







# السي بالتَّجْريد الصَّريحْ

دانراوی: أبي العباس زين الدين الزبيدي

به کوردی کردن و لیکوّلینهوهی

نوری فارس حمه خان

بهگویّرهی ته خریجی ( د. مصطفی دیب البغا ) ته خریج کراوه

محمود أحمد محمد پييدا چۆتەوەو سەرپەرشتى لە چاپدانى كردووه

1431 ك

بەرگى پٽنجەم

**3 2010** 

# بني الله الشيخ المستحمير

****	********	******	********

- 🛄 ناوى كتيب: مختصر صحيح البخاري السمى بـ (التجريد الصريح ).
  - 🛄 دانراوى: ابي العباس زين الدين الزبيدي.
    - 🛄 ومرگیرانی: نوری فارس حهمهخان.
  - 🕮 تيراژ ( ۲۵۰۰ ) دووههزارو پينج سهد دانسه.
    - 🛄 ژمارهی سیاردن: (۲۴۶۴ سالی ۲۰۰۹).
      - 🛄 سائی جاپ: ۲۰۱۰ ز ۱٤۳۱ ك
  - 🕮 كۆمىيوتەرو ھەنە چنىن : (روبار حسىن/كۆمىيوتەرى شانيا)
- لله نهرنه درگ کتیبخانه ی نارام نه سلیمانی چاپ کراوه مافی چاپکردنه وه ی بو کتیبخانه ی ناویراوه . کتیبخانه ی ناویراوه .



# — عمرمع ببناري — بسماليىللرجىزالرحيم

# ٧٠- نامهي ژنهيننان ٭ كِتَابُ النَّكَاح

#### پێشهکی:

- ١٠ باسى ژنهێنان (نيكاح) لهفيقهى ئاسان دا، واله بهرگى دووهم دا، زنجيره: ٢٥٣ لايهره: ٦٠٥ همتا لايهره: ٦٥٢ چاپى يهكهم.
- ۲. باسـی ژنهێنـان لـهتاجول ئوصـووڵ دا، ومرگـهڕاوه کـوردی یهکـهی، وا لمبهرگی سێيهم دا، چاپی يهكهم، زنجيره: ٢٢، لاپهره ٤٧ همتا لاپهره ١٥٠.
- ۳. بۆ ئەم باسە تەماشاى ئەم جێگەيەش بێ سوود نابێ؛ رياض صالحين، بهرگی یهکهم ل-۲۲۳ ز-۳۲ همتا لاپهره، ۲٤٧ کوتایی زنجیره/۳٦- کوردییهکهی.

١٧٤٣ – عَنْ أَنَسَ بْنَ مَالِكِ رَضِي اللَّه عَنْه قـال:جـاءَ تَلَائـةُ رَهْـطٍ إِلَـى بُيُــوتِ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْأَلُونَ عَنْ عِبَادَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ فَلَمَّا أُخْبِرُوا كَأَلَّهُمْ تَقَالُوهَا فَقَالُوا: وَأَيْنَ نَحْنُ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ ؟ قَــدْ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدُّمَ مِنْ ذَلْبِهِ وَمَا تَأْخَّرَ، قَالَ أَحَدُهُمْ: أَمَّا أَنَا فَإِنِّي أُصَلِّي اللَّيْلَ أَبَدًا وَقَـالَ آخَرُ: أَنَا أَصُومُ الدُّهْرَ وَلَا أُفْطِرُ، وَقَالَ آخَرُ: أَنَا أَعْتَزِلُ النُّسَاءَ فَلَا أَتَزَوُّ جُ أَبَدًا، فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْهِمْ فَقَالَ: أَنْتُمُ الَّذِينَ قُلْتُمْ كَذَا وَكَذَا؟ أَمَا وَاللَّـهِ إِنِّي لَأَخْشَاكُمْ لِلَّهِ وَأَثْقَاكُمْ لَهُ، لَكِنِّي أَصُومُ وَأَفْطِرُ، وَأَصَلِّي وَأَرْقُدُ، وَأَتَزَوَّجُ النِّـسَاءَ، فَمَنْ رَغِبَ عَنْ سُنَّتِي فَلَيْسَ مِنِّي. (الحديث ٦٣ • ٥) (١٧٤٣<sup>).</sup>

ئەنەسى كورى ماليك -رەزاى خواى لى بى- ھەرمووى:- سى كەس چوون بىۆ مائی هاوسهرهکانی پێغهمبهر- دروودی خودای لهسهر بێ — کـهئيمامی عـهلیو عەبدوللاّی کوری عەمری کوری عاصو عوسمانی کوری مەظموون بوون،

<sup>(</sup>wir) أخرجه مسلم في النكاح، باب: استحباب النكاح لمن تاقت نفسه اليه...رقم: ١٤٠١.

0

لمبارهی پهرستیشو خوا پهرستی ی پێغهمبهرهوه -دروودی خوای لهسهر-پرسياريان هەبوو، كەپٽيان گوترا عيبادەتى پٽغەمـەر -دروودى خواى لەسـە-چەندە و چۆنە، وەك بلێى بەكەمى بـزانن وابـوو، لەبـەر ئـەوە لـەناو خۆيانـا گوتیان: ئێمــه لــهكوێ و پێغهمبــهر- دروودی لهســهر- لــهكوێ، ئـــهو خــودا بهراشکاوی بهدمقی ئایمت لهگوناهی بهرودوای خوّش بووه، ئهومتانی یهزدانی گەورە مۇدەى دەداتى و پىيى دەڧەرموى: ﴿ إِلَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا. لِيَغْفِرَ لَـكَ اللَّهُ مَا تَقَدُّمَ مِن ذَنبِكَ وَمَا تَأْخُرَ وَيُتِمُّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ وَيَهْدِيَكَ صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا. سورة الفتح ١/٤٨ - ٢ ﴾ جايهكێكيان گووتى: من بهشهو ناخهوم ههر شهو نوێـرْ دهکهم ههتا ههتایه، یهکیکی تریشیان گوتی: منیش سال دوازهده مانگه ههر بـەرۆژوو دەبمو يـەك رۆژى لى نـاخۆم، ئـەوى تريـشيان گـوتى؛ منـيش كـەنار دمگرم لهژنو همتا همتایه ژن ناهیّنمو توخنی ژن ناکهوم. کاتی پیّغهمبهر — دروودي لمسمر- بمممي زاني، هات بوّ لايانو فمرمووي: ئموه ئيّوه ومها ومها دەلْيْن و ئەم جۆرە قسانە دەكەن! دەسا بەو خودايە مىن لەئْيُوە زياتر لەخودا دەترسمو، لەئيوە زياتر تەقواى دەكەم، بەلام لەگەل ئەومىش دا من بەش بهحانى خوّم روّژوويش دەگرمو روّژوويش ناگرمو شهو نويـْژيش بهشى خوّم دەكەمو بەشى خۆيشم دەخەومو سەرەراى ئەمانەيش ژنيش دەھێنم، جا ئەمە رِیْگەو رەوشتو رەفتارى منه، ئەوەى لیّى لابداو پەيرەوى نەكا لەمن نيـهو، بهپـهيرٍهوى تـهواوى ئـايينى مـن دانـانرى، گەرچـى بەموسـوڵمانيش دابنري. (تاجول توصول به کوردی، به رگی سێیه م لاپه په: ۲۸ زنجیره ۲۲٪).

# رەبەنىو خۆخەساندن زۆر ناباشە

١٧٤٤ - عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: رَدَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّـه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى عُثْمَانَ بْنِ مَظْعُونٍ التَّبَتُّلَ وَلَوْ أَذِنَ لَهُ لَاحْتَصَيْنَا. (الحديث ٧٧٥٥ - طرفة في ٤٧٥٥) (١٧٤٤).

<sup>(</sup>١٧٤٠) اخرجه مسلم في النكاح، باب: استجاب النكاح لمن تاقت نفسه إليه.. رقم : ١٤٠٢.

0

سهعدی کوری شهبو ومقاص — پهزای خودای نی بی- فهرمووی عوسمانی کوپی مهزعوون ویستی نی بیچی بو خوداو، واز لهدنیا بهینی و بهرهبهنی بیژی و ژن نههینی، پیغهمبهریش- دروودی خودای لهسهر بی — پیگهی شهوهی نهدا، شهگهر پیغهمبهر- دروودی لهسهر- بو شهوه پیگهی شهوی بدایه، شیمهیش خومان دهخهسان و تهرکی دنیاو ژنهینانمان دهکردو سهرمان دهکرده خوا پهرستی ههتا مردن!. (تاجی کوردی/۳ ز/۲۲ ژ/۲ ل/۵۰).

1٧٤٥ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللّه عَنْه قَال: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللّهِ إِنِّي رَجُلٌ شَابٌ، وَأَنَا أَخَافُ عَلَى نَفْسِي الْعَنَتَ، وَلَا أَجِدُ مَا أَتَزَوَّجُ بِهِ النِّسَاءَ، فَسَكَتَ عَنِّي، ثُمَّ قُلْتُ مِثْلَ ذَلِكَ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلِّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ: يَا أَبَا هُرَيْرَةَ جَفَّ الْقَلَمُ بِمَا أَلْتَ لَاقً فَاخَتَص عَلَى ذَلِكَ أَوْ ذَرْ. (الحديث ٧٦ ٥) (١٧٤٥).

ئەبو ھورەيرە- رەزاى خوداى ئى بى — فەرمووى، گوتم، ئەى پىغەمبەرى خوداا من پياوىكى گەنجمو جەھىلام و نىمە ژن بهىنىمو، ئەخۆشىم دەترسىم كەتووشى نارەوايى و بى شەرعى بېم، كەواتە، رىگەم پى بدە باخۆم بخەسىنىم، ھەتا ئەمەترسى بى ژنى و رەبەنى رزگار بېما پىغەمبەرىش خامۆش بوو، وەھىچى نەفئەرموو، ھەتا سى جار ئەملەم ئى دووبارە كىردەوە، ھەردەنگى نەكرد، تالەجارى چوارەما فەرمووى، ( ئەى ئەبو ھورەيرەا ئەوەى كەدىتە رىت تازەتى بەرپومو رەت بوونەوەى بۆ نىيەو، كار ئەكار تەرازاومو ئەچارەت نووسراوەو كاغەزو قەلەم پىچراونەتەوەو ھەئگىراونو ھىچ ئەگەل چارەنووس ناكرى ئەمىشە كەيفى خۆتە حەزدەكەى خۆت بخەسىنەو، حەزدەكەى واز بهىنەو، خۆتە مەخەسىنە، ھىيچ ئەكارەكە ناگۆرى ئەئاسىتى چارەنووسى

<sup>(</sup>۱۰۷۵) لم یوافقه مسلم علی تخریج حدیث أبی هریرة: (شاب أخاف العنت..) (فتح الباری ج/۱۰ ص ۲۲۶ خاتمة کتاب النکاح. (فأختص علی ذلك أبوذر). (الحدیث ۵۰۷۱). - المترجم-

لهوحولمحفووظ هیچ سوودی نییه). (بر: تاجول ئوصول بهکوردی، لاپهٔره: ۵۰ بهرگی/سێیهم).

#### هێنانی کج پهسهنده

١٧٤٦ عَنْ عَائِشَةَ رَضِي اللَّه عَنْهَا قَالَتْ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ لَوْ لَوْتَلَ وَادِيًا وَفِيهِ شَجَرَةٌ قَدْ أَكِلَ مِنْهَا وَوَجَدْتَ شَجَرًا لَمْ يُؤْكُلْ مِنْهَا فِي أَيُّهَا كُنْتَ تُوْتِعُ؟ قَالَ: فِي اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يُوْتِعُ مِنْهَا تَعْنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَرْتِعُ مِنْهَا تَعْنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَرَوَعُ مِنْهَا تَعْنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ يَتَزَوَّجُ بِكُرًا غَيْرَهَا. (الحديث ٧٧ ٥ ٥) (١٧٤ مَا .

عائشه - رهزای خودای نی بی — فهرمووی: ئهی پیخهمبهری خودا ا پیم بفهرموو نهگهر لهشوینی دابهزیت، دوو جوّره لهوهری نی بوو. یهکیکیان نی ی خورابوو، ئاژه نی تیا لهوهرابوو، ئهوی تریان نی ی نهخورابوو، ئاژه نی نه نه وهرابوو، ئاژه نی نه نه وهرابوو، ئاژه نی نه نه وهرابوو، تو نه کامیانا و شتره کهت ده نه وهرینی فه و مووی: نه و نهوه بوو کهپیخهمبهر کهدهمی بو نهبراوه و نی نه خوراوه اعائیشه مهبهستی نه وه بوو کهپیخهمبهر — دروودی نهسهر سیجگه نه خوی کچی تری نه هیناوه، وهژنه کانی تری بهبینوه ژنی هیناونی. ههر نهبهر ئهوهیش پیخه مبهر دروودی نهسهر بی — دروودی نهسه در بی بهبینوه ژنی هیناونی. ههر نهبهر ئهوهیش پیخه مبه در دروودی نهسه در بی ده نیات دری نازی عائیشه ده کهرت. (تاج / ۳ ز ۲۶ ن ۲۸ ش).

#### را**فهو شیکردنهوه**:

ئه فهرموودهیه به لگهیه لهسهر ئهوه کهوا باشه: ههر قسهو گوفتوگۆیهك کهپهیوهندی بهکاری نهینی ی نیوانی ژنو پیاوهوه ههبی، لهژیر پهردهوه بی و بهراشکاوی و سهروالایی نهبی . ههروهك جوره به لگهیی یه کی واتیادا: که کچیش واپه سهنده شووبکا به کور.

<sup>(</sup>۱۳۶۱) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث عائشة: ( لو نزلت واديا...). (فتح الباري. ج/۱۰ ص ٤٣٢ -خاتمة كتاب النكاح)



# ماره برینی بچووك لهکهوره دروسته

١٧٤٧ – عَنْ عُرْوَةَ رَحِمَهُ اللهُ تَعَالى: أَنَّ النَّبِيَّ صَـلَّى اللَّـه عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ خَطَـبَ عَائِشَةَ إِلَى أَبِي بَكْرٍ، فَقَالَ لَهُ أَبُو بَكْرٍ: إِنَّمَا أَنَا أَخُوكَ، فَقَالَ: أَنْتَ أَخِي فِي دِينِ اللَّـهِ وَكِتَابِهِ، وَهِيَ لِي حَلَالٌ. (الحديث ٨١، ٥) (١٧٤٧).

عوروه -رهحمهتی خودای گهورهی نی بی- فهرمووی پیغهمبهر دروودی لهسهر- خوازبینی عائیشهی کچی نهبوبهکر، لهنهبوبهکر، دهکا بو خوی، نهبوبهکریش پیی ده نی: (جانهوه چون دهبی، چونکه من برای توم، نهویش کچی منه، برازاش بهمامه ی خوی ناشی؟). پیغهمهریش حالی دهکاو پی کی دهفهرموی: (راسته تو برای نایینی منی، به پی نامه ی خودا، کهدهرفهرموی: (راسته تو برای نایینی منی، به پی نامه ی خودا، کهدهرفهرموی: (رایما الْمُوْمِنُونَ إِخُوَةً. (۱۰) سورة الحجرات واته: موسونمانان لهناو خویانا خوشك و برای نایینی، نابی بهمایه ی لهیه کتری خوشك و برای نایینی، نابی بهمایه ی لهیه کتری حمرام بوون، به نکوو ته نها خوشك و برای خوینی وشیری (نهسه بی و ریضاعی) ده بی به هوی حمرام بوون، به نکوو ته نها خوشك و برای خوینی وشیری (نهسه بی و ریضاعی) ده بی به هوی حمرام بونی خوشك و برا لهیه کتری، تویش نه برای خوینی منی و دم بی به هوی حمرام بونی خوشك و برا لهیه کتری، تویش نه برای خوینی منی و دم بی ده بی ده بی ده و بی ده ده بی دو ته به دو بی در وسته و بی ده ده بی دو ته بی دو ده بی دو ده بی دو بی

#### راقهو شيكردنهوه:

بهانگهیی نهم فهرموودهیه نهسهر سهرباسهکه، نهو رووهوهیه: کهپیخهمبهر گهنی نهم فهرموودهیه نهسهر سهرباسهکه، نهو کاتهدا، زوّر بچکوّنه بووه. نهم فهرموودهیه مورسهلی تابیعی یه، بهلام نهبهر شهوهی شکوّمهندیی عبوروهی کوپی زوبهیر ناسراوه لهناو فهرموده زاناکان دا، وهنهم باسو خواسهیش پهیوهندی به عائیشه ی پوری و بهنهبوبهکری باپیریهوه ههیه، کهباوکی نهسمای دایکی عوروهبووه، وهعوروه خوّی فهقی و شاگردی عائیشهی پوری بووه، نهم چهند هوّیه چاوپوشی نه نرسانهکهی کراوهو نهحوکمی

עדי النكاح. خاتمة كتاب النكاح. (خطب عائشة...) خاتمة كتاب النكاح.

مسندی متصل دایده (تهواو کاری) . ههروهك دروسته ژنی گهوره یآپیر لهمنال، یاله کوری گهنج ماره بکری. (بر: بهرگی/۱ ژ/۳ ل/۱۲ + ژ/۷۰ = بهرگی/۱ ل/۹۵).

# باسى هاوتايىو هاولفى- كەفائەت

١٧٤٨ عن عَائِشَة رَضِي الله عَنْهَا: أَنَّ أَبِنا حُدَيْفَة بُن عُتْبَة بُنِ رَبِيعَة بُنِ مَعْبُهِ وَسَلَّم عَبْدِشَمْسٍ رَضِيَ الله عَنْهُ، وَكَانَ مِمَّنْ شَهِدَ بَدْرًا مَعَ النَّبِيِّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّم تَبْنَى سَالِمًا، وَأَلْكَحَهُ بِنْتَ أَخِيهِ هِنْدَ بِنْتَ الْوَلِيدِ بْنِ عُتْبَة بْنِ رَبِيعَة، وَهُو مَوْلَى لِامْرَأَة مِنَ الْأَلْصَارِ كَمَا تَبَنَّى النَّبِيُّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّم زَيْدًا، وَكَانَ مَنْ تَبَنَّى رَجُلًا فِي مِن الْأَلْصَارِ كَمَا تَبَنَّى النَّبِيُّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّم زَيْدًا، وَكَانَ مَنْ تَبَنَّى رَجُلًا فِي الْجَاهِلِيَّةِ دَعَاهُ النَّاسُ إِلَيْهِ وَوَرِثَ مِنْ مِيرَاثِهِ حَتَّى أَلْزَلَ الله: (ادْعُوهُمْ لِآبَائِهِمْ) إِلَى الْجَاهِلِيَّةِ دَعَاهُ النَّاسُ إِلَيْهِ وَوَرِثَ مِنْ مِيرَاثِهِ حَتَّى أَلْزَلَ الله: (ادْعُوهُمْ لِآبَائِهِمْ) إِلَى قَوْلِهِ ( وَمَوَالِيكُمْ ) فَرُدُوا إِلَى آبَائِهِمْ فَمَنْ لَمْ يُعْلَمْ لَهُ أَبِ كَانَ مَوْلَى وَأَخَا فِي الدِّينِ فَعْرُو الْقُرَشِيِّ ثُمَّ العَامِرِيِّ وَهِيَ امْرَأَةُ أَبِي حُدَيْفَة بْنِ فَجَاءَتْ سَهْلَةُ بِنْتُ سُهَيْلِ ابْنِ عَمْرُو الْقُرَشِيِّ ثُمَّ العَامِرِيِّ وَهِي امْرَأَةُ أَبِي حُدَيْفَة بْنِ عُنْهِ وَسَلِّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللّهِ إِنَّا كُنَا لَرَى سَالِمًا وَلَدًا وَقَدْ فَيْهِ مَا قَدْ عَلِمْتَ فَدَكَرَ الْحَدِيثَ. (الحديث ٨٨ه ٥ صَولُوله فِي الله فِيهِ مَا قَدْ عَلِمْتَ فَدَكَرَ الْحَدِيثَ. (الحديث ٨٨ه ٥ صَولُوله فِي الله عَلَيْهِ مَسَالِمًا عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللّهِ إِنَا كُنَا لَرَى سَالِمًا وَلَدًا وَقَدْ

عائیشه - پهزای خودای نی بی— فهرمووی: نهبو حوزهیفهی کوپی عوتبه ی کوپی رهبیعه کوپی عوتبه کوپی رهبیعه کوپی رهبیعه کوپی معبدو شهمس- پهزای خودای نی بی — سالی کوپی مهعقلی، نهسهردهمی نهزانیدا، کردبوو بهکوپی خوی، کهبهم کرداره نهزاراوی شهرعی پیروزدا، دهگوتری : (تببنی) شهم شهبو حوزهیفه یه یهکیک بوو نهوزاتانه کهنهگه نی پیغهمبهردا، ناماده ی جهنگی بهدر بوو بوو، نهم رووهوه پیی دهگوتری بهدری. نهبو حوزهیفه برازایه کی خوشی — کهناوی هیندی

<sup>(</sup>۱۷۲۸) اشار العسقلاني في خاتمة كتاب النكاح بأنّ مسلماً وافقهُ في تخريجهُ. (انظر فتح الباري ج/١٠ ص/٤٣٢). —المترجم

0

کچی وهلیدی کوری عوتبهی کوری رهبیعه بوو لهم سالمی بهناو کوری ماره کردبوو، سالم ئازاد کراوی ژنێکی ئەنصاری بوو، ناوی ثوبەييە بوو، ژنی ئەبو حوزمیفه بوو، نهم رووداوی کردنی کهسی بهکوری خوّت، لهپیّش ئیسلاما باو بوو، ئىموە بىوو، ئىموە بىوو، پېغەمبىمرىش ئىمو سىمردەممدا، زەيىدى كورى حاریسهی کردبوو بهناو کوری خوّی، وهك لهقورثانا باسی نهم داستانه كـراوه، لەسمەردەمى نىمفامىش دا دەستوور بوو، كەسى پىياويكى بكردايىه بەكورى خوی، مەردمەكــه بــهناوى ئــهوەوە ناويــان دەھيّنــا، وەك بەزەيــدى كـورى حاریبهیان دهگوت: زمیدی کوری موحهمهد، وه بهناو کورهکه لهباوکسه درۆينەكەى ميراتو كەلەپورى دەگرت، ئەم باوو دەستوورە ھەروا ما، ھەتا ئهم ثايهته پيرۆزه هاته خوارهوه، ﴿ مَّا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلِ مِّن قَلْبَيْنِ فِي جَوْفِهِ وَمَا جَعَلَ أَرْوَاجَكُمُ اللَّائِي تُطَاهِرُونَ مِنْهُنَّ أُمَّهَاتِكُمْ وَمَا جَعَلَ أَدْعِيَاءَكُمْ أَبْنَـاءَكُمْ ذَلِكُـمْ قَوْلُكُم بِٱفْوَاهِكُمْ وَاللَّهُ يَقُولُ الْحَقُّ وَهُوَ يَهْدِي السَّبِيلَ. ادْعُوهُمْ لِآبَائِهِمْ هُوَ أَفْسَطُ عِندَ اللَّهِ فَإِن لُّمْ تَعْلَمُوا آبَاءهُمْ فَإِخْوَائْكُمْ فِي الدِّينِ وَمَوَالِيكُمْ وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَـاحٌ فِيمَا أَخْطَأْتُم بِهِ وَلَكِن مَّـا تَعَمَّـدَتْ قُلُـوبُكُمْ وَكَـانَ اللَّـهُ غَفُـورًا رَّحِيمًـا. –سـورة الأحزاب (٣٣/٤-٥)- .

واته: وهخودا زر کورهکانیشتانی نهکردووه بهگوری ئیّوه، ئهوه قسهیه کی رووته، کهبهزار دهیکهن، برپهاری یاسهایی بهشتی وا دانامهزری، خودا فهرمانیشتی راست و دروسته، وه ههرخوّی ریّگهی ههق نیشانی بهندهکانی خوّی دهدا. ئیبر ئهم زرگورانهتان بهناوی خوّتانهوه بانگ مهکهن، بهلکوو بهناوی باوکی راستهقینهی خوّیانهوه بانگیان بکهن. بو نمونه: مهلیّن: زهیدی کوری موحهمهد، بهلکو بلیّن: زهیدی کوری حاریسه. چونکه والهبارتر و رهواتره لهلای خودا، خوّئهگهر دنیا بوو، باوکی ئهوانتان نهدهناسی و نهتان دهزانی کهکوری کیّن، ئهوا برای دینی و دوّستی ئیّوهن. نهگهر بهههانه، لهسهر عادهتی کون، شتی واتان لهدهم دهرچوو، بهویّنه: لهباتی نهوهی کهبایّن: سالی

0

کورِی معقل، گوتتان: سالمی کورِی ئمبو حوزهیفه، ئموه همیدی نییمو بلّهوه گوناهبارنابن، بهلام لهپاش ئهم روونكردنهوهيه، بهقهستى دڵ، ئهگهر شتى واتان گوت، ئەوە بەرپرس دەبنو پێى گوناھبار دەبن ھەميىشە خودا لەگوناە دەبوورى و رەحم بەدروستكراوانى خۆى دەكا. جاكاتى ئىەم ئايەتىە پيرۆزانىه سهبارمت بهم بابهته هاتنه خوارهوه، ئيتر ئهو زركورو بهناو كورانه بهناوى باوكى خۆيانەوە بانگ دەكران، ومھەر كەسى لەوان ناوى باوكى نەزانرايە، ئەوە ئازاد كراويان بوو، ومبراى ئايينى يان بوو، ومبەناوى زربابەكەيەوە ناویان نهدههیّنا، جا سههلهی کچی سوههیلی کوری عهمری ناسراو: ههم بهقورەيشىو ھەم بەعامىرى، كەھەوى ى ئوبەييەى ژنى ئەبو حوزەيفە بوو، هاته خزمه تی حهزرهت دروودی خودای گهورهی لهسهر بی- فهرمووی: (ئەي پێغەمبەرى خودا! خۆت دەزانى كەئێمە جاران لەسـەر دەسـتوورى كۆن، سالمان بـهكورى خۆمـان دەزانـى، وە وەك كـورى خۆمـان رەڧتارمـان لەگـەلّ دەكردو مەحرەمو خۆيى بوو لەناو مانا، بەلام ئىستا ئەومتا وەك دەزانىت خودای گهوره بهنایهتی قورنان نهو دهستورو باوو نهریته کونهی پووج كردۆتەوەو ھەڭى وەشاندۆتەوە. جا ئەي پێغەمبەرى خودا ! تـۆ ئێستا جى دمفهرمووی لهم بارمیهوه؟ فهرمووی: (مهمکی بدمری ههتا سالم ببی بهخویی (بهمهحرهم) بۆت، سوهیلهیش پینج جار لهشیری خوّی تیر شیری کرد، ئیتر سالم بوو بهکوری شیریی سوههیلهو کیشهکهیان کرایهوه. (بر:تاج/۷ ل/۹۳ ز/١٦ ژ/١٠ + ژ/١١) + (ژ: ١٧٥٣ تجريد).

#### را**فهو روونكردنهوه**:

۱- پهیوهندی فهرموودهکه بهسهر باسهکهوه لهوهدایه، گهرچی سالمو هیند کهژنو میرد بوون، یهکیکیان کونهبهندهو شهوی تریان شازادی نهصلی بووه، بهلام چونکه لهنایین دا هاوکوف بوونو ههردوکیان موسلمان بوون



مارهیان لهیه کتر هاتووه، به لأم نه گهر نه سهب مهرج بوایه، دهبوو مارهیان لهیه کتری نهیه ت.

۲- نهم فهرموودهیه به نگهی نهوهیه، که شیرو مهمکخواردن به گهورهییش کاری گهری ههیه و ته حریمی ته نبیدی پی داده مه نری، حه زره تی عائیشه فه توای وای ده دا بو خه ننگ و خوشی کاری پی ده کرد، چونکه واده بوو فه رمانی ده کرد به خوشکه زاو برازاکانی که مهمک بده ن به هه ندی پیاو، هه تا ببن به خوشکه زاو برازای حه زرهتی عائیشه، ئیتر نه وه دواری نگهی هاموشوی پی ده دان وه کویی و مه حره م، ژنه کانی تری پیغه مبه رشتی وایان نه ده کرد.

٩ ١٧٤٩ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِي اللَّه عَنْها قَالَتْ دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَـلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى صُبَاعَةَ بِنْتِ الزُّبَيْرِ فَقَالَ لَهَا: لَعَلَّكِ أَرَدْتِ الْحَجَّ قَالَتْ: وَاللَّهِ لَا أَجِـدُنِي إِلَّا وَجِعَةً فَقَالَ لَهَا: حُجِّي وَاشْتَرِطِي قُولِي: اللَّهُمَّ مَجِلِّي حَيْثُ حَبَسْتَنِي. وَكَانَتْ يَحْتَ الْمِقْدَادِ بْنِ الْأَسْوَدِ. (الحديث ٨٥،٥) (١٧٤٩).

عائیشه- رهزای خودای لی بی- فهرموی پیغهمبهر -دروودی خوای لهسهر بی- چوو بو سهردانی ضوباعه کیچی زوبهیری کوری عهبدولوگهلیب، کهئاموزای پیغهمبهر بوو، ضوباعه گوتی: شهی پیغهمبهری خودا؟ دهمهوی بچم بو حهج،بهلام دهترسم لهری نهخوش بکهوم؟ فهرمووی پیی- دروودی خودای لهسهر بی -: (برو بو حهجو مهرج دابنی، شاوا: بلی : شهی خودایه لهههر کوی تو نهخوشت خستم، لهوی ئیجرام دهشکینم). ضوباعه ژنی میقدادی کوری نهسهدبوو. (تاج/۲ ل/۱۷۰ ز: ۸۷ ژماره/۵).

#### رافهو شيكردنهوه:

دهی ئهگهر بیّجگه لههاوکوفی لهئایین دا، هاوکوفی لهنهژادو نهسهبدا مهرج بوایه، مارهی ضوباعهی ئاموّزای پیّغهمهر- دروودی لهسهر- لهمیقداد

اخرجه مسلم في الحج، باب: جواز اشتراط المحرمالتحلل بعذر.. رقم:١٢٠٧.

نـهدههات، بروانـه: ژمـاره/١٥٣٥ تجريـد = ٤٠١٩ فـتح البـارى = بـهرگى چـوآرهم

• ١٧٥ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ قَـالَ: تُنْكُحُ الْمَرْأَةُ لِأَرْبَعٍ لِمَالِهَا وَلِحَسَبِهَا وَجَمَالِهَـا وَلِـدِينِهَا فَـاظْفَرْ بِـذَاتِ الـدّينِ تَوِبَـتْ يَدَاكَ. (الحديث ، ٩ ، ٥) (١٧٥٠).

ئــهبو هــورهيره -رِهزاى خــوداى لىّ بـــىّ– هــهرمووى: پێغهمبــهر ـدروودى لەسەر- دەفەرموێ: (وابـاوە لـەناو خـەلكا، كـﻪژن لەبـﻪر ئـﻪم ﭼـﻮار شـتە مـارە دەكرێو دەخوازرێ: لەبەر ئەوە كەماڵى ھەيـە، يالـە بـەر ئـەوە كـە خانەدانــە، يالەبەر ئەوە كەجوانە، يالەبەر ئەوە كە بەئايينەو بەدينەو دينىدارە، جائـەى ژنخوازی هِوْشمهند! توْ ئافرهتی ئاینداری بهدین بهیّنهو لـهکیس خـوْتی مـهده، ههتا دمسته شکین نهبیت!). (تاج/۳ ل/۵۶ ز/۲۲ ژ/۱).

#### روونكردنهوه،

بۆ ژنیش هەروا، ومئەم چوار شته، بەپئى ئەم ھەرمودەيـە، سوننە تـە ههم بۆ پياو و ههم بۆ ژن رەچاوبكرين. بەنموونە، ژنئ كوريكى دەولاممەنـدى خانهدانی بهدینو کورێکی هـهژاری بـهدین داوای بکـهن، واباشـه شـوو بکـا بــه كورِه دەوللەمەندە بەدىنەكەيان. مەبەست ھەر ئەم چوار شتە نىيـە، بـەلكوو ههموو شتێکی باش، هاندهرێکه بوٚ ژنهێنانو شووکردن، بهلام سهر گولهکميان

١٧٥١ – عَنْ سَهْلِ رَضِي اللَّه عَنْهُ قَالَ: مَرَّ رَجُلٌ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: مَا تَقُولُونَ فِي هَذَا؟ قَالُوا: حَرِيٌّ إِنْ خَطَبَ أَنْ يُنْكَحَ وَإِنْ شَفَعَ أَنْ يُشَفُّعَ وَإِنْ قَالَ أَنْ يُسْتَمَعَ قَالَ: ثُمَّ سَكَتَ فَمَرَّ رَجُلٌ مِنْ فُقَرَاءِ الْمُسْلِمِينَ فَقَـالَ: مَـا تَقُولُونَ فِي هَدَا؟ قَالُوا حَرِيٌّ إِنْ خَطَبَ أَنْ لَا يُنْكَحَ وَإِنْ شَفَعَ أَنْ لَا يُشَفِّعَ وَإِنْ قَـالَ:

اخرجه مسلم في الرضاع، باب: استحباب نكاح ذات الدين، رقم: ١٤٦٦.

أَنْ لَا يُسْتَمَعَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا خَيْرٌ مِنْ مِلْءِ الْـأَرْضِ مِنْ لَكُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا خَيْرٌ مِنْ مِلْءِ الْـأَرْضِ مِنْ لَكُ لَا يُسْتَمَعَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا خَيْرٌ مِنْ مِلْءِ الْـأَرْضِ مِنْكُلُـ لَا يَعْهَا. (الحديث ٩١١، ٥ طرفه في: ٦٤٤٧) (١٧٥١).

سـههٽي کـوږي سـهعدي سـاعيدي ئهنـصاري فـهرمووي: پيـاوێکي داراو دوڵهمهند، لهلاي پێغهمبهرو مهجليسه کهيهوه ڕابورد. فهرمووي: (ئهم پياوه چۆن پياوێکه بهلاتانـهوه؟) گوتيان: ئهمـه پياوێکي خانـهداني دەوڵهمهنده، بهخودا ئهمه شايستهي ئهوهيه ئهگهر داواي ژن بکا، ژنـي پـێ بـدرێ، ئهگهر تکايێ بکا تکاي بگێرێ، ئهگهر قسهيێ بکا گوێ بۆ قسهکهي بگيرێ و گوێي بـۆ شل بکـرێ. پێغهمبـهريش- دروودي لهسـهر بـێ – خامۆش بـوو، تاپياوێکي ههژار لهموسـڵمانان لهوێوه ڕهت بـوو، جا فهرمووي: (ئـهدي ئـهي ئـهم پياوێکي چۆن پياوێکه بهلاتانـهوه؟) گوتيان: ئـهي پێغهمبـهري خـوداا ئهمـه پياوێکه لهههژاراني موسلمانان، ئهمـه هـهقي وايـه کـهژني پـێ نـهدرێ، تکاي نـهگيرێ، گوێ لهقسهي نـهگيرێا پێغهمبـهريش – دروودي لهسهر بـێ – فهرمووي: (دمسا برانن کهئهمهيان، که ئێوه لهبهر ههژاري واتان پێگوت، لهلاي خـوداي گـهوره، باشـترو لهپێشتره لهپڕ زهوي لهوێنهي ئهومي تريان. قهدرو ڕێزو چاکي لـهلاي باشـترو لهپێشتره لهپڕ زهوي لهوێنهي ئـهومي تريان. قهدرو ڕێزو چاکي لـهلاي خـوداي گـهوره، بـهدلي پاکـه، بـهباوهږي جوانـه، بـهماڵو سـامانو خانـهداني نييه). (تاج/۳ ل/۸۵ ز/۲۵ ژ/۷) + (رياض/ ل/ ۲۲۳ ژ/۲۵۲).

# باسی شوومیو بهدقدوومی ژن

١٧٥٢ – عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ قَالَ: مَا تَرَكْتُ بَعْدِي فِتْنَةً أَضَرَّ عَلَى الرِّجَالِ مِنْ النِّسَاءِ.(الحديث ٩٦ ٥٠)(١٧٥٢).

<sup>(</sup>۱۰۷۱) لم يوافقة مسلم على تخريج حديث سهل: مر رجل فقالوا: هذا حرى إن خطب ان ينكح- فتح/١٠ خاتمة كتاب النكاح ص٤٣٢.

<sup>&</sup>lt;sup>١٧٥٢)</sup> اخرجه مسلم في الذكر والدعاء والتوبة والرهاق، باب: أكثر أهل الجنة الفقراء،..رهم:

ئوسامهی کوری زمید - رمزای خودای ای بی بی — فه رمووی (له پاش مهرگی خوم، هیچ ئاژاومو فیتنه یه کم له ناو ئومه متما به جی نه هی شتووه، که وه ک ئاژاوه و فیتنه ی ژنان زیانبه خشن بی بو پیاوان). (تاج ۳ ل/۵۷ ز/۲۶ ژ/۸) + (ریاض / ۲۵/ ز/۳۵ (۲۸۸)).

#### روونكردنهوه:

بــق ئــهم باســه بروانــه: (تــاج/ ٤ل/٢٣١ ز/٧٧) + (ريــاض الـصالحين، بــهرگى چوارهم، لاپـهره/١٣٣٠ ز/٣٠٤) = ژماره: ١٦٧٤ تا ١٦٧٧.

### باسی شیرو مهمکخواردن

١٧٥٣ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِي اللَّه عَنْهُما قَالَ: قِيلَ لِلنَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ
 أَلَا تَتَزَوَّجُ ابْنَةَ حَمْزَةَ؟ قَالَ: إِنَّهَا ابْنَةُ أُخِي مِنْ الرَّضَاعَةِ.(الحَـديث ١٠٠٠ طرف في:
 ٢٦٤٥) (١٧٥٣).

ئیبنو عهباس -- پهزای خودایان نی بی- فهرمووی ئیمامی عهلی عهرزی پیغهمهر ده کا- دروودی لهسهر- ئهوه بوچی کچهکهی حهمزهی مامهت، کهناموزای خوته ماره ناکهی بو خوت، به پاستی کچیکی شوخ و شهنگه؟ فهرمووی: (پیم ناشی، چونکه برازای شیریمهو کچی حهمزهیه، حهمزهیش ههم مامی ههقمه، برای باوکمه و ههم برای شیریمه، چونکه ثووهیبه ههم شیری دابوو به پیغهمبه ر- دروودی لهسهر- شیری دابوو به پیغهمبه ر- دروودی لهسه ربه به دووسال له پاش حهمزه مهمکی دابوو به پیغهمبه را (تاجول ثوصول، به دووسال له پاش حهمزه مهمکی دابو و به پیغهمبه را (تاجول ثوصول، به دووردی) + (ل-۲۹ ز/۳۰ - باسی مهمکخواردن و شیرخواردن و

<sup>(</sup>vor) أخرجه مسلم في الرضاع، باب: تحريم ابنة الأخ من الرضاعة، رقم: ١٤٤٧

١٧٥٤ عَنْ عَائِشَةَ رَضِي الله عَنْها أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كُلُّنَ عَيْدَهَا وَآلَهَا سَمِعَتْ صَوْتَ رَجُلٍ يَسْتَأْذِنْ فِي بَيْتِ حَفْصَةَ قَالَتْ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللهِ عَنْدَهَا وَآلَهَا سَمِعَتْ صَوْتَ رَجُلٍ يَسْتَأْذِنْ فِي بَيْتِ حَفْصَةَ قَالَتْ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُرَاهُ فُلَانًا لِعَمِّ حَفْصَةَ هَذَا رَجُلٌ يَسْتَأْذِنْ فِي بَيْتِكَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُرَاهُ فُلَانًا لِعَمِّ حَفْصَةَ مِنْ الرَّضَاعَةِ ذَخَلَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَاهُ فُلَانًا لِعَمِّ حَفْصَةَ مِنْ الرَّضَاعَةِ ذَخَلَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَاهُ فَلَانًا لِعَمِّ حَفْصَةً مِنْ الرَّضَاعَةِ ذَخَلَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَاهُ فَلَانًا لِعَمِّ حَفْلَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُراهُ فُلَانًا لِعَمِّ حَفْلَانَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَاهُ فُلَانًا لِعَمِّ حَفْلَانًا لِعَمْ مَا اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُرَاهُ فُلَانًا لِعَمِّ حَفْلَانَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُراهُ فُلَانًا لِعَمِّ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُرَاهُ فُلَانًا لِعَمْ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُرَاهُ فُلَانًا لِعَمِّ حَفْلَ عَلَيْنَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُرَاهُ فُلَانًا لِعَمْ عَلَيْهُ وَسَلَّمَ فَيْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُولِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَانًا عَلَى عَلَيْهُ وَسُلَا عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَاهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ مَا لَوْلَا عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَاللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ عَلَاهُ عَلَى اللهُ عَلَى الْمُعَلِي عَلَى اللهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى الللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللّهُ عُلَيْكُولِ عَلَى اللهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْكُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللّهُ عَلَى اللهُ عَلَيْكُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللّهُ عَلَى الللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللّهُ عَلَى

عائشه - رەزاى خوداى ئى بى فەرمووى: پىغەمبەر-دروودى ئەسەر- ئەلاى من بوو، گويم ئى بوو پياوى رىخوازى دەكىرد كەبچى بى لاى حەفصەى كچى عومەر، كەژنى پىغەمبەر بوو، عائىشە فەرمووى: عەرزى پىغەمبەرم كىرد: ئەى پىغەمبەرى خودالا ئەوە پياوىكە رىخوازى دەكا، كەبچى بى مائى تۆ، واتە: بى مائى حەفصەى ژنت؛ فەرمووى: (وادەزانم كەفىيسارە كەسە، كەمامى شىرىي حەفصەيە) كەواتە: خىقىي يەو بىڭانە نىيە، بابچىت) عائىشە فەرمووى: منىش عەرزىم كىرد: دەى كەوابى ئەگەر ئىستا فىسارەكەس بمايى، فەرمووى: مىنىش عەرزىم كىرد: دەى كەوابى ئەگەر ئىستا فىسارەكەس بمايى، كەمامى شىرىي من بوو، دەپتوانى وەك مەحرەم ھاموشى من بكا؟ ھەرمووى: (بىلى بىلى بەخزمايەتى واوزى حسەرام بېلى، بىلەھىقى مەمكخوادنىيشەوە حسەرام دەبسى). (تىلى ۳/۳ ئىلى تىلى دەپرى ئەسائى. رەحمەتى خوا ئەھەموويان بى).

1۷٥٥ عَنْ أُمَّ حَبِيبَةَ بِنْتَ أَبِي سُفْيَانَ رَضِي اللَّه عَنْهُما أَنْهَا قَالَتْ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ عَنْهُما أَنْهَا قَالَتْ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ الْكِعْ أُخْتِي بِنْتَ أَبِي سُفْيَانَ فَقَالَ: أَوَتُحِبِّينَ ذَلِكِ؟ فَقُلْتُ: نَعَمْ لَسْتُ لَكَ بِمُخْلِيَةٍ وَأَحَبُّ مَنْ شَارَكَنِي فِي خَيْرٍ أُخْتِي فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ بِمُخْلِيَةٍ وَأَحَبُ مَنْ شَارَكَنِي فِي خَيْرٍ أُخْتِي فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ فَلْكَ أَنْ يَنْكِحَ بِنْتَ أَبِي سَلَمَةً؟ قَالَ: بِنْتَ ذَلِكِ لَا يَحِلُّ لِي قُلْتُ: فَإِنَّا لَتَحَدَّثُ أَنَّكَ تُولِيدُ أَنْ تَنْكِحَ بِنْتَ أَبِي سَلَمَةً؟ قَالَ: بِنْتَ

<sup>(</sup>٣٥١) أخرجه مسلم في الرضاع، باب: يحرم من الرضاعة مايحرم من الولادة، رقم:١٤٤٤.

أُمِّ سَلَمَةَ قُلْتُ: نَعَمْ فَقَالَ: لَوْ أَنَّهَا لَمْ تَكُنْ رَبِيبَتِي فِي حَجْرِي مَا حَلِّتْ لِي إِنَّهَا لَأَبْنَـةُ أَخِي مِنْ الرَّضَاعَةِ أَرْضَعَتْنِي وَأَبَـا سـلمةَ ثُويَبَـةُ فَلَـا تَعْرِضُـنَ عَلَـيَّ بَنَـاتِكُنَّ وَلَـا أَخِي مِنْ الرَّضَـاعَةِ أَرْضَعَتْنِي وَأَبَـا سـلمةَ ثُويَبَـةُ فَلَـا تَعْرِضُـنَ عَلَـيَّ بَنَـاتِكُنَّ وَلَـا أَخَــوَاتِكُنَّ. (الحـــديث ١٠١٥ أطرافـــه في: ١٠٦، ٥١٠٧، ٥١٠٧، أخــدواتِكُنَّ. (الحــديث ١٠١٥ أطرافــه في: ١٠٥٦، ٥١٠٧، ٥١٧٣).

ئوم حمبيبهى كچى ئەبو سوفيان -رەزاى خودايان نى بى- فەرمووى: گوتم: ئەي پێغەمبەرى خودا! حەمنەي خوشكم كەكچى ئەبو سوفيانە،مارە بكە بۆ خۆت. فەرمووى: جاپێت خۆشە؟) گوتم: بەڵێ، چونكە ئەوە نەبێ كەتۆ تەنيا هـەر بـۆ مـن بيت، خۆشەويستترين كەسـيش كەھاوبەشـم بـى لـەم بـەھرەى هاوسەريّتى ى تۆدا، ئەو خوشكەمە، كەوابوو حەزدەكەم مارەى بكەى، ھەتا ئەو شانازىو سەربەرزى يە بەويش بېرى. ھەرمووى: (دەسا ئەوە بۆ مىن دروست نییهو پیّم ناشی، چونکه دروست نییه بوّ پیاوی دووخوشك ماره بکا بۆ خۆى). منيش گوتم: ئـەى پێغەمبـەرى خـودا! سـائێمە لـەناو خۆمانـا مقـۆ مقوّی ئەوە مانىە كەتۇ دەتەوى دورەى كىچى ئەبو سەلەمە مارە بكەي بۇ خۆت، ئەى ئەوە چۆنە؟ فەرمووى: (ھەنەزاكەى خۆم كەكچى ئومموسەلەمەى ژنمه؟) . گوتم: بهڵێ ئهو! فهرمووى: (دهسا بهخودا ئهوه راست نييه، چونکه ئەوە گريمان ئەگەر زر كچيشم نەبئو لەكۆشى خۆشم دا بەخٽوى نەكەم، هەر پێم ناشێ، چونكە ئەو برازاى شيريمە؟ لەكاتى خۆيدا ئووەيبە مەمكى داوه ههم بهمنو ههم بهنهبو سهلهمهى باوكى،جا نهكچى خۆتانو نهخوشكى خۆتانم بۆ ھەل مەدەنو ئەوانەم پىشكەش مەكەن، ئىدوە كەژنو ھاوسەرى منن). (تاج/٣ ل/٦٨ ز/٢٩ ژ/٤).

رافهو شيكردنهوه،

<sup>(</sup>١٧٥٠) اخرجه مسلم في الرضاع، باب تحريم الربيبة واخت الزوجة.. رهم،١٤٤٩.



- ۱. شووهیبه دایکی شیری ئیمامی حهمزه و پیغهمهرو ئهبو سهلهمهبوو، لهسهردهمی پیش هاتنی ئیسلام دا شیریی دابوو بهههرسیکیان و ئهو شیر پیدانه کاریگهر بوو. کهواته ئیستایش ئهگهر دوو کهس شیرو مهمکی ژنی بخون و پاشان ئیسلام ببن، لهیهکتر حهرام دهبن.
- ۲. ئەم چوار ژنه مەمكيان بەپێغەمبەر داوە: ئامينـەى دايكـىو شووميبـەو
   حەليمەى سەعدييەو ئوم ئەيمەن.
- ۳. ئیبنو مەندە دەفەرموئ، ئووەيبە ئیسلام بووە. پێغەمبەر زۆر بۆى باش بووە، خەدىجەيش زۆر رێنى دەگرت، ئەسائى حەوتى كۆچى دا ئەپاش ئازاد كردنى خەيبەر، كۆچى دوايى كردووة. رەزاى خوداى ئى بى. بروانه: بەرگى پێنجەم، تاج، لاپەرە:
- ١٧٥٦ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: أَنَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
   دَخَلَ عَلَيْهَا وَعِنْدِها رَجُلٌ فَكَانَهُ تَغَيَّرَ وَجْهَهُ كَأَنَّهُ كَرِهَ ذَلِكَ فَقَالَتْ إِنَّهُ أَخِي، فَقَالَ: انْظُرْنَ مَنْ إخْوَانْكُنَّ فَإِنَّمَا الرَّضَاعَةُ مِنْ الْمَجَاعَةِ. (الحديث ١٠٢٥) (١٧٥٦).

عائیشه - رمزای خودای لی بی — فهرمووی: جاری لهمالی خوم پیاوی له لام دانیشتبوو، پیغهمبهر - دروودی له سهر - لهوکاته دا هات بو لام، که نهمه ی دی له به له دی گران بوو، سهره نجی ده مو چاویم کردتوو ره بوو، عهرزیم کرد: نه ی پیغهمبه ری خودا! نهوه برای شیریمه، بیگانه نییه، پیت ناخوش نهبی فهرمووی: (باش سهرنج بدهن له براو خوشکی شیریی خوتان، هه تا برانن ههموو مهر جه کانی شیرو مهمکخواردن هاتوته جی نه و جا بریار بدهن، چونکه نه مکخواردن کاتی داده مهزری، که له کاتی ساوایی دابی، که منال له به ربرسیتی ی شیر ده خوات). (تاج / ۳ ل ۷۰/ ز ۳۰ ژ ۳۰ - ش/د).

<sup>(</sup>١٥٥١) أخرجه مسلم في الرضاعة، باب: إنما الرضاعة من المجاعة، رقم: ١٤٥٥.



## دروست نییه ژن بهسهر پووری، یابهسهر میمکی خوّی شوو بکات

١٧٥٧ – عَنْ جَابِر بن عبدالله رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُما قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تُنكَحَ الْمَرْأَةُ عَلَى عَمَّتِهَا أَوْ خَالَتِهَا.(الحديث ١٠٨٥)(١٧٥٧).

جابیری کوری عهبدوللا - رهزای خودایان لی بی - فهرمووی: پیغهمبهر-دروودی لهسهر - ریگری دهکرد لهوه: کهژن شووبکا بهسهر خوشکی باوکی، کهپی ی دهگوتری میمک، یاشوو بکات بهسهر خوشکی دایکی کهپیی دهگوتری پوور، وهههروا پورو میمکیش نابی شوو بکهن بهسهر برازاو خوشکهزای خویان. (تاج/۳ ل/۲۸ ز/۲۹ ژ/۳ ش/ د/ ت/ن).

رافهو شيكردنهوه،

چەند برياريكى شەرعى عەمەلى:

يهكهم: پوختهيي لهبريارهكاني شيرو مهمكخواردن:

ا- همردوو کهسی شیر خواردنی شمرعی چهسپا لمنیوانیان دا، همتا همتایه لمیه کتر حمرام دهبن، ماره یان لمیه کتری نایی، نمظمریان بو یه کتر حمرام نییه، خه لومتیان دوو به دوو لمگه لا یه کتر دا حمرام نییه، سمفه دیان پیکه وه دوو به دوو دروسته، دروسته لمگه لا یه کتری بین بو حمی پیکه وه دوو به دوو دروسته، دروسته لمگه لا یه کتری بین بو حمی دهستنویزیان لمیه کتری ناشکی، به شیوه ی گشتی، لمبابه تی خواستن و ته ماشا کردن و دوو به دوو پیکه وه بوون و سمر فمر کردن و دهستنویز و تموقه کردن ماج کردن و تموابیعی نیکا حموه، داده نرین به دوو خزمی خویی و مه حرم، ماج کردن و تموابیعی نیکا حمود، داده نرین به دوو خزمی خویی و مه حرم، به بو نه وان دروسته بو نه مانیش دروسته، وه چی بو نه وان دروست نیه و دروست نیه بو نه مانیش که که سی شیریی یه کترین دروست نیه.

<sup>(</sup>۱۳۵۷) لم يوافقه مسلم حديث جابر في الجمع بين المراة وعمتها. (فتح/١٠ص٣٦٠- خاتمة كتاب النكاح) —المترجم-

ب به لام بهشیرو مهمکخوارن ئهم برپارانه ناچهسپی: کهلهپوورو میرات لهیهکتری ناگرن، ژیوارو نهفهفهیان لهسهر یهکتری نییه، ئهگهر کوپی شیری خوشکی شیری خوی، یادایکی شیری خوی، یاباوکی شیری، یاههر کهسیٔکی تری شیری خوی بوو بهبهنده و مولکی، بهوه ثازاد نابی، بهپینچهوانهی باوك دایك برای کهسی نهسهبی، کهلهکاتی وادا یهکسهر ثازاد دهبن. یا شایهتی برای شیریی بو دایکی شیری قهیدی نییهو وهردهگیری، یائهگهر باوکی شیریی کهسی، یاباپیری شیریی کهسی، یان دایکی شیریی کهسی، کهسیکی تری کوشت، کهسی، یاباپیری شیریی کهسی، یان دایکی شیریی کهسی، کهسیکی تری کوشت، نامه مناله شیرییهی بهعاقله دانانری، واته: بهشی لهخوینی کوژراوهکه ناکهویته نهستوی نهو. نهگهر باوکی شیریی یادایکی شیریی، منالی شیریی، خوینی، خویی کوشت دهکوژریتهوه لهباتی، بهپیچهوانهی منالو باوك و دایکی خوینی، براو باوك و مامی شیری و نهمانه، لهکاتی مارهبرین داو، لهکاتی حهددو توله براو باوك و مامی شیری و نهمانه، لهکاتی مارهبرین داو، لهکاتی حهددو توله شیریه شیری و شهمانه دار باوک و هماره وهی ژنه شیره خورهکهان، یاباوکه شیریهکهیان.

- ج- به شیّوه ی گشتی سیله ی ره حمیان سوننه ته، به سه رکردنه وه و سهر لیّدان و دیاری بردن بوّیان سوننه ته، باشبوون بوّیان سوننه ته.
- د- شيرخواردن مهحرهمييهت لهنێوان شيره خوّرو ئهم كهسانهدا لهسهر ئهم شێوهيه دادهمهزرێنێ:
  - ۱- ژنه شیردهرهکه، چونکه دایکی شیریی یهتی.
  - ۲- مێردهکهی چونکه خاومنی شيرهکهيهو ئهو ژنهکهی متوربه کردووه.
- ۳- ئاغاى ژنهكه، ئهگهر ژنهكه كهنيزهكو جاريه بوو، ميردى نهبوو، ئوم
   وهلهدبوو.
- ٤- دايكي ژنه شيردمرهكه، چونكه نهنكي شيرييهتي، بابهرمو ژووريش بروا.
  - ۵ خوشکی شیر دمرهکه،چونکه پووریهتی.

- ٦- کچې شيردهرهکه جونکه خوشکې شيرپيهتي.
- ۷- کچی کچی شیردهرهکه، چونکه خوشکهزایهتی، بابهرهو خواریش بروا،
- ۸- کچی پیاوی خاوهن شیرهکه بالهژنێکی تریشی بێ چونکه خوشکی شیرییهتی.
- ۹- کـچی کـچی خـاوهن شـیرهکه، چـونکه خوشـکهزای شـیرییهتی، بابـهرهو خواریش بروا.
- ۱۰- دایکی خاوهن شیرهکه، چونکه نهنکی شیرییهتی، بابهرهو ژووریش بروا،
  - ۱۱- خوشکی خاوهن شیرهکه، جونکه پووری شیرییهتی.
    - ۱۲- برای خاوهن شیرهکه چونکه مامی شیرییهتی.
    - ۱۳- کوری خاوهن شیرهکه، چونکه برای شیرییهتی
- ۱٤- باوکی خاوهن شیهکه چونکه باپیرهی شیرییهتی، بابهرهو ژووریش بروا.
  - ۱۵- کوری شیر دمرهکه، چونکه برای شیرییهتی.
    - ۱۱- برای شیردهرهکه، چونکه خالی شیرییهتی.
- ۱۷- کبورو کنچی کبوری شیردمرهکه، چنونکه کنوره زاو خوشکهزایهتی له شیرهوه. (بو زیاده بههره، بروانه، فیقهی ناسان، بهرگی دووهم، لاپهره/۲۲۷ زنجیره/۲۲۱).
- ه- باوكو دايكو براو خوشكو كهسى تىرى مەحرەمى منالله شيرخۆرەكە نابن بەھيىچى ژنه شير دەرەكەو ميردەكەىو منالاو كەس كارى تريان، ئەگەر لەلايەكى ترەوە مەحرەميان نەبن.
- و- شیرو برپارهکانی شیر لهنێوانی موسولمانو ناموسلمانیش دا دادهمهزرێ، ئهگهر شیردهر مهسیحی بوو، منالله شیره خوّرهکه موسلمان بوو، دهبن بهدایكو كوری شیریی یهكتری وههمروا.



### دووهم: پوخت هني لمنادورستبووني كۆكردنهوهى دووژني لهناوخونيانا خويى، لهژنيتى ى يهك پياودا:

- ١- حەرامە كۆكردنەوەى دايكو كچ.
- ۲- حمرامه كۆكردنمومى نمنكو نمومى خۆى.
- ۳- حمرامه کۆکردنـمومی دوو ژن، که نهگهر گریمان یـهکێکیان پیاو بی و یهکێکیان ژن بی، مارمیان لهیـهکتریی نـهێی، وهك دوو خوشك پێکهوه، یاژن لهگـهل بـرازای خـوّی دا، یالهگـهل خوشـکهزای خـوّی دا، یاکوٚکردنـهوهی دوو خوشکی شیریی بهیهکهوه، یاکوٚکردنهوهی کـچ لهگـهل دایکی شیریی خـوّی دا، یاکوٚکردنهوهی کـچ لهگـهل دایکی شیریی خوّی دا، یاکوٚکردنهوهی کـچ لهگـهل دایکی شیریی باوكو دایکیدا... تادوایی.

#### باسی ژن بهژن

١٧٥٨ – عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ نَهَى عَنْ الشَّغَارِ وَالشَّغَارُ أَنْ يُزَوِّجَ الرَّجُلُ ابْنَتَهُ عَلَـى أَنْ يُزَوِّجَـهُ الْـآخَرُ ابْنَتَـهُ لَـيْسَ بَيْنَهُمَا صَدَاقٌ.(الحديث ١١٢٥ طرفه في: ٦٩٦٠)(١٧٥٨).

ئیبنو عومهر- رمزای خودایان لی بی — فهرمووی: پیخهمبهر- دروودی لمسهر- رینگهی ژن بهژنی نمئهدا، ژن بهژنیش ئهومتانی کهدوو پیاو بهکچی خویان ژن بهژن بکهن، بهبی مارمیی (تاج/۳ ل/۱٤۷ ز/۵۹ ژ/۲ - ش/د/ت/ن = شهیخان + ئهبوداوود + تهرمهزی + نهسائی -رهحمهتی خودا لهههموویان).

#### روونكردنهوه:

ژن بهژن لهسهر نهم شێوهيهی کهوا لهم فهرموودهيهدا نادروسته، ئيتر کچ بهکچ بێ، ياخوشك بهخوشك بێ، ياکچ به خوشك بێن ياپوور بێ، يادايك

<sup>(</sup>١٧٥٨ أخرجه مسلم في النكاح، باب: تحريم نكاح الشفار و بطلانه ، رقم: ١٤١٥.

بهخوشك بى ياكج بهكچه زاو كورەزا بى هەروەها. بەلام ئەگەر ژن بەژنەكە لەسەر ئەم شىزوەيەى تىر بى كەئىلىستا باۋە، ئەۋە ژنبە ژنەكە دادەمەزرى، چونكە بەدوو عەقدى صەحيح ھەردوو ژنە، ھەريەكەيان لەمىردەكەى خۆى مارە دەكرى، ۋە مارەيى بۆ ھەردوو ژنەكە دادەنىرى، ۋەتارادەيلى بەرژەۋەنىدو رەزامەندىي ھەردوو ژنەكە رەكرى. بەلام لەگەل ئەمەيشە ژن بەژن زۆر باش نىيە، گەلى جاركىشە و بەرە دروست دەكا. (برۋانە، فىقهى ئاسان، بەرگى/دوۋەم ل/٦٤١).

# باسی سیغهکردن، واته: موتعه

١٧٥٩ – عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَسَلَمَةَ بْنِ الْأَكُوعِ رَضِي اللَّه عَنْهُمْ قَالَا: كُنَّا فِي جَيْشٍ فَأَتَانَا رَسُولُ رَسُولِ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ فَقَـالَ: إِنَّــهُ قَــدْ أُذِنَ لَكُــمْ أَنْ تَسْتَمْتِعُوا فَاسْتَمْتِعُوا. (الحديثان: ١١٧٥-١١٨٥) (١٧٥٩).

جابیری کوری عهبدوللاو سهلهمهی کوری نهکوه ع-رهزای خودایان لی بی—
فهرموویان: لهناو سوپایه کا بووین، لهغهزایه کا فروستاده ی پیغهمبهر دروودی لهسهر- هات بو ناومان، فهرمووی: لهلایهنی پیغهمبهره وه دروودی
خودای لهسهر بی— ریگهی ژن سیغه کرنتان دراوه، دهتوانن و دروسته بوتان
کهژن سیغه بکهن). (تاج/۳ ز/۲۰ ل/۱۷۷ ژ/۱، ۲، ۳، ۶).

#### روون كردنموه:

ئهم بابهتی سیغه کردنه، کهپیشی دهگوتری: ماره برینی کاتی، قسهی زوری لهسهر کراوه، لهلای شیعهکان دروسته، وهبهزوریش دهیکهن. بهلام لهلای سوننیهکان: ژنهینانی کاتی، ماوهیی پهوا بووه، بهلام دوایی پیغهمبهردروودی لهسهر- حهرامو نادروستی کردووه ههتا پوژی قیامهت، وههیچ

<sup>(</sup>١٣٥٨) أخرجه مسلم في النكاح، باب:نكاح المتعة وبيان أله أبيح، ثم نسخ... رقم: ١٤٠٥.

(1)

بایه خی به رای پیچهوانهی ئهم رایه نادری، لیّرهدا شتی ههیه حهز دمکّهم روونى بكهمهوه: (لهسهرمتاوه وهك ئيّستا ئهم فهرموودهو برياره شهرعي يانه مهشهوورو زانراو نهبوون، به لكو پوخته و موجمه ليكيان لهبابهتي عيبادات و خواپهرستى و دروشم و شهعائيره وه سهقامگير بلوون و بلوون به پيناسه و دروشم و جياوهكەرى ئايينى پيرۆزى ئيسلام، لەئايينەكانى تر. بەلام ھۆي زۆر هــهبوو، بــو دروســتبووني راي زور لهههنــدي بابــهتي شــهريعهتدا، كهئــهو راجياجيا يانه، هميان بوو لميمكترهوه نزيك بوون، هميان بوو بمپيّجهوانمى يسهكترى بسوون، هسهيان بسوو تسهواو كسهرى يسهكترى بسوون، يسهكي لسهم هسوّ سـەرەكىيانە ئـەوە بـوو: كەزۆرىنـەى كـات وەفـدو خـەنكى زۆرو زۆرىنـەى سـهحابهكان، نـاو بـهناو بهخزمـهت پێغهمبـهر دهگهيـشتن، ومزوّرينـهى كـات دادهبران لهپێغهمبهر ومناگايان لهبرياري نوي نهبوو، وه نهو ههرموودهو بريارانـهى كهلـهو دانيـشتنانهدا، لهپێغهمبـهر دهبيـست، كاريـان پـێ دهكـردو فهتوایان پی دهداو پهخشیان دهکردهوه، ههتا فهرمانیّکی نوی ی پیغهمبهریان لـهو بارميـهوه دمبيـست، كهتهعـديلي دمكـرد، يانهسـخي دمكـردموه، ئـهوان بهردهوام بوون لهسهر ئهو بريارو فهرموودهو زانياريانهى كهكاتي خوى لەپێغەمبەريان وەرگرتبوو، جائەمەو زۆر ھۆى تر بـوون بـەھۆى ئـەم ھـەموو راجيايي يه).

## ژن پیشکهش کردن بهپیاوی باش

مَكِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَقَالَ لَهُ رَجُلِّ: يَا رَسُولَ اللَّهِ زَوِّجْنِيهَا فَقَالَ مَا عِنْدَكَ؟ قَالَ: مَا صَلِّى اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَقَالَ لَهُ رَجُلِّ: يَا رَسُولَ اللَّهِ زَوِّجْنِيهَا فَقَالَ مَا عِنْدَكَ؟ قَالَ: مَا عِنْدِي شَيْءٌ قَالَ: لَا عَنْدِي شَيْءٌ قَالَ: لَا عَنْدِي شَيْءٌ قَالَ: لَا عَنْدِي شَيْءٌ قَالَ: لَا عَنْدِي شَيْءٌ قَالَ: لَا عَنْدُهُ قَالَ عَلَيْهِ وَلَكِنْ هَذَا إِزَارِي وَلَهَا نِصْفُهُ قَالَ سَهْلٌ: وَمَا لَهُ رِذَاءٌ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ: وَمَا تَصْنَعُ بِإِزَارِكَ إِنْ لَهِسْتَهُ لَـمْ يَكُنْ وَمَا لَهُ رِذَاءٌ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ: وَمَا تَصْنَعُ بِإِزَارِكَ إِنْ لَهِسْتَهُ لَـمْ يَكُنْ

(11)

عَلَيْهَا مِنْهُ شَيْءٌ وَإِنْ لَهِسَتْهُ لَمْ يَكُنْ عَلَيْكَ مِنْهُ شَيْءٌ فَجَلَسَ الرَّجُلُ حَتَّى إِذَا طَّلَالَ مَعَكَ مَجْلِسُهُ قَامَ فَرَآهُ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَعَاهُ أَوْ دُعِيَ لَهُ فَقَالَ لَهُ: مَاذَا مَعَكَ مِنْ الْقُرْآنِ؟ فَقَالَ: مَعِي سُورَةُ كَذَا وَسُورَةُ كَذَا لِسُورِ يُعَدِّدُهَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْقُرْآنِ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْقُرْآنِ. (الْحَديث ٢١١ ٥ أطرافه في: عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَمْلَكُنَاكَهَا بِمَا مَعَكَ مِنْ الْقُرْآنِ. (الْحَديث ٢١١ ٥ أطرافه في: ١٣١ م ٢٣٠ ، ٥٠ ٢٩ ، ٥٠ ٢٩ ، ٥١٤ ، ١٤١٥ ، ١٤١٥ ، ١٤١٥ ، ١٤١٥ ، ١٤١٥ ، ١٤١٥ ، ١٤١٥ ، ١٤١٥ ، ١٤١٥ ، ١٤١٥ ، ١٤١٥ ، ١٤١٥ ، ١٤١٥ ، ١٤١٥ ، ١٤١٥ ، ١٤١٥ ، ١٤١٥ ، ١٤١٥ ، ١٤١٥ ، ١٥٠ ، ١٥٠ ، ١٤٠ ، ١٥٠ ، ١٥٠ ، ١٥٠ ، ١٥٠ ، ١٥٠ ، ١٤٠ .

ئەم فەرموودەيـە لەتاجى پـيرۆزدا ئاوەھايـە: سـەھلى كورى سـەعد ـرەزاى خودای لی بی — فـهرمووی: ژنیک هاتـهلای پیغهمبـهر- دروودی لهسـهر- گوتی: ئەي پێغەمبەرى خودا! ھاتووم ھەتا خۆم ببەخشم بەتۆ، پێغەمبەريش -دروودی خودای لهسهر بی سهرتاپا تهماشای کردو، ئهنجا سهری دانهوانندو، هيج قسهي نـهكرد. ژنهكهيش كـهرواني پێغهمبـهر- دروودي لهسـهر- هيـچي نهگوت لمبارمیموه دانیشت. جا پیاوی- کهلههاوریّیانی پیّغهمبهر بوو- ههنسا گوتى؛ ئەي پێغەمبەرى خودا؛ ئەگەر خۆت ناتەوى لەمنى مارەبكە؟ فەرمووى : (ئايا هيچت ههيه كهبيكهي بهمارهيي؟ گوتي: نهبهخوا ئهي پێغهمبهري خوا! هيچم نييه كهبيكهم بهمارميي. فهرمووى: ( دمبروٌ بوٌ مالْهوه بوٌ لاى كەسـوكارت بزانــه هيـچت دەسـت دەكــهوئ كەبيكــهى بــهمارەيى) پياوەكــه رِ فِيشتو هاتهوه گوتى: بهخوا هيچم دهست نهكهوت، ئهى پێغهمبهرى خوداا فـهرمووى: (دهشـتێك پهيـدا بكـه بائهنگوسـتيلهيهكى ئاسـنيش بـێ، بيكـه بــهمارەيى). پياوەكــه ديــسان رۆيــشتەوەو ھاتــەوەو گــوتى: بــەخودا ئــەى ييّغهمبهري خوداا ئهنگوستيلهي ئاسنيشم دمست نهكهوت، بهلام ئهم تاقه لوّ جلکهم ههیه، نیومی بو من نیومی بو نهو لهباتی مارمیی؟

<sup>(</sup>۱۳۰۰) أخرجه مسلم في النكاح، باب: الصداق وجواز كونه تعليم القرآن وخاتم حديد...، رقم: ١٤٢٥.



پێغەمبەر- دروودى لەسەر- فەرمووى: (ئەوە بەوچى، خۆى يەك پارچۀيە، ئەگەر لەبەر تۆدا بىخ، ھىچى بەر ئەو ناكەوى، ئەگەر لەبەر ئەودا بىي ھىچى بەر تۆ ناكەوى ).

جا پیاویکه، تاویکی باش دانیشت، لهپاشا هه نسا رویشت، پیغهمبهردروودی نهسهر- چاوی نی بوو، ناردی به شوینیدا، بانگی کرده وه، که هات پی ی
فهرموو: (چیت نه قورئان نه به ره وی: نه و سووره ته و سووره ته
نهبه ره، وه سوره ته کانی ژمارد، فه رمووی: ( ثایا نه م سووره تانه هه موویان
بهباشی نه به رده خوینی؟) گوتی: به نی فه رمووی: ( ده بی و نه و نه و نه و نه و
قورئانه ی که نه به رته م کرد به هی تی اله گیرانه وه یه کا: ( نه و اله سه ر نه و
نه م درد نه و هورئانه ی به ی که خوت نیستا نه به رته م درد ماره کی د نه و نه م درد نه و
ماره کی د نه تو ای از ۲۶ نه که درد اله و درد اله درد ال

لهگێڕانهوهی ئێرهدا ئهم رستهیهی پتره: (سههل ههرمووی: پیاوهکه بهس شهو بهرکوشهی ههبوو، پهاوهکه بهس شهو بهرکوشه ی ی ی دهگوتری: ریداء) بهبهرکوشیش دهگوتری: ئیرار. ئهمهیش لهدواوه گێرانهوهکهی تاجول ئوصوول:

مَا اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللهِ حِنْتُ لِأَهَبَ لَكَ نَفْسِي فَنَظَرَ إِلَيْهَا رَسُولُ اللهِ حِنْتُ لِأَهَبَ لَكَ نَفْسِي فَنَظَرَ إِلَيْهَا رَسُولُ اللهِ حِنْتُ لِأَهَبَ لَكَ نَفْسِي فَنَظَرَ إِلَيْهَا رَسُولُ اللهِ حِنْتُ لِأَهَبَ لَكَ نَفْسِي فَنَظَرَ إِلَيْهَا وَصَوَّبَهُ ثُمَّ طَأْطَأَ رَأْسَهُ فَلَمَّا رَأَتْ الْمَرْأَةُ اللهِ صَلّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَصَعَّدَ النَّظَرَ إِلَيْهَا وَصَوَّبَهُ ثُمَّ طَأْطَأَ رَأُسَهُ فَلَمَّا رَأَتُ الْمَرْأَةُ اللهِ صَلّى اللهِ عَلَى اللهِ إِنْ لَمْ يَكُنْ اللهِ إِنْ لَمْ يَكُنْ لَكَ بِهَا حَاجَةٌ فَزَوِّ جْنِيهَا فَقَالَ هَلْ عِنْدَكَ مِنْ شَيْءٍ فَقَالَ لَا وَاللّهِ يَا رَسُولَ اللّهِ قَالَ لَكَ بِهَا حَاجَةٌ فَزَوِّ جْنِيهَا فَقَالَ هَلْ عِنْدَكَ مِنْ شَيْءٍ فَقَالَ لَا وَاللّهِ يَا رَسُولَ اللّهِ قَالَ لَكَ بِهَا حَاجَةٌ فَزَوِّ جْنِيهَا فَقَالَ هَلْ عَبْدَكَ مِنْ شَيْءٍ فَقَالَ لَا وَاللّهِ يَا رَسُولَ اللّهِ قَالَ اللهِ اللهِ إِلَى أَهْلِكَ فَانْظُرْ هَلْ تَجِدُ شَيْئًا فَلَهَ هَبَ ثُمَّ رَجَعَ فَقَالَ لَا وَاللّهِ يَا رَسُولَ اللّهِ مَا اللهِ اللهِ وَلَا خَاتَمًا مِنْ حَدِيدٍ فَلَاهَا شَهْلٌ مَا لَهُ رِدَاءً فَلَهَا نِصَفْهُ وَسُولَ اللّهِ وَلَا خَاتَمًا مِنْ حَدِيدٍ فَلَاهَا شَالُ سَهُلٌ مَا لَهُ رِدَاءً فَلَهَا نِصَفْفُهُ وَسُولَ اللّهِ وَلَا خَاتَمًا مِنْ حَدِيدٍ وَلَكِنْ هَذَا إِزَارِي قَالَ سَهُلٌ مَا لَهُ رِدَاءً فَلَهَا نِصَفْفُهُ

فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا تَصْنَعُ بِإِزَارِكَ إِنْ لَبِسْتَهُ لَمْ يَكُنْ عَلَيْهَا مِنْهُ وَمِنَهُ وَمَلَّمَ مَا تَصْنَعُ بِإِزَارِكَ إِنْ لَبِسْتَهُ لَمْ يَكُنْ عَلَيْكَ شَيْءٌ فَجَلَسَ الرَّجُلُ حَتَّى طَالَ مَجْلِسُهُ ثُمَّ قَامَ فَرَآهُ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ مُولِّلًا فَأَمَرَ بِهِ فَدُعِي فَلَمًا جَاءَ قَالَ مَاذَا مَعَكَ مِنْ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُولِّلًا فَأَمَرَ بِهِ فَدُعِي فَلَمًا جَاءَ قَالَ مَاذَا مَعَكَ مِنْ الْقُرْآنِ قَالَ مَعِي سُورَةً كَذَا وَسُورَةً كَذَا عَدُّهَا قَالَ أَتَقْرَوُهُنَّ عَنْ ظَهْرِ الْقُرْآنِ قَالَ مَعِي سُورَةً كَذَا وَسُورَةً كَذَا عَدُّهَا قَالَ أَتَقْرَوُهُنَّ عَنْ ظَهْرِ قَالَ مَعِي سُورَةً كَذَا وَسُورَةً كَذَا عَدُّهَا قَالَ أَتَقْرَوُهُنَّ عَنْ ظَهْرِ قَالَ نَعَمْ قَالَ ادْهَبْ فَقَدْ مَلِّكُتُكَهَا بِمَا مَعَكَ مِنْ الْقُرْآنِ (الحديث (٣٠٥) طرفه في اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ ا

#### وهلی = همقدار

الله عَنْهُ قَالَ: زَوَّجْتُ أَخْتًا لِي مِنْ رَجُلٍ فَطُلُّقَهَا حَتَّى إِذَا الْقَضَتُ عِلَّتُهَا جَاءَ يَخْطُبُهَا فَقُلْتُ لَهُ زَوَّجْتُكَ وَفَرَشْتُكَ وَأَكْرَمْتُكَ فَطُلُّقَهَا حَتَّى إِذَا الْقَضَتُ عِلَّتُهَا جَاءَ يَخْطُبُهَا فَقُلْتُ لَهُ زَوَّجْتُكَ وَفَرَشْتُكَ وَأَكْرَمْتُكَ فَطُلُّقَهَا ثُمَّ جِئْتَ تَخْطُبُهَا لَا وَاللَّهِ لَا تَعُودُ إِلَيْكَ أَبَدًا وَكَانَ رَجُلًا لَا بَأْسَ بِهِ وَكَانَتُ فَطَلَّقَتُهَا ثُمَّ جِئْتَ تَخْطُبُهَا لَا وَاللَّهِ لَا تَعُودُ إِلَيْكَ أَبَدًا وَكَانَ رَجُلًا لَا بَأْسَ بِهِ وَكَانَتُ الْمَوْأَةُ ثَوِيدُ أَنْ تَرْجِعَ إِلَيْهِ فَأَنْزَلَ اللّهُ هَذِهِ الْآيَةَ: فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ. فَقُلْتُ: الْآنَ أَفْعَلُ يَا الْمَوْأَةُ ثُولِكُ اللّهِ قَالَ فَزَوَّجَهَا إِلِيهِ فَأَنْزَلَ اللّهُ هَذِهِ الْآيَةَ: فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ. فَقُلْتُ: الْآنَ أَفْعَلُ يَا الْمَوْلُولُولُولُ اللّهِ قَالَ فَزَوَّجَهَا إِلِيهِ أَلْوَلَ اللّهُ هَذِهِ الْآيَةَ: فَلَا تَعْضُلُوهُنَّ. فَقُلْتُ: الْآنَ أَفْعَلُ يَا رَسُولَ اللّهِ قَالَ فَزَوَّجَهَا إِلَيْهَ أَلْهُ اللّهُ مَا عُلَى اللّهُ وَلَالِكُولُ اللّهُ عَلْمُ لَا عَلَى اللّهُ عَلْهُ لَا عَلَا لَا لَهُ فَالْوَلُكُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلْمُ لَا عَلَى لَعْلَقُولُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلْمُ لَا عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللللّهُ اللّهُ اللّهُ الللللّهُ الللللّهُ الللللّهُ اللّه

مهعقیلی کوری یهسار-رهزای خودای ان بی- فهرمووی: خوشکیکم ههبوو، مارهییم بری لهپیاوی، چوو بهرهانی کرد، تهانقی دا، ان ی نهپرسییهوه ههتا حهیهی ههانهات و عیددهی بهسهر چوو، نهوسا هات داوایکردهوه، منیش پییم گوت: من خوشکهکهی خومم پیت دا، کردم بهنوین و ژیره خهرت و لهای خوی قهدرو ریزم ان گرتی، کهچی تو چوویت بهپیچهوانهوه، تهانقت داو بهرهانیت کرد، نیستایش هاتوویتهوه، دیسان خوازبینی ی دهکهیتهوه لیما

-المترجم

<sup>(</sup>۱۷۹۰م) راجع ۱۷٦۰.

<sup>(</sup>۱۳۷۱) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث معقل بن يسار في نزول (ولا تغضلو هن). فتح/٩ ص ٧٧٢ خاتمة كتاب التفسير.

نابهخوا ههتا ههتایه نابیّتهوه بهژنت لهراستیش دا پیاوهکه خراپ نهبوو، خوشکهکهی منیش کهناوی جومهیل بوو، دهیویست که بگهریّتهوه بو لای، جالهم نیّوانهداو لهم ههلو مهرجهدا ئهم ئایهته پیروّزه هاته خوارهوه: ﴿وَإِذَا طُلَّقْتُمُ النِّسَاء فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلاَ تَعْضُلُوهُنَّ أَن یَنکِحْنَ أَزْوَاجَهُنَّ إِذَا تَرَاضَواْ بَیْنَهُم طُلِّقْتُمُ النِّسَاء فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَلاَ تَعْضُلُوهُنَّ أَن یَنکِحْنَ أَزْوَاجَهُنَّ إِذَا تَرَاضَواْ بَیْنَهُم بِالْمَعْرُوفِ دَلِكُ بُوعْظُ بِهِ مَن كَان مِنكُمْ يُؤْمِنُ بِاللّهِ وَالْيَوْمِ الآخِرِ دَلِكُمْ أَزْكَى لَكُمْ وَأَطْهَرُ وَاللّهُ یَعْلَمُ وَأَنتُمْ لاَ تَعْلَمُونَ. (۲۳۲) سورة البقرة ﴿ واته: كاتی ژنتان واطْهَرُ وَاللّهُ یَعْلَمُ وَأَنتُمْ لاَ تَعْلَمُونَ. (۲۳۲) سورة البقرة ﴿ واته: كاتی ژنتان شهرعی خوا مارهیان بکهنهوه، نیّوه شهی خاوهنانو ههقدارانی شهو جوّره ثنانه مهبن بهریّگر لهوه. شیر منیش گوتم: نیّستا شهی پیخهمبهری خودا دوای دهفهرموی وادهکهم. فهرمووی: (شیر دووباره براکهی خوای گهوره چوّن دهفهرموی وادهکهم. فهرمووی: (شیر دووباره براکهی لهسهر مارهیی یهکی تازه، مارهی برپیهوه لهمیّرده پیشینهکهی).

# ھەقدار- وەلى- چ باوك بىن، چ كەسىٰ تر بىن، كچ يابينوە ژن نادات بەشوو، مەگەر بەئارەزووى خۆى

١٧٦٢ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللّه عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَـالَ: كَـا تُنْكَحُ الْأَيِّمُ حَتَّى تُسْتَأْمَرَ وَلَا تُنْكَحُ الْهِكُرُ حَتَّى تُسْتَأْذَنَ. قَالُوا: يَا رَسُولَ اللّهِ وَكَيْــفَ إِذْلُهَا؟ قَالَ: أَنْ تَسْكُتَ.(الحديث ١٣٧ه– طرفاه في :٦٩٤٩، ٩٧١)(١٧٦١).

لهئه بو هوریرهوه رهزای خودای نی بی — پیغه مبه رد دروودی لهسه رد دمفه رموی: (بیوه ژن نادری به شوو، تا به راشکاوی رای وه رنه گیری، کچیش نادری به شوو، تا پرسو رای پی نه کری () گوتیان: ئه ی پیغه مبه ری خودا اله م روّژگاره ی ئیمه دا، کچان شهرمنن، له روویان نایی که له باسی وا به روونی بدوین، جا چون بزانین که کچه که هاییله یانا (ا که له به رهوی که که اله به رهووی این که که که دا مه ره و سه ره و

<sup>(</sup>١٣٦٢) اخرجه مسلم في النكاح: باب استئذان الثيب في النكاح بالنطق،...، رقم: ١٤١٩.

(1)

شکو نهوهك لهبهر هوّیهکی تر، هسهی نهکرد، نهوه مانای وایه کهرازی ی<sup>ی</sup>ه). (تاج/۳ ز/۳۱ ل/۷۲ ژ/۱).

#### را**فه**و روونکردنهوه،

جا لهپاش ئهم رێخوٚشكردنه، ئهوهى كهڕهچاوم كردووهو لهلاى ههموو كهسى كهئاگاى لهم بارودوٚخه ناسكه بى، ئهم ديارده بهلگه نهويسته يه، كهئهمه پوختهكهيهتى: (زوٚرينهى كات، پهيوهنديدارانو عهلاقه مهندان، چههقدارو وهل بن، چ ژنو مێبردبن، چ شايهت بن، شهرمو شكوٚ دهيانگری، ساميان لێ دهنيشی، گهێ جار وا دهپهشوٚكێن، شپرزهيى يان پێوه دياره، زوٚر جار وادهشلهژێن هسهكان تێكهڵو پێكهڵ دهكهن، باوكى كچهكه، ياكچهكه، يامێردهكه، زمانى تهتهڵه دهكا، دهمى دهلهرزی، شهرمو سام وادهیگری تفی بو هووت نادری. جاری من خوّم مهلای گریدهری گریبهندی مارهکردنهکه بووم، باوكى كچهكه كهپياوێكى كامل بوو، پزيشك بوو روٚژی له روٚژان رهئيسى باوكى كچهكه دهرچووی صيحهی شاری سلێمانی بوو مێردهكهيش پزيشك بوو، كچهكه دهرچووی كولێـرْ بوو، دايكى كچهكه خانمێكى شاژنى هوٚشمهندى ژيـرو سهلار بوو،



خوێنهوارێکی بهرز بوو، شايهتهكان كۆمهڵێ لهپياو ماهوولانی شارهكه بوون، کمناسیاو و دوّستی همردوولا بوون. دهی باوکهکه واشمرم گرتبووی، زمانی گۆى نەدەكرد، قسەي بۆ نەدەكرا، ھەروا كورو كچەكەش، تەنيا دايكى كچەكە نهشلّهژا، وهك ناومندىّ رابهرى ئهوانى دەكردو قسەكانى بۆ راست دەكردنهوه، لمبهر نهوه من كهههستم بهم شلّوهي ههلّويّسته كرد، ناچار بووم كهبه باوكي كچەكە بليّم: تۆ من بكە بەوەكىل بـۆ ئـەم كـارەو ئـيــــر ھـەقت نـەبــــــ، ئــەويش وایکرد! دهی برا! کهنهمه حالی دوکتوّرو روّشنبیرانی سهدهی بیستهم بی، لمكاتو ساتى وادا، ئيتر دمبي حالي كچه دموارنشينيكي كورد، ياعمرمب، ياهمر نەتەومىلەكى تىر، لەگونىدىكى لارى، يالىەكويىرە دى يلەك، يا لەدوورگەيلەكى دووره دمست، يالــهزوْنگاوێ لــهزوْنگاومكاني خــوارووي عــيراق، لهمــهوپێۺو ئيستايشو لهمهودوايش چوّن بيّ و چوّن بتوانيّ كهوهك بولبول، بهگوساخي پر بهدهم هاوار بكاو بلّى: من وادهكهم. ئهوهى كهلهم لايهنهوه پێويسته ئەومىمە: كەرەزابوونى ژنو مێـرد بەيـەكترى مـسۆگەر بـێ، ئـيتر دەربـپينو ئاشكراكردنى ئەم مەبەستە بەھەر شۆوەيى بى دروستەو دەبى. ئەوەى وانالى لهحالهکه حالی نبیه یا نهیهوی حالی ببی.

1٧٦٣ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ الرَّبِيعِ بْنِ طَارِق رَضِي اللَّه عَنْهُ قَالَ: أَخْبَرَكَ اللَّيْثُ عَنْ الْبِ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ أَبِي عَمْرُو مَوْلَى عَائِشَةَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْها قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ الْبِكُرَ تَسْتَحِي؟ قَالَ: رِضَاهَا صَمْتُهَا. (الحديث ١٣٧٥ طرفاه في: رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ الْبِكْرَ تَسْتَحِي؟ قَالَ: رِضَاهَا صَمْتُهَا. (الحديث ١٣٧٥ طرفاه في: 1940 - ١٩٧٦) (١٩٧٦).

عائیسه رهزای خودای لی بی عدرزی پیغهمبه ردروودی لهسه رده ده ده کات نهیمه و راو راویش و راو راویش ده کات بیغهمبه و راو راویش و راو راویش به کچ ده کری شهرم ده کا کهبه راشکاوی رهزابوونی خوّی ده ربی و بلی: ناشوو به و پیاوه ده کهم و رازیم ماره م بکه ن لی ی، ده ی لهبارودوّخی شاوادا چار

والحديث أخرجه مسلم في النكاح (العينى --ج/ ٢٠ ص١٢٩)

# پیاو کچی خۆی کەرەزامەندیی لەسەر نەبیّ بدا بە شوو، بەشوودانەکەی پووچو بیّ بايەخە

١٧٦٤ - عَنْ خَنْسَاءَ بِنْتِ خِدَامٍ الْأَنْصَارِيَّةِ رَضِي اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ أَبَاهَا زَوَّجَهَا وَهُي تَيِّبٌ فَكَرِهَتْ ذَلِكَ فَأَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَرَدَّ نِكَاحَهُا.
 (الحديث ١٣٨٥ أطرا فه في: ١٣٩٥، ٩٩٤٥، ٦٩٦٩) (١٧٦٤).

خهنسای کچی خیدام -کهنافرهتیکی نهنصاری بوو- فهرمووی: بیّوهژن بووم، باوکم دامی بهشوو، منیش پیّم ناخوّش بوو، چووم بوّ خزمهتی پیّغهمبهر —دروودی نهسهر— رووداوهکهم حالّی کرد، نهویش مارهبرینهکهمی ههلّوهشاندهوه). (تاج/۳ ل/۷۳ ز۳۰).

#### روونكردنهوه:

رەزامەندىيەتى).

خەنىساء صەحابىيە بووە، يەك فەرموودەى لەبوخارى پىرۆزدا ھەيە، كەئەم فەرموودەيەى ئۆرەيە، بەلام ئەسى جۆگەى تريش ئەبوخاريدا دووبارە بۆتەوە، وەك ئەئەطرافەكان دا ئاماۋە بۆ ۋمارەكانيان كراوە كەۋمارە، (٥١٣٩) و (٦٩٤٥) و (٦٩٦٩) ن. كاتى ئەم سكالايەى ئەدەستى باوكى كرد، بۆوەۋن بووە، وە عەرزى بۆغەمبەرى كرد، ئەى بۆغەمبەرى خودا لا مىن پياوۆكى تىر داواى كىردووم، وەدلىم بەودەوميە، بۆغەمبەرىش كەمارەبرينەكەى ھەلوەشاندەوە، بەباوكەكەى ى فەرموو، (الحقها بهواها، دلى بە كۆوميە بىدە بەوە). ئىتر باوكىشى بەدلى ئەوى كرد.

<sup>(</sup>۱۳۰۱) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث خنساء بنت خدام في تزويجها (فتح البارى-خاتمة كباب النكاح ص٤٣٢).



#### خوازبيننى لهسهر خوازبيننى نادروسته

۱۷٦٥ – عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قال: نَهَى النَّبِيُّ صَـلَّى اللَّهُ عَنْهُمَا قال: نَهَى النَّبِيُّ صَـلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَبِيعُ بَعْضُكُمْ عَلَى بَيْعِ بَعْضٍ وَلَا يَخْطُبَ الرَّجُلُ عَلَى خِطْبَةِ أَخِيهِ حَتَّى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَبِيعُ بَعْضُ عَلَى بَيْعِ بَعْضٍ وَلَا يَخْطُبَ الرَّجُلُ عَلَى خِطْبَةِ أَخِيهِ حَتَّى يَتُرُكَ الْخَاطِبُ قَبْلَهُ أَو يَأْذَنَ لَهُ الْخَاطِبُ. (الحديث ١٤٢ م ١١٦٥ ، ١١٦٨ ، ٢١٦٩ ، ٢١٦٥ ، ٢١٦٥ ، ٢١٦٠ ، ٢١٦٠ ، ٢١٦٠ ، ٢١٦٠ ، ٢١٦٠ ، ٢١٦٠ ، ٢١٦٠ ، ٢١٢٠ ، ٢١٢٠ ، ٢٧٢٧ ، ٢١٦٠ ، ٢٧٢٧ ، ٢١٢٠ ، ٢١٢٠ ، ٢٧٢٧ ، ٢١٢٠ ، ٢٧٢٧ ، ٢١٢٠ ، ٢٧٢٧ ، ٢١٢٠ ، ٢٧٢٧ .

ئیبنو عومهر —رمزای خودایان لی بی — فهرمووی: سهودا لهسهر سهودای برای ئایینی خوّتان مهکهن، ههروهها خوازبیّنیش لهسهر خوازبیّنی ی برای ئایینی خوّتان مهکهن، مهگهر خوازبیّنی کاری پیّش ئهو وازی هیّنابی، یا ئهو ریّگهتان پی بدا) . (تاج/۲ ز:۱۵۲ ژ/۷ + تاج/۳ ز/۲۲ ژ/۵ ل/۲۱) ماموّستای عهینی لهعمده القاری و دا، لهروونکردنهوهی ئهم فهرموودهیهدا دمفهرموی: (وشهی برا لهم فهرمودهیهدا، ئهم سی جوّره برایه دهگریّتهوه: برای خویّنی واته: برای نهسهبی - وبرای ئایینی و برای شیریی).

برای خوینی موسلمان و ناموسولمانی ههیه، برای شیریش ههروهها، برای ئایینیش خوینی و بیانی ههیه، لهم جوره بابهتانهدا، کهلهم جوره فهرموودانهدا باسکراون، کرین و فروشتنو خوازبینی و برا، نمونهن. قهیدو مهرج نین، بو زیاده روونکردنهوهن، روونترین نمونهن لهبابهتهکهدا، کهلهزاراودا پیی دهگوتری: (اظهر مثال). کهواته ههموو مامهله و سهودایه بهسهر مامهله و سهودای برای خوت نادروسته یابهسهر مامهله و سهودای خوشکی خوت نادروسته یابهسه بهسه ر سهلهم، یاگهسی خوشکی خوی خوی یاهیراض بهسه و هیراض، یاهاوبهشی بهسه و هاوبهشی، یاکهسی خوشکی خوی

<sup>(</sup>١٧٦٥) أخرجه مسلم في النكاح، باب: تحريم الخطبة على خطبة أخيه .. رقم:١٤١٢.

پێشكهش بكا بهپياوێكى باش، كهسێكى تريش پێشبڕى ڵێ بكاو، بهسهر نُهو خوشكى خۆى، يا كچى خۆى پێشكهش بكابهو پياوه باشه، ومزوٚرشتى ترى لهم چهشنه بابهتانه، ومهمرومها خوشك لهگهل خوشكا.

#### ئەو مەرجانەي لەھاوسەر كرتن دا نا دروستن

١٧٦٦ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا يَحِلُّ لِامْرَأَةٍ تَسْأَلُ طَلَاقَ أُخْتِهَا لِتَسْتَفْرِعَ صَحْفَتَهَا فَإِلَّمَا لَهَا مَا قُدُّرَ لَهَا. (الحديث يَحِلُّ لِامْرَأَةٍ تَسْأَلُ طَلَاقَ أُخْتِهَا لِتَسْتَفْرِعَ صَحْفَتَهَا فَإِلَّمَا لَهَا مَا قُدُّرَ لَهَا. (الحديث ٢٥١٥ - أطرافه في: ٩٦٩ تجريد = ١٦٠١ ، ٢١٤٨ ، ٢١٤٨ ، ٢١٦٠ ، ٢١٦٠ بـــهركى/ ٣ل - ٢١٦٠ ، ٢١٦٢ ، ٢٧٢٧ ، ٢٧٢٧ ، ٢١٦٠ بـــهركى/ ٣ل - ٢١٥١).

#### رافهو روونكردنهوه؛

لیّرهدا، لهکوّتاوه دهفهرموی : (نهو ژنه نهگهر ههولی وایش بدا، نهگهر چارهنووسی خوایی لهسهر نهبی مهبهستهکهی نایهتهجی، کهواته: باههولی بی هیووده نهداو، خوّی تهسلیمی چارهنووسی ی خوایی بکا). زاناکان دهفهرموون: مهبهست لهخوشك لهم فهرموودهیهدا نهم چوار جوّرهیه:

- ١- خوشكي خويني.
- ۲- خوشکی شیریی.
- ٣- خوشكى ئايينى.
- ٤- خوشكى ناموسلمانن چونكه ئهويش خوشكيتى لهنادهميزاديدا ئيبنو عهبدولبهر —رهحمهتى خوداى لى بى— دهفهرموى: بهپى ى ئهم فهرموودهيه دروست نييه كهههوى داوا لهميردهكهى بكا، كهههويكهى تهلاق بدا، ههتا ههرخوى بهتهنها ژنى بيت.

<sup>(</sup>۱۲۱۱) راجع رقم/۹٦٩ = بهرگی/۳ ل/٤٢.



# ژنان ژن دەبەن بەبووكى بۆ ميْردەكەي دووعاى پيتو فەريان بۆ دەكەن

١٧٦٧ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِي اللَّه عَنْهَا أَنَّهَا زَفِّتْ امْرَأَةً إِلَى رَجُلٍ مِنْ الْأَلْصَارِ فَقَالَ نَبِيُّ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ: يَا عَائِشَةُ مَا كَانَ مَعَكُمْ لَهْوَ؟ فَإِنَّ الْأَنْصَارَ يُعْجِبُهُمْ اللَّهْوُ. (الحديث ١٦٢٥) (١٧٦٧).

عائیشه –رمزای خودای لی بی – فهرموی: ژنیکم گواستهوه بو پیاویکی ئهنصاری، پیغهمبهر- دروودی لهسهر – فهرمووی: (عائیشه! ئایا هیچ بهزمو شادییهکتان نهگیرا؟ چونکه یاریدهدهران (ئهنصار) حهزیان لهبهزمو شادیی ههیه). (تاج/۳ ل/۸۲ ز/۳۷).

# نزای کاتی دروستبوون لهگهل حهلال و هاوسهردا

١٧٦٨ عَنْ ابْنِ عَبَّاسِ رَضِي اللَّه عَنْهُما قَالَ: قَالَ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَمَا لَوْ أَنَّ أَحَدَهُمْ يَقُولُ حِينَ يَأْتِي أَهْلَهُ: بِاسْمِ اللَّهِ اللَّهُمَّ جَنِّبْنَي الشَّيْطَانَ وَجَنِّبُ الشَّيْطَانَ مَا رَزَقْتَنَا، ثَمَّ قُدِّرَ بَيْنَهُمَا في ذلِكَ أَوْ قُضِي وَلَدٌ لَمْ يَخُرُّهُ الشَّيْطَانَ أَبِيدَا. (الحسديث ١٦٥٥ اطرافسه في : ١٤١، ٣٢٧١، ٣٢٨٣، ٣٢٨٨، ٦٣٨٨) أبَسداً. (الحسديث ١٦٥٥ اطرافسه في : ١٤١، ٣٢٧١، ٣٢٨٨، ٣٢٨٨)

ئيبنو عـهبباس ـرهزاى خوايـان لى بــى فـهرمووى: پيخهمبـهر- دروودى لمسهر- دمفهرموى : (كاتى يـهكى لـهئيوه دهيـهوى برواتـه لاى خيزانـى خوى، ئهگهر بلى: باسم الله ...مارزقتنا:

<sup>(</sup>۱۰/۱۰) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث عائشة: (فإن الآنصار يعجبهم اللهو...). (فتح/۱۰ ص/٤٣٢ - خاتمة كتاب النكاح).

١٤٣٤/ أخرجه مسلم في النكاح، باب: ما يستحب أن يقوله عند الجماع، رقم/١٤٣٤.

بهناوی خودا، ئهی خودا! شهیتانمان لهکوّل بکهرهوهوشهیتان دووربخهرهوه لهم رزقو روّژیی خوّته کهداوته بهئیّمه. ههر کهسهتان لهو کاتهدا ئاوابلّی، ئهگهر لهو جارهدا مندال لهچارهیان نووسرابی، ههرگیز شهیتان زیانی بوّی نابیّ). (تاج/۳ ز/۲۰ ل/۹۷ ژ/۱).

### شاییو مهر سهربرین لهشایی دا

١٧٦٩ – عَنْ أَنْسِ رَضِي اللَّه عَنْهُ قَالَ: مَا أَوْلَمَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ عَلَى شَيْءٍ مِنْ نِسَائِهِ مَا أَوْ لَمَ عَلَى زَيْنَبَ: أَوْ لَمَ بِشَاةٍ. (الحديث ١٦٨ – أطرافه في عَلَى شَيْءٍ مِنْ نِسَائِهِ مَا أَوْ لَمَ عَلَى زَيْنَبَ: أَوْ لَمَ بِشَاةٍ. (الحديث ١٦٨ – ١٥١٥ أطرافه في عَلَى شَيْءٍ مِنْ نِسَائِهِ مَا أَوْ لَمَ عَلَى زَيْنَبَ: أَوْ لَمَ بِشَاةٍ. (الحديث ١٦٧٥، ١٦٦٥) ، ١٧٩٤، ٤٧٩١، ١٦٧٥، ١٦٣٥) ، ١٦٧٥، ١٦٧١، ١٧٤٢) .

ئەنـەس- رەزاى خـوداى ئى بـى - فـەرمووى: نـەم دىـوە كـە بىغەمبـەر-دروودى ئەسەر - بۆ كەسى تر ئەژنەكانى، نانى شايى دروست بكا، وەك ئـەو نانەى كەبۆ شايى يەكەى زەينەبى ژنى دروستى كردبـوو: مـەرپٚكى كوشـتەودو كردى بەنانى شايى بۆى. (تاج/٣ ز/٤٠ ل/٤٠ فەرموودەى ژماره/٤ - ش/د).

١٧٧٠ عضنْ صَفِيَّةَ بِنْتِ شَيْبَةِ رَضِي الله عَنْها قَالَتْ: أَوْ لَمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى بَعضِ نِسَائِهِ بِمُدَّيْنِ مِنْ شَعِيرٍ. (الحديث ١٧٢٥).

سهفییهی کچی شهیبه -رهحمهتی خودای نی بی — فهرمووی: پیغهمبهر-دروودی خودای نی بی — بو یه کی نهژنهکانی خوی ، دوو مودد جوی کرد بهنانی شایی. دوو موودد ده کاته نیومهن، واته: نیو صاع) سهفییه سه حابییه نییه، ئهم فه رمووده یه کی مورسه نه.

اخرجه مسلم في النكاح، باب زواج زينب ونزول الحجاب..رهم/١٤٢٨.

<sup>(</sup>۱۰۰۰) لم يوافقه مسلم على حديث صفية بنت شيبة في الوليمة (فتح البارى.ج/١٠ ص٤٣٠-خاتمة كتاب النكاح).

١٧٧١ – عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِذَا دُعِيَ أَحَدُكُمْ إِلَى الْوَلِيمَةِ فَلْيَأْتِهَا. (الحديث ١٧٣٥ – طرفه في ١٧٥٠).

عەبدوئلاّی کوری عومـەر -رەزای خودایـان لیّ بـیّ- فـەرمووی: پیّغەمبـەر --دروودی خودای لیّ بیّ- فەرمووی: (کاتیّ کەسیّکتان خوٹك کـرا بـوّ سـەر نـانی شایی بابچیّت).

## ئامۆژگارى خير دەربارەي ژنان

١٧٧٢ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّه عَنْهُ عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ قَـالَ: مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يُؤْذِي جَارَهُ. (الحــديث ١٨٥ - أطرافــه في: ٦٠١٨، ٦٣٣٦، ٦١٣٨، ٩٤٧٥).

و اسْتَوْصُوا بالنِّسَاءِ خَيْراً فإنَّهُنَّ خُلِقْنَ مِنْ ضِلْعِ وإنَّ اعوجَ شيءٍ في الضِلع أَعْلاهُ فإنْ دَهَبْتَ تُقِمُهُ كَـسَرْتَهُ، وَ إِنْ تَرَكْتَـهُ لم يــزل أَعــوَجَ فَاسْتَوْصَـــوْا بالنــساءِ خــيراً). (الحديث ١٨٦٥– طرفاه في : ٣٣٣١)(١٧٧٢).

ئهبو هوریره - رمزای خودای ان بی — له حهزره ته وه - دروودی خودای ان بی — ده فهرموی: ههرکه سی باوه ری ته واوی به خود او به رفزی دوایی هه بی نابی نازاری دراوسی خوی بدا، ناموژگاری بی ایتان زور باش بن بو ژنان، چونکه ژنان، لهبنه ره ته وه، له په راسووی باوه ناده م دروست کراون، چونکه دایه حه وا له په راسووی چه پی باوه حه وا (واته: باوه ناده م) دروست کراوه، له لارترین شوینی په راسوو که نووکه که یه دروست کراوه، واته: به سروشت به چه وتی و خواری دروست کراون، جائه گه ر بته وی راستی بکه یته وه

<sup>(</sup>۱۳۷۱) اخرجه مسلم في النكاح، باب: الأمر باجابة الداعي الى دعوة ، رقم: ١٤٢٩.

<sup>(</sup>۱۳۷۳) أخرجه مسلم في الرضاع، باب الوصية بالنساء، رقم: ١٤٦٨.

راست نابینتهوه، به لام دهشکی، نهگهر دهستیشی نی نهده کی نهوا به لاری و دهمینینتهوه، ههرچونی بی بوونی لهنهبوونی باشتره، کهوابوو، با راسپیری و وهسینت بی لیّتان زوّر باش بن بو ژنان) لهگیرانهوهیه کی تاجول ئوصول دا دهفهرموی: (ژن لهپهراسوو دروست کراوه و چهوتییه کهی بهشیکه لهسروشتی تیکلاّوی خوین و بیرو هوشی بووه، جا لهبهر نهوه تاسهر لهسهر یهک بار نامینی و زوو زوو دهگوری و بهسروشت حول حولی یهو لهمهدا تارادهیی بیانووی ههیه، جالهسهر نهم بنیاته شهگهر ده تهوی لهگه لیا رابویری، نهوا دهبی به سروشته کی سروشته کهی به لاری و خواری رابویری لهگه لیا رابویری نهوا دهبی می سروشته کهی دا، نهوا دهبی می سروشته به لاری و خواری رابویری لهگه لی دا، نهگینائهگهر بتهوی راستی بکهیتهوه، نهوسا لهگه لی رابویری، نهوه به تو راست نابیتهوه، به لکو لهده ستتا ده شکی، شکاندنه کهیشی بریتیه لهبهره لا کردنی و ته لاق دانی، نهوهیش به پیچهوانه ی مهبه سته). (تاج ۱۳ ز ۱۷۶ ل ۱۳۱۷)

### راڤهو روونكردنهوه:

مهبهست لهم جوره فهرموودانه تانهو تهشهر نییه لهژن، وهك ههندی مروفیی گیلوکیه وائی ی تی دهگیهن، به لکو به پیی چهوانه وه مهبهست روونکردنه وهی پیکهاته ی جهسته یی و دهروونی ژنه، به پی ی سروشتی خودایی، ههتا ته کلیفی مالایطاقی ای نه کری و، نهرکیکی نه خری ته سهر شان، کهله توانای دا نه بی کاری خودایش بی دانایی نییه، دیاره که نافره تی لهسهر نهو شیوه که چو خواره دروست کردووه، سوودی خوی و سوودی پیاویشی واتیادا، نابینی خودی پهراسوو چهماوه و لاره، نهگهر راست و رهوان بوایه وه وی دووخ، رونی خوی نه دهبینی، ههفه زه سینگ دروست نه دهبوو، که شوورایه کی فاییمه بو ههموو نه ندامه ههناوییه کانی مروفی وه دل و جهرگ و سیی و گور چیله و ریخونه و سیل.



## داستانی نوم زرع

١٧٧٣ – عَنْ عَاثِشَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْها زوج النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ قَالَـتْ: جَلَسَ إِحْدَى عَشْرَةَ امْرَأَةً فَتَعَاهَدُنَ وَتَعَاقَدُنَ أَنْ لَا يَكْتُمْنَ مِنْ أَخْبَارِ أَزْوَاجِهِنَّ شَـيْئًا. قَالَتْ الْأُولَى زَوْجِي لَحْمُ جَمَلِ غَتْ عَلَى رَأْسِ جَبَـلِ لَـا سَـهْلِ فَيُرْتَقَى وَلَـا سَـمِينٍ فَيُنْتَقَلُ، قَالَتْ الثَّانِيَةُ: زَوْجِي لَا أَبُثُّ خَبَرَهُ إِنِّي أَخَـافُ أَنْ لَــا أَذَرَهُ إِنْ أَذْكُـرْهُ أَذْكُـرْ عُجَرَهُ وَبُجَرَهُ قَالَتْ الطَّالِئَةُ: زَوْجِي الْعَشَنَّقُ إِنْ أَنْطِقْ أَطَلَّقْ وَإِنْ أَسْكُتْ أَعَلُّـقْ قَالَـتْ الرَّابِعَةُ: زَوْجِي كَلَيْلِ تِهَامَةَ لَا حَرٌّ وَلَا قُرٌّ وَلَا مَخَافَةَ وَلَا سَآمَةَ قَالَتْ الْخَامِسَةُ: زَوْجِي إِنْ دَخَلَ فَهِدَ وَإِنْ خَرَجَ أَسِدَ وَلَا يَسْأَلُ عَمَّا عَهِدَ قَالَتْ السَّادِسَةُ: زَوْجِي إنْ أَكُلَ لَفَّ وَإِنْ شَرِبَ اشْتَفَّ وَإِنْ اضْطَجَعَ الْتَفَّ وَلَا يُولِجُ الْكَفَّ لِيَعْلَمَ الْبَتْ قَالَت السَّابِعَةُ: زَوْجِي غَيَايَاءُ أَوْ عَيَايَاءُ طَبَاقَاءُ كُلُّ دَاءٍ لَهُ دَاءٌ شَجَّكِ أَوْ فَلُّكِ أَوْ جَمَعَ كُلَّ لَكِ قَالَتْ الثَّامِنَةُ زَوْجِي الْمَسُّ مَسُّ أَرْنُبٍ وَالرِّيحُ رِيحُ زَرْنُبٍ قَالَتْ التَّاسِعَةُ: زَوْجِي رَفِيعُ الْعِمَادِ طَوِيلُ النِّجَادِ عَظِيمُ الرَّمَادِ قَرِيبُ الْبَيْتِ مِنْ النَّادِ قَالَتْ الْعَاشِرَةُ: زَوْجِي مَالِكٌ وَمَا مَالِكٌ مَالِكٌ خَيْرٌ مِنْ ذَلِكَ لَهُ إِبِلٌ كَثِيرَاتُ الْمَبَارِكِ قَلِيلَاتُ الْمَسَارِحِ وَإِذَا سَمِعْنَ صَوْتَ الْمِزْهَرِ أَيْقَنَّ أَنَّهُنَّ هَوَالِكُ قَالَتْ الْحَادِيَةُ عَشْرَةَ: زَوْحِي أَبُو زَرْعِ وَمَـا أَبُو زَرْعِ أَنَاسَ مِنْ حُلِيٍّ أَلْمُنَّ وَمَلَأَ مِنْ شَحْمٍ عَضُدَيٌّ وَبَجَّحَنِي فَبَجِحَتْ إِلَيَّ نَفْسِي وَجَدَنِي ۚ فِي أَهْل غُنَيْمَةٍ بِشِقَ فَجَعَلَنِي فِي أَهْلِ صَهِيلٍ وَأَطِيطٍ وَدَائِسٍ وَمُنَـقَ فَعِنْـدَهُ أَقُولُ فَلَا أُقَبِّحُ وَأَرْقُدُ فَأَتَصَبَّحُ وَأَشْرَبُ فَأَتَقَنَّحُ، أَمُّ أَبِي زَرْعٍ فَمَا أُمُّ أَبِي زَرْعٍ عُكُومُهَا رَدَاحٌ وَبَيْتُهَا فَسَاحٌ، ابْنُ أَبِي زَرْعٍ فَمَا ابْنُ أَبِي زَرْعٍ مَضْجَعُهُ كَمَسَلٌ شَطْبَةٍ وَيُـشْبِعُهُ ذِرَاعُ الْجَفْرَةِ، بِنْتُ أَبِي زَرْعٍ فَمَا بِنْتُ أَبِي زَرْعٍ، طَوْعُ أَبِيهَا، وَطَـوْعُ أُمِّهَـا، وَمِــلْءُ كِسَائِهَا وَغَيْظُ جَارَتِهَا، جَارِيَةُ أَبِي زَرْعٍ، فَمَا جَارِيَةُ أَبِي زَرْعٍ لَا تُبُـثُ حَـديثَنَا تَبْثِيكًـا وَلَا ثُنَقُّتُ مِيرَتَنَا تُنْقِينًا وَلَا تَمْلَـا ۚ بَيْتَنَـا تَغْشِيـشًا قَالَـتْ: خَـرَجَ أَبُـو زَرْعٍ وَالْمَاوْطَـابُ تُمْخَضُ. فَلَقِيَ امْرَأَةً مَعَهَا وَلَدَانِ لَهَا كَالْفَهْدَيْنِ يَلْعَبَانِ مِنْ تَحْتِ حَصْرِهَا، بِرُمَّـالْتَيْنِ، فَطَلَّقَنِي، وَنَكَحَهَا، فَنَكَحْتُ بَعْدَهُ رَجُلًا سَرِيًّا رَكِبَ شَرِيًّا وَأَخَــٰذَ خَطَّيًّـا وَأَرَاحَ عَلَـيًّ نَعَمًا ثَرِيًّا وَأَعْطَانِي مِنْ كُلِّ رَائِحَةٍ زَوْجًا وَقَالَ كُلِي أُمَّ زَرْعٍ. وَمِيرِي أَهْلَـكِ. قَالَـتْ:

فَلَوْ جَمَعْتُ كُلَّ شَيْءٍ أَعْطَانِيهِ مَا بَلَغَ أَصْغَرَ آنِيَةِ أَبِي زَرْعٍ قَالَتْ عَائِشَةُ: قَالَ رَسُلُولُ اللَّهِ صَـلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ: كُنْتُ لَـكِ كَـأَبِي زَرْعٍ لِـأُمِّ زَرْعٍ (الحديث اللَّهِ صَـلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ: كُنْتُ لَـكِ كَـأَبِي زَرْعٍ لِـأُمِّ زَرْعٍ (الحديث ١٨٩ ه) (١٧٧٣).

عائيـشهی هاوسـهری پێغهمبـهر- دروودی خـودا لهسـهر پێغهمـهرو رمزای خودا لـهوبئ - فـهرمووى: يـازده ژن كـۆرى قـسهى لى دەبهسـتن، وهبـهاينن بهيهكترى دەدەنو، پهيمان دەبەستن كههيچ شتى لهدەنگوباسى مىردەكانىيان نەشارنەوە، ژنى يەكەميان دەڭى: مىردەكەى مىن گۆشىتەلەركى وشىرە لەرە، وابهســهر لووتكــهى شــاخێكى سهختهوه،نهشــاخهكه ســهركهوتني ئاســانهو، نهگۆشتەكەش ئەوەندە باشو قەڭەوە، تاكەسى بىچى بىۆىو بىبات بىۆ خىۆى. واته: ههم رژدو چرووکهو ههم چهمووشو بهدخووه. دوممیان دهێێ: هـهواێی مێردهکهم بـلاو ناکهمـهوه، چونکه نـاوێرم نـاوی بـهرم، ئـهگینا شـهنو کـهوی دەكەمو ناوى دەزرينىم! واتە: نەنگى زۆرە، كەم نەنگ ھەيـە كەتيا نـەبـێ. سێيهميان دهڵێ: مێردهكهى من قووچێكى ناقوڵأى نهگريسه، ئهگهر نقه بكهم تەلاقم دەدا، ئەگەر نقەيش ناكەم ئەوا وەك بيۆوەژن بەسـراومەتەوە، نـەخۆى بهمێرد دهچێو، نهبهرهلاشم دهكا. تابۆ خۆم شوويهكى تـر بكهم بـۆ خۆم. چوارهمیان دهڵێ: مێردهکهی من وهك شهوی تیهامه فێنكو خوٚشه، نهساردهو نه گهرمه، بهبی ترسو بهبی بیزاریی، دوو بهدوو بو خومان رادهبویرین. پێنجـهميان دهڵێ: مێردهكـهى مـن لهماڵـهوه وێــزه، هــهردهكاو دهخــهوێو لهدهرهوه شيّرهو ئازايهو چاو تيّرهو لهشتى ناومال ناپرسيّتهوه!

شهشهمیان ده نین میرده که می می بو خواردن لرهه کی نی دی و نه کاتی خواردنهوه دا به شی که سی ناداو، که ده خهوی خوی گرمونه ده داو، ده سی ناگیری تاله په ژاره کی در تین بگا! واته : زور خورو به ده می و رژدو دژکردنه! ژنی حهوته میان ده نین میرده که که مین دژیکی ئیسک هورسی دژیه رینه ، لاژگ و

<sup>(</sup>۱۷۷۳) أخرجه مسلم في فضائل الصحابة. باب ذكر حديث ام زرع...رقم: ٢٤٤٨.

(79)

گهوجو گیله، ههموو دهردی بو نهو دهرده و دهرده دارهو دهغهزارهو دهردنییه کهتووشی نهبووبی المگهل نهوهیشا ههروا بهئاسانی لهدهستی رزگارت نابی، یاسهرت دهشکینی، یاشوینیکت دهقرنجینی، یاتووشی چورتومیکی گهورهت دهکا!

ژنی دهههمیان ده لین: مالیکی میردی من چون مالیکیکه! گهانی لهم پیاوانه که دین دهههمیان ده لین باشتره، وشترو پهچه وشتری زوره، به لام پاوان و پاکژی کهمه، چونکه بو سهربرینی راگرتوون، نهوه ک بو به خیو کردن، کهوشتره کان دهنگی کهمانچه دهبیستن دهزانن کهوا سهریان دهبرن بو میوانی نهی ا

ژنی یازدههم دهڵێ: ئهبو زهرعی مێردی من چۆن ئهبو زهرعێکه! ههردوو گوێچکهی پڕ کردووم لهگوارهو خشڵ، ومبازووی پڕ کردووم له گۆشتو بهز، ئهوهنده نازی لێ گرتوومو ئهوهنده نازی کێشاوم تا نازدارو نازهنین بووم، لهناوخێزانێکی ههژاری مهردار دابووم، له پهنا یهکابووین، ئهو هێنامیهناو خێزانێکی تێرو پڕی دهوڵهمهندی داراوه، کهبهچهندان ڕهوگو ڕانه وشترو گاگهلو خهلهو خهرمانو مشتاخیان ههبوو، کهقسهم دهکرد لهگهڵیا کهسنهیدهدایهوه بهدهمما، بهشهو کهدهخهوتم لهباوهشیا، تابهیانی لهخهو ههلێ نهدهسام، چونکه کارهکهرو نوٚکهری زوٚرم ههبوو، ئهوان ئیشی ناوماڵیان دهکرد، وهههتا دهمتوانی لهجوٚرهها شهرابی نایاب دهمخواردهوه.

دایکه ئهبوزهرع، کهخهسووم بوو، چۆن ژنیکی شاهانهبوو، چۆن خانو مانی بوو، خورجهکانی ههمیشه پربوونو ههم قهبهو ههم کهشخه بوونو

ههمووکاتی پر بوون له گهوههرو زیّرو زیوو جلی نالاو والا، وممالهکهی پانو پوّر بوو، وه بوّ هیچ شتی دانه دهما! کورهکهی نهبو زمرع چوّن کوریّك بوو! کهلهگهت و ناو ههد باریك، پاکخوّرو کهمخوّر، بهژنو بالای نهوهنده ریّك و شووشو ههلهمی بوو، لهشویّن تلیشی پهلکه خورما یهکا جیّگهی دهبوّوه، لهبهر کهمخوّری لهدهستی کار ژهلهیّی لهبهری دهمایهوه!

کچهکهی ثهبو زهررع چون کچینک بوو! گویزایه آن فهرمانبه رو کارمه ند بوو، لهفه رمانی باوك و دایکی دهر نهده چوو، بو جوانی وینه ی نهبوو، خرپنه و خرو خهپان و خهپه توله بوو، لهبه ر شوخ و شهنگی و ناسك و نازداری و داوین پاکی هه ویکه ی رفه ی لی ده کیشاو، بوو بوو به چفلی چاوی ناحه زی ا

کهنیزهکهکهی شهبو زهرع چون کهنیزهکیک بووا! نهقسهمانی دهبرده دهرهوه و، نهنازووقه و دانهویله دهپژانه دین استاومالی پر دهکردین لهپووشکه و پهلاش، زمانپاك و دلسوز و پاك و تهمیز و شیش جوان بوو، شوم زهرع گوتی؛ مهشکه دهژهندرا، کات گهرمهی بههار بوو، بههاریکی خوش، روزی نهبوو زهرع دهرچوو بو دهرهوه، تووشی نافرهتی دهبی، دوو کوری خوی بهههرهوه دهبی، وهك دوو بهچکه ویز، مهمکهکانی دایکیان دهمرن، کهوهك دوو ههنار وادهبن، خرو نهرم و نول و پر بهدهست دهبن، نیتر شهبو زهرع منی تهلاق داو، شهوی ماره کرد، بههیوای شهوی کهمنالی وهجاخزادهی لیببی، وهك شوومکرد بهپیاویکی خانهدانی داراو دهولهمهند، سواری شهسپیکی نایابی شوومکرد بهپیاویکی خانهدانی داراو دهولهمهند، سواری شهسپیکی نایابی خوشره و بوو، وهرهیکی جاکی ههلگرت، وهسهر لهئیواری شاژهایکی بی شووماری هینایه وه بوم، وه لهههموو چهشنی سهروجووتی داپیم، وهگوتی:



ئوم زمرع گوتی: بهلام شهم ههموو نازو نیعمه شهم میبرده تازهیلهم، نادات لهگویچکهیی نانی نهبو زمرع!!ج جای نهو ههموو خیرو بیرهی کههمی بوو.

عائیشه - په دای خودای لی بی — فه رمووی: پیغه مه در وودی خوای له سه در بی فه رمووم: (ئه ی عائیشه! ئه بو زهرع چون بوو بو ئوم زهرع، منیش بو تو وام، به لام له ناز گرتن و قه در زانین دا ، نه وه ک له جیا بوونه وه و ته لاق دان دا) . (تاج / ۲ ز/ ۱۲۷ ژ/ ۱۲۰ ش/ن).

#### رافهو شيكردنهوه:

لهم فهرموودهدا: رِیْز گرتنی ژن دیاریکراوه، وهگوزهرانی خوش لهگهلیدا زور پهسهنده، فهرمانکراوه بهحوسنی موعاشهرهی، وهزور لهرهفتاری بهرزی میرد لهگهل هاوسهریدا دیاری کراوه، وهنهم جوّره بریارانهشی لی وهردهگیری:

- ۱- تهمثیلو نمایشو شانوگهری دروستن، بهمهرجی لهپهردهی شهرمو شکودهرنهچنو سودو بهرژهوهندی کومهانیان تیادا بی، تهنانهت دروسته روسانه و چیرون و حیکایاتی دهستهه البهست بو نهم جوره شتانه دابنرین و داستان و سهر گوزهشتهی نهتهوه پیشینه کان بکرین بهسهر مهشق و نمونه و چاویان ای بکری و بکرین بههایم و رومان و شتی واو پهخش بکرینهوه، دارشتنی گفتوگو لهم بواره دا دانانری بهدرون.
- ۲- گفتوگوی خوش و گالته و سوعبهت و هسهی نهسته ق کردن و هسهی رهوا، به هه ر شیوهی بی، دروسته و هیچی تیا به سته نییه.
- 7- واپهسهنده قسهو گفتوگو گێڕانهوهو ئاخاوتن بهوشهی ناسكو رستهی دڵو ههست بـزوێنو بهقسهی نهستهقو بهپهندی بـهرزی رهوانو بهدهربرینی جوانی پـڕ لهڕهوانبێـژی برازێنرێنهوه، بهسهجعو هاوسهروایی جوان بنهخشێنرێن.

٥- ئەم كۆمەلە ژنە لەنەتەوەكانى پيش ئىسلام بوون.

### بهبی فهرمانی میرد نابی هاموشوی ژنی میرددار بکری

١٧٧٤ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا يَحِلُّ لِلْمَرْأَةِ أَنْ تَصُومَ وَزَوْجُهَا شَاهِدٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ وَلَا تَأْذَنَ فِي بَيْتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ وَمَا أَنْفَقَتُ عُنْ لِلْمَرْأَةِ أَنْ تَصُومَ وَزَوْجُهَا شَاهِدٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ وَلَا تَأْذَنَ فِي بَيْتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ وَمَا أَنْفَقَتُ عَنْ غَيْرِ أَمْرِهِ فَإِلَّهُ يُـؤَدَّى إِلَيْهِ شَـطُرُهُ. (الحديث ٥١٥٩ - اطرافه في : فَقَة عَنْ غَيْرِ أَمْرِهِ فَإِلَّهُ يُـؤَدَّى إِلَيْهِ شَـطُرُهُ. (الحديث ٥١٩٢٥ - اطرافه في : 17٠٦٦، ٢٠٦٦).

ئەبو ھوريرە -رەزاى خواى ئى بى- دەڧەرموى: پێغەمـەر- دروودى خواى ئى بى- دەڧـەرموى: پێغەمـەر- دروودى خواى ئى بى- دەڧـەرموى: (دروسـت نييـه كـﻪژن رۆژووى سـوننەت بگـرى، ئەگـەر مێردەكەى لەگەلێابى، مەگەر بەرەزاى مێردەكەى، ھەروەھا نابى كەژن رێگەى كـﻪس بـدا كەھاموشـۆى بكـاو، بـچى بـۆ مـائى مەگـەر بـەرەزاى مێردەكـەى ھەركاتێكيش ژن، بەبى وەرگرتنى ڧەرمانى روونو ئاشكرا لەمێردەكەى، شـتى

اخرجه مسلم في الزكاة، باب: ماأنفق العبد من مال مولاه، رقم:١٠٢٦.

ببهخشیّ، یاخهرج بکا بـوٚ گـاری خیّـر، خیّـری ئـهو بهخشینه نیـوهیی یاننّـه). (تاج/۳ ز:۶۱ ل-۱۱۲ ژ:۱ - ش، د/ت) + (ریاض/۱ ل/۲٤۲ ز/۳۵ ژ/۲۸۲).

راڤهو شيكردنهوه:

مەبەست ئەم چەند شتەيە:

- ۱. واباشه ژن رۆژووى سوننەت بەبئ رەزامەندىى مىردەكەى نەگرى، بەمسەرجى مىردەكەى نەگرى، بەمسەرجى مىردەكسەى ئەمسەردى رۆژووەكسەدا ئەگسەلىابى. مەبەسستىش ئەرەزابوون ئەومىيە كەمسەنعى نەكا. گرىمان ژن بەبى ھەرمانى مىردىش بەرۆژووبى رۆژووەكەى دروستە بەلام كارىكى ناباشى كردووه.
- ۲. پیاوی بیانی نابی هاموشوی ژنی بیانی بکا، مهگهر بهرهزای میردو کهسوکارو بهپی ی باوی جوانی ناو کوّمهل، بهویّنه: ئهگهر چهند پیاوی هاتن بهمیوانی، دروسته ژن دهرگایان بو بکاتهوهوبیانبا لهدیوهخان دانیشن و بهخیّرهاتنیان بکاو، چاوه روانی بکهن ههتا خاوهن مال دیّتهوه، چونکه بهپی ی نهریت و باوی جوانی ناو کوّمهلگای موسولمانان شتی وا گومانی خراپیپی نابری، مهبهست له رهزامهندی و فهرمان و ئیزن، رهزابوونی ئاسایی و باوه، ئیتر بهههر شیّوهیی ئه و رهزامهندی یه سهر بگری دهبی. مهبهستی سهره کی لهم جوّره فه رموودهیه، ریّگیری یه لهههموو کوّبوونه وهیه کی دوو به دووی گومان لیّکراوی ژن و پیاو.
- ۳. ژنیش وهکوو پیاو ئەندامیکی ئەو مالله کەتیایدا دەژی لەبەر ئەوە پیویست ناکا بۆ ھەموو شتی، وەك منالی ساوا، پرس بەمو بەو بکا، وەك ئەوە بلی: ئەری پیاوهکە ئەوە سوالکەریکە لەبەر دەرگا لەتی نانی بدەمی؟ ئەری پیاوهکە دەچم بۆ نویژی جومعه لەمزگەوت رازیت دە فلس بدەم بەھەژاری. بەراستی ئەکاتی وادا ژن بەقەد کارەکەریدەستی ناپوا. بەبی گومان ژن دادەنری بەئەندامیکی کارا لەماللەو، سەربە خۆیی خۆی ھەیم، وەمالی

خمرمج البناري کورده واری جارانی خومان، جوانترین نموونه ی بالابوو بو مالی موسولمانی

سەرپیچى ژن: ھۆى ئەوەيە كەزۆرىنەى خەلكى دۆزەخن جوان!

1۷۷٥ عَنْ أَسَامَةَ رَضِي اللَّه عَنْهُ عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَـالَ: قُمْتُ عَلَى بَابِ الْجَنَّةِ فَكَانَ عَامَّةُ مَنْ دَخَلَهَا الْمَسَاكِينُ وَأَصْحَابُ الْجَدِّ مَحْبُوسُونَ غَيْرَ أَنَّ عَلَى بَابِ النَّارِ قَدْ أُمِرَ بِهِمْ إِلَى النَّارِ وَقُمْتُ عَلَى بَابِ النَّـارِ فَإِذَا عَامَّـةُ مَـنْ دَخَلَهَـا أَصْحَابَ النَّارِ قَدْ أُمِرَ بِهِمْ إِلَى النَّارِ وَقُمْتُ عَلَى بَابِ النَّـارِ فَإِذَا عَامَّـةُ مَـنْ دَخَلَهَـا النَّـسَاءُ. (الحــديث ١٩٦ ٥ - طرفــه في:٢٥٤٧). (ريــاض/ ١ ز:٣٦ ل/٢٢٥ (٢٥٨).

ئوسامه -رهزای خودای نی بی— لهخوشهوییستهوه- دروودی خوای نی بیفهرمووی: (لهدهرگای بهههشتا راوهستام، سهرنجم دا زوربهی بهههشتیهکان
کهچوو بوونه ناوی ههژاران و مسکینهکان بوون، بهلام داراو دهولهمهندهکان
هیشتا راگیرابوون بو حیسابو لیپرسینهوه لهسهر سامانهکانیان، گهرچی
شهوه کیهدوزهخی بیوون بهفهرمانی خودا برابوون بو ناو دوزهخ،
لهبهردهرگای دوزهخیشا راوهستام، سهرنجم دا زوربهی خهانکهکهی ناوی ژنان
بوون!).

### قورعه كردن لهنينوانى چهند ژنينكا لهكاتى سهفهردا

١٧٧٦ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِي اللَّه عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ، كَـانَ إِذَا خَرَجَ أَقْرَعَ بَيْنَ نِسَائِهِ، فَطَارَتْ الْقُرْعَةُ لِعَائِشَةَ وَحَفْصَةَ، وَكَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ بِاللَّيْلِ سَارَ مَعَ عَائِشَةَ يَتَحَدَّثُ، فَقَالَـتْ حَفْـصَةُ، أَلَـا تَـرْكَبِينَ اللَّيْلَـةَ

أخرجه مسلم في الذكر والدعاء (الرقائق). باب أكثر أهل الجنة..رقم/٢٧٢٦.

بَعِيرِي وَأَرْكَبُ بَعِيرَكِ تَنْظُرِينَ وَأَنْظُرُ ؟ فَقَالَتْ: بَلَى. فَرَكِبَتْ فَجَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى ٱللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِلَى جَمَلِ عَائِشَةَ وَعَلَيْهِ حَفْصَةُ فَسَلِّمَ عَلَيْهَا ثُمَّ سَارَ حَتَّى نَزُلُوا وَافْتَقَدَتُهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِلَى جَمَلِ عَائِشَةَ وَعَلَيْهِ حَفْصَةُ فَسَلِّمَ عَلَيْهَا ثُمَّ سَارَ حَتَّى نَزُلُوا وَافْتَقَدَتُهُ عَلَيْهَا ثُمَّ اللَّهُ عَلَيْ عَقْرَبًا أَوْ عَلَيْهِ مَعْنَى الْإِذْخِرِ وَتَقُولُ: يَا رَبِّ سَلِّطْ عَلَيَّ عَقْرَبًا أَوْ حَيَّةً تَلْدَغُنِي، وَلَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَقُولَ لَهُ شَيْئًا. (الحديث ٢١١٥) (١٧٧٦)

عائيشه -رِهزاي خواي ئي بي- فهرمووي: پيغهمبهر -دروودي خواي لهسهر بئ۔ کەدەيويىست بىچى بىۆ سىمفەرى، لىەنئوانى ژنەكانىيدا تىروپىشكى دەكىرد، پشكى ھەركامێكيان دەربچوايە ئەوميان لەگەڭى دەچوو بۆ ئەو دەرچوونە، جاپشکی عائیشهو حمفصه دمردمچیی کهلهگهایی بیچن بو شهو سهفهره، پێغهمهر -دروودی خوای لهسهر بێ- لهشهودا کهدهکهوتنه ڕێ، لهگهڵ عائيشه دمرِ قِيى و هسهو گفتوگۆيان پێكهوه دەكرد، حهفصه بهعائيشه دەڵێ؛ بائـهم شهو وشترهکانمان بگۆرینهوه، تۆ سواری وشترهکهی من به،منیش سواری وشترمکهی تو دمېم، دمور دمگورینهوه، ئهومی تو له شهوانی پیشوودا دیوته منيش دهيبينم لهئه حوالي پيغهمهر -دروودي خوداي لهسهر بي- وهئهوهي منيش لهشهواني پێشوودا ديومه تـۆيش دەيبينـي ! عائيـشه يـش دەڵـيّ باشـه، وموا دمكــهن. جاكــه دمكمونــه رِێ، دمق ومك شــهواني پێـشوو، پێغهمــهر --دروودی نهسهر- دمچی بو لای وشترهکهی عائیشهو سلاّوی نی دهکا، ئیتر دمرِوّن هـ متا كاتى لادانو دابـ مزينو وچان. جائـ مو شـ موه عائيـ شه همسـت بـ مبي پێغهمبهریی دمکا، لهداخی ئهوه کهدادهبهزن، ههردوو هاچی خوّی دمخاته ناو بنچکی سوور ناتکهوه، کهزورینهی کات حهشارگهی جرو جانهوهرهو، نـزای خراپ لەخۆى دەكاو دەڭى: خوايە! لەتۆلەى ئەم ھەلەيەدا كەكردم كە ئەوەيـە ئەمشەو ئەھاودەمى پێغەمەر دابرام، دووپشكێ، يا مارێكم بـۆ برەخسێنە كـە ييمهوه بدات!

الخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب فضل عائشة..رقم/٢٤٤٥.

سهبارهت به پیغهمبهریش لهم بارهیهوه ناتوانم هیچی دهرباره بلیم، چونکه سووچ سووچی خوّم بوو، سووچی کهسی تری تیادا نهبوو).

## نۆرە شەوى ژنان - القسم بين الزوجات

١٧٧٧ – عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَلَوْ شِئْتُ أَنْ أَقُولَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ: وَلَكِنْ قَالَ السُّنَّةُ إِذَا تَزَوَّجَ الْبِكْرَ أَقَامَ عِنْدَهَا سَـبْعًا وَإِذَا تَـزَوَّجَ الثَّيِّـبَ أَقَـامَ عِنْدَهَا تَلَاثًا.(الحديث ٢١٣ه طرفه في ٢١٤ه)(١٧٧٧).

ئەنەس —رەزاى خوداى ئى بىل فەرمووى: سوننەت وايە ئەگەر پياو كچى ھىنا بەسەر بىيوەژن، حەوت شەو لەلاى بى ئەوسا بەسەرە شەويان وەك يەك بى دابنىت، بەلام ئەگەر بىيوەژنى ھىنا بەسەر كچ سى شەو لەلاى بى، ئىنجا بەنىزرە وەك يەك شەويان بى دابنىت. ئەبو ھىلابە فەرمووى: ئەگەر بەموى لەباتى ئەوەى بىنىم ئەنەس فەرمووى: (سوننەت وايە..تاد) دەلىنىم: ئەنەس فەرمووى: (شەرمووى: (ئەگەر پياو كچى ھىنا فەرمووى: بىغەمەر — دروودى لەسەر — فەرمووى: (ئەگەر پياو كچى ھىنا بەسەر....تاد). (تاج/٣ ل/١٢٩ ز/٥٥ ژ/٧ - ش/د/تىرمىزى).

## لافو گەزافو خۆ ھەلكيْشانى ھەوى بەسەر ھەوىٰى خۆيدا

١٧٧٨ – عَنْ أَسْمَاءَ رَضِي اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ امْرَأَةً قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ لِـي ضَـرَّةً فَهَلْ عَلَيَّ جُنَاحٌ إِنْ تَشَبَّعْتُ مِنْ زَوْجِي غَيْرَ الَّذِي يُعْطِينِي؟ فَقَالَ رَسُـولُ اللَّـهِ صَـلّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْمُتَشَبِّعُ بِمَا لَمْ يُعْطَ كَلَابِسِ تَوْبَيْ زُورٍ.(الحديث ٢١٩ه)(١٧٧٨).

<sup>(&</sup>lt;sup>۱۳۳۰)</sup> أخرجه مسلم في الرضاع، باب: قدر ماتستحقه البكر والثيب من إقامة الزوج...رقم/١٤٦١.



ئەسماء - رەزاى خواى ئى بىخ- فەرمووى: ژنى پرسيارى لەپىغەمبەر - دروۇدى خواى لەسەر بىخ- كرد: گوتى: قوربان من ھەوىلىرم، ئەگەر خۆم ھەللېكىشمو لافو گەزاف ئى بدەم، وەك ئەوە بەروالەت خۆم وانىشان بىدەم كە مىردەكەم تىرو بىرم دەكاو، ئەوەو ئەوەم بىق دەكاو لەگەل دەكا، لەراستىشدا شتەكە وانىيە، ئايا ئەمە چۆنە، گوناھم دەگا يانا؟ فەرمووى - دروودى خواى لەسەر بىخ-: (كەسى لافو گەزافى ئەوە ئى بىدا، كەئەوەو ئەوەى ھەيەو نەيبى، وەبىق خۆھەلكىلىشان وابلىن، ئەوە گورگە لەپلىستى مەردا). (تاج/٣ ز/٥٠ ل/١٢٩).

## مەردايەتىو بەتەنگەوە بوونى نامووس زۆر پەسەندە

٩ ٧٧٩ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي الله عَنْهُ عَنْ النَّبِيِّ صَلِّى الله عَلْهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ أَلَّهُ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ يَعَارُ وَغَيْسِرَةُ اللَّهِ أَنْ يَسَأْتِيَ الْمُسؤُمِنُ مَسَا حَسرَّمَ اللَّهُ. (الحسديث قَالَ: إِنَّ اللَّهَ يَعَارُ وَغَيْسِرَةُ اللَّهِ أَنْ يَسَأْتِيَ الْمُسؤُمِنُ مَسَا حَسرَّمَ اللَّهُ. (الحسديث ٢٢٣ مَم) (١٧٧٩).

ئهبو هورهیره -پهزای خوای ئی بی- له خوشهویستهوه دهفهرموی: (خودا بهتهنگهوه دی، لهکاتی پهوودانی کاری بهتهنگهوه دی، لهکاتی پهوودانی کاری ناشیریندا خودا غیرمت دهیگری، موسولمان غیرمت دهیگری، بهتهنگی شهرهفو ئابپوو نامووسهوه دین، بهتایبهت خودا لهسهر ئهوه غیرمت دهیگری و ههل ئهداتی، که موسولمان شتی ناپهوا بکاو ئهوهی که خودا پهوای نابینی ئهو پهوای ببینی). (تاج/۳ ز/۵۷ ل/۱۶۲ ژ/۷ ت/ب).

<sup>(</sup>۱۳۷۸) أخرجه مسلم في اللباس والزينة، باب النهي عن التزوير في اللباس وغيره... رقم/٢١٣٠.

<sup>(</sup>٣٨١) اخرجه مسلم في التوبة، باب: غيرة الله تعالى وتحريم الفواحش ، رقم:٢٧٦٢، ٢٧٦١.

فِي الْأَرْضِ مِنْ مَالِ وَلَا مَمْلُوكِ وَلَا شَيْءٍ غَيْرَ فَرَسِهِ فَكُنْتُ أَغْلِفُ فَرَسَهُ لَاضِحٍ وعَيْرَ وَالْمُ الْأَرْضِ مِنْ مَالِ وَلَا مَمْلُوكِ وَلَا شَيْءٍ غَيْرَ فَرَسِهِ فَكُنْتُ أَغْلِفُ فَرَسَهُ لَاضِحٍ وعَيْرَ وَالْمُ الْكُنْ أَحْسِنُ أَخْبِزُ وَكَانَ يَخْبِزُ لِي جَارَاتَ مِنَ الْأَلْصَارِ وَكُنَّ نِسْوةَ صِدْق قَالَتْ وَكُنْتُ أَنْقُلُ النَّوَى مِنْ أَرْضِ الزُّبَيْرِ الَّتِي أَقْطَعَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى رَأْسِي وَهِيَ مَتَى عَلَى ثَلُقَى فَرْسَخِ فَجِئْتُ يَوْمًا وَالنَّوى عَلَى رُأْسِي وَهِيَ مَتَى عَلَى ثَلُقَى فَرْسَخِ فَجِئْتُ يَوْمًا وَالنَّوى عَلَى رَأْسِي وَهِيَ مَتَى عَلَى ثَلُقَى فَرْسَخِ فَجِئْتُ يَوْمًا وَالنَّوى عَلَى رَأْسِي وَهِيَ مَتَى عَلَى ثَلُقَ نَوْرً مِنْ أَصْحَابِهِ وَالنَّوى عَلَى رَأْسِي فَقَوْتُ مِنْ أَصْحَابِهِ وَالنَّوى عَلَى رَأْسِي فَعَرَفَ رَسُولَ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَمَعَهُ نَفَرٌ مِنْ أَصْحَابِهِ فَدَعَلِي وَسَلِّمَ وَمَعَهُ نَقْرٌ مِنْ أَصْحَابِهِ فَلَا إِخْ إِخْ لِيَحْمِلَنِي خُلْفَةُ فَاسْتَحْيَيْتُ أَن السير مع الرجال وذكرت الزبير وَغَيْرَتُهُ وَكَانَ أَغْيَرَ الناسِ فَعَرَفَ رَسُولِ اللهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ النَى قَلْ النِي وَسَلِّمَ النَى قَلْ النِي وَسَلِّمَ وَعَلَى راسي النَوس، وَمَعَهُ نَفَرٌ مِنْ أَصحابِه فَأَنَاحُ لَا وَكُولِ اللهِ صَلَى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَعَلَى راسي النوس، وَمَعَهُ نَفَرٌ مِنْ أَصحابُه فَأَنَاحُ لَا وَكُولِ اللهِ عَلَيْهُ وَسَلِّمَ وَعَلَى وَاللّهِ بَعْرَفُ وَسَلِّمَ وَعَلَى وَاللّهِ بَعْ مَنْ أَلُى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ الْمَا اللهِ بَعْ وَعَلَى وَاللّهِ بَعْمُ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَعَلَى وَاللّهِ بَعْرَفُونَ اللّهُ عَلَيْهُ وَسَلِّمَ اللّهُ عَلَيْهُ وَسَلِّمَ اللّهُ عَلَى وَاللّهُ عَلَى وَعَلَى وَاللّهُ عَلَى وَعَلَى وَاللّهُ وَاللّهُ عَلَى وَاللّهُ عَلَى وَعَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللهُ اللّهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللّهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلْقُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلْقُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلْمَ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلْمُ اللهُ عَلَى ال

ئهسمای کچی ئهبوبهکر، که خوشکی عائیشهی هاوسهری پیغهمهر بوو، فهرمووی: کاتی زوبهیرمنی هینا، ئهوه ی پیخی بلای مالاو بهنده و شتی تریوا، نهیبوو، تهنیا وشتریکی ئاوکیش و ئهسپهکهی خوی نهبی، وهمن خوم ئالیکم دهدا به ئهسپهکهی و ئاوم دهکیشا بو خومانو، سهتلاو دولچهکهیم ده دووری یهوه و پینهو پهرویم دهکرد، وه خوم نانو ههویرم دهکرد، بهلام نهم دهزانی بهجوانی نان بکهم، چهند ژنیکی دراوسیمان ههبوو، ئهنصاری بوون، ئهوان نانیان بو دهکردم، بهراستی ژنی راستو دروست خویان بوون. ئهویارچه زهویهوه، که پیغهمهر --دروودی خوای نهسهربی- بهخهلاتی دابووی به زوبهیر، نهویوه به مالهوه، بو

<sup>(</sup> ۱۷۸۰ ) أخرجه مسلم في السلام، باب جواز إرداف المراة الأجنبية إذا أعيت في الطريق. رقم/۲۸۲.

ئالیکی وشترهکان، زمویهکه نزیکهی دوومیل لهمالهوه دوور بـوو (میلیّ چُوار هەزار هەنگاوە)، جا رۆژى لەسەر ئەم بارودۆخە، كۆڭى ناوكـە خورمـا بەسـەر سەرمەوە بوو، لەرنگە گەيشتم بە پىغەمەر و كۆمەلى لەيارانى، لە كۆمەللەي ياريدهدمران، جا پێغهمهر بانگي كردم، ئهوجا خوري لهوشـــرّهكهي كـه ييخي بداو فەرمووى: (ييخ ... ييخ) ھەتا من لەپاشكۆى خۆيەوە سوار بكا، چونكە من بیانی نهبووم، چونکه خوشکی عائیشهی خیزانی بووم، به لام من سوارنەبووم، چونكە شەرمم دەكرد كەلەگەڵ پياوانا برۆم بەرێگەدا، لەھـەمان كاتيشا بيرى ئەومشىم كردموم كەزوبەيرى مێـردم، بـۆ شـتى واو لـەكاتى وادا تەنگە دەيگىرى و پېنى ناخۆشە، چونكە بەراسىتى لەھەموو كەسى زياتر زوبمیر بهتمنگی نامووسموه همبوو، جاکاتی پیغهممر -دروودی خوای لەسەر- بەمەي زانى كەوا من شەرم دەمگرى، تەشريفى رۆيشتو منيان بەجى هـێلا، جـا كاتـێ زوبــهيرم دى حالهكــهم لهنووكــهوه بۆيگێڕايــهوه، كهلهســهر حاليّكي وا بهخزممت پيّغهممرو كۆمملّى له ياريدهدهران گهيشتم، پيّغهممر — دروودی خوای لهسهر- وشترهکهی ییخ دا که من لهپشتی خوّیهوه سواربکا، بهلام من شهرمم کردو بیری غهیرهی توّم کهوتهوه، ئیتر ئهوان روّیشتن و من مامەود!.

زوبهیر فهرمووی: (سوێندم بهخودا ئهوهم بهلاوه گرانتر بوو، کهلهسهر ئهوحاله کوّله ناوکه خورما ههلْبگری، ههتا ئهوهی کهلهپاشکوّی پێغهمهرهوه سواربوویتایه!).

ئەسما فەرمووى: ئىتر لەسەر ئەم شۆوەيە مامەوە، خۆم خزمەتى زوبەيىرو ولاخەكانىم دەكرد، ھەتا ماوەنىئ لەوەدوا بىغەمەر -دروودى خواى لەسەر- بەھۆى ئەبوبەكرى باوكمەوە خزمەتكارىكى بۆم نارد، خزمەتى ئەسىپەكەى لەكۆل خستم، ئەم كارە ئەوەنىدە گرنگ بوو بەلامەوە، وەك لەبەنىدەيى وكىللەيى ئازادم بكات وابوو.

١٧٨١ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لِأَنِي كَانْتِ عَلَيْ غَضْبَى قَالَتْ فَقُلْتُ: مِنْ أَيْنَ وَسَلَّمَ: إِنِّي لَأَعْلَمُ إِذَا كُنْتِ عَنِّي رَاضِيَةً وَإِذَا كُنْتِ عَلَيْ غَضْبَى قَالَتْ فَقُلْتُ: مِنْ أَيْنَ تَعْوِفُ ذَلِكَ فَقَالَ: أَمَّا إِذَا كُنْتِ عَنِّي رَاضِيَةً فَإِنَّكِ تَقُولِينَ لَا وَرَبِّ مُحَمَّدٍ وَإِذَا كُنْتِ عَضْبَى قُلْتِ لَا وَرَبِّ مُحَمَّدٍ وَإِذَا كُنْتِ غَضْبَى قُلْتِ لَا وَرَبِّ إِبْرَاهِيمَ قَالَتْ: قُلْتُ: أَجَلْ وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا أَهْجُرُ إِلَّى اسْمَكَ (الحديث ٢٠٧٨، طرفه في: ٢٠٧٨) (١٧٨١).

عائیشه - رهزای خوای نی بی- فهرمووی: پیغهمهر - دروودی خوای لهسهر- فهرمووی: (من دهزانم که تو نهی عائیشه لهمن رازیت یانا گوتم: چون چونی و بهچیا دهزانیت؟ فهرمووی: (بهوهدا دهزانم کاتی تو لهمن رازیت، لهکاتی گوفتوگودا، بهوینه ناوا سویند دهخویت:نا، بهخودای موحهمهد، بهلام کاتی لهمن نیگهران بیت، لهکاتی گفتوگودا ناوا سویند دهخویت: نا، به پهروهردگاری نیبراهیم). عائیشه فهرمووی: منیش عهرزیم کرد: بهلای چون دهفهرمووی وایه، نهی پیغهمهری خودا بهس ناوهکهت تهرك نهکهم، نهویش بهدهمو بهس، بهلام له دلهوه ههر دلام لای تویه، لهکاتی ناشتی و لهکاتی بهدهمو بهس، بهلام له دلهوه ههر دلام لای تویه، لهکاتی ناشتی و لهکاتی زویر نابم.

## پیکهوه بوونی دوو به دوویی ههردوو رهکهزی ناخۆیی

١٧٨٢ – عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِي اللهُ عَنهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ قَالَ: إِيَّاكُمْ وَالدُّحُولَ عَلَى النِّسَاءِ فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَلْصَارِ: يَــا رَسُــولَ اللَّــهِ أَفَرَأَيْــتَ الْحَمْوَ قَالَ الْحَمْوُ الْمَوْتُ.(الحديث ٢٣٢ه)(١٧٨٢).

<sup>&</sup>quot; أخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: في فضل عائشة رَضِيَ اللهُ عَتَها، رقم: ٢٤٣٩.

<sup>(</sup>۱۳۸۲) رواه الشيخان، التاج الجامع للأصول في أحاديث الرسول، أخرجه مسلم في السّلام، باب تحريم الخلوة بالأجنبية، رقم/۲۱۷۲.



عوقبه ی کوری عامیر — رمزای خوای لی بی- فهرمووی پیغهمه ر — دروودی خوای له سه ر- فهرمووی: (به ته نیا مه چن بولای ژنانی ناخویی، واته: نامه حرم، پیاویکی ئه نصاری گوتی: ئه ی پیغهمه ری خودا: ئه ی ئهگه ر خزمی میر ده که ی بی فهرمووی: (خزمی میر مردنه: ئه و له هه موو خراب تر، ئه گه ر نامه حرم بی، چونکه دوور نییه که به ناوی خزمایه تییه وه کاری دوژمنی بکا). (تاج/۳ ل/۱۳۸ ز/۵۰ باسی به ته نیا کوبوونه وه له گه ل ئافره تی بیگانه دا ش/ت).

### روونكردنهوه:

مهبهست نهم جوّره فهرموودهیه، کردنی احتیاط و وهرغو دووربینییه، مهبهست چاندنی توّوی دوو دلّی و بهدگومانی نییه نهناو کهسوکاردا، جا ههرکاتی نهناو خیّزانا، ههست بهم جوّره پهیوهندییه گومانبارانه کرا، پیّویسته پیّشگیریی نی بکری، دهنا نهگهر هیچ هوّیهکی رهوانهبوو، بوّ پیّکهوه ژیانی خیّزانیی ناو کهسوکار، نهوه پیّویست به وروژانی وا ناکات که ببی بههوی دلّپیسی و پیچراندنی شیرازهی ناو خیّزانو کهسوکار. نهراستیدا نهسهردهمی پیّغهمهر خویهوه ههتا نیّستا خوشكو براو مام و خال و برازا و خوشکهزای میّرد یا ژن بهکهسیّکی نهمیندار ناسراوه و ریّگهی هاموشوی ناسایی یان نی نهگیراوه، مهگهر بههوی نهو هاموشویهوه گومان یا کیشهیّی دروست بووبی.

## گێڕانەوەو باسى جوانى و شێوەى ژنى ناخۆيى بۆ مێرد

١٧٨٣ - عَنْ عَبْدِاللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِي اللَّه عَنْه قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّه عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ: لَا تُبَاشِرُ الْمَرْأَةُ الْمَرْأَةَ فَتَنْعَتَهَا لِزَوْجِهَا كَأَلَـهُ يَنْظُـرُ إِلَيْهَـا.(الحـديث ٢٤٠٥ طرفه في: ٢٤١ه)(١٧٨٣).

<sup>(</sup>۱۳۸۲) قال في التاج الجامع للأصول: رواه الخمسة إلا مسلماً، -المترجم-.

عهبدوللای کوری مهسعود - رهزای خوای نی بی- فهرمووی: خوشهویست - دروودی خوای نه بی- فهرمووی: خوشهویست - دروودی خوای نهسهر- دمفهرموی: (نابی ژن سهرنجی ژنیکی تر بداو، لهپاشا ورد ورد باسی نهشولاری نهو ژنهی تر بکا بو میردهکهی خوی بهشیوهیهکی وا وهك میردهکهی بهچاوی خوی تهماشای کردبی وابی؛). (تاج/۳ ز/۵۱ ل/۱۶۰ ژ/۷ - باسی کوبوونهوهی نادروست نهگهل ژنی ناخویی -نامهحرهم-د۱).

ئهمه بۆ پیاویش ههروههایه، النساء شقائق الزجال فی معظم الاحکام. له پهنجاکانی سهده پیشوودا، بهحوکمی وهزیفه له حهببانییه بووم کهئهوسهردهمه کوردهکانی خومان پییان دهگوت: سینه دهبان، کهوا دهزانم موکهررهدی (سن النبان)ه. ئهوکاته بههوی ئینگلیزهکانهوه، تا رادهیه کی زور، بهر بهره لایی رهوشتی لهوی وهك ئیستای کوردستانی خومان، بهره بهره بلاو دهبوه و پشتگیری نی دهکر، بهتایبهتی لهگهشت و سهیرانی دهریاچهکهی حمیبانییه، ژنو پیاو بهبهرگی مهلهو، مهلهو شهرهگومکی و شهره مهلهیان پیکهوه دهکرد، وه عهشامهتیکی زور لهههموولاوه دههاتن و لهوی لهوجوره شتانهدا، بهبی پهروا، بهشدارییان دهکرد.

جا کابرایی ناوی خوشابه بوو، ههموو روزی لهگهل برادمریکی خویدا، کهناوی ئیشو بوو، دهچن بو مهلهو شتی واو، که دهگهریتهوه خوشابه، باسی لهشولاری ئیشو بو ژنهکهی دهکا، که چون لاویکی شوخو لاوچاكو جوان خاسیکه، ههتا باسی ئهوهی بو دهکا، که یاروکهی دهلیّی برهداره!

جا رۆژئ كه خۆشابه دێتهوه دەروانى ژنهكەى لەگەل ئىشۆ دا دەرپى تێكەلان و خەرىكى داوێنپىسىن. جا خۆشابه زۆر بەخوێن ساردىهو، لەدىاريان دەوەستى و دەست خۆشى يان ئى دەكاو، بە ژنەكەى دەڵى: (ژنەكە وەزع لە خۆتان تێك مەدەن، ئەمە خەتاى منە، نەوەك تۆ، چونكە ئەم مىلە من بەدەستى خۆم ناومەتە ناو ئەم مىكحەلەيەوە).

## دلْپیسی نیّوانی هاوسهران ههویّنی رووخانی خیّزانه

١٧٨٤ عَنِ جَابِرَ بْنَ عَبْدِاللّهِ رضي الله عنهما قال: قال رَسُولِ الله صَـلّى اللّـه عَلَيْهِ وَسَلّمَ: إِذَا أَطَالَ أَحَدُكُمُ الْغَيْبَةَ فَلَا يَطْرُقْ أَهْلَهُ لَيْلًا. (الحديث ٤٤٢٥ طرفه في: ١٧٨٤).

جابیری کوری عمبدوللا — رمزای خوای لی بی- دمفه رموی: خوشه ویست — دروودی خوای لمسهر- دمفه رموی: (کاتی که سیکتان سهفه ره کهی درید ژه ی کیشا یا بوماوه یه کیشا یا بوماوه یه کی زور، لهبه رهم هو هویه ک بی، له خیزانی دابرا، با به شه و لهناکاوا نه کا به مالاو، لهبارودو خی ناوادا نه دابه سه ر خیزانی داریدا). (تاج/۳ ز/۷۶ لهرا ۱۸/۷ ژ/۵ — مافی ژن له سهر میرد — ش/د/ت/ن).

۱۷۸۵ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رضي الله عنهما أَنَّ النبي صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِذَا دَخَلْتَ لَيْلًا فَلاَ تَدْخُلْ عَلَى أَهلِكَ، حَتَّى تَسْتَحِدًّ الْمُغِيبَةُ، وَتَمْتَشْطَ الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الله عَلَيْ أَهلِكَ، ١٠٩٧، ١٨٠١، ٢٤٤٧، ٢٣٩٠، ١٨٠١، ٢٣٩٠، ٢٣٨٥، ٢٣٨٥، ٢٣٨٠، ٢٦٠٤، ٢٦٠٤، ٢٢١٨، ٢٢٨١، ٢٨٢١، ٢٨٢١، ٢٨٢١، ٢٨٢١، ٢٨٢١، ٢٩٦٧، ٢٩٦٧، ٢٩٦٧، ٢٩٦٧، ٢٩٦٧، ٢٩٦٧، ٢٩٦٧، ٢٩٦٧، ٢٩٦٧، ٢٩٦٧، ٢٩٦٧، ٢٩٦٧، ٢٩٦٧،

و أخرجه مسلم في الجهاد عن بندار، (عيني/٢٠ ص/٢٢١). —المترجم-(م٧٧) أخرجه مسلم في الإمارة، باب: كراهة الطروق وهو الدخول ليلا. رقم/٧١٥.

ز/٤٧ ژ/۷ + ۵ + ۸ + ٦ ش/د/ت/ن = شــهیخین: بوخــاری و موســلیم و ئهبوداوود و تیرمیزی و نهسائی).

### روونكردنموه:

ئهم فهرموودهیه جۆرێکه له ئهدهبی نهێنی نێوانی ژنو مێرد، نموونهیهکه بۆ ڕێنمایی ژنو مێرد، سهبارمت بـهو کـردارو رمفتارانـهی کـهدمبن بـههۆکاری پتهوبوونی نێوانیان.

ماموّستای عمسقه لانی - ره حمه تی خوای ای بی- ده فه رموی: نامه ی ژنهیّنان دووسه دو بیست و همشت فه رمووده ی به رزهوه بووی واتیادا، بیّرشته و موتابه عه کانی چلو پیّنج فه رمووده ن شهوانی تریان پهیوه ستن، واته: مهوصولن، دووباره کانیان سه دو شهست و دوو فه رمووده ن پوخته که یان شهست و شهر مووده ن پیشه و اموسلیمیش وه ک پیّشه وا بوخاری همهموویانی گیراوه ته وه بیّجگه له مانه یان، که بیست و دوو فه رمووده ن:

- ١٠ فهرمووده عيننو عهباس (خَيرُ هذهِ الأُمَةِ أَكثَرُهَا نِساءً) ژماره/٥٠٦٩ فهتح لهتهجريده كهدا نييه.
- ۲۰ فهرمووده ی ژماره/۱۷٤۵ تجرید = ۵۰۷٦ فهتح. ئهبوهورهیره (إلّی شابً أَخَافُ العنَت).
  - ٣. ژ/١٧٤٦ تجريد = ٥٠٧٧ فهتح = عائيشه (لُو نَزَلْتَ وَادِيَاً).
    - ٤. (إِلَّمَا أَنَا أَخُوكِ).
    - ٥. ژ/١٧٥٠ تجريد = ٥٠٩٠ فهتح = (تَنكح المرأة الأرْبَعَ).
- ٦٠ حديسه که ی سههل: (هذا حَرِيٌّ إنْ خَطَبَ أَنْ ينكح...) ١٧٥١ تجريبد =
   ٥٠٩١ فه تح.
  - ٧. حدديسي ابن عباس (حَرُمَ مِنَ النّساءِ سَبْعٌ) = ٥١٠٥ فهتح.

- ٨. حدديسى (دَفَعَ النَبِيُّ صلى الله عليه وسلم رَبِيبَتَهُ إِلَى مَنْ يَكُفُلُهُا)
   لهنێوانى ژماره/٥١٠٥ و ٥١٠٦ فهتح دايه.
- ۹. حدیسی جابیر: (أن تنکح المرأة علی عمتها أو خالتها) = ۱۷۵۷ تجرید = ٥١٠٨ فهتح.
  - ١٠. حدديسي ابن عهباس (في المُتْعَةِ..).
  - ١١. حمديسي سلمه: (أَيُّمَا رَجُلِ و إمرأةٍ تَوافَقًا) = ٥١١٩ فمتح.
- ۱۲. فهرموودهکهی ئیبنوعهباس سهبارهت به روونکردنهوهی ئایهتی: ﴿ فِیما عَرَّضْتُمْ بِهِ مِنْ خُطْبَةِ النِسَاءِ ﴾ = ۵۱۲۵ فهتح.
- ١٣. فهرموودهكهى عائيشه: (كَانَ النِكاحُ عَلَى أربَعَةِ أَنْحَاء) = ٥١٢٧ فتح
   البارى. -
- ١٤. فهرمووده که ی خهنسائی کچی خدام: (أَنَّ أَبَاهَا زَوَجَهَا وَهِي تَسِبٌ فَكرهتْ ذَلِكَ ... فَرَدَّ رسول الله نكاحَهَا) = ٥١٣٨ فه تح = ١٧٦٤ ته جريد.
- ١٦. فهرموودهكهى عائيشه: (فَإِنَّ الأنصارَ يعجبهم اللَّهْـوُ..) = ١٧٦٧ تهجريد
   = ٥١٦٢ فهتح.
- ۱۷. فەرموودەكەى ئەنـەس: (كان إِدَا مَرَّ بَجَنَبَاتِ أُمِّ سَلِيمٍ دَحَلَ عَلَيْهَا...) =
   ۵۱٦٣ فەتح. ئەم فەرموودەيە موعەللەقە، باقيەكەى موتتەفەقوعەلەيھى يە.
- ۱۸. فهرمووده کهی صهفیهی کچی شهیبه لهبارهی نانی شایی = ۵۱۷۲ فتح الباری.
- ١٩. تهعليقه كهى: (لَمْ يُوقَتِ النّبِيّ صلى الله عليه وسلم يعنى في الوليمة)
   له پيش ژماره: ٥١٧٣ فه تح.

- ٢٠. فهرمووده عند مهدوهورهيره: (مَنْ يؤمِن بِاللهِ و اليوم الآخر فلا يُؤذِي جَارَهُ)
   ٥٨٥ فه تــــ .
- ۲۱. تهعلیقه کهی معاویه ی کوری حیده: (لا هجر إلا في البیت) بابی/۹۳ واله پیش ژماره/۵۲۰۲ فه تحهوه.
- ۲۲. فهرموودهی ئیبنوعهبباس لهبارهی داستانی ههجری ژنان = ۵۲۰۳ فتح الباری.



# بسماليهالح زالرجم

## ۷۱- نامەى تەلاق (ژن بەرەلاًكردن) كتاب الطلاق

١٧٨٦ عَنْ عَبْدِاللّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِي اللّهُ عَنْهُمَا أَنّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِي حَائِضٌ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللّهِ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَ عُمَرُ بْنُ الْحَطَّابِ رَسُولَ اللّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُرْهُ صَلَّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُرهُ مُرهُ فَاللّهِ عَلَيْهِ وَسَلّمَ عَنْ دَلِكَ فَقَالَ رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلّمَ مُرهُ فَلْيُرَاجِعْهَا ثُمَّ لِيهُ شَاءَ أَمْ سَكَ بَعْدُ وَإِنْ شَاءَ أَمْ سَكَ بَعْدُ وَإِنْ شَاءَ طَلّقَ قَبْلَ أَنْ يُمَسّ فَتِلْكَ الْعِدَّةُ الّتِي أَمَرَ اللّهُ أَنْ تُطَلّقَ لَهَا النّسَاءُ (الحديث شَاءَ طَلّقَ قَبْلَ أَنْ يُمَسَّ فَتِلْكَ الْعِدَّةُ الّتِي أَمَرَ اللّهُ أَنْ تُطَلِّقَ لَهَا النّسَاءُ (الحديث ٢٥١ مَا ٢٥٠ مَا مَا مَا لِلْهِ مُن لَعْمَلُونَ عَلَيْهُ مَا لَا لَهُ مَا لَلْهُ مَا لَاللّهُ مَا لَاللّهُ مَا لَاللّهُ مَا لَا لَهُ مَا النّسَاءُ وَاللّهُ مَا لَا لَاللّهُ مَا لَاللّهُ مَا لَلْهُ مَا لَاللّهُ مَا اللّهُ مِنْ مُعْلَمُ مَا اللّهُ مَالمُوا اللّهُ مَا اللّهُ مُنْ أَلْمُ مَا اللّهُ مِنْ اللّهُ مَا اللّهُ مَا اللّهُ مَا اللّهُ مَا اللّهُ مَا اللّهُ مَا اللّ

ئیبنوعومهر - پوزای خوای نی بی- فهرمووی: بهسهرینی پیغهمهر -دروودی خودای لهسهر- ژنیکم لهبینویژی دابوو ته لاقم دا، عومهر -پوزای خوای نی بی- بوئهم مهسهله له خوشه ویهست ده پرسی -دروودی خودای لهسهر- خوشه ویهست -دروودی خودای لهسهر- ده فه مرموی: (پیی بلی: با ژنه که کوشه ویهست -دروودی خودای لهسهر- ده فه مرموی: (پیی بلی: با ژنه که که بگیرینته وه بو ژیر پرکیفی خوی، نه وسا بیهینینته وه له لای خوی تا له بینوینژی باك ده بینته وه و جاریکی تر ده که وینته وه سهر بینوینژی و دیه سان باك ده بینته وه، ثیر له وه دوا نه گهر ناره زووده کا با به جوانی پای بگری لای خوی و ژنی خویه تریش نه گهر ناره زووش ده کا به رله وه ی که بچیته لای، با ته لاقی بدا، نهمه که ژن له پاکییه کا ته لاق بدری، که میرده که ی بویکییه دا نه چووبیته لای نه دووه ی بدای نه و حه یه و عید ده نه موسونی نویا آیها النبی از اظالف می دانساء که ژنی تیادا ته لاق بدری، که ده میرده که دانساء که ژنی تیادا ته لاق بدری، که ده میره وی النساء کوثنی بیغه مه دی ویستان ژن نومی پیغه مه دی خوشه ویست: به موسونه انان بفه رموو: هه رکاتی ویستان ژن

ته لاق بدهن باله کاتیکدا ته لاقیان بدهن که ماوه ی عیدده یه، که کاتی باکی ژباکی ژبانه له بینویژی و زهیستانی، وه ژماره ی روژو کاتی عیدده که یان رابگرن، وه به ردموام له خود ابترسن). (بر: تاج/۳ ل/۱۵۷ ز/۱۶ ژ/۱+۲ س/د/ن).

١٧٨٦م- وَعَنْهُ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: حُسِبَتْ عَلَيَّ بِتَطْلِيقَـةِ.(الحـديث ٢٥٣ه طرفه في: ١٧٨٦ تجريد)(١٧٨٦):

له گێڕانهومیهکی تری ئهم فهرموودهیهدا ئیبنو عومهر -رِهزای خودایـان نێ بێ- فهرمووی: (ئهو تهڵاقهی که لهکاتی بێنوێژیدا دام، دانـرا بهیـهك تـهلاق و ژنهکهم بهوه یهك تهڵاقی کهوت)

## بهکارهیننانی ووشهی تهلاق و لینداتاشراوهکانی مهرجه بۆ کەوتنی تەلاق یانا؛

١٧٨٧ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِي الله عَنْهَا أَنَّ ابْنَةَ الْجَوْنِ لَمَّا أَدْخِلَتْ عَلَى رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهِ عَلْيهِ وَسَلَّمَ وَدَنَا مِنْهَا قَالَتْ: أَعُودُ بِاللهِ مِنْكَ فَقَالَ لَهَا: لَقَـدْ عُـدْتِ بِعَظِيمِ الْحَقِي بِأَهْلِكِ. (الحديث ٢٥٤ه) (١٧٨٧):

عائیشه - پرهزای خوای نی بی- فهرمووی: پیغهمهر - دروودی خودای نهسهر-ژنیکی هینا، ناسراوبوو به ئیبنهتولجهون، کاتی گواستیانهوه بی پیغهمهرو پیغهمهر ویستی بهدهستی بگری، ژنهکه گوتی: پهنا دهگرم بهخوا نهتو. پیغهمهریش - دروودی خودای نهسهر- فهرمووی پیی: (بهپاستی پهنات گرت بهکهسیکی گهورهو مهزن، کهخوای گهورهیه، نهبهر نهوه من بهدنی خوتت

أخرجه مسلم في الظلاق، باب تحريم طلاق الحائض بغير رضاها، رقم/١٤٧١.

<sup>(</sup>۱۷۸۷+۱۷۸۷) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث عائشة و حديث أبي أسيد و حديث سهل بن سعد في صته الجونية – خاتمة كتاب الظلاق، فتح/١٠ ص/٦٢٢.

ئەگەڭ دەكەمو دەستت بۆنابەم كەواتە بىرۆرەوە بىۆ سەر كەسوكارت، چونىكە ئەم ساتەوە تۆ ژنى من نىت).

١٧٨٨ - عَنْ أَبِي أُسَيْدٍ رَضِي الله عَنْه قَالَ خَرَجْنَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى الْتَهَيْنَا إِلَى حَائِطُيْنِ فَجَلَسْنَا بَيْنَهُمَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اجْلِسُوا هَا هُنَا وَدَخَلَ وَقَـدْ أُتِيَ بِالْجَوْنِيَّةِ فَالْزِلَتْ فِي بَيْتٍ فِي نَحْلٍ فِي بَيْتِ أُمَيْمَةَ بِنْتِ التَّعْمَان بْنِ شَرَاحِيلَ وَمَعَهَا دَايَتُهَا فَأَنْزِلَت فِي بَيْتٍ فِي نَحْلٍ فِي بَيْتِ أُمَيْمَة بِنْتِ التَّعْمَان بْنِ شَرَاحِيلَ وَمَعَهَا دَايَتُهَا فَالْزِلَت فِي بَيْتٍ فِي نَحْلٍ فِي بَيْتِ أُمَيْمَة بِنْتِ التَّعْمَان بْنِ شَرَاحِيلَ وَمَعَهَا دَايَتُهَا حَاضِيَةٌ لَهَا فَلَمَّا دَحَلَ عَلَيْهَا النَّبِيُّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ هَبِي نَفْسَكِ لِي قَالَت وَهَلْ تَهَبُ الْمَلِكَةُ نَفْسَكَ لِي قَالَ فَاهْوَى بِيَدِهِ يَصَعُ يَدَهُ عَلَيْهَا لِتَسْكُن فَقَالَت وَهَلْ بَهِبُ الْمَلِكَةُ نَفْسَهَا لِلسُّوقَةِ ؟ قَالَ فَاهُوى بِيَدِهِ يَضَعُ يَدَهُ عَلَيْهَا لِتَسْكُن فَقَالَت أَسَيْدٍ اكْسُهَا وَمَلِكَ لِي اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَلَاهُ عَلَيْهَا لِتَسْكُن فَقَالَت أَسِي اللهِ عَلَيْهَا لِتَسْكُن فَقَالَت أَلَى اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَلَهُ عَلَيْهَا لِتَسْكُن فَقَالَت أَسَيْدٍ اكْسُهَا وَمَلْكَ أَلَا أَلَاهُ عَلَيْهِ وَلَا لَهُ فَالَ يَا أَبَا أُسَيْدٍ اكْسُهَا وَالْتِيقِ وَأَلْحِقْهَا بِأَهْلِهَا إِلَاهِ هِي عَلْمَ اللهِ عَلَيْنَا فَقَالَ يَا أَبَا أُسَيْدٍ الْحَسُهَا وَالْعَلْمَ وَاللّهُ عَلَيْنَا فَقَالَ يَا أَبَا أُسَيْدٍ اللّهِ عَلَى وَاللّهُ عَلَى اللهِ عَلَى اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْنَا فَقَالَ يَا أَبَا أُسَيْدٍ اللهِ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلْمَ اللهُ عَلَى اللهُ عَلْمَ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ المُنْ اللهُ المُنْ اللهُ اللهُ اللهُ المُلْعَلِقُ المُعْلَى اللهُ اللهُ المُنْ اللهُ المُنْ اللهُ المَالِقُ اللهُ المُنْ المُنْ اللهُ المُنْ اللهُ المُنْ

ئهبو ئوسهید - رەزای خوای ئی بی- فهرمووی: پیغهمهر --دروودی خودای لهسهر- ژنیکی خواست، ناسرابوو به بینتولجهون چونکه لههوّزی بهنی جهون بوو، من چووم بو وولاتی خوی و گواستمهوه بو پیغهمهر --دروودی خودای لهسهر- که ههوالم به پیغهمهر دا، کهوا بینتول جهونمان هیّناوه بهبووکی بوت، پیغهمهر --دروودی خودای لهسهر- دهرچوو روّیشت بوّلای، ئیمهیش لهخزمهتیدا چووین، روّیشتین لهخزمهتیدا ههتا گهیشتینه رهزه خورمایهکی شوورادار، کهپی دهگوتری رهزی شهوط، کهناوی باخیکی ناسراوه لهمهدینه، روّیشتن ههتا گهیشتن له دوو رهزه خورما، لهبهینیانا دانیشتین، پیغهمهر -- دروودی خودای لهسهر- فهرمووی ئیّوه لیّرهدا دابنیشن.

پێغهمـهر -دروودی خـودای لهسـهر- روٚيـشته نـاو هوٚدهێـێ، لـهناو ډهزه خورمايـهکا بـوو، بينتـول جـهونيان بردهنـاو ئـهو هوٚدهيـهوه، نوعمانی کوډی شهراحيل بوو، نازناوی بينتول جـهون: ئومهيمـه بـوو، دايهنهکهشـی کهلهلـهی بوو لهگهنيا هاتبوو، جا پێغهمهر -دروودی خودای لهسـهر- کهچـووه ژوورهوه بوّلای پێـی گزوت: (خوّتم پێ ببهخشه).

ئهوجا تهشریفی دیّته دهرهوه و واز لهژنهکهی دیّنی و هات بوّلای ئیّمه و فهرمووی: (ئهی ئهه و نوسهید! دوو کراسی ئاودامهنی بلوورینی سپی، لهجوّری رازقیهی بوّ بکهو، بیبهرهوه بوّ خاوهنی، ئهمه بوّ هاوسهریّتی من دهست نادات).

#### روونكردنهوه،

ئهبو ئوسهیدی ساعیدی ناوی مالیکی کوری رهبیعهیه، خهزرهجیه، ئهنصارییه، ئاماده غهزای بهدرو غهزاکانی پاش بهدر بووه، له روّژی ئازاد کردنی مهککهدا ئالای ئیّنی بهنی ساعده بهو بووه، واقیدی دهفهرموی: پیاویّکی کورته بالای سهرو ریش سپی بووه، مووی پرو زوّر بوو، لهئاخری تهمهنیدا نابینا بوو، سالی شهستی کوّچی لهتهمهنی حهفتاو ههشت سالیدا کوّچی دوایی کردووه، دواترین کهس بوو لهبهدرییهکان که مردووه، لهمهدینه مردووه.

جیّگهی داخه پقهکارانی ئهم فهرموودهیه و تهرمقهکانی، زوّر بهکائی و کرچی باسی ئهم چیروّکی شووکردنی بینتول جهونه و جیابوونهوهی لهپیّغهمهر دهکهن، زوّرینهی بو چوونهکانیان لاوازو بی تام و بی مهعنایه، بگره نهم چیروّکه یهك چیروّکه به لام نهوان وائالوّزیان کردووه، لهکهسی وایه که پیّغهمهر چهندین ژنی هیّناوه لهم بابهتهو، وه بهم جوّره مههانانه لیّیان جیابوتهوه، ویّنه ناوی نهم ژنانه لهم چیروّکه داهاتووه، عهمرهی کچی جهون و نهسمای کچی کندهی جونی و نهسمای کچی نهسوهد

و هیندی کچی یزید و هاتیمهی کچی زمحاك و عهمرهی کچی یزیدو کهس<sup>ا</sup>نی تریش!!

لهههمووی سهیرتر قسهو کوفتوگو و گیرانهوهی رووداوهکانی نهم چیروکه، له حیواری فیلمو نمایش و شانودهکا.

ئێۅه تهماشاكهن كچێكى شازاده، باوكى پێشكهشى بكا به پێغهمهر وه پێغهمهر مارهيهكى باشى پێ بدا، وه كۆمهێێ پياو بهسهرۆكايهتى ئهبو ئوسهيد بنێرێ، كهبهو پهڕى ڕێزو ههدرهوه لهولاتى خۆيهوه بيگوازنهوه بۆپێغهمهر، كاتى پێغهمهر بچێته پهردهوه پێى بڵێ: (وهره بۆ ئێره) ئهويش بڵێ: تۆ وهره من نايهم، وه لهسهر ئهمه لێيان ببێ بهكێشهو بهره، ئهو بڵێ من لهتۆ گرنگترم دهبێ تۆ بێى، ئهو بڵێ به پێچهوانهوه، وه بههۆى بارو دۆخێكى ئاوا پههلهوانانهوه، بهرلهومى بهيهكتر بگهن لهيهكتر جيابنهوه!!

## تەلاقى سى بە سى دروستە يا نا دروستە

عائیشه - رمزای خوای نی بی- دمفه رموی، ژنهکهی ریفاعه ی قوره طی هاته لای پیفه مهر -- دروودی خودای نهسه ر- گوتی؛ نهی پیفه مهری خوا؛ ریفاعه ی قور مزی به ئیجگاری ته لاقی داوم و نه باش نه و شووم کر دووه به نه و ره حمانی

<sup>(</sup>١٧٨١) اخرجه مسلم في النكاح، باب: لا تحل المكلقه پلاپا ..رقم/١٤٣٣.

(17)

کوری زمبیری قورمزی به لام چووکی ئه و ره حمان وه ك په تك وایه و، جیماً عی پی ناکری؟ پیغه مه ر دروودی خودای له سه ر فه رمووی پی ی زهنگ بی بته وی بگه ریبته وه بی لای ریفاعه ی میردی پیشووت، شتی وانابی، هه تا ئه و ره حمان چیژ له خوشی جووتبوون له گه ل تودا نه چیژی و توش چیژ له خوشی جووتبوون له گه ل نه ویدی دانانری به شووی دووه م له خوشی جووتبوون له گه ل نه ویدی دانانری به شووی دووه م که ده بی به هوی دروستبونی شووکردنه وه به میردی یه که م، به مه رجی میردی دووه م ژنه که ته وی بی نه وسا دووه م ژنه که ته وی بی نه وی نه که دوسته نه وژنه به گریدانیکی نوی شووبکاته وه به میردی پیشووی). (تاج/۳ دروسته نه وژنه به گریدانیکی نوی شووبکاته وه به میردی پیشووی). (تاج/۳ دروسته نه وژنه به گریدانیکی نوی شووبکاته وه به میردی پیشووی). (تاج/۳ دروسته نه وژنه به گریدانیکی نوی شووبکاته وه به میردی پیشووی).

### شتى حەلال لەخۆحەرامكردن بەۋە حەرام نابى

وَسَلَّمَ يُحِبُّ الْعَسَلَ وَالْحَلْوَاءَ وَكَانَ إِذَا الْصَرَفَ مِنَ الْعُصْرِ دَخَلَ عَلَى نِسَائِهِ فَيَدْئُو وَسَلَّمَ يُحِبُّ الْعَسَلَ وَالْحَلْوَاءَ وَكَانَ إِذَا الْصَرَفَ مِنَ الْعُصْرِ دَخَلَ عَلَى نِسَائِهِ فَيَدْئُو مِنْ إِحْدَاهُنَّ فَدَخِلَ عَلَى حَفْصَةَ بِنْتِ عُمَرَ فَاحْتَبَسَ أَكُثُورَ مَا كَانَ يَحْتَبِسُ فَغِرْتُ مِنْ إِحْدَاهُنَّ فَدَ ذَلِكَ فَقِيلَ لِي: أَهْدَتْ لَهَا امْرَأَةٌ مِنْ قَوْمِهَا عُكِّةٌ مِنْ عَسَلٍ فَسَقَتِ النَّبِيَّ فَسَلَّالُتُ عَنْ ذَلِكَ فَقِيلَ لِي: أَهْدَتْ لَهَا امْرَأَةٌ مِنْ قَوْمِهَا عُكِّةٌ مِنْ عَسَلٍ فَسَقَتِ النَّبِي صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُ شَرْبَةً فَقُلْتُ : أَمَا وَاللّهِ لَنَحْتَالَنَّ لَهُ فَقُلْتُ لِسَوْدَةَ بِنْتِ رَمْعَة الله سَيَقُولُ لَكِ: لَا يَعْتَالَ الله عَلَيْهِ وَسَلّمَ مِنْهُ شَرْبَةً فَقُولِي لَهُ مَا اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ

فِيهِ. قَالَتْ: تَقُولُ سَوْدَةً: وَاللَّهِ لَقَدْ حَرَمْنَاهُ، قُلْـتُ لَهَـا: اسْكُتِي.(الحــديث ٧٩٦٪٥ طرفه في: ١٧٠٩ تجريد = ٤٩١٢ = بـهـركـى چوارهم لـ/٥٠٨).

عائيشه -رِهزای خوای ني بي- فهرمووی: پيغهمهر --دروودی خودای لهسهر-حهزی لهههنگوین و حهلوا بوو، گهلی جار لهپاش کردنی نویدری عهسر ده چوو بولای هاوسه رمکانی، یه که یه که ههوالی دهپرسین و سلاوی لی دمکردن، ئەوجا دمچوو بۆلاى يەكۆكيانن وچتنۆكى دەگرت لەلاى و خۆى لى نزيك دەكىردەوە، ماچو مىۆچ و شىتى واى لەگەل دا دەكىرد، بەلام بەبى جووتبوون و دروستبوون لهگهنی. جا جاری چووه هۆدهکهی حهفصهی هاوسهری، که کچی عومهری کوړی خهتاب بوو، زیاتر لهوهی که چاوهروان دەكرا لەلاي گلى خواردەوە، منيش دەمارى ھەويْبارى گرتمى، كە پرسيم ھۆي ئەم زيادەمانەوەى بێغەمەر ئەلاى حەپسە چىيە، پێيان گوتم: ژنێكى خزمى دوو بهرمیّی ههنگوینی به دیاری بو هیّناوه، نهویش شهربهتی لیّ دروست دەكاو دەيدا بە پێغەمەر —دروودى خوداى لەسـەر- بـەو ھۆيـەوە كـەمئ لـەلاى دمميّنيّتهوه، منيش گوتم: بهخوا دمبئ فيّليّكي واي ليّ بكهين كهوازبيّنيّ لـهم مانهوهی لای حمیسمیه، جا به سمودهی کچی زهمعهم گوت: کهیهکهم ژنی پێغهمهر بوو لهپاش مردنی خهدیجهی یهکهم هاوسهری، پێم گوت: دیاره که پێغهمهر —دروودی خودای لهسهر- تهشریف دێنێ بۆلای تۆیش، لـهنۆره رۆژی خوتا. كه تهشريفي هات بولات، بي بني بلن: من بنني مه غافيرهت لي دهكهم، دهليّي مه غافيرت خواردووه؟ ئهويش پيّت دهفه رموى: (نا، مه غافيرم نهخواردووه! تۆيش پئى بلن: ئىمى ئىمم بۆنىم ناخۆشىم چىيىم كەلنت دى، ئــمويش دمفــمرموي: (ئــموه لاي حمفـسه شــمربهتي هــمنگوينم خاردۆتــموه) تۆيش پى بىنى: (ئاى: ئەوە ھەنگەكەى جەويى دارى عورفوطى ھەلمريوه، کهییی دهگوتری مهغافیر) کاتی هاتیش بولای من، منیش ههمان شتی یی دەنىٚم، وە تۆيش ئەي صەفىيە، كاتى بىغەمەر لەسەرەي خۆتا تەشىرىفى ھات

بۆلات هەمان قسەو پرسيارو گفتوگۆى لەگەل بكە، سەودە فەرمووى: (بەڭخوا لەترسىي تىۆ ئىمى عائيىشە! ھىمر كەپيغەمسەر —دروودى خىوداي ئەسسەر-لەدەرگاكەوە ھاتە ژوورەوە، ويستم يەكسەر قسەكەى تۆ پيت گوتم پىيى بايم، جاكمه هاتمه پيشهوه و ليم نزيكبووه گوتم بيي، ئمهي پيغهمموري خودا: مهغافيرت خواردووه؟ فهرمووى: (نهء) عهرزيم كرد: ئهى ئهم بؤنه ناخؤشه چییه که لیّت دیّ فهرمووی: (حمفسهی خیّـزانم شهربهتی ههنگوینی دمرخسوارد داوم) گسوتم: دیساره کسه ههنگهکسهی مسه غافیری هه لمسژیوه و کردوویهتی بهههنگوین، که جهویی داریکی درکاوییه حوشتر دمیخوات، به عهرهبی پی دهگوتری: عورفوط، رهنگ بی به داری عورفوط، بهکوردی، بلَّيْن: مارگره. عائيشه فهرمووى: كاتئ لهسهرهى خوّما هات بوّلام منيش ههروام پئ گوت، کاتی لهسهرهی سهفیش دا دهچی بولای سهفیهش ههروای پي دهٽي، کاتي لهسهرهي حهفسهدا دهجي بولاي، حهفسه پٽي دهٽي: ئهي پێغهمهری خوا۱ با شهربهتێکی ههنگوینت بو بکهم. دمفهرموێ: (کارم پێی نییه) عائیشه فهرمووی: جا سهوده بهمنی گوت: کاریکی باشمان نهکرد، ههنگوینمان له پێغهمهر —دروودی خودای لهسهر- قهدمغه کرد، منیش پێم گوت: وسبه، فيْلْه كهمان با ناشكرا نهبيّ. (بروانه: ژ/۱۷۰۹ تجريب - ٤٩١٢ فهتحولباری= بهرگی چوارهم ل/۵۰۸) + (تاج/۷ ل/۲۰۵ ز/۶۹ ژ/۱ سورهتی تهحريم).

#### روونكردنهوه:

ئەم بەھرانە لەم فەرموودەيە ومردەگرين؛

۱. لهسهر فهرمایشتی گهن لهزانایانی پایهبهرز، کهسی بهژنی خوی بنی:
 (ئهوا توم لهخوم حهرام کرد) بهوه ته لاقی ناکهوی و لیشی حهرام نابی،
 بروانه فهرموودهی ژماره/٥٢٦٦ لهفه تحولباریدا.



- دهمارگیری و ههوینبازی بو ژنان کاریکی سروشتییه، ههتا رادهینی،
   چاوپوشی نی دهکری و بهگوناه دانانری.
- ۳. واباشه ههندی کاروباری ژنو میرد کهشهرماوی بی، لهژیر پهردهوه قسهی لی بکری، نهوهکوو به الله الله و به زهقی و کوت و مهترهی، ههتا لهنیوان ژنو میرد یشا ههروا، کهواته، ههندی نامیلکه و شتی وا پهیدا بوون، کهسانی بازرگانییان پیوه دهکهن، ههتا ههیانه وینهی نهندامه کانی نیرو میی تیا روونکراوه و دهوروژینن نیر که خراین، منال و لاو دهوروژینن پیش کات.

## باسی (خولع): ریّکهوتنی ژنو میّرد لهسهر جیابوونهوه بهرامبهر بهماڵ

النّب عَنْ الْمِنْ عَبّاسٍ رَضِي اللّهُ عَنْهُما أَنَّ امْرَأَةَ ثَابِتِ بْنِ قَيْسٍ أَتَتِ النّبِيَّ صَلّى الله عَلَيْهِ وَسَلّمَ فَقَالَتْ يَا رَسُولَ اللّهِ ثَابِتُ بْنُ قَيْسٍ مَا أَعْتِبُ عَلَيْهِ فِي خُلُقِ صَلّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَلَا دِينٍ وَلَكِنِّي أَكْرَهُ الْكُفْرَ فِي الْإِسْلَامِ فَقَالَ رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلّمَ اللّهِ اللّهِ صَلّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلّمَ الْجَلِيقَةَ وَطَلّقْهَا تَطْلِيقَةً (الحديث ٢٧٣ ه أطرافه في: ٢٧٤ ه ، ٢٧٥ ه ، ٢٧٥ ه ) و ٢٧٧ ه ).

ئیبنوعهباس - روزای خودایان لی بی- فهرمووی: ژنهکهی سابیتی کوری قهیس هاتهلای پیغهمهر — دروودی خودای لهسهر - گوتی: ئهی پیغهمهری خودا! گلهییم لهروووتو بهدینیی سابیت نییه، لهم رووهوه کهمو کوری نییه، بهلام زور ناشیرینه، لهبهرئهوه مهترسی ئهوهم ههیه نهگهر بهشیوهیهکی رهوا دهستم لهدهستی نهبیتهوه خوم کافربکهم، بهو شیوهیه نیکاحی خوم لینی ههل بوهشینمهوه، پیغهمهریش — دروودی خودای لهسهر - فهرمووی: (ئهو باخهی که لهباتی مارهیی داویتی پیت دهیدهیتهوه پیی؟) گوتی: بهلی،

فهرمووی بهسابیت: (باخهکهی نی وهربگرهوه و تاههیهك ته لاهی بده). (تا $\frac{7}{7}$ ,۳ لهرمووی به بران).

## كەنيز خۆى سەرپشكە لەپاش ئازادبوونى، كەبمينىيتەوە لەلاي ميردى كۆيلەي

١٧٩٢ - وَ عَنهُ رَضِي اللّهُ عَنْهُ أَنَّ زَوْجَ بَرِيرَةَ كَانَ عَبْدًا يُقَالُ لَـهُ مُغِيتٌ كَانَى الْكُهُ عَنْهُ أَنَّ زَوْجَ بَرِيرَةَ كَانَ عَبْدًا يُقَالُ النَّبِيُّ صَلِّى اللّه عَلَيْهِ أَنْظُرُ إِلَيْهِ يَطُوفُ خَلْفَهَا يَبْكِي وَدُمُوعُهُ تَسِيلُ عَلَى لِحْيَتِهِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلِّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ أَلَا تَعْجَبُ مِنْ حُبِّ مُغِيثٍ بَرِيرَةَ وَمِنْ بُغْضِ بَرِيرَةَ مُغِيثًا فَقَالَ وَسَلِّمَ لِعَبَّاسٍ: يَا عَبَّاسُ أَلَا تَعْجَبُ مِنْ حُبِّ مُغِيثٍ بَرِيرَةَ وَمِنْ بُغْضِ بَرِيرَةَ مُغِيثًا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلِّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ: لَوْ رَاجَعْتِهِ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللّهِ تَأْمُرُنِي؟ قَـالَ: إِنَّمَـا أَلَـا النَّهِيُّ صَلِّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ: لَوْ رَاجَعْتِهِ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللّهِ تَأْمُرُنِي؟ قَـالَ: إِنَّمَـا أَلَـا اللّهِ تَأْمُرُنِي؟ قَـالَ: إِنَّمَـا أَلَـا أَنْهُ فَعُدُ قَالَتْ : لَا حَاجَةَ لِي فِيهِ (الحَديث ٢٨٣٥، أطرافه في: ٢٨٥، ٢٨٥، (٢٨٥ مَنْ

ثیبنو عهبباس - پوزای خوای نی بی- فهرمووی: میردهکهی بهریره کویله بوو، ناوی موغیث بوو، کاتی بهریره ثازاد بوو خوی هه گرتهودو نیکاحی خویی له موغیثی میردی هه توه شانده وه، جابه م بونه یه وه موغیث شوین بهریره که وتبوو، دهگریاو لئی ده پاپایه وه که نیکاحه کهی هه تنهوه شینیته وه، بهریره که وتبوو، دهگریاو لئی ده پاپایه وه که نیکاحه کهی هه تنهوه شینیته وه، فرمیسکی هون هون به سهر ریشی دا ده هاته خواره وه پیغهمه می دروودی خودای له سهر به بهریره و اثبه ی عهباس: ته عهجوب ناکه ای له خوشه ویستی موغیث بو بهریره و له پولی بهریره له موغیث بالی پیغهمه می دروودی خودای له سهر به بهریره و له پولی بهریره گوتی: نه ی پیغهمه ری خودا نه مه فهرمان مو پیم ده که که، دیاره که فهرمانی تو دمبی جی به جی بکری، یا فهرمان نییه و شتی تره؟) پیغهمه در وودی خودای له سهر فهرمون نییه و شتی تره؟) پیغهمه در وودی خودای له سهر فهرمون نییه و شتی تره؟) پیغهمه در وودی خودای له سهر فهرمون نییه و شری نییه و بوی نییه و دروی ده که دری تیادا نییه). به در به روی ده که دری تیادا نییه). به در به روی دری شهر دروی شیری نییه و بوی و بوی نیی و بوی و بوی

فهتح=بهرگی/۳ ل/۱۸۳) + (تاج/۳ ل/۳۸ ز/۱۸ ف/۱ + تاج/۲ ل/۳۱۰ فگ/۳ ز/۱۵) + (ژماره:۷۸ تجرید = ۱٤۹۵ فتح الباری = بهرگی/۲ تهجرید ل/۱٤۱).

## ئاماژه برپار و حوکمی پیدادهمهزری

١٧٩٣ عَنْ شَهْلِ بْنِ سَعْدِ السَّاعِدِيّ رَضِي اللَّـهُ عَنْـهُ قَـالَ: قَـالَ رَسُـولَ اللهِ
 صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنا وَ كَافِلُ الْيَتِيمِ فِي الْجَنَّةِ هكذا. وَأَشَارَ بِالسَّبَّابَةِ وَالْوُسْـطَى،
 وَفَرَّ جَ بَيْنَهُمَا شَيْعًا. (الحديث ٢٠٠٥، طرفه في: ٢٠٠٥).

سههلی کوری سهعدی ئهل ساعیدی - پهزای خوای لی بی- فهرمووی: پیغهمهر - دروودی خودای لهسهر- فهرمووی: (منو دهستهبهرو بهخیوکاری ههتیو لهبهههشتا ئاوا وهك ئهم دو پهنجهیه لهنزیك یهکترهوه دهبین). پیغهمهر - دروودی خودای لهسهر- به پهنجهی شایهتمانی و بهپهنجهی ناماژهی کردو توزیک لهیهکتری بالاوی کردنهوه). (تاج/۹ ل/۲۷ ز/۵ ژ/۲+۲ ش/د/ت+م).

#### روونكردنهوه:

وهك لهكوّمه لن فهرمووده كنه بنغهمه دوه ها كهنه مها مها مها مها وهك لهكوّمه لن فه معالف المكنّكيانه دهرده كهوى ، بهناماژه كردن بريار داده مهزرى، بهتايبهتى ئهگهر واتاكه كلي روون و تنگهيه نهربى، يا قسه شى لهگه لادابى، كهواته : ئهگهر كهسى تهلاقى خواردو لههه مان كاتدا به يهك به نجه كناماژه ك كرد كهمه به ستم يهك تهلاقه ، ئه وه تهلاقدانه كه كه داده مه زرى و يهك تهلاقى ده كهوى.

## حوكمى تەعرىض بۆ حاشاكردن لەمناڭى خۆي چييە

عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلاً اتَى إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّـه عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ اللَّـه عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ: وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَلِدَ لِي غُلَامٌ أَسْوَدَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّـه عَلَيْـهِ وَسَــلَّمَ:

هَلْ لَكَ مِنْ إِبِلِ: قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: مَا أَلْوَالُهَا؟ قَالَ: حُمْرٌ قَـالَ هَـلْ فِيهَا مِـنْ أَوْرُق؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَأَلَى ذلك؟ قَالَ لَعَلَّهُ نَزَعَهُ عِـرْقٌ. فَلَعَلَّ إِبْنَكَ نَزَعَهُ عِرْقٌ.(الحديث ٥٣٠٥ طرفاه في: ٧٣١٤، ٢٨٤٧).

ئهبو هورهیره - پهزای خوای نی بیخ فهرمووی: پیاویکی هوزی بهنی فهزارهیی هاته خرمهتی پیغهمهر - دروودی خودای لهسهر- عهرزی کرد: ئهی پیغهمهری خودا! مین خوم سپیم کهچی ژنهکهم کوپیکی پهشی بووه؟ فهرمووی: هیچ وشترت ههیه؟ گوتی: بهنی ههمه. فهرمووی: پهنگیان چونه؟ گوتی: سوورن. فهرمووی: وشتری تالهیان تیادا ههیه؟ گوتی: بهنی وشتری تالهیان واتیادا، فهرمووی: ئهو وشتره تالانهیان لهکویوه تی کهوتووه؟ گوتی: رهنگ بی پهگی لهپهگهزیان پهنگی وابوو بی، ئهمانهی ئیستا چووبنهتهوه سهر پهنگی ئهو په کوپهکهی تویش سهر پهنگی ئهو په کوپهکهی تویش ههروهها. (تاج/۳ ل/۱۷۲ ز/۷۷ ژ/۷ - ش/د/ت/ن).

روونكردنهوه:

واته: خانه گومانی و بهدگومانی باش نییه، شت بهگومانی بی بناغه سهرناگری، تهعریض لهکاتی وادا کاریگهریی نییه شهومتا شهم پیاوه کهلهژنهکهی خوی خانهگومان بووه، لهسهر شهم تهعریزهی هیچ حوکمی دانهمهزراوه، نهته هیچ کهلهژنهکهی کهورپیتی شهو دانهمهزراوه، نهته هی کهورپیتی شهو دهرچووه.

## مارەيى ژنى شەرەنەفرين لەگەل كراو

١٧٩٥ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُما في حديث الْمُتَلَاعِنَيْنِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ: لِلْمُتَلَاعِنَيْنِ حِسَابُكُمَا عَلَى اللَّهِ أَحَدُكُمَا كَاذِبٌ لَا سَبِيلَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهِ عَلَيْهِا فَهُ وَ لَكَ عَلَيْهَا. قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَالِي؟ قَالَ: لَا مَالَ لَكَ إِنْ كُنْتَ صَدَقْتَ عَلَيْهَا فَهُ وَ لَكَ عَلَيْهَا. قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَالِي؟ قَالَ: لَا مَالَ لَكَ إِنْ كُنْتَ صَدَقْتَ عَلَيْهَا فَهُ وَ إِنْ كُنْتَ كَذَبْتَ عَلَيْهَا فَذَاكَ أَبْعَدُ لَكَ. (الحديث ٣١٢٥)



اطرافه في: ٢١٣٥، ٩٣٤٩، ٥٣٥٠). بروانه: (ژماره/١٦٧٥تجريد + ١٩٦٦ = ١٩٦٥ فتح + ٤٧٤٧ فتح = بهرگی/٤ ل/٤٦٣ + ٤٦٣)

لهم گیرانهوددا دهفهرموی: ئیبنو عومهر -رهزای خودیان نی بین ده دمفهرموی: پیغهمهر -دروودی خودای لهسهر- بهو ژنو میردهی فهرموو، کهلها مزگهوتهکهی پیغهمهردا شهره نهفرینیان کرد: حیسابو پرسینهومتان لهسهر خودایه، دیاره کهئیوه بهکیکتان درو دهکهن، ئیبر ئهم ژنه لهژنی تو دهرچوو، وه مافت نهما بهسهریهوه و فرت پیههوه نهماوه). پیاوه کهی میردی ژنه کهیش گوتی: ئهی ماله کهم، ئهی ئهومالهی کهله جیاتی مارهیی داومه پیی؟ فهرمووی -دروودی خودای لهسهر- : مالت ناکهوی، ئهو مارهیهی داوته پی بووه بههی خوی، چونکه ئهگهر قسه کهت راستبی ئهوه مالهکهی ده کهوی و ئهوماره یه دمبی بههی ئهو لهباتی ئهوه کهلهمهوپیش مالهکهی ده کهوی و ئهوماره یه دمبی بههی ئهو لهباتی ئهوه کهلهمهوپیش شود و هراپیش بووه و هراوی، خو نهگهر بوختانیشت کردبی بوی نهمهیانت خرابی با

## کل بۆ ژنى رەشپۆش

١٧٩٦ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أَنَّ امْرَأَةً تُوفِّيَ زَوْجُهَا فَخَشُوا عَلَى عَيْنَيْهَا فَأَتُوْا رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَاسْتَأْذَلُوهُ فِي الْكُحْلِ فَقَالَ لَا تَكْتَحِلْ قَدْ كَانَتْ إِحْدَاكُنَّ اللَّهِ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَاسْتَأْذَلُوهُ فِي الْكُحْلِ فَقَالَ لَا تَكْتَحِلْ قَدْ كَانَتْ إِحْدَاكُنَّ تَمْكُثُ فِي شَرِّ أَخْلَاسِهَا أَوْ شَرِّ بَيْتِهَا فَإِذَا كَانَ حَوْلٌ فَمَرَّ كَلْبٌ رَمَتْ بِبَعَرَةٍ فَلَا جَتَّى تَمْضِيَ أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ وَعَشْرٌ. (الحديث ٥٣٣٨، طرفاه في: ٥٣٣٨، ٥٧٠٦) (١٧٦٩).

زدینهبی نهبو سهلهمه - پهحمهتی خوای نی بی- فهرمووی: بیستم لهدایکم له نوم سهلهمه - پهزای خوای نی بی- فهرمووی: ژنی هاته خزمهتی پیغهمهر --دروودی خودای لهسهر- گوتی: قوربان: کچهکهم میردهکهی مردوود، هیشتا

<sup>(</sup>١٧٦٩) أخرجه مسلم في القلاق، باب: وجوب الإحداد في عده الوقاه رقم/١٤٨٨.



عیدده کته واو نه بووه، چاویشی دیشی ئایا چاوی بریزی فهرمووی: (نهه) ئه وسا فهرمووی: (قرخیکی نه وسا فهرمووی: (قرضی ته نه ویش نه به این اله به ویش نه ویش نه ویش نه این اله و ده ته ویش نه ویش نه ویش نه ویش نه ویش وی به ویش وی به ویش نه وی نه ویش وی نه وی نه ویش وی نه وی نه وسائی و نه وسائی وسائی نه وسائی و نه وسائی وسائی وسائی وسائی و نه وسائی و نه وسائی و

ئهوسا ژنهکه لهکونبهکهی دههاته دهرهوه و پشقلیکیان دهدایه دهستی، ئهویش پشقلهکهی تووردهدا، نیشانهی ئهوه بوو کهئیتر عیددهی تهواو بووه. ئیتر لهوه دوا تازیی دهشکاند و ئهوسا ئهگهر ئارهزووی بکردایه، وهك جارانی، جلو بسهرگی ئاسسایی لهبسهر دهکسردو، بسؤنو گسولاو و شستی وای بهکاردههینایهوه!!. (تاج/۳ ل/۷۹۷ ز/۶ ش/د/ت/ن).

#### روونكردنهوه،

گیْرانهوهکهی حومهید، کهوا لهتاج دا، دهقی فهرموودهی ژماره/۵۳۳۷، لهفهتحولباریدا، بوّیه منبیش کردم بهتهفسیری فهرموودهی ژماره/۵۳۸، کشیّره که فهرموودهی ژماره/۷۹۲، تهجریدهکهیه، لهبهر روّشنایی شهم دانایی و حیکمهتهی کهوا لهم شیعرهدا:



#### نووسەر نوێنەرس چەرخى خۆيەتس

#### بەزمانى رۆژ گوفتوگۆيەتى!

لەبەر رۆشنايى ئەم حيكمەتە دەليّم:

(لمهنیش هاتنی نیسلاما، لهسهراسهری جیهانا، بهکوی را، ژن لهوپهری کهساسی و داماوی و چهوساوهیی و بهشخوراوی دا بوو، کوّمه لّی نهریت و رمفتاری ناههموار، بالی کیشابوو بهسهر جیهانی ژناندا، بگره حالی کویلهو بهندهی زمرخریده لهحالی ژن گهلی باشتر بوو، تهنانهت ژنان خوّشیان دیلو بەيدەسىتى ئىمو ھىمموو كۆتو زنجىرو بەنىدو باوانىم بوون، كىم كۆممەلگاو نهریتو باوی رۆژگار سهپاندبووی بهسهریانا، ومئهم دهستوور و باوو نهریتو تەقالىدانــه گەرچــى هــەيان بــوو پاشمــاوەى حــوكم و بريارەكــانى ئايينــه پێشينهکان بـوو، بـهلام ئهوهنـده پـواو و سـوابوون، لهکـهلک کـهوتبوون وهك کراسه کونیکی دراوی پینه پینه کراو، که له قوماشیکی چاك دروستکرابی، ئاوا بەرباد بوو بوون، كەچى لەگەل ئەوەشدا وا لە قولايى و ناخى دلّو دهروونی جهماوهردا دمقیان بهستبوو، وه رمگ و ریشهیان داکوتا بوو، ههموو هموڵو تمقملایی بو گورین و باشکردن و نویژمنکردنمومیان، بمشیّتی و لمری دەرجـوون لــه قەلــُـەم دەدرا. لەجــين، لەھينــد، لــه خۆرهــەلات بەگــشتى ژن لەپايەيەكى ھەرە نزمدا ريز بەندى دەكرا، ژن خۆى دەسووتاند لەدوا مردنى ميردي، بهيئي فهرماني ئايين، له تيبت قهومهكهي دهلا لايما، ههتا ئهمروش نهك فره ميّردي باو بوو لهناويانا، بهلّكوو بهرمبابيّ، دوو برابن، يا زياتر، يەك ژن دێنن!! جارى واھەيـە ژنەكـەو بـراى يەكـەم تەمـەنيان پـەنجا ساڵە، ئاخر برا که بهئوتوماتیکی دمبی بهمیردی براژنهکهی تهمهنی دمساله!!

له دوورگهی عمرمب نهمه حالی ژن بوو: (بهمندالی زینده بهچال دهکرا، به گهورهیی وهك ناژهل دهفروّشرا، ژن بریّتی بوو لهبهشی لهسامان و مالّو دارایی کهسوکاری، یا میّردی، لهپاش مردنی میّردهکهی ژن دهبوو به



که له پووری میراتبه رانی میرده که ی گه ی جار کوری مردووه که ماردی دهکرده وه بو خوّی، فره میردی هه بوو، دهکرده وه بو خوّی، فره میردی هه ر زوّر باو بوو، ژن هه بوو ده میردی هه بوو، ئهگه ر منالی ببوایه رهگه زناس (قائف) ده یلکان به یه کی له و ده میرده و ه ۱

ئیتر ئهم بانگهوازهی ئیسلام بهجیهاندا، وهك ئاگرو پووش بلاو بوّوه، وهههاندا نهم بانگهوازهی ئیسلام بهجیهاندا، وهك ئاگرو پووش بلاّو بوّوه، وهها ئیشکهوتنه، تاهیه دوو شته، لهئاینی پیروّزی ئیسلام دا:

یهکه ه: کاروباری پهرستش و خواپهرستی، چ بـۆ ژن، چ بـۆ پیـاو، شـیاوی دمسکاری و دمست تێومردان نییه.



دووهم: گهشه کردنی ماهی ژن و بهرهو پیش چوونی، نابی لهسه حیسابی شهرهفو نامووسو حهیسیهت بی، چونکه ناههرت بهبی خووی بهرزو بهبی نابروو مهندی، لهگولی ژاکاو دهچی، که نهبوی ههبی و نهرهنگ نهمه حهقیقهته کهیه جا نهوه ی کهپیی رازییه نهوه حهقی قهبووله، نهوهیشی کهشتی تر دهلی به دهم نیسلامهوه لهم لاینهوه، نهوه یا دروزن و بوختانچی و نیاز پیسه، یا گیلوکهو نهفامه و دوژمنهو لهبهرگی دوستا. وهله راستیشدا نایینی پیروزی نیسلام کوشتهی دهستی نهم دوو کومهاههههه.

# بسماليهالحمزالرجم

ماموّستای عمسقه لانی - رهحمه تی خوای لی بی- ده فه رموی: نامه ی ته لاق و پاشکوّکانی، له لیعان و ظهار و شتی تریش، سهدو هه ژده فه رمووده ی به رزهوه کراوی له خوّ گرتوه، بیّرشته (تعلیق)ه کانی بیست و شه شه مووده ن نهوانی تریان پهیوه ست - موصول ن، دووباره کانیان نهوه دو و فه رمووده ن پوخته که یان: (۱۱۸ – ۹۲ – ۲۱) بیست و شه ش فه رمووده ن پیشه وا موسلیمیش نهم پوخته یه ی و ه و پیشه وا بو خاری گیراوه ته و ه ، بیجگه له مانه یان:

- ۱. فهرموودهکهی عائیشه، لهبارهی داستانی بنت لجونه وه = ۱۷۸۷ تجرید
   ۵۲۵۵ فهتج.
- نهموودهکهی ئهبو ئوسهیدیش لهم بارهیهوه = ۱۷۸۸ تجرید = ۵۲۵۵ فهتحول باری.
  - ٣. فهرمودهکهی سههلی کوری سهعد لهم بارهیهوه = ٥٢٥٦ فتح الباری.
- ٤. تەھلىقەكەى ئىمامى ھەلى كەدەفەرمون: (الم تَعْلَمْ أَنَّ القَلَمَ رُفِعَ عَنْ ئَلاَتْةِ...) كەوا لەبابى (١١)دا، لە بابەكانى كىتابى تەلاق، لەپنىش ژمارە: ٥٢٦٩ فەتح.

- ٥٠ فهموودهکهی ئیبنوعهباس، لهبارهی خولعی ژنهکهی سابیتی کوّری فهیس = ۱۷۹۱ تجرید = ۵۲۷۳ فتح الباری.
- ٦٠ حهدیسهکهی ئیبنوعهباس سهبارهت به میردهکهی بهریره = ۱۷۹۲
   تجرید = ۵۲۸۳ فتح الباری.
- ۷. فهرموودهکهی ثیبنو عهباس (کَانَ المُـشْرِکُونَ عَلَی مَنْزِلَتَیْنِ..) = ۵۲۸٦ فتح الباری.
- ۸۰ فەرموودەكەى ئىبنو عومەر لەبارەى مارەكردنى ژنـه زمىـەوە = ٥٢٨٥ فتح البارى. عەينى دەفەرمون: (وهذا الحديث من أَفْرَادِهِ..).
- ٩. فهرموودهکهی لهبارهی روونکردنهوهی ثایهتی ئیلائهوه = ٥٢٩٠ فهتح.
- ۱۰. فهرموودهکهی میسوهر لهبارهی سوبهیعهوی نهسلهمییهوه = ۵۳۲۰ فتح الباری شهرحی صهحیحی بوخاری.
- ۱۱. فهرمووده که ی عائیشه: (کانت فاطمة بنت قیس فی مکان وحش) = ٥٣٢٥، ٥٣٢٦ فتح الباری.

ههروا ماموّستای عمسقه لانی دمفه رموی نهم کتابه سهد بیستراو انریشی واتیادا. که ریوایهت کراون له صهحابه کان و له چینه کانی دوا نهوانه وه.



# - معرمهجابنات -بسرايهالرحز الرحيم

### ٧٢- نامهي ژيوار و نهفهقه - كتاب النَّفقاتِ

١٧٩٧ - عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ عَن النَّبِيِّ صَـَلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِذَا أَنْفَقَ الْمُسْلِمُ نَفَقَةً عَلَى أَهْلِهِ وَهُوَ يَحْتَسِبُهَا كَانَتْ لَهُ صَدَقَةً.(الحديث ٥٣٥١ طرفه في: ٥٥ فهتح/٥١ تجريد. لهوئ وهرگهراوهكهى رؤيشت = بهرگى يهكهم ل/٧٧).

١٧٩٨ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّه عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ: السَّاعِي عَلَى الْأَرْمَلَةِ وَالْمِسْكِينِ كَالْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوِ الْقَائِمِ اللَّيْـلَ الـصَّائِمِ النَّهَارَ. ( الحديث ٥٣٥٣ ، طرفاه في: ٢٠٠٦، ٢٠٠٧) (١٧٨٩).

ئەبو ھورمىرە —رەزاى خواى ئى بى- دەفەرموى: خۆشەويىست --دروودى خوای لهسهر- فهرمووی: (کهسی تیبکوشی لهپیناوی ژنی بی میردو مروّقی همژارداو، ساغ بۆ رمزاى خوداى گموره بمخيّويان بكاو خرممتيان بكا، ژيّوار و گوزمرانی ئاسوودمیان بـو فهراهـهم بهیّنـێ، ئـهوه بهقهد ئـهو کهسـه خیّـرو پاداشی بو همیه: کهساغ لهبهر رمزای خودا خهبات دهگیّری و غهزادهکاو ناودمردمکات بهغمزاکار لمریّگهی خوادا، یا بهقهد نهو کهسه خیّرو پاداشی باشي بۆھەيە كەبەشو ھەرشەو نوێـژبكا و لێـي سـارد نەبێتـەوەو، بــە رۆژيـش ههمیشه بهروّژو بیّو سال دوانزه مانگه بهروّژوو بی یهك روّژی لیّنهشکیّنی). (ریاض/۱ ل/۲۳۲ = ژماره/۲۲۵/۱-۱).

أخرجه مسلم في الزكاة، باب: فضل النفقة، على الأقربين، رقم:١٠٠٢.

<sup>(</sup>۱۸۸۹) اخرجه مسلم في الزهد و الرقائق، باب الأحسان إلى الأرملة... رقم/۲۹۸۲.

١٧٩٩ – عَنْ عُمَرَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ كَانَ يَبِيعُ تُنْخُلَ بَنِي النَّضِيرِ، وَ يَحْبِسُ لِأَهلِهِ قُوتَ سَنَتِهِمْ.(الحديث ٥٣٥٧):

عومهر - رهزای خوای نی بی- فهرمووی: پیغهمهر - دروودی خوای نهسهر- کهبهری باخه خورماکانی بهنی نهزیری دهفروشت، که نهفهیئی غهزای خهیبهر دهستی کهوتبوو، ههموو سالی بهشی نانی سالی خیزانهکهیی نیدائهناو، نهوهی نهوه دهمایهوه، دهیدا بهچهك و تفاقی غهزا). (تاج/۳ ژ/۷).

ماموّستای گهورهو مهزن عهسقه لانی ده قهرموی: نامه ی ژیّوار و نه قه قات بیست و پیّنج فهرمووده به بهرزه وه کراوی له خوّگر تووه، سیانیان بی پشتن، هموویان دووباره ن سیانیان نهبی، نه و سیانه یش نه مانه ن فهرمووده که که به معوویان دووباره ن سیانیان نهبی، نه و سیانه یش نه مانه ن فهرمووده که که نهبوهوره یره (السّاعی علی الأرْمَلَةِ والْمِسْكِینِ) = ۱۷۹۸ تجرید = ۵۳۵۳ فتح الباری موسلیم گیّراویه ته علیقه که ی نیبنو عه باس و ته علیقه که ی موعاویه له باره ی ژنانی قوره یشه وه = ۵۳۵۵ فه تح له موسلیم دا ته خریج نه کراون.

# بسرابهالرحزالرجم

### ٧٣- نامهى خواردهمهنييهكان \* كِتَابُ الأطعمَة

١٨٠٠ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قال: أَصَابَنِي جَهْدٌ شَدِيدٌ فَلَقِيتُ عُمَرَ بُنَ الْحَطَّابِ فَاسْتَقْرَأْتُهُ آيَةً مِنْ كِتَابِ اللَّهِ فَدَخَلَ دَارَهُ وَفَتَحَهَا عَلَيَّ فَمَـشَيْتُ غَيْـرَ بُنِ الْحَطَّابِ فَاسْتَقْرَاثُهُ وَلَيْحَهَا عَلَيْ فَمَـشَيْتُ غَيْـرَ بَعِيدٍ فَخَرَرْتُ لِوَجْهِي مِنَ الْجَهْدِ وَالْجُوعِ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَـلِّى اللَّـه عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ بَعِيدٍ فَخَرَرْتُ لِوَجْهِي مِنَ الْجَهْدِ وَالْجُوعِ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَـلَّى اللَّـه عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ قَائِمٌ عَلَى رَأْسِي فَقَالَ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ فَقُلْتُ لَبَيْكَ رَسُولَ اللَّـهِ وَسَـعْدَيْكَ فَأَحَـدَ بِيَـدِي

<sup>(</sup>۱۷۹۱) سبق في: ۱۲۰۸ تجريد = ۳۰۹۶ فهتح = بهرگی/۳ ل/۳۸۱.

فَأَقَامَنِي وَعَرَفَ الَّذِي بِي فَالطَلَقَ بِي إِلَى رَحْلِهِ فَأَمَرَ لِي بِعُسٌ مِنْ لَبَنٍ فَشَرِبْتُ مِنْكُمْ مَّ قَالَ عُدْ فَعُـدْتُ فَـشَرِبْتُ حَتَّى اسْتَوَى بَطْنِي قَالَ عُدْ فَعُـدْتُ فَـشَرِبْتُ حَتَّى اسْتَوَى بَطْنِي فَصَارَ كَالْقِدْحِ قَالَ فَلَقِيتُ عُمَرَ وَذَكَرْتُ لَهُ الَّذِي كَانَ مِنْ أَمْرِي وَقُلْتُ لَـهُ: فَـوَلَى فَصَارَ كَالْقِدْحِ قَالَ فَلَقِيتُ عُمَرَ وَذَكَرْتُ لَهُ الَّذِي كَانَ مِنْ أَمْرِي وَقُلْتُ لَـهُ: فَـوَلَى اللّهُ ذَلِكَ مَنْ كَانَ أَحَقَّ بِهِ مِنْكَ يَا عُمَرُ وَاللّهِ لَقَدِ اسْتَقْرَأَتُكَ الْآيَةَ وَلَأَنَا أَقْرَأُ لَهَا مِنْكَ اللّهُ ذَلِكَ مَنْ كَانَ أَحَقَّ بِهِ مِنْكَ يَا عُمَرُ وَاللّهِ لَقَدِ اسْتَقْرَأَتُكَ الْآيَةَ وَلَأَنَا أَقْرَأُ لَهَا مِنْكَ قَالَ عُمَرُ: وَاللّهِ لَلَهُ ذَلِكَ مَنْ كَانَ أَكُونَ أَدْخَلْتُكَ أَحَبُ إِلَيَّ مِنْ أَنْ يَكُونَ لِي مِثْـلُ حُمْرِ السَّعَمِ النَّعَمِ النَّعَمِ النَّعَمِ النَّعَمِ اللّهُ لَكُونَ أَدْخَلْتُكَ أَحَبُ إِلَيَّ مِنْ أَنْ يَكُونَ لِي مِثْـلُ حُمْرِ السَّعَمَ (١٨٤٤ عَمَرُ: وَاللّهِ لَلَهُ مَلِي مِثْلُكَ أَنْ إِلَى اللّهِ لَقَدِ اللّهِ لَكُونَ لِي مِثْـلُ حُمْرِ السَّعَوْلُ أَنْ يَكُونَ أَدْ فَكُونَ أَدْخَلْتُكَ أَحَبُ إِلَيَّ مِنْ أَنْ يَكُونَ لِي مِثْـلُ حُمْرِ السَّعَقِي اللّهُ اللّهِ لَكُولَ أَوْلَاهُ فِي: ٢٤٤١، ٢٥٤ مَلَى ١٨٠٠٥).

ئمبوهورمیره — رمزای خوای نی بی- فمرمووی: جاری لمتاوبرسیتی ووزهم تیادا نهمابوو، ویستم بهبیانوویهك کهسی لهگهل خوی بمباتهوه و تیرنانم و ناوم بکا، دهرچووم بهم نیازه گهیشتم بهعومهری کوری خمتتاب، داوام لی کرد که فلانه نایمتم لهفورئانی پیروز پی بلی، له دلهوه مهبهستم نهوه بوو کهبهم بونهیهوه ههست بکا کهمن برسیمو نانو ناویکم پی بدا، بهلام عومهر نایمته کهی پی گوتمو لهمهبهسته کهم حالی نهبوو، بهجی هیشتمو رویشتهوه بو مالهوهی.

جا تۆزى رۆيشتم و لەبەر شەكەتى و برسىتى لەپەورووكەوتم و بوورامەوە و لەسەر خۆ چووم، كاتىكم زانى بىغەمەر دروودى خواى لەسەر بىل لەديارم راومستاوه، فەرمووى: (ئەبو ھىرا). گوتم: بفەرموو ئەى سەرومر، فەرموودەت لەسەر سەره. جادەستى گرتم و ھەلى ساندمە سەر بى و لەگەل خۆى بردمىيەوە بۆ مالەوە، ھەستى كرد كە لەبەرچى وام بەسەرھاتووە فەرمانى كرد پرجامى شىريان بۆم ھىنا، لىم خواردەوە، بەلام فەرمووى: (دووبارەى بىكەرەوە ئەى ئەبو ھورەيرە() منىش دووبارە شىرم خواردەوە، دىسان فەرموويدود، (دىسانە قەرموويەود، دىسان قەرموويەود، دىسانە قەردەوە، دەربارەى بىكەرەوە). منىش بۆجارى سىنھەم تەواو تىرم لە شىرەكە خواردەوە، ھەتا سىم وەك دووخ رىك بۆوە.

<sup>(</sup>۱۰۰۰) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث أبي هريرة، في استقرائه عمر الآية (فتح/۱۰ ص/٧٣٤ —خاتمة كتاب الأطعمة) —المترجم.

ئەبو ھورەيرە فەرمووى: لەوە دوا كە گەيشتە بە عومەر، حاليە كرد، لەحالەكەو چيرۆكەكەم لە نووكەوە بۆ گيرايەوە، وەپيم گوت: ئەى عومەر! خواى گەورە ئەم ئەركەى سپارد بەپيغەمەرى خودا، كەديارە ئەو لەتۆ لەپيشترە بۆكارى خيرى وا. عەرزيشم كرد: بەخوا كەئەو ئايەتەم لەتۆ پرسييەوە مەبەستىم ئەوە بوو كەلەو شەكەتى و برسيتييە رزگارم بكەى، دەنا خۆم لەتۆ ئايەتەكەم باشتر دەزانى!!

عومهر، که له حالهکه حالی بوو فهرمووی: تازه ئهوهم لهکیس چوو، به بودانایتایه، به وخوایه توم ببردایه ته بودانایتایه، نهوهم به به باشتری سوور، که باشترین سامانی عهرمبن.

١٨٠١ - عَنْ عُمَرَ بْنَ أَبِي سَلَمَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْه يَقُولُ: كُنْتُ غُلَامًا فِي حَجْرِ رَسُولُ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَكَانَتْ يَدِي تَطِيشُ فِي الصَّحْفَةِ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ: يَا غُلَامُ سَمِّ اللَّهَ وَكُلْ بِيَمِينِكَ وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ. فَمَا اللَّهِ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ: يَا غُلَامُ سَمِّ اللَّهَ وَكُلْ بِيَمِينِكَ وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ. فَمَا زَالَتْ تِلْكَ طِعْمَتِي بَعْدُ. (الحديث ٥٣٧٦، طرفه في: ٥٣٧٧، ٥٣٧٥).

عومهری کوری نهبو سهلهمه - په خوای نی بید فهرمووی: منال بووم، پیغهمهر - دروودی خوای لهسهر بید خوی به خیوی ده کردم، چونکه زرگوری بووم، کوری نومموسهلهمه بووم، که هاوسهری پیغهمهر بوو، - دروودی خوا لهسهر پیغهمهرو پیغهمهرو پیغهمهرو پیغهمهرو پیغهمهرو دهخوارد دهستم ده گیرا به ناو لهگهنه که دا، به ناره زووی خوم، جا حهزره تا - دروودی خوای لهسهر بید تهمیی کردم و فهرمووی پیم: (پوله: که نان ده خوی لهسهرتاوه ناوی خوابینه و بیسمیلا بکه و، به دهستی پاست بخو و له به دهمی خوته و مست مهگیره به م لاولادا، مهگهر له به رعوزر).

<sup>(</sup>۵۰۰۱) اخرجه مسلم في الأشربة، باب: آداب الطعام و الشراب وأحكامهما، رهم/٢٠٢٢.



عومهر -روزای خوای لی بی- فهرمووی: ئیتر لهوساوه ههتا ئیستا ههربه م شیوهیه نان ده خوم کهپیغهمهر فیری کردووم. (تاج/ $^3$  ز/۱۱ ل/ $^3$  ژ/ $^7$  سهرباسی دهستووری نانخواردن -ش/د/ت + ریاض/ $^1$  ز/۲۸ ل/۲۵۸ ژ/۲۹۹ + ریاض/ $^1$  ل/۲۵۸ ز/۱۰۰ ژ/۲۲۸).

#### ر**وونكردنهوه**:

سوننهته شت بهدهستی راست شت بخوری، مهگهر لهبهرناچاری و مههانهی رهوا، وهك نهخوشی و برین و شتی وا، بهزهینم کهسی چهپهوانه نهبی واباشه، کهههول بدا به دهستی راست بخوا، بهلام ئهگهر بوی زهحمهت بوو، دروسته دهستی چهپی بهکاربهینی.

عومهری کوری نهبو سهلهمه - رهزای خوای لیّ بیّ - ههنهزای بیّغهمهر بووه، لهسائی دووی کوّچی دا، کاتیّ باوكو دایکی کوّچکار بوون، لهخاکی حهبهشه المهدایك بووه، له روّژهکهی خهنده الهگهل ئیبنو زوبهیرا، لهناو خهنده الهگهددا بوون، لهگهل سوپای نیمامی عهلیدا نامادهی جهنگی ئهل-جهمهل بوو، کهلهدژی لهشکری عائیشه بوو، ههلی کردی به بهرپرسی سهر ولاتی فارسو بهحرهین، کوّمهنی فیمرمووده دهگیریّتهوه، لهریجالی صهحیهینه، ههروا لهکتیّبه شایستهکانی تری فهرموودهدا فهرموودهی تری ههیه، نهم زاتانه راوی فهرموودهکانی بوون: محمدی کوری، سهعیدی کوری همینب، عوروه، نهبو نومامه، وههبی کوری کیسان و کهسانی تریش، لهسمردهمی جیّنشینی عهبدوله لیکی کوری مهروانا، لهمهدینه سائی ههشتاو لهسمردهمی جیّنشینی عهبدوله لیکی کوری مهروانا، لهمهدینه سائی ههشتاو فهرمووده نزیکهی ههشتا سائی ژیاوه، دوو فهرمووده که لهبوخاریدا ههیه، یهکیّکه لههاوریّ بهوکهکانی پیّغهمهر دروودی خوای لهسهر بیّ- تهمهن دریّژ بووه، بروانه بهرگی یهکهم، لابهره/۱۱۸ دروودی خوای لهسهر بیّ- تهمهن دریّژ بووه، بروانه بهرگی یهکهم، لابهره/۱۱۸ فهرمووده ودی ژماره/۹۶ بو زانینی ژیانامهی نوم سهلهمهی دایکی.

٢ • ١٨ - عَنْ عَائِشةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْها: تُوفِّيَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ خُـين شَيِعْنَا مِنْ الأَسْوَدَيْنِ: التمرِ وَ المَاءِ. (الحديث ٥٣٨٣ طرفه في: ٥٤٤٢).

عائیـشه - رهزای خوای نی بی- فهرمووی: ههل لهگهن تیرسیکی خوّمان لهخورماو ناو خوارد، شیتر نهوهندهی پی نهچوو، پیغهمهر دروودی خوای لهخورماو بی- وهفاتی کرد. (تاج/۹ ل/۳۱۳ ژ/۵ + ۲) + (ریاض صالحین/۲ ل/۲۶ ژ/۲۵۲ ژ/۲۹۲).

١٨٠٣ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: مَا أَكَلَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ
 خُبْزاً مُرَقِّقاً، وَلاَ شَاةً مَسْمُوطَةً حَتَّى لَقِيَ اللهِ. (الحديث ٥٣٨٥ طرفاه في: ٢١١٥، ٢٥٠٣):

ئەنـەس -رەزاى خـواى لىّ بـىّ- فـەرمووى: پىێغەمـەر ـدروودى خـواى لەسـەر بىّ- عەتا چووە ديوانى خودا، نەناى تىّرىو نەمەرى بريانى نەخوارد).

١٨٠٣–م– وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، في رِوايةٍ، قَالَ: مَا عَلِمْتُ النَّبِيُّ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكَلَ عَلَى سُكُوْجَّةٍ قَطَّ، وَلاَ خُبْزٍ لَهُ مُرَقِّقٍ قَطَّ، وَلاَ أَكَلَ عَلَى خُوَانٍ قَطَّ. (الحديث ٣٨٦ طرفاه في: ٥٤١٥، ، ٢٤٥٠).

دیسان ئهنهس - پهزای خوای نی بی- دهفهرموی: من ثاگام نی بی پیغهمهر - دروودی خوای لهسهر بی- لهسهر قهرهوانهی پازاوه ههرگیز نانی نهخواردووه، یالهسهر خوان (میز) نانی نهخواردووه، یانانی تیری بو نهکراوه. بهقهتادهیان گوت: ئهی لهسهر چی نانیان دهخوارد؟ فهرمووی: لهسهر سفره. (تاج/۱ ز/۱۹ گراه ژ/۵).

<sup>(</sup>۱۸۰۲) أخرجه مسلم في الزهد و ارقاق، رقم: ۲۹۷۵.

<sup>(</sup>۱۰۰۳) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث أنس (مَا رَأَى شَاةً سَميطاً). فتح/۱۰ ص/٧٣٤ - خاتمة كتاب الأطعمة.

الظاهر لم يوافقه مسلم على تخريجه -المترجم.

١٨٠٤ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللّه عَنْه أَنَّهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّه تَحَلَيْهِ
 وَسَــلَّمَ: طَعَــامُ الِــاثنَيْنِ كَــافِي الثَّلَائــةِ وَطَعَــامُ الثَّلَائــةِ كَــافِي الْأَرْبَعَــةِ. (الحـــديث ١٨٠٤).

ئەبو ھورەيرە -رەزاى خواى لى بىخ- فەرمووى: خۆشەويست -دروودى خواى لەسەر بىخ- دەفەرموى: (نانى دووكەس بەشى سىئ كەس دەكا، وەنانى سىئ كەس بەشى چوار كەس دەكا). (تاج/٤ ل/٢٠ ز/٢٠ ژ/١ ش/ت) + (رياض/٢ كەس بەشى چوار كەس دەكا).

مَعَهُ، قَالَ نَافِعُ الرَّاوِي عَنْهُ: فَأَذْ خَلْتُ رَجُلًا يَأْكُلُ مَعَهُ فَأَكَلُ حَتَّى يُؤْتَى بِمِسْكِينِ يَأْكُلُ مَعَهُ فَأَكَلَ كَثِيرًا فَقَالَ يَا لَـافِعُ لَـا مُعَهُ، قَالَ نَافِعُ الرَّاوِي عَنْهُ: فَأَذْخَلْتُ رَجُلًا يَأْكُلُ مَعَهُ فَأَكَلَ كَثِيرًا فَقَالَ يَـا لَـافِعُ لَـا تُدْخِلْ هَذَا عَلَيَّ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَقُولُ: الْمُؤْمِنُ يَأْكُلُ فِي مِعَى تُدْخِلْ هَذَا عَلَيَّ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَقُولُ: الْمُؤْمِنُ يَأْكُلُ فِي مِعَى وَاحِدٍ وَالْكَافِرُ يَأْكُلُ فِي سَبْعَةِ أَمْعَاءِ (الحديث ٤٩٣٥ – طرفاه في: ٣٩٣٥، و٢٩٤ – طرفاه في: ٣٩٣٥).

نافیع — رهحمهتی خودای ایجید فهرمووی: دهستووری ئیبنوعومهر - رهزای خوای ای بید وابوو نانی بهتهنیا نهدهخوارد، ههمیشه نانی لهگهل ههژاراندا دهخوارد، ئهگهر کهس نهبوایه، ههژاریکیان بو پهیدا دهکرد، ههتا نانی لهگهلادا بخوات، جا جاری ههژاریکم برد بولای، نانی لهگهلیدا خوارد، بهلام زور زوری خوارد. فهرمووی: ئهی نافیع! جاری تر ئهمه مههینه بوم کهنانم لهگهلادا بخوات، چونکه من لهپیغهمهرم ژنهوتووه -دروودی خوای لهسهر بید دمیفهرموو: (موسولامان کهمخوره و بهقنیاته و خواردنی بهپیتو فهره، دهلی لهچاو کافردا یهك گهدهی ههیه، بهلام بیبروا چاو برسییهو سکه روو سکدراوه و خواردنی بی پیت و فهره، بویه ههردهخواو تیرناخوا و تیر نابی،

<sup>(</sup>١٠٠٤) اخرجه مسلم في الأشربة: باب فضيلة المواساة في الطعام: رقم/٢٠٨٥.

<sup>(</sup>١٠٠٠) أخرجه مسلم في الأشربة، باب: المؤمن يأكل في نعيَ واحدٍ رهم/٢٠٦٠-٢٠٦١.

(17)

وهك له چاو پياوى موسولماندا حهوت ورگى ههبى وايه). (تاج/٤ ل/٥٣ زُ/١٦ ژُرُ١٦ (٢٠ + ١٩٠ ش/ت + م/ت).

١٨٠٦ عَنْ أَبِي جُحَيْفَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْه قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ
 وَسَلَّمَ فَقَـالَ لِرَجُـلٍ عِنْـدَهُ: (لاَ آكُـلُ وَ أَنَـا مُتَّكِـيءٌ. (الحـديث ٣٩٩٥ طرفـه في: ١٨٠٦٥).

ئهبو جوحهیفه - پهزای خوای لی بیخ فهرمووی: لهخزمهتی پیخهمهردا بووم - دروودی خوای لهسهر بیخ پیاویکی لهلابوو، پینی فهرموو: من بهپال کهوتنهوه شبت ناخوم. (تاج/٤ ل/٥٠ ز/١٦ ژ/١٢ ب/د/ت/ن) + (ریاض الصالحین/۲ ل/۲۵۸ ز/۲۵۸).

١٨٠٧ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْه قَالَ: مَا عَـابَ النَّبِيُّ صَـلَّى اللَّـه عَلَيْـهِ
 وَسَلَّمَ طَعَامًا قَطِّ إِنِ السُّتَهَاهُ أَكَلَـهُ وَإِنْ كَرِهَـهُ تَرَكَـهُ. (الحديث ٤٠٩٥ طرف في: ٣٥٦٣ = بهركى/٤ ل/١٠٩٥).

ئهبو هورهیره - پهزای خوای نی بی- فهرمووی: پینهمه که دروودی خوای له سهر بی- ههرگیر دروودی خوای له سهر بی- ههرگیر خراپه که لهخواردن و نان و ناو نهدهگرت، نهگهر حهزی لینی بوایه دهیخوارد، دهنا نهگهر بهدلی نهبوایه وازی نی دههینا). (تاج/ ۱۸/۵ ز/۱۱ ژ/۱۲) + (ریاض الصالحین/۲ ل/۲۵۳ ز/۱۰۱ ژ/۷۳۱).

١٨٠٨ - عَنْ سَهلِ رَضِي اللَّهُ عَنْه أنه قيل له: هَلْ رئيتُمْ في زمان النَّبِيُّ صَـلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ النَّقِيُّ؟ قَال: لاَ، قيل: كنـتم تنخلـون الـشّعير؟ قَـال: لاَ ولكـن كنّا ننفخُهُ. (حديث ٢١٠٥، طرفه في: ٢١٣٥)

<sup>(</sup>۱۰۰۱) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث أبي جحيفة، (لا آكل متكنا) (فتح/۱۰ ص/٧٣٤ خاتمة كتاب الأطعمة) المترجم.

<sup>(</sup>٣٠٧) أخرجه مسلم في الأشربة: باب: لا يعيب الطعام، رقم/٢٠٦٤. راجع رقم/١٤٢٦ تجريد.

<sup>(</sup>۱۰۰۸) لم يوافقه مسلم على تخريجه (فتح/١٠ ص/٧٣٤ - خاتمة كتاب الأطعمة) المترجم.

(17)

گوترا بهسههل - رهزای خوای نی بی- نایا پیغهمه دروودو سیلاو و صهلاوات و رهحمهت و بهرهکات و سیروزی خوای گهوره و سهروهری لهسهر بی- نایا پیغهمه ر نانی تیری نارده سپی خواردووه ؟ فهرمووی: نه ئیمه و نه پیغهمه ر، تا نه و روزه ی که پیغهمه ر چووه دیداری خودا چاومان بهنانی سپی نهکهوت. گوتیان پیی: نه ی چون چونی ناردی جوتان چار دهکرد ؟ نایا دهتانبیزایهوه ؟ فهرمووی: نه ، به لام فوومان لیی دهکرد ، نیتر نه و سوس و شته ی کهباده پیرد نه وا ده پیرد و نهوه پیشی دهمایه وه دهمان گرته وه و دهمان شیلاو دهمان کرد به هه ویر . (تاج/۹ ل/۳۲۶ ژ/۱۷ ز/۹۹ ت/ب).

١٨٠٩ عَنْ أَبِي هريرة رَضِي الله عَنْه قَال: قَسَمَ النَّبِيُّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَوْماً، بَيْنَ أَصِحَابِهِ تَمْراً فَاعطَى كُلَّ إِنْسَانِ سَبْعَ تَمَرَاتٍ، فَأَعْطَانِي سَبْعَ تَمَراتٍ، وَأَعْطَانِي سَبْعَ تَمَراتٍ، وَأَعْطَانِي سَبْعَ تَمَراتٍ، وَأَعْطَانِي سَبْعَ تَمَراتٍ، وَأَعْطَانِي سَبْعَ تَمَراتٍ، وَإِمَّانِ سَبْعَ تَمَراتٍ، وَأَعْطَانِي سَبْعَ تَمَراتٍ، وَالْحَديث إِحداهُنَّ حَشَفَةَ، فَلَمْ يَكُنْ فِيهِنَّ تَمرة أَعجَب مِنْهَا شَلَّتْ فِي مَضَاغِي. (الحديث إلى الله عنه الل

ئهبو هورهیره - رهزای خوای ان بی فهرمووی: جاری پیغهمهر - دروودی خوای الهسهر بی الهبهرکهمی خوراك، خورمای دابهش دهکرد بهسهر هاورپیانیدا، ههرکهسهی بهژماره حهوت دهنکی دهداپیمان، حهوت دهنکی دا بهمنیش، دهنکیکیان پووچه نروو، جیرهوه بوو بوو، به لام الهگه ن نهوهیشا اله اله مهموویان خوشتربوو، چونکه نووسا بهمه لاشوهمه و بهگران دهجوورا، وه نایشت و ماجووم هه تا تاوی جوویم، الهبهر نهوه زور خوش بوو الهلام. (تاج/٤ ل/۲۰ ژ/٤ ب/ت).

<sup>(</sup>٨٠٩) لم يَسْتَثْنِهِ الشيخ العسقلاني من التفق عليه.

• ١٨١- و عنه صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنه فَرَّ بِقَوْمٍ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ شَاةٌ مَصَلِّيَةٌ، فَدَعَوهُ، فَأَبَى أَنْ يَأْكُلَ، وَ قَال: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ من الدنيا و لم يَشْبَعْ من خبز الشعيرِ (الحديث ١٤٤٥) (١٨١٠).

ئەبو ھورەيرە - رەزاى خواى ئى بى- جارى ئەلاى كۆمەئى پىاوەوە رەت بوون مىدرىكى بريانى يان بۆ دانرابو، خىدرىكى خواردنى بوون، خولكى ئەبوھورەيرەيان كرد كەلەگەئيان دا ئەگۆشتى ئەو مەرە برژاوە بخوات، بەلام ئەبو ھورەيرە قايىل نەبوو، ئىلى نەخوارد، وە ھەرمووى: (پىغەمەر دروودى خواى ئەسەر بى- ھەتا ئەدنىادەر چوو، تىرى ئەنانى جۆ نەخوارد، ئىبىر مىن چۆن دام بەرايى بدا، كەقاورمەو گۆشتى بريانى بخۇم).

١ ١٨١١ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: مَا شَبِعَ آلُ مُحَمَّدٍ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْـهِ
 وَسَلَّمَ مُنْدُ قَدِمَ الْمَدِينَةَ مِنْ طَعَامِ بُرِّ تَلَاثَ لَيَالٍ تِبَاعًا حَتَّى قُبِضَ. (الحديث/١١١٥ وطرفه في: ٦٤٥٤) (١٨١١).

عائیشه - پهزای خوای نی بی فهرمووی: لهوکاتهوه که پیغهمهر -دروودی خوای لهسهر بی کوچی کرد بو مهدینه، تا ئهو روژهی کهخودا به پهحمهت بردیهوه بولای خوی، خوی خیزانهکهی سی شهو لهسهر یهك تیر سکی خویانیان لهنانی گهنم نهخواردووه!. (تاج/۹ ل/۳۱۵ ز/۹۲ ژ/۱ ش/ت).

١٨١٢ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهَا زَوْجِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنَهَا كَانَتْ إِذَا مَاتَ الْمَيِّتُ مِنْ أَهْلِهَا فَاجْتَمَعَ لِلْدَلِكَ النِّسَاءُ ثُمَّ تَفَرَّقْنَ إِلَّا أَهْلَهَا وَخَاصَّتَهَا كَانَتْ إِذَا مَاتَ الْمُلَهَا وَخَاصَّتَهَا كَانَتْ إِذَا مَاتَ الْمُلَهَا ثُمَّ قَالَتْ: كُلْنَ أَمْرَتْ بِبُرْمَةٍ مِنْ تَلْبِينَةٍ فَطُبِخَتْ ثُمَّ صُنِعَ تريدٌ فَصُبَّتِ التَّلْبِينَةُ عَلَيْهَا ثُمَّ قَالَتْ: كُلْنَ مَنْهَا فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: التَّلْبِينَةُ مُجِمَّةً لِفُوادِ

<sup>(</sup>۱۱۰۰) قال العيني: (والحديث من افراده) (العمدة/٢١ ص/٥٣)

<sup>(</sup>۱۱۱۱) اخرجه مسلم في اوائل الزهد و الرقاق، رقم: ۲۹۷۰.

<sup>-</sup>المترجم.



الْمَسرِيضِ تُستَّهِبُ بَعْسِضَ الْحُسزُنِ (الحسديث ١٧٥٥ طرفساه في: ٦٨٩ – الْمَسرِيضِ تُستَّهِبُ بَعْسِضَ الْحُسزُنِ (الحسديث ١٨٧٥) .

عائیشه - رمزای خوای نی بی- کههاوسه ری پیغه مه ره - دروودی خوای نه سه ربی- کاتی که سیکی دهمرد، ژنان که نیی کو دهبوونه وه، کاتی که بی که بی دهکردو دهمانه وه به س که سو کارو ده ست و پیوهنده که ی خوی ده ستووری ده دا پر دیزه یه که په تو تهیان ده کرد و ده یان کرد به سه ر تریت دا، نه و سایشه به ژنه کانی ده گوت: نه مه بخون، چونکه من خوم ژنه و توومه نه پیغه مه ر - دروودی خوای نه سه ربی ده یفه رموو: (په تو و ته به به دی نه خوش ده گری و ناوسکی ده حه و تی ته مو خه ه تیش هه نی ده ده و تایی ته ده و تایی ده ده و تایی ته ده تایی ده ده و تایی ده و تایی ده ده و تایی ده و تایی ده و تایی ده ده و تایی ده ده و تایی در دو تایی ده و تایی در دو تایی در دو تایی ده و تایی در دو تایی در دو تایی در دو تایی ده و تایی در دو تایی در در دو تایی در در دو تایی در در دو تایی در در دو تایی در دو تایی در دو تایی در در دو تایی در در دو تایی در در دو تایی در دو تایی در دو تایی در در دو تایی در در

الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الله عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولَ: لَا تَلْبَسُوا الْحَرِيرَ وَ لَا اللَّيبَاجَ وَ لَا تَـشْرَبُوا فِـي آنِيَـةِ الـدَّهَبِ وَالْفِـضَّةِ وَلَـا تَكُلُوا فِي صِحافِها، فَإِنَّهَا لَهُمْ فِي الدُّلْيَا وَلَنَا فِي الآخِرَةِ.(الحديث ٢٦٥ه) ١٥٤٣ مَالرافه في: تَأْكُلُوا في صِحافِها، فَإِنَّهَا لَهُمْ فِي الدُّلْيَا وَلَنَا فِي الآخِرَةِ.(الحديث ٢٦٥ه) ١٨٥٣) مَا اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ اللهُ

حوزهیفه - رمزای خوای لی بی- فهرمووی: ژنهوتم لهپیغهمهری خوشهیست و نازدار -دروودی خوای له بین لهسهر بین- دهیفهرموو: (ناوریستم و دیباج لهبهرمهکهن، لهحاجهتو قاپو قاچاغی زیرو زیویشا، نهشت بخون نهشت بخونه نهمانه لهجیهانا بو نهوانن و لهدواروژدا بو خومانن). (تاج/٤ ل/١٤ ز/١٩ ژ/١ ش/د/ت/ن).

<sup>(</sup>١٨١٢) اخرجه مسلم في السلام، باب: التلبينة مجمة لفؤاد المريض رقم/٢٢١٦.

<sup>(</sup>ساس) اخرجه مسلم في اللباس و الزينة، باب: تحريم استعمال إناء الذهب و الفضة، رقم/٢٠٦٧.

لهگێڕانهوهکی تاجول ئوصوڵدا: ههرکهسێ لهحاجهتی زێڕدا، یا لهحاجهّٔتی زیـودا شـت بخوا، یاشت بخواتهوه ئـهوه قڵپه قڵپ ئـاگری دوٚزهخ دهڕژێنێته ناوسکی خوٚیهوه).

روونكردنهوه:

مەبەست لەخۆمان موسولمانانە، مەبەستىش لەوان ناموسولمانانە، ليـّـرەدا دوو خالى سەرەكى ھەيە:

یه که م : بریاری ژن له م چوارشته دا له پیاو جیایه ، زیرو زیبوو ناوریشم و دیباج بو ژن ره واو دروسته ، ته نیا وه ک حاجه ت و قاب و قاجاخ نه م چوارشته بو ژنیش نادروسته . به لام به شیوه ی گشتی کرین و فروشتن و بازرگانی کردن به م چوارشته وه بو هه موو موسولمانی ، نیر بی ، یا می بی ، دروسته ، له گه لا هه ندی مه رجی تایبه ت که نیستا شوینی نه و ورده کاریه نییه ، له به رئه و دروسته ، دروست کردنی پارچه و خشل و که لوپه ل و شتی وا له م شتانه دروسته وه داده نری به که سابه تی حه لال ، هه مووشمان ده زانین که کاسب خوشه ویستی خوایه . (بی : فیقه ی ناسان / سان / ۲۱/) .

تسهنیا ئهوهنسده ههیسه دهسسه لاتی ولاتی ئیسسلام دهتوانی ئسهم شستانه لهموسولمان قهده غه بکا، مهگهر لهسنووری رهوای خوّیانا، به لام بوّی نییه ئهم چوارشته لهناو موسولمان قهده غه بکات!!.

١٨١٤ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَلْصَارِيِّ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَجُلٌ مِنَ الْأَلْمَارِيِّ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَجُلٌ مِنَ الْأَلْمَارِيِّ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قَالَ اللهِ صَلِّى لَيُ طُعَامًا أَدْعُو رَسُولَ اللهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ خَامِسَ خَمْسَةٍ، فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ خَامِسَ خَمْسَةٍ، خَمْسَةٍ، فَتَبِعهُمْ رَجُلٌ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ: إِنَّكَ دَعَوْتَنَا خَامِسَ خَمْسَةٍ،

وَهَذَا رَجُلُ قَدْ تَبِعَنَـا، فَإِنْ شِـنْتَ أَذَنـتُ لَـهُ وَإِنْ شِـنْتَ تَرَكِّتَـهُ. قَـالَ: بَــلْ أَذِلْتَ لَهُ.(الحديث ٤٣٤٥ أطرافه في: ٢٠٨١، ٢٤٥٦، ٢٤٥١) (١٨١٤).

ئىمبو مەسىعوودى ئەنىصارى - رەزاى خواى ئى بىخ- فەرمووى: پىلويكى ئەنىصارى ناوى ئەبو شوعەيب بوو، خولامىكى گۆشتفرۆشى ھەبوو، پىخى گوت: نانى دروست بكە، پىغەمەرو چوار كەسى تر خەلك دەكەم، جا پىغەمەر و چواركەسى تىرى بانگ كىرد، پىلويكىش شوينىيان كەوت، كە گەيىشتنە بەردەرگاى مالەكە، پىغەمەر -دروودى خواى لەسەر بىخ- بەخاوەن مالەكەى فەرمووى: (ئەم پىاوە شوينىمان كەوتووە، كە تۆخولكت كردىن ئەومان لەگەل نەبوو، جا ئەگەر رىخى ئەدەى ئەوا دىلە ژوورەوە، ئەگەر حەزىش ئەكەيت ئەوا دەگەرىدى دەۋەر، خانە خويكەيش گوتى: قوربان! رىگەى پىئ ئەدەم، با بىغەرموى لەگەل ئىدوەدا). (رياض/ ۲۵ ز/۲۰۷ چاپى دووەم).

١٨١٥ عَنْ عَبْدِاللَّهِ بْنِ جَعْفَرِ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِي اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ الرُّطَبَ بِالْقِشَّاءِ. (الحديث ٤٤٥، طرفاه في النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ الرُّطَبَ بِالْقِشَّاءِ. (الحديث ٤٤٥) طرفاه في ١٨١٥) (١٨١٥).

عهبدوللای کوری جهعهفهری کوری شهبو تالیب - رهزای خوا له خویی و بابی بی فهرمووی: پیغهمهرم دی - دروودی خوای لهسهر بی فهریکه خورما (روتاب)ی ده فوارد به تروزی هوه. وه فهرمووی: (فینکی ی تروزیه که گهرمی خورماکه ده شکینی). (تاج/٤ ز/۲۱ ل/۳۷ ژ/۲+۳).

#### روونكردنهوه:

رشتهی شهم فهرموودهیه له رشته چوارینهکانی بوخارییه، پیاوانی رشتهکه نهمانهن (بروانه: ژماره/٦٩٤ = بهرگی دووهم لاپهره/١١٦):

<sup>(</sup>١٨١١) اخرجه مسلم في الأشربة، باب: ما يفعل الضيف إذا تبعه غير من دعاه... رقم/٢٠٣٦.

<sup>(</sup>١٧١٠) اخرجه مسلم في الأشربة، باب: أكل القثاء بالرطب، الرقم/٢٠٤٣.



- ۲. شیخی شیخه که ی بوخاری، که ناوی: ئیبراهیمی کوری سه عدی کوری ئیبراهیمی کوری عه بدولره حمانی کوری عه و فه (بروانه: ژماره: ۹۹۳ ته جرید = ۲۰۶۸ فتح الباری = به رگی/۳ ل/۵). مامؤستای مامؤستاکه ی بوخاری ئه م فه رمووده یه له باوکی خؤیه وه ده گیریته وه که:
- ۳. سەعدى كورى ئيبراھيم، كورى عەبدولرەحمان كورى عـەوف، ئـەويش
   ئەم فەرموودەيە دەگيريتەوە لە:
- عەبدوللاى كورى جەعفەرى كورى ئەبوتالىب، -رەزاو رەحمەتى خودا له ههموویان بی (بروانه: ژماره: ۲۱۱ تهجرید = ب۱/ ل/۱۸۸). پیاوی سیّیهم لهم فهرموودهیهدا، کهسهعده له گچکهی پهیرهوانه، واته: له صغاری تابعینه، کەناسراون بەچىنى دووەمى موسوڭمانان، پياوى چوارەمىش كە عەبدوللاي کوری جهعفهره لهگچکهی هاوری یانه، واته: صغاری صهحابهیه، که پیغهمهر مردووه ئه و منالكار بووه. دوو فهرموودهى لهبوخارىدا ههيه، لهخاكي حەبەشە، كاتى باوكو دايكى لەوى كۆچكار بوون عەبدوللا لەدايك بووە، دایکی ناوی ئەسمائی کچی عومەيە، يەكەم منائی موسولمانە كە لەحەبەشەدا لهگهلیانا هات، دووبرای باوكو دایكی تریشی ههبوو، كهناویان موحهمهد و عمون بوو، ئموانيش لمپاپۆرەكەدا لەگەڭ ئموانا كۆچيان كرد بۆلاى پێغەمەر، لەمەدىنـه، پێغەمـەر -دروودى خـواى لەسـەر بـێ- دەسـتى ھێنـا بەسـەريداو، ف مرمووی: (خودایه: جێگهی جهعف مر بهمنالهکانی پربکهرموه). کاتی پێغهمـهر -دروودي خـواي لهسـهر بـێ- مـرد، عهبـدوڵلا تهمـهني ده سـاڵ بـوو، لهجهنگی صفین دا عهبدوللا یهکی بوو لهفهرماندهکانی ئیمامی عهای، عەبدوڭلا زۆر سەخى بوو، تەنانەت ناسراو بوو بە: بەحرى جوود، واتە:

دەرياى سەخێتى، پياوێكى پياوانەى رەوشت بەرزى زمان پاكو رەوشت پاك بوو، راى وابوو كە گوێ گرتن لە گۆرانى و لەدەنگى خۆش قەيدى نىيە، فەرموودەى لەپێغەمەرەوە لەبەركردووە، ئەم زاتانە لەوەوە، لەپێغەمەرەوە ئەرموودەكانى ئەويانگێڕاوەتەوە؛ دووكوڕەكەى خۆى؛ ئيسماعيلو موعاويه، ھەروا ئەبوجەعفەر محەمەدى كوڕى عەلىو قاسمى كوڕى موحەمەد وعوروەى كوڕى زوبەير و سەعدى كوڕى ئيبراھيمى ئەكبەر و شەعبى و مورق العجلى و عەبدوئلاى كوڕى شدادو حەسەنى كوڕى سەعدو عەباسى كوڕى سەھلى كوڕى سەمدو كەسانى تريش. ئەمەدىنە مىرد، سائى ھەشتاى كۆچى، ئەتەمەنى نەوەد سائيدا، (بروانە؛ فەرموودەى ژمارە/١٥٧١ تەجريد = ٢٣٠٠، فتح البارى = بەرگى چوارەم ل/٢٢١) + (تاج/٤ ز/٢٠٠ ل/٢٧٠ ٣٢٧).

وَكَانَ يُسْلِفُنِي فِي تَمْرِي إِلَى الْجِدَادِ وَكَانَتْ لِجَابِرِ الْمَارِينَةِ يَهُودِيَّ وَكَانَ يُسْلِفُنِي فِي تَمْرِي إِلَى الْجِدَادِ وَكَانَتْ لِجَابِرِ الْمَارْضُ الَّتِي بِطَرِيقِ رُومَةَ فَجَلَسَتْ فَخَلَا عَامًا فَجَاءَنِي الْيَهُودِيُ عِنْدَ الْجَدَادِ وَلَىمْ أَجُدَّ مِنْهَا شَيْئًا فَجَعَلْتُ فَجَكَلْتَ أَنْجَلَاهُ إِلَى قَابِلٍ فَيَأْبِي فَأَخْرَ بِلَالِكَ النَّبِيُّ صَلِّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَقَالَ لِأَصْحَابِهِ المَسْتُظُورُ الْجَابِرِ مِنَ الْيَهُودِيِّ فَجَاءُونِي فِي نَخْلِي فَجَعَلَ النَّبِيُّ صَلِّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يُكَلِّمُ النَّيْعُ وَمَلِّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَكُلِّمُ اللّهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ لَكُونُ اللّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَكُلِّمُ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ لَكُى اللّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ لَا اللّهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ لَا اللّهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ لَا اللّهِ عَلَيْهِ وَسَلّمَ لَكُى اللّه عَلَيْهِ وَسَلّمَ لَكُم اللّه عَلَيْهِ وَسَلّمَ قَامَ فَطَافَ فِي النَّخْلِ لُمَّ جَاءَهُ فَكَلِّمَهُ فَأَبَى فَقُمْتُ فَجِئْتُ بِقِلِيلِ رُطَبِ فَوضَعْتُهُ وَسَلّمَ قَامَ فَعَ اللّه عَلَيْهِ وَسَلّمَ فَاكُلُ لُمْ قَالَ أَيْنَ عَرِيشُكَ يَا جَابِرُ فَأَخْبَرَتُ لَهُ وَسَلّمَ لَا اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ فَاكُلُ لُمْ قَالَ أَيْنَ عَرِيشُكَ يَا جَابِرُ فَأَخْبَرَتُ لَهُ اللّهُ عَلَيْهِ فَقَامَ فِي الرّطَابِ فِي النَّخُلِ النَّانِيَةَ لُمَّ قَالَ يَا جَابِرُ أَعْلَى اللّهُ فَخَرَجْتُ حَتَّى اللّهُ فَا اللّهُ اللّهُ وَاللّهُ وَلَا اللّهُ اللّهُ فَخَرَجْتُ حَتَّى اللّهُ اللّهُ اللّهُ فَا اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ

جِنْتُ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَبَشَّرْتُهُ فَقَالَ أَشْهَدُ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ. (الحَدَّيث (۱۸۱۳) (۱۸۱۲).

جابیری کـوری عهبـدوللا -رِهزای خـوای لیٰ بـیّ- هـهرمووی: جوولهکـهیی لهمهدينه ههبوو، پيشهكي پارهم لئي وهردهگرت بهسهلهم بهسهر خورما ههتا كاتى رنينى، باخه خورمايهكم ههبوو، لهريْگهكهى بيرى روّمه بوو، ئـهو سالله رِهزه خورماکـه بـهری نـهگرت، مهگـهر زور کـهم، ئـهومیش دمبـوو بـههوی دواکـهوتنی دانـهوهی سـهلهمهکهی سـهرم، جـا کـاتی خورمـاړنين، کـابرای جوولهکه هات بۆلامن داوای خورماکهی لێم کرد، منیش هیچم لێ نهړنی بـوو، لمبمر ئموه داوام لی کرد که همتا سالی ئایینده مۆلمتم بدات، بهلام هاییل نەبوو مۆلەتى نـەدام. ئەمـە ئەگێړنـەوە بـۆ پێغەمـەر -دروودى خـواى لەسـەر بيخ- ئەويش بەھاوريكانى لاى خوى دەفەرموى: (بابرۆين داواى مۆلەتى دواخستن لهو جووله که یه بکهین، که مؤلهتی جابیر بدا تاسالی). جا لهناو رهزه خورماکه مابووم هاتن بۆلام، وه پێغهمهر -دروودی خوای لهسهر بێ- لهم بارەيەوە زۆرى لەگەل كابراى جووە فەرموو، سوودى نەبوو، ھەموو جارى كابراى جوولهكه بهپێغهمهرى دهگوت: ئهى ئهبو قاسم! مۆلهتى جابير نادهم، جا كاتى پێغەمـەر -دروودى خـواى لەسـەر بـێ- روانـى حاڵەكـە وايـە، ھەڵسا خولێکی خوارد بهناو باخه خورماکهدا، دیسان هاتهوه بوّلای کابرای جوولهکهو لهم بارهیهوه قسهی لهگهل کردهوه، دیسان جووه ملی نهدا و قاییل نهبوو مۆلەتى جابير بدات، جا منيش هەلسام چووم هەنئ فەرىكە خورماي تازهم هێنا و لهبهردهم پێغهمهردا دامنا بۆی، ئهویش لێی نـوٚش کـرد، ئـهوجا فهرمووی: (ئهی جابیر! ساباتهکهت، کهلهناو ئهم باخهدا، ستاری تیا دهگریت لهکوی یه؟) منیش نیشانم دا و جیّگهکهیم پی گوت. فهرمووی شتیّکم لهبنیا

<sup>(</sup>۱۱۱۱) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث جابر في وفاء دينه (فتح/۱۰ ص/٧٣٤ —خاتمة كتاب الأطعمة-) —المترجم.



بۆ راخه، ئهوجا تهشریفی چووه ناو ساباتهکهو سهرخهویکی تیا شکاند و ئهوسا خهبهری بۆوه، جا چهپکی فهریکه خورمای ترم بۆیهینا و لئی خوارد، ئهوسا ههنساو قسهی لهگهن جوولهکهکه لهم بارهیهوه کردهوه، بهنام جووه رازی نهبوو، ئهنجا بهناو بهری تازهی باخهکهدا، که هیشتا بهدارهوه بوو. جاری تیر سیوورایهوه و نیزای پیرۆزی و پیتو فهری دیاسان بهسهردا خویندهوه، ئهوسا بهپشتی پیتو فهری خودا فهرمووی؛ (دهست بکه بهرنینی خورمای باخهکهو به تهواوی قهرزی سهلهمهکهی جوولهکهکه بدهرهوه ئهی جابیرن).

جا پیغهمهر دروودی خوای لهسهر بی- خوی لهناو مشتاخی خورما پرزنراوهکهدا بو موفه پرکی وهستا، منیش دهستم کرد به پنینی خورمای باخهکه، ههتا بهتهواوی سهلهمی جولهکهکهم دایهوه، وه نهوهندهی تریشی لی زیاد بوو، جا لهخوشی نهوهی که نیمه بهتهمای نهوهیش نهبووین کهبهری باخهکه بهشی قهرزی جوولهکهکه بکا، کهچی لهپیتو فه پیغهمهرهوه دوو بهروندهی تیا بوو پرقیشتم بولای پیغهمهر، وه موژدهی نهم پیتو فه پر پیروزییهم بیدا، نهویش بو روونکردنهوهی نهم موعجیزه گهورهیه، که بهلگهیه لهسهر پیغهمهرایهتی نهوکهسهی کهلهسهر دهستیدا پووی داوه فهرمووی: (شایهتی دهدهم کهمن پیغهمهری پهوانهکراوی خودام، دهنا خودا موعجیزهی وا گهورهی لهسهر دهستی مندا پیشان نهنهدا). (بپوانه: تاج/۶ در ۱۰۸/ ۱۰۸۰)

١٨١٧ – عَنْ سَعْدٍ بن أبي وَقَاص رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ: مَنْ تَصَبَّحَ كُلَّ يَوْمٍ سَبْعَ تَمَرَاتٍ عَجْوَةً لَمْ يَضُرُّهُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ سُمِّ وَلَا سِحْرٌ. (الحديث ٤٤٥ أطرافه في: ٥٧٦٨، ٥٧٦٩، ٥٧٧٩) (١٨١٧).

<sup>(</sup>۱۹۱۳) اخرجه مسلم في الأشربة، باب: فضل تمر المدينة، رقم: ۲۰٤٧.

سهعدی کوری شهبو ومقاص - رمزای خوای انی بی- فهرمووی: پیغهمه ر - دروودی خوای لهسهر خورینی، دروودی خوای لهسهر بی- فهرمووی: (ههرکهسی بهیانیان لهسهر خورینی، حهوت دهنك خومای (عهجوه) بخوات، شیتر شهو روّژه نه زمهرو نه جادوو زیانیان نابی بوّی). (تاج/٤ ز/٦٥ ل/۲۰۳ ژ/۱).

١٨١٨ - عَنِ إِبْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُما أَنَّ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ قـال:
 إذا أَكَلَ أَحَدَكُمْ فَلَا يَمْسَحَ يَدَهُ حَتَّى يَلْعَقَهَا أَو يُلْعِقَهَا. (الحديث ٥٤٥٦) (١٨١٨).

ئيبنو عهباس - پهزای خوايان لي بي- دهفه رموي: پيغهمه ر - دروودی خوای لهسه ر بي- دهفه رموی: پيغهمه ر - دروودی خوای لهسه ر بي- دهفه رموی: (كهنان دهخون دهستی خوتان مهسرن، ههتا خوتان دهيليسنه وه، يا يهكي تر بوتانی دهليسيته وه!). (تاج/٤ ز/١٦ ل/٥٦ ژ/٢٤). روونكردنه وه:

هۆى ئەم ئستنەوميە ئەومىيە كەلەفەرمودەيەكى تىردا پېغەمەر دروودى

خسوای لهسسهر بسخ- دهفهرموی: (ئیسوه نسازانن کهپیتو فههری خواردهمهنییه کهتان له کامه ی دایه). (بروانه: ریاض الصالحین بهرگی/۲ (۷۵۲/ ژ/۷۵۲).

وهکی تریش مهبهست لهوه کهکهسی تر لهپاش نانخواردن دهستی بو بلیسینته وه نهگهر خوی نهیلیسایه وه کهسیکه که هیرو بیر نهوه نهگاه رخوی نهیلیسایه وه کهسیکه که هیرو بیر نهوه نهها وه که منائی خوی و هه هی که بو پیروزی دهستی بلیسینته وه، بهها و باری بههیچ شیوه یه مهبهست نه وه نییه که موسولمان کاری ناشایسته و باری نالهبار بره و پی بدا، نهم جوره کاره سوننه ته، کردنی سوننه تیش ههرکاتی کیشه یه کی بو موسولمانان دروست ده کرد، نه وه نه کردنی له کردنی باشتره، وه ک زور له سوننه ته کانی حه ج، نه گهر ههمو و حاجییه ک له کاتی حه ج کردنا حه جه دو و که جه دو و که دو که دو که دو که دو که دو که دو که ده دو که دو که دو که دو که ده دو که دو که دو که ده دو که داری به دو که دو ک

<sup>(</sup>سم) اخرجه مسلم في الأشربة، باب: استحباب لعق الأصابع و القصعة ... رهم: ٢٠٣١.

(1)

نوێژي سوننهت لهمهفامي ئيبراهيما بكا، ئهوه ههموو حهجهكهيان دهفهوٌتيّ، يا همزاران كمس دمبن بمژيّر پيّوه، همتا زوّر لمزاناياني خاومن تمقواي ئممروّ قسه لهوه دهکهن، که دروسته بو بهرژهوهندی ئیسلام و موسولمانان تهرکی همندي واجبيش بكري، وهك كچي موسولمان بهبهرگي موّدهوه لـهزانكوّ دهوام بكا، ئەگەر دەوڭەت رێگەى نەدەدا بەبەرگى موسوٽمانانەوە دەوام بكا، هــهموومان دەزانــين رۆژ گــۆراوە، خــهڵك خــراپ بــوون، صــهليبيهتو صههيونيهتيش قهت وهك ئهمرو، بهنهرمه بره، لهدرى ئيسلام سهنگهريان نەگرتووە، ئەھەمووى بقەتر ئەولاتى ئىلمەدا بەداخەوە، مزگەوتەكان چۆلن، مهیدان خالییه، زانای دانای کارا کهم بووه، ثهوهیشی ههیه کهنارخراوه! بهتایبهتی لهولاتی ئیمهدا، کهسانی پهیدابوون، پهرومردهی ناو زیرابن، دمغەزو كينەي پەنگەوە خواردووي چەند ساللەي ناو دەروونى پيسيان بـەو پەرى سەربەستىيەوە، ومبئ پەروا لەدژى ئىسلام، وەك ئاودەستخانە دەردەى هـ مل دەريّــژن، وه بــو نهگبــهتى هـ مل و مــمرجيّكى واش رەخـساوه كهخــهلك گوێیان نی دمگریو بگره باومړیشیان پیدهکا، بهتایبهتی له کوردستانی ئازاددا، بمناوى ئازادىيموه، كۆممائى نىمچە مىرزا و بمناو رۆشىنبىر، بم كريْگيراون، بۆ رەفكردنو تانەوتەشەردان لەئيسلام، ھەتا شيٚوەى جوانى گەلى كورد ناشيرين بكهنو ههل بـ و دوژمـن بـسازيّننهوه كهگوايـه كـورد كـافر بونەتەوە تا ئەنفالان بكەنەوە.

١٨١٩ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللّهِ رَضِيَ اللّهُ عَنْهُما قَالَ: قَدْ كُنّا زَمَانَ النّبِيُّ صَـلّى الله عَلَيْهِ وَسَلّم لَمْ يَكُنْ لَنَا مَنَادِيلُ إِلّـا أَكُفّنَـا وَسَـوَاعِدُنَا وَأَقْـدَامُنَا ثُـمَّ لُـصَلّي وَلَـا ئَتُوضًا. (الحديث ١٥٤٥) (١٨١٩).

<sup>(</sup>۱۸۱۸) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث جابر في المناديل (فتح/۱۰ ص/٧٣٤ خاتمة كتاب الأطعمة طبعة جديدة)-المترجم-.

١٨٢٠ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْه أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ كَـانَ إِذَا رَفَعَ مَائِدَتَهُ قَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ غَيْرَ مَكْفِي وَلَا مُودًّعٍ وَلَا مُسْتَغْنَى عَنْهُ رَبَّنَا. (الحديث ٤٥٨٥ طرفه في: ٩٥٤٥) (١٨٢٠).

شهبو ئومامه - پهزای خوای لی بی- ههرمووی: لهپاش نانخواردن که سفرهکهی پیغهمهر - دروودی خوای لهسهر بی- ههددهگیرا، دهیفهرموو (الْحَمْدُ لِلَّهِ کَثِیرًا طَیِّبًا مُبَارَکًا فِیهِ غَیْرَ مَکْفِی وَلَا مُودَّع وَلَا مُسْتَغْنَی عَنْهُ رَبَّنَا: سوپاس و ستایش و حهمدیکی زوری باكو پیروز بوخودای پهروهردگارمان، نهکهس جیگهی شهو دهگریتهوه و نهوازی لی شههینری و نهنهوزاته پشت گوی دهخری، وهکهس نییه کهلهخوا بی نیازبی، شهو خودای ئیمهیه). (ریاض دهخری، وهکهس نییه کهلهخوا بی نیازبی، شهو خودای ئیمهیه). (ریاض الصالحین/۲ ز/۱۰۰ ل/۱۰۰ (۲۵۷۷) + (تاج/٤ ل/۲۲ ز/۱۰۷).

١٨٢٠ – م – و عنه في ريواية: أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ كَانَ إِذَا فَرَعَ مِنْ طَعَامِهِ، قَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي كَفَانَا وَأَرْوَانَا غَيْرَ مَكْفِيّ وَلَا مَكْفُورٍ. (١٨٢٠-٥٠)

<sup>(</sup>wr.) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث أبي أمامة في الدعاء بعد الأكل —المصدر السابق— -المة حم-.

السابق- لم يوافقه مسلم على تخريج حديث أبي أمامة في الدعاء بعد الأكل —المصدر السابق-المرّجم-.

0

دیـسان لهنهبونومامـهوه - رهزای خـوای نی بـی- لهگیرانهوهیـهکی تـردا: حهزرهت -دروودی خوای لهسهر بی- لهدوای نانخواردن دهیفهرموو: (الْحَمْدُ لِلّهِ الّذِي كَفَانَا وَأَرْوَانَا غَیْرَ مَكُفی وَلَا مَكُفُورِ: سوپاسو ستایش بو خودا کهههر خوی بهسو بهشمان دهکاو، ههرخوی تیراومان دهکا، نهکهس دهتوانی جیگهی ئهوبگریتهوه، نهکهس رادهی دهکهوی کهناسوپاسی نهو زاتهبکا). (تاج/٤ ز/۸)

كَعْبِ يَسْأَلُنِي عَنْهُ أَصْبَحَ رَسُولُ اللّهِ عَنْهُ قَالَ: أَنَا أَعْلَمُ النَّاسِ بِالْحِجَابِ كَانَ أَبَيُ بْنُ كَعْبِ يَسْأَلُنِي عَنْهُ أَصْبَحَ رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلّمَ عَرُوسًا بِزَيْنَبَ بِنْتِ جَحْشِ وَكَانَ تَزَوَّجَهَا بِالْمَدِينَةِ فَدَعَا النَّاسَ لِلطّعَامِ بَعْدَ ارْتِفَاعِ النَّهَارِ فَجَلَسَ رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلّمَ وَجَلَسَ مَعَهُ رِجَالٌ بَعْدَ مَا قَامَ الْقَوْمُ حَتَّى قَامَ رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلّمَ فَمَشَى وَمَشَيْتُ مَعَهُ حَتَّى بَلَغَ بَابَ حُجْرَةِ عَائِشَةَ، ثُمَّ ظَنَّ صَكَّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ فَمَشَى وَمَشَيْتُ مَعَهُ حَتَّى بَلَغَ بَابَ حُجْرَةِ عَائِشَةَ، ثُمَّ طَنَّ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ فَمَشَى وَمَشَيْتُ مَعَهُ خَتَى بَلَغَ بَابَ حُجْرَةِ عَائِشَةَ فَوَجَعَ وَرَجَعْتُ مَعَهُ اللّانِيَةَ فَرَجَعَ وَرَجَعْتُ مَعَهُ اللّانِيَةَ عَرْجُوا فَرَجَعَ وَرَجَعْتُ مَعَهُ فَإِذَا هُمْ جُلُوسٌ مَكَانَهُمْ فَرَجَعَ وَرَجَعْتُ مَعَهُ النّانِيَة وَسَنّرَبَ بَيْنِي كَتَى بَلَغَ بَابَ حُجْرَةٍ عَائِشَةَ فَرَجَعَ وَرَجَعْتُ مَعَهُ فَإِذَا هُمْ عَلَيْهِ فَلَا عَلَيْهِ وَسَلّمَ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ فَوَجَعَ وَرَجَعْتُ مَعَهُ اللّانِيَة وَبَلَى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ فَوْرَجَعْ وَرَجَعْتُ مَعَهُ اللّانِيَةَ وَرَجَعْتُ مَعَهُ اللّائِينَةَ فَرَجَعَ وَرَجَعْتُ مَعَهُ اللّائِينَةَ فَرَجَعَ وَرَجَعْتُ مَعَهُ اللّائِينَةَ فَرَجَعَ وَرَجَعْتُ مَعَهُ اللّائِينَ اللهُ عَلَيْهِ مَابَ حُجْرَةٍ عَائِشَةَ فَرَجَعْ وَرَجَعْتُ مَعَهُ اللّائِينِ لَا الْعَجَابُ اللّهُ عِلْمَى اللّهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللهُ عَلَيْهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ المُ اللهُ ال

ئەنەس - رەزاى خواى ئى بى- فەرمووى: من ئەھەموو كەسى باشىر لەبارەى خىجابەوە شارەزامو ئاگام ئىيەتى، ئوبەى كورى كەعبىش لەبارەى ئايەتى حىجابەوە پرسيارى ئىم كرد، ھۆى ھاتنى ئايەتى حىجاب ئاوا بوو: پىغەمەر - دروودى خواى ئەسەر بى- ئەمەدىنە زەينەبى كچى جەحشى ھىنا، جا شەوى زاوايى بۆ بەيانى كەخۆر بەرزەوە بوو، پىغەمەر -دروودى خواى ئەسەر بى- نانى شايى دروسىت كىردو بانگھىنىشتى ئەخلەك كىرد بىق نانخواردى بەم

<sup>(</sup>٣١٠) اخرجه مسلم في النكاح، باب: زواج زينب بنت جحش و نزول الحجاب رقم: ١٤٢٨.

بۆنەيەوە. جا كاتى خەلگەكە لەپاش نانخواردن بلاوميان لىكرد، چەند پياوى لهخزمهتی پیّغهمهردا -دروودی خوای لهسهر بیّ- دانیشتنو نهروٚیشتن و ههر دەورىسان چوڭ نەكرد، ھەتا پێغەمەر خوى ھەئىساو رۆيىشت، منىيش له خزمه تيدا رؤيشتم هه تا گهيشته بهردمرگاي هؤده کهي عائيشه، ئهوسا لهوينوه گهرايهوه منيش لهگهنيا گهرامهوه، وه لهپيغهمهر وابوو كه ئيستا پياوهكان رۆيـشتوون، كهچى تەماشامان كرد هێـشتا هـەر ئەشـوێنى خۆيـان دانیشتوون، دیسان پیّغهمهر -دروودی خوای لهسهر بی- گهرایهوه و روّیشت ههتا گهیشتهوه بهردمرگای هۆدهکهی عائیشه، منیش دیسان لهگهڵیا چووم که پێغەمەر گەرايەوە، منيش ئەگەٽيا گەرامـەوە، ئـەمجارميان كەتەماشـامان كـرد پياوهكان هەلسابوون رۆيشتبوون. ئىتر پېغەمـەر -دروودى خـواى لەسـەر بـێ-پەردەي لەنٽوانى مىنو خۆيىدا دادايەوە وەخوداي گەورە ئايەتى حيجابى نارده خوارهوه كهدهفهرموي: ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتَ النَّهِيِّ إِلَّا أَن يُؤْدَنَ لَكُمْ إِلَى طَعَامٍ غَيْرَ لَاظِرِينَ إِنَّاهُ وَلَكِنْ إِذَا دُعِيتُمْ فَاذْخُلُوا فَإِذَا طَعِمْتُمْ فَانتَشِرُوا وَلَا مُسْتَأْنِسِينَ لِحَدِيثٍ إِنَّ دَلِكُمْ كَانَ يُؤذِي النَّبِيُّ فَيَسْتَحْنِي مِنكُمْ وَاللَّهُ لَا يَسْتَحْنِي مِنَ الْحَقِّ وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا فَاسْأَلُوهُنَّ مِن وَرَاء حِجَابٍ ذَلِكُمْ أَطْهَـرُ لِقُلُـوبِكُمْ وَقُلُوبِهِنَّ وَمَا كَانَ لَكُمْ أَن تُؤدُوا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا أَن تَنكِحُوا أَزْوَاجَهُ مِن بَعْــدِهِ أَبَــدًا که باوهرتان هێناوه بـهخوداو بهپێغهمـهری خودا، خود سـهر خوّتان مهکـهن بهناو مالهكاني پێغهمهردا، مهگهر كاتئ كهرێگهتان پێبدرێ بـۆ نـانخواردنو شتى وا، لهم حالهشدا كاتى بچن كهنانهكه بيْگهيشتبي، نـهوهك لهييْشا بچن لهوی چاومنواربکهن تا نان پی دمگا، جاکاتی خولاک کران بروّن، کاتی نانتان مهمێننهوه، چونکه شتی وا ئازاری پێغهمهردهدا، پێغهمـهر شـهرمتان لێـدهکا، بۆيە فسەناكا، بەلام خودا لەشتى حەق شەرم ناكا، ومھەر كاتى داواى شتى



دهکهن لههاوسهرهکانی پێغهمهر لهپشتی پهردهوه داوایان لێ بکهن، چونکه بهم شێومیه باشتره بو دڵپاکی ئێومیش و بو ئهوانیش. (تاج/۳ ز/۴۰ ل/۹۶).

#### روونكردنهوه:

زمینهبی کچی جمحش دایکی ناوی ئومهیهی کچی عهبدول موتهلیبی کوری هاشم بوون کهواته پوورزای پیغهمهره، لهپیشدا ژنی زهیدی کوری حاريـسەبوو، كـﻪ زەيـد لەپێـشدا زركـورى پێغەمـەر بـوو، كەزەيـد تەڵاقىدا شوويكرد بەپێغەمەر، زەينەب جوان بوو، ئەپێش ئەوەدا شووبكا بەپێغەمـەر ناوی (بَرُة) بوو، پێغهمهر ناوی نا زمينهب، لهساڵی پێنجی کۆچيدا شووی کرد به پیغهمهر، تهمهنی زهینهب ئهوکاته سیو پینج سال بوو، ژنیکی خواناسی خواپهرستى زۆر باش بوو، شەونوپژى زۆرى دەكىرد، رۆژووى سوننەتى زۆرى دمگرت، خيركهريكي گهورمبوو، ژنيكي دمست رمنگين بوو، كهولي خوش دهکرد، مهشکهو کوندهی دهدووری و دهیفروّشت و پارهکهی دهکرد بهخیّر وه دەيدا بەھەژاران، جارى زەينەب بەسەفيەي ھاوسەرى پىغەمەر دەلى: كچە جوو، لەسەرئەوە دەورى سى مانگ، پىغەمەر دەنگى لى دابىرى زەينـەب كـەمى كورته بالأبوو، يهكهم ژنى پێغهمهر بوو كه لهدواى مردنى پێغهمهر مرد. كۆمـەنى فـەرموودە ئەپىغەمـەرەوە دەگىرىتـەوە، ئـەم زاتانــە فـەرموودەكانى ئەويان گێړاوەتەوە: موحەمەدى كوړى عەبدوئلاى كوړى جەحش كە برازاى بووه، همرومها ئوم حمبيبهي كچي ئمبوسوفيان و زمينهبي كچي ئمبوسهلهمه، لمبوخاریدا دوو فهرموودهی ههیه، زهینهب کفنیکی بو خوی نامادهکردبوو، كاتى كەوتە گيانەلا گوتى: خۆم كفنىكم بۆخۆم ئامادەكردووه، عومەريش كفنيْكم بوّ دمنيْري، لهيهكيْكيانا بمنيْژنو ئهوى تريان بكهن بهخيْرا ئهگهر دەتوانن كراسەكەي بەرىشم بكەن بەخيرا!.

داستانی شووکردنهکهی بهپیغهمهر، وا لهسوورهتی شهحزابا بهدوورو دریشری لهتهمهنی پهنجا سالیدا، لهسالی بیستنی کوچیدا، لهسهردهمی جینییشینی عومهردا کوچی دوایی کرد، کهلهوسالهدا میسر شازادکرا. بو زیدهزانیاری تر، سهبارهت بهژیانی خاتوو زهینهب بروانه شهم شوینانه: فهرموودهی ژماره/۱۲۱۱ مختصر صحیح البخاری بهکوردی بهرگی سییهم ل/۲۰۰ عدرموودهی ژماره/۱۲۱۱ مختصر صحیح البخاری بهکوردی بهرگی سییهم ل/۲۰۰ = ۲۳۲۱ فهتحولباری + فهرموودهی/۳ بهرگی/۱ ل/۲۰ + ژ/۹۶ بهرگی/۱ ل/۱۷۰ + ژ/۹۶ بهرگی/۱ ل/۱۷۰ + ژ/۹۵۱ بهرگی/۱ ل/۲۰۰ + ژ/۱۵۰ بهرگی/۱ ل/۲۰۰ + ژ/۱۵۰ بهرگی/۱ ل/۱۵۰ + ژ/۱۵۰ بهرگی/۱ بهرگی/۱ بهرگی/۱ ل/۱۵۰ + ژ/۱۵۰ بهرگی/۱ بهرگی/۱ ل/۱۵۰ + ژ/۱۵۰ بهرگی/۱ ل/۱۵۰ بهرگی/۱ بهرگی/۱ ل/۱۵۰ بهرگی/۱ ل/۱۵۰ بهرگی/۱ ل/۱۵۰ بهرگی/۱ بهرگی/۱ بهرگی/۱ ل/۱۵۰ بهرگی/۱ ل/۱۵۰ بهرگیرا بهرگی/۱ بهرگیرا بهرگی/۱ بهرگیرا بهرگی/۱ بهرگیرا بهرگی

## بسمالهالرحمز الرحم

ماموستای عمسقه لانی - په زای خوای نی بی- لهمیدا ده فه رموی، نامه ی خوارده مه نییه کان (کتاب الأطعمة) سه دو دوازده فه رمووده ی به رزهوه کراوی واتیادا، چوارده طه ریقیان بیپ شته ن، واته ته علیقن، نه وانی تریان په یوه ستن، واته: موصولن، نه وه دیان دو وباره ن، پوخته که یان (۱۱۲ – ۹۰ = ۲۲) بیست و دو فه مرمووده ن، هه مموویان له ته جریده که دا ها توون، له زماره: ۱۸۰۰ ها تا در موسلیمیش نه م پوخته یه ی گیراوه ته وه بیج که له مانه یان:

۱۰ فــهرموودهی ژمــاره/۱۸۰۰ تهجریــد -۵۳۷۵ فــهتح - فــهرموودهی ئهبوهورمیره (فی استقرائه عمر الآیة).

۲۰ فهرمووده ی ژماره/۱۸۰۳ تهجرید = ۵۳۸۵ فهتح = فهرمووده ی نهنهس.
 (مارّاً ی شاة سمیطاً).

- ۳. فـهموودهی ژمـاره/۱۸۰ تهجریـد = ۵۳۹۹ فـهتح. فـهرموودهی ئــهبو
   جوحهیفه: (لا آکُلُ متکناً).
- غهرموودهی ژماره/ ۱۸۰۸ تهجرید = ۵٤۱۰ فهتح = فهرموودهی سههل:
   (ما رأی النّقِيّ).
- ۵. فهرمووده ی ژماره/ ۱۸۱۹ تهجرید = ۵٤٤۳ فهتح. فهرمووده ی جابر:
   (وَفَاءِ دَیْنِهِ).
- ٦. فهرمووده ی ژماره/ ٥٤٦٣ فه تح. له تهجریده که دا نییه = (إذا حسضر الطعام و الصلاة) فهرمووده که ی نهنه س.
- ۷. ژماره/ ۱۸۱۹ تهجرید = ۵٤۵۷ فهتح = فهرمووده ی جابیر باسی
   دهسهسرو خاولی.
- ۸. ژمـاره/ ۱۸۲۰ تهجریـد = ۵٤۵۸ فـهتح. فهرموودهکـهی ئهبوئومامـه پاړانهوه لهپاش نانخواردن.
- ۹. ژماره ینیه وا لهنیوان ژماره ۱۹۲۸ فهتح و ژماره ۱۸۲۱ فهتح فهرمووده ی نهبو هورهیره الطاعم الشاکر.



# بسماسالحمزالجم

### ٧٤- نامهي حهوتم: كِتَابُ العَقِيقَةِ

١٨٢٢ – عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِي اللَّه عَنْه قَالَ: وُلِدَ لِي غُلَامٌ فَأَتَيْتُ بِهِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّه عَنْه قَالَ: وُلِدَ لِي غُلَامٌ فَأَتَيْتُ بِهِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَمَّاهُ إِبْرَاهِيمَ فَحَنَّكَهُ بِتَمْرَةٍ وَدَعَا لَهُ بِالْبَرَكَةِ وَدَفَعَهُ إِلَيَّ وَكَانَ أَكْبَرَ اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَمَّاهُ إِبْرَاهِيمَ فَحَنَّكُهُ بِتَمْرَةٍ وَدَعَا لَهُ بِالْبَرَكَةِ وَدَفَعَهُ إِلَيَّ وَكَانَ أَكْبَرَ وَلَلَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَسَمَّاهُ إِبْرَاهِيمَ فَحَنَّكُهُ بِتَمْرَةٍ وَدَعَا لَهُ بِالْبَرَكَةِ وَدَفَعَهُ إِلَيَّ وَكَانَ أَكْبَرَ وَلَا لِللّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَسَمَّاهُ إِبْرَاهِيمَ فَحَنَّكُهُ بِتَمْرَةٍ وَدَعَا لَهُ بِالْبَرَكَةِ وَدَفَعَهُ إِلَيَّ وَكَانَ أَكْبَرَ وَلَكِ أَبِي مُوسَى. (الحديث ٢٣٥٥ ) أطرافه في: ٢٧٢١، ٢٠٠٥، ٢٥٥٥، (١^١٥٢١).

ئەبوموسا - پەرزاى خواى ئى بىخ- فەرمووى: كوپىكىم ئەدايك بوو، بىردم بىق خىزمەتى پىغەمەر - دروودى خواى ئەسەر بىخ- ناوى نا ئىبراھىم، بەدەنكى خورما مەلاشوى شىرىن كىرد، ئەسەر ئەم شىيومىدە: پىغەمەر - دروودى خواى ئەسەر بىخ- دەنكە خورماكەى تەواو جوى، ئەوجا ماجوومى خورماكەى تفاندە ناودەمى منائەكە، ئەپىشا ناوى نا ئەوسا مەلاشووى شىرىن كرد، وە پىغەمەر - دروودى خواى ئەسەر بىخ- نىزاى بىرۆزى و پىتو فەپى بىق منائەكە كىردو ئەوسا دايەوە دەستىم فەرمووى: ئەوكوپە نۆبەرەى منائەكائىم بوو). (تاج/ئ زىلەسا دايەوە دەستىم فەرمووى: ئەوكوپە نۆبەرەى منائەكائىم بوو). (تاج/ئ زىلەسان بىدرگى سىيىدە ئاپەپەدەكى ئاسان بىدرگى سىيىدە بېروانە ئەم شوينانە.

١٨٢٣ عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُما أَلَهَا حَمَلَتْ بِعَبْـدِ اللَّـهِ بْـنِ الرَّبَيْرِ بِمَكَّةَ قَالَتْ فَخَرَجْتُ وَأَنَا مُتِمِّ فَأَتَيْتُ الْمَدِينَةَ فَنَزَلْتُ بِقُبَـاءٍ فَوَلَدَّتُـهُ بِقُبَـاءٍ ثُــمَّ أَتَيْتُ بِهِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَضَعْتُهُ فِي حَجْرِهِ ثُمَّ دَعَا بِتَمْرَةٍ فَمَضَعَهَا أَتَيْتُ بِهِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوضَعْتُهُ فِي حَجْرِهِ ثُمَّ دَعَا بِتَمْرَةٍ فَمَضَعَهَا ثَمَّ تَفَلَ فِي فِيهِ فَكَانَ أُوّلَ شَيْءٍ دَحَلَ جَوْفَهُ رِيقُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ ثُمَّ تَفَلَ فِي فِيهِ فَكَانَ أُوّلَ شَيْءٍ دَحَلَ جَوْفَهُ رِيقُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ ثُمَّ مَعْتَلُهُ فِي اللَّهِ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَكَانَ أُوّلَ مَوْلُودٍ وُلِدَ فِي الْإِسْلَامِ فَفَرِحُوا بِهِ

<sup>(</sup>۱۸۲۲) أخرجه مسلم في الآداب، باب: استحباب تحنيك المولود عِتنَ ولادته، رقم: ٢١٤٥.

فَرَحاً شَدِيداً لأَنَّهُمْ قِيلَ لَهُمْ: إِنَّ اليَهُودَ قَدْ سَحَرَثُكُمْ فلاَ يُولَدُ لَكُمْ.(سبق بتمامه في: رقم ١٨١٨ – المجلد الرابع في الترجمة الكردية).(١٨٢٣)

١٨٢٤ عَنْ سَلْمَانَ بْنِ عَامِرِ الضَّبِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَعَ الْغُلَامِ عَقِيقَةٌ فَأَهْرِيقُوا عَنْـهُ دَمَّا وَأَمِيطُوا عَنْـهُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَعَ الْغُلَامِ عَقِيقَةٌ فَأَهْرِيقُوا عَنْـهُ دَمَّا وَأَمِيطُوا عَنْـهُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَعَ الْغُلَامِ ١٨٢٤٥)
 الْأَذَى.(الحديث ٤٧٢ ٥ طرفه في: ٤٧١)

سهلانی کوری عامیری زمببی - پهزای خوای لی بی- فهرمووی؛ خوشهویست - دروودی خوای له سهر بی- دروودی خوای لهسهر بی- فهرمووی؛ حهزردهت -دروودی خوای لهسهر بی- فهرمووی؛ (حهوتم بو کور دهکری، کهواته خوینی بوبکهن و ثاژه لیّکی دهست بسدا بو قوربانی بو بکهن به حهوتم، وه ثازارو لیمان و شتی وای لی دروربخهرهوه). (تاج/٤ ز۱۱ ل۳۱۰ ژ۱).

#### روونكردنهوه:

لمدوا فمرموودهی ژماره: ۱۸۲۵ وه رونکردنموهی شیاو لمسمر بابمتمکمو لمسمر سملانی کوری عامیر دمنوسین.

١٨٢٥ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا قَلَوْعَ وَلَا عَتِيرَةً) وَالْفَرَعُ أَوَّلُ النَّتَاجِ كَانُوا يَلْبُحُونَـهُ لِطَوَاغِيتِهِمْ وَالْعَتِيرَةُ فِي فَرَعَ وَلَا عَتِيرَةً بِي اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا عَتِيرَةً فِي اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا عَدِينَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا عَدَينَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا عَدَينَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا عَدَينَ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ: (لَا عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا عَنْ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا عَنْ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ: (لَا عَنْ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ: (لَا عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَهُ قَالَ: (لَا عَنْ عَلَيْهِ وَسَلِي قَالَ: (لَا عَنْ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهُ وَلَا عَلَيْهِ وَسَلَّمُ وَاللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ وَسَلِمَ عَلَيْهِ وَسَلِمَ عَلَيْهِ وَسَلَمُ عَلَيْهِ وَسَلِمَ عَلَيْهِ وَسَلِمَ عَلَيْهِ وَسَلِمُ عَلَيْهِ وَسَلِمُ عَلَيْهِ وَسَلِمُ عَلَيْهِ وَسَلِمُ عَلَيْهِ وَسَلَمْ عَلَيْهِ وَسَلِمُ عَلَيْهِ وَسَلِمُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْهِ وَسَلَمْ عَلَيْهِ وَسَلَمْ عَلَيْهِ وَسَلَمْ عَلَيْهِ وَسَلَّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهِ وَلَا عَلَيْهِ وَلَالَةً عَلَى اللّهُ عَلَيْهِ وَاللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّ

ئەبو ھورەپرە -رەزاى خواى لى بى- فەرمووى: (نەفەرەع ھەيەو نە عەتىرە) زوھـرى لەتەفسىرى فەرەعو عـەتىرەدا دەفەرموى: (فـەرەع يەكـەم نۆبـەرەى ئاژەلە، جاران لەسەردەمى نەزانىـدا سـەريان دەبـرى بـۆ بتـە سەركەشـەكانىان

<sup>(</sup>۱۸۲۲) اخرجه مسلم في الآداب، باب: استحباب تحنيك المولود عند الولادة ... رهم: ٢١٤٦.

الم يوافقه مسلم على تخريجه (فتح/١١ ص-١٧ خاتمة كتاب العقيقة) -المترجم-

<sup>(</sup>uro) قال في التاج الجامع للأصول في أحاديث الرسول رواه الخمسة وأشار العسقلاني في خاتمة كتاب العقيقة الى أنه وافقه مسلم المترجم.

کههوی گومرا بوونیان بوون، عهتیرهش جوّره کوشتییهك بوو، لهدّهی یهکهمی مانگی رهجها ئاژه لیّکیان بهناوی عهتیرهوه سهردهبری بهناوی پهرستشهوه). (تاج/٤ ز-۱۲ ل-۲۳ ژ-۲+۲+۳) + (مغنی المحتاج/٤ ص-۲۹٦).

#### روونكردنهوه:

له موغنی موحتاجا، لهم بابی حهوتمهدا، له حهوتمدا، بهنهقل له ثیبنو سوراقهوه دهفهرموی: (خیرترین سهربراوی سوننهت ناژه لی دیاریی خانه ی خودایه، کهپی دهگوتری ههدیی بهیت، نهوجا قوربانی سوننهت، نهوجا حهوتم، نهوجا عهتیره، نهوجا فهره شهرمایشی موغنی تهواو.

كەواتە: فەرەع، كـﻪ ﻧﯚﺑـﻪرەى ئاۋەڵـﻪ، كاتـێ گـﻪورەبوو، ئەگـﻪر خاومنەكـﻪي بیکا به خیّرو سهری بیری دمبی، ههروهها کهسی لهدهی یهکهمی مانگی رهجهبا، یا لهمانگی رهجهبا ناژهڵێ بکا بهخێرو سهری ببرێ بهناوی عهتیرموه، يا بهناوى رەجەبىيەوە دەبى. لەسەر فەرمايىشتى ئىبنىو سوراقە لەخپرترين سهربراوی سوننهته. گهرچی خهتیب دهفهرموی: (ئهم دووشته ناباشنو مهكروهن) لهبهر ههوالهكهى بوخارى پيشهوه: (لافرع ولا عتيرة). واديناره مەبەستى ئىبنو سوراقە -رەزاي خواي ليّ بيّ- ئەوميە: كە كردنى ئـەم دووشـتە كاتى ناباشه كەلەبەر لاسكايى بتپەرستەكان بى، بەلام ئەگەر بەنيازىكى پاكى موسولْمانانهبیّ، وهك مهولوودی و خیّری موتلّهق و سوپاسی خودا لهسهر نازو بههرهکانی، کاریکی پهسهندو جوانهو ناباشی نییه. وه زور شتی تری لهم بابهته که لهسهردهمی نهزانیدا کراوهو شهرع نههی لیّکردووه، کهلهسهر شێوهی بتپهرستان بکرێو مهبهست لاسکایی ئهوان بێ، بهڵام لهگهڵ ئهوهیشا رێگهی پێ دراوهو لهئيسلاما گهێ جار ئهوكاره واجبه وهك حمج، يا سوننهته وهك: ريسش هێستنهوه و چاورشستن و مسارهيي و خسوازبێني و ژنهێنسان و خێرکردنو رێزگرتنی کهسوکارو سیلهی رهحمو زوٚرشتی تر.



### يعايعاني – الضّاتِمَةُ

يهكهم: پوختهى بريارمكاني حهوتم: أحكام العقيقة:

۱. حموتم سوننهتیکی گهورهیه، لهشهرعا ئهو ئاژه لهیه له پوژی حموتهما دهکری به حموتم بو منالی تازه له دایك بوو، یاله ژیانیدا، یا له پاش مردن بویده کری به حموتم.

۲. نهو ناژه لهی دهکری به حهوتم دهبی ههموو مهر جهکانی ناژه لی قوربانی تیابی و دهست بدا بی قوربانی. دهبی له ته مه و جوّرو بی نه نگی و ساغیدا، ده ق وهك ئاژه لی قوربانی وابی، که واته: ته نیا مه پ و برن و په و په و لاخ و گامیش و حوشتر، هی مالی یان نه که هی کیوییان، به ههمو و جوّره کانیانه وه ده کرین به حهوتم. وه ک مه پی دووگدارو مه پی بی دووگ و برنی شاخدارو برنی کوّل و برنی مهروز و مه پی عهره بی و مه پی کوردی و حوشتری ئاسیایی و حوشتری نه فریقی و حوشتری یه کوپاره و مانگای عیراقی و موشتری یه کوپاره و مانگای عیراقی و مه و می تایده و مانگای عیراقی و مانگای هوّله ندی و ... تاد. جوّری کیّوی نهم ناژه لانه دهست ناده ن بو قوربانی و حه و تم. همریه کی له م چوار جوّره ناژه له مالیانه، مهرجی تایبه تی خوّیان هه یه، له باسی قوربانیدا به دو ورو دریّری باسکراون. گامیش له همو و روویه که و ه دو کهمی په شهر عیدا، بریار و حوکمی په شهو لاخی هه یه به بی زیاد و که م.

٤. كاتى حـهوتم لهودهمـهوه دهست پـێ دهكا، كهمنالهكـه لـهدايك دهبـێ، لهوكاتـهوه حـهوتم بـۆ ههقـدارى منالهكـه سـوننهته، هـهتا كاتى بـالقبوونى منالهكـه، وه دهبـێ لـهمال و پـارهى خـۆى بيكا، نـهوهك لـهمالي منالهكـه، وه لـهكاتى بالقبوونـهوه حـهوتم بـۆ منالهكـه خـۆى سـوننهته هـهتا كاتى مـردن، وهدهبـێ لـهمالي خوى بيكات. ئـهمـهى كه بلنين: حـهوتم لـهسـهر همقـداره، واتـه؛ وهدهبـێ لـهمالي خوى بيكات. ئـهمـهى كه بلنين: حـهوتم لـهسـهر همقـداره، واتـه؛ وهلى، مـهزهـهـيى ئيمامى شافيعىيـه، همقدار وهك: بـاوكى، بـاوكى بـاوكى، بـراى، مامـي، ئامـۆزاى.

٥. ئايا بێجگه لههه هدار (وهلي) كهسى تـر، لـهخزمو بياني، بۆيان ههيـه حهوتم بو كهسى بكهن؟ بهلى بويان ههيه، تهقليدى ئهو زانايانه بكهن كههه قدارييان بهمه رج نه گرتووه، كهواته: دايك و خوشك و باپيرمو خال و نەنكى دايكيش دەتوانن حەوتم بۆ منائى كەسوكاريان بكەن. چونكە پێغەمەر -دروودی خوای لهسهر بی- حهوتمی بو حهسهن و حوسهینی کجهزای کرد، باوكو دايكي حمسهنو حوسمين نموكاته له ژيانا بوون. ئـموميش كمدايكو نهنك و پوور و خالو خزمي كهژن بي بؤيان ههيه كهحهوتم بكهن بـ منائي كهس و كاريان، فهرموودهكهى عائيشهيه كهبهدهق دهفهرموي: (أَمْرَكَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَعِقُّ عَنِ الغُلَامِ بِشَائَيْنِ وَعَنِ الجَارِيَةِ بِشَاقٍ). شهومتا لهم فهرمووده صهحیحهدا عائیشه دهفهرموی: (پیفهمهر -دروودی خوای لهسهر بيّ- فەرمانى پێمان كردووه كه بۆكور ...تاد). چونكه ئـهم جۆره دەربـرينو تهعبيره ژنو پياو، وهك يهك دهگرێتهوه (بروانه: هيقهي ئاسان/٣ ل٩٣٩ ز-٣٧٣= تهجريدي صهحيح = مختصر صحيح البخاري/٣ ل-٣٤ ژ-١٣). گوتمان: حهوتم بوّ ههقدار (وهلي)و كهسوكار سوننهته ههتا منالهكه رمسيده دميي، بهلام لهپاش رمسیده بوون بو منالهکه خوّی سوننهته، همتا زووتر بیکا باشتره، وه لهههر تهمهنيكا بيكا دهبي، وهلهههر كوي بيكا دمبي، وه دمتواني ومكيل بگرئ كه بۆى بكا. لاى شافيعيهكان تهنيا بۆ هەقدار حەوتم سوننهتەو 0

بـوّ خـودی منالهکـه لـهپاش رمسـیدهبوونی. عهسـقهلانی لهفهتحولباری له دهفـهرموی: (گهرچـی شـافیعییهکان وا دهفـهمون، بـهلام وشـهی (یُـــلَبَحُ) لهفهرموودهکهدا، بـهفیعلی بینا مـهجهوول، بهلگهی نهوهیه کـه حهوتمکـهر دیاریکراونییه و نادیاره، کهواته: دروسته ههموو کهسی، خزمبی، یا بیگانه، حـهوتمی بوبکا (بـپ: شـهرحی فـهرموودهی ژمـاره: ۵٤۷۱. وه ژمارهکانی دوای نهو).

٦. سوننهته بۆ كور دووسهر ئاژه لى ورده (بزنو مهر) بكرى به حهوتم، وه بۆ كچ يهك سهر ئاژه لى ورده. ئه صلى سوننهته كه بهيه ك سهر بۆ كور، يا بۆ كچ جى به جى دەبى، واته، مهرج نييه بۆ كور دووسهر بكرى، يهك سهريش دەبى، يا بۆ كچ ههريهك سهر بكرى، دوو سهريش بۆ كچ دەبى.

٨. سكيّ دوانهبيّ دوو حموتمي بوّ دمكريّ، زياتر بيّ زياتري بوّ دمكريّ.

۹. نێرو مێ (واته: خونثا) برياری کچی هميـه، واتـه ئمصـڵی سـوننهتهُکه بهيهك سهر دێته جێ، زياتريشی بۆ بکرێ خێرتره.

۱۰. کۆیلەو بەنىدە حەوتمى بىۆ دەكىرى ھەر كەسى بىۆى بكا دەبى، كاتى ئازادبوو خۆى بىكا بۆ خۆى ئەگەر بۆى نەكرابوو (بر: ژمارە-٣٠).

۱۱. منائی زینا حهوتمی بۆدەكرێ، هەركەسێ بۆى بكا دەبێ، یا لهكاتی گەورەبوۇ خۆى بیكا بۆ خۆى (بر: ژمارە-۳۰) لەدواوە.

۱۲. ئهگهر یهك سهر رهشهولاخ، یا یهك سهر وشتر بو حهوت منال سهربین دهبی و بریتی حهوتمی ههر حهوت منالهکه دهکهوی، ثیتر زیندووبن، یا ههندیکیان زیندووبن ههندیکیان مردووبن دهبی.

۱۶. نیمت و تهمهنی ئاژه لی حهوتم و جوّری و چوّنیّتی و ساغی و بی ۱۶ نیمت و تهمهنی ناژه لی می ناود نامی دری و می این می این

وایه، لهقوربانی سوننهتدا مهرجبی لهحهوتمیشدا مهرجه، وه گوشتی قوربانی سوننهت بو کی دروسته لیّی بخوات بوّ حهوتمیش ههروا.

۱۵. سوننهته حهوتم بو مردویش بکری، چی پیش روزی حهوتهمی تهمهنی مردبی، چی پاش نهو روزه مردبی، تهمهنی مردووهکه ههرچهنی بی حهوتمی بو دهکری، وه ههروهها تهمهنی زیندوو، کهواته: حهوتم بو نیر، بو می، بو زیندوو، بو مردوو، بو بچوك، بو گهوره دهکری، وه ههرکهسی بیکا دهبی. تهنانهت نهگهر کهسی بهگهورهیی بمری، وهخوی حهوتم بو خوی نهکا، حهوتمی بودهکری.

١٦. حموتم چهند جار دمكرێ؟ وهلام يهكجار دمكرێ.

۱۷. سوننهته لهکاتی سهربرینی حهوتم دا، حهوتمکار بلّی: (بسم اللهم هـذا منك و الیك) واته: بهناوی خودا، خوایه! ئهمه هی خوّته و بوٚخوّته. حهوتم بو کراوهکه دیاری بکا، وهك بلّی: ئهمه حهوتم بی بوٚ باوکم یا بوٚ دایکم یا بوٚ فیساری کورم یا کچم ... تاد.

- ٨. سوننهته لهكاتي گزنگداني خۆردا حهوتم سهر ببرري.
- ١٩. ئەوەي كە لەرۆژى حەوتەمى لەدايكبوونى منالاً سوننەتە بۆي بكرى:
- ا) سوننهته حهوتم لهرۆژى حهوتهى منالهكهدا بۆى بكرى تهنانهت ئهگهر
   لهوهو پێشیش بۆى كرابوو، سوننهته لهرۆژى حهوتهم دا، دووباره بكرێتهوه.
- ب) لهههمان روّژدا، لهپاش سهربرینی حهوتمهکهی، نهگهر حهوتمی بوّکرا ناویّکی جوانی لیّبنری، نهگهر حهوتمیشی بوّ نهکری ههروا. وه سوننهته منالّی لهبارچویش ناوبنری، وه نهگهر نهدهزانرا که کوره یان کچه، ناویّکی هاوبهشی لیّ بنری، وهك: ناوات و نهوروّز لهکوردیدا، کهههم دهست دهدهن بوّ کور ههم بو کچ.

- ج) ئهوجا سهری منالهکه، کورپئ یا کچ، بهتهواوی بتاشری، وه سهنگی ئهوه زیّر یا زیو بکری بهخیّر و بدری بهههژاری، یا بهکهسی که زهکاتی پی بشی، وه سوننهته بانگ بدری بهگوی راستیدا، وهقامهت بکری بهگوی به چهپیدا، وه بو پیروزی و موهه پی کور بی یا کچ، ئهم ئایهته ش بخوینی به گوی کهی راستیدا، (اِنِی أُعِیدُها بِكَ وَ دُرِیَتها مِنُ السَیطان الرَحِیم) له موغنی موحتاجا ئاماژه بو نهوه ده کا، که سورهتی (قُلْ هُوَ اللهُ اَحَد)یش بخوینری به بهگوی چکهی راستیدا. وه مه لاشوی مناله که به شیرینی شیرین بکری. (بپ: بهگوی چکهی راستیدا. وه مه لاشوی مناله که به شیرینی شیرین بکری. (بپ: فیقهی ئاسان، به رگی سیّیه م، لاپه په ۹٤۰۰۶).
- د) ئەگەر كەسى بەمنائى سەرى نەتاشىرابوو، وە ئەوخىىرەى بى نەكىرابوو، بىقى ئەگەر كەسى ئەقى ئەقىد بارەى سەنگى ئەو مووە، ئەگەر لەرۋرى ھەيمە كاتى خىقى گەورەبوو، بەقىد بارەى سەنگى ئەو مووە، ئەگەر لەرۋرى حەوتەىدا بتاشرايە بكا بەخىرو بىدات بەھەژارى. (بر: مغنى محتاج عقىقە).
- ه) سوننهته بو حهوتمکار، ژن بی یا پیاو، یا نیرو می، نهگهر خوشی ئاژه لی حهوتمه که سهرنهبری، لهکاتی سهربریندا، نامادهبی بهدیار سهر برینه کهوه کاته دا کهوه کیله کهی سهری دهبریت.
- ۲۰ سوننهته لهگؤشتی حهوتم بهشی مامانهکهی لی بدری، تهنانهت ئهگهر منالهکه خوّی رهسیده بوو، وه خوّی حهوتمی کرد بوّ خوّی، ئهگهر مامانهکه مابوو، بهشی بدات، واباشه سهروپیکهی پی بدریّت.
- ۲۱. هـهروا سوننهته ئـهم ئـاژه لی حهوتمـه بـهکولاوی پیـشکهش بکری بـه مهردوم و لهکاتی کولانهکهیدا شیرینی تیکه ل بکری، بهنیازی نوه لانهی باش، که رمفتار و کردارو گوتاری شیرین و جوان بیت. سوننه ته نهوهنده بکری بیسقانه کانی نه شکینری، به لام نهگهر ئیسکه کانیشی بشکینری، یا به گوشتی و بهنه کولاوی دابه شبکری به سهر خه لکا ناباش نیه.



۲۲. سونندته بهخورما، یا بهشیرینی تـر مهلاشـووی شـیرین بکـرێ، لـمکّاتی ناونانیـدا، یا لمکاتی لمدایکبوونیـدا، بهلام بهخورما باشتره.

۲۳. سوننهته منائی لهبارچوو، ئهگهر هاواری، قیـژهێێ، گریانێ، خوٚکرژ کردنێ، یاههر نیشانهیهکی تری ژیانی ئی بینرا، حیسابی گهورهی بو بکرێ، کمواته، دهشوٚرێ، کفن دهکرێ، نوێژی لهسهردهکرێ، دهنێـژرێ، و حهوتمی بو دهکرێ وه ناوێکی شیاوی ئی دمنرێ، کچ بوو ناوی کچانهی ئی دمنرێ، کوڕ بوو ناوی کورانهی ئی دمنرێ، کور بوو ناوی کورانهی ئی دمنرێ. (مغنی المحتاج/ ص-۳٤۹).

۲۲. لهبارچوو بهمنائی دهگوتری که مانگهکانی تهواو بوونی منائی، لهسکی دایکیدا تهواو نهکردبی، کهواته: نهگهر منائی نو مانگ یا زیاتر لهسکی دایکیدا ما، دوایی لهبارچوو، وه بهمردویی لهدایك بوو، بهگهوره دادهنری و مامهلهی گهورهی بودهکری، با هیچ نیشانهیهکی ژیانیشی نی نهبینری.

70. ئايا دروسته بههای حهوتم به پارهیی لهباتی حهتمو گۆشتهکهی بدری بهههژاران، یا ئاژه لهکه بهساغی بدری بهههژاری، یا بهچهند کهسی، وهك ئاژه لاو مالی زهکات؟ بو پرسیاری یهکهم: بهلی، کهسی تهقلیدی ئیمامی ئهحمه د بکا لهم بابه ته دا بوی ههیه پارهی حهوتههکه بدا بهههژاران، همروه ک بو سهرفتره تهقلیدی ئیمامی حهنهفی دهکهین، لهباتی خوراك پارهدهدهین. چونکه ئیمامی ئهحمه د — پهحمهتی خوای لی بیخ دهفهرموی: (کردنی حهوتمم پیباشتره ههتا نهوهی که بههاکهی به پارهیی بکری به خیرو دابهش بکری بهسهر ههژاراندا). بو پرسیاری دووهمیش: ده لینین: وا سوننهته که ئاژه لهکه سهر ببین لهمالی حهوتمکارهکهدا، به لام ئهگهر بهزیندوییش بدری بهههژاری یا بهچهند ههژاری دهبی بهقیاس لهسهر بهزیندوییش بدری بههه ژاری یا بهچهند ههژاری دهبی بهقیاس لهسهر بههاکهی. خالایکی گرنگ ههیه پوونی دهکهینهوه: مهرجی عیباداتی سامانی، بههاکهی. خواپهرستی جهستهیی و گوتاری نییه، که نهبوونی مهرجهگهی خواپهرستی جهستهیی و گوتاری نییه، که نهبوونی مهرجهگهی

بهوینه: رووکردنه رووگهو دهسنویژ مهرجن بو نویژی فهرز، جا ئهگهر کهسی بهبی مههانهی رهو به ئارهزوو نویژ پشتهو رووگه بکا تاوانه، یا بهبی دهستنویژ بیکا تاوانه، بهلام ئهگهر کاری بدا بهزهکاتا، یا قهلهمونی، یا کهلشیری بکا بهقوربانی، به نیازیکی پاك، یا مهریکی شهل بکا بهقوربانی، یا لهپاش کردنی قوربانی، یا کردنی حهوتم دهرکهوت ئاژهلهکه مهرجی لهمهرجهکانی قوربانی تیدانییه، لهم کاتانهدا بهکردنی ئهم کارانه تاوانبار نابی، بهلکوو خیری دهگا، وهك ئهوپارهیه، یا ئهو ئاژهله، یا نهو گیانلهبهرهی کردبی بهخیرو سهدهقهی ئاسایی وایه، ئهوهنده ههیه خیری قوربانییهکه، یا کموتمهکه، یا نهزرهکه، یا زهکاتهکهی ناگات، وه لهسهریهتی فهرزی ئهم شتانه لهکاتیکی تردا بکا، بهکردنی ئهمانه فهرزهکهی لهکول ناکهوی وهگهل کممتر لهخیری سوننهتهکهی بودهنووسری.

77. له ئهنواری ئهردهبیلی دا — رهحمه تی خودای ای بیخ دهفه رموی: (کهراهه تی ههیه و ناباشه که بهخوینی حهوتمه که، سهری حهوتم بو کراو خویناوی بکری) له موغنی موحتاجیش دا ههروا دمفه رموی، به لام دهش فهرموی: (ههندی لهزانایان ده نین شتی وا ناباش نییه و دروسته چونکه فهرمووده ی لهسه ره).

77. نیهتهینان مهرج نییه کهههر لهکاتی سهربریندا بی، نهوه سوننهته، ومك لهخالی ژماره (۱۷)دا رابوورد، بهلام دروسته لهپیشیشا نیمت بهینی و بلی: نهم مهره یا نهم مانگایه حهتم بی بی فیسارهکهس، وه لهپاشا ههر لهکاتی ویستی سهری ببری، وه نیکتیفا بهو نیته پیشینهبکات. بهلام واباشه لهکاتی سهربریندا نیمت بهینریت لههموو حالهتیکا، بهلام دروست نییه نیتهکه دوابخری، چونکه لهنیتی قوربانیدا، نیمت پیشخستن دروسته، بهلام نیمت یاشخستن دروست نییه.



۲۸. سوننهته وهك قوربانی، حهوتمكار خوّی حهتمهكهی سهرببریّ، به لاّم بوّ ژنو نیّرو می كهسی نهتوانی شت سهرببری وهكیل بگرن سوننهته كهپیاو سهری ببری بهدهستی خوّی، به لام نهگهر كهسیّكی وههایش بكا بهوهكیل، كهسهبراوی دهستی حه لاّل بیّ، نهوه دروسته و دهبی و كهراههتی نییه، لهگهل ره چاوكردنی تهواوی خالی (۲۹).

۲۹. له کاتی وه کیل گرتن دا کامیان نیمت بهننن؟ وه لامی ئه م پرسیاره شیوه کار و نمونه ی زوره:

- ا) حەوتمكار وەكىلى بگرى و بىكا بە وەكىلى نىمتهىنانىش، وەك ئەوەى موسولمانى كەبۇخۇى سوننەت بى حەوتمى خۇى سەربېى، بكا بەوەكىل و بلى: تۆ وەكىلى من بە حەوتمىكم بۆ سەربېرەو، خۆشت وەكىلى نىمتهىنان بە.
- - ج) حموتمكاريش نيمت بهێنێ و ومكيلمكمش نيمت بهێنێ دمبێ.
- د) دروسته حهوتمکار کابرایهکی خاوهن نامه وهك جولهکهو مهسیحی بکا بهوهکیل، که گوشتی سهربراویان حهلال بی، که حهوتمهکهی یا قوربانیهکهی بو سهرببری، بهلام دهبی حهوتمکارهکه، یا قوربانی کهرهکه خویان نیهت بهینن، دروست نییه که بونهم دووشته، واته: بو قوربانی حهوتم کافر بکری بهوهکیلی نییهتهینان. بو ژن و نیرو میو پیاوی نهتوان بی، وهکیل گرتن سوننهته، واباشه بیکهن به وهکیلی نیهتهینان نهگهر وهکیلهکه موسولهان بوو، واباشه که خوشیان نیهت بهینن.

ه) دروسته که کهسی بکری بهوهکیل، که لهشوینی تایبهت حهوتمی بوبیکا، وهك ئهوه بهکهسی بلی: وهکیلی من به لهدیکهی خومان، یا له گهرهکی خهبات، یاله ههرشوینی بهباشی دهزانیت، ئاژهلیکم بو بکه به حهوتم بو خوم، یا بو کچه مردووهکهم، یا بو فیسارهکهس، یابه حاجییهکا پارهبنیری بو مهککهو مهدینه لهوی بوی بکا به حهوتم یا بهفوربانی، یا بهخیر ... وههروهها.

۳۰. ئهگهر کهسی شایان بوو بو حهوتم کردن، وه بهزمینی بههیزی خوی باوه باوه که: بهمنالی حهوتمی بو نهکراوه، وهك ئهوه بزانی لهکاتی لهدایك بوونی ئهودا، دایك و باوکی ههژاربوون، یا خویان پیّی بلیّن حهوتممان بوت نهکردووه، ئهوه سوننهته حهوتم بو خوّی بکا. واته: مروّهٔ کاتی گهوره دمبی، نهگهر بهشایهت و بهلگه چهسپا که حهوتمی بو کراوه نهوا باشه، دمنا بوی ههیه حهوتم بو خوّی بکات.

۳۱. دروسته مروّق هوربانی، یا حهوتم، یا خیّری تر بکا بوّ خوّی، وه کهسانی تر بکا بو خوّی، وه کهسانی تر بکا بههاوبهشو شهریکی خوّی لهخیّرو پاداشهکهیدا، بهپیّی فهرموودهکهی موسلیم: (پیّغهمهر -دروودی خوای لهسهر بیّ- دوو بهرانی کرد به هوربانی و فهرمووی: خودایه ههبولی بفهرموو له موحهمهدو کهسوکاری موحهمهدو له نومهتی موحهمهد). لهموغنی موحتاجا، وا دهفهرموی.

۳۲. قوربانی و حهوتم بو سك ناكری همتا لمدایك نمبی، به لام دروسته كه سی بلی: نهگهر نهم سکه لمدایکبوو نهو وشترهی بو دمکهم به حموتم، نموه داده نری به حموتمی نموز کراو، پیویسته له سمری کمبوی بکا لمپاش لمدایکبوون.

۳۳. فهرمایشتی ههره دروست ئهوهیه کهناژه لی ناوس دهست نادا بو قوربانی و بو حهوتم، جا واباشه ئاژه لی ناوس نهکری به قوربانی و حهوتم، به لام لهلای ههندی زانا ئاوسیش دهست دهدا بو قوربانی و بو حهوتمیش.

لهبهر ئهوه دروسته تهقلیدی ئهم زانایه بکری لهکاتی روودانی شتی ؤادا، تهنانهت تهقلیدی پاش عهمهلیش دروسته، ئهگهر کهسی قوربانی کرد، کاتی گوشتهکهیان دابهشکرد، دهرکهوت ئاژه لهکه ئاوسه، دروسته تهقلیدی پاش عهمهل بکاو قوربانییهکهی یا حهوتمهکهی دادهمهزری، ئهوهیش که دهلین: قوربانی ئاوس دروست نییه، ئهوه مهعنای وانییه که گوشتهکهی حهرامه، نهء بهلکو گوشتهکهی حهلاله، بهلکوو دهکری بهخیریش.

75. ئاماژەو ئىشارەتى كەرولاڭ، كەتئىگەيەنەربى، وەكو قىسەى قىسەكاروايە، ھەموو ئاماژەئى ئەبابەتى خۆىدا بريارى ئەوبابەتەدا بى دادەمەزرى: (إشارة الأخرس المفهمة كنطق الناطق).

۳۵. سهربرین و هوربانی و حهوتم کردن لهشهودا، بهشیّوهی گشتی ناباشه، واته: مهکرووهه.

۳٦. دوو رهگی ئهم چوار ئاژه له ناو خویانا دهبی، به لام دهبی بو تهمه نه باوك و دایکه کهی کامیان مهرجه تهمه نی زور تربی، ئه و تهمه نه بو به چکه دوو رهگه کهیان ره چاو بکری، که واته دوو رهگی لهبه ران و بزن بی، دهبی دوو سالی ته واو کردبی و پینی نابیت سی سال، وه بویه که که سیش دهبی لهره شه و لاخ و و شتربی، دهبی پیی نابیته شهش سال، به لام بو حهوت که سدی. به لام دوو رهگی لهمه ری کیوی بی، یا له گای ماله و گای کیوی بی نابی.

دووهم: سهلانی کوری عامیری ئهلضهبی، سهحابهی پیغهمهره، له بوخاریدا بهس ئهم فهرموودهیهی ههیه، لهشاری بهصره دادهنیشت، شیخی بوخاری ئهم فهرموودهی لهسهلانهوه بهم چهند شیوهیه دهرهیناوه، واته: اخراج کردووه، یهکهم: بهو مهوقووفی لهسهر سهلان، دووهم: به موعهللهقی مهوقووف لهسهر سهلان، مهرفووع. شیخی

بوخاری ئـمم فەرموودەيــەی لەســهلانی كـوړی عــاميرەوە، بــه پێـنج شــێواز (طريق) دەرهێناوه ئاوا:

- ۱. بــه مــهوقوفی لهســهر ســهلان، لــه شــێخی بوخارييــهوه هــهتا ســهلان پهيوهسته، واته: موصوله، واته: مهوصولی مهوقوف.
- ۲. به موعهلله قی مهر فووع، له رشته که یدا حهمادی واتیا به پی ی مهرجی شیخی بوخاری نییه. واته: حهممادی کوری سهلهمه له رجالی صهحیحی بوخاری نیه.
  - ٣. موبههمي موعهللهقي مهرفوع.
  - ٤. موعهللهقي مهوقوف لهسهر سهلان.

ئهم پینج شیّوازه هیچیان بهپیّی مهرجی بوخاری نین، به لام لهبهرئهوهی فهرمووده که، لهئه صلا ، له بنه پهتدا صهحیحه و دروسته زیانی نیه، چونکه مهرفوعه و له پیگهی زوّری ترهوه به صهحیحی پیوایه تکراوه، به لام ئه و ریّگه ساغ و دروستانه دهست بوخاری نه که و توون.

سینیه ها: عهسقه لانی - رهزای خوای لی بی- دهفه رموی: نامه ی حهوتم و فهره عهدی ه دوازده فه رمووده ی له خوی گرتووه، سیانیان بیرشته ن ته علیقن، نهوانی تریان پهیوه ستن، هه شتیان دووباره ن، پوخته که یان چوار فه رموده یه، که نه مانه ن:

- ۱. ژمــاره: ۵۷٤۰ فهرمودهکــهی ئهنــهس، داســتانی مردنــی براکــه فی و لــهدایکبوونی برایـهکی تــری، لـه تهجریدهکـهدا لیّـرهدا نییـه، موسـلیمیش گیّراویهتیه وه.
- ۲. ژماره: ۱۸۲۵ تهجرید = ۱۵٤۷۲ فهتح = فهرمووهکهی ثهبوهورهیره (لا فَرعَ وَلا عَتِيرةً) موسلیمیش گیراویهتیهوه.
- ٣. ژماره: ١٨٢٤ تهجريد = ٥٤٧٢ فهتح = فهرموودهكهى سهلان (مَعَ الغُلَامِ
   عَقِيقَةٌ) له موسليمدا نييه، واته: له ئهفرادى بوخاريه.
- ٤. فهرمووده کهی سهموورهی کوری جوندوب، کهله تهجریده کهدا نییه، وه ژمارهی نییه، وه وا لهدوا ژماره: ۵٤٧٢ وهوه، ئهمیش لهئه فرادی بوخارییه لهموسلیم دا نییه.



# بسماسالحمزالجم

# ۷۰- نامەی سەربراوەكانو نەچیر كتاب الدَبَائِح وَالصَّيْدِ

## ناوى خودا هيننان لهنهچير

١٨٢٦ عَنْ عَدِيٍّ بْنِ حَاتِمٍ رَضِي اللَّه عَنْه قَالَ: سَأَلْتُ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عَنْ صَيْدِ الْمِعْرَاضِ قَالَ مَا أَصَابَ بِحَدِّهِ فَكُلْهُ وَمَا أَصَابَ بِعَرْضِهِ فَهُو وَقِيدٌ وَسَأَلْتُهُ عَنْ صَيْدِ الْكَلْبِ فَقَالَ مَا أَمْسَكَ عَلَيْكَ فَكُلْ فَإِنَّ أَحْدَ الْكَلْبِ ذَكَاةً وَإِنْ وَسَأَلْتُهُ عَنْ صَيْدِ الْكَلْبِ فَقَالَ مَا أَمْسَكَ عَلَيْكَ فَكُلْ فَإِنَّ أَحْدَ الْكَلْبِ ذَكَالًا وَلَمْ وَقِيدُ وَاللَّهُ عَلَى كُونَ أَحْدَهُ مَعَهُ وَقَدْ قَتَلَهُ فَلَا وَجَدْتَ مَعَ كَلْبِكَ أَوْ كِلَابِكَ كَلْبًا غَيْرَهُ فَحَشِيتَ أَنْ يَكُونَ أَحْدَهُ مَعَهُ وَقَدْ قَتَلَهُ فَلَا وَجَدْتَ مَعَ كَلْبِكَ أَوْ كِلَابِكَ كَلْبًا غَيْرَهُ فَحَشِيتَ أَنْ يَكُونَ أَحْدَهُ مَعَهُ وَقَدْ قَتَلَهُ فَلَا وَجَدْتَ مَعَ كَلْبِكَ أَوْ كَلْبُكَ وَلَمْ تَذْكُرُهُ عَلَى غَيْرِهِ (الحديث ٢٠٥٥ و كَامُ تَلْكُونُ عَلَيْكَ وَلَمْ تَذْكُرُهُ عَلَى غَيْرِهِ (الحديث ٢٠٥٥ و ٢٠٥٤ و لَمْ تَذْكُرُهُ عَلَى غَيْرِهِ (الحديث ٢٠٥٥ و ٢٠٥ و ٢٠٥٤ و لَهُ تَلْكُونُ عَلَى كُونُ عَلَى عَيْرِهِ (الحديث ٢٠٥٥ و ٢٠٥٤ و لَهُ تَلْكُونُ عَلَى عَيْرِهِ (الحديث ٢٠٥٥ و ٢٠٥٤ و ٢٥ و ٢٠٥٤ و ٢٠٥ و ٢٠٥

عهدی کوری حاتهم - رهزای خوای نی بی- فهرمووی: پرسیم له پیغهمهر - دروودی خوای لهسهر بی- نهی پیغهمهری خودا من راودهکهم، جاری واههیه تیره کوله، کهبهعهرمبی پی دهلین (میعراض) دهگرمه نهچیرو دهیپیکم، نهم جوره راوه حهلاله یانا و فهرمووی: (نهگهر تیره کولهت گرته نهچیرو بیخو، بهباری تیژییهکهیدا پیکای وتی ههلچهقی و زاماری کرد، نهوه بیخو، جونکه حهلاله، تهنانهت کاتی دهگهیته سهری مردبوو ههر حهلاله، بهمهرجی خونکه حهلاله، نهگهر لهسهرباری پانی نهنگاوتی، وه فریاری سهربرپنی نهگهنی بی، بهلام نهگهر لهسهرباری پانی نهنگاوتی، وه فریاری سهربرپنی نهکهوتی و بهوتیره میردار بوویهوه، نهوه مهیخو، چونکه نهوه بهزمبر نهکهوتی و بهوتیره میردار بوویهو، نهوه مهیخو، چونکه نهوه بهزمبر

<sup>(</sup>۱۸۲۱) أخرجه مسلم في الصيد و الذبائح، باب: الصيد بالكلاب المعلمة، ١٩٢٩.

مردارهوهبـووه و بهرئـهو مهوهووزهيـه دهكـهوێ، كـهخودا لـهقورئانا حـهرأمي کردووه، کهناسراوه بـه (مَوقوذة). وه لێشم پرسـی لـهبارهی نهچـیری ړاوکـراو بهسهگی فیّره راو، عمرزم کرد: ئهی پیّغهمهری خودا! من سهگی فیّره راوم ههیه کهدمیانکهمه نهچیر دهیگرن بوّمن، وه لهکاتی بهره للّاکردنیانا که دميانكهمه نهچيرهكه ناوى خودا دمهێنم، ئهى ئهمه چۆنه؟ فهرمووى: (كاتـێ سهگی فیّره راوی خوّتت بهرهاللاکرده گیانی نهچیرو ناوی خودات نی هیّنا، ئيتر لهگۆشتى نەچىرەكە بخۆ، ئەگەر بىشى كوژى ھەر لىيى بخۆ، بەمەرجى سەگى ترى لەگەل نەبى، كە كەسى رەوانەى نەكردبىيو لەكاتى راومكەدا بـسم الله نـهکرابێ، جـونکه گرتنـی سـهگهکه، کـه نهجـیرمکه دهگـرێ ئـهوه دادمنـرێ بەسەربرين، جائەگەر لەگەن سەگەكەى خۆتا، يا لەگەن سەگەكانى خۆتا روانیت سهگی تریش ههبوو، وه مهترسی نهومت ههبوو که نهویش بهشداری كردووه له كوشتني نهچيرمكهدا، وه كهسيّ لهكاتي بهرهڵڵاكردنيـدا بـوّ گيـاني نهجيرهکه کهسێ ناوي خوداي نههێناوه، نهوه مهيخوٚن چونکه توٚ بهس ناوي خودات لهسهر رەوانەكردنى سەگەكانى خۆت ھێناوه). (تاج/٤ ز-٦ ل-٢٢ ژ-٤+١+٣+٥+٦+٧+٨+٠ + ز-٧ ل-٢٥ ههتا ز-١١ ل-٣١) + (فيقهى ئاسان/٣ ل-٩٠٢ ز-.(TOA-; + TOY-; + TOA).

#### روونكردنهوه:

عهدی کوری حاتهمی طائی، ناسراو بهسهخی، لهپیشا فهله بوو، مهسیحی بوو، لهسائی نوّی کوّچیدا موسولمان بووه، حهوت فهرموودهی لهبوخاریدا ههیه، له کووفه دادهنیشت، دهیفهرموو: نهوهتهی نیسلام بووم، ههرکاتی بانگی دابی، دهستنویّرم بووه، نامادهی نازادکردنی عیّراق بووه، لهشهری سهفیندا لهگهل نیمامی عهلی بوو، ماموّستا عهبدوله له نیستیعابا دهفهرموویّ: (ناغایهکی بهگزادهی ناودارو ریّزدار بوو لهناو هوّزهکهی خوّیدا،

وتار بیژیکی جوان بوو، ناماده وه لام بوو، واته حازر جهواب بوو. دهیفه رموو؛ همه وجاری که ده چووم بو خزمه تی پیغه مهر دروودی خوای له سهر بی جمو جولایکی ده کرد و جیگه ی له ناو کوره که دا بوم ده کرده وه، جاری چووم بو خزمه تی له ماله وه ی بوو، هو ده که پربوو له هاوریکانی، پیغه مهر دروودی خوای له سهر بی ته که ته که ی به مهر دومه که کرد همتا جی بو من بکاته وه، سهر منجام له په نا خویا دانیشتم. له هه رای نه لجه مه لا چاویکی قه لپووت کرا، به شداری صه نین و نه هر موانیشی کردووه، له کوفه مردووه، له سهر دهمی موختاردا، هه ندی ده لین عه دی دره زای خوای نی بی له سالی شه ست و نوی کوچی کدا مردووه، ته مه نی سه دو بیست سال بووه. بروانه: ژماره ۸۸۵ که ته جرید = ۱۹۱۱ فه تح = به رگی / ۲ له ۲۷۲.

١٨٢٧ – عَنْ أَبِي تَعْلَبَةَ الْخُشَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قُلْتُ يَا نِبِيَّ اللَّهِ إِنَّا بِأَرْضِ فَوْمٍ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أَفَالُكُلُ فِي آنِيَتِهِمْ ؟ وَبِأَرْضِ صَيْدٍ أَصِيدُ بِقَوْسِي وَبِكَلْبِي اللَّهِ إِنَّا لَبْ لَيْسَ بِمُعَلِّمٍ وَبِكَلْبِي الْمُعَلِّمِ فَمَا يَصْلُحُ لِي ؟ قَالَ: أَمَّا مَا ذَكَرْتَ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ: فَإِنْ وَجَدْتُمْ غَيْرَهَا فَلَا تَأْكُلُوا فِيهَا وَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فَاغْسِلُوهَا وَكُلُوا فِيهَا وَمَا صِدْتَ فَأَنْ وَجَدْتُمْ غَيْرَهَا فَلَا تَأْكُلُوا فِيهَا وَإِنْ لَمْ تَجِدُوا فَاغْسِلُوهَا وَكُلُوا فِيهَا وَمَا صِدْتَ بِقَوْسِكَ فَذَكَرْتَ اسْمَ اللَّهِ فَكُلُ وَمَا صِدْتَ بِكَلْبِكَ الْمُعَلِّمِ فَذَكَرْتَ اسْمَ اللَّهِ فَكُلْ وَمَا صَدْتَ فَكُلْ (الحديث ٢٥٨٥ هـ وهذه في: وَمَا صِدْتَ بِكَلْبِكَ عَيْرِ مُعَلِّمٍ فَأَدْرَكْتَ ذَكَاتَهُ فَكُلْ (الحديث ٢٥٤٨ هـ وهذه في: ١٨٥٤ مَلْ ١٨٥٤ مِنْ اللّهُ فَكُلْ الْمُعَلِّمِ فَا وَمِي اللّهِ فَلُكُونَ وَمَا صَدْنَ اللّهِ فَكُلْ الْمُعَلِّمِ فَا مُولِقَا اللّهِ فَلْكُونَ اللّهُ فَلَا مُعَلِّمُ فَلَامُ اللّهُ فَلُكُونَ اللّهُ اللّهُ فَلَا عَلَيْهِ الْعَلْمُ فَلَا عَلْمُ الْمُعَلِّمُ فَلْتَ اللّهُ اللّهُ الْمُعَلِّمُ فَلْكُونُ وَلَا اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللهُ اللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ الللهُ اللللهُ الللهُ اللّهُ اللّهُ اللللهُ الللهُ اللهُ اللّهُ اللللّهُ الللهُ اللهُ اللهُ اللهُ الللهُ اللهُ اللّهُ اللهُ اللهُ اللّهُ اللهُ الللهُ الللهُ اللهُ الللهُ اللّهُ اللهُ

ئـ مبو سـ معلمبه ی خوشـ منی - رِهزای خـ وای نی بـیـ فـ مرمووی گـ وتم: ئـ می پینغهمه ری خودا ئیمه لهولاتی شامین، دراوسی ی خاوه ن نامه کانین و لهولاتی ئه وانداین، واین لهگه ل مهسیحی و جوله که دا، وه لحال ئـ موان لهمه نجه له کانیانا گوشتی به راز ده کولاینن له قاپ و حاجه ته کانیانا مهی و باده و ئاره ق ده خونه و هاه حاله دا ئیمـ ه چارمان چـ ی یه، ئایـا لـ ه و حاجه تـ میانا شـ ت بخـ وین، یـا

<sup>(</sup>۱۹۳۷) أخرجه مسلم في الصيد والذبائح، باب: الصيد بالكلاب المعلمة، رقم: ١٩٣٠.

بخۆینهوه؟ فهرمووی: (ئهگهر دهفری ترتان دهست کهوت لهوهدا بخونو بخونهوه، بهلام ئهگهر حاجهتی ترتان دهست نهکهوت، بهئاو پاك بیانشورن بغونهوه، بهلام ئهگهر حاجهتی ترتان دهست نهکهوت، بهئاو پاك بیانشورن ئیم واین لهولاتی بغیر تیایاندا شت بخون و بخونهوه). عهرزیشم کرد: قوربان ئیمه واین لهولاتی نهچیری زوره، ههم بهتیرو کهوان پاودهکهم کهفیره پاوهو لهشهر کهمهشقی پاوی نهکردووه، ههم بهو سهگهیشم پاودهکهم کهفیره پاوهو لهشهرعا ناوداره به (کهلبی موعهللهم: سهگی فیرکراو) جا لهم جوره پاوه کامهیان حهلاله بوم؟ فهرمووی: (ئهوهی که بهتیر پاوی دهکهی وه ناوی خودات نی هیناوه بیخو، وه نهوهی که بهشقدیدهی فیرره پاوی دهکهی و ناوی خوات نیهیناوه بیخو، وه لایهیناوه بیخو، وه کیهیناوه بیخو، وه دیای خوات دهکهویت کهپیش ئهوهی مردار ببیتهوه سهری ببری بیخو). (تاج/۱ ل-۲۰ ز-۲۰).

#### روونكردنهوه:

ئهبو سهعلهبهی خوشهنی، لههاوری پیشینهکانی پیغهمهره دروودی خوای لهسهر بیخ لهوکهسانهن کهلهپهیمانی بهیعه شده شهجهره الهخرمه لهسهر بیخ لهوکهسانهن کهلهپهیمانی بهیعه شد شهجهره الهخرمه بیخهمهردا پهیمانی وهرگرت (بروانه: ژ-۱۲۱۲ تهجرید= ژ-۲۹۵۸ فهتح بهرگی/۳ ل-۳۳۵). پیغهمهر دروودی خوای لهسهر بیخ ناردی بوناو هوزهکهی خوی، لهسهر دهستی نهودا هوزهکهی قهبولی نیسلامیان کرد، لهجهنگی صهفین دا لهگهل کهسیان نهبوو، بهشداری نهم جهنگهی نهکرد، دهفهرموون: ههموو شهوی دهچووه دهرهوه، تهماشایهکی وردی ناسمانگی دهکرد، نهوسا دهگهرایهوه و سهجدهیهکی نایهتی دهبرد (بر: تاج/۱ ص-۳۱۳ لمطلق الآیات = بهرگی – ۱ ل-۷۹) نهبو سهعلهبه دهفهرموی: (لهخودا دهخوازم که من لهسهرهمهرگا وهك نیخوه لهکاتی گیانه لادا دهکهونه لرخه لرخ، من ناوا نهکهومه لرخه لرخ) نهبو شهعلهبه دهفهرموی: (جا شهوی نهبو سهعلهبه نهکهومه لرخه لرخ) نهبو زاهیریه دهفهرموی: (جا شهوی نهبو سهعلهبه

١٨٢٨ – عَنْ عَبْدِاللَّهِ بْنِ مُعَفَّلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ رَأَى رَجُلًا يَخْذِفُ فَقَالَ لَهُ: لَا تَخْذِفْ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْخَذْفِ أَوْ كَانَ يَكْرَهُ الْخَذْفَ وَقَالَ: إِنَّهُ لَا يُصَادُ بِهِ صَيْدٌ وَلَا يُنْكَى بِهِ عَدُو ٌ وَلَكِنَّهَا قَدْ تَكْسِرُ السِّنَّ وَتَفْقَأُ الْخَذْفَ وَقَالَ: إِنَّهُ لَا يُصَادُ بِهِ صَيْدٌ وَلَا يُنْكَى بِهِ عَدُو ٌ وَلَكِنَّهَا قَدْ تَكْسِرُ السِّنَّ وَتَفْقَأُ الْخَذْفَ وَقَالَ لَهُ: أَحَدُّتُكَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ الْعَيْنَ ثُمَّ رَآهُ بَعْدَ ذَلِكَ يَخْذِف فَقَالَ لَهُ: أَحَدَّتُكَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَّهُ لَهُ يَعْذِف لَا أَكَلَّمُكَ كَذَا وَسَلَّمَ أَلَّهُ لَهَى عَنِ الْخَذْف أَوْ كَرِهَ الْخَذْف وَأَلْتَ تَخْذِف لَا أَكَلَّمُك كَذَا وَكَذَا (الحِديث ٤٧٩ عَنْ).

عهبدوللای کوری موغهفه - روزای خوای نی بید پیاویکی بینی پهلهپیتکهی دهتهقان، پنی فهرموو، پهلهپیتکه مههاویژه، چونکه پیغهمهر دروودی خوای لهسهر بی ریگهی شهوهی شهداوه، یا حهزی لهوه شهبوو، وه دهیفهرموو، (شهوه نه نیچیری پی وراوده کری و نهدوشمنی پی کولهوار دهیفهرموو، (شهوه نه نیچیری پی وراوده کری و نهدوشمنی پی کولهوار دهکری، بهلام بهپیچهوانهوه دوورنیه که ددانی کهسی بشکینی، یا چاوی دوستی کویربکا!) جا ماوهیی لهوهدوا دیسان عهبدوللا پیاوه کهی دییهوه، پهلهپیتکهی دههاویشتهوه، جا عهبدوللا بهکابرای گوت: من فهرموودهی پیغهمهر دروودی خوای لهسهر بی بو تو دهگیرمهوه، که پیغهمهر دروودی

<sup>(</sup>ATA) أخرجه مسلم في الصيد و الذبائح باب: إباحة ما يستعان به على الاصطياد و العدو، رقم:١٩٥٤.



خوای لهسهر بی- ریگهی پهلهپیتکهی هاویشتن نادات، کهچی تو هه (واز ناهینی، جا کهوای لیهات، هه تا نهومنده و نهوه نده قسه تا لهگه ل ناکهم). (تاج/٤ ل/٢٥ ز/٦ ژ/١٠ ش/د).

#### روونكردنهوه:

ئهم فهرموودهیه گهورهترین راقهو روونکردنهوهیه بو نهو فهرموودانه ی تر، کهریکهی قسه دابرین نادهنو بهنارهوا و نادروستی دادهنین، بهپی ک ریسای (الحدیث یفسر بعضه بعضا: فهرموودهکان لهناو خویانا دهبن بهشهرح و راقهو روونکردنهوه بو یهکتری).

جا لهسهر ئهم بنیاته دروسته که موسولمان، پتر لهسی روّژ، قسه لهکهسی دابری، بهمهرجی قسه دابرین و قسه نهکردنهکه لهبهر رمزای خوابی، نهوهك بوّ ههواو ههوهس بیّ. (بر: ریاض الصالحین/ ٤ ل/۱۱۷۵ ز/۲۸۰ همتا زنجیرهکه تهواو دهبیّ) + (تاجی کوردی/۹ ل/۲۶ ز/۲۲ تاکوّتایی).

١٨٢٩ عَنْ عَبْدُاللَّهِ بْنُ عُمَرَ رَضِي اللَّه عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنِ اقْتَنَى كُلُّ لَيْسَ بِكُلْبِ مَاشِيَةٍ أَوْ ضَارِيَةٍ نَقَصَ كُلُّ يَـوْمٍ مِـنْ عَمَلِـهِ قَالَ: مَنِ اقْتَنَى كُلُّ لَيْسَ بِكُلْبِ مَاشِيَةٍ أَوْ ضَارِيَةٍ نَقَصَ كُلُّ يَـوْمٍ مِـنْ عَمَلِـهِ قِيرَاطَانِ. (الحديث ٤٨٠٥ طرفاه في: ٤٨١٥) (١٨٢٩).

عهبدوئلای کوری عومه ر- روزای خوایان نی بی- نهپیغهمه رووه دروودی خوای نهسه ربی- دمفه رموی: (هه رکه سه گی رابگری، که سه گی پاسی ران و کینگه و راو نهبی، ههمو و روزی پارچه یی، هه تا نهوسه گه رابگری، نهپاداشتی باشی کرده وه یاشی که م دهبیته وه، یا دووپارچه نهپاداشی کرده وه یاشی که م دهبیته وه، یا دووپارچه نهپاداشی کرده وه یاس و که م دهبیت کیوردی ۱۳۵۸ ز ۱۷۷۱ ژ ۱۸ باسی سه گی بو پاس و رمشه و لاخ بو زهوی کیلان).

<sup>(</sup>۱۳۲۰) قال في التاج الجامع للأصول: (راواه مسلم و البخاري) المترجم.



#### روونكردنهوه:

بهپنی یاسانامهی ئیسلام سهگ پیسه، وهزیانی زوّره لهزوّر رووهوه، به لاّم لهگهل ئهوهیشا شهرعی پیروّز ریّگهی سوود وهرگرتنی لهسهگ داوه، بههمهوو چهشنهکانیهوه، به لاّم ئهوکهسهی کهسهگ رادهگری، دهبی چهند خالی رهچاوبکا، وهك پاكو تهمیزی و پاکژکردنی، لهسهر ئهم شیّوهیه:

یه که و دروسته سهگ بو نهم مهبهستانه رابگیری:

۱۰ بــق پــاس و ئاگــاداری، وهك پاسـی رانو مــهزاراو مــاڵ، لــهدزو جانــهوهری زیانهخرق، وهك گورگ و جهقه لو بهراز، یا بق پاسی منالی ساوا وهك لهله، یـا بق پاس و ئاگاداری پیاووژنی کهفته کار لهمالهوه.

- ۲. بۆ راوشكار، وەك توولە و تانجىو سەگى راوى تر.
- ۳. سهگی پۆلیسی، بۆ دۆزینهوهی تاوانو بۆ زۆر مهبهستی رهوای تر وهك لهكاتی بوومهلهرزهو كارمساتی سروشتیدا، تهرمی ژیردار و بهرد ئهدۆزیتهوه، یا مرۆڤی گیر خواردووی ژینر رووخاوی و شیتی وا دمدۆزیتهوه، یا ماده سرکهرهکان و بارووتو تهقهمهنی شاراوه بهنیازی خراپ کهشف دهگا، یاله زۆر رووی تری شهرعیهوه سوود بهكۆمهنگا دهگهیهنی.
- ٤. سـهگى چاوسـاخ لهئـهوروپاو لـهزور ولاتـانى تـر، دەبـن بـه چاوسـاخ بـو
   كويرو ئهمانـهو لهپيـشيانهوه دەرونو ئـهوانيش بـههوى پهتيكـهوه شـوينيان
   دەكهون.
- ٥. بۆ كاركردن، وەك دەبينين، لەولاتى ئالاسكا، لەناو ئەسكىمۆكاندا، لەبەر زۆر ساردى سەگ بەكاردەھينن بۆ گالىسكەو عەرەبانەى سەربەفر، وە بەسەگ رايدەكىشن، وەك لەزۆر شوين سەگ فيردەكەنو مەشقى بىدەكەنو زەمىلە دەكەنە ملى و دەچئ لەبازار لەلاى مامىل گۆشتو سەوزەو شتىوا دەكرى دەگەرىتەوە بۆ مالى خاوەنى، جا ئەم سەوداو مامەلەيە ئەرووى شەرعەوە دروستە يانا، دوايى دەگەرىيىنەوە سەرى.

153

دووهم: سمگ لمم سمردهمهی ئیمهدا و لمکونیشدا بو زور شتی تر به کار دههینری، ومك:

- ۱. سـمگی گهمـهو یـاری وهك مـهیمونی لـۆتی، وهك لـه سـێرك و ئهمانـهدا
   دهیبینین، وهك سهگ بۆ جوانی، وهك خولیاو هیوایه.
  - ٢. بۆ شرە سەگو شتى ترى واو بۆ ھومارو بۆر بۆرين.
  - ٣. بۆ ھەندى كارى نارەوا، كە پيويست ناكا ناوى بەرين.
- ٤. دەواجىنى سەگ ھەيـە لەكۆرياو ئـەو ولاتانـەى كەسـەگ دەخـۆن، بـۆ
   خواردنى گۆشتەكەى، وەك دەواجنى پەلەوەر و ئاژەلى ولاتى خۆمان.

سێيهم: جا ئەوەى ئەركى موسولمانە ئەمەيە:

- ۱. بـهپێی تـهوانا خـۆی لهسـهگ دوور بگـرێ، وه بۆناچـاری نـهبێ، بـهپێی برگهکانی (**یهکهم**)، بهکاری نههێنێ.
  - ٢. لهكاتي بهكارهينانيدا بيكوتي، به لقاحي درى هاري.
- ٤. جا بهنیازی سوود وهرگرتنی پهوا لهسهگ دروسته پهروهردهش بکری و به توتکهیی گهورهبکری. وه لهپووی شهرعهوه نهم جوره کردارانه دروسته فهیدی نییه و بهر نهو نههیه ناکهوی که لهپاگرتنی سهگ کراوه. بهلام نهوهنده ههیه کارکردن بهوسهوداو مامه لهی کهسهگ نهنجامی دهدا، یاکردنی ههندی تصهروفاتی سهگ بهبه لیگهو نیشانه لهسهر ههندی بریار نهوه باسیکی دوورو دریژه، ئیره جیگهی نهوه نییه.

17E

١٨٣٠ عَنْ عَدِيٍّ بْنِ حَاتِم رَضِي اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسُلَّمَ قَالَ: إِذَا أَرْسَلْتَ كَلْبُكَ وَسَمَّيْتَ فَأَمْسَكَ وَقَتَلَ فَكُلْ وَإِنْ أَكُلَ فَلَا تَأْكُلْ فَإِنَّمَا قَالَ: إِذَا أَرْسَلْتَ كَلْبُكَ وَسَمَّيْتَ فَأَمْسَكَ وَقَتَلْ فَلَا وَإِنْ أَكُلْ فَإِنْ أَكُلْ فَلِلَا عَلَيْهَا فَأَمْسَكُنَ وَقَتَلْنَ فَلَا أَمُسَكَ عَلَى نَفْسِهِ وَإِذَا خَالَطَ كِلَابًا لَمْ يُذْكُرِ السَّمُ اللَّهِ عَلَيْهَا فَأَمْسَكُنَ وَقَتَلْنَ فَلَا أَمُسُكَ عَلَى نَفْسِهِ وَإِذَا خَالَطَ كِلَابًا لَمْ يُذْكُرِ السَّمُ اللَّهِ عَلَيْهَا فَأَمْسَكُنَ وَقَتَلْنَ فَلَا تَأْكُلُ فَإِنْ وَقَتَلْ وَإِنْ رَمَيْتَ الصَّيْدَ فَوَجَدَّتُهُ بَعْدَ يَوْمٍ أَوْ يَوْمَيْنِ لَيْسَ بِهِ اللَّهُ عَلَيْهِ فَوَ عَلِيهِ الْمَاءِ فَلَا تَأْكُلُ اللَّهِ عَلَيْهَا فَكُلْ وَإِنْ وَقَعَ فِي الْمَاءِ فَلَا تَأْكُلُ (الحديث – ٤٨٤ ه طرفه في: إِلَّا أَتُلُ سَهْمِكَ فَكُلْ وَإِنْ وَقَعَ فِي الْمَاءِ فَلَا تَأْكُلُ (الحديث – ٤٨٤ ه طرفه في: الْمَاءِ فَلَا تَأْكُلُ فَا عَدِيثُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ الْمَاءِ فَلَا تَأْكُولُ (الحديث – ٤٨٤ ه طرفه في: وقم/١٨٢٦ تجريد)

لهپیشهوه لهژماره/۱۸۲٦ دا لهبهرگی پینجهمدا رابوورد، به لام لیرهدا نهم زیاده ههیه:

ئهگهر تیریکت نا بهنهچیریکهوه، وه پیکای وه لهپاش یه که دوو روّژیش دوزیتهوه بهمردویی نهوه بیخو، بهمهرجی جیگهی پیکانی تیرهکهی توی پیوهبی و بهس، به لام نهگهر گهنی بوو، یا کهوتبووه ناوچهمو بیرو گومی ناوه وه نهوه مهیخو، چونکه هها دهگری کهلهناوهکهدا خنکابی و مسردار بووبیتهوه). (تاجی کوردی/۱ ل/۲۳ ژ/۵).

١٨٣١ – عَنْ ابْنَ أَبِي أَوْفَى رَضِي اللّه عَنْهمَا قَالَ غَزَوْنَا مَـعَ النّبِيِّ صَـلّى اللّـه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَبْعَ غَزَوَاتٍ أَوْ سِتًّا كُنَّا نَأْكُلُ مَعَهُ الْجَرَادَ.(الحديث ٤٩٥)(١٨٣١).

عەبىدوئلاى كورى ئەبو ئەوھا -رەزاى خودا ئەخۆىو باوكى- فەرمووى: حەوت غەزا —يا شەش غەزا- مان ئەگەل پيغەمەر خۆيىدا -دروودى خواى ئەسەر بى- كىرد، كە ئەو غەزايانەدا، ئەگەل پيغەمەردا كوللەمان دەخوارد. (تاجى كوردى/٤ ل/٣ ژ/٣ ل/١٠ ژ/٣).

<sup>(</sup>۸۲۰) لاحظ ماجاء في هامش رقم: ۸۲۲.

<sup>(</sup>۱۹۲۱) اخرجه مسلم في الصيد و الذبائح، باب: إباحة الجراد، رهم/١٩٥٢.

١٨٣٢ – عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتِ أَبِي بَكْرٍ رَضِي اللَّهُ عَنْهِمَا قَالَـتْ: نَحَرْنـا عَلَـى عُهُـّـدِ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَرَسًـا وَ نَحْنُ بِالمَدِينَـةِ فَأَكَلْنَـاهُ. (الحــديث– ١١٥٥، أطرافه في: ٥٥١٠، ٢٥٥١، ٥٥١٩ه)

ئسهسمای کیچی ئهبوبسهکری صدیق - پهزای خوایسان لی بسی- فسهرمووی: نهسهردهمی پیخهمهر خویدا - دروودی خوای نهسهر بی- نهمهدینه، نهسپیکمان سهربری و خواردمان). (تاجی کوردی/٤ ز/۱ ژ/٦).

#### روونكردنەوە:

ئهم جۆره دەربپینو تهعبیره، بهلگهی ئهومیه که پیغهمهر ئاگای لهکارهکه بووهو پهزای لهسهر بووه. لهبهرئهوه بپیاری حهلائی بو گؤشتی مایینو ئهسپ دهچهسپی، کاتی شهرع یهکی لهدوو پهگهزی ئاژهلیّکی دانا بهحهلاله، وهك پهگهزی نیر، یا پهگهزی می، ئیبر ئهوه همردوو پهگهزهکه حهلال و گؤشتی دهخوری، ئهم نمونهی ئیره بو بهیانی واقیعهو بو روونکردنهوهی روووداوهکهیه. زاناکان دهفهرموون: پای سهنگین ئهوهیه، کاتی صهحابی، ژن بی یا پیاو، بفهرموی: لهسهردهمی پیغهمهردا ئهوهمان دهکرد، ئهوه بپیاری رمفعی ههیه، ئهو فهرموودهیه دادهنری بهبهرزهوهکراو بو پیغهمهر حروودی خوای لهسهر بی. (بر: فیقهی ئاسان/۳ ل/۹۷۳).

١٨٣٣ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ رَحِمَهُ الله قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ ابْنِ عُمَرَ فَمَرُوا بِفِئْيَةٍ أَوْ
 بِنَفَرٍ لَصَبُوا دَجَاجَةً يَرْمُولَهَا فَلَمَّا رَأُوا ابْنَ عُمَرَ تَفَرَّقُوا عَنْهَا وَقَالَ ابْنُ عُمَرَ مَـنْ فَعَـلَ
 هَذَا؟ إِنَّ النَّبِيَّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ لَعَنَ مَنْ فَعَلَ هَذَا. (الحديث ١٥٥٥) (١٨٣٣).

<sup>(</sup>۱۹۲۲ أخرجه مسلم في الصيد و الذبائح، باب: في اكل لحوم الخيل، رقم: ١٩٤٢.

<sup>(</sup>۱۹۲۲) أخرجه مسلم في الصيد و الذبائح، باب: النهي عن صيد البهائم، رقم: ١٩٥٧، ١٩٥٨.

سهعیدی کوری جوبهیر -رهحمهتی خوای نی بی- فهرمووی: لهخزمهٔتی عهبدولاری کوری عومهردا بووم، لهلای تاهمی لاوی قورهیشهوه رهت بوو، مریشکیکیان نابووه بهنیشانه و تیریان تیدهگرت، نهو تیرانهی کهلایی نهنهدا، دهیاندا بهخاوهن مریشکهکه، که چاویان کهوت به ئیبنوعومهر، لهشهرمانا ههنهاتنو بلاوهیان لئکرد، ئیبنوعومهر فهرمووی: کی نهمهی کردووه، نهمه ئیسشی ج بی ویژدانیکه، دهك نهفرینی خودای نی بی، چونکه پیغهمهر دروودی خوای لهسهر بی- لهعنهتی کردووه لهوکهسهی که گیانلهبهر دروودی خوای لهسهر بی- لهعنهتی کردووه لهوکهسهی که گیانلهبهر دهنیتهوه بهنیشانه). (ریاض/۶ ز۸۲۲ ل/۱۸۰۰ ژ/۲ + تاجی کوردی/۶ ز/۳).

#### روونكردنهوه:

سهعیدی گوری جوبهیر — پهزاو پهحمهتی خوای نی بی- پیشهوایهکی گهوره و شکوههنده لهفهرموودهزانهکان، لهچینی شویننکهوتوانه، کهناسراون به تابعین، چینی دووهمی موسولمانان، سهعیدو عهکرهمه و عهتای کوپی رهباح، لهفهفی گهورهو ناودارهکانی ثیبنو عهباس بوون، سهعید وهك زانایه کی گهورهبوو، زاهیدیک و خواناسینکی گهورهیش بوو، ههمیشه سهرگهرمی خواپهرستی بوو، بهخزمهت زوّر لهگهوره پیاوانی سهحابه گهیشتووه، وهك عهبدوللای کوپی عومهر وه عهبدوللای کوپی عهباس، خهلکینکی زوّر لهتابیعین شاگردو فهفی بوون، وهك ثیمامی زوهری. حهجاج خهناههی کوشتی، دوعای لهحهجاج کرد، کهلهپاش نهو زال نهبی بهسهرکهسی تردا، وه نزاکهی گیرابوو، وه لهپاش شههیدبوونی سهعید، حهجاج وهك شیتی لایهات، چهند روّزی ژیاو مرد، له کوّله مانگی سالی نهوهدو پیننجی کوّجیدا حهجاج سهعیدی کوپی جوبهیری شههید کرد. دهنین: لهکاتی دادگایی کردنی لهبهردهمی حهجاج دا، حهجاج پیءی دهنی: داوای لیّبوردنم نی بکه دهنا دهدهم

لهگهردنت، سهعیدیش دهههرموی: خوم بهتاوانبار نازانم ههتا دآوای لیبوردنت نی بکهم، لهنهنجاما حهجاج به درمندهکانی بهردهستی دهنی: بیبهن بو بهرههناره که لهگردنی بدهن، به لام لهری نهگهر هسهی کرد، بیگیزنهوه بو لای حهجاج، بولای خوم، کهدهیبهن سهعید لهری پیدهکهنی، دهیگیزنهوه بو لای حهجاج، لینی دهپرسی: بو پیدهکهنی: لهزورداریی تو لهبیوهی من لینی دهپرسی: بو پیدهکهنی: لهزورداریی تو لهبیوهی من لهبیباکی خودا! ههروا دهنین: پاش نهوهی حهجاج سهعید شههید دهکا، وهك شیتی نی دی، بهشهو وهك گا دهبورینی و دهنی: کوا سهعید بیهینن بوم، مهیکوژن، بهلام تازه ج سوود، کار لهکار تهرازابوو.

میّژوونوسی گهوره ثیبنو خهلهکان دهفهرمویّ: (ناو ههناوی حهجاج تووشی خوّره بوو بوو، پزیشک دهچیّته سهری، پارچهیّی گوّشت بهپهتی بههقورگیا شوّردهکاتهوه، پاش تاویّ دهری دههیّنی، کرمیّکی زوّری پیّوه دمنووسی، خوا تووشی لهرزوتایهکی وای کردبوو، لهسهرمانا گهرمی نهدهبوّوه، مهقالی پر لهناگری مهشقه لانیان بهدهوریدا ریزکردبوو. پیّستهکهی دمسوتاندا، بهخوّی نهدهزانی و گهرمی نهدهبوّوه!).

لهلای شیخ حهسهنی بهصری --رهزاو رهحمهتی خوای لی بی- حهجاج سکالای حالی خوّی دهکا، شیخ حهسهن پیّی دهفهرموی: (چهندهم پی گوتیت کهئازاری پیاوچاکان مهده، توّ ههر بهگویّت نهکردم لاساریت کرد..).

حهجاج دهنّی: نهی حهسهن: داوای نهومت لیّناکهم کهداوا لهخوا بکهی کهچاکم بکاتهوه، به لام داوات لیّنهکهم کهداوا لهخوابکهی که بهزوویی گیانم بکیّشی و لهمهزیاتر سزاو ئیّش و نازارم نهدا..).

کهسانیکی زور لهوانهی کهلهنزیکهوه بوون دهیانگوت: (حهجاج لهپر لهخهو رادهپهری بهشه لهژاوی، وهك گا دهیبوّراند: خزمینه! سهعیدی کوری جوبهیر لهمهزیاتر چی تری لهمن دهوی، ههرچهند دهمهوی چاوم بچیّته خهو، سهعید دهست دهخاته بهربینم و دهمتاسیّنی و دهیهوی بمخنکیّنی).

حهجاج وای ههست دهکرد که بانگکهری دمزریکیّنیّ بـهناو گویّچکهیدا و پُیّی دهڵێ: (ئەى دوژمنى خودا! لەسەرچى سەعيدى كورى جوبەيرت كوشت؟!). خودایه لهگهل سهعیدی کوری جوبهیردا حهشرمان بکهی. (سبحان الله!). كاتى كاوەى كورم لەگەل كوريكى كەركوكى تىردا لەرئى پينجوين، لەلايـەنى كۆمەڭى چەتەوە، بىق پارەو پوولو سەيارە كوژران، لەبيرو باوەرى بەنىدەدا، كەئەوە گەورەترىن تاوان بوو، كور كوژرا، ماڵ بـراو دزرا، ئوتومبێـل فرێنـرا، كەوتىنە بارودۆخێكى واوە دەنگمان بەخوا نـەبئ بەكـەس نەدەگەيـشت، سـىو دووسال لهغهریبی، بهدنشکاوی و بهنازاردراوی، بهسهر و ریشی سپیپهوه، خۆشى خۆشى گەراينەوە ناو ولاتى خۆمان، كەچى كۆمەلى كوردى نامەردى سەربەم لايەنىە كوردىيىە بەناو بېشمەرگانە، كەلەراسىتىدا جاش مەرگەن، نەوەك پێشمەرگە، وەك دووپشكى عەربەتو كوڵەوميباب دايان پێمانـەوە. جا لهماللهوه منو دایکی کاوه دهستمان کرد بهپارانهوهو هورئان خوینندن و قورئان همه لبرین و قووروسکاندان، گاور بهزمیی پیامانا دمهاتهوه، ناگامان لههيچ نهبوو، مێشێ دوژمنمان نـهبوو، هيچ خهبـهرێ نـهبوو، روٚژێ دووپيـاو لەخەلكى ئەو ناوچەيە ھاتن بە پرسمانەوە، ئىيمەش رىزىكى شايانمان گرتن، دلم خەبەرى دا كەئەمانە شتى لەدلياندايە، لەبەر ئەوە يەكى كتيبيكى تاجى كورديم به ديارى پٽيان داو گوتم پٽيان: ئەمە نوٽنـەرى ئٽِمەيـە لـەلاى ئٽـوە. ئەوانىش بەخەيائى خۆيان ئىيمە مالە مەلايەكى ھەۋارى خوداى بى كەسىن و تەواو، لەبەرئەوە جێگەى مەترسى نىن بۆيان.

جا روّژی جهژنی مهولوود (یا جهژنی میعراج) بوو، پاش عهصر دهعوهت کرابووم، بوّ مزگهوتی گهوره، لهو ناههنگهدا لهناو مهلاهکانا دانیشتبووم، خزمیّکم هات، گوتی؛ کابرایهك والهدهرهوه داوات دهگات، کهچووم دهروانم واپیاوی رانکو چوغهیهکی رهشی وا لهبهردا، لهناو حافظهکانا لهبهردهم مهرقهدهکهی کاك ئهجمهدی شیّخ دا دانیشتووه، کهمنی دی گوتی؛ تو نووری

فارسى باوكى كاوميت؟ گوتم: بـهڵێ بۆچى؟ گوتى: دەبـرۆ دەمانـچەيێ بێنُّـەو بمكوژهو رزگارم بكه، من يهكێكم لهوكۆمهڵهى كه كورهكهى تۆمان كوشتووه، گوتم: بابچینه ژوورێ له ژووري حافظهکان، لهوێ گوتي: ناروٚم ههتا نهمكوژي، ژيانم لي تال بووه، شهوتا بهياني نهقيبيّكي عهسكهري ديّته گيانم، ئازارم دەدا دەست دەخاتە بەربىنم، ھەتا بەيانى دەمتاسىنىن، ھەموو شەوى ييّم دەڵێ: رۆژ لە رۆژ خراپترت ڵێ دەكەم، ئەگەر نەچى بۆلاى باوكى كاوەو ئهم تاوانه ئاشكرا نهكهيت!! گوتي: ئيّوه نازانن ههرشهويّكم مردنيّكه، منيش لەگەڭ خزمەكەما ھەرچى گوت لەبارەى تاوانەكەوە لەكورتە كاغەزى بەپەلە نوسيمان، ئەوجا پيم گوت: من ليرمدا، لەپەنا ھەبرى كاك ئەحمەدى شيخا -غـەرقى رەحمـەتى خودابـــــــــ پىيــاو نــاكوژم، بــەلام تــــۆ بــرۆ بــا ئــەو پـــۆليسو ئينزيباتانه پٽت نهزانن، رێزي مزگهوتهکه نهشکێ، بهياني سهعات نوٚ وهرهوه بۆ فلان دوكان، گوتى باشه. بەلام ئيستا بى يان بەيانى نەمكوژى نارۆم، كهچوومهوه بـ ق مالْـ موه هـ مموو گوتيـان: چـ قن ههلْـ مى وات كـردووه تــازه نايەتەوە، بەلام مىن دلنيابووم كە قورئان كەمەندكىشى كردووەو بەدەست خۆى نىيە دێتەوە، چونكە كابرا زۆر پەرێشان و لەحاڵێكى سەيرايوو.

كەبەيانى چووين بۆ دوكانەكە، لەوى گوتى: من لەسەعات ھەشتەوە لىدەم، ئەمشەوم لەھەموو شەوى ناخۆشتربوو، نەقىبەكە ھاتەوە سەرم، بىلى گوتم: ئەو بىاوە ئەخۆت رازى نەكەيت خراپترت ئىدەكەم.

جا گوتم بابچین بوّلای مدیری شورته، کهنهوکاته؛ کاك سهلاح چاوشین بوو، وهکاك سهلاح عهقیدیکی شورتهی پسپوّری بانگ کرد، به حزووری ئیمهو کاك سهلاح و چهند پسپوّریکی تری پوّلیس لهنووگهوه تاوانهکهی روون کردهوه، ومیهکه یهکه تاوانبارهکانی ناونووس کرد، ومهوّی شهم خوّتهسلیم کردنو اعتراف کردنهی وهك پیشوو روونکردهوه، کهژیانی لی تال بووهو خهوو خواردنی لی ههراسان بووه. که ئیفادهکهی تهواو بوو، ئهوجا

بهمنی گوت: ده درهنگه کهی دهمکوژیتو رزگارم دهکهیت؟ منیش پیم گوت: من لهم لهحزمیهوه توّم بهخشی، وه داواشیم لهکاك سه لاح و شورتهکانی تر کرد، که ریّزی نهو کابرایه بگرن و نازاری نهدهن، وه نهوانیش وایان کرد، همتا نهنجامی دادگایی، لهپاش ههمووشتی، لهگهل باوکهکهیدا زوّر ههولمان دا همتا بهردرا، لهماوهی حهپسهکه که منالهکان خزمهتیکی زوّریان کرد. نهوهی کهلیّرهدا دهمهوی ناماژه ی پی بکهم نهم خالانهیه:

- ۱. لـهپاش خـۆ تەسـليم كـردنو زەبتـى ئيفادەكـهى و كەشـفى تاوانەكـهى
   لەئازارەكەى رزگارى بوو.
- ۲. لـهتاوانباره نـاو تۆماركراومكان لـهدادگا، ههشـتيان لهشهرهسـهگى شـره خۆريدا كوژران و بهر شهقى قورئان كهوتنو دهستى ئيمـهيان پيـوه خوينـاوى نهبوو.
- ۳. مهلای ئهو گونده که دووپیاوه که یاتن بو بوارتاهی کردنه وه بو مانی ئیمه، بویگیرامه وه، گوتی: روژی باوکی یه کی له وتاوانبارانه ی که کوره که تویان کوشتووه، هات بو مزگه وت، کتیبیکی به دهسته وه بوو، گوتی: مهلا ئه مکتیبه چی لی به که مانی منی وییران کرد، که ته ماشام کرد: کتیبه که به رگیکی تاج بوو به کوردی، تو به دیاری دابووت به باوکی ئه و تاوانباره که کوره که ی له جه رده ی کدا، له ریگه ی پینجوین کوژرابوو.
- ٤. لهږێگهى خزمێكمانهوه، رۆژێ كابرايىێ هات، گوتى: به ئوتومبيلێكى بهڕازيلى (ع)ت بۆ دەكوژم، كه (ع) يەكى بوو له بكوژەكان، منيش دەرم كردو بهخزمهكهمانم گوت: من بهگولله كهس ناكوژم، قورئانهكهمم نيشانداو گوتم: من ئهمه چهكى دەستمەو بەس. دەورى مانگێكى پئ چوو، عومەر چاوشين ئەوكابرايەى كوشتو لەكوردوستانا دەنگى دايەوە و بوو بەيەكئ لەپێنج پاللەوانەكان!.



سهعیدی کوری جوبهیر — روزاو رهحمهتی خوای نی بی- چل سال لهریّزی یهکهمی جهماعها بووه، جهماعهای نهفهوتاوه، لهوماوهیهادا بشت ملی مهئموومی نهدیوه، لهتهدریبی راوی دا دهفهرموی: فهرمووده زانی گهوره یسه حیای کسوری سسه عید — روزاو رهحمهای خسوای نی بسی- دهفهرموی: (مورسه لاتی که وری جوبهیر له لام باشتره له مورسه لاتی عهطاء). وه ههروهها له تهدریبی راوی نیمامی سیووطیدا — روزاو رهحمهتی خسوای نی بسی- دمفهرموی: (کومهای نیمامی سیووطیدا — روزاو رهحمهتی خسوای نی بسی- دمفهرموی: (کومهای نیمامی سیووطیدا بیمانی نوسینهوی فهرموودهیان حوبهیره — روزاو رهحمهتی خوای نی بی- ریکهی نوسینهوی فهرموودهیان دودا، وه خوشیان دهیانکرد، ههروه کریکهی زوبتی فهرموودهیان نهدا، وه خوشیان دهیانکرد، ههروه کریته لهنوخته و سهر و بورو ژیر و زهنه کردن خوشیان دهیانکرد). (ظبط) بریتیه لهنوخته و سهر و بورو ژیر و زهنه کردن بو وشه، لهگه کی نوسینی اعراب بوی، هه تا وشه و رسته به پیمی رینووس و ریزمان کونترو کی بحرین و دوایی به جوانی و به رهوانی، به بی هه که له به مربکری، یا بنوسری.

١٨٣٣ - عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُما فِي رِوَايَةٍ: أَنَّهُ قَال: لَعَـنَ النَّبِـيُّ صَـلًى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ مَثَّلَ بِالْحَيَوَان.

لهگێڕانهوهیهکا ئیبنوعومهر -ڕهزای خوایان لێ بێ۔ فهرمووی: پێغهمهر - دروودی خوای لهسهر بێ۔ نهفرینو لهعنهتی کردووه لهوکهسهی کهلاشهی گیانلهبهر، بهزیندویی، یا بهمردویی بشێوێنێ، وهك ئهوه لچو لێو و لووتو گوێچکهی بېڕێ، یا کلكو پهلهکانی بقرتێنێ).

۱۸۳۶ – عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيُّ رَضِي اللَّه عَنْه قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيُّ صَـَلَّى اللَّه عَنْه قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيُّ صَـَلَّى اللَّه عَنْه وَسَـَلَّمَ يَأْكُـلُ دَجَاجُــا. (الحــديث ۲۵۵ أطرافــه في: ۳۱۳۳، ۳۱۸۳، ۴۳۵۵، ۵۷۱۲، ۲۲۸، ۲۷۱۸، ۲۷۱۸، ۲۲۷۸، ۲۲۷۸، ۲۷۱۸، ۲۷۲۸، ۲۷۷۸،

<sup>(</sup>۱۳۲۱) راجع: ۱٦١١ تجريد = ٤٣٨٥ فهتح = بهرگی/٤ ل/٣٦٨.

ئەبوموساى ئەشىعەرى -رەزاى خىواى ئى بىي- فىەرمووى: پىغەمىەرم دى -دروودى خواى ئەسەر بىي- گۆشىتى مريىشكى دەخوارد. (تاج/ ٤ ز/١ ل/٣ ژ/١ ب/ت/ن).

١٨٣٥ عَنْ أَبِي تَعْلَبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَهَى عَنْ أَكْسِلِ كُلِّ ذِي لَسَابٍ مِنَ السَّبَاعِ. (الحديث ٥٣٥ طرفاه في: ٥٧٨٠).
 ١٨٣٥) (١٨٣٥).

ئەبو سەعلەبەى خوشەنى -رەزاى خواى ئى بى- فەرمووى: ھەر درندەيى كە كەلبىەى ھىمدەغ، پىغەمسەر خواردنى گۆشستەكەى قەدەغسە كىردووە. (تىاجى كوردى/٤ ل/١٤٤).

١٨٣٦ – عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِي اللّه عَنْه عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ قَـالَ: مَثَلُ الْجَلِيسِ الصَّالِحِ وَالسَّوْءِ كَحَامِلِ الْمِسْكِ وَلَافِحِ الْكِيرِ فَحَامِلُ الْمِسْكِ إِمَّا أَنْ يُحْذِيَكَ وَإِمَّا أَنْ تَبْتَاعَ مِنْهُ وَإِمَّا أَنْ تَجِدَ مِنْهُ رِيَّا طَيِّبَةً وَلَـافِحُ الْكِيرِ إِمَّا أَنْ يُحْرِقَ ثِيَابَكَ وَإِمَّا أَنْ تَجِدَ رِيمًا خَبِيئَةً. (الحديث ٣٥٥ طرفه في: ٣١٠١) (١٨٣٦).

ئەبوموسا - رەزاى خواى ئى بىخ- ئەپىغەم ئەرەۋە -دروۋدى خواى ئەسئەر بىخ- دەھەرموى: نمونەى ھاۋرى ۋ ھاۋنشىنى باش، ۋەك مىسك قرۇش ۋايە، ۋىنئەى ھاۋدەم ۋ ھاۋرى خراپىش ۋەك موشە دەمەچى ۋايە، مىسك قرۇش يا خوت ئىلى دەكرى، يا خوى بەشت دەدا، يا ھەرھىچ ئەبى بىق ئەخۇش ئەكەى دەچى بەسەرتا، بەلام موۋشە دەمەچى ۋاتە: ئاسنگەر يا جلەكانت دەسوتىنى، ياھەر ھىچ نەبى بۇ چروكىكى بىس دىت بەسئەرتا. (تاجى كوردى/ قر/٥٥ ل/١٢٤ ش/د — رەزاۋ رەحمەتى خوايان ئى بىخ-).

<sup>(</sup>۱۹۳۵ اخرجه مسلم في الصيد و الذبائح، باب: تحريم اكل كل ذي ناب..رقم: ١٩٣٢.

<sup>(</sup>۱۲۲۰) اخرجه مسلم في الأدب — (العيني/۱۱ ص/۲۲۰) قال النووي في رياض الصالحين: متفق عليه، رقم تخريجه في مسلم (۲٦۲۸) هامش الحديث الرقم ٢٦٣/٤ ص/١٩٠.

١٨٣٧ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُما قال: نَهَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْـهِ وَسُلَّمَ أَنْ تُضْرَبَ الصُّورَةُ).(الحديث ٤١٥٥)(١٨٣٧).

ئیبنو عومهر - رهزای خوای نی بی- ههرمووی: پیخهمهر - دروودی خوای لهسهر بی- نهیی کردووه لهوه که لهدهموجاوی ئاژهڵو گیانلهبهر بدری.

#### روونكردنهوه:

ماموّستای عهسقهلانی دمفهرموی: پیشهوا بوخاری بهم فهرموودهیه ناماژه دهکا بو نه فهرموودهیه ناماژه دهکا بو نهو فهرمودهی تر کهپیشهوا موسلیم دهری هیّناوه کهبهدهق دمفهرموی: (جابیر -رمزای خوای ای بی- دمفهرموی: پیخهمهر -دروودی خوای لهسهر بی- قهده که کردووه کهبدری لهروخساری گیاندار، یا روخساری گیاندار داخ بکری بو نیشان کردن). (تاجی کوردی/۱ ل/۱۵۲ ز/۸۶ ژ/۱).

## پيايياني – الضّاتِمَةُ

١. فەرمودەكەى ئىبنوعومەر: (....أنْ تُصْبِرَ البَهِيمَـةٌ = ١٥٥١ فەتح)
 لەتەجرىدەكەدا لىرەدا نىيە.

<sup>(</sup>۱۱۳ لم يخرجه مسلم (خاتمة كتاب الذبائح و الصيد ج/۱۱ ص/۱۱۳) —المترجم.

(ITE)

۲. فهرمووده که کیبنوعه باس سهبارهت به (آن تسمیر البهیمة للقتل)
 بروانه: کوتایی فهرمووده ژماره: ۵۵۱۵ فتح الباری.

- ٤. فهرمووده ی ژماره: ٥٥٢٩ فتح = حدیث ابن عباس و الحکم بن عمر و
   في الحمر الانسیة. لیرهدا نییه.
- ٥٠. ژماره ۱۸۳۷ تجرید = ۵۵٤۱ فهتح = حدیث ابن عمر في النهي عن الصورة.
   ههروهها عهسقهلانی دهفهرموێ: ئهم نامهیه چلو چوار بیسراو (اثر)یشی واتیادا، کههی سهحابهو کهسانی دواتره.



# بسماليهالحمز الرحم

## ٧٦- نامەي قوربانى – كتاب الأضاحي

(باسى قوربانى له فيقهى ئاسانا وا لهبهرگى سٽيهمدا، ز: ٣٦٦ لاپهره/٩٢٠).

1 ١٨٣٨ – عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكُوعِ رَضِيَ اللّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النّبِيُّ صَلّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلّمَ: مَنْ ضَحَّى مِنْكُمْ فَلَا يُصْبِحَنَّ بَعْدَ ثَالِئَةٍ فِي بَيْتِهِ مِنْـهُ شَـيْءٌ فَلَمَّا كَـانَ الْعَـامُ الْمُقْبِلُ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللّهِ نَفْعَلُ كَمَا فَعَلْنَا عَـامَ الْمَاضِي؟ قَـالَ: كُلُـوا وَأَطْعِمُـوا وَادَّخِرُوا فَـإِنَّ وَلِكَ الْعَـامُ كَـانَ بِالنَّـاسِ جَهْـدٌ فَـارَدْتُ أَنْ تُعِينُـوا فِيهَـا. (الحـديث وَادَّخِرُوا فَـإِنَّ وَلِيكَ الْعَـامَ كَـانَ بِالنَّـاسِ جَهْـدٌ فَـارَدْتُ أَنْ تُعِينُـوا فِيهَـا. (الحـديث النّامِيمَ مَـهُـدٌ فَـارَدْتُ أَنْ تُعِينُـوا فِيهَـا. (الحـديث الْمَاضِيمَ مَـهُـدُ فَـارَدْتُ أَنْ تُعِينُـوا فِيهَـا. (الحـديث

سەلەمەى كورى ئەكوەع - رەزاى خواى لى بىخ- فەمووى: پىغەمەر - دروودى خواى لەسەر بىخ- فەرمووى: (ھەركەسى لە ئىنوە قوربانى دەكا، بابىكا، بەلام نابىي لەسەر بىخ- فەرمووى: (ھەركەسى لە ئىنوە قوربانىيە لەمالىا بەينىنى، جالە سالى ئايىندەدا عەرزيان كرد: ئەى پىغەمەرى خودالا ئەمسالىش وەك بار بكەينەوە؟ فەرمووى: نەء، ھەم خۆشتان لىلى بخۆنو ھەم بەشى خەلكى ترىشى لى بدەن و ھەم قايمە (إدخار)يشى لى بكەن، بار بۆيەكا وام گوت، چونكە بار سالەكەى نەھاتى و گرانى بوو، خەلكەكە بەرۆش بوونو حالىان بەرىشان بوو، ويستم ئىسىدەن دىسىدەن و دىستگىرۆيى خەلك بكىدن). (تاج/ئالەكەن

#### روونكردنهوه:

ئىمە فەرموودەيــە بەلگەيــە لەســەر ئىـەوە كىمبريار بــەھۆى كـاتو ھۆكــار دەگــۆرى، ھــۆى حــەرامبوونى قايمــەكارىو إدخــار، زيــاتر لەســى شــەو، لەســائى

<sup>(</sup>مته) أخرجه مسلم في باب الأضاحي، باب: بيان ماكان من النهي عن أكل لحوم الأضاحي ...رقم:١٩٧٤.

پێشوودا بههۆی گرانیهوه بوو، کاتی سائی ئایینده دی هۆکارهکه که گرانی ه نامێنی بریاری حمرامبوونیش دهگۆری به بریاری که بگونجی لهگهل کاتو سمردهمی نویدا، که هایمهکاری دروسته.

١٨٣٩ – عَنِ الزُّهْرِيِّ رحمه الله قَالَ: حَدَّتِنِي أَبُو عُبَيْدٍ مَوْلَى ابْنِ أَزْهَرَ أَلَّـهُ شَهِدَ الْعِيدَ يَوْمَ الْأَصْحَى مَعَ عُمَرَ بْنِ الْحَطُّابِ رَضِي اللَّه عَنْه فَصَلِّى قَبْلَ الْخُطْبَةِ ثُمَّ خَطَبَ النَّاسَ فَقَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَدْ نَهَاكُمْ عَنْ صَيامِ هَدَيْنِ الْعِيدَيْنِ أَمَّا أَحَدُهُمَا فَيَوْمُ فِطْرِكُمْ مِنْ صِيامِكُمْ وَأَمَّا الْآخَرُ فَيَوْمٌ تَاكُلُونَ صَيامِكُمْ وَأَمَّا الْآخَرُ فَيَوْمٌ تَاكُلُونَ نَسُكِكُمْ (الحديث – ٧٥٥٥ طرفه في: ٩٩٥) (١٨٣٩).

زوهری - پهزای خوای نی بی- فهرمووی: ئهبو عوبهیدی ئازادگراوی ئهزههر، بۆیگنپراومهتهوه، فهرمووی: لهکاتی جینشینی ئیمامی عومهردا، لهخزمهتیدا ئامهاده نویدژی جهژنی هوربان بووم، نویدژی جهژنی هوربانی لهپیش وتارخویندنهوهدا کرد ئهوجا وتاری داو فهرمووی: ئهی خهنگینه! پیغهمهری خودا -دروودی خوای لهسهر بی- نهیی کردووه لهگرتنی روژووی روژی جهژنی رهمهزان و روژی جهژنی هوربان، چونکه یهکهمیان روژی جهژنی روژوو شکاندنه، ئهوی تریشیان روژی خوادرنی هوربانیهکانتانه.

<sup>(</sup>١٨٣٩) أخرجه مسلم في الصيام، باب: النهي عن الصوم يوم الفطر و يوم الأضحى، رقم: ١١٣٧.



## پایانی – الضّاتِمَةُ

يهكهم: بروانه ئهم شوێنانه، كه پهيومنديان ههيه بهبابهتي هوربانيهوه:

۱. فهرموودهی ژماره: ۵۰۱ تجرید/۹۵۵ فتح الباری = مختصر صحیح البخاری، بهرگی یهکهم لاپهره/۶۷۸. بروانه ژمارهکانی دوایش که بوره پهیومندیهکیان بهقوربانی و روّژی جهژنی قوربانه وه ههیه.

۲. بروانیه ژ/۷۷۷ تجریدد/۱۹۲۲ فیتح/بیهرگی ۲ ل/۱۹۹ + ژمیاره/۷۹۷ ل/۲۰۰ در بروانیه ژ/۷۹۷ تجرید/۱۹۲۸ بهتایبهتی ژمیاره: ۸۰۱ = ۱۷۰۷ فیتح ل/۲۱۷ وه ژمیاره/۸۰۲ تهجرید/۱۷۰۹ فیهتج. وه ژمیاره/۸۰۶ تهجرید/۱۷۱۳ فهتج. وه ژمیاره/۸۰۶ تهجرید/۱۷۱۳ فهتج.

۳. بر: ژماره/۱۰۱۲ تهجرید/۲۳۰۰ فهتج بهرگی/۳ ل/۹۳.

دووهم: عهسقهلانی - رمزاو رهحمه تی خوای لی بی- فه رمووی: (نامه هی قوربانی چلو چوار فه رمووده که له خوّی گرتووه، پازده یان بیّرشتن، نهوانه ی تریان پهیوه ستن و مهوسوولن، سیی و نوّیان دووباره ن، پوخته که یان: (۶۶ مهوستن و مهوسوولن، سیی و نوّیان دووباره ن، پوخته که یان: (۶۶ مهوستن و مهوسیمیش وه ک شیّخی بو خاری - رمزاو ره حمه تی خوایان لی بی نهم پینی فه رمووده یان گیّراوه ته وه بیّجگه له فه رمووده که که قهتاده ی کوری نوعمان = ۵۵۱۵ فه تح له گه ل زیاده یی له ته جریده که دا نییه وه همروه ها دم فه رموی حهوت بیستراویشی واتیادا.

سينيهم: پوختهيهكى كورتى بريارهكانى قوربانى:

- ۱. قوربانی سونهتیکی گهورهیه، سوننهته ههموو موسولمانیک، ههموو جهژنی قوربانی موربانی دانهنراوه. دانهنراوه.
- ۲. قوربانی دوو جوری همیه: قوربانی سوننهت، قوربانی واجب. قوربانی سوننهت بو همموو کهسی همیه کهلنی بخوات، یابهشی بدری لیکی. بهلام قوربانی پیویست، کهتمنیا بهنهزر پیویست نهبی، کهپیشی نهگوتری قوربانی

(TA

نەزركراو دەبئ گشت گۆشتەكەى بكا بەخيرو بىبەخشىتەوە، بەسەر ھەژارانا، نابى نىسەخۆكو نەكەسى ئىلىسى ئالىلى بەشى نابىي بەشى دەولەمەندىشى ئىلىدا، مەبەست لەھەژار كەسىككە، زەكاتى بى بشى.

- ۳. لهبهرئهوهی گوتهی نهزرکردن جوّری زوّره و بوّههموو کهسی بهباشی کونتروّل ناکری، واباشه لهکاتی قوربانی کردن و مهولوودیدا، قوربانیکهر، یا مهولوودیکار ئاوا بلی: (ئهم ئاژهلهم کرد بهقوربانی سوننهت، که بوّههموو کهسی ههبی لیّی بخوات، یا ئهم ئاژهلهم کرد به مهولوودیی سوننهت، کهههم خوّم و ههم ههموو کهسی بوی ههبی کهایی بخوات وه ئهگهر لهکاتی سهربریندا ئهم نییهته دووباره بکاتهوه زوّرباشه).
- ٤. كاتى قوربانى سەربرين دەست پى دەكا بە تىپەربوونى ماوەى دوو ركات نويدو دوو وتار لىەپاش ھەتاوكەوتنى رۆژى يەكىەمى جەژنى قوربان، وە دەمىنى ھەتا رۆژ ئاوا بوونى رۆژى سىيەمى باش رۆژى يەكەمى جەژن، كە تىكى دەمىنى ھەتا رۆژ ئاوا بوونى رۆژى سىيەمى باش رۆژى يەكەمى جەژن، كە تىكى دەمكاتە چوار رۆژ، رۆژى جەژنو سى رۆژەى پاش جەژن.
- ۵. ئەو ئاژەلانەى كە بۆقوربانى دەست دەدەن ئەمانەن؛ وشىرو رەشەولاخو مەرو بزن. بەھەموو جۆرەكانيانەوە، گامىنشىش لەزاراوى شەرعا بەرەشەولاخ دادەنىرى.
- ۲. تهمهنی ناژهنی هوربانی: بزن دووسانی تهواوکردبی و پی نابیته سانی سییهمهوه، مهر سانیکی تهواوکردبی و پی نابیته سانی دووهم. رهشهولاخ دمبی دووسانی تهواو کردبی و پی نابیته سانی سییهمهوه. وشتر دهبی پینج سانی تهواوکردبی و پی نابیته شهشهوه.
- ۷. قوربانی بۆ مردوو دەكرئ، ئەگەر خۆى رايسپاردبئ كە قوربانى بۆ
   بكەن، ھەندى زانايان دەفەرموون: مردووەكە راسپيريشى نەكردبى بۆى
   دەكرى، دروستە تەقلىدى ئەو زانايانە بكرى.
- ۸. زور لمهبریارهکانی قوربانی لهباسی حهوتمدا رابوورد لمه بهرگمدا،
   لهکوتایی ژماره/۱۲۷ = رونکردنهوهیی.



# بسمالهالحمزالرجم

# ۷۷- نامهی خواردنهوهکان: کتاب الأشربةباسی نادروستیی مهی

١٨٤٠ عَنْ عَبْدِاللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ شَرِبَ الْحَمْرَ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ لَمْ يَتُبْ مِنْهَا حُرِمَهَا فِي الْآخِرَةِ. (الحديث مَا قَالَ مَنْ شَرِبَ الْحَمْرَ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ لَمْ يَتُبْ مِنْهَا حُرِمَهَا فِي الْآخِرَةِ. (الحديث ١٨٤٠).

عهبدوللای کوری عومه ر- پهزای خوایان انی بی- فهرمووی: پیغهمه ر- دروودی خوای لهسه ربی- دمفهموی: (ههموو سهرخوشکه ری ناره هه، وههمو ههموو سهرخوشکه ری ناره هه، وههمو ههموو سهرخوشکه ری بخواتهوه و فیری ببی و تادهمری تهرکی نه کاو وازی انی نههینی و تهوبه ی ای نه کا، نهوه لهبههه شتا چه شکه ی ناکات). (تاج/ ال سرد ۱۲۲ ژ/ سرد/ت/ن). (بر: ریاض/ ۲ ز/۱۱۱ ل/۲۲۲ – ۲۷۲ ز/۱۱۱).

الله عَنه وَسَلّم وَسَلّم الله عَنه قَال: إِنَّ النَّبِيَّ صَلّى الله عَلَيْهِ وَسَلّم قَالَ: إِنَّ النَّبِيُّ صَلّى الله عَلَيْهِ وَسَلّم قَالَ: إِنَّ النَّبِيُّ صَلّى الله عَلَيْهِ وَسَلّم قَالَ: لَا يَزْنِي الزَّانِي حِينَ يَرْنِي وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَلَا يَشْرَبُ الْحَمْرَ حِينَ يَشْرَبُهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَ عنه في رِوَايَةٍ: (وَلَا يَنْتَهِبُ لُهُبَةً ذَاتَ وَلَا يَسْرِقُ السَّارِقُ حِينَ يَسْرِقُ وَهُوَ مُؤْمِنٌ وَ عنه في رِوَايَةٍ: (وَلَا يَنْتَهِبُ لُهُبَةً ذَاتَ شَرَفٍ يَرْفَعُ النَّاسُ إِلَيْهِ أَبْصَارَهُمْ فِيهَا حِينَ يَنْتَهِبُهَا وَهُو مُوْمِنٌ. (الحديث: ٥٧٨ مُؤْمِنٌ. (الحديث: ٥٧٨٥) أطرافه في: ٥٧٨، ٢٤٧٥، ٥٨١٠)

ئەبوھورمىرە -رەزاى خـواى ئى بـى- فـەرمووى: پىغەمـەر -دروودى خـواى لەسـەر بـى- دەفـەرموى: (داوينىپـىسىدا بـە

<sup>(</sup>۱۷۰۰) أخرجه مسلم في الأشربة، باب: بيان أن كل مسكر خمر: رقم: ۲۰۰۳.

اخرجه مسلم في الإيمان باب: نقص الإيمان بالمعاصي.. رهم/٥٧.

0

موسولمان دانانری، ومهمرومها شاره خور لمکاتی خواردنموه شاره هدا، وه همروهها دزیش لمکاتی دزیکردندا). لم گیرانمومیمکا شمبوهورمیره -رمزای خوای لی بی- دمفهرموی: همروهها پیغهمه را دروودی خوای لمسهر بی- فهرمووی: (ومهمرومها تالانیکه ر لموکاته دا که بمبه رجاوی خهلکه وه تالانی بههادارو به نرخ تالان دمکا دانانری بهموسولمان). (تاج/۳ ز/۸۱ ل/۲۰۵ ژ/۱۰ ش/د/ت/ن).

١٨٤٢ – عَنْ أَبِي عَامِرِ الْأَشْعَرِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَقُولُ: لَيَكُونَنَّ مِنْ أُمَّتِي أَقْوَامٌ يَسْتَحِلُونَ الْحِرَ وَالْحَرِيرَ وَالْخَمْرَ وَالْمَعَاذِفَ وَلَيْنْزِلَنَّ أَقْوَامٌ إِلَى جَنْبِ عَلَمٍ يَرُوحُ عَلَيْهِمْ بِسَارِحَةٍ لَهُمْ يَأْتِيهِمْ يَعْنِي الْفَقِيرَ لِحَاجَةٍ فَيَقُولُونَ ارْجِعْ إِلَيْنَا غَدًا فَيُبَيِّتُهُمُ اللَّهُ وَيَضَعُ الْعَلَمَ وَيَمْسَحُ آخَرِينَ قِرَدَةً وَخَنَاذِيرَ إِلَى يَوْم الْقِيَامَةِ. (الحديث ٥٩٥٥)(١٨٤٢).

ئەبوعامیری ئەشعەری - پەزای خوای ئى بی- فەرمووی: ژنەوتم ئەپیغەمەر - دروودی خوای ئەسەر بی- دەيفەرموو: (كۆمەلانى ئەگەئى موسولمانى مىن پەيدا دەبن، داویننپیسی بەحەلال دەزانن، ھەروا ئاوریشم بى پیاو بەحەلال دەزانن، وە ئارەقو مەیو بادەو نەیو سازو سەمتوورو تفاقی بەزم و پەزانن، موزانن، ھۆز گەلىكىش ئەپال كىويكا ھەل دەدەنو دادەبەزنو و باروبنەی ئى دەخەن، شوانەكەيان ئىواران پانەكەيان دەباتەوە بۆيان، ئەپاش ئەودپانى رۆژ، بى دۆشىن و حەوانەو و شىتى وا، كە ھەژارى دىلىت داواى يارمەتىيەكيان ئى دەكا بۆ پىويستى خۆی بەشى نادەنو بەبپو بىيانووى ئاوا دەسىتى پىود دەنىين و دەلىين، سىبەينى وەرەوە بۆلامان، ئىستا ھىچەان بەدەستەوە نىيە. جائەبەر ئەم جۆرە تاوانە ناشىرىنانەيان، شەوى خودا تۆلە بەدەستەوە نىيە. جائەبەر ئەم جۆرە تاوانە ناشىرىنانەيان، شەوى خودا تۆلە

لم يوافقه مسلم على حديث أبي عامر في المعازف (خاتمة كتاب الأشربة ج/١١ صححة). المتحدة مصححة المتحدة مصححة المتحدة المتحددة المتحدة المتحددة المتح

و ماڵو مناڵیان دمبن بهژیر ههرهسی کیوهکهوه، وه نهوانهشیان کهنهبووّبن بهژیر ههرهسی کیوهکهوه، خودا بیچمیان دهگوّری دهیانکات بهمهیموونو بهراز، ههتا روّژی قیامهت نهم جوّره سزایه لهناو نهم گهلی نیسلامهدا ههردهمیّنی، ناو بهناو بو پهندو ناموّژگاری، لیّیان روّدهچی بهناو ناخی زمویداو، لیّیان دهبی بهژیر ههرهسهوهو لیّیان دهبی بهمهیموونو بهراز). (تاج/٤ ل/٩٢ ز/۲۲).

#### ر**وونكردنەو**ه:

- ۱. ئـهودی کهلـهم فهرموودهیـه وهردهگـیری: (برپیاری شـهرع پهیوهنـدی بهمهعناو واتای شتهکهوه ههیـه، نـهودك بـهناوو بـه لفظ و لهقهبـهوه، باده لهبهرئهوه نادروسته، کهسهر خوشکهره، ئیتر پنی دهننیت: مهری، یا ئارهق، یا خهمر، یا بیره، یا ونیسکی، هیـچ لهکارهکه ناگوْری). بهمـه لـهزاراوی ئوصولا دهگـوتری: (برپیاری شـهرع لهگـهن هوکـهیا دهسـووری، هوکـه مـا برپارهکـه دهمننی، هوکـه نـهما برپارهکـه نامننی) بونموونـه: (مـهی پیسه، نادروسته، چونکه سهرخوشکهره، بهلام کاتی کهلهخویـهوه، بـهبی دهسکاریی کهسـی بـوو بهسرکه، پاكو حهلانه، چونکه لهم کاتهدا سهرخوشکهر نییه).
- ۲. لـهم سـهردهمهی ئيمـهدا ئـهو پيـشبینییهی لـهم فـهرموودمدا ههیـه، ههمووی هاتوتهدی. تهنانهت زورینهی دهولهمهندو داراکانی ئـهمرو، گهرچی هيشتا له سوورمت و شهكلی مروفا بهدیمهن ماون، بهلام لهراستیدا بهسیرمت و رمفتار گهل لهناژه لو مهیموون و بهراز خراپیرن.
- 7. ئەبوعامىر ئەشعەرىيە، ھاورى پىغەمەرە، دەلىن، ناوى عوبەيدى كورى ومھبە، ئەشام نىشتەجى بوو، ئەبنەرەتا، ئەھۆزەكانى يەمەن بوو ئەسەردەمى عەبدولمائىكى كورى مەروانا فەرمانى ھەقى بەجى ھىنا، دىارە كەئەبوعامىرى مامى ئەبو موساى ئەشعەرى نىيە، چونكە ئەم ئەسەردەمى بىغەممەر خۆيدا،



لهغهزای حونهیندا شههید بووه. درودی خودای گهوره لهسهر پیغهمهربینی و پهزاو پهخمهتی خوایش لهسهری ههموو یارو هاوپییانی بیت. لهموقهدیمهی فهتحولباریدا، باسی نهوه ناکات کهنهبو عامیر چهند فهرموودهی لهبوخاریدا ههیه.

### خۆشاو دروسته نا دروست نییه

١٨٤٣ عَنْ سَهْل بِنْ سعدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قال: أَتَى أَبُو أُسَيْدٍ السَّاعِدِيُّ فَـدَعَا رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فِي عُرْسِهِ فَكَائتِ امْرَأَتُهُ خَـادِمَهُمْ وَهِـيَ الْعَـرُوسُ وَسُولَ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ أَنْقَعْتُ لَهُ تَمَرَاتٍ مِنَ اللَّيْلِ قَال: أَتَدْرُونَ مَا سَقَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ أَنْقَعْتُ لَهُ تَمَرَاتٍ مِنَ اللَّيْلِ فِي تَوْدٍ. (الحديث ٥٩١ ٥ طرفه في: ١٧٦٥) (١٨٤٣).

<sup>&</sup>lt;sup>(۱۷۲۲)</sup> أخرجه مسلم في الأشربة، باب: اباحة النبيذ الذي لم يشتد ولم يصر مسكرا، رقم: ۲۰۰٦.



# ريدان بهبهكارهينانى ههندى دهفرو قاپو حاجهت

١٨٤٤ عَنْ عَبْدِاللَّهِ ابْنِ عَمْرِو رَضِي اللَّه عَنْهِمَا قَالَ: لَمَّا نَهَى النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ: لَيْسَ كُلُّ النَّاسِ يَجِدُ سِقَاءً عَلَيْهِ وَسَلِّمَ: لَيْسَ كُلُّ النَّاسِ يَجِدُ سِقَاءً فَرَخَّصَ لَهُمْ فِي الْجَرِّ غَيْرِ الْمُزَفِّتِ. (الحديث ٥٩٣ه)

عهبدوللای کوری عومهر -رهزای خوایان لی بی- دهفهرموی: لهوسهردهمهدا کهپیغهمهر -دروودی خوای لهسهر بی- نهیی کرد، لهدروست کردنی خوشاو (نهبیز) لهههندی حاجهتی تایبهتا، وهك: کووپهی دارینو کوو لهکهو شتی وا، چونکه خوشاوی نهم جوره دهفره، زوو دهبی بهمهی.

عـهرزیان کـرد: هوربان! خـۆ هـهموو کهسـێ جهوهنـدهو کونـدهی دهسـت ناکهوێ، ههتا بهس لهوانا خوٚشاو (نهبیز) بکا، وهك توٚ دهفهرمووی ئـهی چار چییه؟ جا بههوی ئهم پرسیاره جوانهوه، پیخهمهر -دروودی خوای لهسهر بێ-ریگهی خوٚشاو کردنی لهکووپهلهدا دا، بهمهرجێ بهزفت رووکهش نهکرابێ).

#### روونكردنهوه:

مهبهستی سهرهکی له نههیهکهی پیخهمهر -دروودی خوای لهسهر بی-ئهومبوو، کهههتا دهتوانن لهمهی و ههرچی سهردهکیشی بوّمهی دووربن، ئیتر دمفرو قاپ لهزاتی خوّیانا حهلالن و نههی رووناکاته ئهوان.

<sup>(</sup>الله اخرجه مسلم في الأشربة، باب: النهي عن الأنتباذ بالمزفت..، رقم: ٢٠٠٠.



# خۆشاو دەبئ لەيەك جۆرە ميوە بينت

ئهبو قهتاده - رهزای خوای لی بی- فهرمووی: پیخهمهر - دروودی خوای لهسهر بیخه مهدر - دروودی خوای لهسهر بیخ نهیی کردووه لهوه کهدووشت پیکهوه لهیه که دمفرا بکرین به خوشاو، وهك خورماو بهرسیلهی ئالو بولی خورما، یا وهك خورماو میوژ، با ههریهکی لهم دووه سهربهخو خوی بهتهنها بخووسینری و بکری بهخوشاو).

## خواردنهوهی شیرو سهرداپۆشینی خۆراك

١٨٤٦ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِاللّهِ رَضِيَ اللّهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ أَبُو حُمَيْـدٍ بِقَـدَحٍ مِـنْ
 لَبَنٍ مِنَ النَّقِيعِ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللّهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ: أَلَّا خَمَّرْتُهُ: وَلَوْ أَنْ تَعْـرُضَ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ: أَلَّا خَمَّرْتُهُ: وَلَوْ أَنْ تَعْـرُضَ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ: أَلَّا خَمَّرْتُهُ: وَلَوْ أَنْ تَعْـرُضَ عَلَيْهِ عُودًا. (الحديث ٥٦٠٥ طرفه في: ٣٠٠٥) (١٨٤٦)

جابیری کوری عهبدوللا - رمزای خوای نی بی- فهرمووی: نهبو حومهید لهندهقیع، که شویننیکه وا له شیوی عهقیق، کهبیست فهرسه خله له اله مهدینه وه دووره، جامی شیری هینا بو پیغهمه ر - دروودی خوای له سه ربی سهری دانه پوشرابوو، پیغهمه ر - دروودی خوای له سهر بی- پیی فهرموو: (نهوه بوچی سهریت دانه پوشیوه، دهبوو نه گهر هیم هیچت دهست نه کهوتایه کهبیکه ی به قه باغ بوی، ته له داریکت به سهردا رایه ن به بردایه).

<sup>(</sup>۱۹۵۰) اخرجه مسلم في الأشربة، باب: كراهة انتباذ التمر و الزبيب مخلوطين، رقم/١٩٨٨.

<sup>(</sup>سيد) أخرجه مسلم في الأشربة، باب: شرب النبيذ و تخمير الإناء، رهم: ٢٠١١.

(120)

١٨٤٧ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسُلَّمَ قَالَ: نِعْمَ الصَّدَقَةُ اللَّقْحَةُ الصَّفِيُّ مِنْحَةً وَالـشَّاةُ الـصَّفِيُّ مِنْحَـةً تَعْـدُو بِإِنَـاءٍ وَتَـرُوحُ بِآخَرَ.(الحديث ٢٠٢٨ طرفه في: ٢٦٢٩)(١٨٤٧).

ئى بىخ- ئىمبوھورەيىرە -رەزاى خواى ئى بىخ- ئەخۆشەويىستەوە دەفەرموى: (وشىرى شىردارى بەشىرو مەرو بزنى شىردارى بەشىر، خىرىكى گەئى چاكن، بىۆ كەسى بەدۆخە بياندا بەخىزانى، كە بۆخۆيان شىرەكەى بخۆن، بەيانى قاپى شىرو ئىروارە قاپى شىر، دەسەنەيەكى گەئى چاكە).

دۆخه ئاژەلێكە مەڕ بێ، يا بزن بێ، يا مانگابێ، يا وشتربێ، كە خاوەنەكەى بەپياوەتى، بەخۆڕايى، بۆ ماوەيەكى دياريكراو، دەيدا بەمالێكى رەشايى كە ئاژەڵى دۆشەنى يان نەبێ، كەھەتا وشك دەكا بۆ خۆيان شيروماست و دۆكەى بخۆنو داويى بيگێڕنەوە بۆ خاوەنەكەى. ڧەرموودەكە بۆنى ئەوەى ڵى دێ، كە واپەسەندە ئەو ئاژەڵەى دەدرێ بەدۆخە لەسەرگوان بىێ و بەرلەزايين بىدرێ بەماڵـﻪ رەشاييەكەو لەھەمان كاتـدا شـيردەرێكى باش بىێ، نـەوەك خاوەنەكەى ئاژەڵكى ئايەخ ھەڵبژێرێ.

١٨٤٨ - عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِاللَّهِ رَضِي اللَّه عَنْهِمَا أَنَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْأَلْصَارِ وَمَعَهُ صَاحِبٌ لَهُ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُ عَنْدَكَ مَاءٌ بَاتِ مَا عَنْدَكَ مَاءٌ بَاتِ مَا اللَّهُ عَنْدِي مَاءٌ بَائِتٌ فَانْطَلِقُ إِلَى الْعَرِيشِ قَالَ: فَقَالَ الرَّجُلُ يَا رَسُولَ اللَّهِ عِنْدِي مَاءٌ بَائِتٌ فَانْطَلِقُ إِلَى الْعَرِيشِ قَالَ: فَانْطَلِقُ إِلَى الْعَرِيشِ قَالَ اللّهُ عَلَيْهِ وَسَكَبَ فِي قَدَحٍ ثُمَّ حَلَبَ عَلَيْهِ مِنْ دَاجِنٍ لَهُ قَالَ فَشَرِبَ رَسُولُ اللّهِ عَنْدِي جَاءَ مَعَهُ (الحديث ١٦٣٥ طرفه في: صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ ثُمَّ شَرِبَ الرَّجُلُ الَّذِي جَاءَ مَعَهُ (الحديث ١٦٥٥ طرفه في: مَالًى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ لَمْ شَرِبَ الرَّجُلُ الَّذِي جَاءَ مَعَهُ (الحديث ٢٥٦٥ طرفه في: (١٨٤٥ ) + (رياض/٢ ل/٢٧١)

<sup>(</sup>wy) أخرجه مسلم في الزكاة، باب: فضل المنيحة، رقم: ١٠١٩، ١٠٢٠.

<sup>(&</sup>lt;sup>۱۱۷۸)</sup> لم يوافقه مسلم على تخريج حديث جابر في الكرع (خاتمة كتاب الأشربة ج/۱۱ ص/۲۳۸)

(E)

جابیری کوری عهبدوللا - رهزای خوایان لی بی- فیمرمووی: پیغهمه رودروودی خوای لهسیمر بی- لهگیمل پیاوی لیمهاورپیانی، کیه حهزرهتی نهبوبیه کری صیمدیق بوو - رهزای خوای لی بی- چوون بولای پیاوی لهبوبیه کری صیمدیق بوو - رهزای خوای لی بی- چوون بولای پیاوی لهیار دهدهران، که لهزاراوی خهلکی فیمرمووده دا ناودارن به (نهنصار)، که نهوپیاوه ناوی نیمو ههیسهمی کوری تهیهانی نهنصاری بوو، پیغهمه رودروودی خوای لهسهر بی- بهپیاوه کهی فهرموو: (نهگهر ناوی شهویی کونده دروودی خوای لهسهر بی- بهپیاوه کهی فهرموو: (نهگهر ناوی شهویی کونده ههیه، بیهینه بومان، تا بیخوینهوه، نهگینا خومان دهمی تی دهنیین و بهدهم لهجوگه که دهخوینهوه).

پیاوهکه بهبیّلی ناوهکهی لهدیّراوهکهوه دهگواستهوه بو دیّراویّکی تر. ههتا ههموو درهخهتهکان ناو بخونهوه، فهرمووی: پیاوهکه عهرزی کرد: قوربان: ناوی شهویم ههیه، کهنهم شهو لهکوندهدا بووه، کهناوی وا ههم سارده و ههم سافه، نهی پیخهمهری خودا! بفهرموون بابروّین بوّلای ساباتهکه. فهرمووی: جا ههردووکیان دهبا بوّلای کهپرهکه، لهوی لهکوندهکه ناوی کرده جامیّك و ناژهنیّکی دهسته موّیان ههبوو دوّشیو شیرهکهی کرد بهسهر ناوهکهداو کردی بهشیراو، نهوجا پیخهمهر دروودی خوای لهسهر بیّ- لیّی خواردهوه، نهوجا بشهروهکریش لیّی خواردهوه، کهلهگهایا بوو). (تاج/٤ ز/۱۷ ل/۲۰ ژ/۱۳).

## ئاوخواردنەوە بەپيٽوە دروستە

١٨٤٩ عَنْ عَلِيٍّ رَضِي الله عَنْه أَنَّهُ أَتَى عَلَى بَابِ الرَّحَبَةِ فَشَرِبَ قَائِمًا فَقَـالَ
 إِنَّ نَاسًا يَكُرَهُ أَحَدُهُمْ أَنْ يَشْرَبَ وَهُوَ قَائِمٌ وَإِلِي رَأَيْتُ النَّبِيُّ صَلِّى اللهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ فَعَلَى كَمَا رَأَيْتُمُونِي فَعَلْتُ. (الحديث ٥٦١٥ طرفه في: ٦١٦٥)

له يوافقه مسلم على تخريج حديث علي في الشرب قائما (خاتمة كتاب الأشربة ج/١١ ص/٢٣٨).



نهززال — په حمهت و پهزای خوای لی بی- فهرمووی: لهبهرده رگای حهوشه مزگهوتی کووفه دا، ناویان هینا بی نیمامی عهلی -پهزای خوای لی بی- عهلی به پاوه ستانه وه ناوه که ی خوارده وه و فه رمووی: (هه ندی که س حه ز ناکه ن به پاوه ستانه وه شت بخونه وه، به لام من به چاوی خوم پیخهمه رم دیوه - دروودی خوای له سه ر بی- ناوا وه ک نیستای من به پاوه ستانه وه شتی خوارده وه (تاج / ۱۱۶ گر ۱۷۸ ز / ۱۷).

## دەمو ھەنگلى كوندەو مەشكە ھەلپينچ كردن

١٨٥١ – عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قال: نَهَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَنْهُ وَاسَلَّمَ عَنِ اخْتِنَاثِ الْمُسْقِيَةِ يَعْنِي الشُّرْبَ مِنْ أَفْوَاهِهَا. (الحديث ٥٦٢٥ طرف في: ٥٦٢٦) (١٨٥١)

ئەبوسەعىدى خودرى - رەزاى خواى ئى بىخ قەرمووى: پىغەمەر -دروودى خواى ئى بىخ قەرمووى: پىغەمەر -دروودى خواى ئەسەر بىخ نەھى دەگرد ئەوە كەدەم و ھەنگئى كونىدەو جەوەنىدەو مەشكە ھەئىنىج بكرى و ئەنجا دەمى پىوە بىرى و ئاوى ئى بخورىتەوە). (تاج/٤ ز/١١٠ ئ/٦٠٠ ژ/١١١).

<sup>(</sup>۷۵۰) سبق تخریجه فی رقم: ۷۸۳.

<sup>-</sup>المترجم

<sup>(</sup>۱۵۰۱) اخرجه مسلم في الأشربة، باب: آداب الطعام و الشراب و أحكامها، رهم: ۲۰۲۳.



## خواردنهوه لهدهمى كوندهو مهشكه

۱۸۵۲ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قال: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَـَلَّى اللَّـه عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ عَنِ الشُّرْبِ مِنْ فَمِ الْقِرْبَةِ أَوِ السِّقَاءِ وَأَنْ يَمْنَعَ جَارَهُ أَنْ يَعْرِزَ خَشَبَهُ فِي دَارِهِ. (الحديث ۲۲۷ مسبق طرفه في: ۱۰۶۹ تجريد = بهرگی/۳ ل/۱۳۱)(۱۸۵۲).

ئهبو هورهیره - پهزای خوای لی بی- فهرمووی: پیغهمهر -دروودی خوای لهسهر بیخ- ریگری دهفری لهسهر بیخ- ریگری دهفری لهسهر بیخ- ریگری دهکرد لهوه، کهدهم بنری بهدهمو ههنگلی دهفری چهرمینی ئاوو شتی واوه، وهك گوندهو مهشكهو شتی تری وا. مهندهی فهرمووده که لهژماره: ۱۰۶۹ تهجرید = ۲۶۱۳ فهتح = بهرگی/۳ ل/۱۲۱۱) لهوی رابورد (ریاض/۱ ل/۲۵۳).

# هەناسەدان لەكاتى شت خواردنەوەدا

١٨٥٣ - عَنْ أَنَسٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ كَـانَ يَتَـنَفَسُ
 في الإِنَاءِ ثلاثاً. (الحديث ٣٦٢). (بر: رياض/٢ ز/١١١ ل/٢٦٢ ژ/٧٥٧).

ئەنـەس - پەزاى خـواى ئى بـى- دەيفـەرموو: دەسـتوورى پىخەمـەر -دروودى خواى ئەسەر بى- وابوو: بەسى بين شتى دەخواردەوە، ئەدەرەوەى جامەكە سى ھەناسەى دەدا). (بې: ژمارە: ۱۲۱-بەرگى/۱ ل/١٤٥).

#### روونكردنەوە:

واته: زۆرینهی کات پێغهمهر -دروودی خوای لهسهر بی- کاتی کهئاو و شتی وای دهخواردهوه، پهلهپهلی نهدهکرد، بهلکوو لهسهرهخو، بهشێنهیی، بهسی حار شتهکهی نوش دهکرد، ههموو جاری جامهکهی لهدهمی دوور دهخستهوه

<sup>(</sup>۱۸۵۲) سبق في رقم: ۱۰٦٩ - ج/۳ ص/١٦١.

المترجم

<sup>(</sup>١٨٥٢) اخرجه مسلم في الأشربة، باب: كراهة التنفس في نفس الإناء ..رقم: ٢٠٢٨.

ههناسهییهکی پشوودانی دمدا)، نهوجا ههندیکی تری دهخواردهوه ههتا تیّراو دمبوو، زورینه کات بهسی ههناسه شتهکهی دهخواردهوه. (بروانه: ژ/۱۲۱ تا ۱۵۳/۵ فهتج).

١٨٥٤ - عَنْ أُمَّ سَلَمَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: الَّذِي يَـشُرَبُ فِي إِلَىاءِ الْفِصَّةِ إِنَّمَا يُجَرُّجِرُ فِي بَطْنِهِ لَـارَ جَهَنَّمَ. (الحديث ٥٦٣٤) (١٨٥٤).

ئوم سەلەمە - رەزاى خواى ئى بىخ- فەرمووى: خۆشەويىست -دروودى خواى لەسەر بىخ- فەرمووى: (ھەركەسى لە حاجەتى زيودا شت بخواتەوە، ئەوە ھۆپە ھۆپ ئاگرى سوورى دۆزەخ دەرژىنىتە ناو سكى خۆيەوە). (رياض/٢ ز/١١٦ ئىلارى ش).

١٨٥٥ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَقِيفَةِ بَنِي سَاعِدَةَ فَقَالَ: اسْقِنَا ياسَهْلُ. قَالَ: فَخْرَجْتُ لَهُمْ هَـذَا الْقَـدَحَ فَأَسْـقَيْتُهُمْ فِيهِ. قَالَ الراوي: فَأَخْرَجَ لَنَا سَهْلٌ ذَلِكَ الْقَدَحَ فَشَرِبْنَا مِنْهُ قَـالَ: ثُمَّ اسْتَوْهَبَهُ بَعْدَ فَلِكَ عُمَرُ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ فَوَهَبَهُ لَهُ. (الحديث ٥٦٣٧) (١٨٥٥).

سههلی کوری سهعد - رمزای خوای لی بی- فهرمووی: جاری حهزرهتی پیغهمهر - دروودی خوای لهسهر بی- لهبونهیهکا، تهشریفی هات لهساباتهکهی بهنی سهعیده، لهوی دانیشتو بوو بهمیوانمان، نهوجا فهرمووی (نهی سههل! خواردنهوهیهکی پاکمان بو بینه). منیش نالهم جامهدا، کهجامی پیغهمهر خوی بوو، خواردنهوهیهکی پاکو حهلالم دهخوارد دان، پیغهمهر خوی و هاوریکانی دهمی پیروزیان نا بهلیوی شهم جامهوه لهخواردنهوهکهیان

<sup>(</sup>بعد) اخرجه مسلم في اللباس و الزينة، باب: تحريم استعمال أواني الذهب و الفضة في الشرب، رقم: ٢٠٦٥.

<sup>(</sup>١٥٥٠) اخرجه مسلم في الأشربة، باب: عقوبة من شرب الخمر..رهم: ٢٠٠٧.

(10)

خواردهوه. ئهبو حازم كهئهم فهرموودهه لهزارى سههلهوه دهگيريته ههرمووى: (جاله سهرداواى خوّمان، سههل تهوجامهى بوّمان هيّنا، وه تاومان لكي خواردهوه بوّ موفهركي).

فـهرمووی: لـهدواتر عومـهری کـوری عهبدولعـهزیز، کاتـی فـهرمانروای سهرشـاری مهدینـهبوو، داوای لهسـههل کـرد کهنـهو جامـهی پـی ببهخـشی، ئهویش بهخشی پـیی).

١٨٥٦ عَنْ عَاصِمِ الْأَحْوَلِ رَحِمَهُ اللهُ تَعَالَى قَالَ: رَأَيْتُ قَدَحَ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ عِنْدَ أَنْسِ بْنِ مَالِكِ رَضِي اللَّهُ عَنْه قَالَ: قَالَ أَنسٌ: لَقَدْ سَقَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فِي هَذَا الْقَدَحِ أَكْثَرَ مِنْ كَذَا وَكَذَا قَالَ: كَانَ فِيهِ حَلْقَةٌ اللَّهِ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فِي هَذَا الْقَدَحِ أَكْثَرَ مِنْ كَذَا وَكَذَا قَالَ: كَانَ فِيهِ حَلْقَةً مِنْ حَدِيدٍ فَأَرَادَ أَنَسٌ أَنْ يَجْعَلَ مَكَانَهَا حَلْقَةً مِنْ ذَهَبٍ أَوْ فِضَّةٍ فَقَالَ لَهُ آبُو طَلْحَةَ: لَا تُعَيِّرَنَّ شَيْئًا صَنَعَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَتَرَكَهُ (الحديث ٢٣٨٥ طرفه في: ٢٠١٩) (١٨٥٠).

عاصیمی ئهحوهل — پهزاو پهحمهتی خوای نی بی- فهرمووی: جامی ئاو خواردنهوهکهی پیغهمهرم لهلای ئهنهس دی. ئهنهس -پهزای خوای نی بی- فهرمووی: (چهندههاو بارهها جار بهدهستی خوّم ئالهم جامهدا ئاوو شتی تری خواردنهوهم داوه بهپیغهمهر -دروودی خوای لهسهر بی- خواردوویهتیهوه عاصم فهرمووی: ئیبنو سیرین فهرمووی: ئهنههیهکی ئاسنی پی بوو، ئهنهس عاصم فهرمووی: ئیبنو سیرین فهرمووی: بیگوپی بهئهنهههکی زیو، ئهبو ویستی بیگوپی بهئهنهههکی زیپ، یا گوتی: بیگوپی بهئهنهههکی زیو، ئهبو تهنحه نربابی ئهنهس بهئهنهسی فهرموو: (شتی که پیغهمهر خوّی - دروودی خوای لهسهر بی- کرد بیتی تو دهستکاری مهکهو مهیگوپه) ئیبر دروودی خوای لهسهر بی- کرد بیتی تو دهستکاری مهکهو مهیگوپه) ئیبر

<sup>(</sup>١٥٥١) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث ابي طلحة في قدح النبي صلى الله عليه وسلم (خاتمة كتاب الأشربة ج/١١ ص/٢٣٨ - الفتح).



#### روونكردنەوە:

- ۱. ئهم جامه لهداری نایاب، وهك داری ئابه نووس دروست كرابوو، پانكۆله بوو، پانيهكهی زیاتر بوو لهقوولیهكهی، ئهلقهیهكی ئاسنینی پیوه بوو، بهو ئهلقهیه ههل دهواسرا، لهنیو مودد زیاتری دهگرت، بهلام كهمتر لهموددیكی دهگرت.
- ۲. ئەنسەس دەيفسەرموو؛ بەدەسستى خسۆم لسەم جامۆلكەيسەدا جۆرەھسا خواردنسەوەم پێشكەش كىردووە بەپێغەمسەرو نۆشسى كىردووە، وەك شسەرابى ھەنگوينو خۆشاو و ئاو و شيرو شتى تر.
- ۳. بوخاری پهزاو په حمه تی خوای لی بیخ ده فه رموی: (له به صره به خزمه ته خامه یه پیغه مه و دروودی خوای له سه و بیخ گه یشتووم، وه به چاوی خوم دیومه ئاوم پی خواردؤ ته وه، به و نه ضری کوپی ئه نه سه که و تبوو، له که له پووره که ی نه ضر کپیبوویان به هه شت سه ده ه زار دره می زیو).
- ٤. چەند جامێكى پێغەمەر -دروودى خواى لەسەر بێ- لەپاش مەرگى، لەلاى ئەم زاتانە بوو، وە ھەموويان لەداربوون، جامێ يادوان لەلاى ئەنەس بوو، جامێ لەلاى عەبدوئڵڒى كوڕى سەلام بوو. جامێكيان ناوى رەپيان بوو، جامێكيان ناوى موغيث بوو، جامێ تـرى ھەبوو، سێ بينەى زيوى پێوە بوو.
- ۵. كۆمەنى شتى تر، لەئاكارى پىغەمەر، لەپاش مەرگى خىق، بەجىيمابوو، وەك: جبەو مىزدەرو شانەيەكى عاجو مەقەستو سىواكو ئاوينەو ئەموستىلەو قەرەوانەيەكى شووشە و چەندىن شىتى تىرى لەم بابەتە، لەپاش خىقى، موسولمانان بۆ تەبەروك بەكاريان دەھىنا.



### يسايساني – الضّاتمَةُ

شیخی عهسقه لانی — په زاو په حمه تی خوای لی بی- ده فه رموی نامه ی خواردنه وه کان نه وه دو یه ک فه رمووده ی له خو گرتوه ، نی زنده ریگه (طریق) یان بی پشته ن ، واته : ته علیق ن نه وانی تریان په یوه ست ، واته : موصول ن ، حه فتا ریگه یان دووباره ن ، پوخته که یان بریت یه له (۹۱ – ۷۰ = ۲۱) بیست و یه ک فه رمووده ، نیمامی موسلیمیش وه کوو نیمامی بوخاری نه م پوخته یه ی گیر او ه ته وه مانه یان :

- ۱. فهرمووده ی ژماره: ۱۸٤۲ تهجرید-۵۵۹۰ فهتح- حدیث ابي مالك و ابي عامر في المعارف.
  - ٢. فهرموودهى ژماره: ٥٥٩٦ فهتح حديث إبن ابي اوفى في الجر الأخضر.
    - ٣. ژماره: ٥٦١٠ فهتح حديث أنس في الأقداح ليلة الإسراء وهو معلق.
      - ٤. ژماره: ٨٤٨ تهجريد ٥٦١٣ فهتح حديث جابر في الكرع.
      - ٥. زماره: ١٨٤٩ تهجريد = حديث على في الشرب قائما = ٥٦١٥ فهتح.
- ٦. ژماره: ٥٦٢٨ فهتح = حديث أبى هريرة في النهي عن الشرب من فم السقاء. بمهلام ئمه فهرموودهيه كهتمرهفى ژماره: ٢٤٦٣ فهتحه. لمهوئ دهفهرموئ: موسليم تمخريجى كردووه. (بسر: ژ/١٠٦٩ تجريمه = بمرگى/٣/).
   ١٠٦١/).
- ٧. ژماره: ١٨٥٦ تهجريد = ٥٦٣٨ فهتح حديث أبي طلحة في قدح النبي
   صلى الله عليه وسلم.

دهیش فهرموی: چوارده بیسراوی صهحابه و چینانی دواسهحابهیشی واتیادا.



# بسماليهالحمزالرجيم

# ٧٨- نامەي نەخۆشەكان – كتاب المرضى

مَكِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ: مَا يُصِيبُ الْمُسْلِمَ مِنْ نَصَبٍ وَلَـا وَصَبٍ وَلَـا هَـمٌ وَلَـا صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ: مَا يُصِيبُ الْمُسْلِمَ مِنْ نَصَبٍ وَلَـا وَصَبٍ وَلَـا هَـمٌ وَلَـا حُزْن وَلَا أَذَى وَلَا غَمَّ حَتَّى الشَّوْكَةِ يُشَاكُهَا إِلَّا كَفِّرَ اللَّهُ بِهَا مِـنْ خَطَايَـاهُ. (الحـديث عَرْن وَلَا أَذَى وَلَا غَمَّ حَتَّى الشَّوْكَةِ يُشَاكُهَا إِلَّا كَفِّرَ اللَّهُ بِهَا مِـنْ خَطَايَـاهُ. (الحـديث

ئمبو سهعیدی خودری و ئمبو هورهیره - پهزای خوایان لی بی- دهفهرموون:
پیغهمه دروودی خوای لهسه ربی- دهفهرموی: (ههرشهکهتی و کفتی و
نهخوشی و پهژاره و خهم و خهفهت و ئیش و ئازاری کهتووشی موسولمان دهبی،
خودا دهیانکات بهسهرپوش و پهرده (کهفارهت) و بریتی گوناههکانی،
وهیهکه یهکه گوناههکانی ئه و موسولمانه دهسپنه وه، تهنانه ت درکیکیش کهله
شوینیکی ههلچه قی ههروا ش). (تاج/ در ۱۳۷۰ ژ/ لر۱۷۱).

١٨٥٨ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي الله عَنْه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللّهِ صَلَّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ: مَثَلُ الْمُؤْمِنِ كَمَثَلِ الْخَامَةِ مِنَ الزَّرْعِ مِنْ حَيْثُ أَتَتْهَا الرِّيحُ كَفَأَتْهَا فَإِذَا اعْتَدَلَتْ تَكَفَّأُ بِالْبَلَاءِ وَالْفَاحِرُ كَالْأَرْزَةِ صَمَّاءَ مُعْتَدِلَةً حَتَّى يَقْصِمَهَا اللّهُ مَتَى اعْتَدَلَتْ تَكَفَّأُ بِالْبَلَاءِ وَالْفَاحِرُ كَالْأَرْزَةِ صَمَّاءَ مُعْتَدِلَةً حَتَّى يَقْصِمَهَا اللّهُ مَتَى اعْدَدَلَةً حَتَّى يَقْصِمَهَا اللّهُ مَتَى اللّهُ مَتَى اللّهُ مَتَى عَلْمَ اللّهُ مَتَى اللّهُ اللّهُ مَتَى اللّهُ مَتَى اللّهُ مَتَى اللّهُ مَتَى اللّهُ مَتَى اللّهُ مَتَى اللّهُ اللّهُ مَتَى اللّهُ اللّهُ مَتَى اللّهُ اللّهُ مَتَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ مَتَى اللّهُ مَتَى اللّهُ اللّ

ئەبو ھورەيرە -رەزاى خواى لى بى- فەرمووى: خۆشەويست -دروودى خواى لەسەر بى- دەفەرموى: (موسولمان وەك قەرسىلى سەوزىي نـەرمو نـۆل وايـە،

<sup>(</sup>١٧٥٧) أخرجه مسلم في البر و الصلة و الآداب ..رقم: ٢٥٧٣.

<sup>(</sup>۱۸۸۸) أخرجه مسلم في صفات المنافقين و أحكامهم.. باب: مثل المؤمن كالزرع و مثل الكافر..رقم: ۲۸۰۹.

هەروەك چۆن قەرسىل بەدەم باوە ھەزارەدەكا، بەلام بايەكە قەرسىلەكەي بۆ

هه لناکه نری، ههرکه باکه ی خست قهرسیله که قیت و قنج و رهپ و راست رادهوهستيّت، موسولمانيش ئاوا دەردوبەلا، لەھەموو جۆرى، لەھەر چوارلاوه، دەيھێنێو دەيبات، بەلام موسوڵمانەكە خۆگرە، ھەركە رِزگارى بوو دەست دەكا به زیانیکی ئاسایی و سوپاسگوزاری خوا دهکا و ههمیشه سهرکهوتوو دهبی. بهلام مروّی بهدکار (فاجر) وهك شيّخهلي دار كاژ وايه، قهوی و پتهوهو رمپو ريّك رادەوەستيّت، كەمتر تووشى دەردو بەلا دەبى، ھەتا لەناكاويّكا، باي ئاكام لەرەگ و ریشه هەنی دەكەنى خوا لەكاتو ساتى خۆىدا پشتى دەشكېنى).

١٨٥٩ – وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قال: قال رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ: مَـنْ يُردِ الله بِهِ خَيْرًا يُصِبْ مِنْهُ (الحديث ٥٦٤٥) (١٨٥٩).

دیسان ئەبوھورەيرە -رەزای خوای لي بي- دەفەرموي: خوشەويست -دروودی خوای لهسهر بی- دمفهرموی: (ههرکهسی کهخودا خواستی خیری پی ههبی، تووشی نیشو نازارو دمردو بهلای دمکا). (ریاض/۱ ل/۵۸ ژ/۳۹ ز/۳) + (تاج/٤ ز/٥٢ ل/١٧١ ز/٣).

١٨٦٠ عَنْ عَائِشَةَ رَضِي اللَّه عَنْهَا قَالَتْ: مَا رَأَيْتُ أَحَـدًا أَشَـدَّ عَلَيْـهِ الْوَجَـعُ مِـنْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ . (الحديث ٢٤٦ه)(٣٦٠).

عائيـشه هاوسـهرى پێغهمـهر -دروودى خـوا لهسـهر پێغهمـهرو رِهزاى خـوا لەسەر ھەموو ھاوسەرەكانى بى- فەرمووى: كەسم نەديوە كەوەك پېغەمـەر ـ دروودی خوای لهسهر بیخ ئاوا ئازاری سهخت بین). (تاج/٤ ز/٥٢ ل/١٧٢ ژ/٤).

<sup>(</sup>۱۸۵۸) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث أبي هريرة: (من يرد الله به خيرا ...). (فتح/١١ ص/٢٧٦ خاتمة كتاب المرضى). المترجم

أخرجه مسلم في البر و الصلة و الآداب، باب: ثواب المؤمن فيما يصيبه... رقم: ٢٥٧٠.

١٨٦١ – عَنْ عَبْدِاللَّهِ رَضِي اللَّه عَنْه قال: أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ۖ فَيْ مَرَضِهِ وَهُوَ يُوعَكُ وَعْكًا شَدِيدًا قُلْتُ إِنَّ ذَاكَ بِأَنَّ مَرَضِهِ وَهُوَ يُوعَكُ وَعْكًا شَدِيدًا قُلْتُ إِنَّ ذَاكَ بِأَنَّ لَكَ أَجْرَيْنِ قَالَ: أَجَلْ مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُصِيبُهُ أَذًى إِلَّا حَاتَّ اللَّهُ عَنْهُ خَطَايَاهُ كَمَا تَحَاتُ لَكَ أَجْرَيْنِ قَالَ: أَجَلْ مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُصِيبُهُ أَذًى إِلَّا حَاتَّ اللَّهُ عَنْهُ خَطَايَاهُ كَمَا تَحَاتُ وَرَقُ السَشَّجَرِ (الحِسديث ٧٤٦٥ أطرافسه في: ٥٦٤٨ ، ٥٦٦٥ ، ٥٦٦٥ ، ٥٦٦٧).

ئیبنو مهسعود کهناوی عهبدولآلایه - پهزای خوای ان بی- دهفهرموی: (له نهخوشینه کهی پیغهمهردا، -دروودی خوای لهسهر بی- چووم بو سهردان و ههوالپرسینی، تایه کی گرانی ان هاتبوو، عهرزیم کرد: ئهی پیغهمهری خودا تایه کی گران و سهخت دایگرتوویت. فهرمووی: (ئهدی وایه، من که تا دامده گری به قهد دووپیاو له ئیوه تا دامده گری، گوتم: دیاره ئهوه لهبه دامده گری به قهد دووقات باداشت بو ههیه، فهرمووی: (به لی ئهوه وایه، وه ههر موسولمانی ههرئیش و نازاریکی بیته پی، لهدرکیکهوه بیگره ههتا زیاتر، بههوی ئهوه وه خودا گوناهه کانی هه ل دهوهرینی، ههروه ک چون گهالای دره ختی سهریاك هه لومری ئاوا، هه تا له نه نجاما به هوی نه خوشی و ئیشو دره ختی سهریاك هه لومری ئاوا، هه تا له نه نجاما به هوی نه خوشی و ئیشو دره ختی سهریاك هه لومری ئاوا، هه تا له نه نجاما به هوی نه خوشی و ئیشو دره ختی موسولمان له گوناه باك ده بیته وه). (تا ج/۱ کر ۱۷۲ زر ۲۰ ش).

الله عنه أَلَا أُرِيكَ امْرَأَةً مِنْ أَبِي رَبَاحٍ رَحِمَهُ اللهُ تَعالَى قَالَ: قَالَ لِي ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِي الله عَنْهُ أَلَا أُرِيكَ امْرَأَةً مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ قُلْتُ: بَلَى. قَالَ: هَذِهِ الْمَرْأَةُ السَّوْدَاءُ أَتَّسَتِ النَّهِ عَنْهُ أَلَا أُرِيكَ امْرَأَةُ السَّوْدَاءُ أَتَّسَتِ النَّهِيَّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ إِنِّي أَصْرَعُ وَإِنِّي أَتَكَشَّفُ فَادْعُ الله لِي قَالَ إِنْ النَّهِي صَبَرْتِ وَلَكِ الْجَنَّةُ وَإِنْ شِنْتِ دَعَوْتُ الله أَنْ يُعَافِيكِ فَقَالَتْ: أَصْبِرُ فَقَالَتْ: أَصْبِرُ فَقَالَتْ: إِنِّي أَتَكَشَّفُ فَادَعَ الله إِنْ الله لِي أَنْ لَا أَتَكَشَّفَ فَادَعَا لَهَا. (الحديث ٢٥٦٥) (١٨٦٢).

<sup>(</sup>۱۳۷۱ أخرجه مسلم في البر و الصلة و الآداب، باب: ثواب المؤمن هيما يصيبه ..رقم: ۲۵۷۱.

٧٦٢ أخرجه مسلم في البر و الصلة و الآداب، باب ثواب المؤمن ...رهم: ٢٥٧٦.

عـهتای کـوری ئـهبورهباح — پهزاو پهحمـهتی خـوای نی بـی- فـهرمووی: ئیبنوعهباس - پهزای خوایان نی بی- پـی فهرمووم: باژنیکی بهههشتیت پـی نیبنوعهباس - پهزای خوایان نی بی- پـی فهرمووی: ئـهم ژنـه پهههشتیت پـی نیـشانبدهم، گـوتم: ئـادهی بفـهرموو: فـهرمووی: ئـهم ژنـه پههه هاتـه لای پیخهمهر حدروودی خوای لهسهر بـی- عـهرزی کـرد: هوربان! مـن فـیّم نی دی، و کاتی پهرکهمهکه دهمگری گیانم دهردهکهوی، لهخودا بپارپیرهوه بوم، کهچاکم بکاتهوه. فـهرمووی: (ئهگهر حهزدهکهی ددان بگره بـهخوتا و ئوهره بگرهو ئـارام بگـره لهسـهر ئـهم نهخوشـینو ئینشو ئـازاره، لهتوّلـهی ئـهوهدا خـودا بهههشتت پی خهلات دهکا. ئهگهر حهزیش دهکهی ئـهوا لهخوا دهپارپیمهوه بوت کهخودا چاکت بکاتهوه!) ژنـه پهشهکه فـهرمووی: (باشـه ئـارام دهگرمو لـهژیر بـاری خـودادا صـهبر دهگـرم، بـهلام لـهکاتی خوولیهاتنهکـهدا لهشـم دهردهکـهوی، پیغهمـهریش - دهردهکـهوی، لـهخودا بپـارپیرهوه کـه ئـیــر لهشـم دهرنهکـهوی، پیغهمـهریش - دروودی خوای لهسهر بـی- نـزای ئـهوهی بـویکرد...). (تـاج/٤ لـ۱۷۶۷ ز/۵۲ ژ/۹

١٨٦٣ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكَ رَضِي الله عَنْه قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيُّ صَلِّى الله عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِنَّ اللَّهَ قَالَ: إِذَا ابْتَلَيْتُ عَبْدِي بِحَيِيبَتَيْهِ فَـصَبَرَ عَوَّضْتُهُ مِنْهُمَا الْجَنَّـةَ يُرِيدُ عَيْنَيْهِ. (الحديث ٢٥٣٥)

ئهنهس - رهزای خوای لی بی- ههرمووی: لهپیغهمهرم بیست دهیفهرموو: (خودای گهوره، لهفهرموودهیه کی قودسیدا، دهفهرموی: کاتی دووچاو بهو شیرینو نازدارییه، لهبهندهی خوّمم سهندهوه و گیروّدهی داوی کویّریم کردو، ئهویش مهردانه لهژیّر باری تاقی کردنهوهی مندا، ئارامی گرتو ددانی گرت بهخوّیداو، بهبهشی من رازی بوو، ئهوه منیش ههقی بوّ دهکهمهوهو لهباتی

لا الم يوافقه مسلم على إخراج حديث أنس في الحبيبتين (فتح/١١ ص/٢٧٦ خاتمة المرضى، ط.ج).



ئـهو دووچـاوه لهقیامـهتا، بهههشـتی دهدهمــێ۱. (تـاج/٤ ل/۱۷۵ ژ/۱۰ زُرُّ۵۲ ش/ت).

۱۸۲۶ عَنْ جَابِرٍ رَضِي اللَّه عَنْه قَالَ: جَاءَنِي النَّبِيُّ صَـَلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ يَعُودُنِي لَيْسَ بِرَاكِبِ بَعْلٍ وَلَـا بِـرْدُوْنِ (الحـديث ٢٦٤ سبق طرف في: رقـم: يَعُودُنِي لَيْسَ بِرَاكِبِ بَعْلٍ وَلَـا بِـرْدُوْنِ (الحـديث ٢٦٤) (١٦٤ سبق طرف في: رقـم: ١٤٣ فتح = بهرگی /١ ل/١٦٤)

ليّـرهدا دمفهرموێ: نـهخوٚش بـووم پێغهمـهر -دروودی خـوای لهسـهر بـێ-لهگـهڵ ئمبوبـهکری صـدیقا، بـهپێ تهشـریفیان هـات بـوٚ ههواڵپرسـینم، نهبـه سواری هێستر بوونو نه بهسواری بارگیر بوون).

جاری حدزرهتی عائیشه سدری دیشی، لهتاو ژانی سدری دهدرموی، وای سدرم! حدزرهتی عائیشه پوزای خوای لی بی- فدرمووی، کدمن وام گوت پیغهمهر دروودی خوای لهسهر بی- فهرمووی، (نهخوشی نیشانهی مردنه ئهگهر تو لهپیش منا بمریت شدی عائیشه! بیگومان لهخوای گهوره بوت دمپاریمهوه که گوناههکانت بپوشی و نزای باشت بو دهکهم!) منیش گوتم،

المترجم

<sup>(</sup>١١١١) أخرجه مسلم في الفرائض (عيني/٥٧/٨٧/٣).

<sup>(</sup>۱۱۰۰) لم يوافقه مسلم في تخريج حديث عائشة انها قالت: واراساه الى قوله -بل أنا و ارساه-). خاتمة كتاب المرضى فتح/۱۱ ص/۲۷۱).

(10)

ئای کوّستم کهوی ابه خوا وادهزانم حهز دهکهیت کهمن بمرم، خوّ نهگهر شنّتی وا رووبدات، من بمرمو توّ زیندوو بیت، نهوهنده خهم بوّ من ناخوّی ههر نهو روّژه منت بیرده چینتهوه، دوورنیه لهکوّتایی نهو روّژهدا کهلهگهل یهکیّك لهژنهکانتا زهماوهن بکهیت، واته: بچیته لایو دروست ببیت لهگهلی الهرنهکانتا در وارد دروست ببیت الهگهلی الهرنه الهرن الهرنه الهرنه الهرن الهرن الهرن الهرن الهرنه الهرن الهرن

پێۼهمهر دروودی خوای لهسهر بی- ویستی که دووپاتی بکاتهوه بو عائیشه که مهرگی نزیکه، ئهوهتا بیر لهدیاریکردنی جێنشین بو خوی دهکاتهوه لهههمان کاتا دهیهوی دلّی بداتهوه، بهوه که باوکی مورهشه حه بو ئهوه، وهك عائیشه خوّی ئهمه روون دهکاتهوه و دهفهرموی: (پێغهمهر دروودی خوای لهسهر بی- له نهخوشینی سهرهمهرگا کهتیا مرد، فهرمووی: ئهی عائیشه ئهبوبه کری باوکتو براکهتم بو بانگ بکه، ههتا وهسیتنامهیی بنووسیم بو ئهبوبه کر، کهلهپاش مهرگی خوّم ئهوجی نشینم بی، نهبادا بنووسیم بو نهبوبه کر، کهلهپاش مهرگی خوّم ئهوجی نشینم بی، نهبادا و بروبیانوو بو ئهمه بدوزنهوه! لهپاشا فهرمووی: وهای نا، پێویست بهنامه و بروبیانوو بو نهمه بدوزنهوه! لهپاشا فهرمووی: وهای نا، پێویست بهنامه و رسبیبری ناکا، چونکه خودا ئهوه ناکات و موسولمانیش شتی وا ههبول راسبیبری ناکا، چونکه خودا ئهوه ناکات و موسولمانیش شتی وا ههبول ناکهه و جگه له نهبوبه کر بهکهسی تر رازی نابن کهلهپاش خوّم ببی



بهجیّنشینم، شهوه بوو وابوو لهپاش حهزرهت نهبوبهکر کرا بهجیّنشیّن. (تاج/۵ ز/۳ ل/۱۷ ژ/۵) + (ریاض/۲ ل/۳۵۰ ژ/۹۱۲).

١٨٦٦ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكِ رَضِي اللَّه عَنْه قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَـا يَتَمَنَّيَنَّ أَحَدُكُمُ الْمَوْتَ مِنْ صُرِّ أَصَابَهُ فَإِنْ كَانَ لَا بُدَّ فَاعِلًا فَلْيَقُلِ اللَّهُمَّ أَحْيِنِي مَـا كَانَتِ الْوَفَاةُ خَيْرًا لِي.(الحديث ٢٧١٥). كَانَتِ الْوَفَاةُ خَيْرًا لِي.(الحديث ٢٧١٥). (رياض/1 ز٣/ ل/٥٥ (٤٠/٤ عَسُ)(٢١١)

ئەنەسى كورى مالك -رەزاى خواى لى بىخ- فەرمووى: پىغەمەر -دروودى خواى لەسەر بىخ- فەرمووى: (ئەگەر تووشى ناخۆشى بوون خۆزگە بى مىردن مەخوازن، ئەگەر ھەرناچار بوون شتى وابكەن بلاين خوايە ھەتا ژيانىم بى باشە بىم ژينه، وەكاتى مردىنى باشتر بوو بۆم بىم مرينه). (تاج/١ ل/٥١٦ ز/١٩١ ژ/١٩١ ش/د/ت/ن).

١٨٦٧ – عَنْ خَبَّابٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَلَّهُ اكْتُوَى سَبْعَ كَيَّـاتٍ فَقَـالَ: إِنَّ أَصْحَابَنَا النِّينَ سَلَفُوا مَضَوْا وَلَمْ تَنْقُصْهُمُ الدُّلْيَا وَإِنَّا أَصَبْنَا مَا لَا نَجِدُ لَهُ مَوْضِعًا إِلَّـا التَّـرَابَ وَلَوْلًا أَنْ النَّي سَلَفُوا مَضَوْتُ لِمَدْعُوثُ بِعِدَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَانَا أَنْ نَدْعُوَ بِالْمَوْتِ لَـدَعَوْتُ بِهِ. (الحديث وَلَوْلًا أَنْ النَّييَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَانَا أَنْ نَدْعُوَ بِالْمَوْتِ لَـدَعَوْتُ بِهِ. (الحديث ٥٦٧٢ ما طرافه في: ٩٣٤، ٦٣٤، ٦٣٤، ٢٣٤، ٧٢٣٤، ٢٢٣٤)

خهبباب - رهزای خوای نی بی- له حهوت شوین سکی خوی داخ کردبوو فهرمووی: هاوری پیشینه کانمان، بهروو سووری مردن و سهریان نایه وه، بههوی خوشی جیهانه وه لهپاداشی دوا روزیان به هیچ جوری که م نهبووه چونکه تیکه لاوی دنیا نهبوو بوون. به لام ئیمه به پیچه وانه وهی ئه وانه وه، ئهوهنده سامان و دارایمان که له کردووه، جی نهماوه تی که ین، مهگه رخانووی پی بکهین، وه لهبه رئه وه نهبی که پیغه مه دروودی خوای له سه ر

المترجم

<sup>(</sup>۱۲۱۰) و الحديث اخرجه مسلم في الدعوات (العيني/۲۱ ص/۲۲۵).

١٨٦٧ و الحديث أخرجه مسلم في الدعوات (العيني/٢١ ص/٢٢٦). المترجم-

بی- ریّگری کردووه لیّمان که مهرگ بهناوات بخوازین، دهنا مهرگی خوّمم بهناوات دهخواست). (تاج/۱ ز/۱۹ ل/۵۱۲ ژ/۱).

١٨٦٨ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: لَنْ يُدْخِلَ أَحَدًا عَمَلُهُ الْجَنَّةَ قَالُوا: وَلَا أَلْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: لَا وَلَا أَنْ يَقُولُ: لَنْ يُدْخِلَ أَحَدًا عَمَلُهُ الْجَنَّةَ قَالُوا: وَقَارِبُوا وَلَا يَتَمَنَّيَنَّ أَحَدُكُمُ الْمَوْتَ أَنَا إِلَّا أَنْ يَتَمَنَّيَنَّ أَحَدُكُمُ الْمَوْتَ إِمَّا مُسِيتًا فَلَعَلِّهُ أَنْ يَسَتَعْتِبَ. (الحديث ٢٧٣٥ مِسِقًا فَلَعَلِّهُ أَنْ يَسْتَعْتِبَ. (الحديث ٢٧٣٥ مِسَق في: ٣٧ ب/ ١ ل/٥٦٨)

ئهبو هورهیره - رهزای خوای نی بی- فهرمووی، ژنهوتم له خوشهویست - دروودی خوای لهسهر بی- دهیفهرموو، (قهت کردهوهی کهسی نایباته بهههشت)، هاورییان فهرموویان، ههاتا تویش نهی پیغهمهری خودا بهکردهوهی باشی خوت ناچیته بهههشت؟ فهرمووی، (بهنی، ههتا منیش بههوی کردهوهی خومهوه ناچمه بهههشت، مهگهر خودا بهمیهرو سوزو رهحمهتی خوی بم پوشی نوقمی میهرهبانی خویم بکات، جا کهواته ههر لهئیستاوه ملی ریگهی راست بگرنو ئهوهندهی بوتان دهلوی دریغی لهکردنی کاری باش مهکهن و مزگینی وهربگرن).

ههرگیز کهستان مهرگ بهناوات مهخوازن، چونکه نهوهی خوّی باشهو چاکهکاره، سا به لکوو باشتر دهبی و پتر چاکه دهکا، نهوهیشی که خوّی خراپهکاره و پیاو خراپه، سا به شکوو خودای گهوره مولّه تی بدا، تا تهوبه دهکاو دهگهریّتهوه بوّلای خودا). (ریاض/۱ ز/۱۲۰ ل/۱۳۵ ژ/۱۲۵) + (تاج/۱ ز/۹ ل/۵۱۷ ژ/۲).

الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ الله عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أَتَى مَرِيضًا أَوْ أَتِيَ بِهِ قَالَ أَدْهِبِ الْبَاسَ رَبَّ النَّاسِ اشْفِ وَأَلْتَ الشَّافِي لَـا شِـفَاءَ

سبق في: رهم/٣٧ تجريد/٣٩ هتح = بهرگي /١ ل/٥٦.

إِلَّا شِفَاوُكَ شِفَاءً لَا يُعَادِرُ سَـقَمًا .(الحـديث ٥٦٧٥ اطرافـه في: ٥٧٤٣، ٤٤٧ُ٥، • ٥٧٥)(١٨٦٩).

عائیسه روزای خوای نی بی- فهرمووی؛ دهستووری پیخهمهر دروودی خوای لهسهر بی- وابوو، گاتی دهچوو بولای نهخوشی، یا فهرمووی گاتی نهخوشیکیان دهینا بو لای ئاوا نزای چاگبوونهوهی بوی دهگرد دهیفهرموو؛ راًدهِبِ الْباسَ رَبَّ النَّاسِ اشْفِ وَأَنْتَ الشَّافِي لَا شِفَاءَ إِلَّا شِفَارُكَ شِفَاءً لَا يُعَادِرُ سَقَمًا؛ نهی خودای من! نهی پهروهردگاری ههرچی نادهمیزاده، نهی لابهری نیشو نازار! شیفای بدهو خوش و چاکی بکهرهوه، شیفادهری بهراستی همرخوتیت و خوش بوونهوه ههربهدهستی تویه، بیجگه لهتو شیفادهری تر نییه، نهگهر خواستی توی لهسهر نهبی دهرمان و نووشته پارهناکا، شیفایهکی تهواوی وا کههیچ دهردی نههینین!). (تاج/؛ ز/۷۷).

<sup>(</sup>١٦٩) اخرجه مسلم في السلام، باب: استحباب رفية المريض، رقم: ٢١٩١.



## باياني - الضّاتِمَةُ

پیشهوای عهسقهلانی - رهزاو رهحمهتی خوای لی بی- دهفهرموی: نامه ی نهخوشهکان چلو ههشت فهرمووده ی بهرزی واتیادا، حهوتیان ههلسپیراو (معلق)ن، نهوانی تریان پهیوهستن، واته: موصولن. سییو چوار ریگهیان دووبارهن، پوختهکهیان: (۱۸ – ۳۲ = ۱۷) چوارده فهرموودهیه، موسلیمیش وهك بوخاری نهم پوختهیهی گیراوهتهوه جگه لهمانهیان.

- ١. ژماره: ١٨٥٩ تجريد / ٥٦٤٥ فهتح = من يرد الله به خيرا يصب منه.
- حدیث عطاء: إنه رأی أم زفر. انظر: الطریق الأخری من رقم: ٥٦٥٦ فتح.
- ۳. رقم: ۱۸۱۳ تجرید = ۵۹۵۳ = حدیث أنس في الحبیبتین، ژماره: ۱۸۵۵ ت-۱۸۹۵ ف-حدیث عائشة: وأرساه ههروا دهفهرموێ: چهند بیستراو ⊢اثریّکی صهحابیشی واتیادا.



روونكردنهوه،

لهم فهرمووده پیرۆزەدا حهقیقهتیکی پزیشکی واتیادا، کهنهویش نهوهیه، خسوای گهوره ههنگوینو نهشتهرگهری و داخکردنی کردووه بههی خیاری چاکبوونهوهی نهخوشیو درهدی زوّر. ئیستا ههنگوین بهریژهیه کی دیاری کراوی جیاجیا، له زوّرینه ی دهرمانه نوی سهردهمیه کاندا ههیه، وه نهشتهرگهری و کردهوه نهشتهرگهیهکان، کهناسراون به عهمهلیاتی جیراحی، نهوهنده زوّربوون له پادهبهدهرن، بگره شیّوهکاره کوّنهکان واله بیرده چنهوه، وه ک کهنهشاخ گرتنو خویّن بهدان و زالوگرتن، وهداخ کردنیش ئیّستا گهشهی کردووه، وه بووه بههونهریکی گهانی پیشکهوتووی سهردهمی نوی، به پاستی کردووه، وه بووه بههونهریکی گهانی پیشکهوتووی سهردهمی نوی، به پاستی ئیستا که زوّرینهی راستیهکان بهنهزموون و بهموشاههده چهسپاون، مروّهٔ بهدننیاییهوه دهتوانی بنین (نهوی لهم فهرموودهیهدا ناماژهی بوکراوه راستیه کی پزیشکی و زانستییه چونکه: نهشتهرگهری و ههنگوین و داخ کردن، بههمهمو جوّرو شیّوه کانیه و داخ کردن،

١٨٧٢ – عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: اسْقِهِ عَسَلًا ثُمَّ أَتَى الثَّانِيَةَ فَقَالَ: اسْقِهِ عَسَلًا ثُمَّ أَتَى الثَّانِيَةَ فَقَالَ: اسْقِهِ عَسَلًا ثُمَّ أَتَى الثَّانِيَةَ فَقَالَ: اسْقِهِ عَسَلًا ثُمَّ أَتَى الثَّالِئَةَ فَقَالَ: صَدَقَ اللَّهُ وَكَدَبَ بَطْنُ الثَّالِئَةَ فَقَالَ: صَدَقَ اللَّهُ وَكَدَبَ بَطْنُ أَخِيكَ اسْقِهِ عَسِلًا فَسَقَاهُ فَبَرًا. (الحديث ٥٦٨٤ طرفه في: ٥٧١٦) (١٨٧٢).

ئەبو سەعىدى خودرى - رەزاى خواى لى بىل فەرمووى: پياوى ھاتە لاى پىغەممەر دروودى خواى ئەسمر بىل گوتى: برايەكم ھەيە سىكى دىشى؟ فەرمووى: ھەنگوينى بىدەرى، بى جارى دووھەم ھاتەوە خرمەتى دىسان فەرموويەوە: ھەنگوينى بىدەرى، بۆجارى سىنھەم ھاتەوە خرمەتى: دىسان فەرموويەوە: ھەنگوينى بىدەرى، بۆجارى جوارەم ھاتەوە گوتى: قوربان!

<sup>(</sup>٣٢٢) اخرجه مسَلم في السلام، باب: التداوي بسقي العسل رقم: ٢٢١٧.

(10)

ههنگوینی دهده می، که چی زیاتر رهوانی ده کا؟ فه رمووی: -دروودی خوای له سهر بی-: خودا له قورئانی پیروزدا ده فه رموی: (فِهِ شِفَاءٌ لِلنَّاسِ = له هه نگوینا شیفاو ده رمان هه یه. که واته: ئه م فه رمایشته ی خودا راسته به لام ئه وه ی که تو هه نگوین ده ده ی به براکه ت و سکی چاك نابی، سکی براکه ت دروده کا، دیسان هه نگوینی پی بده، جا هه نگوینی جاری تر ده داتی، و مسکی چاك دمبی). (تاج/ ال ۱۹۵/ ژ/۳).

١٨٧٣ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا سَمِعَتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّـه عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ يَقُولُ: إِنَّ هَذِهِ الْحَبَّةَ السَّوْدَاءَ شِفَاءٌ مِنْ كُلِّ دَاءٍ إِلَّا مِنَ السَّامِ. قُلْـتُ: وَمَـا الـسَّامُ؟ قَالَ: الْمَوْتُ.(الحديث ٣٨٧ه)(١٨٧٣).

عائیشه پرمزای خوای لی بی- فهرمووی: ژنهوتم لهپیغهمهر دروودی خوای لهسهر بی- دمیفهرموو: (رهشکه دمرمانی ههموو دمردیکه، مهرگی لی دمرچی). عهرزم کرد: مهبهست لهمهرگ چییه؟ فهرمووی: مهبهست لهمهرگ مردنه). (تاج/٤ ز/٦٢ ل/۲۰۰ ژ/۱ ش/ت).

الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: عَلَيْكُمْ بِهَاذَا الْعُودِ الْهِنْدِيِّ فَإِنَّ فِيهِ سَبْعَةَ أَشْفِيَةٍ يُسْتَعَطُّ بِهِ مِنَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: عَلَيْكُمْ بِهَاذَا الْعُودِ الْهِنْدِيِّ فَإِنَّ فِيهِ سَبْعَةَ أَشْفِيَةٍ يُسْتَعَطُّ بِهِ مِنَ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِابْنِ لِي الْعُدْرَةِ وَيُلَدُّ بِهِ مِنْ ذَاتِ الْجَنْبِ. وَدَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِابْنِ لِي الْعُدْرَةِ وَيُلَدُ بِهِ مِنْ ذَاتِ الْجَنْبِ. وَدَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِابْنِ لِي لَمْ يَأْكُلِ الطَّعَامَ فَبَالَ عَلَيْهِ فَدَعَا بِمَاءٍ فَرَشَّ عَلَيْهِ (الحديث ٢٩٣ ه أَطرافه في: ٢٩٣ ) أطرافه في: ١٩٧١ه (١٨٧٤).

ئوم قەيسى كچى ميحصەن -رەزاى خواى لى بىخ- دەفەرموى: لەپىغەمـەرم بيـست، دەيفـەرموو: عـوودى ھينـدى بـەكاربهينن، چـونكە حـەوت دەرمـانى پيوەھەيە، بەم شـيوەيە بـەكاردەھينىرى: دەيكوتن و بـەرۆن زەيتوونـەوە، يـان

المترجم

<sup>(</sup>۱۷۷۳) و أخرجه مسلم في الطب، (العيني/٢١ ص/٢٣٩).

اخرجه مسلم في السلام، باب: التداوي بالعود الهندي.. رقم: ٢٢١٤.

رۆنەكەى دەگرن بۆ دوومەنى مەناشووى منال دەيتكىننى كونى لووتى، وە رۆنەكەشى بۆ نەخۆشى پانوو دەخورىتەوە، لەگىزانەومىيەكا، كورىكى خۆمم پىنبوو، دوومەن لەناو ھورگى ھاتبوو، بەزەبرى پەنجە دوومەنەكەم تەھانىد، كە چوومە خرمەتى حەزرەت دروودى خواى لەسەر بىخ قەرمووى، (بۆچى بەزەبرى پەنجە دوومىلى گەرووى منائتان دەتەھىنىنو ئازارىكى زۆرىيان ئەدەن، بەنكوو لەباتى ئەوە بەعودى ھىنىدى دەرمانى بكەن، ئەم عوودى ھىندىيە، كە بەكوردى پىلى دەگوترىد: دارەھىنىدى، دەرمانى حەوت دەردى واپىدى، بۇ دومەنى گەرووى منان، دەيتكىنىنە ناو كونەلووتى، وە ئاوەكەيشى بۆ نەخۆشى پانوو دەخورىتەوە). (تاج/٤ ئى/٢٠٠).

لهگێڕانهومیهکی ئێـرمدا دمفهرموێ: چووم بـۆ خزمـهتی پێغهمـهر درودی کوڕێکی ساوای خوٚمم پێ بوو، نانه خوٚره نهبوو بوو، میزی کرد بهجلهکانیـدا پێغهمـهر -دروودی خـوای لهسـهر بـێ- داوای ئـاوی کـردو لێـی پرژانـدو ئـیـــ نهیشوٚرد).

عودی هیندی واته: قوسط، بـۆ واتـای ئـهم وشـهیه بروانـه: ژمـاره: ۲۰۵ تهجریـد = ۳۱۳ فـهتح = بـهرگی/۱ ل/۲۱٤ + ژ/۱۹۲ تجریـد = ۲۲۳ - بـهرگی/۱ ل/۸۳۷.

۱۸۷۰ عَنْ أَنَسٍ رَضِي اللَّه عَنْه أَنَّهُ سُئِلَ عَنْ أَجْرِ الْحَجَّامِ فَقَالَ احْتَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ حَجَمَهُ أَبُو طَيْبَةَ وَأَعْطَاهُ صَاعَيْنِ مِنْ طَعَامٍ وَكَلِّمَ مَوَالِيَهُ اللَّهِ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ حَجَمَهُ أَبُو طَيْبَةَ وَأَعْطَاهُ صَاعَيْنِ مِنْ طَعَامٍ وَكَلِّمَ مَوَالِيَهُ فَخُفُوا عَنْهُ وَقَالَ: لِنَّ أَمْثَلَ مَا تَدَاوَيْتُمْ بِهِ الْحِجَامَةُ وَالْقُسْطُ الْبَحْرِيُ وَقَالَ: لَـا فَخَفُّهُوا عَنْهُ وَقَالَ: لَـا ثُعَدِّبُوا صِبْيَانَكُمْ بِالْقَسْطِ (الحديث ١٩٦٦ طرف في: ثُعَدِّبُوا صِبْيَانَكُمْ بِالْقَمْزِ مِنَ الْعُذْرَةِ وَعَلَيْكُمْ بِالْقُسْطِ (الحديث ١٩٦٦ طرف في: رقم: ٩٥٣ تجريد = ٢٩٠٧ فتح الباري = بهرگی/٣ ل/٢٧) (١٨٧٥).

<sup>(</sup>۷۷۰) و الحديث من أفراده (العيني/۲۱ ص/۲٤۱).

پرسیارکرا لهئیمامی ئهنهس - پهزای خوای لیّ بیّ-: ئایا کریّی که له شاخگر حه لاّله یا چییه؟ فهرمووی: (کریّی که له شاخ گر دروسته، چونکه ئهبو طهیبه که له شاخی گرت له پیغهمهر - دروودی خوای له سهر بیّ- جا حه زرمت - دروودی خوای له سهر بیّ- جا ده زرمت دروودی خوای له سهر بیّ- له باتی ئهوه دوومه ن خوراکی پیّی دا، وه قسه ی لهگه لا نازاد که ره کانی کرد، له باره ییارمه تی دانیه وه، چونکه ئه مخرمه ته باشه ی پیشکه ش به پیخهمه ری خودا کردووه، ئه وانیش ئه وسه رانه ی که دایان نابو و له سه ری به رامبه ربه نازاد کردنی بویان که م کرده وه).

وه خوشهویست دروودی خوای لهسهر بی- فهرمووی: (بهراستی باشترین نموونه بو دهرمانی باش، بو ئیوهی دانیشتووانی گهرمیان کهانهشاخ گرتنه، وه ههروهها عوودی دهریایی، که بهعهرهبی پی دهگوتری: قوسطی بهحری). وه ههروهها حهزرهت دروودی خوای لهسهر بی- فهرمووی: (منالتان ئهگهر تووشی دوومهای گهروو بوو، یا ئالووی کهوت، بهگوشینی پهنجه ئازاریان مهدهن، بهلکوو لهباتی ئهوه بهعوودی هیندی واته: به قوسط دهرمانی بکهن. (بر: تاج/۲ /۲۹۷ + ژ/۷۷۲ + تاج/۶ ل/۲۰۷).

#### روونكردنهوه:

ئەو بەھرانەى لەم فەرموودەيە وەردەگيرين:

۱. که نه شاخ گرتن و خون بهردان و خو داخکردن و زالوو به کارهنان، له شهرعا ریکهیان پی دراوه، و مهمتا ئیستاش نیازمهندان به کاریان ده هینن، و م سودیان نی و مرده گرن، و م پزیشکی و دوکتوریش ریکه ی شتی وا دهدا.

7. همرکاتی باشتر همبوو، کاربهو بکری نهوه کار به باش بکری. وه ک لهم فهرمووده دا دهردهکهوی: که عهرهبهکان به نهزموون لهکونا، دوومه لی گهروو، وه یانالوو کهوتنیان، بهگوشینی سهری پهنجهو بهته قاندن دهرمان و چارهسهر کردووه، به لام نهوه تا پیغهمهر درودی خوای لهسهرین دهفهرموی:

لهوه باشتر ههیه، نهوه دهبی بههوی نازار، تیمارکردنی نهوجوده نهخوشییانه بهداره هیندی بکری بی نیشترو باشتره. بروانه: ژماره: ۱۷۶-بهرگی/۳ ل/۲۰.

- ۳. لەڧەرموودەكــەوە دەردەكــەوى كەكەللەشــاخ گــرتن، لــەولاتى گــەرميان
   بەسوودترە، ھەتا كويستان، ھەرەھا بۆلاو بەسوودترە ھەتا بۆ پیر.
- ٤. وهكى تريش ئيستا ههموو شتى گۆراوه، ومئهم رينماييه پزيشكيانه،
   پهيوهندى بهعيباداتهوه نييه، لهبهرئهوه دهتوانرى خۆ دهرمان كردنو خۆ چارهسهركردن بهشيوهيهكى سهردهمانه بيت نهك بهم شيوانه.

وَسَلَّمَ: عُرِضَتْ عَلَيَّ الْمُ عَبَّاسِ رَضِي اللَّهُ عَنْهُما قَالَ قال: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: عُرِضَتْ عَلَيَّ الْأَمْمُ فَجَعَلَ النَّبِيُّ وَالنَّبِيَّانِ يَمُرُّونَ مَعَهُمُ الرَّهْطُ وَالنَّبِيُّ لَيْسَ مَعَهُ أَحَد حَتَّى رُفِعَ لِي سَوَادٌ عَظِيمٌ قُلْتُ: مَا هَذَا؟ أُمَّتِي هَذِهِ. قِيلَ: بَلْ هَـذَا مُوسَى مَعَهُ أَحَدٌ حَتَّى رُفِعَ لِي سَوَادٌ عَظِيمٌ قُلْتُ: مَا هَذَا؟ أُمَّتِي هَذِهِ. قِيلَ: بَلْ هَـذَا مُوسَى وَقَوْمُهُ قِيلَ: الظُرْ هَا هُنَا وَهَا هُنَا فِي الْفُو وَقُومُهُ قِيلَ: الظُرْ إِلَى الْأُفُقِ قِيلَ هَذِهِ أُمَّتُكَ وَيَدْخُلُ الْجَنَّةُ مِنْ هَوُلَاءِ سَبْعُونَ الْفَيْ وَسَلَّمَ فَإِذَا سَوَادٌ قَيلَ هَذِهِ أُمَّتُكَ وَيَدْخُلُ الْجَنَّةُ مِنْ هَوُلَاءِ سَبْعُونَ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَهُمْ فَأَفَاضَ الْقَوْمُ وَقَالُوا: نَحْنُ اللَّذِينَ آمَنَا بِاللَّهِ وَاللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَيَتَى لَهُمْ فَأَفَاضَ الْقَوْمُ وَقَالُوا: نَحْنُ اللَّذِينَ آمَنَا بِاللَّهِ وَاللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَخِرَجَ فَقَالَ هُمِ اللَّذِينَ لَا يَسْتَرْفُونَ وَلَا يَتَطَيَّرُونَ وَلَا يَتَطَيرُونَ وَلَا يَتَطَيرُونَ وَلَا يَسَعَلُ وَلَا يَعَلَى رَبِهِمْ يَتَوَكُلُونَ فَقَالَ عُكَاشَةُ بْنُ مِحْصَنِ أَمِنْهُمْ أَلَا يَا رَسُولَ اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَالَا عُكَاشَةُ بْنُ مِحْصَنِ أَمِنْهُمْ أَلَا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: عَمْ. فَقَامَ آخَرُ فَقَالَ: أَمِنْهُمْ أَنَا؟ قَالَ: سَبَقَكَ بِهَا عُكَّاشَةُ. (الحديث ٥٠٥٥ أَطُرافُه فِي: ٤٤٠ عَلَى رَبِهِمْ يَتَوَكُلُونَ فَقَالَ: عَمْ. فَقَامَ آخَرُ فَقَالَ: أَمَامُ مَا عَكَاشَةُ وَلَا يَعَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى الْعَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّه

ئیبنوعهباس —رمزای خودایان لکبی- فهرمووی، پیغهمهر —دروودی خوای لهسهر- روّژی لهمال دمرچوو هات بو ناو مان زفهرمووی، (لهخهوما نهتهومکانم یهکه یهکه پی نیشان دران و رانوینران لهبهرچاوم. دیاره

<sup>(</sup>۱۳۲۱) أخرجه مسلم في الإيمان، باب: الدليل على دخول طوائف من المسلمين...رقم: ٢٢٠.

که خهوی پیغه مهرانیش هه قه و راسته و دروسته، ته ماشام کرد: پیغه مه دی وا هه بوو، نزیکه ی ده ده بیاوی له گه ل بوو، وه هه بوو دوو پیاوی له گه ل دا بوو، وه پیغه مه دی واهه بوو که یه که کی دابوو، وهه مه موو گه له که کی دابوو، وهه مه موو گه له که کی دابوو، وهه مه موو گه له که که بریتی بوون له و چه ند که سه، یاله و دووپیاوه، یاله و تاقه زه لامه! هه تا پیغه مه دی وا هه بوو که ته شریفی به به ده مه روت ده بوو، که سی له گه ل نه بوو، چونکه له دنیا دا له گه له که س باوه ری پی نه هی نابوو!

ههتا لهدوای نهوان تارمایی و عهشاماتیکی زورم بینی، تا چاوبرگا ناسویان داگرتبوو، گوتم دهبی نهم گهله زوره کیبی، تو بلیّی گهلی نیسلامی من بی؟ دهی خوادا نهوان بن. بهلام پیم گوترا نهمه مووساو گهلی مووسان. نهنجا پیم گوترا؛ نادهی تهماشای نیّرموه بکه و چاوبگیره به ناسوی ناسمانا کاتی تهماشام کرد تارمایی عهشاماتیکی زورم دی، ههتا چاو برکا ناسوی داپوشی بوو، دیسان گوتیانهوه پیم؛ نادهی تهماشای نهم لاولای خوشت بکه، جا دیسان کهتهماشام کرد تا چاوبرکا بهراست و بهچهها، بهههر چوارلادا، تارمایی عهشاماتیی بیشمار ناسوی داگرتبوون پیم گوترا.. نهمه ههمووی نهتهوه نوممهت)ی تون، لهمانه حهفتا ههزار کهسیان بهبی لیپرسینهوه دهچنه بهههشت).

جا لهپیّش شهوهدا کهپیّغهمهر --درودی لهسهر- باسی شهوحهفتا ههزار کهسهیان بو بکا، کهکیّنو کی نین و چ کارهن، خوّی روّیشتهوه بو مالّهوه، یارانیش بالاوهیان لیّکرد، وهلهناو خوّیانا کردیان بهمقوّمقوّ و گوتیان:

ببی واته: نهبی ئهوانه ئیمهین، چونکه ئیمه بهردی بناغهی ئیسلاممان دامهزراند: بروامان هینا بهخودا و پهیرهوی پیغهمهرهکهیمان کرد، ههندیکی تریان گوتیان: ئیمه ههرچهند باوهرمان هیناوه بهخوداو، بهپیغهمهری خودا، لهم رووهوه شایانی ئهوهین کهئیوه دهیلین، بهلام لهبهر شهوهی کهئیمه لهسهردهمی فره خودایی (شرك) دا لهدایك بووین، رهنگ بی لهبهرشهوه

ئهوانه ئێمه نهبین، به نکوو ئهوانه نه تهوه ی نێمه بن، کهیه کسهر لهئیسلامه تیدا لهدایك بوون. جاکاتی ئهم وتووید گهیشته وه به پیغه مهر درودی له سهر- ته شریفی هات، فهرمووی: (ئهوانه که سانیکن لهنه تهوه کیسانیکن لهنه تهوه کیسانیکن لهنه تهوه کیسلام، که نووشته ناکهن و نووه ناکهن که نووشته ناکهن و نووه ناکهن تر ههندی شوینی تایبه تی خویان به نیازی چاره سهرو دهرمان خویان داخ ده کهن، ئهوان ئهومناکهن و خویان له بهرشتی واداخ ناکهن، به نگو ههمیشه بو جی به جی بوونی کارو فرمانیان پشت به لوتف و کهره م و به خششی خودا ده به ستن و به سهر).

جا عهککاشه ی کوری میحصه ن — رهزای خوای لایمی هه نسا هه رمووی: نه ی پیغهمه ری خود ال ثایا من لهم دهسته یه میانا؟ هه رمووی: (به نی تو نه وانی) پیاویکی تریش هه نسا گووتی: نه ی پیغهمه ری خود ال ثایا من نه وانم یانا؟ هه رمووی: (وهکاشه دهست پیشکه ش که ری نیکردی و نه و به هره گهوره یه یوخوی برد) (بر: تاج/ ۱ ز/۸۸ ل/۲٤۰ ژ/۱) + (ریاض صالحین/کوردی/ ز/۸۰ ژ/۱) + (ریاض صالحین/کوردی/ ز/۸۰ ژ/۱۷ ل

#### روونكردنەوە:

یهکسهه: وهك لهفهرموودهی تری زوری صهمیحهوه دهردهکهوی: کهنوشتهکردن بهنایهتهکانی قورئان و بهناوه جوانهکانی خوداو به پارانهوهی ریکی شهرع دروسته، یاخو داخکردن لهبهرههندی نهخوشی دروسته، وهك داخکردنیی لاجانگی منسال، بهمووروو√ی ناهیق، یاداخکردنی دوگمهی مهیاسیری و زور شتی تری لهم بابهته، بروانه: ژماره:۱۰۰۱ تجرید-۲۲۷۱ فهتحولباری=بهرگی/۳ ل-۸۱ + تاج/٤ ز-۷۳ ل-۲۱۳).

دووهم: عوککاشهی کوری میحصهن —رمزای خودای لی بی- لهموسولمانه پیساویکی زور جسوان بسوو، سوار جساکی وهك خسوی نسهبوو،



لهكۆچكارانه، ئامادەي جەنگى بەدرو جەنگەكانى ترى پاشى بووە، پاٽەوانانىه لهجهنگی بهدردا دمجهنگی، شمشیّرهکهی لهدهستیدا دهشکی، چونکه زوّرینهی جهنگاومرمکانی ئهو رۆژگاره زریهی ئاسنین و مهتالیان لهبهردابوو، کاتی شمـشێر بهتونـدی بـهری دهکـهوت وهك بيكێـشی بهناسـنو بـهرددا وابـوو، جاپێغهمــهر --دروودی خــوای لهســهر- برهدارێکــی قــهوی دهداتیــون پــێی دمفهرموی: (بهمه جهنگ بکه) ئیتر لهخواوه ئهو برِمداره دمبی بهشمشیّریّکی درێژی پشت ئەستووری سپی ئیتر ومکاشه شەری پی دمکا هەتا خودا سەریان ده خات، لـ هوهدوایش ئـهم شمـشێره لـهلای وهکاشـه دهمێنـێ، هـهتا لهشـهری هەلگەراوەكانا، كەناودارە بەحوروبى ريددە، لەبوزاخە، لەسەردەمى جێنـشينى ئەبوبسەكرى صسەدىقا بەدەسىتى تولەيحسەي كسورى خووەيلىسد كسوژرا، ئسەم تولەيجەيـﻪ ئەوكاتـﻪ لافـى بێغەمـەرێتى لێـدەدا، بـﻪلام لەئـﻪنجاما موسـولمان بـۆوه، وه موسـوڵمانێکی دروسـتی لێدهرچـوو، ومکاشـه لـهم شـهرِمدا، لهگـهل سابیتی کوری ئەقرەمدا، پێش قەرەوڵی ئیمامی خالیدی کوری وەلید بوون، تولهیحه و سهلهمهی برای ههر دووکیان کوشتن، لهشویّنی کهناوی بوزاخه بوو، لهولاتي يهمامه، كهوا لهيهمهن. لهئيستيعابا دهڵێ،: (كاتـێ پێغهمـهر – دروودی لهسهر- مهرگ بوو بهمیوانی عوکاشه، تهمهنی چلو چوار ساڵ بوو، سالْيَ لەوەدوا شەھىدكرا). لەسالْي دوازدەي كۆچىدا شەھىد بووە، ديارە كە گۆرەكەي لەودەفەرەيە، لەگەل گۆرى شەھىدەكانى ترى حوروبى ريددەدا،

لیرهدا شتی ههیه شایانی روونکردنهوهیه، نهویش نهوهیه: کهلهزور شوین خرن و گوری پیروزو شهخس ههیه بهناوی (ومکاشه)وه، وهخهانکی شهو دهفهره، بهتایبهتی رهشهخهان و خهانکی عهوام، خاوهنی شهوگورو هسنانه بسه حسفزرهتی عهکاشهیه دهزانسنن لهبهرشهوه زور به چاوی ریسزو خوشه ویستیهوه تهماشای شهخسی ناو شهو گورانه دهکهن و بهگهرمی



سەردانیان دەكەن، ھەتا مەلاو زانایانیش بە*ش*ـدارى لـەم ھەسـتو سـەردانائـەدا دەكەن.

وممن به چاوی خوّم دوو مهرقه دم دیوه به م ناوه، که یه کیّکیان وا لهقه دراخ، وا لهنیّوانی برایماوه و ههرگیّنه دا، له به هارانا خه لّکیّکی زوّر له هه موو چینی، له ژن و پیاو، له گه وره و منال، له شیّخ و مه لاو نوّمی، له روّژی چوارشه مه دا، له م گوندانه وه، هه تا نیّستاش دیّن بوّسه ردانی شه وه وه کاشه یه، وه چه ندین گوّری تری وه کاشه ناوی تریش له شویّنیانی تریش هه یه. گوّریّکی تریشم به م ناوه له ناوچه ی شوان، له پاریّزگای که کوك دیوه، له به هارانا به تایب ه تی له م گوندانه وه دیّن بوّنه م وه کاشه ی که وا له پال هه پرگیّنه دا؛ له تیمار و گه په روزی و گله زمرده و هه پرگینه و کانی روّشنایی و هالده ره و چه ندین گوندی تری شه دم شوان مدره و مه پرگینه و کانی روّشنایی و هالده ره و چه ندین گوندی تری شه دم شوده و می مدره و خه ندین گوندی ده ده اتن ده شاده و می گوندانی گوری و مکاشه شه .

لهپاش مهراسیمی زیارمت، دهبوو بهسهیران، ههبوو ههل دهپهپین، ههبوو نیشانیان دهنایهوه، ئیبتر ههرکهسه بهجوّری تالهدوا نویّری عهسر، دووباره زیاره تیان دهکردهوه و ئهوجا بلاوهیان لیّدهکرد. وهمن بهچاوی خوّم دیومه کهشیخ محمودی مهلیك و عائیشه خیّزانی، لهگهل کوّمهلی چهکداری خوّیانا لهبههارا، لهدرایکهلییه هاتبوون بو زیارهت و سهیران بو سهرئهم لهبههارا، لهدرایکهلییه خانی سهرزه لیشیان لهگهلدا بوو، کهژنیکی شاژنی خاوهن دیوه خان و ههلویّستی مهردانهبوو لهزوّر کهسی خهلکی برایماوه و خهلکی سهرزه لو مهلاکانی ئهوناوچهیهم بیستووه: که کوّمهلی پهیدا بوو بوون، دژایهتی گوّری پیاوچاکانیان دهکرد، ئهم جوّره مهرههدهپیروّزهیان دهرووخان، درایهتی گوّری پیاوچاکانیان بکا، گوتیان؛ یهکی لهوکوّمهله ناوی بهکر ومنهیاندههیّشت خهلک سهردانیان بکا، گوتیان؛ یهکی لهوکوّمهله ناوی بهکر



ومكاشمیهی تنك داو، بی رنزی پی كرد، گوتیان؛ سال ومرنهگهرا، كهبهر موشهكی كهوت، یهك پهنجهیان بهنهنگوستیلهكهیهوه دۆزییهوه، كهبههوی ئهوپهنجهیهوه خوشكیکی ناسییهوه!!.

وهکاشهکهی تریش لهناوچهی شوان، حیزبی بهعس رووخاندی، لهگهل ئهوگونده کوردانهی کهلهوچهبوون، گوایه موخهریبین شهو مهرقهده بو خویان دهکهن بهبنکهو بارهگا، ئهگهر نهروو خینری، وه حیزبی بهعس بهههزاران مزگهوت مهرقهدی پیاوچاك و شوینی پیروزیان لهکوردستان رووخاند، تهنانهت زور لهمهاو زمیوان و خزمهتگوزارانی ئهوشوینه پیروزانهشیان کوشت، لهههمووی سهیرتر ئیستا کهسانی ههن، بو نهو رژیمه خوینریژو خوینمژه دهگرین و خوزگهی بودهخوازن، بیگومان کهچارهنووسی ئهمانیش وهك چارمنووسی نهمانیش ده خرایتریش نهبیکه نهویش ههموومان دهزانین کهچی بهسهرهاتد. وه وهکوو بیستوومه لهکهسی متمانه پیکراو، خزنی وهکاشه ناوی تریش ههیه بهههمان ناوو نیشان، وه نهمانه هموویان گوری پیاو باشانن وه هیچیان گوری شهم وهکاشهیه نین کهلهم فهرموودههدا ناوی ههیه.

ئهبوهورمیره —رمزای خـوای لی بـی- لهخوشهویـستهوه —دروودی خـوای لهسهر بی- دمفهرموی: (نه نهخوشی تهنینهوه لهخویهوه ههیهو، نهنوهالآنهی خـراب ههیهو، نـهی رمشـیو بـهدهوومی ههیـهو، نـه (هامـه) ههیـهو،

<sup>(</sup>۱۷۲۷) آخرجه مسلم في السلام، باب: لاعدوى ولا طيرة ولا هامة ولا صفر ... رهم: ۲۲۲۰.

١٨٧٧ – مكرر – وَعَنْهُ رَضِي اللَّه عَنْه فِي ريواية: قَالَ: فَقَالَ أَعْرَابِيٍّ يَـا رَسُولَ اللَّهِ فَمَا بَالُ إِبِلِي تَكُونُ فِي الرَّمْلِ كَأَنَّهَا الظّبَاءُ فَيَأْتِي الْبَعِيرُ الْـأَجْرَبُ فَيَـدْخُلُ بَيْنَهَـا اللَّهِ فَمَا بَالُ إِبِلِي تَكُونُ فِي الرَّمْلِ كَأَنَّهَا الظّبَاءُ فَيَأْتِي الْبَعِيرُ الْـأَجْرَبُهَا؟ فَقَالَ: فَمَنْ أَعْدَى الْأُوَّلَ. (الحديث ٧١٧ه)، طرفه في: ٧٠٧ه) (١٨٧٠-٩).

دیسان شهبوهورمیره —رهزای خوای نی بیخ لهگیّرانهومیهکا، فهرمووی: پیّغهمهر —دروودی خودای لهسهربیخ فهرمووی: نهنهخوّشی تهنینهوه ههیهو، نهمانگی صهفهردمبیّ بهمانگی موحهررهم و نهکونده بوو بهدبوومه، عارمبیّکی دهشتهکی گووتی: نهی پیّغهمهری خودا: وادمبیّ که وشترهکان لهناو

<sup>(</sup>٣٨٠٠) قال في التاج الجامع للأول في أحاديث الرسول: رواه الشيخان:



لم دان، لمبهر گورج و گونی و پاکیو پوختی دهنیّی رهوه ناسکن، چ دهردو به دان، لمبهر گهرج و گونی و پاکیو پوختی دهنیّ دمین همموویان گهر به لایان نییه، کهچی که وشتریّکی لاوه کی گهریان تیکلاو دهبی همموویان گهرده ده کا نهی نهگمر نهخوشی ناتهنیّته وه نهوه بو وایه؟ همرمووی: (ئهی باشه نهخوشییه که لهکیّوه تهنیییه وه و گهیشت به یه کهم وشتر (۱). (تاج/۱ ل-۲۲۹ ز-۳).

١٨٧٨ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكِ رضي الله عنه قَالَ: أَذِنَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَهْلِ بَيْتٍ مِنَ الْأَلْصَارِ أَنْ يَرْقُوا مِنَ الْحُمَةِ وَالْأَدُنِ قَالَ أَنَسٌ كُويتُ مِنْ ذَاتِ الْجَنْبِ وَرَسُولُ اللهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَيِّ وَشَهِدَنِي أَبُو طَلْحَةَ وَأَنَسُ بْنُ النَّصْرِ وَزَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ وَأَبُو طَلْحَةَ كَوَانِي. (الحديث ٥٧٢، ٥٧٢) (١٨٧٨)

ئهنسهس --روزای خودای لی بی- فهرمووی: پیخهمهر --دروودی لهسهرریگهی مائیکی ئهنصاریدا، کهناسراون بهئالی عهمری کوری حهزم، کهنزاو
نوشته و دهمبهستی مارو دووپشك و جروجانهوهری تری زههردار و نوشتهی
گوی ئیسه بو خویانو بو خهانکی تریش بکهن، ئهنسهس دهیفهرموو:
(نهخوشی پالووم بوو کهبهعهرهبی پینی دهگووتری -- ذات الجنب ئهبو
طلحهی زربابم بهداخیکی تایبهتی، بو چارهی ئهم نهخوشی پالووه بهدهستی
خوی داخی کردم، ئهو سهردهمه پیخهمهر -- دروودی لهسهر - لهزیانا بوو،
ئهنهسی کوری نهزری مامهم و زهیدی کوری سابیتیش لهلام ئامادهبوون
لهکاتی داخکردنهکهدا). (تاج/٤ ز-۷۳ ل-۲۱۲ ژ-۲۲+۲+۲+ ز-۷۶ ل-۲۱۲).

<sup>(</sup>۱۷۷۸) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث: رخص لأهل بيت في الرقية (فتح/۱۱ ص/۲۲۱ خاتمة كتاب الطب، ط.ج).

١٨٧٩ – عَنْ أَسْمَاءَ بِنْتَ أَبِي بَكْرٍ رَضِي اللّه عَنْهِمَا أَنهَا كَانَتْ إِذَا أَتِيَتْ بِالْمُرْأَةِ قَدْ خُمَّتْ تَدْعُو لَهَا أَخَذَتِ الْمَاءَ فَصَبَّتُهُ بَيْنَهَا وَبَيْنَ جَيْبِهَا و قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ يَأْمُرُنَا أَنْ نَبُرُدَهَا بِالْمَاءِ. (الحديث ٢٧٤٥)(١٨٧٩).

فاتیمه کچی مونزیر —رمزای خوای لی بی- فهرمووی: دهستووری نهسمای کچی نهبوبه کر — رمزای خوای لی بی- وابوو کاتی ژنیکی تاداریان دههینا بولای، نهکاتی تالی هاتنه کهدا، ههتا دوّعای بو بکا، دهچوو ناوی دههیناو، نهیاخهیه وه دهیکرد به باخه نیا بو سهرنه شی، وه ده یگوت: پیغهمه ر —دروودی نهیاخهیه و مده یگوت: پیغهمه ر —دروودی نهیاخه نه نهرانی کردووه پیمان کهتادار بهناو فینک بکهینهوه!). (تاج/۶ نهرای زر۲۰ زر۲۰ زر۲).

له ژماره: ۱۱۲۵ دا بهتهواوی رابوورد.

١٨٨١ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّـهِ صَــلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ أَوْ أَمَرَ أَنْ يُسْتَرْقَى مِنَ الْعَيْنِ. (الحديث ٧٣٨ه)(١٨٨١).

حـهزرهتی عائیـشه –رهزای خـوای لیّ بـیّ- فـهرمووی: پیّغهمـهر –دروودی خـوای لهسـهر- فـهرمانی پـیّم کـردووه، یـا فـهرمووی فـهرمانی بهموسـولّمانان کردووه، که چاوهزار بکریّ بوّ رزگاربوون لهچاوی پیس).

اخرجه مسلم في السلام، باب: لكل داء دواء و استحباب التداوي. رقم: ٢٢١١.

<sup>(</sup>سس) أخرجه مسلم في الإمارة، باب: بيان الشهداء، رقم:١٩١٦.

<sup>(</sup>۱۸۸۰) أخرجه مسلم في السلام، باب: استحباب الرقية من العين و النملة ..رقم: ۲۱۹۵.

الله عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِي الله عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ رَأَى فِي الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ رَأَى فِي الله عَارِيَةً فِي وَجْهِهَا سَفْعَةً فَقَالَ اسْتَرْقُوا لَهَا فَإِنَّ بِهَا النَّظْرَةَ. (الحديث المُمَّا).

ثوم سەلەمەى ھاوسەرى پىغەمەر —دروودى خودا لەسەر پىغەمەرو رەزاى خودا لەسەر ھەموو ھاوسەرەكانى- ھەرمووى: پىغەمەر —دروودى لەسەر- لەمائى من بوو، كچۆلەيەكى دى خەركانە لەدەموچاوى ھاتبوو، ھەرمووى: (چاوەزارى بۆبكەن، ئەمە بووە بەچاوەوە). ٠تاج/٤ ز/٦٦ ل/٢٠٧ ژ/٦).

١٨٨٣ عَنْ عَائِشَةَ رضي الله عنها قَالَتْ: رَخَصَ النَّبِيُّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَـلُمَ الرُّقْيَةَ مِنْ كُلِّ ذِي حُمَةٍ. (الحديث ٥٧٤١) (١٨٨٣).

عائیه -رمزای خودای نی بی- فهرمووی: پیغهمهر -دروودی نهسهر- ریگهی داوه به موسولمانان که نوشته و چاومزار و دهمبهست بکهن بو همموو جانهومریکی زمهردار، وهك مارو دووپشك و زمردهواله و همموو چزوودار و زمهر داریکی تر).

١٨٨٤ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِي الله عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ كَانَ يَقُولُ لِلمَرِيضِ بِسْمِ اللَّهِ تُرْبَةُ أَرْضِنَا بِرِيقَةِ بَعْضِنَا يُـشْفَى سَقِيمُنَا بِإِذْنِ رَبِّنَا. (الحديث للمَرِيضِ بِسْمِ اللَّهِ تُرْبَةُ أَرْضِنَا بِرِيقَةِ بَعْضِنَا يُـشْفَى سَقِيمُنَا بِإِذْنِ رَبِّنَا. (الحديث ١٨٥٤) هـ ٥٧٤٥ طرفه في: ٥٧٤٦).

عائیشه -رمزای خوای نی بی- فهرمووی: ئهگهر کهسی ئیسی، ئازاریکی ببوایه، پیغهمهر -دروودی خوای نهسهر- ئهنگوشتی شایهتمانی بهتفی خوّی تمور دهکردو دمینایه سهرخاك و پهنجهی توزی خوّنی پیوه دهلکا، ئهوجا پهنجهی بهخوّن بهخوّن نازارهکهدا و

<sup>(&</sup>lt;sup>۱۸۱۲)</sup> اخرجه مسلم في السلام، باب: استحباب الرقية من العين و النملة ... رقم: ۲۱۹۷.

<sup>(</sup>٣٣٠) اخرجه مسلم في السلام، باب: استحباب الرقية من العين و النملة.. رقم: ٢١٩٣.

<sup>(</sup>س) اخرجه مسلم في السلام، باب: استحباب الرقية من العين و النملة... رقم: ٢١٩٤.

لهوکاتهدا ئهم نزایهی دهخویندو دهیفهرموو: (بسم الله، تربه ارضنا، بریقه بعضنا، یشفی سقیما باذن ربنا: به پیروزی ناوی خوای گهوره، دوّعات بوّدهکهم، ئهمه خاکی زموی خوّمانه، لهگهل تهراییی دهمی موسولمانی لهخوّمان بهفهرمانی پهروهردگارمان، دهبی به چاره و دهرمان بو نهخوّشمان). (تاج/۶ بهفهرمانی پهروهردگارمان، دهبی به چاره و دهرمان بو نهخوّشمان). (تاج/۶ به ۲۱۷/۵ ش/د/ت).

١٨٨٥ عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا طِيرَةَ وَخَيْرُهَا الْفَأْلُ قَالُوا وَمَا الْفَأْلُ قَالَ الْكَلِمَةُ الصَّالِحَةُ يَسْمَعُهَا
 أَحَدُكُمْ. (الحديث ٤٥٧٥ طرفه في: ٥٧٥٥)

ئسهبو هسورهبره - رهزای خسوای نی بسی- فسهرمووی: لهپیغهمسهرم بیسست دهیفهرموو: (نوقلانه ی خراب بایه خی نییه، باشترین نوقلانهیش نوخشه لیدانه). گوترا: ئهی پیغهمهری خودا نوخشه لیدان وهکوو چی فهرمووی: (وهك ئهوه دهتانه وی کاری بکهن، له کاتی نیازی کردنه کهیا، وشهیه کی باش بهرگویتان بکهوی). (تاج/٤ ز/۷۷ ل/۲۳۲ ژ/۱).

<sup>(</sup>١٨٨٠) أخرجه مسلم في السلام، باب: الطيرة و أنفال و مايكون فيه من الشؤم، رقم: ٢٢٢٣.

(V)

الله عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ الله عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسُلَّمُ قَضَى فِي امْرَأَتَيْنِ مِنْ هُلَيْلِ افْتَتَلَتَا فَرَمَتْ إِحْدَاهُمَا الْأَخْرَى بِحَجَرٍ فَأَصَابَ بَطْنَهَا وَهِيَ حَامِلٌ فَقَتَلَتْ وَلَدَهَا اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ حَامِلٌ فَقَتَلَتْ وَلَدَهَا اللهِ عَلَيْهِ فِي بَطْنِهَا فَاخْتَصَمُوا إِلَى النَّبِيِّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَضَى أَنَّ دِيَةً مَا فِي بَطْنِهَا غُرَّةٌ عَبْدٌ أَوْ أَمَةٌ فَقَالَ وَلِيُّ الْمَرْأَةِ الَّتِي غَرِمَتْ كَيْفَ أَغْرَهُ فَقَالَ وَلِي اللهِ مَنْ لَا شَرِبَ وَلَا أَكُلَ وَلَا نَطَقَ وَلَا اسْتَهَلُ فَمِثْلُ ذَلِكَ يُطَلُّ فَقَالَ النَّبِي عَرِمَتْ كَيْفَ أَغْرَهُ وَلَا اللهِ مَنْ لَا شَرِبَ وَلَا أَكُلَ وَلَا نَطَقَ وَلَا اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَاهِ اللهُ عَلَى مَلْ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَوْلِ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدَا مِنْ إِحْوَانِ الْكُهَانِ اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَرْافِه فِي:

شهریان، یهکیکیان بهردیکی گرته نهوی تریان و خوّی و سکهکهوی کوشت، شهریان، یهکیکیان بهردیکی گرته نهوی تریان و خوّی و سکهکهوی کوشت، جاکه بوّ داخوازیی و دادگایی، دادیان برده لای پیغهمه رحروودی خوای لهسهر بیخ بریاری دا: که خویّنی سکهکهی دهکاته سهری، نیتر نهو سهره بهندهبی، یا کهنیزه که بی دهبی، وه بریاریشی دا خویّنی ژنه کوژراوهکهو خویّنی سکهکهی لهسهر خویّنرهسانی ژنه تاوانبارهکهیه، نهك لهسهر ژنهکه خویدی وهکهلهپووری ژنه کوژراوهکهیشیدا بهمنالهکانی و به خرمهکانی تری، جا حهمهلی کورهزای نابیغهی هوزهیلیش گوتی: نهی پیخهمهری خوا؟ من چی ببریرم نهمه کهلهسکی دایکیدا کوژراوه، نه چهشکهی نان و ناوی کردووه و نه ورتهی لهدهم دهرهاتووه و نهنقهی لیّوه هاتووه، شتی وا خویّی نییه!

پێغهمـهریش ـدروودی خـوای لهسـهر بـێ- فـهرمووی: نهمـه بـهم قـسه قوتانهیدا، وادمردهکهوی کهلهدهستهی کوڵهنانیو کاهینانه!). (تاج/۳ ز/۸۶ ژ/۲).

پهیومندی ئـهم فهرموودهیـه بهسـهر باسـهکهوه، کهباسـی پزیـشکییه، لـهو رووهوهیـه، کـه کوڵـمنانێتی و کههانـهش وهك سـیحرو جادووبـازی لـهکاری

<sup>(</sup>سا) أخرجه مسلم في القسامة، باب: دية الجنين و وجوب الدية في فتل الخطاء ..رقم:١٦٨١.

جنوکهو شهیاتینین، دهتوانری لهریکهی نیزاو نووشیتهکردن بهنایه آتو سووره تهکانی هورئانه و چاره سهر بکرین، و ئهمانه نهخوشی دهروونی یان لی دهکهویتهوه، وه بهپزیشکی گیانی (طبی روحی) چاره سهر دهکرین.

١٨٨٧ – عَنْ عَبْدِاللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ قَـدِمَ رَجُلَـانِ مِـنَ الْمَـشْرِقِ فَخَطَبًا فَعَجِبَ النَّاسُ لِبَيَانِهِمَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ: إِنَّ مِنَ الْبَيَـانِ لَسِحْرًا أَوْ إِنَّ بَعْضَ الْبَيَانِ لَسِحْرٌ. (الحديث ٥٧٦٧ طرفه في: ١٤٦٥).

عهبدواللای کوری عومه روزای خوای ای بید دهه دهه رموی: الهلای خوره ولاتی مهدینه وه دووپیاوی هوشمه ند هاتن بو خزمه تی پیغهمه روودی خوای الهسه ربی یه کیکیان ناوی زیبریقان و شهوی تریان ناوی عممری کوری نه هته م بوو، سهرو وتاریان دا، خه الکه که اله هسه نهسته قی و رهوانبیزی نه وان واقی و رمان و سهرسام بوون. پیغهمه ریش دروودی خوای الهسه ربی بهم بونه یه وه مهرمووی: (همفتانه که وا سهرسام بوون، چونکه همندی خوان و وتاری رهوان ده ق وه ک سیجرو جادوو وان، گویگر همندی قسمی جوان و وتاری رهوان ده ق وه کسیجرو جادوو وان، گویگر ده حه به سینن و سهرنجی کیش ده که نبولای خویان). (تاج/۲۰ ز/۲۰ ل/۲۰۷).

١٨٨٨ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللّه عَنْه قَالَ: قَالَ النّبِيُّ صَلَّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَـا يُورِدَنَّ مُمْرِضٌ عَلَى مُصِحِّ.(الحديث ٧٧١ه طرفه في: ٧٧٤ه)(١٨٨٨).

ئەبو ھورەيرە -رەزاى خواى ئى بى- لەخۆشەويستەوە دەڧەرموى: (نەخۆش ئەكريىت ناوساخەوە، نىمبادا ساخەكانىش نىمخۆش بكەونو دەردەكە لە ئەخۆشەكانەوە بىتەنىتەوە بىق ساخەكانىش). (تاجى كوردى/٤ ز/٧٦ ل/٢٢٩ (٤/٤).

<sup>(</sup>سس) أخرجه مسلم في السلام، باب: لا عدوى و لا طيرة و لاهامة... رقم: ٢٢٢١.

١٨٨٩ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي الله عَنْه عَنِ النّبِيِّ صَلّى الله عَلَيْهِ وَسَلّمَ قُلُّلُ: مَنْ تَرَدَّى مِنْ جَبَلٍ فَقَتَلَ نَفْسَهُ فَهُوَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ يَتَرَدَّى فِيهِ خَالِدًا مُخَلِّدًا فِيهَا أَبَدًا وَمَنْ تَحَسَّى سُمًّا فَقَتَلَ نَفْسَهُ فَسُمُّهُ فِي يَدِهِ يَتَحَسَّاهُ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدًا مُخَلِّدًا فِيهَا وَمَنْ تَحَسَّى سُمًّا فَقَتَلَ نَفْسَهُ مَحَدِيدَةٍ فَحَدِيدَتُهُ فِي يَدِهِ يَتَحَسَّاهُ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدًا مُخَلِّدًا فِيهَا أَبَدًا وَمَنْ قَتَلَ نَفْسَهُ بِحَدِيدَةٍ فَحَدِيدَتُهُ فِي يَدِهِ يَجَأُ بِهَا فِي بَطْنِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خَالِدًا مُخَلِّدًا وَيها أَبَدًا رَاحْديث ١٣٦٥، طرفه في: ١٣٦٩ تجريد = ١٣٦٥ فتح الباري مُخَلِّدًا فِيهَا أَبَدًا (الحديث ١٣٧٨) + (الحديث ١٤٧٧) + (الحديث ١٤٧٧) + (الحديث ١٤٧٧).

ئىبوھورەيرە - رەزاى خواى ئى بىخ- لەخۆشەويىستەوە دەڧەرموى: (كەسى لەكىنوىكەوە، يالە بەرزاپىيەكەوە، بەنيازى خۆكوشتن، خۆى بەربداتەوەو خۆى بەربداتەوەو خۆى بەربداتەوەو بىلا بېكوژى، ئەوە كاتى دەمرى ھەمىشە لەو كىنوەوە خۆى ھەلى دەداتە خوارەوە بىلا ناو ئاگرى دۆزەخ، ھەتا ھەتاپە ئەمە كارو پىشەيەتى و بە ئىنجگارى لەئاگرى دۆزەخا دەمىنىىت دەمىنىىت دەمىنىىت دەرىئىت دەرىئىت دەرىئىت دەرىئىت دەرىئىلىلىدى دۆزەخىشا، زەھرەكەى كە لەدونىيادا خۆى بەرەستىياو بەيتا بەيتا دەيخوا، يا دەيخواتەوە و ھەتا بېئىكوشتووە، ھەروا لەناودەستىياو بەيتا بەيتا دەيخوا، يا دەيخواتەوە و ھەتا ھەتاپە بەئىنجگارى لەئاگرى دۆزەخ دا، دەبىئو ھەمىشەيش ئەمە حالو كارو بىيشەى دەبىي).

(ومکهسی بهپارچه ئاسینی خوی بکوژی، وهك ئهوه بهخهنجهری یا بهکیردی، یا بهدهمانچهیی، بهقهستی خوی بکوژی، ئهوه لهئاگری دوزهخیشا ئهو پارچه ئاسنه دهگری بهدهستیهوه و خوش خوش، بهردهوام دهیکا بهورگی خویا، ئیتر همتا همتایه لمئاگری دوزه خدا دهمینیتهوهو، نهوه حالیمتی). (تاج/۳ ز/۸۸ ل/۲۰۳ ژ/۷).

<sup>(</sup>۱۸۸۸) أخرجه مسلم في الإيمان، باب: غلظ تحريم قتل الانسن نفسه، ...رقم: ۱۰۹.



### روونكردنهوه؛

مەبەست ھەرەشەكردنە لە خۆكوشتنن دەنا ھەر كەسى لەسەر باوەرو ئىمان بمىرى، بەھىچ تاوانى لەرەحمەتى خوداو لەبەھەشت نائومىد نابى. عەسقەلانى —رەحمەتى خواى لى بى- ئاوا تەئويلى ئەم فەرموودەيە دەكا: (ئەمە سزاى ئەوكەسانەيە كەئەم تاوانە گەورەيە ئەنجام دەدەن، مەگەر خودا بەمىھرەبانى خۆى چاو پۆشى لى بكاو، لە دۆزەخى ھەمىشەيى رزگارى بكاو بىباتە بەھەشتى بەرىنى نەبراوە).

• ۱۸۹ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّه عَنْه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِذَا وَقَعَ الدُّبَابُ فِي إِنَاءِ أَحَدِكُمْ فَلْيَغْمِسْهُ كُلَّهُ ثُمَّ لِيَطْرَحْهُ فَإِنَّ فِي أَحَدِ جَنَاحَيْهِ شَفَاءً وَفِي الْآخِرِ ذَاءً. (الحديث سبق طرفه في: ۱۳۳۴ تجريد = ۳۳۲ فتح بهرگی/۳ ل/٤٥٩) و الله عليه لهوى بهتهواوى رابورد، ليره ووشهى (إناء بهرگی/۳ ل/٤٥٩) و بهس. نهویش نهوه دهگهیهنی له باتی خواردنهوه هموو شلهیی، لهم رووهوه، با خواردنهوهش نهبی، وهك شلهو شوربا، بریاری همهوو خواردنهوهی ههیه. واته: ئيره عام ترو گشتی تره.

(۱۸۹۰) راجع رهم: ۱۳۳۶ تجرید = بمرگی/۳ ل/۶۵۹.



### باياني – الضّاتمَةُ

ماموّستای عمسقه لانی — رِهزاو — رِه حمه تی خوای گهوره ی لیّ بیّ- لیّره دا لهم پایانه دا دهفه رموی: (نامه ی پزیشکی) سه دو هه ژده فه رمووده ی به رز گراوه ی تیادایه، هه ژده ریّباز (طریق)یان بیّرشته ن (معلق)ن، نهوانی تریان پهیوه ست (موصول)ن.

هه شتاو پینج ریبازیان دووبارهن، ههیانه لهم نامه خوّی دا دووباره بوونه ته نامه خوّی دا دووباره بوونه ته ههیانه له پینشتر دووباره بوونه ته وه پوخته که یان درمزاو ۱۱۸ – ۸۵ – ۳۳) سیی و سی فهرموودهن، پینشه وا موسلیم وه ک پینشه وا بوخاری، -رمزاو ره حمه تی خودا له هه دردووکیان بی نهم پوخته یه کیراوه ته وه، بیجگه لهم هه شته یان،

- ۱. فهرموودهی ئهبوهورهیره، ژماره: ۱۸۷۰ تهجرید = ۱۹۲۸ فهتح = في نـزول
   الداء و الشفاء.
  - ٢. ژماره: ١٧١١ تهجريد = ٥٦٨٠ فهتح = الشفاء في ثلاث.
  - ٣. زماره: ١٨٧٣ تهجريد = ٥٦٨٧ فهتح = حديث عائشة في الحبة السوداء.
- ٤. ژماره: ۱۸۷۷ تهجرید = ۵۷۰۷ فهتح الباری = حدیث أبي هریرة (فر من المجزوم). لاحظ ما جاء في هامش هذا الرقم من إخراج مسلم له في باب السلام برقم/۲۲۲۰.
- ٥. ژماره: ١٨٧٨ تهجريد = ٥٧٢٠ فهتح = حديث أنس (رخص لأهل بيت في الرقية).
  - ٦. ژماره: ۱۹۷۸ كۆتاييەكەى = حديث أنس (أن أبا طلحة كواه) = فەتح/٥٧٢١.
    - ٧. حديث عائشة في الصبر على الطاعون = ٥٧٣٤ فتح الباري.
      - ٨. حديث انس: (اشف و انت الشافي) = ٥٧٤٢ فتح.

همرومها دمفمرموی: شازده بیستراو - اثر- یشی واتیادا.



# بسمالهالرحمز الرحمر

## ٨٠- نامهي جلو بهرگ \* كتاب اللباس

نامهی جلو بهرگ له تاجول ئوصولدا وا لهبهرگی چواردا، ل/۹۷ ز/۲۹ همتا ل/۱۵۶ ز/۶۹ + ریاض/۲ ل/۲۷۳ ز/۱۱۷ همتا ل/۲۹7 ز/۱۲٦.

١٨٩١ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْه عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ مِنَ الْإِزَارِ فَفِي النَّارِ.(الحديث ٧٨٧ه)(١٨٩١).

ئەبو ھورەيرە - رەزاى خواى ئى بى- فەرمووى: خۆشەويست - دروودى خواى لەسەر بى- دەفەرموى: (ھەر جلو بەرگى درێژييەكەى بكەوێتە خوار دوو قاپە رەقلەى بىياوەوە، ئەوە شوێنەكەى لەقيامەتا والەناو ئاگرى دۆزەخا). (رياض/٢ ل/٢٨٠ ژ/٩٣٧) + (تاج/٤ ز/٣٨ ل/١٢٧ ژ/) + (تجريد/٤ ل/٧٤ ژ/١٤٨٧).

١٨٩٢ - عَنْ أَنسِ بْنِ مَالِكِ رَضِي الله عَنْه قَالَ كَانَ أَحَبُ النَّيَابِ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى النَّبِيِّ الله عَنْه قَالَ كَانَ أَحَبُ النَّيَابِ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى النَّبِيِّ الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَلْبَسسَهَا الْحِبَسرَةُ (الحديث ١٨٩٣ صرفه في: ١٨٩٣).

ئەنەسى كورى مالك -رەزاى خواى لى بى- فەرمووى: (پيغەمەر -دروودى خواى لى بىخ فەرمووى: (پيغەمەر -دروودى خواى لەسـەر بىخ لەگـشت جـلو بـەرگى زيـاتر حـەزى لـە لەبـەركردنى حيبەرەبوو). (تاج/٤ ل/١٠٥ ز/٣٠ ش/ن).

<sup>(</sup>۱۸۹۱) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث أبي هريرة: (ما أسفل من الكعبين...). (فتح/۱۱ ص/٢٠٦ ط.ج خاتمة كتاب اللباس)

اخرجه مسلم في اللباس و الزينة، باب: فضل لباس ثياب الحبرة، رقم/٢٠٧٩.

حیبهره جوّره قوماشیّکی نایابی یهمهنییه، رِهنگبی جوّری بی لّه و قوماشهی جاران پیّیان دهگوت شیرداخ.

١٨٩٣ عَنِ عَائِشَةَ رَضِي اللَّه عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ أُوفِي سُجِّيَ بِبُرْدٍ حِبَرَةٍ.(الحديث ١٨٩٣)(١٨٩٣).

عائیشه - روزای خوای لی بی- فهرمووی: پیغهمهر - دروودی خوای لهسهر بی- کاتی مهرگ بوو بهمیوانی دایان پوشی بهشالی یهمانی. (تاج/ ۲۰۲/ ز/۲۰۲ لی- ۵٤۳/ ش/د).

#### روونكردنهوه،

ئیمامی نهوموی -رمحمهتی خودای لکّبیّ- دمفهرمویّ: کاتی مردوو گیانی دمرده چی واباشه جلهکانی لهبهری دابکهنری، ههتا بههوّی نهو جلانهوه نهندامهکانی دمق نهگری، وه پاش نهوه به چهرخی ههموو لهشی دابپوّشری، ههتا شهرمگای دمرنهکهوی، وهك لهم فهرموودهیهدا ناماژه بو نهوه کراوه.

١٨٩٤ عَنْ أَبِي ذَرِّ رَضِي اللَّه عَنْه قَالَ أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ وَوْبٌ أَبْيَضُ وَهُو نَائِمٌ ثُمَّ أَتَيْتُهُ وَقَدِ اسْتَيْقَظَ فَقَالَ مَا مِنْ عَبْدٍ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَعَلَيْهِ تَوْبٌ آَبْيَضُ وَهُو نَائِمٌ ثُمَّ أَتَيْتُهُ وَقَدِ اسْتَيْقَظَ فَقَالَ مَا مِنْ عَبْدٍ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ثُمَّ مَاتَ عَلَى ذَلِكَ إِلَّا دَخَلَ الْجَنَّةَ قُلْتُ وَإِنْ زَئَى ....(الحديث ١٨٧٥ طرف في: رقم: ٩٨٥ تجريد = بهرگی/٢ ل ٢١٨ + رقم/١٠٤٧ تجريد = بهرگی/٢ ل ٢١٨ + رقم/١٠٤٧ تجريد = ٢٣٨٨ فتح = بهرگی/٣ ل ١٠٤٨)

لهم دوو شوێنه ئهم فهرموودهیه بهتهواوی رۆیـشت، لێـرهدا ئـهوهی ههیـه لهسهتا ئهبو زمڕه -ڕهزای خوای لێ بـێ- دهفهرموێ: (چـووم بـۆلای پێغهمـهر -

اخرجه مسلم في الجنائز، باب: تسجية الميت... رقم: ٩٤٢.

<sup>(</sup>المبنى في رقم: ١٢٣٧، أخرجه مسلم في الإيمان، باب: من لايشرك بالله شيئا دخل الجنة، رقم: ٩٤.

دروودی خوای نهسهر بی- نوستبوو، بهرگیکی سپی نهبهردابوو، نهپاشا چوومهوه بو خزمهتی نهخهو ههانسا بوو....).

١٨٩٥ عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْحَرِيرِ إِلَّا هَكَذَا وَأَشَارَ بِإِصْبَعَيْهِ اللَّتَـيْنِ تَلِيَـانِ الْإِبْهَـامَ قَـالَ فِيمَـا عَلِمْنَـا أَلَـهُ يَعْنِـي الْحَرِيرِ إِلَّا هَكَذَا وَأَشَارَ بِإِصْبَعَيْهِ اللَّتَـيْنِ تَلِيَـانِ الْإِبْهَـامَ قَـالَ فِيمَـا عَلِمْنَـا أَلَـهُ يَعْنِـي الْحَريرِ إِلَّا هَكَذَا وَأَشَارَ بِإِصْبَعَيْهِ اللَّتَـيْنِ تَلِيَـانِ الْإِبْهَـامَ قَـالَ فِيمَـا عَلِمْنَـا أَلَـهُ يَعْنِـي الْمَحْدِيثِ ٥٨٣٥، ٥٨٣٤، ٥٨٣٥ عَلَى اللهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ
 النَّاعْلَامَ. (الحديث ٥٨٣٨، وأمرافه في: ٥٨٣٩، ٥٨٣، ٥٨٣٤، ٥٨٣٥، ٥٨٣٥)

عومهر - رهزای خوای نی بی- ههرمووی: پینهههر -دروودی خوای نهسهر بینهیی دهکرد، نهناوریشم و نهبهرکردنی، مهگهر بی نهمه. پینههمهر -دروودی
خوای نهسهر بی- به و دوو پهنجهیهی کهدین بهدوا پهنجهکهنهی دا ناماژهی
کرد. واته: بهپهنجهی شایهتمان و بهپهنجهی ناوهراست، ناماژهی کرد، واته:
نهگهر ناوریشم بی پهراویزو تهطریز و شتی تری وابوو دروسته). (تاج/۶
نهگهر ژ٥٥).

١٨٩٦ – عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّه عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ: مَـنْ لَـبِسَ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَا فَلَنْ يَلْبَـسَهُ فِـي الْـآخِرَةِ.(الحـديث ٥٨٣٤ أطرافـه في: ٥٨٢٨، ٥٨٢٩، ٥٨٣٥).

عومهر - پهزای خوای نی بی- فهرمووی: خوشهویست - دروودی خوای نهسهر بی- فهرمووی: (ههر پیاوی نهموسو نمانان نهم جیهانه دا، ناوریشم نهبهربکا، نهوجیهاندا نهبههشتا نهبهری ناکا، واته: ناچینته بهههشت چونکه بهرگی بهههشتییهکان ناوریشمه). (تاج/۱ ز/۲۹ ن/۹۷ ژ/۱).

<sup>(</sup>سم) أخرجه مسلم في اللباس و الزينة، باب: تحريم استعمال إناء الذهب ...رهم/٢٠٩٦.

<sup>(</sup>۱۸۹۱) رواه الخمسة إلا أبا داود: (تاج/٤ ل/٩٧).



روونكردنهوه:

لمتاج دا دمفهرموی: بوخاری و موسلیم و نهسائی نهم فهرموودهیهیان گیراوهتهوه، لهوه جهیکی نهم فهرمودهیهدا، کهله نیمامی نهنهسهوهیه، عهینی دمفهرموی: (و الحدیث من افراده واته: نهم فهرموودهیه بوخاری بهتهنیا گیراویهتهوه، موسلیم نهیگیراوهتهوه). نهم دوو فهرمایشته بهدیمهن جیایه، دهگهریتهوه بو خالیکی گرنگ له زانستی فهرموودهدا، که نهویش نهم یاسا ناسراوهیه، لهناو فهرمووده شوناسهکاندا:-

(فەرموودە بەدوو شٽوەى سەرەكى دابىەش دەكىرى و ھەربەشـەى ناوێكى لىٚ دەنىرى:

يهكهم: بهناوي مخرجي يهكهمي، كه زوّرينهي كات يهكيّكه لهسه حابهكاني بيّغهمهر، ودك ددگوتريّ: حهديسي عومهر، حهديسي عائيشه، حهديسي زميـد، حەديسى ئەبو سەعيد، بەناوى سەحابيەكەوە فەرموودەكە ناودەبرى، جا ئــهودى كــهليّرمدا، واتــه: لــه پــهراويّزى فهرموودهكانــدا، لــهم كتيّبــهدا، لهته خريجه كه دا دمفه رموي: (أخرجه مسلم) مهبه ست نهم جوّرهيه، واته: ئيمامي موسليم هممان فمرموودهي لمهممان صمحابموه بمسمنمدي خوي دەرھيناوه، بەلام مەرج نييه سەنەدو مەتن ئەمىش بەھەمان لەفظ و بهههمان دمقو ممتنو بهههمان سهنهدى بوخارى بئ، بهلكو وادمبئ رشتهو دمقى فەرموودەكە لەلاي ھەردوو ئيمام يەك شتە بەبى زيادو كەم، جارى وایش دمبی همم نمرشتهکهدا، همم نهدمقهکهدا جیاوازی همیه، بگره زوّر جار جیاوازی زۆریش همیه، بهلام چونکه مخرجی حمدیسمکه و تهومرمی حەدىسەكە يەك شتن دادەنرى بە متفق عليـە، تەنانـەت رى دەكـەوى ئىمـامى موسليم، لهيهكي له گيرانهومكاني خوّيدا بوّ فهرموودهكه، پار چهيّي لهدمقي فهرموودهکه، نهقلٌ دمکا، وه ههموو فهرموودهکه لهشویّنیّ تـر نـهفلٌ دهکا، وه ئيمامي بوخاريش همروا: لمهمندي ريوايمتي خوّىدا پارچمێێ لمفمرموودمكه

نــهقل دەكــا، كــه ئەوپارچــهيە لەوڧەرموودەيــهدا تايبەتــه بــه خۆيــةو، لمفهرموودەكهى ئيمامى موسليمدا ئەو پارچەيە يا ئەو زيادەيـه نييـه، لهبـهر ئــهوه خوينــهر ســهرى ئى تيـّـك دەچــى، دەلــى: كــهى ئــهم دوو حهديــسهيه لمموتهفقو عهلهيهن. جا بۆ روونكردنهومى تهواوى ئهم باسه عهرزتان دەكهم،

۱۰ زوههریری کوری حهرب و نهحمهدی کوری خیراش، ههردوو شیخی موسلیمن.

ئيمامي موسليم فهرموودهي ژماره: ۱۸۹۶ تهجريد، بهم سهنهده ئيخراج دهكا:

- ۲. عەبدولصەمەدى كورى عەبدولواريث.
- ٣. له عهبدولواريثي باوكي عهبدول صهمهدهوه.
  - خوسەينى موعەللىم.
    - ٥. ئيبنو بورميده.
  - ٦. پهحيای کوړی پهعمهر.
    - ٧. ئەبولئەسوەدى دىلى.
      - ۱. ئەبوزەر.

بهلام ئیمامی بوخاری بهسهنهدو مهتنی خوّی ئاوا دمیگیریّتهوه:

- ١. ئەبو مەعمەر (شيخ = مامۇستا) ى بوخارى.
  - ۲. عەبدولوارىث.
  - ٣. حوسهيني موعهلليم.
    - ٤. عەبدوللاي بورەيد.
  - ٥. پهحیای کوړی پهعمهر.
  - آ. ئەبولئەسوەدى دىلى دوئەلى-
    - ٧. ئەبوزەر



- محمدی کوری موثهننا.
- ۲. محمدی کوری جهعفهر
  - ٣. شوعبه.
  - ٤. واصيلي ئه حدمب
    - ٥. مهعروور
    - ٦. ئەبوزەر.

یهکهم: دیاره کمئهم رشتانه جیاوازی زوّریان همیه، بهلام ههموویان سهر رشته کهیان ده چینتهوه سهر ئهبوزهر، ئهلغهااری، مهتنی ریواتهکانیش جیاوازی زوّریان همیه.

دووهم: فهرمووده که تهوهره و بابهته کهو واتاکه ی یه که، یا زوّر لهیه که وه نزیکه، به نوم له به ند سه حابه یه که وه نیخسراج کسراوه، وه ک فه مووده ک نزیکه، به نام له چه ند سه حابه یه که وه نیخسراج کسراوه، وه که فه نماره: ۱۸۹۱ ته جرید، که له بوخاریدا له چه ند که سیکه وه ریوایه تکراوه، ژماره: ۵۸۳۰ فه تح له عومه رهوه، له گه ن ته رمفه که ی ۵۸۲۰، ۵۸۲۵، ۵۸۳۵، ۵۸۳۵، ۵۸۳۵.

ژماره: ۵۸۳۲ فهتح لهئهنهسی کوری مالیکهوه.

ژماره: ۵۸۳۳ فهتح مورسهلی ئیبنووزوبهیر.

جابهم جوّره فهرموودهیه دهگوتری: ریوایهت و موسلیم. جا شهوه که لهتاجولئوصولا زوّر جار دهفهرموی: بوخاری و موسلیم، ریوایهتیان کردووه، مهبهست همردوو شیوهکهیه، جاری واههیه بهشیوه یهکهمه، کهپی که دهگوتری متفق علیه جاری واههیه بهشیوه ی دووهمه، که پی دهگوتری: ریوایهت بهمههنا، چونکه ثالی ههردوو فهرموودهکه لهواتاو مهعنادا یهك دهگریتهوه.

سینیه م : ماموستای عهسقه لانی -ره حمه تی خودای ای بی- ده فه رموی : له بارترین فه رمایشت له م لایه نه وه : (که سزای نه و که سه له قیامه تا نه وه یه که له و نازو به هره یه بی به ش ده بی ، به لام واده بی نه م هه په شهیه نایه ته جی ، به هوی توبه وه ، یا به هوی جاکه وه ، یا به هوی شه فاعه ته وه یا به هوی پا پانه وه ی مناله وه بوی ) . فه رمایشتی شیخی عه سقه لانی ته واو . له پاستیدا نه م جوره هه په شانه هه موویان هه روان ، مه رج نییه له قیامه تدا ده قاو ده ق جی به جی به کرین ، به لام هه شیانه وه ک خوی جی به جی ده کری نه گه رکابرای گوناه بار هه تا مردن نه گوم پا هیدابی و ناو پی نه نایین و خواپه رستی و چاکه خوازی نه داته وه .

**چوارهم**: (بروانه: تێبینی) کوّتایی پایانی پاش ژماره: ۱۹۲۳ تهجرید - بهرگی/۵ ل/۲۲۵).

١٨٩٧ عَنْ حُدَيْفَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْه قَالَ: لَهَانَا النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ أَنْ نَشْرَبَ فِي آنِيَةَ الدَّهَبِ وَالفِضَّةِ، وَأَنْ نَأْكُلَ فِيهَا وَ عَنْ لُبْسِ الحرير و السديباج و أن نجلس عَلَيْهِ. (الحديث ١٨٦٧ سبق طرفه في: رقم: ١٨١٣ تجريسد = ٤٢٦ فستح = بهرگی/٥ ل/٨٥٠).

## جلو بەرگى زەعفەراناوى

١٨٩٨ – عَنْ أَنَسٍ رَضِي اللَّهُ عَنْه نَهَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَتَزَعْفَـرَ الرَّجُلُ. (الحديث ٥٨٤٦).

اخرجه مسلم في اللباس و الزينة، باب تحريم استعمال إناء الذهب، رهم: ٢٠٦٧.

<sup>(</sup>۷۷۸) أخرجه مسلم في اللباس و الزينة، باب: نهى الرجل عن التزعفر، رقم: ٢١٠١.



ئەنەس -رەزاى خواى ئى بى- شەرمووى: پىنغەمـەر -دروودى خواى لەسلەر بى- رىنگەى پياوى نەئەدا، كەبەزەعفەران خۆى بۆنخۆش بكا، يا جلو لەشى خۆى پى رەنگ بكا). (بر: تاج/٤ ل/١٤٣ ز/٤٤).

#### روونكردنهوه:

مهبهست لهم ناماژانه کهدهیکهین بو نهطراف و گیرانهوهکانی تری فهرموودهکانو بو شوینی نهم فهرموودانه، لهریاض الصالحین و لهتاج الاصول داو، لهسهر چاوهکانی تردا، کار ناسانییه بو پسپوران و کهسانی که بیانهوی، لهفهرموودهکان بهتهواوی حالی ببنو، بریاره شهرعییهکانیان نی وهربگرنو، بهتایبهتی بو وهرگیرانو وتار خوینان و بهحس نووسانو لیکولهرهوان، همتا بتوانن بهناسانی تهوفیق، یا جهمع، لهنیوانی گیرانهوه جیاجیاکانا بکهن و بههرهی تهواویان نی وهربگرن. زور لهپسپوران جهخت لهسهر شهم لایهنه دهکهنو داوای لهبهنده دهکهن، دهلین: چونکه کارناسانییهکی زور باشی واتیادا، بهتایبهتی بو خوتبهو وتارو ناموژگاری و...تاد.

بۆنمونه: ئهومتا بهپی ئهم فهرموودهیهی ئیره، بۆ پیاو، خۆرەنگ کردنو خۆ بۆنخۆشکردن به زمعفهران، که گیایهکی بۆنخۆشه، گولیکی زمردی بۆنخۆشی ههیه، ناباشه و نهیی ئی کراوه، کهچی بهپی فهرموودهکهی تاجول ئوصوول پیغهمهر خوی شتی وای کردووه، وه ئیبنو عومهر شتی وایکردووه. کهبهباشی لهبابهتهکه دمکولینهوه دهبینین: هوی ئهم ههمکه راجیایییه، لهم مهسهلهیهدا، دمگهریتهوه بسۆ ئهم گیرانهوه جیاجیایانه، وهههروهها لهشوینهکانی تریشدا، وه لهراستیشدا ئهم راو بۆچوون و بریاره جیاجیایانه بۆ مهردوم بوونه سهرچاوهی کارئاسانی و بارسووکی، وه بهپی پیویست و بارودوخ و شوین و کهس، سوودو بههرمیان ئی ومردهگیری. وهك دهگوتری: بارودوخ و شوین و کهس، سوودو بههرمیان ئی ومردهگیری. وهك دهگوتری:



## باسی سۆل (نەعل)

۱۸۹۹ وَ عَنْهُ رَضِي اللَّهُ عَنْهِ أَلَّهُ سُئِلَ: أَكَانَ النَّبِيُّ صَـَلَّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ يُصَلِّي فِي نَعْلَيْهِ؟ قَال: نَعَمْ (الحديث ٥٨٥ سبق طرف في: رقم: ٢٤٦ تجريـد = ٣٨٧ فتح الباري = بـهرگـى/١ ل/٢٥٩) (١٨٩٠).

١٩٠٠ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي الله عَنْه أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ قَالَ: إِذَا انْتَعَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَبْدَأُ بِالْيَمِينِ وَإِذَا نَزَعَ فَلْيَبْدَأُ بِالشَّمَالِ لِتَكُنِ الْيُمْنَى أَوَّلَهُمَـا ثَنْعَلُ وَآخِرَهُمَا تُنْزَعُ (الحديث ٥٨٥٥) (١٩٠٠).

ئەبو ھورەيرە - رەزاى خواى ئى بى- دەھەرموى: پىغەمەر -دروودى خواى لەسەر بى- دەھەرموى: پىغەمەر -دروودى خواى لەسەر بى دەھەرموى: كاتى كەپىلاو ئە پىدەكەن، ئەپىشا بىكەن، واتە: راسىتتان، ئەكاتى داكەندنىيشا، ئەپىشدا پىلى چەپتان دابكەنن، واتە: بەپىچەوانەى ئەپىكردندا يەكەم بى ولىكاتى داكەندندا يەكەم بى لەكاتى داكەندندا دووەم بى. (تاج/٤ ل/١٢٠).

١٩٠١ - و عَنْهُ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ قَـالَ: لَـا يَمْشِي أَحَـدُكُمْ فِـي نَعْـلٍ وَاحِـدَةٍ لِيُحْفِهِمَـا جَمِيعًـا أَوْ لِيُنْعِلْهُمَـا جَمِيعًـا.(الحـديث ٥٨٥٦)(١٩٠١).

دیسان نهبوهورمیره دهفهرموی: خوشهویست دروودی خوای نهسهر بیدهفهرموی: بهشیّوهی گشتی بهیه تاك پیّلاّ وهوه مهروّن، یاههردوو تاکه کان
پیّکه وه داکه نن و نهوسا نهگهر ناچار بوون به پی پهتی بروّن، یاههردوو
تاکه کان نه پی بکه نو به ناسایی بروّن. (تاج/٤ ل/۱۲۰ ژ/۲ ز/۳۳) + (ریاض/٤
ل/۸۷ ز/۲۹۹ ژ/۱۲۶۹، ۱۳۵۰).

<sup>(</sup>١٨٩٩) اخرجه مسلم في المساجد ومواضع الصلاة.. رقم: ٥٥٥.

<sup>(</sup>۱۹۰۰) أخرجه مسلم في اللباس و الزينة، باب: إستحباب لبس النعل في اليمنى أولا ..رهم/ ۲۰۹۷.

<sup>(</sup>۱۹۰۱) أخرجه مسلم في اللباس و الزينة، باب: استحباب لبس النعل في اليمنى أولا ..رقم: ٢٠٩٧.



#### روونكردنهوه:

مهبهستی سهرهکی لهم باسی سۆله باسی پیّلاوه بهگشتی، وه مهبهست لهم وردهکارییانه لهم بابهتانهدا ئهوهیه: که مروّق بهشیّوهی گشتی، بهپیّک کات و سات و سهردهمی خوّی، موههندهم بیّو، لهجلو بهرگ و شتیوادا ریّك و پیّك بیّو، شروشیّواو نهبیّ. دهنا بههیچ شیّوهیی مهبهست ئهوهنییه کهمروّق لهکاروباری ئاسایی و عادهتیدا، وازلهباوو یاساو ریّسای سهردهمو وولاتی خوّی بهیّنیّو، خوّی ببهستیّتهوه بهعادات و نهریت و دهستووری جلو بهرگ و شتی تری وای سهردهمی پیّغهمهرهوه. چونکه (عادات) جیایه له (عبادات). جلو بهرگیش بهشیّکه لهعادات.

## ئەنگوستىلە سوننەتە

١٩٠٧ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكِ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ اتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ فِضَّةٍ وَنَقَشَ فِيهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَقَالَ: إِنِّي اتَّخَذْتُ خَاتَمًا مِنْ وَرِق وَنَقَشْتُ فِيهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ فَلَمَا يَنْقُشَنَ أَحَدٌ عَلَى نَقْشِهِ. (الحديث مِنْ وَرِق وَنَقَشْتُ فِيهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ فَلَمَا يَنْقُشَنَ أَحَدٌ عَلَى نَقْشِهِ. (الحديث مِنْ وَرِق وَنَقَشْتُ فِيهِ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ فَلَمَا يَنْقُشَنَ أَحَدٌ عَلَى نَقْشِهِ. (الحديث ٥٨٧٧ سبق طرفه في رقم: ٥٩ = ٥٥ فتح = بهرگی/١ ل/٨٣٨) (١٩٠٢).

ئەنەسى كورى مالىك -رەزاى خواى ئى بى- دەڧەرموى، پىخەمەر -دروودى خواى ئى بى- دەڧەرموى، پىخەمەر -دروودى خواى ئەسەر بى- ئەنگوستىلەيەكى زيوينى دروست كرد، نەخشەكەى مۆرى (محمد رَسُولُ الله) بوو. ئەوجا ڧەرمووى، (من ئەمووستىلەيەكى زيوينىم لەلاى وەستا بۆخۆم دروست كردووه، مۆرى محمد رَسُولُ الله ، موحەمەد پىخەمەرى خودايەم ئى ھەئكەندووه، بەلام نابى كەسى تىر چاولەمن بكاو ئىم مۆرە ئەئەموستىلەى خۆى ھەلبكەنى). (تاج/٤ ئ/١٨٠ ژ/٥).

<sup>(</sup>۱۹۰۲) اخرجه مسلم في اللباس و الزينة، باب: لبس الثبيُّ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ ... رقم: ۲۰۹۲



## ژنو پیاو لهجلو بهرک و شتیوا دا حهرامه لاسکایی یهکتر بکهنهوه

١٩٠٣ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِي اللَّهُ عَنْهِ قَالَ: لَعَنَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ الْمُخَتَّثِينَ مِنَ الرِّجَالِ وَالْمُتَرَجِّلَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَقَالَ: أَخْرِجُوهُمْ مِنْ بُيُـوتِكُمْ. قَالَ: فَأَخْرَجَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فُلَانًا وَأَخْرَجَ عُمَرُ فُلَانًا. (الحديث ٥٨٨٦ طرف في: ٥٨٨٥ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فُلَانًا وَأَخْرَجَ عُمَرُ فُلَانًا. (الحديث ١٩٠٣) في: ٥٨٨٥، ٦٨٣٤)

ئیبنو عمباس - پهزای خوایان لی بی- ههرمووی: پیغهمهر - دروودی خوای لهسهر بیخ نه ژنی کوپانی، وه لهسهر بیخ نه ژنی کوپانی، وه فهرمووی: (ئهم جوّره کهسانه مههیّلان بینه مالاتان، ئهگهر هاتیشنه مالاتان دهریانکهن). گوتی: پیغهمهر خوّی هیساره کهسی وهدهرنا، وه عومهریش فیسارهژنی وهدهرنا). (ریاض/۱ ل/۷۷ ژ/۱۳۳۱ ز/۲۹۲) + (تاج/۱ ل/۱۵۰ ز/۷۷ ژ/۱۹۰).

١٩٠٤ - عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُما عَنِ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَـالَ:
 خَالِفُوا الْمُشْرِكِينَ وَقُرُوا اللَّحَى وَأَحْفُوا الشَّوَارِبَ. (الحديث ٥٨٩٢) (١٩٠٤).

ئیبنو عومهر - رِمزای خوایان لی بی- ههرمووی: پیخهمهر - دروودی خوای لهسهر بی- ههرمووی: پیخهمهر - دروودی خوای لهسهر بی- ههرمووی: به به بیخهوانهی بتهمرستان و هره خواپهرستان بکهن، بهم رمنگه: ئیدوه ریش تهواو بهیلانهوه، سمیلا تهواو کورت بکهنهوه). (تاج/۶ گر/۲ ش/د/ت/ن).

<sup>(</sup>۱۹۰۳) قال الإمام النووي -رحمه الله- في رياض الصالحين: (رواه البخاري) يعني: (من أفراده).

<sup>(</sup>٣٠٠) اخرجه مسلم في الطهارة، باب: خصال الفطرة، رقمَ: ٢٥٩.



## قژو موو بۆيەو رەنككردن و ھەندى بابەتى ترى لەم بابەتە

١٩٠٥ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي الله عَنْه قَالَ: النَّبِيُّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَـلِّمَ: إِنَّ الْيَهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي الله عَنْه قَالَ: النَّبِيُّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَـلِّمَ: إِنَّ ١٣٨٠ الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى لَا يَصِبُعُونَ فَخَالِفُوهُمْ (الحديث ٩٩٥٥ سبق طرف في: ١٣٨٠ - ١٣٨٠ - ٢٩٣١ = ٢٩٣١ (رياض/٤ لـ ٢٩٣ ز ٢٩٣١) - (رياض/٤ لـ ٢٩٣٠ ز ٢٩٣٠) (١٦٣٦/٣/)

١٩٠٦ عَنْ أَنْسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِي اللَّهُ عَنْه قَال: كَانَ شَعَرُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهِ عَلَى اللَّهُ عَنْهِ اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهُ عَنْهِ عَلَى اللَّهُ عَنْهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهُ عَنْهِ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهُ عَنْهِ عَلَى اللَّهُ عَنْهِ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَنْهِ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَنْهِ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَنْهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهِ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللْهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى الللَّهُ عَلَى الللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى الللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللِهُ اللَّهُ عَلَى الللللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى الللللَّه

قەتادە - رەحمەتى خوداى ئى بىخ- دەفەرموى: عەرزى ئەنەسى كورى مالىكم كرد: مووى پىغەمەر چۆن بوو؟ فەرمووى: قىژە سەرى كەمى لوول بوو، نەزۆر كرژو نەزۆر خاو بوو، ھەتا لاى گوينچكەو ناو شانى دەھات). (تاج/٤ ل/٢٥٨ ز/٨٠ ژ/١٠ بر: بەرگى،٤ ل/٢٤١ تەجرىدى صەريح بەكوردى، برگەى: سىدەم).

۱۹،۷ – عَنْ أَنَسٍ رَضِي اللَّه عَنْه قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَخْمَ الْيَيْ وَاللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَخْمَ الْيَدَيْنِ وَالْقَدَمَيْنِ حَسَنَ الْوَجْهِ لَمْ أَرَ بَعْدَهُ وَلَا قَبْلَهُ مِثْلَهُ وَكَانَ بَسِطَ الْكَفَّيْنِ.(الحديث ١٩،٧) و أطرافه في: ٩،٧٥، ٥٩١، ٥٩١٥)

ئەنەس - رەزاى خواى لى بى- دەھەرموى: پىغەمـەر -دروودى خواى ئەسـەر بى- دەسـتو پـىى قـەوى بـوون، رووى زۆر جوان بـوو، ئەجوانى و نازدارىدا، نەلـەوەو پـاشو نەلـەوەو پـىش مانەنـدى ئـەوم نـەبىنىوە، ھـەردوو ئەپـەكانى بەسروشت كراوە بوون).

<sup>(</sup>٣٠٠) أخرجه مسلم في اللباس و الزينة، باب: في مخالفة اليهود في الصبغ، رقم: ٢١٠٣.

<sup>(</sup>٣٠٦) أخرجه مسلم في الفضائل، باب في صفة الثبيُّ و مبعثه، ....رقم: ٢٣٤٧.

<sup>(</sup>۱۹۰۷) عَدَهٔ العيني طريقا آخر لحديث أنس السابق (العيني/۲۲ ص/٥٣). المترجم-

مُ ۱۹۰۸ عَنْ ابْنَ عُمَرَ رَضِي اللّه عَنْهِمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللّهِ صَـلّى ٱللّه عَلَيْهِ وَسَلّم يَنْهَى عَنِ الْقَزَعِ قَالَ: الراوي: القَزَعُ، إذا حُلِقَ السَصَّبِيُّ، وتُوكَ هَاهُنَا شَعَرَةٌ، وَ هَاهُنَا، وَهَاهُنَا، فَأَشَارَ إِلَى لَاصِيَتِهِ وَجَانِبَيْ رَأْسِهِ. (الحديث ٢٠٥٥ طرف في ١٩٢٠).

#### روونكردنهوه:

مهبهست لهم فهرمووده پیرۆزهیه نهوهیه کهموسونمان لهههموو شتیکا ناسایی بی، شتی کهلهگهل زموقی سهلیمو سروشتی پاکی مرۆفدا رید نهکهوی و دابنری بهریز پهرو یاساو ریسا بهزین، لئی دووربیو، پیشهنگ نهبی لهداهینانی خووی ناشیرین و رمفتاری ناههموارا، دمنا بههیج شیوهیی مهبهست نهوه نییه کهچهشنه دابو نهریتی تایبهتی بهناوی ئایینهوه بسهپینری بهسهر خهنکهکهدا، عورفی صهحیح و خووی شیرینی ناو کومهل ئایین پهسهندی دهکا، ئیتر لهههر ولاتی چی باوبی، لهبارهی جلو بهرگو قر پهرومردهکردن و شتی واوه، شهرع ریگهی پیدددا، بهمهرجی دژی شهری خوداو سروشتی پاکی مرؤفی نهبی (مَارَآهُ المُسْلَمُون حَسَناً فَهُو َ عِنْدَ اللهِ حَسَناً: خوداو سروشتی پاکی مرؤفی نهبی برانن لای خواش جوانه).

<sup>(</sup>۱۹۰۸) اخرجه مسلم في اللباس و الزينة، باب: كراهة القزع، رقم: ۲۱۲۰.

9 ، ٩ ، ٩ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِي الله عَنْهَا قَالَتْ كُنْتُ أُطِيِّبُ النبي صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ بِأَطْيَبِ مايَجِدُ، حَتَّى أَجِدُ وَبِيصَ الطِّيبِ فِي رَأْسِهِ وَ لِخْيَتِهِ (الحديث ٩ ٢ ٣ ٥ وَسَلِّمَ بِأَطْيَبِ مايَجِدُ، حَتَّى أَجِدُ وَبِيصَ الطِّيبِ فِي رَأْسِهِ وَ لِخْيَتِهِ (الحديث ٩ ٢ ٣ سبق طرفه في: رقم، ١٨٩ تجريه = ٢٧١ فستح البساري = بهرگی/١ سبق طرفه في: رقم، ١٨٩ تجريه = ٢٧١ فستح البساري = بهرگی/١ لله ٢٠ ورسه الله ١٠٠٠).

عائیه شهی هاوسه ری پیخه مه در وودی خوا نه سه بیخه مه رو ره زای خودی گهوره نه عائیه شهی هاوسه ری بی ده نه در مونی خوم بونی خوشم ده دا نه پیخه مه در وودی خوای نه سه ربی ته نانه ته نه به نشرین بونی خوشم نه دا نه سه رو نه رپشی، هه روا نه به رگ و جه سته ی، گه نی جار نه وه نه ده به توخی نیم نه دا، بریقه ی بونه که م نه دی به سه رو ریشیه وه (تاج / ۱۹۸ ز/۷ ش/د/ت را سی بونی خوش زور په سه نده).

١٩١٠ عَنْ أَنَسٍ رَضِي اللَّهُ عَنْهِ أَنَّ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ كَانَ لَ يَـرُدُّ الطِّيبَ. (الحديث ٩٢٩ هسبق طرفه في رقم: ١١٠٣ تجريد= ٨٢ هنح الباري = بهركي/٣ ل/٩٣١).

١٩١١ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ طَيَّبْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلِّمَ بِيَدِي بِلْدِيرَةٍ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ لِلْحِلِّ وَالْإِحْرَامِ.(الحديث ٩٣٠ سبق طرف في رقم: ٧٣٩ تجريد = ١٥٣٩ فتح الباري = بهرگى/٢ ل/١٦٤).

عائیشه - روزای خوای لی بی- دهفه رموی: له حه جی مالاوایی دا به ده ستی خوم، تؤزی بؤنی زمریرهم نه دا، له جه سته ی پیغه مه ر - دروودی خوای له سه ربی- که جوّره توزیکی بونخوشی گیراوه بوو، له هینده وه ده هات، هه م بوکاتی نیجرام شکاندنی و هه م بوکاتی نیجرام دابه ستنی). (تاج/٤ ل/١٦٨ ژ/٥ -ش).

<sup>(</sup>٣٠٩) أخرجه مسلم في الحج، باب: الطيب لِلمُخرِم عند الإحرام ..رقم: ١١٩٠.

١٩١٢ عَنْ ابْنَ عُمَرَ رَضِي الله عَنْهِمَا أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسُلَّلُمَ
 قَالَ: إِنَّ الَّذِينَ يَـصْنَعُونَ هَــٰذِهِ الـصُّورَ يُعَـدُبُونَ يَــوْمَ الْقِيَامَـةِ يُقَــالُ لَهُــمْ أَحْيُــوا مَــا
 خَلَقْتُمْ (الحديث ١٥٩٥ طرفه في: ٧٥٥٨).

ئیبنو عومهر - پهزای خوادایان لی بی- فهرمووی: پیغهمهر دروودی خوای لهسهر بی- دهفهرموی: ئهوانهی کهنهم وینانه دروست دهکهن، لهروژی قیامهتا لهسهر بی- دهفهرموی: ئهوانهی کهنهم وینانه دروست دهکهن، لهروژی قیامهتا لهسهر ئهو تاوانه سزاو ئازار ئهدرین، وهبهتهوسهوه، بوتهعجیزو دهسهو سانکردن پییان دهگوتری: ئادهی ئهگهر راست ئهکهنو دروناکهن گیان بکهن بهبهر ئهم گیانلهبهرانهدا کهوینهکاناتن دروست کردون. (بر: تاج/۱ ل/۱۹۸ ز/۸۰۰ باسی وینه نادروستهو مهنعی فریشته ئهکا) + (ریاض/۱ ز/۳۰۵ ل/۱۹۸ ژ/۸۰۷۰).

1917 – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللّهُ عَنْه قَال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللّهِ صَـلّى اللّهُ عَنْه قَال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللّهِ صَـلّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلّمَ يَخُلُـقُ كَخَلْقِي فَلْيَخْلُقُوا عَلَيْهُ وَسَلّمَ يَخْلُـقُ كَخَلْقِي فَلْيَخْلُقُوا شَعِيرَةً. (الحديث ٥٩٥٣ طرف ه في: ٥٩٥٣).

ئسەبوھورەيرە - رەزاى خواى ئى بىئ- دەفسەرموى: ژنسەوتە لەپىغەمسەر دروودى خواى ئەسەر بىخ- دەيفەرموو: (خواى گەورە دەفەرموى: دەبى كى ئەوكەسسە سىتەمكارتربى كەدەجسى دروسستكراوى دروسست دەكسا، وەك دروسستكراوانى مىن، ئەگەر ئەوان راسىت دەكسەنو درۆناكەن فەرموون با مىرووچەيى دروست بكەن، يا تۆمەيى دروست بكەن، يا تۆمەيى دروست بكەن، يادەنكە جۆيى دروست بكەن). (تاج/٤ ل/١٦٠٠ ژ/٢ – ش. باسى وينه نادروستو نارەوايه) + (رياض/٤ ل/١٠٥٠ ژ/١٦٧٨ هەتا ژ/١٦٨٧).



## پایانی – الخَاتِمَةُ

ماموّستای گهورهو مهزن، ثیبنو حهجهری عهسقهلانی لهم پایانهدا دهفهرموی: نامهی جلو بهرگ، دووسهدو بیست و دوو فهرموودهی بهرزهوه کراوی واتیادا، چلو شهشیان بیّرشتن، یامانه ندی بیّرشتن، نهوانی تریان ههموو پهیوهستن، واته: موصولن. سهدو ههشتاو دوویان دووبارهن، پوختهکهیان (۲۲۲-۲۷۲ = ۴۰) چل فهرموودهیه، پیّشهوا موسلیمیش وهك پیّشهوا بوخاری — پهزاو پحمهتی خوادایان لیّ بی- نهم پوختهیهی ههموو تهخریج کردووه، بیّجگه لهمانهیان:

- ۱- ژماره: ۱۸۹۱ تجرید = ۵۷۸۷ فتح الباری = فهرموودهی نهبوهورهیره: ما اسفل من الکعبین مِنَ الإِزَارِ.
- ۲- ژماره: ۵۸۳۹ فتح الباري = حدیث الزبیر في لبس الحریر. (راجع: رقم/۱۱۹۹ تجرید = ۲۹۱۸ فتح الباري = بهرگی/۳ ل/۳۲۳ و هامشه الرقم/۲۵۶).
- ٣- ژماره/٥٨٩٦ وطرفاه : ٥٨٩٧، ٥٨٩٨ = حديث أم سلمة في شَعَرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ
   عَلَيْهِ وَسَلِّمَ.
  - ٤- ژماره/ ١٩١٠ تجريد ٥٩٢٩ فتح البارى حديث أنس كان لا يَرْدُ الطِّيبَ.
    - ٥- ژماره/ ٥٩٣٣ فتح البارى = حديث أبي هريرة في لعن الواصِلَةِ.
    - ٦- ژماره/ ٥٩٤٦ فتح وطرفه في: ٥٩٣٧ = حديث أبي هريرة: لأتُشِمْنَ.
      - ٧- ژماره: ٥٩٥٢ فتح حديث عائشة في نقض الصُّورِ.
- ب ژماره: ٥٩٦٠ فتح = حديث ابن عمر في وَعْـدِ جبريـل، وَ طرفه في: ٣٢٢٧. بروانه: بهرگى/٤ ل/٣ ژ/٥، إِنَّا لا نـدخل بيتا فيـه صُـورَةٌ وَلاَ كَلْـبّ. وقد اخرجه مسلم من حديث عائشة.
- ٩- حديث: صَاحِبُ الدّابَّةِ أَحَقُ بِصَدْرِ الدَّابَّةِ إِلا أَنْ يَاٰذَنْ لَهُ. يقع قبل رقم/
   ٩- حديث: صَاحِبُ الدّابّةِ أَحَقُ بِصَدْرِ الدَّابّةِ إِلا أَنْ يَاٰذَنْ لَهُ. يقع قبل رقم/
   ٩٦٦ فتح مُبَاشَرَةً.

هــهروا عهســقهلانی دهفـهموێ: نــۆزده بیــستراوی صــهحابه و کهســانی دوائهوانی واتیادا.



# بسرابهالحمزالرجم

# ٨١- نامهي ويله جوانهكان \* كتاب الأدب

## ره حمهتو چاکیو دلْسۆزی بۆ باوكو دايكو كەسوكار و سيلەی رەحم

ئەبوھورەيرە - رەزاى خواى ئى بىخ فەرمووى: پياوى ھات بۆ خرمەتى حەزرەت - دروودى خواى ئەسەر بىخ - عەرزى كرد: ئەى پىغەممەرى خودا: كى شايانىترىن كەسمە كە بەجوانى ھاورىتى بكەم؟ فەرمووى: (دايكت)، گوتى: ئەوجاكى؟ فەرموويەوە: ئەوجاكى؟ فەرموويەوە: (دىسان ھەردايكت)، گوتىيەوە: (ئەوجاكى؟ فەرموويەوە: (دىسان ھەردايكت)، گوتى: ئەوجاكى؟ فەرمووى: (ئەوجا باوكت). (رياض/١ (دىسان ھەردايكت)،

1910 – عَنْ عَبْدِاللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِي اللَّهِ عَنْهِمَا قَالَ: وَاللَّهِ صَلَّى اللَّهِ عَنْهِمَا قَالَ: وَاللَّهِ صَلَّى اللَّهِ عَنْهُمَا قَالَ: وَاللَّهِ مَلْ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ: إِنَّ مِنْ أَكْبَرِ الْكَبَائِرِ أَنْ يَلْعَنَ الرَّجُلُ وَالِدَيْهِ قِيلَ: يَم رَسُولَ اللَّهِ وَكَيْفَ يَلْعَنُ الرَّجُلُ أَبَا الرَّجُلِ فَيَسَبُ أَبَاهُ وَيَسَبُ أُمَّةُ وَكَيْفَ يَلْعَنُ الرَّجُلُ أَبَا الرَّجُلِ فَيَسَبُ أَبَاهُ وَيَسَبُ أُمَّةُ فَيَسُبُ أَبَاهُ وَيَسَبُ أُمَّةً فَيَسُبُ . (الحديث ٩٧٣ه) (١٩١٥):

<sup>(</sup>٣١٤) اخرجه مسلم في البر و الصلة و الآداب، باب: بر الوالدين وانهما احق به، رقم/٢٥٤٨.

<sup>(</sup>۳۵۰) اخرجه مسلم في الإيمان، باب: بيان الكبائر و اكبرها رقم/۹۰.

عهبدولآلای کوری عهمر - رمزای خوایان لی بی- دمفهرموی: پینهمه رمود دروودی خوای لهسهر بی- دمفهرموی: تاوانیکی گهلی گهورهیه و له گوناهه همره گهورهکانه، کهپیاو جنیو به باوك و دایکی خوی بدات. یاران فهرموویان: ئهی پینهمهری خودا: جا چون چونی پیاو جنیو بهباوك و دایکی خوی ئهدا، بو ههیه کهشتی وا بکا؟ فهرمووی: ئا ههیه، بهم رمنگه ده چی جنیو به باوك و دایکی کابرایه کی تر دمداو، کا براکهیش جمین بهباوك و دایکی ئه و دمداته وه، ئاوا ده بی به هوی ئه وه که خه لا خییو به باوك و دایکی بدهن. (ریاض/۱ ل/۲۷۲ ز/۱۶ ژ/۳۳۸).

١٩١٦ – عَنْ جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيُّ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: لاَ يَدْخُلُ الجَنَّةَ قَاطِعُ. (الحديث ٩٨٤ه)(١٩١٦):

جوبهریری کوری موطعیم - رهزای خوای لی بی- ههرمووی: پیغهمهر - دروودی خوای لهسهر بی- ههرمووی: پیغهمهر - دروودی خوای لهسهر بی- ههرمووی: ئهوهی رشتهی خزمایهتی بپسینی و سیلهی رهجم ببری دووپیی ناچیته ناو بهههشت. (ریاض/۱ ل/۲۷۲ ژ/۳۳۹ ز/۶۱ -ش- باسی نارهوایی دلرهنجاندنی دایك و باوك ...).

١٩١٧ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي الله عَنْه عَنِ النَّبِيَّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ قَـالَ:
 إِنَّ الرَّحِمَ شَجْنَةٌ مِنَ الرَّحْمَنِ فَقَالَ الله: ﴿مَنْ وَصَلَكِ وَصَلْتُهُ وَمَنْ قَطَعَكِ قَطَعْتُهُ﴾.
 (الحديث ٥٩٨٩) (١٩١٧):

ئهبو هورمیره -رمزای خوای لی بی- ههرمووی: خوشهویست -دروودی خوای لهسهر بی- دمفهرموی: رمحمو بهزمیی، رمگو ریشهی دهچینتهوه سهر رمحمانی ناوی خودای میهرمبان، که خاومنی سوّزو بهزمیی یه، جا لهم دیدو

<sup>(</sup>۱۳۱۰) اخرجه مسلم في البر و الصلة و الآداب، باب: صلة الرحم و تحريم قطيعتها، رقم: ۲۵۵۲.

<sup>(</sup>۱۹۱۷) قال العيني: (الحديث من أفراده) ج/٢٢ ص/٩٣.



روانگهیهوه خودای میهرهبان بهرهحم دهفهرموی، که پارچهیهکه، لهنآوی رهحمانه خوّی: ههرکهسی توّ بهسهر بکاتهوه، منیش نهو بهسهر دهکهمهوه، ههرکهسیکیش پهیوهندی ههرکهسیکیش پهیوهندی لهگهل تو نهی ره حما ببری منیش پهیوهندی لهگهل نهو دهبرم.

### **رافهو شیکردنهوه،**

ئهم جۆره فهرموودانه، لهسهرشیوهی مهجاز و نمایشو تهمسیان، له جۆری ئهو ئهمسالانهن، که خودای گهوره لهم ئایهتهدا ئاماژهیان بۆ دهکا، که دهفهرموی: ﴿وَرِّلْكُ الْأَمْكَالُ لَصْرِبُهَا لِلنَّاسِ ﴾. مهبهستی سهرهکی لهم جۆره دهربرین و ئاخاوتنه دووپاتکردنهوهی بابهتهکهیه، که پهیوهندیدارانی گرنگی پیبدهن و پشت گوی نه خهن، ههتا پاداشتی گهورهی لای خوا دهردهست بیدیدن بهنی دهنا بهپیچهوانهوه ئاو ههدی سزای سهختی لای خودا دهبن.

وهکی تریش پهیوهندی خزمایه تی و جینه جی کردنی سیلهی ره حم به فرق شیوه دهبی، وهك به فاموژگاری به ناموژگاری خیرو به هاوبه شی کردن له شین و شادی یانا. (بر: رافه ی ژماره/۱۹۹۸ تجرید = 4۸۰ فه تح = به رگی/۱ لـ (۹۳۷).

۱۹۱۸ – عَنْ عَمْرُ بْنِ العَاصِ رَضِي اللَّهُ عَنْه قَال: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ جِهَاراً غَيْرَ سِرِّ، يَقُولُ: إِنَّ آلَ أَبِي لَيْسسُوا بِأُوْلِيانِي. إِلْمَسَا وَلِيَّسَى اللهُ وَصَـالِحُ الْمُؤمِنِينَ، وَلَكِنْ لَهُمْ رَحِمٌ أَبَلِّهَا بِبِلاَلِهَا. (الحديث ، ۹۹ه) (١٩١٨):

عـهمری کـورِی عـاص -رِهزای خـوای لیّ بـیّ- دهفـهرمویّ: بـهگویّی خـۆم بهئاشـکرا بـهدهنگی بـهرز، نـهك بـهنهیّنی و لـهژیّر لیّـوهوه، لـهزاری پـیروّزی

<sup>(</sup>٣٨٨) أخرجه مسلم في الإيمان، باب: مُوَالاة المؤمنين و مقاطعة غيرهم و البراءة منهم، رقم/٢١٥.



پێغهمهرم بیست دهیفهرموو: خانهوادهی نهوهی فیسارهکهس سهرومرو پشتو پهنای من نین، سهروهرو خاوهنی من تهنیا خودایهو بهس، لهدوا خودا کهسو پشتو پهنای من ههموو موسولمانیکی خواناسی باشه، کهلهکاتی پیویست دا دهبن بهپاریزهرانی ئایینی پیروزی ئیسلام، نهوهنده ههیه خزمو کهسوکاره ئهوان مافی خزمایهتیان لهسهرم ههیه، ههتا خوم ماوم له دنیادا، بهپیری شهرعی خودا، سیلهی رهحمیان بهجی دههینم. (ریاض/۱ ل/۲۳۰ ژ/۳۳۰ ز/۰۶-ش).

مهبهست لهم فهرموودهیه جهخت کردنه لهسهر نهم سی شته:

- ۱. پێغهمهر دروودی خوای لهسهر بێ- کهسایهتییهکی خێڵهکی نییه،
   کهبهکهسوکار و هۆزی خوٚیهوه بنازێ.
- ۲. ههمیشه خودای گهوره پشتیوانی ئایینی پیرۆزی ئیسلامه، وه بهپیی بهلینی خوی: وَاللهُ مُتِمُ نُورِهِ له کاتی پیویستدا پشتیوانی ئهم ئایینه پیرۆزه دهکا، ههروهها موسولمانان بهشیوهی گشتی.
- ۳. به جئ هێنانی سیلهی رهحم رهفتارێکی بهرزی ئیسلامییه، وه پێغهمهر خوٚی لهوبوارهدا سهرمهشق و پێشهوایه.

١٩١٩ - عَنْ عَبْدِاللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِي اللَّهُ عَنْهُمَا عَنْ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ قَالَ: لَيْسَ الْوَاصِلُ بِالْمُكَافِئِ وَلَكِنِ الْوَاصِلُ الَّذِي إِذَا قُطِعَتْ رَحِمُهُ وَصَلَهَا.
 (الحدیث ٩٩١)(١٩١٩):

عهبدوللای کوری عهمر - رمزای خوادایان لی بی- ههرمووی: پیغهمهر - دروودی خسوای لهسهر بین- هنهرمووی: ئهوکهسه خسرم دوست نییه، که بهدهستیاو خسرم بهسهر دمکاتهوه، بهلام خسرم دوست نهوکهسهیه، که

<sup>(</sup>۱۳۸) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث ابن عمر و (ليس الواصل بالمكافيء)، خاتمة كتاب الأدب، فتح/۱۲ ص/۲٦٠.

— عثمرمميحالبخاري -

خزمه که ی په یومندی له گه لایا دمبری، به لام نه و خزمایه تیه که تازه ده کاته وه. (ریاض/۱ ل/۲۱۷ ز/۴۰ ژ/۳۲۲).

• ١٩٢٠ عَنْ عَائِشةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: جَاءَ أَعْرَابِيٍّ إِلَى النَّبِيُّ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ: عَلَيْهِ وَسَلِّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ: عَلَيْهِ وَسَلِّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ: وَسَـلَّمَ: أَوَ أَمْلِكُ لَكَ أَنْ نَزَعَ اللَّهُ مِنْ قَلْبِكَ الرَّحْمَةَ. (الحديث ٩٩٨ه) (١٩٢٠):

عائیشه - رهزای خوای لی بی- فهرمووی: عارهبیکی دهشته کی هات بولای پیغهمهر - دروودی خوای لهسهر بی- عهرزی کرد: ثایا ثیوه منالانی خوتان ماج دهکهن ثیمه شتی واناکهینو منالی خومان ماج ناکهین!! پیغهمهر - دروودی خوای لهسهر بی- پیی فهرموو: جامن دهسهلاتی چیم ههیه بوت ویه کهخودا خوی ره حمهتی لهدلت سرپوهتهوه، من دهسهلاتی چیم ههیه بوت.

1971 عَنْ عُمَرَ بْنِ الْجَطَّابِ رَضِي اللَّهُ عَنْه: قَدِمَ عَلَى النِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ سَبْيٌ فَإِذَا امْرَأَةٌ مِنَ السَّبْي قد تَحَلُبُ ثديهَا تَسْعَى إِذَا وَجَدَتْ صَبِيًّا فِي السَّبْي أَحَدَثْهُ فَالْصَقَتْهُ بِبَطْنِهَا وَأَرْضَعَتْهُ فَقَالَ: النبي صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ أَتَرَوْنَ هَذَهِ طَارِحَةً وَلَدَهَا فِي النَّارِ قُلْنَا لَا وَهِي تَقْدِرُ عَلَى أَنْ لَا تَطْرَحَهُ، فَقَالَ: لَلَّهُ أَرْحَمُ بِعِبَادِهِ مِنْ هَذِهِ بِوَلَدِهَا. (الحديث ٩٩٥ه) (١٩٢١):

عومهری کوری خهتاب - رهزای خوای نی بی- فهرمووی: پیخهمهر - دروودی خوای نی بی- فهرمووی: پیخهمهر - دروودی خوای لهسه بین بین الفرهتی بهتالانی گیراوی هینایهوه، نافرهتی لهدیله کان منال بهبهر بوو، بهلام مناله کهی لهولاتی خوی نی به جینمابوو، زور هرویی مناله کهیی ده کرد، لهبه رئه وه همرده سوورایه وه

<sup>(</sup>١٩٢٠) أخرجه مسلم في الفضائل، باب: رحمته صلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ الصبيان و العيال ...رقم/٢٣١٧.

<sup>(</sup>٣٢١) اخرجه مسلم في التوبة: باب: في سعة رحمة الله تعالى و أنها سبقت غضبة، رهم/٢٧٥٤.

0

بهناو ژنه دیلهکاندا که منائیکی کۆرپهی شیره خۆری دهست دهکهوت لهجیاتی منالهکهی خوّی و لهحهیبهتی شهو، شهوساوایهی ههل دهگرتو دهینووساند بهسینگو بهروّکی خوّیهوهو مهمکی دهدایه. جا پیغهمه دروودی خوای لهسهر بیّ فهرمووی: ثایا به پای ثیّوه شهم ثافرهتهی که ثیّستا ثاوا به پهروّشه بوّ منالهکهی، شهگهر منالهکهی لهم کاتهدا دهست بکهویّتهوه، تووری دهداته ناوئاگری سوورهوه?. گوتمان نهبهخوا شتی واناکا، جا فهرمووی: دهسا بزانن کهخودای گهوره، به به نه دهکانی خوّی گهایی به په حمتره، ههتا شهم ژنه بهمنالهکهی خوّی. (ریاض/۲ ل/۸ ز/۵۰ ژ/۸۱ ش-باسی ثومیّد به رهحمهتی خودا).

1977 – عَنْ ابي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ جَعَلَ اللَّهُ الرَّحْمَةَ مِائَةَ جُزْءٍ فَأَمْسَكَ عِنْدَهُ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ جُزْءًا وَأَخِدًا فَمِنْ ذَلِكَ الْجُزْءِ يَتَرَاحَمُ الْخَلْقُ حَتَّى تَرْفَعَ الْفَرَسُ حَافِرَهَا عَنْ وَلَدِهَا حَشْيَةً أَنْ تُصِيبَهُ. (الحديث ٢٠٠٠ طرفه في: ٦٤٦٩) (١٩٢٢):

ئەبو ھورەيرە - رەزاى خواى لى بى- فەرمووى: ژنەوتىم لە زارى پىرۆزى خۇشەويست دروودى خواى لەسەر بى- دەيفەرموو: خوداى گەورە رەحمەت و سۆزو ميهرەبانى خۆى دابەش كردووه بەسەد بەشەوە، نەوەدو نى شىبانى لاى خۆى ھىشتۆتەوە، وە تاقەيەك بەشيانى ناردۆتە خوارەوە بى ناو زەوى، ئىبر ئەممەى كە دەيبىنىن مەخلووقات و دروستكراوانى خودا، لەناو خۆيانا رەحم بەيسەكتى دەكەن، بەزەييان بەيكتريدا دىت ھود، ئەممە ھەمووى لەوتاقە بەشمەيە، تەنانىيەت ئەوەيىشە كەولاخ سمى خىزى دەپارىزى، نىمبادا بەر بەچكەكەى بكەوى، ئەوەيىش ھەر لەو بەشەيە.

<sup>(</sup>٣٢٢) اخرجه مسلم في التوبة، باب: في سعة رحمة الله تعالى و انها سبقت عضبه، رقم/٢٧٥٢.

لهگیرانهوهیهکی ریباض الصالحیندا دهفهرموی: خودا سهد رهحمهٔتی ههیه، یهك رهحمهتی لهوسهده داناوه، لهناو پهری و جنوّکه و ئادهمیزاد و گیانلهبهران و جانهوهر و مارو میروودا، ئیتر بههوی شم تاقه رهحمهتهوهیه، کهنهم شتانه لهناو خوّیاندا میهر و بهزهیی لهگهل یهکتر دهنویّنن و بهزهیی یان بهیهکتریدا دیّتهوه، تهنانهت شهوهیش کهدرنده بهزهییبه بهچکهی خوّیدا دیّتهوه، ههر بههوی شهم تاقه رهحمهتهوه یه، بهوّم نهوهدو نو رهحمهتی تسری ههیه، ههایی گرتون بو روّژی قیامهت، لهو روّژهدا بهورهحمانه رهحم دهگا بهبهندهکانی خوّی. (ریاض/۲ ل/۹ ز/۵۱ ژ/۲۰۰ شری).

۱۹۲۳ عَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِي اللَّه عَنْهِمَا قال: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْخُذُنِي فَيُقْعِدُنِي عَلَى فَخِذِهِ وَيُقْعِدُ الْحَسَنَ عَلَى فَخِذِهِ الْمَأْخُرَى ثُمَّ عَلَى فَخِذِهِ الْمُحْسَنَ عَلَى فَخِذِهِ الْمُأْخُرَى ثُمَّ يَضُمُّهُمَا ثُمَّ يَقُولُ: اللَّهُمَّ ارْحَمْهُمَا فَإِنِّي أَرْحَمُهُمَا. (الحديث ۲۰۰۳ سبق طرفه في: يَضُمُّهُمَا ثَمَّ يَقُولُ: اللَّهُمَّ ارْحَمْهُمَا فَإِنِّي أَرْحَمُهُمَا. (الحديث ۲۰۰۳ سبق طرفه في: رقم/ ۱۶۷۱ تجريد = ۳۷۳۵ فتح الباري، و سبقت ترجمته هناك كاملة)

١٩٢٤ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي صَلَاةٍ وَقُمْنَا مَعَهُ فَقَالَ: أَعْرَابِيٍّ وَهُوَ فِي الصَّلَاةِ اللَّهُمَّ ارْحَمْنِي وَمُحَمَّـدًا وَلَـا تَـرْحَمْ مَعَنَـا أَحُدًا فَلَمَّا سَلَّمَ النَّييُ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ: لِلْأَعْرَابِيِّ لَقَدْ حَجَّرْتَ وَاسِعًا يُرِيـدُ رَحْمَةَ اللَّهِ. (الحديث ٢٠١٠):

<sup>(</sup>۱۲۲۰) سبقت ترجمته بالكامل في بهرگى/٤ ل/١٦١ ژ/١٤٧١.

لم يوافقه مسلم على تخريج حديث أبي هريرة (قام أعرابي فقال: اللهم ارحمنا..) (خاتمة كتاب الأدب ج/١٢ ص/٢٦٠.

بغاري \_\_\_\_\_

خوای لهسهر بی- کهسالاوی نویژهکهی دایهوه، بهعهرهبه دهشتهکیهگهی فهرموو: نهی براله: رهحمهتی خودا گهنی گهورهیه، ههموو شتیکی گرتوتهوه، تو بو وا تهسك و بچووکی دهکهیتهوه. (تاج/۹ ل/۷۶ ز/۱۶ ژ/۶ -ش/د/ت/ن – باسی غهیبهتی بهدکار دروسته).

١٩٢٥ - عَنْ النُّعْمَانَ بْنَ بَشِيرٍ رَضِي اللَّهُ عَنْه قَال: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَنْه قَال: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَنْهِ وَسَلَّمَ تَرَى الْمُؤْمِنِينَ فِي تَـرَاحُمِهِمْ وَتَـوَادِّهِمْ وَتَعَاطُفِهِمْ كَمَثَـلِ الْجَـسَدِ إِذَا اللَّهُ وَسَلِّمَ وَسَلِّهُ وَالْحُمَّى. (الحديث ١١ - ٦٠). (١٩٢٥): الشَّتَكَى عُضُوًا تَدَاعَى لَهُ سَائِرُ جَسَدِهِ بِالسَّهَرِ وَالْحُمَّى. (الحديث ٢٠١١).

نوعمانی کوری به شیر - روزای خوای لی بی- ده فه رموی: خوشه و پست - دروودی خوای له سهر بی- ده فه رموی: ده بی موسولمانان له ناو خویاندا، وه ک برا، ته باو دوست و دلسوزی یه کتری بنو، له گه ل یه کتری به ره حم و به به زهیی و میهره بان بن، نموونه ی بالا و سهرمه شقی کی جوان بن، بو به ته نگه وه بوونی یه کتری، وه ک چون جه سته یه که دینه وان بی بیته وان، به وینه چاوزان بکا، ئیتر هه موو گیانی وه ک یه ک دینه وان و، هه موو نه ندامه کانی تری شه و نخوونی له گه ل ده کیشن و، له تاوی نازاری نه و، نه وانیش تایان لی دی، ده بی موسولمانانیش له گه ل یه کتریدا ناوابن! (ریاض ۱۸ کر ۲۷۷ ز ۲۷۲ (۲۲۲/۳۲)).

الله عَنهُ عن الله عَلَيْهِ وَسَلَمَ وَسَلَمَ عَنهُ عن النبي صَلَّى اللَّهم عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالُ: ما من مسلم غرس غرسا فأكل منه إنسان أو دابة إلا كان له صدقة. (الحديث عرب مسبق طرفه و ترجمته في رقم: ١٠١٩ تجريد = ٢٣٢٠ فتح الباري = بهركي/٣ ل/١٠٦):

<sup>(</sup>٩٢٥) اخرجه مسلم في البر و الصلة و الآداب، باب: تراحم المؤمنين و تعاطفهم و تعاضدهم، رقم: ٢٥٨٦.

٣٢٦) سبق في رقم: ١٠١٩ تجريد - بهرگى/٣ ل/١٠٦٠.

١٩٢٧ – عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِاللهِ رَضِي اللَّهُ عَنْه عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسُلَّمَ قال: مَنْ لاَيَرْحَمُ لاَ يُرحَمُ. (الحديث ٢٠١٣ طرفه في: ٧٣٧٦)(١٩٢٧):

جهریری کوری عهبدوللا - رهزای خوای لی بی- دهفهرموی: پیغهمهر -دروودی خوای لهسهر بی- دهفهرموی: شهوهی رهحم بهکهس نهکا، شهوه کهسیش رهحم بهوناکا.

## مافی دراوسیّو راسپیّری باش دهربارهی

١٩٢٨ – عَنْ عائيشة رَضِي اللَّهُ عَنْها عَنْ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ قـال: مَازَالَ حِبْرِيلُ يوصيني بِالجَارِ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيُورَثِهُ. (الحديث ٢٠١٤)(١٩٢٨):

عائیشه - رهزای خوای نی بی- ههرمووی: پیخهمهر - دروودی خوای نهسهر بیخ- ههرمووی: ههمیشه جوبرائیل ناموژگاری خیری دهکردم دهربارهی دراوسی، تهنانهت وامزانی کههاوسی میرات و کهنهپوور نههاوسی دهگری. (تاج/۹ ل/۲۲ ز/۷ ژ/۵+ ریاض/۱ ل/۲۵۲ ز/۳۹ ژ/۳۰۳/).

1979 – عَنْ أَبِي شُرَيْحِ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: وَاللَّهِ لَا يُؤْمِنُ، وَاللَّهِ لَا يُؤْمِنُ، وَاللَّهِ لَا يُؤْمِنُ، وَيلَ: وَمَنْ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: الَّذِي لَا وَاللَّهِ لَا يُؤْمِنُ، وَيلَة وَمَنْ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: الَّذِي لَا وَاللَّهِ لَا يُؤْمِنُ، وَاللَّهِ لَا يُؤْمِنُ مَا يَعْرِيلَ وَمُؤْمِنُ مَا يَعْرَبُونُ وَاللَّهِ لَا يُؤْمِنُ مَا يَعْرِيلَ وَمُؤْمِنُ مَا يَعْرَبُونُ اللَّهِ لَا يُؤْمِنُ مَا يُوالِقُهُ لَا يُؤْمِنُ مَا وَاللَّهِ لَا يُؤْمِنُ مِنْ اللَّهُ لَا يُؤْمِنُ مَا يَعْرَبُونُ مِنْ اللَّهُ لَا يُؤْمِنُ مَا إِلَّهُ لَا يُؤْمِنُ مَا وَاللَّهُ لَا يُؤْمِنُ مِنَا يَقَالًا لَا يَعْرَبُونُ مِنْ اللَّهُ لَا يُؤْمِنُ مَا إِلَا لَهُ لَا يُؤْمِنُ مَا إِلَالِهِ لَا يَعْرَبُونُ مِنْ إِلَا لَاللَّهِ لَا يَعْرِيلُونُهُ مِنْ إِلَالِهُ لَا يُؤْمِنُ مِنْ إِلَالِهُ لَا يُعْرِيلُونُهُ مِنْ إِلَيْهِ لَا يُعْرِيلُونُ مِنْ إِلَا لَاللَّهُ مِنْ مُنْ إِلَا لَهُ مِنْ إِلَا لَا لِللَّهُ مِنْ مِنْ إِلَا لَا يُعْرِيلُونُ اللَّهُ مِنْ مِنْ إِلَيْكُونُ مِنْ إِلَيْهُ لَلْكُونُ مِنْ إِلَالِهُ لِلللَّهُ مِنْ إِلَالِهُ مِنْ إِلَا لِللللَّهُ مِنْ إِلَالِهُ مِنْ إِلَا لِلللللْهُ مِنْ إِلَالِهُ مِنْ إِلَاللَهُ مُنْ مِنْ لِللْهُ مُنْ إِلَالِهُ مُنْ إِلَاللَهُ مُنْ أَلُونُ مِنْ إِلَاللَّهُ مِنْ إِلَاللَّهُ مِنْ إِلَالِهُ مِنْ إِلَا لَلْلِلْهُ مِنْ أَلُونُ مِنْ أَلِنُ لِلللللللللْمُ لِلللللْمُ لِللللللْمُ لِلِلْمُ مِنْ أَلِلْمُ لِللللللْمُ لِلللللللْمُ لَلِلْمُ لِلللللللْمُ لِللْمُ مُنْ أَلِنْ لِللْمُ مُنْ أَلُولُولُولُ مِنْ مُولِمُ لِ

<sup>(</sup>۱۹۲۷) أخرجه مسلم في الفچائل: رحمته صلى الله عليه وسلم، الصبيان والعيال، رقم/١٩/٢.

<sup>(</sup>١٩٢٨) أخرجه مسلم في البر و الصلة و الآداب، باب: الوصية بالجار...رقم: ٢٦٢٤.

<sup>(</sup>۱۹۲۹) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث أبي شريح: (من لا يأمَنُ جاره) فتح الباري/١٢ ص/٢٦٠ خاتمة كتاب الأدب).



١٩٣٠ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قال: قال رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلَا يُـؤْذِي جَـارَهُ وَمَـنْ كَـانَ يُـؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكُرِمْ ضَيْفَهُ وَمَنْ كَـانَ يُـؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَـوْمِ الْـآخِرِ فَلْيَقُـلْ حَيْسًا أَوْ لِيَصْمُتْ. (الحديث ٢٠١٨ طرفه في: رقم: ١٧٧٢ تجريد = ١٨٥٥ فتح الباري).

ئهبو هورهیره - پهزای خوای لی بی- فهرمووی: خوشهویست - دروودی خوای لهسهر بی- فهرمووی: ههرکهسی باوه پی بهخوداو بهروژی دوایی ههیه، با بو دراوسی خوی باش بی و ئازاری نهدا، ههرکهسیکیش باوه پی ساغی بهخوداو بهروژی دوایی ههیه، باریزی میوانی خوی بگری، ساغی بهخوداو بهروژی دوایی ههیه، با یاقسهی باش همرکهسیکیش باوه پی تهواوی بهخوداو بهروژی دوایی ههیه، با یاقسهی باش بکا، یا بو خوی بی دهنگ بی (ریاض/۱ ل/۲۵۶ ژ/۳۰۸/۱ ز/۳۹ + ژماره/۱۷۷۲ تهجرید).

کورد گوتنی: کهقسهی چاك نازانی، قسهی خراپیش مهکه، که گول نیت درك مهبه.

# زۆرى رېكەي خيرو فرەيى جۆرى چاكە

١٩٣١ – عَنْ جَابِرِ بِنْ عَبْدَاللهٰ رَضِي اللَّهُ عَنْهما، عَـنْ النَّبِـيُّ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ، قَال: كُلُّ مَعْرُوفٍ صَدَقَةٌ. (الحديث ٢١،٢)(١٩٣١):

جابیری کوری عهبدوللا - رمزای خوایان لی بی- فهرمووی: خوشهویست - دروودی خوای لهسه بیا دروودی خوای لهسه بیا دروودی خوای لهسه بیا دروودی که اسانامه کی خودا، پهسهندی بکا، به چاکه و به خیر داده نیا ۱۳۵۰ ز/۱۳ (ریاض/۱ ۱۳۹۰ ز/۱۳ (۱۳٤/۱۸/۱) + (ژ/۱۳۲۰ هه تا ۱۹۲ تجرید).

#### روونكردنەوە،

مامۆسىتاى عەسىقەلانى - رەحمسەتى خسوداى لىخىسى ئىسەم نمونانسە دەھىنىىتەود، بۆ ئەو خىرو چاكەيەى كەلەم فەرموودەيەدا ئاماژەى بىۆكراود، وە زۆرىنەيان بەفەرموودەى تر دەجەسىيىنى:

- ۱. ئەو خەرجى و مەسرەفەى مرۆق دەيكا بۆ خزمو كەسوكارى خۆى.
  - ۲. همرچی ببی بههوی پاراستنی نامووس و ریزی خوی.
    - ٣. رووى خوش نهگهل دوستو برادمرو موسولماناندا.
  - \$. چۆرئ ئاو لەسەتلەكەت بكەيتە سەتلۈو دۆلچەى ھاورىكەت.
- ۵. ههموو قسهیهکی باشو، ههموو کاریکی چاكو ههموو خوو و عادمتو رهوشت و نهریتی جوانی باش.
- ۳. نهکردنی خراپه و خودوور خستنهوه لهشهره، بهتایبهتی لهو کاتانهدا کههوهاری ئهوه سازابیت.
  - ٧. مهعرووف ههموو كاريّكه كهشهرع و هوّشي ساغ بهباشي دابنيّن.
    - ۸. دەست پێوهگرتن، كەدژى دەستبلاوىيە.

<sup>(</sup>۱۲۰ لم یوافقه مسلم علی تخریج حدیث جابر (کل معروف صدفة) (فتح ۱۲ ص۲۵۰ خاتمة کتاب الأدب.

عثمر محيح البخاري

۹. هـمووکاری کـه به نگـهی شـهرعی بـچهسپی و ساغ بیّتـهوه کههـه ق و رموایه و کردنی بهپی شهرع رموایه و باشه.

۱۰. ئیتر کورتو پوخت: همموو شتی، شمرع بمحملال و جوانی بزانی، کردنی، گوتنی، بلاوکردنموهی، لملایمن همرکمسیکموه بی، بمممرجی نیازی خیروباش، دادمنری بمخیرو سمدهقه.

۱۱. مهمرووف ههموو شتیکه کهشهرع ریگهی پیدهدا، یا پیشگیری لهکردنی دهکا، کردنی بهشی دووهم، بهنیازی پهیرهوی شهرعی خوا دادهنری بهخیرو چاکهو سهدهه.

۱۹۳۳ – عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِي اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَـالَ: الْمُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِ كَالْبُنْيَانِ يَشُدُّ بَعْضُهُ بَعْضًا ثُمَّ شَبَّكَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ وَكَـانَ النَّبِيُّ صَـلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ جَالِسًا إِذْ جَاءَ رَجُلٌ يَسْأَلُ أَوْ طَالِبُ حَاجَةٍ أَقْبَلَ عَلَيْنَا بِوَجْهِهِ فَقَـالَ: اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسًا إِذْ جَاءَ رَجُلٌ يَسْأَلُ أَوْ طَالِبُ حَاجَةٍ أَقْبَلَ عَلَيْنَا بِوَجْهِهِ فَقَـالَ: اللَّهُ عَلَيْ لِسَانِ نَبِيِّهِ مَا شَـاءَ. (الحديث ٢٠٢٧ سبق في الشَّفَعُوا فَلْتُو ْجَرُوا وَلْيَقْضِ اللَّهُ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ مَا شَـاءَ. (الحديث ٢٠٧٧ سبق في رقم: ٢٨٧ تجريد ٢٨٧ فتح = بهرگي/٢ ل/١١١)

ئهبو موسا - روزای خوای نی بی- فهرمووی: پیغهمهر - دروودی خوای لهسهر بی- دمفهرموی: موسولامان ههلایه بی موسولامان، دمبی وه چینی دیوار چنگ بدهنه یه کا. ئهوجا پیغهمهر - دروودی خوای لهسهر بی- پهنجاکانی ههردوو دهستی خوی تیک پهراندو، ناماژهی کرد، کهدهبی ناوا پشتی یه ک بگرن. (بر: ژماره/۲۹۲ تجرید = ۴۸۱ فهتح = بهرگی/۱ ل/۲۹۹).

<sup>(</sup>١٩٢٢) أخرجه مسلم في السلام، باب: النهي عَن ابتداء أهل الكتاب بالسلام.. رقم: ٢١٦٥.

١٩٢٢ أخرجه مسلم في البر و الصلة و الآداب، باب تراحم المؤمنين. رقم: ٢٥٨٥.



مەندەى فەرموودەكە لەپيشەوە رابورد (بر: بەرگى/٢ ل/١١١).

## خووشیرنی و رهفتاری جوان و زمانپاکی

١٩٣٤ - عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكِ رَضِي اللَّه عَنْه قَالَ: لَمْ يَكُنِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَبَّابًا وَلَا فَحَّاشًا وَلَا لَعَّانًا كَانَ يَقُولُ لِأَحَدِنَا عِنْدَ الْمَعْتِبَةِ مَا لَـهُ تَـرِبَ جَبِينُـهُ.
 (الحدیث ٢٠٣١ طرفه في: ٢٠٤٦) (١٩٣٤):

ئەنەسى كورى مالىك -رەزاى خواى ئى بىخ- فەرمووى: پىغەمەر -دروودى خواى لەسەر بىخ- جەين فرۆش و ھەرزەگۆ و نەفرىنكەر نەبوو، كاتى گلەيى لەكەسىنكمان بكردايە، بىى دەفەرموو: ئەوە چىيەتى بۆچى وادەكا لووتى بەقورا چىندا. (بر: تاج/٩ ل/٦٦ ز/٢٠ ژ/٢).

1970 – عَنْ جابر رَضِي اللَّهُ عَنْه قَال: مَاسُئِلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ شَيْءٍ قَطَّ، فَقَالَ: لاَ. (الحديث ٢٠٣٤):

جابیر - رهزای خوای لی بی- فهرمووی: ههرگیز نهبووه کهشتی لهپیغهمهر - دروودی خوای لهسهر بی- داوابکری و بلی: نا! (تاج/۱ ل/۲٦٩ ز/۹۰ ژ/۱ – باسی رهفتاره شیرینهگانی پیغهمهر - دروودی خوای لهسهر بی- ).

١٩٣٦ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكِ رَضِي اللَّه عَنْه قَالَ: خَدَمْتُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَشْرَ سِنِينَ، فَمَا قَالَ لِي: أُفِيِّ، وَلاَ لِمَ صَنَعْتَ؟ وَلاَ: أَلاَ صَنَعْتَ؟ .(الحديث مَسَلَّمَ عَشْرَ سِنِينَ، فَمَا قَالَ لِي: أُفِيِّ، وَلاَ لِمَ صَنَعْتَ؟ وَلاَ: أَلاَ صَنَعْتَ؟ .(الحديث ٢٠٣٨ طرفه في ٢٧٦٨):

المترجم

<sup>(</sup>۱۹۲۱) و الحديث من افراده (العيني /۲۲ ص۱۱۷).

<sup>(</sup>١٩٢٥ أخرجه مسلم في الفضائل، باب: ما سئل رَسُولُ اللهِ شيئاً قط..رقم: ٢٣١١.

<sup>(</sup>۱۹۳۱) اخرجه مسلم في الفضائل، باب: كان رَسُولُ اللهِ الله صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ احسن الناس خلقا ..رقم/۲۰۹.

(i)

ئیمامی ئەنەس - رەزای خوای ئى بى- فەرمووی: دەسائى ريك بەردەستى و خزمەتى پىغەمەرم كرد، نەبووە كەپىم بلى: ئۆف لەدەست تۆ، يا بۆئەوەت واكرد؟ يانەدەبوو كەئاوا بىكەيت.

۱۹۳۷ – عَنْ أَبِي ذَرِّ رَضِي اللَّه عَنْه أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَكُنْ يَقُولُ: لَا يَرْمِي رَجُلٌ رَجُلًا بِالْفُسُوقِ وَلَا يَرْمِيهِ بِالْكُفْرِ إِلَّا ارْتَدَّتْ عَلَيْهِ إِنْ لَـمْ يَكُنْ صَاحِبُهُ كَذَلِكَ. (الحديث ٤٠٠ طرفه في رقم: ١٣٩٥ تجريد = ٢٠٥٨ فله ت = صَاحِبُهُ كَذَلِكَ. (الحديث ٢٠٤٥ طرفه في رقم: ١٣٩٥ تجريد = ٢٠٥٨) فله ت ب ب المال ١٩٣٧):

### روونكردنهوه:

پوختهى ممبهست لهفهرموودهكانى ئهم بابهته چهند مهبهستێكه:

- موسولمان زمانپاك بئ، جمين فرؤش و زمان شرنهبن.
- ٢. تۆمەتى نارەوا لەكەس نەدا، دەنا ئۆبالى ئەوە بەملى خۆيەتى.
- ۳. ئەم جۆرە فەرموودانە بۆ ھەرەشەيە، وە بەپىى نيازى گوتەرى ئەم
   تۆمەتو جنێوو شايەتىيە ناھەقانە، بەرپرسى دەكەوێتە سەرى.

١٩٣٨ – عَنْ ثَابِتَ بْنَ الضَّحَّاكِ رَضِي اللَّهُ عَنْه وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ الشَّجَرَةِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ: مَنْ حَلَفَ عَلَى مِلَّةٍ غَيْـرِ الْإِسْـلَامِ فَهُـوَ كَمَــا

<sup>(</sup>١٩٣٧) أخرجه مسلم في الإيمان، باب: بيان حال إيمان من رغب عن أبيه وهو يعلم، رقم/٦١.

قَالَ، وَلَيْسَ عَلَى ابْنِ آدَمَ نَذَرٌ فِيمَا لَا يَمْلِكُ، وَمَنْ قَتَلَ نَفْسَهُ بِشَيْءٍ فِي الدُّنْيَا عُدُب بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ لَعَنَ مُؤْمِنًا فَهُو كَقَتْلِهِ، وَمَنْ قَدَفَ مُؤْمِنًا بِكُفْرٍ فَهُو كَقَتْلِهِ. بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ لَعَنَ مُؤْمِنًا فَهُو كَقَتْلِهِ، وَمَنْ قَدَفَ مُؤْمِنًا بِكُفْرٍ فَهُو كَقَتْلِهِ. (الحديث ٢٠٤٧ سبق طرفه في رقم: ٢٤٧ تجريد = ١٣٦٣ فيتح الباري = بهرگي/٢ ل/٧١) (٧١/١):

لێرمدا ئەم دووزيادمى ھەيە:

۱. شت ههتا نهبی به مالی مروّق نه زرو به خشینی دانا مهزری، وهك تو بلایت: ئهو مهله به حهواوه بو تو، که مهله که هی تونه بی نه گهر ئهم سکهی ونه کهم کچ بوو مارهم کرد له کوره کهی تو، یا ئه گهر له یلام ماره کرد بو خوّم له پاش شهوی ته لاقی که و تبی.

 ۲. لهعنهت كردن لهموسولمان بهقهد كوشتنهكهى تاوانيكى گهورهيه و گوناهى بهقهد ئهو ههيه، بهلام واتاى وانييه: ئهگهر كهسى لهعنهت لهكهسى تر بكا لهسهر ئهوه دهكوژرى، ههروهك چۆن كهسى بهناههق كهسى بكوژى دهكوژريتهوه.

#### غەيبەت و دووزمانى

١٩٣٩ – عَنْ حُدَيْفَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْه قَال: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّه عَلَيْـهِ وَسَـلِّمَ يَقُولُ: لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَتَّاتٌ. (الحديث ٢٠٥٦)(١٩٣٩):

حوزهیف - رهزای خـوای نی بـی- دهفـهرموی: ژنـهوتم لـه زاری پـیروّزی خوّشهویست -دروودی خوای لهسهر بی- دهیفهرموو: مروّی دوو زمـان دووپیّی ناچیّته ناوبهههشت. (ریاض/۶ ل/۱۳۲۱ ژ/۱۵۳٦/۱).

<sup>(</sup>١٩٢٨) أخرجه مسلم في الإيمان، باب: غلظ تحريم قتل الإنسان نفسه، رقم: ١١٠.

<sup>(</sup>۱۹۳۹) أخرجه مسلم في الإيمان، باب: بيان غلظ تحريم النميمة، رقم/١٠٥.

• ١٩٤٠ حديث ابي هريرة (وَيْحَكَ قَطَعْتَ عُنُقَ صَاحِبِكَ وَلَا يُزَكِّي عَلَى اللهِ اللهِ اللهِ الكامل في رقم: ١١٢٢ تجريسه = ٢٦٦٢ فهدتج)(١٩٤٠):

## بهخيلىو كينه كيشان

١٩٤١ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكِ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا تَبَاغَضُوا وَلَا تَحَاسَدُوا وَلَا تَدَابَرُوا وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَالًا وَلَا يَجِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ. (الحديث ٢٠٦٥ طرفه في: ٢٠٧٦) (١٩٤١):

ئەنەس - رەزاى خواى ئى بىخ فەرمووى: پىغەمەر -دروودى خواى ئەسەر بىخ دەفەرموى: رقو كىنەو دەغەز ئەيەكىرى مەكىيىشن و بىشت مەكەنە يەكىرى و ئەيەكىرى ئووتە لا مەبن، وەك بىراى بىاشو تەبا بەنىدەى باشى خودابن، دروست نىيە بۆ موسولمان كە زياتر ئەسى رۆژ قىسە ئەبراى ئايىنى خۆى دابرى. (بروانە: رياض/٤ ز/٢٦٩).

١٩٤٧ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي الله عَنْه أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِيَّاكُمْ وَالظِّنَّ فَإِنَّ الظِّنَّ أَكْـدَبُ الْحَـدِيثِ وَلَـا تَحَسَّـسُوا وَلَـا تَجَسَّسُوا وَلَـا تَحَسَّسُوا وَلَـا تَحَسَّدُوا وَلَا تَدَابَرُوا وَكُولُوا عِبَادَ اللهِ إِخْوَالَـا. (الحـديث تَنَاجَشُوا وَلَا تَحَاسَدُوا وَلَا تَبَاغَضُوا وَلَا تَدَابَرُوا وَكُولُوا عِبَادَ اللهِ إِخْوَالَـا. (الحـديث ٢٠٦٤ طرفه في ٢٠٦٤، ٢٠٢٤)

ئهبو هورهیره -رهزای خوای لی بی- دهفهرموی: خوشهویست دروودی خوای لهسهر بی- دهفهرموی: دووربن لهگومانی خراپ، چونکه گومانی خراپ دهق وهك قسمه درو وایسهو وهكسوو درو تساوانیکی گهورهیسه، ههسستیش

<sup>(</sup>١٨٤٠) أخرجه مسلم في الزهد و الرقاق، باب: النهي عَن المدح...رقم/٣٠٠٠.

<sup>(</sup>١٩٤١) أخرجه مسلم في البر والصلة، باب: تحريم التحاسد و التباغض، رقم: ٢٥٥٩.

<sup>(</sup>۱۹۲۳) هال في التاج الجامع للأصول في أحاديث الرسول، رواه الأربعة (تاج/٥ ص/٢٩) وهم الشيخان و أبوداود و الترمزي.

هه لامهگرن بهنیازی خراپ و، به شوین عهیب و نهنگی خه لاک دا مهگه رینو، سیخوری و جاسووسی مهکهن و، به ربه ره کانی و هینه به ری مهکهن و به خیلی به یه کتری، به یه کتری، به یه کتری، و دابن و به نده یاشی خودابن. (تاج/۹ ل/۱۹ ز/۱۲).

#### غەيبەتى رەۋا و پۆشىنى نەنكى موسولمان

١٩٤٣ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّه عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ:
 مَـا أَظُـنُ فُلَائـا وَفُلَائـا يَعْرِفَـانِ مِـنْ دِينِنَـا شَـيْتًا. (الحـديث ٢٠٦٧ طرفـه في:
 ٢٠٦٨) (١٩٤٣):

عائیشه - رهزای خوای لی بی- فهرمووی: پیخهمهر - دروودی خوای لهسهر بی- فهرمووی: ئهی عائیشه گومان نابهم که فیسارهکهس و ثهو فیسارهکهس هیچ لهم ئایینی ئیسلامهی ئیمه بزانن. (تاج/۹ ل/٤٦).

1944 - عَنْ ابي هُرَيْرَةَ رَضِي اللّهُ عَنْه قَال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللّهِ صَلّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلّمَ يَقُولُ: كُلُّ أُمَّتِي مُعَافًى إِلّـا الْمُجَاهِرِينَ وَإِنَّ مِنَ الْمُجَاهَرَةِ أَنْ يَعْمَـلَ الرَّجُلُ بِاللّيْلِ عَمَلًا ثُمَّ يُصْبِحُ وَقَدْ سَتَرَهُ اللّهُ عَلَيْهِ فَيَقُولُ يَا فُلَانُ عَمِلْتُ الْبَارِحَةَ كَذَا وَكَذَا وَقَدْ بَاتَ يَسْتُرُهُ رَبُّهُ وَيُصْبِحُ يَكْشِفُ سِئْرَ اللّهِ عَنْهُ (الحديث ٢٠٦٩) (١٩٤٤):

ئىمبو ھورەيرە - رەزاى خواى ئى بىخ- فىەرمووى، ژنىموتىم ئىم پىغەمسەر - دروودى خواى ئەسسەر بىخ- دەيفسەرموو، ئۆمسەتى مىن ھىمموويان بەرعسەفوو ئىلىموردنى خوا دەكەون، مەگەر ئەوانەيان كە سىرى خۆيان ھەئ دەمائن، وەك ئەوە كابرايەك ئەشەودا كارىكى ناشىرىن دەكا، وە خودا بىزى دەپۇشىخ، كەچى كابرا بىلى بەيانى دەچى تاوانى خۆى ئاشكرا دەكاو، دەيگىرىدە بىلا ئىمم و ئىمو

<sup>(</sup>۱۸۵۲) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث (ما أظن فلانا و فلانا) (خاتمة كتاب الأدب — ج/۱۲ ص/۲۲ فتح الباري: ط.ج - طبعة جديدة.

اخرجه مسلم في الرهد و الرقائق، باب: النهي عَن هتك الأنسان..رقم/١٩٩٠.



و دهنی: ئهی فیسار! من دوی شهو، ئیشیکی وا وام کرد! لهگهن فلانو تهو فلانا، ئارهقمان خواردهوه، یا هومارمان کرد مهسهلا!!

تهماشاکهن شهو کابرایه خودا بهشهو پهردهی بۆدهکاو به پهردهی رهحمه تی خوّی گوناهو نهنگی دهپوشی، کهچی شهو شهومنده بی باكو بی ناگایه، دهچی بهروژ پهردهی خودا لهسهر نهنگ و شوورهیی خوّی ههل دهداتهوه!. (ریاض/۱ ل/۲۱۵ ز/۲۸ ژ/۲۲/۲ ش-متفق علیه).

#### روونكردنهوه:

کردنی گوناهو تاوان بهناشکرا، خوّی تاوانیکی دووههمه، وه توّله ی گوناههکه هورستر دهکا. همندی شت ههیه لهزاتی خوّیدا دروسته، کردنی حهوّله، بهوّم گیّرانهوه و گوتنی نهوکاره حهوّله نهیّنییه له های نهمو نهو، بهبی مههانهی رموا، حهرامهو تاوانهو، دهبی بههوّی سزای سهختی لای خودا. (بر: تاج/۳ ز/۳۶ ل/۱۰۲ ژ/۱۳) نهوهیش وهك کهسی لهگهل حهوّل حهوّل حهوّلی خوّی دا دروست ببیو هسمی ژنو میّردی خوّیان بکهن، کهچی بچی نهم باس و خواسه بوّنهم و نهو بگیریّتهوه.

# باسی قسهدابرین و قسهنهکردن لهگهڵ یهکتری

<sup>(</sup>۱۸۱۰) اخرجه مسلم في البر و الصلة و الآداب، باب: تحريم الهجر فوق ثلاث بلاعذر شرعي. رقم: ۲۵۱۰.

ئهبو ئهییوبی ئهنصاری - پهزای خوای لی بی- فهرمووی: خوشهویست - دروودی خوای لهسهر بی- دهفهرموی: دروست نییه بو پیاوی موسولهان، همهروا بو ژنی موسولهان، که زیاتر لهسی شهو، قسه دابری لهبرای موسولهانی، یا لهخوشکی موسولهانی و قسهی لهگهل نهکا، گریمان ئهگهر لهشوینی تووشی یهکتری بوون، ئهمیان بهم لاداو ئهویان بهولادا روو وهرگیری پیاو باشی نهم دووبرا موسولهانه لهیهك توراوهیش ئهوهیانه کهلهپیش دا ناشت دهبیتهوهو روژ باشی و سلاو لهوی تریان دهکا. (ریاض/۶ کهلهپیش دا ناشت دهبیتهوهو روژ باشی و سلاو لهوی تریان دهکا. (ریاض/۶

#### زەمى درۆو پەسنى راستى

١٩٤٦ - عَنْ عَبْدِاللَّهِ رَضِي اللَّه عَنْه عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَـالَ: إِنَّ الصَّدْقَ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَـصَدُقُ حَتَّـى يَكُـونَ صِدِّيقًا وَإِنَّ الْمُجُورِ وَإِنَّ الْفُجُـورَ يَهْـدِي إِلَى النَّـارِ وَإِنَّ الرَّجُـلَ صِدِّيقًا وَإِنَّ النَّارِ وَإِنَّ الوَّجُـلَ لَيَكْذِبُ حَتَّى يُكُونَ لَيَهْ مِنْ النَّارِ وَإِنَّ الرَّجُـلَ لَيَكُذِبُ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ كَدَّابًا. (الحديث ٢٠٩٤) (١٩٤٦):

عهبدوللای کوری موسعوود - روزای خوای لی بی- دوفهرموی: حهزره و دروودی خوای لهسهر بی- دوفهرموی: لهراستی ره حمه دهباری، ههمیشه راستی بکهن به پیشه، چونکه راستی ئاده میزاد ده خاته سهر ریگه ی چاکه، کرده وه ی چاکهیش ئاده میزاد ه خاته سهر ریگه ی به هه شت! پیاوی واهه یه نهوه نده راستگویه و نهوه نده سۆراخی راستی ده کاو نهونه عهودالی راستی یه هه تا له لای خودا به پیاوی راست و راستال له هه نه مدری و نهدیوانی خودا شاوی به راستی پهروهر ده نووسری، وه هه روه ها ژنیش، وهنه که در قه و نکه در قه هه وینی به دکاریه، پیاو ده خاته سهر ریگه ی خرابه، در قه در و هه روه ی خرابه، کرده و هی خرابه ی بیاو ده خاته سهر ریگه ی خرابه،

<sup>(</sup>٣٤٦) أخرجه مسلم في البر و الصلة و الآداب، باب: هبح الكذب و حسن الصدق، رهم: ٢٦٠٧.



موسولمانی واههیه سهر دهکاته دروکردن و ههر درودهکا، ههتا بهرهبلهره دهبی بهردرو زن و لهلای خودا بهدروزن لهقهلهم دهدری. (ریاض/۱ ز/۶ ل/۲۹ ژ/۷۶ ش.باسی راستگویی).

#### خۆگرتن لەبەربارى ئازارى مەردوم دا

١٩٤٧ – عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِي اللَّه عَنْه عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ قَـالَ: لَيْسَ أَحَدٌ أَوْ لَيْسَ شَيْءٌ أَصْبَرَ عَلَى أَدَّى سَمِعَهُ مِنَ اللَّهِ إِلَّهُمْ لَيَدْعُونَ لَـهُ وَلَـدًا وَإِنَّـهُ لَيْسَ أَحَدٌ أَوْ لَيْسَ شَيْءٌ أَصْبَرَ عَلَى أَدَّى سَمِعَهُ مِنَ اللَّهِ إِلَّهُمْ لَيَدْعُونَ لَـهُ وَلَـدًا وَإِنَّـهُ لَيْسَ أَحَدٌ أَوْ لَيْسَ شَيْءٌ أَصْبَرَ عَلَى أَدَّى سَمِعَهُ مِنَ اللَّهِ إِلَّهُمْ لَيَدْعُونَ لَـهُ وَلَـدًا وَإِنَّـهُ لَيُعَافِيهِمْ وَيَرْزُقُهُمْ. (الحديث ٢٠٩٩ طرفه في: ٧٣٧٨) (٧٣٧٨)

ئهبو مووسا - پهزای خوای لی بی- فهرمووی: خوشهویست - دروودی خوای لهسهر بی- دهفه رموی: کهس نییه که وهك خودای گهوره بهارم و به حموسه له بی، لهسهر ئهو ههموو ئازارو قسه ناپهوایانهی کهبهو دهگری و بهگوی خوی دهیانبیستی، ئهوهتانی بتپهرستان و هاوبهش پهیداکاران بوی، بپیاری هاوتاو مندالی بو دهدهن و دهلین: خودا مندالی ههیه، خودا شهریك و هاوبهشی ههیه، کهچی لهگهل ئهم تانهو توانجهش دا، ئهوهتانی خودا رزق و روژیهی یان دهدا، ساخلهمیان دهکا، خوشی و نازو بههرهی خوی دهپرژینی بهسهریانا، واته: ئارام و حهوسه له و هیمنی سیفهتی خوداو پیغهمهران و پیاو چاکانه. (تا ج/۹ ز/۳۰ ل/۸۸ شباسی صهبرو ئیارام و لیبوردن و بهحهوسه لهیی و ئازارکیشی).

#### توورهبوون

<sup>(</sup>۱۹۱۷) اخرجه مسلم في صفات المنافقين و احكامهم: باب: لا احد اصبر على أذى من الله ... دهم/۲۸۰۶.

۱۹٤٨ – عَنْ ابي هريرة رَضِي اللَّهُ عَنْه قَالَ: أَنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَـلَّى اللَّـه عَلَيْـهِ وَسَلِّمَ قال: لَيْسَ الشَّدِيدُ بِالصُّرَعَةَ إِنَّمَا الشَّدِيدُ الَّذِي يَمْلِـكُ نَفْسَهُ عِنْـدَ الْفَضَبِ. (الحديث ١٩٤٨)(١٩٤٨):

ئەبوھورەيرە - رەزاى خواى لى بى- ھەرمووى: خوشەويست -دروودى خواى لەسـەر بىئ- دەفـەرموى: ئەوكەسـە ئازانىيـە كـە بالـەوانى چاكەو، كـەس لەزۆرانبازىدا دەرەقەتى نايى، بەلام ئەوكەسـە ئازايـە، كەلـەكاتى توورەيى دا، خوى بىدەگيرى و، رقى خوى دەخواتەوە. (رياض/ ل/٦٤ ز/٣ (٤٥/٢١/)).

١٩٤٩ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي الله عَنْه أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّدِيِّ صَلَّى الله عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ: أَوْصِنِي. قَالَ: لَا تَعْمَضَبْ. فَرَدَّدَ مِرَارًا، قَالَ: لَا تَعْمَضَبْ. (الحديث (الحديث):

ئهبوهورهیره - پهزای خوای لی بیخ- فهرمووی: پیاوی هاته خزمهتی پیغهمهر - دروودی خوای لهسهر بیخ- عهرزی کرد: شتیکی وام فیربکه، کهتیی بگهم، کهکهمو پوخت بیخ، بهشکم لئی حائی بیم، ئهویش فهرمووی پیی: تووپهمهبه. پیاوهکه چهند جاری ئهم قسهیهی دووباره کردهوهو پی دهگوت: شتیکم فیربکه، بهلام زورنا، بهشکم لئی حائی بیم و بیی بههوی چوونه بههشتم؟ پیغهمهریش - دروودی خوای لهسهر بیخ- ههربهم وهلامی دهدایهوه و دهیفهرموو: تووپهمهبه. (ریاض/۱ ۲۳ (۲۹/۲۵)).

<sup>(</sup>۱۹٤٨) أخرجه مسلم في البر والصلة و الآداب، باب: فضل من يملك نفسه رقم/٢٦٠٩.

<sup>(</sup>۱۹۹۹) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث أبي هريرة: لا تغضب.. - خاتمة كتاب الأدب ج/١٢ ص/٢٦٠.



#### شەرمو شكۆ

• ١٩٥٠ – عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الأنصاري رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَنْهُ وَسَلَّمَ: إِنَّ مِمَّا أَذْرَكَ النَّاسُ مِنْ كَلَامِ النُّبُوَّةِ الْـأُولَى إِذَا لَـمْ تَـسْتَحِ فَاصْنَعْ مَـا شَتْتَ فَاصْنَعْ مَـا شَتْتَ الْحَديث ٢١٢٠) (١٩٥٠):

ئەبو مەسعودى ئەنصارى - رەزاى خواى ئى بى لەخۆشەويىستەوە -دروودى خواى ئەبو مەسعودى ئەنصارى - رەزاى خواى ئى بى ئەخۆشەويىستەوە -دروودى خواى ئەسەر بى دەفسەر بى دەفسەرموى: ئەگسەر شەرم ناكسەى چى دەكسەى بىكسە، ئسەم فەرمايىشتە ئەفەرموودەى پىغەمەرە پىشىنەكانە. (تاج/٩ ز/٣٨ ل/٩٥ ژ/٣ باسى شەرموشكۆ) + (رياض/٤ ز/٣٧٠ ل/٣٣٣ ژمارە/١٤٤٤/٣٧).

١٩٥١ – عَنْ عِمْرَانَ بْنَ حُصَيْنِ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّه عَلَيْــهِ وَسَلِّمَ: الْحَيَاءُ لَا يَأْتِي إِلَّا بِخَيْرٍ. (الحديث ٦١١٧)(١٩٥١):

عیمرانی کورِی حوصهین -رِهزای خوای لیّ بیّ۔ لهخوّشهویستهوه -دروودی خوای لهسهر بیّ- دهفهرمویّ: شهرمو شکوّ ههرخیّر دیّنیّو بهس. (تاج/۹ ز/۳۸ ژ/۱ ل/۹۶ ش/د-باسی شهرمو شکوّ).

# سوعبهت و گاٽته ڪهمه ڪهمه دروسته

١٩٥٧ – عَنْ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ رَضِي اللَّه عَنْه قَال: إِنْ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيُخَالِطُنَا حَتَّى يَقُولَ لِأَخ لِي صَغِيرٍ يَا أَبَا عُمَيْ رٍ مَا فَعَـلَ النُّغَيْـرُ. (الحديث ٦١٢٩ طرفه في: ٣٠٧٣)(١٩٥٠):

لم یوافقه مسلم علی تخریج حدیث رقم/۳٤۸٤ فهتح راجع (بهرگی/ $^{1/4}$  ل/۸/ تسلسل/۸).

<sup>(</sup>١٩٥١) اخرجه مسلم في الإيمان، باب: بيان عدد شعب الإيمان و افضلها وَ أدناها..رقم/٣٧.

و الحديث أخرجه مسلم في الصلاة (العيني ج/٢٢ ص/١٧٠) — المترجم -.



ئەنەس - رەزاى خواى ئى بىخ- فەرمووى: پىغەمەر -دروودى خواى لەسلەر بىخ- خۆى لەئىدە جىانەدەكردەوە، تەواو تىكەلاوى دەكردىن، ئەوەندە بىخ دەمارو بىخ فىزو بىخ دەعىيە بوو، گائتەو سوعبەتى لەگەئمان دەكرد، تەنانەت برايەكى بىچكۆلەم ھەبوو، نازاناوى ئەبو عومەيىر بوو، بىۆ خۆشى پىخمان دەگوت: باوكى عومەيىر، دايىك بىرام بوو، بەمندائى لەسەردەمى پىغەمەردا مرد، ئەبو عومەيىر كىشكەيەكى ھەبوو، گەمەى بىخ دەكرد، رۆژى كىشكەكە مرد، ئەبو عومەيىر كىشكەيەكى ھەبوو، گەمەى بىخ دەكرد، رۆژى كىشكەكە مرد، خەزرەت دروودى خواى لەسەر بىخ- ھات بۆ مائمان، تەمشاى كىد ئەبو عومەيىر خەمبارە، فەرمووى: ئەوە چىيەتى؟ عەرزيان كىد: مەلىچكەكەى مىردووه! فەرمووى: ئەكى باوكى عومەيىر! مەلىچكەكەت چى بەسەرھات.

#### موسولمان دهبئ زرنگ و وریابی

١٩٥٣ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ قَـالَ: لَا يُلْدَعُ الْمُؤْمِنُ مِنْ جُحْرِ وَاحِدٍ مَرَّتَيْنِ. (الحديث ٦١٣٣)(١٩٥٣):

ئەبو ھورەيرە - رەزاى خواى ئى بى- دەڧەرموى: پىغەمەر -دروودى خواى ئەسەر بى- دەڧەرموى: موسولمان دەبئ زرنگو ھۆشيارو ورياو دووربينبى، ئەگەر دنيابوو، كەسى خەللەتانى، نابى جارى تىر باوەرى پىبكاو دووبارە بىخەللەتىنىتەوە! چونكە مرۆڧى ژير دووجار لەسەريەك لەيەك كونەوە شت پىدەكەتىنىدەدا. (رياض/٤ ل/١٣٢٨ ژ/٣٧).

روونكردنەوە:

<sup>(</sup>۱۹۵۲) أخرجه مسلم في الزهد و الرهائق. باب: لا يلدغ المؤمن من جحر مرتين. رهم/٢٩٩٨.



جیکهی داخه گهلی کورد لهم لایهنهوه خوش باوه پی د دور نییه دهرو در اوسیکانی وه ک ماره کهی شیخ هومهر پیوهی نهدهن، کهچی نهو وه ک نهبای دیبی و نهبوران، جار لهگه کر جارا باشیر دهستی ده کاتهوه به کونی هه ژدیها که دا.

## چەند بابەتىڭكى ئەدەب

١٩٥٤ – عَنْ أَبِي بِنْ كَعْبٍ رَضِي اللّهُ عَنْـه أَنَّ رَسُـولُ اللّهِ صَـلّى اللّهُ عَلَيْـهِ وَسَلّم قَال: إِنَّ مِنَ الشِّعْرِ حِكْمَةً. (الحديث ٦١٤٥) (١٩٥٤):

ئوبهیی کوری کهعب - رهزای خوای نی بی- فهرمووی: پیخهمهر -دروودی خوای نی بی- فهرمووی: پیخهمهر -دروودی خوای نی بین نیست دانایی یه که شرینی واتیادا. (تاج/۱۰ ل/۱۷۶ ز/۷۰ ب/د/ت – باسی- ههندی ههنبهست پره نه حیکهمهت و دانایی).

1900 – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِي الله عَنْهِمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَـالَ: لَـأَنْ يَمْتَلِـئَ جَـُوْفُ أَحَـدِكُمْ قَيْحًـا خَيْـرٌ لَـهُ مِـنْ أَنْ يَمْتَلِـئَ شِـغُرًا. (الحـديث 1908):

ئیبنو عومهر - پهزای خوادایان لی بی- فهرمووی: خوّشهویست - دروودی خوای لهسهر بی- فهرمووی له پاستیدا ناودلی مروّق پربی لهکیمو زووخاو، هیّشتا ئهوهی باشتره لهوهی کهناو دلی پربی لهههلبهستو هوّنراوه!. (تاج/۱۰ ل/۱۷۲ ز/۱۸).

<sup>(</sup>۱۸۵۰) لم يوافقه مسلم. على ما قاله مؤلف التاج الجامع للأصول في احاديث الرسول صلى الله عليه وسَلَمَ (بهرگی/۱ ل/۱۷۶ ز/۷۰ – ب/د/ت – يعنى رواه البخارى وأبو داود و الترمزي ولم يروه مسلم.

<sup>(</sup>۱۹۵۵) لم يوافقه مسلم على تخريج الحديث ابن عمر: لأن يمتليء... . خاتمة كتاب الأدب: فتح/۱۲ ص/۲٦٠.



### خۆشەويستان پيٽكەوە حەشر دەكرين

١٩٥٦ – عَنْ أَنْسِ رَضِي اللَّهُ عَنْه أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ أَتَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَتَى السَّاعَةُ قَائِمَةٌ؟ قَالَ: وَيْلَكَ وَمَـا أَعْـدَدْتَ لَهَـا؟ قَالَ: مَا أَعْدَدْتُ لَهَا إِنَّا أَنِّي أُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ. قَالَ: إِنَّكَ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ. فَقُلْنَا وَنَحْنُ كَذَلِكَ؟ قَـالَ: نَعَـمْ. (الحـديث ٦١٦٧ سـبق في ١٤٥٩ تجريــد = ٣٦٨٨ فهتح)(۱۹۵۲):

#### ئالای بەد ئەمەكى و بىێ پەيمانى

١٩٥٧ – عَنْ ابْنَ عُمَرَ رَضِي اللَّهُ عَنْهِما عَنْ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَـال: إِنَّ الْغَادِرَ يَنْصِبُ اللَّهُ لَهُ لِوَاءً يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَيُقَالُ هَذِهِ غَدْرَةُ فُلَانٍ بْنِ فُلَانٍ. (الحديث ١٧٨ أطرافه في: ٢١٧٧، ٣١٨٨، ٢١٧٨، ٢٩٢٦، ٢٩٦٦، ١١١١)

ئيبنــو عومــهر -ڕهزاى خوادايــان لى بــێ- دهفــهرموێ: پێغهمــهر -دروودى خوای لهستهر بیخ دهفهرموی: لهروّژی هیامهتندا هیهموو سنهمگهر و بین پمیمانی، ئالایهکی تایبهتی خوی ههیه، ههلدهکری له دیاری، پیی دەناسرێتەوە، دەڵێن: ئەمە نيشانەى ناپاكىو پەيمانشكێنى فيسارەكەسە، ھەتا ئاوا ناوی بهدیی بزری و ریسوا ببیت.

#### ھەندى گوتەي ناپەسەند

١٩٥٨ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّه عَنْه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّـه عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ لاَ تُسَمُّوا العِنَبَ الْكَرْمُ إِنَّمَا الْكَرْمُ قَلْبُ الْمُؤْمِنِ. (الحديث ٦١٨٢ طرفه في: :(\^0\)(\\Y

سبق في رقم: ١٤٥٩ - بهرگى/٤ ل/١٤٨.

المترجم أخرجه مسلم في الجهاد و السير، باب: تحريم الفدر رقم/١٧٣٥.

أخرجه مسلم في الألفاظ من الأدب، باب: كراهة تسمية العنب كرما، رهم: ٢٢٤٧.

(170)

نهبو هورهیره - رهزای خوای نی بی- فهرمووی: پیخهمهر -دروودی خوّای لهسهر بی- فهرمووی: پیخهمهر -دروودی خوّای لهسهر بی- فهرمووی: بهتری و داری میّو مهنیچن: (کهرم)، که بهواتا ریّزداری و نازدارییه، چونکه دنی موسونهان شایستهی نهم ناوه جوانهیه. (تاج/۱۰ ز/۸۳ ل/۱۹۶).

١٩٥٩ – وَ عَنْهُ رَضِي اللَّهُ عَنْه: أَنَّ زَيْنَبَ كَـانَ اسْـمُهَا بَـرَّةَ، فَيقِــلَ: تُزَكّـي نَفْسَهَا، فَسَمَّاهَا رَسُولُ اللهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَيْنَبَ. (الحديث ٢١٩٢)(١٩٥٩):

دیسان ئمبوهورهیره - رمزای خوای نی بید فهرمووی: زینهبی هاوسهری پیغهمهر، لهپیشا ناوی به رهبوو، واته: ژنهخاس، داده باشه، گوترا: بهررهخوی به جاك و باش دادهنی ا جا پیغهمه ر دروودی خوای لهسهر بی ناوی نا "زمینه ".

١٩٦٠ عَنْ أَكْسِ بْنِ مَالِكِ رَضِي اللَّهُ عَنْه قَال: كَانَتْ أُمُّ سُلَيْمٍ فِي النَّفَلِ وَأَنْجَشَتُهُ غُلاَمُ النَّبِيِّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَسُوقُ بِهِنَّ فَقَالَ نَبِيُّ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَسُوقُ بِهِنَّ فَقَالَ نَبِيُّ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَا أَنْجَشُ رُويْدَكَ سَوْقَكَ بِالْقَوَارِيرِ. (الحديث ٢٠١٢ أطراف في: ٢١٤٩، وَسَلِّمَ يَا أَنْجَشُ رُويْدَكَ سَوْقَكَ بِالْقَوَارِيرِ. (الحديث ٢٠٢٦ أطراف في: ٢١٤٩، ٥٠١٦)

<sup>(</sup>١٩٥٩) أخرجه مسلم في الأداب، باب: استحباب تغميير اسم القبيح..رقم: ٢١٤١.

<sup>(</sup>٩٦٠) أخرجه مسلم في الفضائل، باب: رحمة التبيُّ صلى الله عليهِ وَسَلَّمَ للنساء ..رقم/٢٣٢٣.

پی فهرموو: نهی نهنجهشه! هیواش نهسهره خوّبه، ولآخهکان بههیواشی آن بخوره، چونکه باریان نافرهته که وهك شووشه و مینا ناسکن و بهرگهی نهم هه لبهز هه لبهزه ناگرن!. (تاج/۱۰ ل/۱۸۸ ز/۷۸).

1971 – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّـه عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ: أَخْنَى الْأَسْمَاءِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عِنْدَ اللَّهِ رَجُـلٌ تَـسَمَّى مَلِـكَ الْأَمْلَـاكِ. (الحـديث 77.0 طرفه في 77.7)(1971):

ئهبو هورمیره - رهزای خوای لی بی- فهرمووی: خوشهویست - دروودی خوای له بی- فهرمووی: خوشهویست - دروودی خوای لهسهر بی- فهرمووی: له روزی ژینهوهدا لهههموو کهسی خویزی ترو، لههموو ناوی دزیوو ناشیرینتر، لهلای خودا، ئهو پیاوهیه که بهخوی بلی: ملك الأملاك. واته شاههنشاه: شای شایان. (تاج/۱۰ ل/۱۵۸ ز/۲۳ ژ/۲) + (ریاض/٤ ز/۳۳ ل/۱۲۵٤ د/۱).

۱۹۳۲ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكِ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قَـالَ: عَطَـسَ رَجُلَـانِ عِنْــدَ النَّبِـيِّ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَشَمَّتَ أَحَدَهُمَا وَلَمْ يُشَمِّتِ الْآخَرَ فَقَيلَ لَهُ، فَقالَ: هَذَا حَمِــدَ اللَّهَ وَ هَذَا لَمْ يَحْمَدِ اللَّهَ. (الحديث ۲۲۲۱ طرفه في: ۲۲۲٥)(۱۹۲۲):

<sup>(</sup>٣٦١) اخرجه مسلم في الآداب، باب: تحريم السَّمَّى بملك الأملاك و ملك الملوك. رقم/٢١٤٣.

<sup>(</sup>٣٦٢) اخرجه مسلم في الزهد و الرقاق، باب: تشميت العاطس و كراهة التثاؤب، رقم: ٢٩٩١.



گرد، بهلام تو سوپاس و حهمدو سهنات نهکرد. (ریاض/۲ ل/۳۳۱ ز/۱۹۲ ژ/۸۸۱/٤).

#### يژمينو باويشك

١٩٦٣ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللّه عَنْه عَنِ النّبِيِّ صَلّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلّمَ إِنَّ اللّهَ يُحِبُ الْعُطَاسَ وَيَكْرَهُ التَّنَاوُبَ فَإِذَا عَطَسَ فَحَمِدَ اللّهَ كان حقاً عَلَى كُلِّ مُسلّمِ سَمِعَهُ أَنْ يقول: يرحمك الله وَأَمَّا التَّنَاوُبُ فَإِلَّمَا هُوَ مِنَ الشَّيْطَانِ فإذا تثاءب أحدكم فَلْيَرُدَّهُ مَا اسْتَطَاعَ فإنَّ أحدكم إذا تثاءب ضَحِكَ مِنْهُ السَّيْطَانُ. (الحديث ٢٢٢٦ فَلْيَرُدَّهُ مَا اسْتَطَاعَ فإنَّ أحدكم إذا تثاءب ضَحِكَ مِنْهُ السَّيْطَانُ. (الحديث ٢٢٢٦ سبق في: ١٣٢٦ تجريد = ٣٢٨٩ فتح = بهرگى/٣ ل/٤٥٤) (١٩١٣)؛

ئەبو ھورەيرە -رەزاى خواى لى بى- ھەرمووى: پىغەمەر -دروودى خواى لەسەر بى- ھەرمووى: خودا پىژمەى پى خۆشەو حەزى لە پىژمىنى بەندەيە، بەلام باوىنىكى پى خۆشە دايەنى بەندەيە، بەلام باوىنىكى پى خۆش نىيە، چونكە نىسانەى خاوەبوونى لەشو داھەزانى لەشە، جاكاتى يەكىنىتان پىرمى و سوپاسى خوداى كىرد، ئەۋە دەبىي بەماف لەسەر ھەموو موسولمانى كە گونى لىيەتى بىلى: (يىرحمك الله) خودا لەسەر ھەموو موسولمانى كە گونى لىيەتى بىلى: (يىرحمك الله) خودا رەحمت پى بىفەرموى. بەلام باوىنىك لەشەيتانەۋەيە، جا ئەگەر كەسىنىتان باوىنىكى ھات، با ھەتا دەتوانىي بەرى بىگىرى بىداتەۋە دوواۋە، چونكە كاتى ئىلوم باوىنىك دەدەن، شەيتان لەخۆشىياندا بىتان بىي دەكەنى. (رىاض/٢ ئىلىدى دەرىنى ئىلىدى دەرىلىدى بىلىدى دەكەنى. (رىاض/٢

<sup>(</sup>٣١٣) أخرجه مسلم في الزهد و الرقاق، باب: تشميت العاطس و كراهة التثاؤب، رقم: ٢٩٩٤.



#### پاياني – الفَاتِمَةُ

- ۱۰ فهرموودهی عهمری کوری عاص: (عُقُوقُ الْوَالِـدَیْنِ مِنَ الْکَبَـائِرِ) بابی ژماره (٦) لهکتابی ئهدهب، وا لهنیوانی ژماره: ۵۹۷۵ و ۵۹۷۵ دا.
- ۲. فەرموودەى ئەبوھورەيرە: (مَنْ سَرَّهُ أَنْ يْبْسَطَ فِي رِزْقِهِ) = ٥٩٨٥ فتح
   البارى، له تهجريدهكهدا نييه.
  - ٣. فهرموودهى ژماره: ١٩١٧ تهجريد = ٥٩٨٩ فتح (الرَّحِمُ شَجْنةٌ).
- ٤. فـهرموودهی عهبدوللای کـوری عـهمر: (لَـيْسَ الواصِـلُ بِالمحافِيءِ) =
   ژماره/۱۹۱۹ تهجرید = ۱۹۹۱ فهتح.
- ۵. فهمووده ی شهبوهورهیره: (قام أعرابي فقال اللهم ارحمنا) = ژماره/۱۹۲۶ تهجرید = ۱۰۱۰ فهتحولباری.
- ٦٠. فەرموودەى ئەبو شورەيح؛ (من لأيامَنْ جَارُهُ...) = ژماره/١٩٢٩ تەجرىد
   ١٠١٧ فەتح.
- ۷. فـــهرموودهی جــابیر: (کُـــلُ مَعْــرُوفِ صَـــدَقَةٌ) = ۱۹۳۱ تهجریــد = ۲۰۲۱ فهتحولباری.
- ۸. فهمووده ی ثمنه س : (لَمْ يَكُنْ فَاحِشاً...) ژماره/۱۹۳۶ تهجرید = ۲۰۳۱ فهتح.

- ۹. فهرمووده عائيشه: (مَا أَظْن فلانا وفلانا يعرفان من ديننا...) = 1988
   تهجريد = ٦٠٦٧ فهتج. لهتهجريده كهدا نييه.
- ١٠. فهرموودهى ئهنهس: (كَانَتِ الْأَمَةُ مِنْ إِمَاءِ أَهْلِ المدينة...) = ٦٠٧٢ فهتح.
   لهتهجريدهكهدا نييه.
  - ١١. فهرموودهى حوزميفه: (إنَّ أَشْبَهَ النَّاسِ دَلاًّ وَسَمْتاً...) = ٦٠٩٧ فهتح.
- ١٢. فهرموودهى ثيبنو مهسعود: (إِنَّ أحسن الحديث كتاب الله) = ١٠٩٨ فهتج.
  - ۱۳. فهرموودهی نهبو هورهیره: (إذا قَال الرجل: یا کافر...) = ٦١٠٣ فهتح.
    - ۱٤. فهرموودهي ئيبنو عومهر لهههمان بابهت، ژماره/٦١٠٤ فهتح.
    - ۱۵. فهموودهی نُهبوهورهیره: (لا تغضب) = ۱۹۶۹ تهجرید = ۱۱۱٦ فهتح.
- ١٦. فهرموودهى ئيبنوعومهر: (لأنْ يَعَلِسيءَ...) = ١٩٥٥ تهجريد = ٦١٥٤ فهتح.
- ۱۷. فـهرموودهی سـهعیدی کـوری مـسّب لهباوگیـهوه: (لهبابـهت نـاوی حزنهوه) = ۱۹۹۰ فهتح.
- ١٨. فهرموودهى عهبدوللاى كورى ئهبى ئهوفا: (رَأَيْتُ إِبراهِمَ أَبنَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ) = ٦١٩٤ فهتح.

هــهروا کوّمــهلّی بیــستراو —اثــر- ی صــهحابهو چـینهکانی تریـوا تیــادا، سهرجهمیان یازده بیستراوه، بازیّکیان پهیوهستن و بازیّکیان بی پشتهن.

تیبینی/ که ده لیین موسلیمیش وه بوخاری فیساره فهرمووده گیراوه ته مهبهست نهوه نییه، که رشته (سهنهد) و (دهق)ی همردووکیان وه یه بین، بهبی کهمو زیاد، نه خهیر مهبهست نهوه نییه، گهرچی نهم بابه ته باسیکی دوورودریژو کهمی پیچیده و ناتوزه، به لام لهبهر گرنگی و بو سوودو به هره و مرگرتنی ته واو لهم ناماژه و هیمایا نه نهم چهند خاله روون ده کهینه وه، به پشتی خودا، ده لایین:



۱. ریوایهت بهمهعنا، نهوهیه کهچهند ههرموودهیهك، چهند که کمنی، هەركەسىي بەرشىتەي تايبەتى خۆيو بەدەقى تايبەتى خۆي دەيگێڕێتەوە، ومههر فهرموودهیی لهو فهرموودانه لهمهسنهدی کهسیکه، بهلام لهنهنجاما هـهموو گێڕاومكان سـهبارمت بـهباتێكن، ئـهم جـۆره هـهر زۆر زۆره، وهك ئـهو كۆمەڭـــه فـــەرموودە زۆرەى كەلــەبارەى (محمــدى مهــدى)يـــەوەن، بـەهــەموويان دهگهنه تواتری معنوی، گهرچی لهناو خوّیانا چفیف و هوییان واتیادا.

 دمری دههینی، بهوینه: بوخارى لەئـەبوھورەيرەوە دەرى دەھێنىئ، موسـليم لەئيبنوعەباسـەوە دەرى دەھێنێ، بۆ نموونه: ھەرموودەى ژمارە: ١٩٥٥ تەجريـد = ٦١٥٤ ھەتح، بوخارى بهم شيّوهي ئيّره لهدوو صهحابهوه دهري هيّناوه، لمئبنوعوم مرهوه، ئـموجا لەئىمبو ھـورميرموم، بىمژمارە: ٦١٥٥ ھـەتح. رشـتەو مىمتنى ھەرموودەكــەى ئيبنوعومەر، لاى بوخارى ئاوايە:

حَدَثَنَا عَبِدَالله بن مُوسَى، أَخَبَرَنَا حَنْظَلَلهُ، عَنْ سَالِم، عَنِ ابنِ عُمَـرَ رَضِي اللَّـهُ عَنْهِما عِنِ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَال: لَأَنْ يَمْتَلِيءً جَوْفُ أَحَدِكُمْ قَيْحـاً، خَيْـرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَمْتَلِيءَ شِعْراً.

رشتهو مهتنى فهرموودهكهى ثهبوهورهيره لاى بوخارى ثاوايه: حَدَثْنَا عُمَرُ بْنُ حَفْضٍ، حَدَثْنَا أَبِي، حَدَثْنَا الأَعْمَشُ، قَال: سَمِعْتُ أَبَا صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ، قَال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَأَنْ يَمْتَلِيءَ جَوْفُ رَجُلِ قَيْحاً، حَتَّى يَرَيَهُ خَيْرٌ مِنْ أَنْ يَمْتَلِيءَ شِغْراً.

موسليميش ههمان فهرموودهی لهم سی هاوری ی پیغهمهرهوه دمرهیناوه:

- ۱. ئەبو ھورەيرە
- ۲. سهعدی کوری نهبو ومقاص
  - ۳. ئەبو سەعىدى خودرى

بهسی مهتن، کهیهکهم و دووهمیان وهكو گیْرانهوهکهی نُهبو هورهیره وایــه لای بوخــاری، لهگــهلّ ئــهم دوو جیاوازییــه زۆرکهمــهدا، جیــاوازی دمقـی يهكهم: (جَوْفُ رَجُلٍ قَيْحاً) له (يَريَهُ). جياوازى دمقى دووهمى موسليم: (جَـوْفُ **(7)** 

أَحَدِكُمْ قَيْحاً يَرَيَهُ). بـهلام دهقى سـێيهمى موسـليم، سـهرهتاكهى تـهواو جيايّـه، بهلام كوّتاكهى رێك وهك يهكهم و دووهم وايه، لهگهل كهمى جياوازى (بروانه: صحيح مسلم بشرح النووى، ج/١٥ ص/١٤-١٥).

جا ئـهوهی کـه شـێخی عهسـقهلانی - پهحمـهتی خـودای لکنبـــــــــــ خاتيمهکانی نامهو سهرباسهکاندا، ئاماژه دهکا، بۆ ئهوه کهئهم حهديسه و ئهو حهديسه موسليم دهری نههێناوه، بوخاری دهری هێناوه، تهنيا ئهم لايهنه يه، که لهو صهحابهوه دهری نههێناوه، چونکه ههموو صهحابهێی مسندی خوی ههيـــه. لهوانهيـــه موســليميش هــهمان فــهرموودهی دهرهێنايـــه بــهلام لهسـهحابهيهکی تـرهوه. جا لـهم روانگـه و بۆچـوونهوهيه، کـه عهسـقهلانی لهخاتيمهی کتابی ئهدهبدا دهفهرموی: (لم يوافق البخاري مُسْلِمَ في تخريج حديث ابن عمر: لَـاًنْ يَمْتَلِيءَ جَوْفُ أَحَـدِكُمْ....) بـهلام ماموستای عـهینی لهکاتی شهرحی ئـهم فهرموودهیهدا، بـهدهق دهفهرموی: (وَ أَخْرَجَهُ مُسئلِمٌ عَـنْ أبِی هُرَيرَةً). فهموودهی وايش ههيـه هـهر لايـهکيان دهری هێناوه، ئـهويتريان نـه بهپشــته، نـهبــه دهق، بهبهمــهعنا دهری نـههێناوه، وه هۆکـانی دهرهێنـان و دمرنههێنانيش زوّر زوّرن.

وهکی تریش (طرفه) و (اطرافه)ی حهدیس، نهوهیه که بوخاری، یا موسلیم، یا فهرمووده زانیکی تر، لهکتیبهکهی خویدا، حهدیسی لهچهند شوینی، بهچهند بونهیهکهوه دهگیریتهوه، بهیسهك رشته، یا بهچهند رشتهیهکی جیاجیا، به الام ههموو رشتهکان مهتنهکهیان هی یهك کهسنو لهموسنه دی یهك کهسن، به الام دهچنهوه سهریه ك کهس لهکوتاییدا، مهتنی طهرمف و نهطرافه کانیش، مهرج نییه لهههموو جیگه کاندا یهك بن، به الاو جاری واههیه فهرمووده که بهش بهش ده کری، لههه ر شوینی به شیکی ریوایه ت ده کری، له ته به نه شوین ده قی مهتنه که به نه واوی ده نووسری: (بروانه: ژماره/ ۱۹۶۹ تهجرید = ۵۳ فه تح بهرگی/ ل (۷۵) که له زیاده شوینا، بهیازده بونهوه، ههر جاری بوخاری طهره فی واته: به شی له و فهرمووده یه دهگیریته وه.



# بسماسالحمزالجمر

## ۸۲– نامهی ریّخوازی

(بر: تاج/۱۰ ز/۲٦ ههتا زنجيره/٣٩).

### باسى سلاو كردن \* كِتَابُ الأستندُان

1978 - عَنْ ابي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْه عَنْ النَّبِيَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: قال: يُسَلِّمُ الرَّاكِبُ عَلَى الْمَاشِي وَالْمَاشِي عَلَى الْقَاعِدِ وَالْقَلِيلُ عَلَى الْكَثِيرِ. (الحديث 7771 طرفاه في: 7777، 3778) (1975):

ئهبو هورهیره - پهزای خوای نی بی- لهخوشهوی ستهوه - دروودی خوای لهسهر بی- دمفهرموی: بابچوك سلاو لهگهوره بکا، لهکاتی بهیهك گهیشتندا، پابردوو لهدانی شتوو سلاو بکا، کهمیش سلاو لهزور بکا. له گیرانهوهیه کی تاجو ریاض دا: باسوار سلاو لهپیاده بکا. (ریاض ۲۸ ۱۳۳۸ ز/۳۲۳ دهستووری سلاو کردن ژ/۸۵۷/۱) + (تاج/۱۰ ل/۱۸۷ ز/۳۳ ژ/۳-لهپیشا سلاو کردن ثنجا قسه کردن).

وَ عَنْهُ رَضِي اللَّهُ عَنْه في رِوَايَة: قَال: قَال رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُسَلِّمُ الراكب عَلَى الماشِي، وَ المَاشِي عَلَى القَاعِدِ، وَ القَلِيلُ عَلَى الكَشِير. (الحديث يُسَلِّمُ الراكب عَلَى الماشِي، وَ المَاشِي عَلَى القَاعِدِ، وَ القَلِيلُ عَلَى الكَشِير. (الحديث ٢٣٣٢ طرفه في: ١٩٦٤ تجريد = ٢٢٣١ فتح). واتاكهى بهتهواوى لهزماره: ١٩٦٤ دا رابوورد.

<sup>(</sup>١٩٦٤) أخرجه مسلم في السلام، باب: يسلم الراكب على الماشي و القليل على الكثير، رقم:

وَمَنْ لَمْ تَعْرِفْ. (الحديث ٦٢٣٦ سبق طرف في رقـم/١٢ تجريــد = ١٢ فــــخ بهرگی/۱ ل/۳۳)(۱۳۵):

لەوى بەتەواوى رۆيشت، ھێنانـەوەى لێـرە بەسەرچـوونـە، بـﻪ پێـچەوانـەى ئەم مەرجەي دانەرى تەجريدە، كە لەپيشەكىيەكەي خۆيدا دەفەرموي: (و إذا اتى الحديث المتكرر أثبته في اول مرة و ان كان في الموضع الشاني زيتــادة فيهـــا فائدة ذكرتها و الا فلا...).

## ريخوازى سوننهته

١٩٦٦ – عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدِ رَضِي اللَّهُ عَنْه، قَـال: اِطُّلَـعَ رَجُـلٌ مِـنْ جُحْـرٍ في جُحَرِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمَعَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِدْرَى يَحُـكً بِـهِ رَأْسَهُ، فَقَالَ: لَوْ أَعْلَمُ أَنَّكَ تَنْظُرُ، لَطَعَنْتُ بِهِ فِي عَيْنَيِكَ إِنَّمَا جُعِلَ الإِسْتِثْدَانُ مِنْ أَجْلِ البَصَرِ. (الحديث ٦٢٤١ طرفاه في: ٦٩٠١، ٦٩٠١) (١٩٦٦):

سمهلی کوری سمعد -رمزای خوای لی بی- همرمووی: جاری پیاوی لـمدرزی دەرگاكەي مائى پێغەمەرەوە -دروودى خواي لەسەر بى- سەرەتاتكێى دەكـردو، تهماشای ناوهوهی دهکرد، پێغهمهر -دروودی خوای لهسهر بی- شانهیهکی ئاسىنىنى بەدەسىتەوە بوو سەرى خىۆيى پىئ دادەھىنىا، ھەرمووى: ئەگەر دممزانی کهتو تهماشای ناوموه دمکهی لهدرزی دمرگاکهوه، نهم شانهیهم دمکرد بمناوچاوتا، چونکه خودای گموره لمبمرچاو، رێخوازی (ڕێۑێدان = اِستِئدَانِ)ی داناوه. (ریاض/۲ ل/۳۲٦ ز/۱٤٠ ژ/۸۷۱/۲ ش + تاج/۳ ل/۲۲۷ ز/۷ + تاج/۱۰ ل/۱۱۰ ز/۲۸).

قال النووي في رياض الصالحين: (متفق عليه).

أخرجه مسلم في الإيمان، باب: بيان عدد شعب الإيمان و أفضلها و أدناها.. رقم: ٣٧. المترجم



#### داوينبيسى ئەندامەكان بينجگە لەدامەن

١٩٦٧ - عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِي اللَّهُ عَنْهُما قَالَ: مَا رَأَيْتُ شَيْقًا أَشْبَهَ بِاللَّمَمِ مِمَّا قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ عَلَى ابْنِ قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ اللَّه كَتَبَ عَلَى ابْنِ آذَمَ حَظَّهُ مِنَ الزِّنَا أَدْرَكَ ذَلِكَ لَا مَحَالَةَ فَزِنَا الْعَيْنِ النَّظَرُ وَزِنَا اللَّسَانِ الْمَنْطِقُ وَالنَّفْسُ تَتَمَنَّى وَتَشْتُهِي وَالْفَرْجُ يُصَدِّقُ ذَلِكَ أَوْ يُكَذَّبُهُ. (الحديث ٢٢٤٣ طرفه في: وَالنَّفْسُ تَتَمَنَّى وَتَشْتُهِي وَالْفَرْجُ يُصَدِّقُ ذَلِكَ أَوْ يُكَذَّبُهُ. (الحديث ٢٢٤٣ طرفه في: ٢٦٦١)

<sup>(</sup>٣١٧) أخرجه مسلم في القدر، باب: قدر على ابن آدم حظه من الزنا و غيره، رقم/٢٦٥٧.



#### سلاو لەمنالان

١٩٦٨ – عَنْ أَنْسِ بْنِ مَالِكِ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ مَرَّ على صِـبْيَانَ فَـسَلَّمَ عَلَـيْهِمْ وقال: كان النبيُّ صَلَّى اللَّهم عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يفضلهُ. (الحديث ٦٢٤٧)(١٩٦٨):

ئەنەسى كورى مالىك -رەزاى خواى لى بىخ- جارى ئەلاى كۆمەلى منائەوە رەت بوو، سلاوى لى كىردنو، فەرمووى؛ جارى ئەگەل پىغەمەردا دەرۆيىشتم، ئەلاى كۆمەلى منائەوە رەت بوو، سالاوى لى كردن. (رياض/ ١٥٦/ ز/٧٧ ز/٧٠٠ + ب/۲ ز/١٣٦ ل/٣٢١ - باسى سلاوكردن ئەمنالان).

## دهستورو چۆنێتی رێخوازی و دانیشتنی ناو کۆری دانیشتن

1979 - عَنْ جَابِرِ بْنِ عبدالله رَضِي اللّهُ عَنْههما قَال: أَتَيْتُ النَّبِيُّ صَلّى اللّهُ عَنْههما قَال: أَتَيْتُ النَّبِيُّ صَلّى اللّهُ عَنْه وَسَلِّمَ فِي دَيْنِ كَانَ عَلَى أَبِي، فَدَقَقْتُ البَابَ، فَقَالَ: مَنْ ذَا، فَقُلْتُ: أَنَا. فَقَالَ: أَنَا، كَانَهُ كَرِهَهَا. (الحديث ١٢٥٠ سبق طرفه في رقم/٩٦٣ تهجريد = ٢١٢٧ فتح - بهركى/٣ ل/٣٦):

لیّرهدا جابیر - رهزای خوای لیّ بیّ- دهفهرمویّ: چووم بوّ خرمهتی پیّغهمهر - دروودی خوای لهسهر بیّ- لهپاش مردنی عهبدوللّای باوکم، ههتا راویّـژی پیّبکهم، لهبارهی دانهوهی نهو قهرزهی کهوا لهسهر باوکم، جا لهدهرگام دا، پیّغهمهر - دروودی خوای لهسهر بیّ- له ژوورهوه قهرمووی: (نهوه کیّیه؟) منیش گوتم: منم. پیّغهمهر - دروودی خوای لهسهر بیّ- هاته دهرهوهو وهكِ کهسیّ وهلامهکهی منی پی ناخوش بی، لهبهر خوّیهوه قهرمووی: (منم منم!!). (ریاض/۲ ل/۳۲۹ ز/۱۶۱ ژماره/۸۷۷/٤).

<sup>(</sup>٣٦٨) أخرجه مسلم في السلام، باب: استحباب السلام على الصبيان، رقم: ٢١٦٨.

<sup>(</sup>١٩٦٩) أخرجه مسلم في الآداب، باب: كراهة قول المستأذن أنا.. رقم: ٢١٥٥.

١٩٧٠ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِي الله عَنْهما عَنِ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمُ لاَ يُقِيمُ الرَّجُلُ الرَّجُلُ مِنْ مَجْلِسِهِ ثَمَّ يَجْلِسَ فِيهِ وَلَكِنْ تَفَسَّحُوا وَتَوَسَّعُوا. (الحديث يُقِيمُ الرَّجُلُ الرَّحُلُ مِنْ مَجْلِسِهِ ثَمَّ يَجْلِسَ فِيهِ وَلَكِنْ تَفَسَّحُوا وَتَوَسَّعُوا. (الحديث ٢٦٦٩ سبق طرفه في: رقم/ ٤٨٠ تهجريد/٩١١) فتحج بهرگی/١ ل/٤٥٤)

لنرمدا ئهم پترییهی ههیه: به لام له کاتی پنویست دا ته که ته که بکه نو، جنگهی یه کتری بکهنه می برهوینه وه، هه تا شوینی هاتوانی تر له کوره که دا ببیته وه.

١٩٧١ – عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِي اللَّهُ عَنْهما قَال: رَأَيْتُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِفَنَاءِ الكَعْبَةِ مُحْتَبِياً بِيَدَّهُ هكَذَا. (الحديث ٢٧٧٢)(١٩٧١):

ئیبنو عومهر - روزای خوادایان لی بی- فهرمووی: لهحهوشهی کابهدا، پیغهمهرم دی، -دروودی خوای لهسهر بی- به چیپکانهوه دانیشتبوو، کوروشکهی کردبوو، ههردوو دهستی ئاوا گرتبوو بهبهرئهژنوی خویهوه. واته: بهدهستی راستی مهچهکی دهستی چهپی لهبهر ئهژنویا گرتبوو، لهسهر ئهو شیوهیه بهچیچکانهوه دانیشتبوو.

١٩٧٢ – عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّـهِ صَــَلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ: إِذَا كُنْتُمْ ثَلَاثَةً فَلَا يَتَنَاجَى رَجُلانِ دُونَ الْآخَرِ حَتَّى تَخْتَلِطُوا بِالنَّاسِ مِنْ أَجْــلِ أَنْ يُحْزِنَهُ. (الحديث ٢٢٩٠)(١٩٧٢):

عەبدوللاى كورى مەسعود -رەزاى خواى لى بى- فەرمووى: خۆشەويىست - دروودى خواى لەسەر بى- فەرمووى: كاتى سى كەس بوون، نابى دوو كەستان بەبى ئەوى ترتان قىسەى پەنھانى

<sup>(</sup>١٩٧٠) أخرجه مسلم في السلام، باب: تحريم إقامة الإنسان من موضعه المبارح رقم/٢١٧٧.

<sup>(</sup>۱۹۷۱) قال العيني: هو من أفراده (العمدة/٢٦ ص/٢٥٩) المترجم.

<sup>(</sup>۱۹۷۲) اخرجه مسلم في السلام، باب: تحريم مناجاة الإثنين دون الثالث بغير رضاه، رقم/۲۱۸٤.



بکهن، چاوهروانکهن ئهگهر قسهیهکی نهیّنی خوّتان ههبوو مهیکهن هلّه تیکهنی خوّتان ههبوو مهیکهن هلّه تیکهنی خهنان بکهن، تیکهنی خهنان بکهن، چونکه ئهگهر سی کهس بنو دوانتان چیه چی بکهنو لهوی ترتانی بشارنهوه ثهوه شتی وا دهبی بههوی دلّتهنگی ئهوی ترتان. (ریاض/۱ له/۱۷۹ ژ/۳-ش).

## كوژانەوەي ئاگر لەكاتى خەوتنا

ثهبو موسا - پهزای خوای لی بی فهرمووی: لهمهدینه شهوی مالی سووتا بهسهرخاوهنه کهیدا، که شهم رووداوه یان عهرزی پیغهمه درودی خوای لهسهربی کیرد فهرمووی: شاگر دوژمنی ئیوهیه، کهده خهون لهخوتانی بکوژیننهوه. (ریاض/۱ ز/۱۲ ژ/۱۲۱۰ ل/۱۵۰- ش) + (ژماره/۱۳۲۶ تجرید = بهرگی/۳ ل/۲۵۲).

١٩٧٤ – عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِي اللَّه عَنْهمَا قَالَ رَأَيْتُنِي مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّـه عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ بَنَيْتُ بِيَدِي بَيْتًا يُكِتُنِي مِنَ الْمَطَرِ وَيُظِلِّنِي مِنَ الشَّمْسِ مَا أَعَانِنِي عَلَيْهِ أَحَدٌ مِنْ خَلْق اللَّهِ. (الحديث ٢٣٠٢)(١٩٧٤):

ئیبنو عوممر - رمزای خوادایان لی بی- دمفهرموی: لمسمردممی پیغهممردا - دروودی خوای لهسمر بی- بهدهستی خوم خانوچکهیهکم دروست کرد بو

<sup>(</sup>٣٧٣) اخرجه مسلم في الأشربة، باب: الأمر بتغطية الإناء و إيكاء السقاء... رهم/٢٠١٦.

<sup>(</sup>۱۹۷۳) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث ابن عمر في البناء (خاتمة كتاب الاستئذان ج/١٢ ص/٣٧).

TTA

خوّم، لهزستاندا پهنای له باران دهدامو، له هاوینا سیّبهری نی دهکردمو، هلّهتا ولیّی نهدهدام، خوّم نهبی کهسیّکی تر لهدروستکراوانی خودای گهوره یاریدهی نهدام له دروستکردنی. (تاج/۱۰ ل/۲۹۲).

#### پاياني – الضّاتِمَةُ

- ۱۰ فهرموودهی ثهبوهورهیره: (رَسُولُ الرَّجُلِ إِذْنُهُ) وا لهپیش ژماره: ٦٢٤٦ فهتح.
- ۲. فـهرموودهی ئهنـهس، لـهبارهی موصافهحهو تهوقهگردنـهوه = ۱۲۱۳ فهتح.
- ۳. ژماره/۱۹۷۱ تهجرید = ۱۲۷۲ فه تح = فهرمووده یئیبنو عومهر،
   لهبارهی (اِحْتِبَاء)هوه.
- ٤. ژماره/ ۱۹۷۶ تهجریید = ۱۳۰۲ فهتح. فهرموودهکهی ئیبنو عومهر پوذای خوادایان لی بی- لهبارهی دروستکردنی خانووهکهی.
  - ٥. فهرموودهى ژماره/ ٦٣٠٠ فهتح = قُبِضَ النَّبِيُّ وَأَنَا خَتِينَّ.



# بسمالهالحمزالرجم

#### نامهی نزاو دووعا

پیشه کی بروانه: به رگی/۹ ل/۸۰۰ ز/٦٦ باسی دوعاو نزا- تاجول نوصول به کوردی. هه تا لاپه په ۲۵۲ کوتایی زنجیره: ۸۸۰ + ریاض ۳۰ کوردی ل/۱۰۵۰ ز/۲۵۰ هه تا لاپه په ۱۰۷۲ کوتایی زنجیره/۲۵۲) = کِتَاب الدَّعَوَاتِ چاپی یه که م = چاپی دووه م ل/۳۸ ژ/۱۵۷/۳ هه تا ل/۳۶۱ ژ/۱۵۰۲/۷.

١٩٧٥ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّه عَلَيْـهِ وَسَـلِّم قال: لِكُلِّ نَبِيَّ دَعْوَةً مُسْتَجَابَةً يَدْعُو بِهَاو أُريدُ أَنْ أختبِئ دَعْـوَتِي لِـأُمِتِي في الآخِـرةِ. (الحديث ٢٣٠٤ طرفه في: ٧٤٧٤)(١٩٧٥):

له ئهبو هورهیرهوه - رهزای خوای نی بی- لهپیغهمهرهوه -دروودی خوای لهسهر بی- دهفهرموی: ههموو پیغهمهری نزاو پارانهوهیه کی تایبه تی خوی ههیه، که خودا گیرای ده کا لیی، ههموو پیغهمهره کانی تر نزاکه ی خویانیان به زوویی له دنیا دا کردووه و نزاکه یان قه بوولکراوه، به لام من نزاکه ی خوم هه لگرتووه بو روژی قیامه ت، له وی تکای پی ده کهم بو ئومه تم، ئیتر ئه وه ی له ئومه تم له سهر ئیمان و باوه ری راست به ری و هیچ هاوبه ش بو خودا پهیدا نه کا -خودا حه زکا- نه وه ئه وکه سه به رئه م تکاو شه فاعه ته ی منه ده که وی (تاج / ۱ گه لی خوی).

رَضِي اللَّه عَنْه عَنْ اللَّه عَلْهِ عَنْ اللَّه عَلْهِ عَلَى اللَّه عَلَى اللَّه عَلَى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: سَيِّدُ الِاسْتِغْفَارِ أَنْ تَقُولَ (اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ وَأَنَا عَلْدُكَ وَأَنَا عَهْدُكَ وَأَنَا عَلَيْ عَلَى عَهْدُكَ وَأَنَا عَلَيْ اللَّهُ اللَّلْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الل

<sup>(</sup>م٩٧٠) اخرجه مسلم في الإيمان، باب: أختباء الثبيُّ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ دعوة الشفاعة لأمته رقم: ١٩٨، ١٩٩.

(12)

مُوقِنًا بِهَا فَمَاتَ مِنْ يَوْمِهِ قَبْلَ أَنْ يُمْسِيَ فَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ وَمَنْ قَالَهَا مِنَ اللَّيْلِ وَهُوَ مُوقِنَّ بِهَا فَمَاتَ قَبْلَ أَنْ يُصْبِحَ فَهُوَ مِنْ أَهْـلِ الْجَنَّـةِ. (الحـديث ٣٣٠٦ طرفـه في: ٣٣٣٣):

<sup>(</sup>۱۹۷۱) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث شداد بن أوس (سيد الاستغفار..). خاتمة كتاب الدعوات، فتح/۱۲ ص/٥٣٢.



#### روونكردنهوه:

شەددادى كورى ئەوسى كورى سابيت ى خەزرەجى، پياوێكى زاناى داناى تێكۆشەر بوو، بەتايبەتى لەخواپەرستىدا، برازاى حەسانى كورى سابيتە، كە شاعیری پیغهمهر بوو، نهوسی باوگیشی هاوریّی پیغهمهر بوو، وه لهغهزای ئوحوددا شههيد كرا، شهدداد يهكيّك بوو لهزانا حهليمو هيّمنـهكان، شـهدداد دەيفەرموو؛ جارى زۆر نەخۆش بووم، لەگيانەلادا بووم، پىغەمەر دروودى خوای لهسهر بی- تهشریفی هات، فهرمووی: ئهی شهدداد ئهوه چیته؟ گوتم: دنيام تهواو لێتـهنگ بـووه. پێغهمـهر -دروودي خـواي لهسـهر بـێ- فـهرمووي: تۆقەي ناكەي، بەم نەخۆشىنە نامريت، بەلكوو چاك دەبيتەوە، شام ئازاد دەكــرى، بىتولمەقــدىس ئــازاد دەكــرى، تــۆو منالــەكانى تــۆ لــەناويانا دەبــن بهپێـشهنگ و پێـشهوايان. وه پێغهمـهر چـوٚني هـهرموو وابـوو، بهغـهوي -بهره حمله بي دهفه رموي: شهدداد للمحمص نيشته جي بوو، نهبو نلميم دمف درمويّ: لهفهلهستين مـردووه، لهسـهردهمي جيّنيـشيني موعاويـهدا. ئيبنوحـهبان دمفـهرموێ: ساڵي پـهنجاو ههشـتي كۆچـي لهبـهيتول مهقـديس بهخاك سپێردرا تهمهني حهفتاو پێنج ساڵ بوو. رهزاو رهحمهتي خوداي لكبيّ. (بر: إصابة في تمييز الصحابة).

١٩٧٧ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْه سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَـلَّى اللَّـه عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ وَاللَّهِ إِنِّي لَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ فِي الْيَـوْمِ أَكْثَـرَ مِـنْ سَـبْعِينَ مَـرَّةً. (الحديث ٢٣٠٧)(١٩٧٧):

ئەبو ھورەيرە -رەزاى خواى لى بىل لەپىغەمەرەوە -دروودى خواى لەسەر بىل دەفسەرموى: بىلەخودا بەسەزدانى باك مىن بىل بىلى خوم، زۆر دەپارىمەوە، رۆژى واھەيلە بىتر لەحلىقتا جار للەخودا دەپارىمەوە و داواى

<sup>(</sup>۱۹۷۰) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث أبي هريرة في عدد الاستغفار كل يوم (خاتمة كتاب الدعوات ج/۱۲ ص/٥٣٢).

(1)

لیْخوّشبوونی لیّ دهکهمو تهوبهی لهخزمهتدا نویّ دهکهمهوه، نهبادا بهههّٔله ههّٔله ههّٔله ههّٔله ههّٔله ههٔٔله ههٔٔله ههٔٔله ههٔٔله ههٔٔله ههٔٔله ههٔٔله کردبیّ، یالهکردنی ئهرکی سهرشانی خوّمدا دریّغیم کردبیّ. (تاج/۹ گ/۲۰۰ ژ/۲ ز/۸۹ - باسی پارانهوهو پهشیمانی).

#### باسی: تهوبه و پهشیمانی

١٩٧٨ – عَنْ عَبْدُاللّهِ بْنُ مَسْعُودٍ رَضِي اللّهُ عَنْه أَنَّهُ حَدَّثَ حَدِيئِينِ أَحَدُهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلِّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ وَالْآخِرُ عَنْ نَفْسِهِ قَالَ إِنَّ الْمُؤْمِنَ يَرَى دُنُوبَهُ كَاتُلهُ قَاعِدٌ تَحْتَ جَبَلٍ يَخَافُ أَنْ يَقَعَ عَلَيْهِ وَإِنَّ الْفَاحِرَ يَرَى دُنُوبَهُ كَدُبَابٍ مَرَّ عَلَى أَنْفِهِ قَالَ بِهِ هَكَذَا ثُمَّ قَالَ لَلّهُ أَفْرَحُ بِتَوْبَةٍ عَبْدِهِ مِنْ رَجُلٍ نَزَلَ مَنْزِلًا وَبِهِ مَهْلَكَةٌ وَمَعَهُ وَاللّهُ قَالَ بِهِ هَكَذَا ثُمَّ قَالَ لَلّهُ أَفْرَحُ بِتَوْبَةٍ عَبْدِهِ مِنْ رَجُلٍ نَزَلَ مَنْزِلًا وَبِهِ مَهْلَكَةٌ وَمَعَهُ وَاحِلَتُهُ عَلَيْهَا طَعَامُهُ وَشَرَابُهُ فَوَضَعَ رَأْسَهُ فَنَامَ نَوْمَةٌ فَاسْتَيْقَظَ وَقَدْ دَهَبَتْ رَاحِلَتُهُ عَلَيْهَا طَعَامُهُ وَشَرَابُهُ فَوضَعَ رَأْسَهُ فَنَامَ نَوْمَةً فَاللّهُ قَالَ أَرْجِعُ إِلَى مَكَانِي فَرَجَعَ فَنَامَ خَتَى إِذَا الثّنَدَّ عَلَيْهِ الْحَرُّ وَالْعَطَشُ أَوْ مَا شَاءَ اللّهُ قَالَ أَرْجِعُ إِلَى مَكَانِي فَرَجَعَ فَنَامَ وَشَرَابُهُ فَوضَعَ مَا اللّهُ قَالَ أَرْجِعُ إِلَى مَكَانِي فَرَجَعَ فَنَامَ نَوْمَةً ثُمَّ رَفْعَ رَأْسَهُ فَإِذَا رَاحِلَتُهُ عِنْدَهُ. (الحديث ٢٠٥) (١٩٧٥):

حاریسی کوری سوومید - رهحمهتی خودای لکنبی فهرمووی: عهبدونلای کوری مهسعوود - رهزای خوای نی بید دووفهرمووده گیرایهوه بومان: یهکیکیان فهرمایشتی پیغهمه ر بوو، شهوی تریان قسهی خوی بوو، ثیبنو مهسعوود فهرمووی: مروی موسلمان، گوناهی خوی وهك کیوی دهبینی، مهترسی شهوهی ههبی که بروخی بهسهریا. واته: موسولمان دلی رووناکه هیچ گوناهی بهبچووك نازانی، لهبهرشهوه ههمیشه پاریزدهکا لهگوناه. بهلام بهدكار، گوناهی خوی بی شههمیهت دهبینی، دوربهستی ناوایهکی دهربهستی ناوایهکی

<sup>(</sup>۱۹۷۸) أخرجه مسلم في التوبة، باب: في الحض على التوبة و الفرح فيها، رقم: ٢٧٤٤.



ئەوجا ئيبنو مەسعوود فەرموويە وە: خودا پىر شادمان دەبىئ بەتەوبەى بهندهی خوّی، کاتی پهشیمان دمبیّتهوه و دهگهریّتهوه بوّ لای خودا، ههتا نهو پیاوه، که لهههواری دادمبهزی، شویّنیّکی تالووکهی لیّدمبی، نانو ناوهکهی بهسهر ولاخهكهيهوه دمبئ، سهرئ دمنيّتهوه، تاويّ دهخهوي، سهرخهويّ دەشكێنێ، كاتێ خەبەرى دەبێتەوە، لەخەو ھەڵ دەسـتێ، دەڕوانى وڵاخەكـەى بهنانو ناوهکهیهوه رؤیشتووهو نهماوه! جاکاتی بهدوای دا دهگهری و لکی نائومید دمبی و گهرماوتوونیتی زوری بو دینی، یا ئهوهی که حهزی خودای لمسمر بوو بمسمرى دي، وه دمگاته حالي مردن. لمبمرماندوويي و شمكهتي و تــوونێتىو برسـێتى، دەڵـێ: بابگەرێمــەوە بــۆ جێگەكــەى پێــشووى خــۆم، دهگەرێتەوە بۆئەوێ، لەوێ دەنوێ، لەپاشا كەخەبەرى دەبێتەوە و سەرى ھەڵ دمبريّ، دمبينيّ ولاّخمكمي بمنانو ئاومكميموم لمدياري لملايا راومستاوه، خودا بهتۆبسهی بهنسدهی خسوی شسادمانتر دهبسی، هسهتا نسهم پیساوه لیقسهوماوه بهدۆزىنـهودى ولاخـهى بـهنان و ئاوەكەيـهود، لـهو بيابانـه چـۆل و هۆلـهدا. (تاج/۹ ز/۹۰ ل/۲۵۸ ژ/۱-باسی گهورمیی تهوبهو پهشیمانی) + (ریاض/۱ ز/۲ ل/۲۲ (۱۵/۳).

#### دەست دانان لەژپر كوڵمى راستا

١٩٧٩ – عَنْ حُدَيْفَةَ بْنِ الَيمَانِ رَضِي اللّه عَنْه قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَخَذَ مَصْجَعَهُ مِنَ اللَّيْلِ وَضَعَ يَدَهُ تَحْتَ خَـدِّهِ ثِـمَّ يَقُـولُ اللَّهُـمَّ بِاسْمِكَ أَمُوتُ وَأَحْيَا وَإِذَا اسْتَيْقَظَ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النَّـشُورُ. (الحديث ٢٣١٤ أطرافه في: ٣٣١٢، ٣٣٢٤، ٣٣٩٤) (١٩٧٩):

<sup>(</sup>۱۱۳۳) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث حذيفة في القول عند النوم خاتمة كتاب الدعوات ج/۱۲ ص/٥٣٢ ط.ج.

TEE

#### نوستن لهسهر لای راست

۱۹۸۰ - عَنْ الْبَرَاءَ بْنَ عَاذِبِ رَضِي اللَّهُ عَنْهِما قَالَ: كَانَ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِذَا أُوَى إِلَى فِرَاشِهِ كَامَ على شِقِّهِ الأَيْمَنِ، ثم قَالَ: (اللَّهُ مَّ أَسْلَمْتُ لَفْسِي إِلَيْكَ وَوَجَّهْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ وَأَلْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ وَوَجَهْتُ وَنُوسِي إِلَيْكَ آمَنْتُ بِكِتَابِكَ اللَّهِي أَلزَلْتَ وَبِنَبِيّكَ وَوَرَهْبَةً إِلَيْكَ لَا مَلْجَا وَلَا مَنْجَا مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ آمَنْتُ بِكِتَابِكَ اللّهِي أَلزَلْتَ وَبِنَبِيّكَ وَوَرَهْبَةً إِلَيْكَ الْمَلْجَا وَلَا مَنْجَا مِنْكَ إِلّا إِلَيْكَ آمَنْتُ بِكِتَابِكَ اللّهِ عَلَيْهِ اللّهُ عَلَيْكَ وَاللّهُ عَلَيْكَ اللّهُ عَلَيْكَ الْمَلْجَا وَلَا مَنْجَا مِنْكَ إِلّا إِلَيْكَ آمَنْتُ بِكِتَابِكَ اللّه عَلْمَ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَيْكَ اللّهُ عَلَيْكَ اللّهُ عَلَيْكَ الْمُلْتَ عَلَيْكَ الْمُلْتِي اللّهُ عَلَيْكَ الْمَلْتَ عَلَيْكَ اللّهُ عَلَيْكَ الْمُلْتِ عَلَيْكَ الْمُلْوِلَةُ فَي رَقِيمِ اللّهُ عَلَيْكُ عَلْمُ اللّهُ عَلَيْكَ الْمُلْتِي اللّهُ عَلَيْهِ عَلَيْكَ اللّهُ عَلَيْكَ اللّهُ عَلَيْكُ اللّهُ عَلْمُ عَلَيْكُ اللّهُ عَلَيْكُ اللّهُ عَلَيْكَ اللّهُ عَلَيْكَ الْمُلْكَ عَلَيْكُ اللّهُ عَلْمُ اللّهُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ اللّهُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ اللّهُ عَلَيْتُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ اللّهُ عَلْمُ عَلَيْكُ عَلْكُ اللّهُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ اللّهُ عَلْمُ عَلَيْكُ عَلَيْتُ عَلَيْكُ اللّهُ عَلْمُ عَلْمُ عَلَيْكُ اللّهُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُولُ عَلَيْكُ عَلْمُ عَلْكُ عَلَيْكُ عَلْكُ عَلْمُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُولُكُ وَالْمَلِيكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُولُكُ عَلَيْكُولُكُ اللّهُ عَلْمُ عَلْمُ عَلَيْكُولُ عَلْمُ عَلَيْكُ عَلْمُ عَلَيْكُولُكُ عَلَيْكُولُكُ عَلَيْكُولُكُ اللّهُ عَلْمُ عَلْمُ عِلْمُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلْمُ عَلْمُ عَلَيْكُ عَلْمُ عِلْمُ عَلَيْكُولُكُ عَلْمُ عَلَيْكُولُكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلْكُ عَلْمُ عَلَيْكُولُ عَلْمُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلْمُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلْمُ عَلَيْكُولُكُ عَلَيْكُولُكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عَلَيْكُولُ عَلَيْكُ عَلَيْكُو

#### نزاكردن كاتئ لهخهو خهبهرى بۆوه

١٩٨١ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسِ رَضِي اللَّه عَنْهِمَا قَالَ بِتُّ عِنْدَ مَيْمُولَةَ فَقَامَ النَّبِيُّ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَى الْقِرْبَـةَ فَأَطْلَقَ الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَى الْقِرْبَـةَ فَأَطْلَقَ شِيئَاقَهَا ثُمَّ تَوَصَّلُمَ فَقُمْتُ فَتَمَطَّيْتُ شَيئَاقَهَا ثُمَّ تَوَصَّلُمَ فَقُمْتُ فَتَمَطَّيْتُ لَمْ يُكُثِرُ وَقَدْ أَبْلَـغَ فَصَلَّى فَقُمْتُ فَتَمَطَّيْتُ

<sup>(</sup>سلم) أخرجه مسلم في الذكر و الدعاء و التوبة، باب: ما يقول عند النوم و أخذ المضجع، رقم/٢٧١٠.

ل/۱۱۹ + رقـم/۱۱۲ ت = ۱۳۸ ف = بـهرگی/۱ ل/۱۳۷ + ژ/۱۸۳ تجریـد =

١٣٨ فهتح = بهرگی/۱ ل/١٥٩)

<sup>(</sup>۱۹۸۱) أخرجه مسلم في صلاة المسافرين و قصرها، باب: الدعاء في صلاة الليل و قيامه، رقم:۷۱۲.

شهونوییژه کهی کهبوو بهسیازده رکات ئیتر راکشایهوه و خهوتهوه، له آناو خهوه کهیدا دهستی کرد به پرخه پرخ، چونکه زوّرجار کهپیخهمهر دهخهوت پرخه پرخی دهکردو، لهناو خهوهکهیدا پخی دهکرد، ئیتر پاکشا همتا بیلال هات ئاگاداری کردهوه کهکاتی نوییژی بهیانی یه، بفهرموو وهره بوّ نوییژ، ئیتر همر بهدهسنوییژی شهونوییژهکهی نوییژی بهیانیشی کرد، وه دهسنوییژی تری نهگرتهوه. لهنزاو پاپانهوهکهی شهوانهیشیا دهیفهرموو: (اللّهُمَ اجْعَلْ فِی قَلْبِی نُوراً، وَ فِی سَمْعِی نُوراً، وَعَنْ یَمینِی نُوراً، وعن یَسارِی نوراً نُوراً، وَ فِی بُوراً، وَ مَامِی نُوراً، وَ مَامِی نُوراً، وَ مَامِی نُوراً، و مَان و گویچکهو چاوم لهنوورو رووناکی بکه، همروهها پهروهردگارم! پردل و زمان و گویچکهو چاوم لهنوورو رووناکی بکه، همروهها سهرو ژیرو راست و جهپو بهردهمو پشتم، همروهها دل و دهروون و همناوم له سهرو ژیرو راست و جهپو بهردهم پشتم، همروهها دل و دهروون و همناوم له نوور کهیلکه و نوقم و غهرقی ناو نوورم بضهرموو). (تاج/۱ ل/۲۰۰۰ ز/۲۸)

1947 – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ: إِذَا أَوَى أَحَدُّكُمْ إِلَى فِرَاشِهِ فَلْيَنْفُضْ فِرَاشَهُ بِدَاخِلَةِ إِزَارِهِ فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي مَا خَلَفَهُ عَلَيْهِ ثُمَّ يَقُولُ: بِاسْمِكَ رَبِّ وَضَعْتُ جَنْبِي وَبِكَ أَرْفَعُهُ إِنْ أَمْسَكُتَ نَفْسِي فَارْحَمْهَا وَإِنْ ثُمَّ يَقُولُ: بِاسْمِكَ رَبِّ وَضَعْتُ جَنْبِي وَبِكَ أَرْفَعُهُ إِنْ أَمْسَكُت نَفْسِي فَارْحَمْهَا وَإِنْ أَرْسَلْتَهَا فَاحْفَظُهَا بِمَا تَحْفَظُ بِهِ عِبَادَكَ الصَّالِحِينَ. (الحديث ٢٣٧، طرفه في: أَرْسَلْتَهَا فَاحْفَظُهَا بِمَا تَحْفَظُ بِهِ عِبَادَكَ الصَّالِحِينَ. (الحديث ٢٣٨، على ١٩٨٧):

ئەبو ھورەيرە -رەزاى خواى ئى بىخ فەرمووى: پىغەمەر -دروودى خواى ئەسەر بىخ- فەرمووى: كاتى يەكى ئەئىنوە دەيەوى بىچىتە ناو نوينىەكەيەو، بابەچمكى ناوەوەى جلەكەى، يا بە ھەرشتىكى تىر، نوينىەكەى بتەكىنى، چونكە ئىنوە نازانن كەلەپاش ئىنوە نوينىەكە چى تىرى تى دەچى، ئەوانەيە مارى، يا دووپىشكى، يا گەزنىدەيى، يا ئازارىكى تىرى تى چووبى، جا كە

<sup>(</sup>۱۹۸۲) أخرجه مسلم في الذكر و الدعاء و التوبة، باب: ما يقول عند النوم و أخذ المضجع، رقم: ۲۷۱٤.

نوینهکهی ههل تهکانه نهوجا بابلی: باسمبک ریّی و صَعْتُ جَنْیی وَبِک اُرْفَعُهُ إِنْ اَمْسَکْت نَفْسِی فَارْحَمْهَا، وَإِنْ اَرْسَلْتُهَا فَاحْفَظُها بِمَا تَحْفَظُ بِهِ عِبَادَكَ الصبّلِحِينَ: نهی پهروهردگارم! به پیروّزی ناوی پیروّزی تو، تهنیشتی خوّم لهسهر شهم نویّنه دادهنییم و ده خهوم، وه به پشتی تو به رزی دهکهمهوه ههل دهسم له خهو، خودایه: نهگهر گیانم گل دهدهیتهوه و لهم خهوه دا گیانم دهکیشی، نهوا به په حمهتی خوّت ره حمی پی بکه، وه نهگهر بهره لای دهکهیتهوه و لهم خهوه خهبهرم دهکهیتهوه و نهوا بیپاریزه و بهوه یکه ناگاداریی بهنده باشهکانی خوّتی پی دهکهی ناگاداری نهویش بکه. (تاج/۸ ل/۲۲ ز/۸ ژ/۳ — دهستووری نزای نووستن).

#### جهخت كردن لهنزادا

١٩٨٣ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللّه عَنْه أَنَّ رَسُولَ اللّهِ صَلَّى اللّه عَلَيْـهِ وَسَـلّمَ قَالَ لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمُ اللّهُــمَّ اغْفِـرْ لِـي إِنْ شِـئْتَ اللّهُــمَّ ارْحَمْنِـي إِنْ شِـئْتَ لِيَعْـزِمِ الْمَسْأَلَةَ فَإِنَّهُ لَا مُكْرِهَ لَهُ. (الحديث ٦٣٣٩ طرفه في: ٧٤٧٧)(١٩٨٣):

ئەبو ھورەيرە - رەزاى خواى لى بى لەحەزرەت موە - دروودى خواى لەسەر بى دەڧەرموى: كەستان مەلىن، لەكاتى نزاو بارانەوەدا، خودايە! ئەگەر خوت ئارەزوو دەكەى لىم خوشبە: خودايە: ئەگەر خوت ئارەزوودەكەى رەحمم بى بى بىكەن دەۋا سوور بىن لەسەرى و بەجەخت داوا لەخودا بىكەن و ئەگەر و مەگەر لەدووعا و پاران دەۋدا مەكەن، بەلكوو بەبى بەندو مەرجو تەعلىق بەشتىكەو، داواى شت لەخودا بىكەن، وەك ئەۋە بىلىن: خودايە: لەگوناھمان خۆشبە، زىندوومان سەلامەتكە، لەمردوومان خۆشبە، خودايە: لەگوناھمان خۆشبە،

اخرجه مسلم في الذكر و الدعاء و التوبة، باب: العزم بالدعاء، ولا يقل: إن شيئت... رقم/٢٦٧٩.

TEA

شیفای نهخوشمان بده، دلّو مالّو ولاتمان ناوهدان بفهرموو، چونکه کهّس زوّری لهسهر خودانییه، تو بلّیت و نهلّیت، خودا نهگهر مهیلی لهسهر شتی نهبیّ نایکا. (تاج/۹ ل/۱۸۷ ز/۲۷ ژ/۱۰ – دهستوورو یاسای نزاو پارانهوه).

١٩٨٤ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ قَالَ: يُسْتَجَابُ لِأَحَدِكُمْ مَا لَمْ يَعْجَلْ فَيَقُولُ قَدْ دَعَوْتُ فَلَمْ يُسْتَجَبْ لِي. (الحديث قَالَ: يُسْتَجَابُ لِي. (الحديث ١٩٨٤):

ئهبو هورهیره - رهزای خوای نی بیخ لهخوشهوی ستهوه - دروودی خوای لهسهر بیخ دهفهرموی: نزاو پارانهوهو دوّعاتان گیراو هبول دهبی، بهمهرجی پهله پهل نهکهن، وهك نهوه بلیّن: من ههر دووعا دهکهم و ههرگیرانهبوو!. واته: بهردهوام بوون لهسهر دووعاو کوّل نهدان لهپارانهوه نیشانهی گیرابوونیهتی. (تاج/۹ ز/۲۲ ل/۱۸۲ ژ/۱۱) + (ریاض/۳ ل/۱۷۰ ز/۲۵۲ ژ/۶).

### نزای کاتی خهمو خهفهت

19۸٥ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسِ رَضِي اللَّه عَنْهِمَا قَالَ كَانَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَـلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ كَانَ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَـلَّى اللَّهُ وَسَلِّمَ كَانَ يَقُولَ عِنْدَ الْكَوْسِ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَظِيمُ الْحَلِيمُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ الْعَظِيمُ الْحَلِيمُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الكريم. (الحديث العرش العظيم لا إله إلا الله رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الكريم. (الحديث ٦٣٤٥ أطرافه في: ٦٣٤٦، ٧٤٢٦، ٧٤٣١):

ئيبنو عهباس - رهزاى خودا لهخؤى و باوكى- دهفه رموى: دهستورى پيغهمه رحوودى خواى لهسه ربى وابوو: لهكاتى سهخلهتى و دلته نكى و يغهمه ربى وابوو: لهكاتى سهخلهتى و دلته نكى مهينه تدا دهيفه رموو: (لا إِلهَ إِلاَّ اللهُ الْعَظِيمُ الْحَلِيمُ، لاَ إِلَهَ إِلاَّ اللهُ رَبُّ العَرْشِ الْعَظِيمِ، لاَ إِلهَ إِلاَّ اللهُ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَرَبُّ الأَرْضِ وَرَبُ العَرْشِ الكَرِيمِ: خوداى

<sup>(</sup>۱۸۸۰) أخرجه مسلم في الذكر و الدعاء.. باب: بيان أنه يستجابُ لكم مَالم.. رقم/٢٧٣٥.

<sup>(</sup>۱۹۸۰) أخرجه مسلم في الذكر و الدعاء و التوبة، باب: دعاء الكرب، رقم/۲۷۳۰.

(1)

# چۆنىٽتى پەناگرتن بەخوا

١٩٨٦ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قال: كانَ رسول الله صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَعَوَّدُ مِـنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ. وَدَرَكِ الشِّقَاءِ وسوءِ القضاء، وَشَمَاتَةِ الأَعْدَاءِ. (الحديث ٣٣٤٧ طرفه في: ٦٦١٦)(٦٩٨٦):

ئەبو ھورەيەر -رەزاى خواى ئى بى- ھەرمووى: ياساو دەستوورى پىغەمەر - دروودى خواى ئەسەر بى- وابوو: ئاوا زۆرتىرىن كات پەناى دەگىرت بەخودا: دەيفەرموو: اللَّهُمُّ إِلَى أَعُودُ بِكَ مِنْ جَهْدِ البَلاَءِ وَ دَرَكِ السِّيقَاءِ وَسُوءِ الْقَضَاءِ وَشَمَائَةِ الْأَعْدَاءِ: خودايه: پەنادەگرم بەتۆ ئەبەلاى برسبرو، ئە توشبوونى نەگبەتىو، ئەيەخسەگرتنى چارە رەشسىو، ئىلە چارەنووسسى خسراپو، ئەكبەتىو، ئەيەخسەگرتنى چارە رەشسىو، ئىلە چارەنووسسى خسراپو، ئەپىخۆشبوونو شادەكامىيى دوژمنسان. (تاج/٩ ل/٢٠٧ ز/٧٧ ژ/١-ش/ن) + (رياض/٣ ئ/٧٧ .

١٩٨٧ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّهُ سَمِعَ النِيِّ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ اللَّهُمَّ فَأَيُّمَا عَبْدٍ مُوْمِنٍ سَبَبْتُهُ فَاجْعَلْ ذَلِكَ لَهُ قُرْبَةً إِلَيْكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ. (الحديث ٦٣٦١)(١٩٨٧):

شبه ..رهم/۲۳۰

<sup>(</sup>۱۳۸۱) أخرجه مسلم في الذكر و الدعاء و التوبة، باب: التعوذ من سوء القضاء. رقم/ ۲۷۰۷. اخرجه مسلم في البر و الصلة و الآداب، باب: من لعنه الثبيُّ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ أو

ئى بى قەرمورە - رەزاى خواى ئى بى فىدرمووى: بىدگونى خۆم ژنگوتم لەزارى پىرۆزى بىغەمەر -دروودى خواى لەسەر بى دەيڧەرموو: ئەى خودايە! ھەرموسولمانى، لەبەر ھەر ھۆنى، جەينىنىكم بىدا، يا نىفرەت و لەعنىەتىكم لىكرد، ياھەر ئازارىكى تىرم دا، ئەوەى بى بىكە بەگەڧارەتى گوناه و بەھۆى نزيكبوونەوە لەخۆت لەرۆژى قىامەتدا.

١٩٨٨ – عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصِ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَأْمُرُ بِهِوُلاَءِ الكَلِماتِ: (اللَّهُمَّ إِلِّي أَعُودُ بِكَ مِنَ الْبُحْلِ وَأَعُودُ بِكَ مِنَ الْبُحْلِ وَأَعُودُ بِكَ مِنَ الْبُحْلِ وَأَعُودُ بِكَ مِنَ الْبُحْلِ وَأَعُودُ بِكَ مِنْ فِنْنَةِ الدُّلْيَا يَعْنِي فِئْنَةَ الْجُبْنِ وَأَعُودُ بِكَ مِنْ فِنْنَةِ الدُّلْيَا يَعْنِي فِئْنَةَ الْجُبْنِ وَأَعُودُ بِكَ مِنْ فَنْنَةِ الدُّلْيَا يَعْنِي فِئْنَةَ الدَّلْيَا يَعْنِي فِئْنَةَ الدَّلْيَا يَعْنِي فِئْنَةَ الدَّلْيَا وَأَعُودُ بِكَ مَنْ عَذَابِ الْقَبْسِ). (الحديث ٢٣٧، ٢٣٧، أطرافه في: ٢٨٢٧) اللَّهُ عَلَيْهِ وَاللَّهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْسِ). (الحديث ٢٣٧، ٢٣٧، 1 أطرافه في: ٢٨٨٧)

سهعدی کوری شهبو ومقاص - رمزای خوای نی بید- فهرمووی: پیغهمه ردوودی خوای لهسه ربی- فهرمانی پیمان دهکرد کهنهم رسته و وشانه لهنزاو پارانه وهماندا بینین و پهنابگرین به خوالییان: اللَّهُمَ إِلَی أُعُودُ بِكَ مِنَ البُخلِ، وَ أَعُودُ بِكَ مِنْ فِتنَةِ اللَّنْیَا، وَاعُودُ بِكَ مِنْ عَدابِ القَبْرِ: خودایه: پهنا دهگرم بهتو له رهزیلی و جرووکی و، لهترسنوکی و لهوه یکه مه تهمهنی کهسیفی، ههروا پهنا دهگرم به تو له ناژاوه گهورهکه ی جیهان، واته: لهجهجان، و پهنادهگرم بهتو له سزای گور.

١٩٨٩ – عَنْ عَائِشَةَ رَضِي الله عَنْهَا أَنَّ النَّهِيَّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ كَانَ يَقُولُ: (اللَّهُمَّ إِلِّي أَعُودُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْهَرَمِ وَالْمَاْئُمِ وَالْمَعْرَمِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْقَبْرِ وَعَدَابِ النَّارِ وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْغِنَى وَأَعُودُ بِكَ مِنْ فِتْنَةٍ

<sup>(</sup>۱۹۷۸) قال النووي في رياض الصالحين: (رواه البخاري)(رياض/۳ ل/٢٨٥ ژ/١٤٢١/١٤). -المة حم-

(101)

الْفَقْرِ وَأَعُودُ بِكَ مِنْ فِثْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَّالِ اللَّهُمَّ اغْسِلْ عَنِّي خَطَايَايَ بِمَاءِ الثَّلَّجِ وَالْبَرَدِ وَنَقِّ قَلْبِي مِنَ الْخَطَايَا كَمَا نَقَّيْتَ النَّوْبَ الْأَبْيَضَ مِنَ الدَّنَسِ وَبَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ وَالْبَيْنِ وَالْبَيْنِ مِنَ الدَّنَسِ وَبَاعِدْ بَيْنِي وَبَيْنَ خَطَايَايَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَعْرِبِ). (الحديث ١٣٧٧ سبق طرف في خَطَايَايَ كَمَا بَاعَدْتَ بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَعْرِبِ). (الحديث ١٣٧٧ سبق طرف في رقم/٤٤) تجريد = ٨٣٧ فتح الباري = بهرگي/١ ل/٤٢٦)

<sup>(</sup>١٩٨٩) أخرجه مسلم في المساجد و مواضع الصلاة، باب: ما يستعادُ منه في الصلاة، رقم/٥٨٩.



## نزاى كۆكىر - جوامع الدعاء

١٩٩٠ عَنْ أَنسٍ رَضِي اللَّهُ عَنْه قَالَ: كَانَ أَكْثَرُ دُعَاءِ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّـه عَلَيْـهِ
 وَسَلِّمَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ. (الحديث ٢٣٩٩ طرفه في ٦٣٩٨):

۱۹۹۱ – عَنْ أَبِي مُوسَى الأشعري رَضِي اللَّهُ عَنْه عَنِ النَّبِيِّ صَـَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ يَدْعُو (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي وَجَهْلِي وَإِسْرَافِي فِي أَمْرِي وَمَا أَلْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي هَزْلِي وَجِدِّي وَخَطَايَايَ وَعَمْدِي وَكُلُّ دَلِكَ عِنْدِي). أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي هَزْلِي وَجِدِّي وَخَطَايَايَ وَعَمْدِي وَكُلُّ دَلِكَ عِنْدِي). (الحديث ٦٣٨٩ – سبق طرفه في: ١٦٤١ تجريد = ٢٧٥١ فتح = بـهرگى/٤ (الحديث ٢٣٨٩ فتح = بـهرگى/٤ لهوي رابورد) (١٩٩١):

ثهبو موسا ی ثهشعهری - پهزای خوای نی بی- فهرمووی: پیغهمهر - دروودی خوای لهسهر بی- گهنی جار ثهم نزایه ی دهکرد، دهیفهرموو: اللهم اغفر لِی خَطِیتَتِی وَجَهْلِی، وَ إِسْرَافِی فِی أَمْرِی، وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّی، اللهُمَّ أَغْفِر لِی هَزْلِی وَحِدِّی، وَحَطَایَایَ، وَعَمْدِی، و کُلُّ ذلِكَ عِنْدِی: شهی پهروهدگارم: خوشبهلیم، و کُلُّ ذلِكَ عِنْدِی: شهی پهروهدگارم: خوشبهلیم، خوشبه له تاوانم، لهنادانی و نهفامیم، له زیاده پهوی و پیلیهه لیرپینم لههموو کاریکا، لهوه ی کهتو خوت باشتری دهزانی لهمن، خودایه: تاوانه کانم ههموو بپوشه، چ به عهمو و شهم به به عهموو ههن. (تاج/۹ ل/۱۹۵ ز/۷۰ ژ/۳ — نزای پرواتا).

١٩٩٢ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّه عَنْه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ قَالَ: مَنْ قَالَ (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُـلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ) فِي يَوْمٍ مِائَةَ مَرَّةٍ كَانَتْ لَهُ عَدْلَ عَـشْرِ رِقَـابٍ وَكُتِـبَ لَـهُ مِائـةُ حَـسَنَةٍ وَمُحِيَتْ عَنْهُ مِائَةُ سَيِّئَةٍ وَكَانَتْ لَهُ حِرْزًا مِنَ الشَّيْطَانِ يَوْمَهُ ذَلِكَ حَتَّى يُمْسِي وَلَـمْ

<sup>(</sup>۱۹۹۰) و أخرجه مسلم من طريق اسماعيل بن علية عن عبدالعزيز (فتح الباري – ج/١٢ ص/٤٨٧ شرح الحديث ٦٣٨٩) —المترجم

<sup>(</sup>٩٩١) اخرجه مسلم في الذكر و الدعاء و التوبة، باب/ التعوذ من شر ما عمل، رقم/٢٧١٩.

معرمعج البغاري برماً جَاءَ إِلَّا رَجُلٌ عَمِلَ أَكْثَرَ مِنْــةُ. (الحــديث ٢٤٠٣ طرفــهُ في: يَأْتِ أَحَدٌ بِأَفْضَلَ مِمَّا جَاءَ إِلَّا رَجُلٌ عَمِــلَ أَكْثَـرَ مِنْــهُ. (الحــديث ٢٤٠٣ طرفــهُ في:

ئهبو هورهیره - پهزای خوای ئی بی- فهرمووی: پیغهمهر - دروودی خوای لهسهر بی- فهرمووی: همرکهسی همر پوژی سهد جار بلی: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِیكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَی كُلِّ شَیْء قَلِیر) همرخودا خودایه و بهس، هاوبهشی نییه، موللك و پاشایی و سوپاس همر بوخویه تی، وهخودا تهوانای ههموو شتیکی ههیه، همرکهسی همر پوژی سهدجار نهم یاده پیروزه بلی، خیری نازادکردنی ده بهنده (کویله)ی ههیه، وهسهد چاکهی تریشی بو دهنوسری، وه سمد خراپهیشی ئی دهکوژیتهوه، وه نهوروژهیش همتا ئیواری نمو زیکره دهبی بهپهرژین و پهنا بوی و دهیپاریزی لهشهیتان وه کهسیش نمو روژه کردهوهی باشتری نههیناوه بو دیوانی خودا، مهگهر کهسی کهلهو یادو زیکرهی زیاتر گردبی!

١٩٩٣ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الأَلْصَارِيِّ، و ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِي اللَّهُ عَنْهما، قَالا في هذا الحديثِ عَنِ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَال: مَنْ قَالَ عَشْراً كَانَ كَمَنْ أَعتَى رَقَبَةً مِنْ وَلَدِ إِسْمَاعِيلَ. (الحديث ٢٤٠٤) (١٩٩٣):

ئسهبو ئسهیوبی ئهنسصاری و ئیبنسو مهسسعوود —رهزای خودایسان لیخبین فهرموویان لهم فورموودهیهدا، پیغهمهر -دروودی خوای لهسهر بیخ فهرمووی (کهسی دهجار لهم زیکره بلی وهك کهسی وایه که گهردنی کویلهیهکی لهکوتی دیلی و بهندهیی ئازادگردبی، کهنه و کویلهیه لهبنه پهتدا لهنه وهی حهزرهتی ئیسماعیل باپیرهگهورهی پیغهمه و بین دیساره که نازادگردنی کویلهی وا

<sup>(</sup>۱۹۹۲) أخرجه مسلم في الذكر و الدعاء و التوبة: باب: فضل التهليل و التسبيح والدعاء، رقم: ۲۲۹۱.

<sup>(</sup>۱۹۹۳) أخرجه مسلم في الذكر و الدعاء و التوبة، باب: فضل التهليل و التسبيح و الدعاء، رقم:۲٦٩٣.



كەلەنەوەى ئىسماعىل پێغەمەر بى -دروودى خواى لەسەر بى- خێـرى زىـاتْرە، لەئازاد كردنى كۆيلەى ئاسايى.

١٩٩٤ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي الله عَنْه أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلِّى الله عَلَيْـهِ وَسَـلْمَ
 قَالَ: مَنْ قَالَ (سُبْحَانَ اللهِ وَبِحَمْدِهِ) فِي يَوْمٍ مِائةَ مَـرَّةٍ حُطِّـتْ خَطَايَــاهُ وَإِنْ كَانَــتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ. (الحديث ٢٤٠٥)(١٩٩٤):

ئى بىخ- ھىورەيرە - رەزاى خىواى ئى بىخ- ھىەرمووى: خۆشەويىست -دروودى خواى ئەسەر بىخ- دەفەرموى: ھەركەسى، ھەر رۆژى، سەد جار بلىخ: (سُبْحَانَ الله وَبِحَمْدِهِ) باكىو بىرۆزى و بىڭەردى ئەھەموو نىەنگو كەمو كورپىيەك و سوپاس و ستايش، ھەر بۆيەزدانى باكە، ھەركەسى، ھەر رۆژى سەدجار ئەم يادە بلىخ، گوناھ و تاوانەكانى ئى ھەل دەروەن، با بەولانەى كەفى دەرياش گوناھى زۆربىن. (رياض/ ١٠٤١/ ز/١٤٨ ژ/١ – باسىي ويىرد خولانىدنى بەيانيان و ئىدواران = چاپى دووەم ل/١٠٤٨ ژ/١/ – باسىي ويىرد خولانىدنى

### روونكردنهوه:

زاناکان دمفهرموون: مهبهست لهوتاوانو گوناهانهی که خودای گهوره بههوی گوتنو کردنی ئهم جوّره زیکرو ویردانهوه، لهبهنده دمیانسرینتهوه، ئه و جوّره گوناه و تاوانهیه که پهیوهندیان بهماهی خوداوه ههبی، نهك گوناهی که پهیوهندی به ماهی بهندهوه ههبی. وهکی تریش بهئهزموون دهرکهوتووه کهسانی که خوو بگرن بهخواپهرستی و زیکرو یادکردنی خوداوه، بهتایبهتی ئهم جوّره یاده پیروّزانه، دوورترین کهسن لهگوناه و ناههرمانی خودا، ههروا وا بهبهرچاوهو بهتهجرهبه و ئهزموون دهرکهوتووه که دروّزن و پیاو خراپ و دزو حیزو خوینرین و خراپهکاریش دوورترین کهسن لهیادو

اخرجه مسلم في الذكر و الدعاء و التوبة، باب: فضل التهليل و التسبيح و الدعاء، رقم: ٢٦٩١، ٢٦٩٢.

(100)

زیکری خوا بهتایبهتی لهکردنی شهم جوّره زیکره تایبهتییانه، کابرّای زورداری ملهور، نهك همر شهم زیکرانهناکا بهلّکوو گالتهیشی پی ی دی، مهگهر کهسی کهخودا هیدایهتی بداو تهویه راستیی بکا، شهوانهش بهخوا زوّر کهمن، چونکه به راستی گوناه و تاوانی زوّر بهرهبهره وادلّو دهروونی مروّق رمق و رهش دهکهن، ههتا لووتیان نهتهقی بهبهردی شهلحهد و گورپ چهدا سهرهوّش خوّیان نایهنهوه!

زوّرمان دی، کهلهگهل ئیّمهدا فهقیّ بوون، نویّرْکارو باشکار بوون، بهلاّم بهده مهده فهقیّ بوون، نویّرْکارو باشکار بوون، بهلاّم بهبهره تیّکهلاّوی دنیا بوون، گوناه و تاوان دلّی رهشو رهق کردن، وهك گهرده لوولیّ قنگلاشکهیّی لوول بدا، ئاوا لافاوی گوناه و تاوان رابیّچی کردن، همتا فریای شایمتمانی سهرهمهرگ نهکهوتن، بهدهم سهرخوّشیو بهدمهستی یهوه گیانیان دهرچوو!.

## گەورەيى يادى خوا

١٩٩٥ - عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِي الله عَنْه قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 مَشَلُ الَّـذِي يَـذْكُرُ رَبَّـهُ وَالِّـذِي لَـا يَـذْكُرُ رَبَّـهُ مَثَـلُ الْحَـيِّ وَالْمَيِّـتِ. (الحـديث
 ٦٤٠٧):

ئهبو مووسا - رِهزای خوای لیّ بیّ فهرمووی: پیّفهمهر -دروودی خوای لهسهر بیّ- دهفهرمویّ: ویّنهی کهسیّ کهزیکرو یادی خودا بکا، وهك مروّڤی زیندوو وایه، ویّنهی کهسیّ کهزیکرو یادی خودا نهکا، وهك مروّڤی مردوو وایه. (تاج/۹ ل/۱٤۱ ز/۵۸ ژ/۳ — باسی گهورهیی یادو زیکری خودا).

١٩٩٦ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّـه عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ لِلَّهِ مَلَاثِكَةً يَطُوفُونَ فِي الطَّرُقِ يَلْتَمِسُونَ أَهْلَ الـذِّكْرِ فَـإِذَا وَجَـدُوا قَوْمًـا

<sup>(</sup>مهم) أخرجه مسلم في صلاة المسافرين و قصرها، باب/ استحباب صلاة النافلة في سته...رقم/۷۷۹.

يَنْكُرُونَ اللَّهَ تَنَادَوْا هَلُمُّوا إِلَى حَاجَتِكُمْ قَالَ فَيَحُفُّونَهُمْ بِأَجْنِحَتِهِمْ إِلَى السَّمَاءِ ٱلنَّلْيَّا فَالَ فَيَسْأَلُهُمْ رَبُّهُمْ وَهُوَ أَعْلَمُ مِنْهُمْ مَا يَقُولُ عِبَادِي؟ قَالُوا يَقُولُونَ يُسبَّبُحُونَكَ وَيُحَمِّدُونَكَ وَيُمَجِّدُونَكَ قَالَ فَيَقُولُ هَلْ رَأُونِكَ قَالَ فَيَقُولُونَ لَا وَاللَّهِ مَا رَأُونُكَ فَالَ فَيَقُولُ وَكَنْفَ لَوْ رَأُونِكَ كَانُوا أَشَدَّ لَكَ عِبَادَةً وَأَشَدَّ لَكَ تَمْجِيدًا وَتَحْمِيدًا وَأَكْثُورَ لَكَ تَسْبِيحًا قَالَ يَقُولُونَ فَمَا يَسْأَلُونِي؟ قَالَ يَقُولُونَ لَوْ رَأُونُكَ كَانُوا أَشَدَّ لَكَ عِبَادَةً وَأَشَدًّ لَكَ تَمْجِيدًا وَتَحْمِيدًا وَأَكْثُورَ لَكَ تَسْبِيحًا قَالَ يَقُولُونَ لَوْ وَاللَّهِ يَا رَبِّ مَا رَأُوهَا قَالَ يَقُولُونَ لَوْ وَاللَّهِ يَا رَبِّ مَا رَأُوهَا قَالَ يَقُولُونَ لَوْ وَاللَّهِ يَا رَبِّ مَا رَأُوهَا قَالَ فَيَعُولُونَ لَوْ وَاللَّهِ يَا رَبِّ مَا رَأُوهَا قَالَ يَقُولُونَ لَوْ وَاللَّهِ يَا رَبِّ مَا رَأُوهَا قَالَ يَقُولُونَ لَوْ وَاللَّهِ يَا رَبِّ مَا رَأُوهَا قَالَ يَقُولُ فَكَيْفَ لَوْ رَأُوهَا قَالَ يَقُولُونَ لَوْ وَاللَّهِ يَا رَبِّ مَا رَأُوهَا قَالَ يَقُولُونَ لَوْ رَأُوهَا كَالُوا أَشَدًّ عَلَيْهَا حِرْصًا وَاللَّهِ يَا رَبِّ مَا رَأُوهَا قَالَ يَقُولُ فَكَيْفَ لَوْ رَأُوهَا كَالُوا أَشَدًّ عِنْهُمْ وَأُونَا وَاللَّهِ يَا رَبِّ مَا رَأُوهَا قَالَ يَقُولُ فَكَيْفَ لَوْ رَأُوهَا؟ قَالَ يَقُولُ فَأَلُونَ لَوْ رَأُوهَا كَالُوا أَشَدًّ عِنْهُمْ وَلَا كَيْسُهُمْ وَلَا لَكُوا أَشَدًا عُنْ الْمَلَائِكَةِ فِيهِمْ فُلَانٌ لَيْسَ مِنْهُمْ إِلَمَا جَاءَ لِحَاجَةٍ قَالَ هُمُ الْجُلَسَاءُ لَا يَشْقَى بِهِمْ جَلِيسُهُمْ (الحديث ٤٦ ) \* (الحديث ٢٤ ) \* (١٤٤٤ ).

ئى بىخ فى دەگرە خودى خىزاى خوداى ئى بىخ فى دەرمووى: خۆشەويىست دروودى خواى ئەسەر بىخ فەرمووى: خوداى گەورە چەشنە فريىشتەيەكى تايبەتى ھەيە، ئىشيان ئەومىيە بەرى و بانا دەسوورىنەومو بەشوىن ئەھلى زىكىردا دەگەرىن، جا ھەركاتى دىيان كەوا كۆمەلى يادى خودا دەكەنو كۆرى زىكىريانىت دابەستووە، قاو ئەيەكىرى دەكەنو بەيەكىر دەئىن، وەرن بەلاى كارى خۆتانەوە، ئەمە ئەومىيە كە ئىرە بۆى دەگەرىن، فەرمووى: ئىبر كەئەكە دەكەن ئەدەوريان و ھەتا ئاسمانى خوارو بەبال دەخولىنەوە، بەدەورياندا، جا بەروەردگاريان ئىيان دەپرسىي (ھەرچەن خىزى باشىتر حائەكە دەزانىي)، دەغەرموى: ئەم بەندانەى مىن دەئىن چى؟ فەرمووى دروودى خواى ئەسەر بىخ فرىيىشتەكان دەفەرموون: (سىبحان الله) دەكەنو تۆبەباك و پىيرۆز و بىرخەوش دەزاننو (الله أكبر) دەكەنو خوداى خۆيان بەگەورە دەگرىنو (الحمد

<sup>(</sup>٣٩٦) اخرجه مسلم في الذكر و الدعاء و التوبة، باب: فضل مجالس الذكر، رقم: ٢٦٨٩.

لله) دەكەنو سوپاسى تۆدەكەنو بەھەموو جۆرى بەشانو شكۆى تـۆدا هُـەڵ دەدەن، جا دەفەرموێ: ئايا ئەمانەمنيان بينيوە؟ دەفەرموون: نەبەخوا نەتيان ديوه، جا دهفهرموێ: ئـهى ئهگـهر بم بيـنن چـۆنـه؟ فـهرمووى ـدروودى خـواى لەسمەر بىخ- دەفمەرموون: ئەگەر بتبيىنن باشىر بەنىدەييت دەكمەن و باشىر سوپاس و ستایشو باسی گهورمییت دهکهنو، پتر تهسبیحاتت دهکهنو، زیاتر باسی بی خهوشیت دهکهن، جا خودا دهفهرموی: شهی باشه داوای جیم لىّدەكەن؟ فەرمووى -دروودى خواى لەسەر بىخ- دەفەرموون: داواى بەھەشـتت ئىدەكـەن. فـەرمووى ـدروودى خـواى لەسـەر بـى- دەفـەرموى: ئايـا ديويانــە؟ فهرمووي دروودي خواي لهسهر بيّ- دهفهرموون: نهبهخودا ئهي خودايه! نىميان ديـوه. فىمرمووى -دروودى خواى لەسـەر بـێ- دەڧەرموێ: ئـﻪى ئەگـەر بيبيـنن چـونه؟ فـهرمووى -دروودى خـواى لهسـهر بـێ- دهفـهرموون: نهگـهر بیبینن باشتر سوور دهبن، لمسمری و باشتر هملّپهی بوّدهکهنو زیاتر حهزی ئىدەكەن، دەفەرموى: ئەي لەچى دەترسنو خۆيانى ئى دەپاريزن؟ فەرمووى: دمفهرموون: لمناكر دمترسنو بهنا دمگرن بهخودا ليّي. فهرمووي: دمفهرمويّ: ئايا ئاگريان ديـوه؟ فـهرموويي -دروودي خـواي لهسـهر بـــــــ دهفــهرموون: نەبەخودا نەيان دىبوه، دەفەرموى: ئەى ئەگەر بىبىينن جۆنە؟ فەرمووى: دەڧەرموون: ئەگەر بىبىنن زياتر لەدەستى ھەڭدێنو باشتر كۆي لىخەكەنەوە. فهرمووي: ئهوجا دمفهرموي: دمئيّوه بهشايهت بن ئهوا من ليّيان خوّش بـووم، جا فريشتهني لمفريشتهكان دهلّي: كابرايهكيان لهناو دايه لهوان نبيه، پیاویکی خراپه، بۆ زیکری خودا نههاتبوو؟ دهفهرموێ: کۆمهڵی کۆری وا، هاونیـشینیان لهبـهر خـاتری ئـهوان لهبهدبـهختی رزگـاری دهبـێو بـههوّی ئەوانەوە ئەويش خۆش بەخت دەبىخ! (رياض/٣ ل/١٠٣٣ ز/٢٤ ژ/١ = جابى دووهم ل/٣٠٠ ژ/١٤٤٧١ - ش- باسي بههرهو خيري كۆرى زيكر.. + تاج/٩ ل-۱۳۸ ز/۵۸ ژ/۲-ش/ت-باسی گهورهیی یادو زیکری خودا).



## سايساني - الشّاتمة

ماموّستای عمسقه لانی - په حمه تی خودای نی بی- ده فه رموی: نامه ی نیزاو دووعا، سه دو چل و پینج فه رمووده ی به رزهوه کراوی واتیادا، چل و یه کیان بسی پشته ن، واته معلقن، و شهوانی تریان پهیوه ستن موصول ن، دووباره کانیان سه دو بیست و یه ک فه رمووده ن، پوخته که یان (۱۲۵ – ۱۲۱ = ۲۶) ده کاته بیست و چوار فه رمووده. موسلیمیش شهم پوخته یه ک ته خریج کردووه وه ک بوخاری، بیجگه له مانه یان که هه شت فه رمووده ن:

- ۱. فهرموودهی شداد (سید الاستغفار = ژماره/۱۹۷۲ تهجرید = ۱۳۰٦ فتح الباری).
- ۲. فهرموودهی ئهبوهورهیره: (في عدد الاستغفار کل یوم = ژماره = ۱۹۷۷ تهجرید=۱۳۰۷ فتح الباری).
  - ٣. فهرموودهى حوزهيفه: في القول عند النوم= ژماره/١٩٧٩ تهجريد=٦٣١٤.
    - ٤. فهرموودهى ئهبو زهر: اللهم باسمك أموت و أحيا. -٦٣٢٥ فتح البارى.
  - ۵. فهرموودهی: صلوا کما صلینا وجاهدوا کما جاهدنا...= ژماره/۱۳۲۹ فتحالباری/ریوایهتهکهی ئهبودهرداء و بهس.
    - ٦. فهرموودهى ثيبنوعهباس: في اجتناب السجع-رقم/٦٣٣٧ فتح البارى.
      - ۷. فهرموودهی جابیر لهبارهی استخارهوه = رقم/۱۳۸۲ فتح الباری.
  - ۸. فهرموودهی نهبو نهییوبی نهنصاری: من قال عشرا کان کمن اعتق...
     رقم/۱۹۹۳ تجرید/۱۶۰۶ فتح الباری.

هــهروهها عهســقهلانی دهفــهرموێ؛ نـــۆ بیــستراو —اثــر-ی صــهحابهو تابیعینیشی واتیادا.



# بسرابهالحمزالرجم

## ۸۶- نامهی دلّنهرمکارهکان کتاب الرقاق

١٩٩٧ – عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِي اللَّه عَنْهِمَا قَـالَ: قَـالَ النَّبِيُّ صَـلَّى اللَّـه عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ: نِعْمَتَـانِ مَعْبُـونٌ فِيهِمَـا كَـثِيرٌ مِـنَ النَّـاسِ الـصِّحَّةُ وَالْفَـرَاعُ. (الحـديث ٢٤١٢)(١٩٩٧):

ئیبنو عهباس - پهزای خوای لی بی- لهخوشه ویسته وه - دروودی خوای له سهر بی- دهفه رموی: دوو به هره ی گهوره و گرانبه ها ههن، زوّرکه س له و دوو به هره ی به هره ی به در دوون، وه که که به مهره ی به هره ی به در دوون، وه که که به مهره ی به همره یان کو دوون، وه که که که که که سودایه کا تی بشکی ناوا، یه که میان له شساخی و تهند روستییه، دووه میان دهست به تالی یه که سی له شی ساخ بی و دهستی به تالی بی و، تینه کوشی بو رهزای خودا، بو سوودی هه ردوو جیهان، نه وه نه و دوو نیعمه ته ی تالانفروش کردووه! (تاج/۹ ل/۲۸۲ ز/۹۶ ژ/۲ + ریاج/۱ ل/۱۰۰ ز/۱۱ ژ/۹۷/۳).

١٩٩٨ – عَنْ عَبْدِاللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِي اللَّه عَنْهِمَا قَالَ أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَنْكِبِي فَقَالَ كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ عَابِرُ سَبِيلٍ وَكَانَ ابْنُ عُمَـرَ يَقُولُ إِذَا أَمْسَيْتَ فَلَا تَنْتَظِرِ الْمُسَاءَ وَحُلَّا مِنْ يَقُولُ إِذَا أَمْسَيْتَ فَلَا تَنْتَظِرِ الْمُسَاءَ وَحُلَّا مِنْ صَحَّتِكَ فَلَا تَنْتَظِرِ الْمُسَاءَ وَحُلَّا مِنْ صَحَّتِكَ لِمَرْضِكَ وَمِنْ حَيَاتِكَ لِمَوْتِكَ. (الحديث ١٤١٦) (١٩٩٨):

ئیبنو عومهر -رِهزای خوادایان لی بی- فهرمووی: پیّغهمهر -دروودی خوای لهسهر بی- سهشانی گرتمو فهرمووی: لهم جیهانهدا خوّت بهناواره دابنی،

قال الإمام النووي في رياض الصالحين: (رواه البخاري). المترجم

الباري/١٣ صادة مسلم على تخريج حديث ابن عمر : (كن في الدنيا كأنك غريب..) فتح الباري/١٣ صارح خاتمة كتاب الرقاق).

یاخوّت به پیّبوار و رمفته نی بزانه ا به نکوو له وه پتریش، وای دانی کهمردوّوی ناو گوّرستانی، که واته اله م کاروانسه رایه دا پشتی ای مهکه رموه و به مانی خوّتی مهزانه ا ثیبنو عومه ر-رهزای خوادایان ای بی- خوّشی دهیفه رموو اینواری به ته مای بینواری مهبه اکاتی له شت ساخه همول بده بوکاتی نه ساخیت این به ته مه به بریانه و ، همول و کوششی تیابده بو پاش مردنت (تاج / ۹ ل ۲۸۲ ز ۹۶ ژ / ۱ + ریاض / ۲ (۵۲ ز ۵۵ ز ۵۵ ز ۷۵ ز ۱۵۰ ز ۷۱ این مردنت.

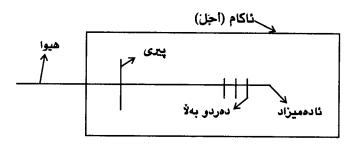
عهبدوللای کوری مهسعوود - روزای خوای لی بی- فهرمووی: پیغهمهر - دروودی خوای لهسهر بی- خهتیکی چوار گوشهی کیشاو، له ناوئهوخهته چوارگوشهیهوه، خهتیکی تری درییش ههتا دهرهوه، ئهنجا لهدیوی ناوهوه، چهند خهتیکی تری وردی لهسهر خهتهکهی ناوهوه کیشا، ئهوجا فهرمووی -دروودی خوای لهسهر بی- نهمه وینهی مروقو هیوایهتی، ئهم خهتهیان کهوا لهناو خهته چوارگوشهکهدا و خهته وردهکانی والهسهر، ئهمهیان وینهی شاکامهکهیهتی، نهوهتانی بهری لایپرپوهتهوهو لهههر چوارلاوه نابلوههی داوه، یا فهرمووی: گهماروی داوهو دهوری گرتووه، ئهم خهتهیشیان که درچووهته یا فهرمووی: گهماروی داوه دموری گرتووه، نهم خهتهیشیان که درچووهته درموه هیواکهیهتی، نهم خهتو کیرکیره وردیلانهیش دهردو به لاو مهینهتن، درموه هیواکهیهتی، نهم خهتو کیرکیره وردیلانهیش دهردو به لاو مهینهتن، درموه هیواکهیهتی، نهم خهتو کیرکیره وردیلانهیش دهردو به لاو مهینهتن، درموه هیواکهیهتی، نهم خهتو کیرکیره وردیلانهیش دوردو به تریان

<sup>(</sup>۱۹۹۹) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث ابن مسعود في الخط المربع طبعة جديدة:) فتح الباري/١٣ ص/٣٠٠ خاتمة كتاب الرقاق).



قوتاری نابی، سهرنجام پیش نهوهی کهبگات بهناواتی خوّی، یهکی لهم دهردو بهلایانه وهك مار دهیگهزی. (تاج/۹ ل/۹۰۰ ز/۹۷باسی: زینهار: خوّتان بپاریّزن چاو برسیّتی و هیوای دوو رو دریّـژی + ریاض/۲ ل/۱۳۴ ز/۵۰ ژماره/۵۷۷/۶ – باسی بیرکردنهوه لهمردن و هیواکورتی).

ئەم شكلە ئەو وينەيە:



بهم بۆنەيەوە بەندە گووتومە:

بەقەد نوودىش بڑى رۆژى تەمەن ھەردىتە كۆتايى

دەبى شىنى لەبۆ بكرى ئەۋەى كەبۆى كرا شايى ھەتا دەكرى بكەن چاكەۋ مەكەن كارى خراپ دەرچى تكام لىتان بەھىچ جۆرى بەژىنى ۋامەبن بايى

٢٠٠٠ عَنْ أَنَسٍ رَضِي اللَّهُ عَنْـهُ قَـالَ خَـطٌ النَّبِيُّ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ خُطُوطًا فَقَالَ هَـدَا الْأَمَلُ وَهَـدَا أَجَلُـهُ فَبَيْنَمَـا هُـوَ كَــدَلِكَ إِدْ جَـاءَهُ الْخَـطِّ الْـأَقْرَبُ.
 (الحدیث ۲۶۱۸)(۲۰۰۰):

ئەنەسى كورى مالىك -رەزاى خواى لى بىخ- فەرمووى: خۆشەويىست - دروودى خواى لەسەر بىخ- چەند خەتىكى كىنشا، فەرمووى: ئەم يەكەيان ئادەمىزادەو، ئەمەشىيان ھىواو ئاواتەكەيلەتى،

<sup>(</sup>٢٠٠٠) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث أنس في الخط (فتح/١٢ ص/٣١٠ —المترجم..

(7)

لهوکاته دا که ناوا خهریکه و ههرساته ی له سهر باریکه و، به دوای هیوای دووردو دریشردا و نقله، له پرخه تنه نزیکه که یان ده گات ه سهری و مردن پری پیاده کاو یه خه ی پی ده گری و ده مری (ریاض/۲ ل ۱۳۶ ز/۲۰ ژ/۵۷۱/۳).

١٠٠١ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْه عَنِ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَـلِّمَ قَـالَ:
 أَعْدَرَ اللَّهُ إِلَى امْرِئِ أَخَرَ أَجَلَهُ حَتَّى بَلِّعَهُ سِتِّينَ سَنَةً. (الحديث ٦٤١٩)(٢٠٠١):

ئهبو هورهیره - پهزای خوای نی بی- لهخوشهوی ستهوه - دروودی خوای له سهر بی- دهفهرموی: ئهوکه سه کهخودا ئاکامی دوابخا، ههتا تهمهنی دهگاته شهست سال، ئیتر ئهوه خودا بیانووی برپیوهو بههانهی ئهوهی نهماوه، کهبلی: ئهگهر تهمهن بهبهریهوه ههبی، فهرمانهکانی خودا بهجی دههینم و تهوبه دهکهم! (تاج/۹ ل/۳۰۶).

٢٠٠٢ وعنهُ رَضِي الله عَنْه قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى الله عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ
 يَقُولُ: لَا يَزَالُ قَلْبُ الْكَبِيرِ شَابًا فِي اثْنَتَيْنِ فِي حُبِّ الدُّنْيَا وَطُـولِ الْأَمَـلِ. (الحـديث ٢٤٢٠):

دیسان فهرمووی: خوشهویست دروودی خوای نهسهر بی فهرمووی: ئادهمیزاد ههاتا پیرتر ببی ئهم دوو رهوشتهی تیادا گهنجتر دهبیتهوه: خوشهویستیی جیهان و هیوای دوورودریژ. (تاج/۹ ز/۹۷ ل/۳۰۳ ژ/۲).

٣٠٠٠ عَنْ عِثْبَانَ بْنَ مَالِكِ الْأَنْصَارِيَّ رَضِي اللَّهُ عَنْه قَال: قَال رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ: لَنْ يُوَافِيَ عَبْدٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَقُولُ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَبْتَغِي بِهِ وَجْـهَ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ: لَنْ يُوَافِيَ عَبْدٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَقُولُ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَبْتَغِي بِهِ وَجْـهَ

<sup>(</sup>۱۳۰۰) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث ابي هريرة: (اعذر الله إكى امريء) (فتح/١٣ ص/٢١٠ -خاتمة كتاب الرقاق).

<sup>(</sup>۲۰۰۲) أخرجه مسلم في الزكاة، باب: كراهة الحرص على الدنيا رقم: ١٠٤٦.

عمر معیم البناری عمر معیم البناری اللّه عَلَیْهِ النّارَ. (الحدیث ۲۶۲۳ طرفه فی رقم: ۳۹ تجرید = ۶۲ فقت ح به رکی  $(7.7)^{(7.7)}$ :

عیتبانی کـوری مـالیکی ثهنـصاری -رهزای خـوای نی بــیّ- فـهرمووی: خوشهویـست -دروودی خـوای لهسـهر بـیّ- فـهرمووی: ههربهنـدهیّی لـهروّژی فیامهتدا، کهدی بو دیوانی خودا، لهگهل خوّی وشهی پیروّزی (لا إِلَـهَ إِلاَّ اللّـهَ) بهیّنـی، وه لـهگوتنی ئـهو وشـهیه، مهبهسـتی رهزای خـودای گـهوره بووبـی، مسوّگهر که خودا ئاگری دوّزهخی نی حهرام دهکا).

٢٠٠٤ عنْ أبي هُرَيْرَةَ رَضِي الله عَنْه أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ
 قَالَ يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى مَا لِعَبْدِي الْمُؤْمِنِ عِنْدِي جَزَاءٌ إِذَا قَبَضْتُ صَفِيَّهُ مِنْ أَهْلِ الـدُّنْيَا
 ثُمَّ احْتَسَبَهُ إِلَّا الْجَنَّةُ. (الحديث ٢٤٢٤)(٢٠٠٤):

ئەبو ھوريره- رەزاى خوداى ئى بى- ئەخۇشەويستەوە، دەھەرموى -دروودى خواى ئەسەر بى- (خوداى گەورە دەھەرموى: كاتى ئەبەندەى موسوئمانى خۆم، خۇشەويستەكەيى ئى دەسسەنمەوەو گىسانى دەكىسىم، وەك منسال و بسراو خۆشەويستى ترى مرۆڤ ، كە ئەم جۆرە كەسانە بەسروشىت ئەجىھانا ئەلاى مرۆڤ زۆر خۆشەويستى، ئەويش ئارامو سەبر ئەسەر ئەم كۆستكەوتنە بگرى و ناسوپاسى و ناشوكرى ئەسەر نەكاو، بىكا بە تويسووى قىامەتى، ئەوە ئەلەرداشىتى ئىموەدا بەھەشىتى دەدەمسىنى). (رىساض/ ز: ۳ لىـ ۵۶ ژمسارەى ھەرموودە: ۳۲/۸).

المترجم

<sup>(</sup>۲۰۰۳) سبق في رقم: ۳۹ تجريد - بهرگی/۱ ل/٥٩.

<sup>(</sup>۲۰۰۱) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث أبي هريرة: نا مالعبدى المؤمن عندي جزاء. فتح/۱۲ ص/۲۱۰ ط.ج- خاتمة كتاب الرقاق.

TTE

٢٠٠٥ عَنْ مِرْدَاسِ الْأَسْلَمِيِّ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ يَدْهَبُ الصَّالِحُونَ الْأَوَّلُ فَالْأَوَّلُ وَيَبْقَى حُفَالَـةٌ كَحُفَالَـةِ الـشَّعِيرِ أَوِ التَّمْرِ لَـا
 يُبَالِيهِمُ اللَّهُ بَالَةً. (الحديث ٢٤٣٤ طرفه في: ٢٥٦٤) (٢٠٠٥):

میرداس ئهسلهمی - پهزای خوای لی بی- لهخوشهویستهوه - دروودی خوای لهسهر بی- دهفهرموی: (پیاوچاکان یهك لهشوینی یهك بهرودوا لهدنیا دهرده چن، تادهمینیتهوه خویری و سهرسهرییهکان، کهوهك سهرکوزهری خهرمانی جو وان، یافهرمووی: کهوهك بنبیترنگو بنبول و پووچه لی خورما وان، یهك توسقال چییه خودای گهوره دهربهستیان نایهت و گوییان پی نادات (تاج/۹ ل-۳۱۱ ز ۹۸۰ ژماره ۱۰۰ - باسی بههرهی ههژاری و ههژاران) + نادات (ریاض/۶ ز ۳۷۰۰ ژ ۹۸۲۸/۲۱۰).

### روونكردنهوه،

۱- میرداسی کوری مالیکی ئهل- ئهسلهمی، لهکوّمه لهی پهیمانی بهیعه تول شهجهرهیه، لهئهنجاما لهکوفه نیشتهجی بوو، وهبه خه لکی ئهوی داده نرا، یه فهرمودهیهی ئیّرهیه، قهیسی کوری ئهبو حازم لهوه وهگیّراویه تهوه).

۲- بهپنی فهرمایشتی شهرحهکان، ئهم فهرموودهیه بهلگهیه لهسهر ئهوه، کهیهکی لهمهرجهکانی هاتنی قیامهتو نیشانهکانی ئهوهیه: پیاو چاك نامننن، دهمنننهوه خراپو گهندوپیسهکان، بهره بهره وهك کهرو گاو ئاژهنیان لی دی، بهبهرچاوی یهکهوه لهیهکتر ههندین!

<sup>(</sup>۲۰۰۵) لم یوافقه مسلم علی تخریج حدیث مرداس: یذهب الصالحون الأول ... راجع بهرگی/٤ ل/٢٠٥ ژماره:۲۹.

(170)

٢٠٠٦ عَنْ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِي الله عَنْهِمَا يَقُولُ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ يَقُولُ: لَوْ كَانَ لِابْنِ آدَمَ وَادِيَانِ مِنْ مَالٍ لَابْتَغَى ثَالِتًا وَلَا يَمْلُأ جَـوْفَ ابْسِ آدَمَ
 إِلَّا التُّرَابُ وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ تَابَ. (الحديث ٣٤٣٨) (٢٠٠٦):

ئیبنو عمباس- رمزای خودا لهخوّی و بابی- فهرمووی بهگویّی خوّم لهزاری پیروّزی خوّشهویستم ژنهوت دیفهرموو: ئهم ئادهمیزاده ئهوهنده چاوچنوّك و بهتهماعه، بههیچ شتی تیّرناخواو چاوی تیّرنابی، گریمان پربهشیوی زیّری ههبی، حهز دهکا بیکا به دووشیو، پر به دووشیو سامان و زیّری ههبی حهز دهکا که بیکا بهسی شیو، ومهمرومها ههتا پتری ههبی ههولّو ههلّپه بوّ پتر دهکان ئیتر مهگهر گلّ چاوی ئادهمیزاد پربکا. ئادهمیزاد مهگهر بهگلی گوّر تیربخوا، مهگهر بهمردن تهماعی نهمیّنی، ههرکهسیکیش لهههر گوناهی تیربخوا، مهگهر بهمردن تهماعی نهمیّنی، ههرکهسیکیش لهههر گوناهی تمویه بکا وهك نهوه تهویه لهچاوچنوّکه بکا خودا تهویهی گیرا دهکاو، پهشیمانی لههموو کهسی ههبووله. (ریاض/۱ ل/۶۶ ز/۳ ژ/۱۱/۲۲ + تاج/۹

٧٠٠٠ – عَنْ ابْنِ مسعود رَضِي اللّهُ عَنْه قَال: قَالَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّكُمْ مَالُ وَارِثِهِ أَحَبُّ إِلَيْهِ مِنْ مَالِهِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللّهِ مَا مِنَّا أَحَدٌ إِلَّا مَالُهُ أَحَبُّ إِلَيْهِ قَالَ فَإِنَّ مَالُهُ مَا قَدَّمَ وَمَالُ وَارِثِهِ مَا أَخَّرَ. (الحديث ٤٤٢) (٢٠٠٧):

عەبدوئلاى كورى مەسعوود - رەزاى خواى ئى بىخ- فەرمووى: پىغەمەر - دروودى خواى ئەسەر بىخ- فەرمووى: كامتان مائى مىراتبەرەكەى ئەمائى خۆى خۆشتر دەوى؟ عەرزيان كرد: قوربان! ھەموومان مائى خۆمانمان خۆشتردەوى ئەمائى مىراتبەرەكانمان، فەرمووى - دروودى خواى ئەسەر بىخ- : دەبىزانن مائى ئادەمىزاد ئەومائەيەتى كەلەپئىشخۆيەوە رەتى دەكاو، رەوانىەى دەكا بىق ئەو

<sup>(</sup>۲۰۰۱) أخرجه مسلم في الزكاة، باب: لو أن لابن آدم واديين لابتغي ثالثا... رقم/١٠٤٩.

قال النووي في رياض الصالحين، في نهاية هذا الحديث: (رواه البخاري). ويعني ذلك أنه من أفراد البخاري.

جیهانی، مائی میراتبهرهکانیشی ئهوهیه که بهچنگهکری همرکوی دهکاتهٔوه، همتا لمپر خوی دهبی بههی همتا لمپر خوی دهبی بههی کهلسهپوورگرهکانی! (تساج/۹ ل/۲۹۷ ز/۹۶ ژ/۲۰) + (ریساض/۲ ز/۲ ل/۱۰۸ ژ/۲۰ ص۰ ۵۵۵/۲)

٨٠٠٨ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْه أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ أَللَّهِ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّـا هُــوَ إِنْ كُنْتُ لَأَعْتَمِدُ بِكَبِدِي عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْجُوعِ وَإِنْ كُنْتُ لَأَشُدُّ الْحَجَرَ عَلَى بَطْنِي مِنَ الْجُوعِ وَلَقَدْ قَعَدْتُ يَوْمًا عَلَى طَرِيقِهِمِ الَّذِي يَخْرُجُونَ مِنْهُ فَمَرَّ أَبُو بَكْرٍ فَـسَأَلْتُهُ عَنْ آيَةٍ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ مَا سَأَلْتُهُ إِلَّا لِيُشْبِعَنِي فَمَرَّ وَلَمْ يَفْعَلْ ثُمَّ مَرَّ بِـي عُمَـرُ فَـسَأَلْتُهُ عَنْ آيَةٍ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ مَا سَأَلْتُهُ إِلَّا لِيُشْبِعَنِي فَمَرَّ فَلَمْ يَفْعَلْ ثُـمَّ مَـرَّ بِـي أَبُـو الْقَاسِـم صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَتَبَسَّمَ حِينَ رَآنِي وَعَرَفَ مَا فِي نَفْسِي وَمَا فِي وَجْهِي ثُمَّ قَـالَ يَا أَبَا هِرَّ قُلْتُ لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ الْحَقُّ وَمَضَى فَتَبِعْتُهُ فَدَخَلَ فَاسْتَأْذَنَ فَأَذِنَ لِـي فَدَخَلَ فَوَجَدَ لَبَنًا فِي قَدَح فَقَالَ مِنْ أَيْنَ هَذَا اللَّبَنُ قَالُوا أَهْدَاهُ لَكَ فُلَانٌ أَوْ فُلَائَةُ قَالَ أَبَا هِرَ قُلْتُ لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ الْحَقِّ إِلَى أَهْلِ الصُّفَّةِ فَادْعُهُمْ لِسي قَالَ وَأَهْـلُ الصُّفَّةِ أَضْيَافُ الْإِسْلَامِ لَا يَأْوُونَ إِلَى أَهْلِ وَلَا مَالِ وَلَا عَلَى أَحَدٍ إِذَا أَتَتْهُ صَدَقَةٌ بَعَـثَ بِهَا إِلَيْهِمْ وَلَمْ يَتَنَاوَلْ مِنْهَا شَيْئًا وَإِذَا أَتَتْهُ هَدِيَّةٌ أَرْسَلَ إِلَيْهِمْ وَأَصَابَ مِنْهَا وَأَشْـرَكَهُمْ فِيهَا فَسَاءَنِي دَلِكَ فَقُلْتُ وَمَا هَذَا اللَّبَنُ فِي أَهْلِ الصُّفَّةِ كُنْتُ أَحَقُّ أَنَا أَنْ أُصِيبَ مِنْ هَٰذَا اللَّبَن شَرْبَةً أَتَقَوَّى بِهَا فَإِذَا جَاءَ أَمَرَنِي فَكُنْتُ أَنَا أُعْطِيهِمْ وَمَا عَـسَى أَنْ يَبْلُغَنِـى مِنْ هَذَا اللَّبَن وَلَمْ يَكُنْ مِنْ طَاعَةِ اللَّهِ وَطَاعَـةِ رَسُولِهِ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَـلّمَ بُــدّ فَأَتَيْتُهُمْ فَدَعَوْتُهُمْ فَأَقْبَلُوا فَاسْتَأْدَنُوا فَأَذِنَ لَهُمْ وَأَخَدُوا مَجَالِسَهُمْ مِنَ الْبَيْتِ قَالَ يَا أَبَا هِرَّ قُلْتُ لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ خُدْ فَأَعْطِهِمْ قَالَ فَأَخَذْتُ الْقَـدَحَ فَجَعَلْتُ أَعْطِيـهِ الرَّجُلَ فَيَشْرَبُ حَتَّى يَرْوَى ثُمَّ يَرُدُ عَلَىَّ الْقَدَحَ فَأَعْطِيهِ الرَّجُلَ فَيَشْرَبُ حَتَّى يَـرْوَى ثُمَّ يَرُدُّ عَلَيَّ الْقَدَحَ فَيَشْرَبُ حَتَّى يَرْوَى ثُمَّ يَرُدُّ عَلَيَّ الْقَدَحَ حَتَّى الْتَهَيْتُ إلَى النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَدْ رَوِيَ الْقَوْمُ كُلِّهُمْ فَأَخَذَ الْقَدَحَ فَوَضَعَهُ عَلَى يَدِهِ فَنظَرَ إِلَيَّ فَتَبَسَّمَ فَقَالَ أَبَا هِرَّ قُلْتُ لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ بَقِيتُ أَنَا وَأَنْتَ قُلْتُ صَدَقْتَ يَا

رَسُولَ اللّهِ قَالَ اقْعُدْ فَاشْرَبْ فَقَعَدْتُ فَشَرِبْتُ فَقَالَ اشْرَبْ فَشَرِبْتُ فَمَا زَالَ يَقَلُّولُ اشْرَبْ حَتَّى قُلْلَ الْفَوْنُ فَالْ فَأَرِنِي فَأَعْطَيْتُهُ الشَّرَبْ حَتَّى قُلْتُ لَا وَاللّهِ يَعَنَكَ بِالْحَقِّ مَا أَجِدُ لَهُ مَسْلَكًا قَالَ فَأَرِنِي فَأَعْطَيْتُهُ الشَّرَبْ حَتَّى قُلْتُ لَا وَاللّهِ وَسَمَّى وَشَرِبَ الْفَضْلَةَ. (الحديث ٢٥٥٦ سبق طرفه في رقم: الْقَدَحَ فَحَمِدَ اللّهَ وَسَمَّى وَشَرِبَ الْفَضْلَةَ. (الحديث ٢٥٥٦ سبق طرفه في رقم: ١٨٠٠ تجريد = ٥٣٧٥ فتح الباري = بهرگي/٥ ل/٢٠):

ئەبو ھورەيرە -رەزاى خواى لى بى- فەرمووى: بەوخودايىەى كەكەسى لەرەنگ نىيە، گەلى جار وام بەسەرھاتووە لەبەرسانا، لاكمەي سەرم ھاتووە و خۆم كوتاوه بەزەويدا و لەپئ كەوتووم، يا لەتاو برسىيْتى بـەردم شـەتەك داوم بهسهرسکمهوه، وه روّژی لهسهر سهره ریّی موسولماناندا دانیشتم، لهسهر ئەورنگەيەى كە لنيەوە دەچوون بۆ مزگەوت، سابەشكوو بەبيانووى شتنكەوە، يـهكێكيان لهگـهڵ خـۆى بمباتـهوهو تێرنـانو ئـاوم بكـا، جـا ئهبوبـهكر هـات ئايىەتىكى قورئانم لىپرسىيەوە، مەبەستم ئىموە بوو كە ئەوپرسىارە بكەم بهبيانوو ههاتا لهگهڵ خويدا بمباتهوه تيّرم بكا، بهلام رويشت و تيّري نهكردم، ئەنجا عومەر رەت بوو لەلامەوە، ئايەتىكم لەويش پرسىيەوە ئەويش هەروەها، ئەنجا پێغەمەر -دروودى خواى لەسەر بێ- لەلامەوە رەتبوو، كـەمنى بینی زەردەخەنەیئ گرتی و تئ گەیشت كەچی لەدلمایە و رەنگم بۆچی وایە: فـەرمووى: ئـەى ئـەبو هـيرر! گـوتم: بفـەرموو ئـەى پێغەمـەر خـودا! سـەرم لەرپتايـه، فـەرمووى: شـوێنم كـەوە. ئـيــــر ئـەوپێۺ كـﻪوتو منـيش شـوێنى كەوتم، تا گەيشتە ماڭەوەو چووە ژوورەوەو روخسەتى بىۆ منىش خواستو منیش چومه ماڵهوه خوٚشهویست -دروودی خوای لهسهر بیّ- روانی واههنـدیّ شير لهجامێكا دانراوه، فهرمووى: ئهم شيرهتان لهكوى بوو؟ گوتيان: هي ماڵي فیسارهپیاوه، یا فیساره ژنه بهدیاری بؤتو هاتووه. فهرمووی: ئهبو هیرٍ! گوتم: بفــهرموو ئــهى پێغهمــهرى خــودا: ســهرم لهرێتايــه، فــهرمووى: بگــهره دانیشتوهکانی صوففه بانگیانکه بوّم. ئهبو هوررهیره فهرمووی: دانیشتوهکانی

<sup>(</sup>۲۰۰۸) سبق طرفه في رقم: ۱۸۰۰ تجريد = ۵۳۷۵ فتح الباري.

(7)

صوففه ئەوانە بوون كەميوانى ئىسلام بوون، كەسوكارو ماڭو مناڭ و خانـە خوێو ئەمانـﻪيان نـﻪبوو، پێغەمـﻪر -دروودى خـواى لەسـﻪر بـێ- ئەگـﻪر خێـر (صەدەقە)ى بۆ بهاتبايە دەينارد بۆ ئەوان و خۆى دەستى بۆى نەدەبرد، بەلام ئەگەر ديارى بۆ بھاتبايە دەينارد بەشوپنياناو خۆشى لێى دەخواردو بەشى ئەوانىشى ئى دەدا، منىش ئەمجارە كە ناردمى بەشوينىياندا ئەمەم لەشان گران بوو، چونکی لهدلی خوّمدا گوتم: ئهم توّزه شیره چیپه بوّئهم حمکه دانیشتوانی صوففهیه، ئهم کهم و ئهوان زوّر بهچی دهردیّکیان دهخوات. ئهمه بهمن رەواتربوو كەژەمىڭكى لڭبخۆمەومو، ھەناويْكم تى بىنتەوم پىيى، خۆ كە ئەوانىش ھاتن، خۆشەوپىست دروودى خواى لەسەر بى- فەرمانم پىدەكاو، دەبئ من شیرهکه بهسهریاندا بگیرم، جاکهوابی دهبی چی لهم شیره بهمن ببري، به لام فهرماني خوداو فهرماني پيغهمهري خودا چاري نييه و دهشي جى بەجى بكرى، بۆيسە چووم بانگم كىردن، ئەوانىش ھاتن و لەدەرگاوم روخصهتی چوونه ژوورمومیان خواستو رنگه خوازی یان کردو، خوشهویست -دروودی خوای لهسهر بی- ریکهی دانیشتنی دانو، لهمالهوه دانیشتن و کوریان بهست لههودهکهدا، فهرمووی: ئهی ئهبو هیرر: گوتم: بفهرموو ئهی بيّغهمهري خودا! فهرمووي: جامه شيرهكه ههلگرهو بگهريّ بهسهريانهوهو شيريان پێبده بابخونهوه، منيش جامهكهم ههلگرتو گهرانم بهسهريانهوه، دمسدا بهرههر پیاوی لیّی دهخواردهوه تاتیّر شیری دهخواردهوه، نهوجا جامهكهي دهدامهوه، ههتا پياوگهلهكه، يهك لهدوا يهك تيْر شيريان خواردهوه، ههتا گهیشتمهوه سهر پێغهمهر -دروودی خوای لهسهر بێ- جا جامهکهی لێ ومرگرتمو لهسهر بهری دهستی خوّی دایناو سهیریّکی منی گردو زمردهیهك گرتی، لـمودی کـمهات بمخـمیالی منـدا، کـم گوایـم شـیردکم بـمشمان ناکـات، فهرمووی: ئهی ئهبوهیرر: گوتم: به لاّن قوربان! فهرمووی: ماینهوه خوّمو خۆت، گوتم: بەلّىٰ راست دەفەرموويت ئەى پێغەمـەرى خـودا! فـەرمووى: دەى

دانیشه بخورهوه. منیش دانیشتمو نهشیرهکهم خواردهوه، فهرمووی: دیسان بخورهوه، دیسان خواردمهوه، ئیتر ههر دهیفهرموو: (پتریش بخورهوه) تاخوم گوتم: ئیتر ناخومهوه، بهوکهسهی کهتوی کردووه بهم پیغهمهره راستو دروسته و نهم نایینه راستهی نهگه لا رهوانه کردووی، کهیه زدانی پاکه، ئیتر جیگهی ناکریتهوه بوم!.

فهرمووی -دروودی خوای لهسهر بی- دهبیده بهمنیش، منیش جامهکهم داپیی، جا سوپاسی خودای کرد لهسهر نهوه کهنهو جامه شیره پیتو فهریکی وای تی کهوت کهبهشی دهوری حهفتا کهسی کرد، نهوجا ناوی خودای هیناو ماوهکهی کهلهجامهکهدا مابوو خواردهوه. (تاج/۱۰ ز/۱ ل/۳ ژ/۱- باسی کومهلای صوففه = نههلی صوففه).

٢٠٠٩ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي الله عَنْه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَى الله عَلَيْـهِ
 وَسَلَّمَ اللَّهُمَّ ارْزُقْ آلَ مُحَمَّدِ قُوتًا. (الحديث ٦٤٦٠)(٢٠٠٩):

ئەبو ھوريره- رەزاى خوداى ئى بى- ھەرمووى: پىغەمبەر- دروودى لەسەر-دىڧەرموو: خودايە! رزقو رۆژى خىزانو كەسوكارى موحەمـەد ئەوەنـدە بـدە كەسـەرو بـەرپىى بـژينو بـەس. (رياض/٢ ل-٧٣ ز:٥٦ ژمـارەى ڧـەرموودە: ٥٠١/١١ -ش)

١٠١-عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي الله عَنْه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ صَـلَّى اللَّـه عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ: لَنْ يُنَجِّيَ أَحَدًا مِنْكُمْ عَمَلُهُ قَالُوا وَلَا أَلْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ وَلَا أَنَـا إِلَّـا أَنْ يَتَغَمَّدَنِي اللَّهُ بِرَحْمَةٍ سَدِّدُوا وَقَارِبُوا وَاغْدُوا وَرُوحُوا وَشَـيْءٌ مِـنَ الدُّلْجَـةِ وَالْقَـصْدَ

<sup>(</sup>٢٠٠٩) اخرجه مسلم في الزكاة، باب: في الكفاف و القناعة و في أوائل الزهد و الرقاق، رقم: ١٠٥٥.

الْقَصْدَ تَبْلُغُوا. (الحديث ٦٤٦٣ طرفه في رقم/٣٧ تجريد = رقم/٣٩ فـتح الباري = بهرگی/۱ ل/٥٦). (قَال العيني: الحديث من أفراده -1لترجم-):

ئى بىخ- فى مرمووى؛ خواى ئى بىخ- فى مرمووى؛ خۆشەويىست دروودى خواى لەسەر بىخ- فەرمووى؛ كەستان كردەوەى خۆى رزگارى ناكات). ياران عەرزيان كرد؛ ھەتا تۆيش؟ ئەى پىغەمەرى خودا! فەرمووى؛ ھەتا مىيش بىكردەوەى خۆم ناچىمە بەھەشىت، مەگەر خودا بەبىەرگى رەحمەتى خۆكىدامپۆشى نوقمى رەحمەتى خۆيم بكا، ھەولۇ تەللايەكى رىلىك و پىكى مامناوەنىدى بىدەن و لەكارى خىرا درىغى مەكەن و ئەوەنىدى بۆتان دەلوى بەراسالى كۆتايى لەكردنى كارى چاك مەكەن، ئىدوەش وەك رىبوارى چالاك بەدەسمايىد و سەرمايەى خۆتان، سەرلەبەيانيان و سەرلەئىواران و دەمە بەرشىو! مىانەكاربن مىانەكار دەگەنە ھەوار، كاروانى ئەگەر مىانەرەونىمى، بارشىو! مىانەكاربن مىانەكار دەگەنە ھەوار، كاروانى ئەگەر مىانەرەونىمى، ھەم خۆى ھەم ولاخەكانى دەپ رووكىن و لەپى دەكەون. (رياض/١ ل/٧٧ ھەم خۆى ھەم ولاخەكانى دەپ رووكىن و لەپى دەكەون. (رياض/١ ل/٧٧ دىجىرە ئەلىرى ئاسىلى، واتە؛ ئىستىقامەت).

۱۱،۲- عَنْ عَائِشَةَ رَضِي اللَّهُ عنها أنها قالت: سئل النبي صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ الْأَعمالِ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ؟ قال: أَدْوَمُهَا وَإِنْ قَلَّ. (الحديث ٦٤٦٥ سبق طرفه في رقم: ٩،٩ تجريد = ١٩٦٩ فتح= بهرگی/۲ ل/،٢٩٠) + (بروانه/ ژماره/، ٩١٠ تهجريد = بهرگی/۲ ل/،٢٩١):

عائیشه - رمزای خوای نی بی فهرمووی: لهپیغهمهر - دروودی خوای لهسهر بی پرسیارگرا: کام کردهوه زوّر خوشهویسته لهلای خودای گهوره؟ فهرمووی: ههرکاریکی چاکه خاوهنهکه بهردهوام بی لهسهری، شهوه لهلای خودا

اخرجه مسلم في صفات المنافقين و احكامهم، باب: لن يدخل احد الجنة بعمله..رقم/٢٨١٦ (راجع رقم/٣٧ تجريد).

راجع رقم: ۹۰۹ تجرید. المترجم



خۆشەويستىرىن كردەومى چاكەى ئەوچاكە كارەيە، با ئەوكردەوەيە كارنىكى كەمىش بىل. (تاج/١ ل/٦٤ ز/١٠ ژ/٧-ش/ت).

٧٠١٧ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي الله عَنْه قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ اللهَ خَلَقَ الرَّحْمَةَ يَوْمَ خَلَقَهَا مِائَةَ رَحْمَةٍ فَأَمْسَكَ عِنْدَهُ تِسْعًا وَتِسْعِينَ رَحْمَةً وَأَرْسَلَ فِي خَلْقِهِ كُلَّهِمْ رَحْمَةً وَاحِدَةً فَلَوْ يَعْلَمُ الْكَافِرُ بِكُلِّ اللهِ عِنْ اللهِ مِنَ الْجَنَّةِ وَلَوْ يَعْلَمُ الْمُؤْمِنُ بِكُلِّ اللهِ عِنْدَ اللهِ مِنَ الْجَنَّةِ وَلَوْ يَعْلَمُ الْمُؤْمِنُ بِكُلِّ اللهِ عِنْدَ اللهِ مِنَ الْعَدَابِ لَـمْ الرَّحْمَةِ لَمْ يَنْسَ مِنَ الْجَنَّةِ وَلَوْ يَعْلَمُ الْمُؤْمِنُ بِكُلِّ اللهِ عِنْدَ اللهِ مِنَ الْعَدَابِ لَـمْ يَأْمَنْ مِنَ النَّارِ. (الحديث ٢٤٦٩ طرفه في: ٢٠٠٠):

شهبو هورهیره - پهزای خوای نی بی- ههرمووی: ژنهوتم لهپیغهمهر دروودی خوای لهسهر بی- دهیفهرموو: شهوروّژهی کهخودا رهحمهتو سوّژو بهزهیی دروست کرد، کردی بهسهد بهشهوه، نهوهدو نوّ بهشیانی لای خوّی هیِشتوّتهوه، ههنی گرتوون بوّ روّژی هیامهت، لهو روّژه سهختهدا رهحمیان پیدهکا بهبهندهکانی خوّی، وهتاههیه به بهشیانی ناردوّته خوارهوه بوّناو زووی، شیر شهمهی کهدهیبینن دروستکرا وان لهناو خوّیانا ههموو رهحم بهیهکری دهکهنو، بهزهیی یان بهیهکرترییدا دیّتهوه، شهمه ههمووی بهشیکه لهوتاقه بهشه. جائهگهر بیّپروا واته: کاهر -- دهیزانی که خودا چهنی رهحمهتی زوّره لهبهههشت نائومیّد نهدهبوو، ههروهها نهگهر بیپواداریش دهیزانی کهخودا چهنی بی باکهو چهنی سزای زوّر و توّلهی سهختی لهلا ههیه، کهس لهچوونه ناوئاگری دوّزه خدلنیانهدهبوو. (ریاض/۲ له ز/۲۰ ههیه، کهس لهچوونه ناوئاگری دوّزه خدلنیانهدهبوو. (ریاض/۲ له ز/۲۰ ژ/۲۰ ژ/۲۰ تاج/۹

<sup>(</sup>۲۰۱۳) و الحديث من أفراده (العيني/۲۳ ص/٦٧).

٢٠١٣ - عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِي الله عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللهِ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ: مَنْ يَضْمَنْ لِي مَا بَيْنَ لَحْيَيْهِ وَمَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ أَضْمَنْ لَـهُ الْجَنَّـةَ. (الحديث ٦٤٧٤ - طرفه في: ٦٨٠٧)

سههلی کوری سهعد - روزای خوای نی بی- فهرمووی: خوشهویست - دروودی خوای لهسهر بی- فهرمووی: ههرکهسی زامنی و زامنی داوینی داوینی خویم بوبکا، لهشهرو خرابه نهم دوو نهندامهی خوی بپاریزی، منیش خوم دهبم بهزامنی بهههشت بوی واته: موسولمانی داوینباك و زمانباك بهههشتیه. (تاج/۱۰ ز/۲ ل/۸ ژ/٤ + تاج/۳ ز/۹۲ ل/۲۳۷ ژ/۲) + (ریاض/۳ ز/۲۵ ل/۱۰۳ ژماره/۱۵۱۳- باسی غهیبهت و پاشهمله سش).

١٠١٤ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ إِنَّ الْعَبْدَ لَيَـتَكَلِّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ رِضْوَانِ اللَّهِ لَا يُلْقِي لَهَا بَالًا يَرْفَعُهُ اللَّهُ بِهَا دَرَجَـاتٍ وَإِنَّ الْعَبْدَ لَيَـتَكَلِّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ رَضُوانِ اللَّهِ لَا يُلْقِي لَهَا بَالًا يَهْوِي بِهَا فِي جَهَنَّمَ. (الحديث ٢٤٧٨ طرفه في: ٧٤٤٧) (٢٠١٤):

ئەبو ھورەيرە - رەزاى خواى ئى بى- لەخۆشەويستەوە دەڧەرموى -دروودى خواى لەسەر بى- وارى دەكەوى كەبەندەيى قەسەيى دەكا، لەو جۆرە قسانەى كەدەبن بەمايەى رەزاى خودا، ئەوەندەيش دلالى ناداتى، بەھۆى گوتنى ئەوقسەيەوە، خودا ئەوبەندەيى چەندىن بايە بەرز دەكاتەوە، وەھەروەھا رى دەكەوى كەبەندەيى قسەيىدەكا، لەوجۆرە قسانەى كەدەبن بەھۆى توورەيى و رەنجاندنى خودا، ناچىتە بنجو بناوانى و بەباشى لىلى ورد نابىتەوە، تابزانى

أ- متفق عليه: البخاري (٦٤٧٤، ولم أجده في مسلم هامش رياض الصالحين. تخريج حديث رقم/١٥١٣/٣.

ب- ولم يوافقه مسلم على تخريج حديث سهل بن سعد: من لم يضمن لي. فتح/٣ ص/٣١٠.

قال النووي في رياض الصالحين: (رواه البخاري) يعني من أفراده. المترجم قال النووي في رياض الصالحين:

(YVY)

قسهکهی کوێدهگرێتهوه، کهچی بههوّی نهوقسهیهوه دهخزێته ناوئاگُری دوّزهخهوه!. (تاج/۱۰ ز/۲۰ ل/۲۰۵ زمان + ریاض/۳ ز/۲۰۵ ل/۱۱۰۵ ژماره/۱۵۱/۱).

٥٠٠١ عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِي اللَّهُ عَنْه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ: مَثَلِي وَمَثَلُ مَا بَعَثِنِي اللَّهُ كَمَثَلِ رَجُلٍ أَتَى قَوْمًا فَقَالَ رَأَيْتُ الْجَيْشَ بِعَيْنَيَّ وَسَلِّمَ: مَثْلِي وَمَثَلُ مَا بَعَثِنِي اللَّهُ كَمَثَلِ رَجُلٍ أَتَى قَوْمًا فَقَالَ رَأَيْتُ الْجَيْشَ بِعَيْنَيَ وَالِّنِي أَنَا النَّذِيرُ الْعُرْيَانُ فَالنَّجَاءَ النَّجَاءَ فَأَطَاعَتُهُ طَائِفَةٌ فَأَدْلَجُوا عَلَى مَهْلِهِمْ فَنَجَوْا وَكَدَّبَتْهُ طَائِفَةٌ فَأَدْلَجُوا عَلَى مَهْلِهِمْ فَنَجَوْا وَكَدَّبَتْهُ طَائِفَةً فَاللَّهُ اللَّهُ عَلَيْكَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ فَاجْتَاحَهُمْ. (الحديث ٢٤٨٢ طرف في: وَكَذَّبَتْهُ طَائِفَةً فَا هُذَا عَلَى مَهْلِهِمْ الْجَهْمُ الْجَهْمُ الْجَهْمُ الْجَهْمُ الْجَهْمُ الْجَهْمُ الْحَدَيْثُ كَا اللَّهُ عَلَيْكُولُ اللَّهُ عَلَيْكُولُ اللَّهُ عَلَيْكُولُ اللَّهُ عَلَيْكُولُولُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْكُولُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْكُولُولُولُ اللَّهُ عَلَيْكُولُ اللَّهُ عَلَيْكُولُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْكُولُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْكُولُولُ اللَّهُ الْعَلَالُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُعَلِّيْ اللَّهُ الللللَّهُ اللَّ

ئیبو موسا - پهزای خوای نی بی- فیهرمووی: پیخهمیهر - دروودی خوای لهسیهر بی- فیهرمووی: نموونی مینو ئیهم ئایینیه پیروزه کیهخوا بیهمنا ناردوویهتی، وهك نموونی پیاویکی پاستگو وایه، کهبه دلسوزی هوزهکه خوی له مهترسییه کی گهوره ی نزدیك هوشیار بکاتهوه، بچیته ناویان و بلی: به چاوی خوم ئه و سوپایهم دی، که هاتووه بوسهر ئیوه، وهمین ترسینهریکی راست و دروست و پهتیم بو ئیوه، ده ی همتازووه خوتان رزگارکهن، درهنگه درهنگ! جا کومه نی نههوزه کهی بروای پیبکهن و بهگوی بکهن و رزگاریان ببی، بیم شیوهیه: نهسهرهتای شهوه وه نهسهره خوشه و پهوی بکهن و خوتان و باوه پ به قوتارکهن، کومه نیکی تریشیان هوشیار کردنه وه کهی بهردروبزانن و باوه پ به ناموژگاریه کانی نه کهن و به وبه ناموژگاریه کانی نه کهن و به ناموژگاریه کانی نه کهن و به نایان به ناموژگاریه به نامورو تونایان بکهن و به نامه ناموژگاریه به نامورو تونایان بکهن و به ناموره نامورن به ناموره نایان به ناموره نایان به ناموره نایان به ن

<sup>(</sup>٢٠٧٠) أخرجه مسلم في الفضائل، باب: شفقة صلى اللهم علينهِ وَسَلَمَ على أمته، رقم/٢٢٨٣.

لم يوافقه مسلم على تخريج حديث: الجنة أقرب إلى احدكم —خاتمة كتاب الرقاق — المرقاق — المرقاق — المراء. — المراء - المراء

TYE

عهبدوللا - رهزای خوای نی بی- فهرمووی: خوشهویست - دروودی خوای لهسهر بی- دهفهرموی: ههرکهسی لهنیوه بگری بهههشتی لیوه نزیکتره له بهنپیلاوی کهوشهکانی، دوزهخیش ههروهها. (ریاض/۲ ز/۵۳ ل/۳۳ ژ/۴۵/۳۶ کوکردنهوهی ترسو هیوا لهدلا).

### روونكردنەوە:

واته: کهس نازانی بههوی چییهوه خوالیّی ده ده یابههوی چییهوه خوا لیّی خوش دهبی، کهواته: مروّق تادهتونی کاری خیّر زوّر بکا، سا بهشکوو بههوی یه کیّکیانه وه خوالیّی خوش بی وههم روه ها تادهتوانی لهخرابه، بههوی لهگهوره و بچووکی، لهکهمو لهزوّری، دووربیّ، نهبادا خوانهخواسته، بههوّی یهکیّکیانه وه ببی بهدوّزه خی (تاج/۱۰ ز/۱۶ ل/۸۱ ژ/۳-ترسی خودای گهوره).

٢٠١٧ - عَنْ أبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْه أَنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ
 قَال: حُجِبَتِ النَّارُ بِالشَّهَوَاتِ وَ حُجِبَتِ الجَنَّةُ بِالمُكَارِهِ. (الحديث ٦٤٨٧):

ئهبوهورهیره - رهزای خوای نی بی- دهفهرموی: خوشهویست -دروودی خوای نهسهر بی- دمفهرموی: ئاگری دوزهخ بهنارهزووبازی پهرژین کراوه، بهههشتیش بهبی دلی کردنی دهروون پهرژین کراوه. (تاج/۱۰ ل/٤٧ ز/۱۶ ژ/۲۰ش/ت).

٢٠١٨ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ قَالَ إِذَا نَظَرَ أَحَدُكُمْ إِلَى مَنْ هُو اَلْسَفَلَ مِنْـهُ.
 أَحَدُكُمْ إِلَى مَنْ فُضِّلَ عَلَيْهِ فِي الْمَالِ وَالْحَلْقِ فَلْيَنْظُرْ إِلَى مَنْ هُو اَلسْفَلَ مِنْـهُ.
 (الحدیث ٢٤٩٠)(٢٠١٨):

<sup>(</sup>۲۰٬۰۰۰) اخرجه مسلم في أول كتاب الجنة وصفة يفعها و اهلها رهم/۲۸۲۲، ۲۸۲۳.

<sup>(</sup>۲۰۸۱) أخرجه مسلم في الزهد و الرفاق، رقم: ۲۹٦٣.



ئى بىخ- لەخۆشەويىستەوە -دروودى خىواى ئى بىخ- لەخۆشەويىستەوە -دروودى خىواى ئەسەر بىخ- دەفەرموى: ئەگەر تەماشاى كەسىپكتان كىرد، كەلەماڭو سامانو شىپوە جوانىدا، باوى ھەبوو بەسەر ئىيوەوە، باتەماشاى خوار خۆشىتانەوە بكەن، نەبادا بەھۆى ئەوەوە خۆتان بەمەغدوور بىزاننو، ئەونازو بەھرەو نىعمەتەى كە خواپىيى بەخشيون بەكەم بىزاننو سەبارەت بەوە تووشى ھەلەو ناسوپاسى ببن!. (تاج/٩ ز/٢٩ ل/٢٩٩ ژ/٣).

١٩ ٧٠١ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِي الله عَنْهِمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرْوِي عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ قَالَ إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّنَاتِ ثُمَّ بَيْنَ ذَلِكَ فَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً فَإِنْ هُو هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً فَإِنْ هُو هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً فَإِنْ هُو هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً فَإِنْ هُو هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً فَإِنْ هُو هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ عَنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً فَإِنْ هُو هَمَّ بِهَا فَعَمِلَهَا كَتَبَهَا اللَّهُ لَهُ سَيِّئَةً وَاحِدَةً. (الحديث ٢٤٩١) (٢٠١٩):

ئیبنو عهباس - پرەزای خوا لهخوّی و بابی بی- فهرمووی: لهفهرموودهیه کی قودسیدا، که پیغهمهر -دروودی خوای لهسهر بی- دهیگیپیته وه لهخودای گهوره و پیروّزه وه، فهرمووی: خودای گهوره دهفهرموی: خودا ههموو چاکهیه کو همموو خراپهیه کی له (لوح المحفوظ) نوسیوه و بهم شیّوه یه روونی کردوّته وه، بو ههموو کهسی: نهگهر کهسی ویستی چاکهیی بکاو بوّی نهکرا، نهوه خودا لهلای خوّی چاکهیه کی تهواوی بو دهنوسی، وهنهگهر کهسی ویستی چاکهیی بکاو لههمان کاتدا کردی نهوه خودای سهردارو سهروهر لهلای خوّی له ده چاکهوه تا حهوت سهد چاکه، تا نهوه ندهی خودا خوّی حمزده کا چاکهی بو دهنوسی، وهنهگهر کهسی ویستی خراپهیی بکات بهلام خوده که دهنووسی، وهنهگهر کهسی ویستی خراپهیی بکات بهلام نهیکرد نهوه خودا لهلای خوّی جاکهیه کی تهواوی بو دهنووسی، وهنهگهر نهیک بو دهنووسی، وهنهگهر نهیکرد نهوه خودا لهلای خوّی چاکهیه کی تهواوی بو دهنووسی، وهنهگهر

<sup>(</sup>٢٠١٩) أخرجه مسلم في الايمان، باب: إذا هم العبد بحسنة كتبت ...رقم/١٣١.



کهسی ویستی خراپهیّی بکا، وهکردی، ئهوه خودا بهیهك خراپه دهینووسّی لهسهری. (ریاض/۱ ز/۱ (۱۱/۱۱ ش. باسی: نیازو نیاز پاکی...).

وَسَلِّمَ حَدِيئِيْنِ قَدْ رَأَيْتُ أَحَدَهُمَا وَأَنَا أَلْتَظِرُ الْآخَرَ حَدَّتَنَا أَنَّ الْأَمَانَةَ نَزَلَتْ فِي جَدْرِ وَسَلِّمَ حَدِيئِيْنِ قَدْ رَأَيْتُ أَحَدَهُمَا وَأَنَا أَلْتَظِرُ الْآخَرَ حَدَّتَنَا أَنَّ الْأَمَانَةَ نَزَلَتْ فِي جَدْرُ قُلُوبِ الرِّجَالِ ثُمَّ نَزَلَ الْقُرْآنُ فَعَلِمُوا مِنَ الْقُرْآنِ وَعَلِمُوا مِنَ السُّنَةِ ثُمَّ حَدَّتَنَا عَنْ رَفْعِ الْأَمَانَةِ قَالَ يَنَامُ الرَّجُلُ التَّوْمَةَ فَتُقْبَضُ الْأَمَانَةُ مِنْ قَلْبِهِ فَيَظُلُّ أَثَرُهَا مِثْلَ الْوَكْتِ ثُمَّ يَنَامُ النَّوْمَةَ فَتُقْبَضُ الْأَمَانَةُ مِنْ قَلْبِهِ فَيَظُلُّ أَثَرُهَا مِثْلَ الْمَحْلِ كَجَمْرٍ دَحْرَجْتَهُ عَلَى رَخْلِهِ يَنَامُ النَّوْمَةَ فَتَقْبَضُ الْأَمَانَةُ مِنْ قَلْبِهِ فَيَظُلُّ أَثَرُهَا مِثْلَ الْمَحْلِ كَجَمْرٍ دَحْرَجْتَهُ عَلَى رَجْلِهِ فَيَظُلُ أَثَوْهَا مِثْلَ الْمَحْلِ كَجَمْرٍ دَحْرَجْتَهُ عَلَى رَجْلِهِ فَيَظُلُ أَلَوْهُمَ اللَّهُ مَنْ فَلَى الْمَحْلِ كَجَمْرٍ دَحْرَجْتَهُ عَلَى رَجْلِهِ فَيُطَلِّ فَتَوَالُهُ مُنْتَوِرًا وَلَيْسَ فِيهِ شَيْءٌ ثُمَّ أَخَدَ حَصَى فَدَحْرَجَهُ عَلَى رَجْلِهِ فَيُعْتُلُ وَمُنَا فِي بَنِي فُلَان رَجُلًا فَيُومُ لَكُ مُ اللَّهُ مِنْ يَعْلَى إِلَى اللَّهُ مَا أَعْرَفُهُ مَا أَعْرَفُهُ مَا أَعْقَلَهُ وَمَا فِي قَلْلَ إِلَى كَانَ مُسْلِمًا لَيَرُدُنَّ لُو مُنَا إِنَّا فُلَانًا وَلَقَدْ أَتَى عَلَيَّ وَمَا أَيْلِ الْمُعْلُومُ فَمَا كُنْتُ لِأَبَالِعَ عَلَيَّ صَاعِيهِ وَأَمًّا الْيُومُ فَمَا كُنْتُ لِأَبَالِعَ عَلَيَّ مَاعُولُ فَي اللَّهُ الْمُعْلَلُ وَلَكُن لَا وَلُكُنَا وَلُكَانًا وَلُكَانًا وَلُكُنا لَا وَلُكَانًا وَلُكَانًا (الحديث ٢٩٨ ٢ طرفاه في: ٢٠٨٩ ٢ مَلْ ١٤ وَلَكُلُ الْكُولُولُ الْمَالَا وَلُكُنَا الْولَالَا ولَلْكَالَا ولَاللَا الْمُعْلَلُكُ ولَلَالًا ولَالَكُولُومُ الْمَالَا ولَولُهُ اللَّهُ الْمُؤْلِلُ الْمُلْلَا ولَاللَا الْمُؤْلِلَ الْمُؤْلِلُ الْمُؤْلُولُ الْمُؤْلِلُهُ الْمُؤْلِقُ الْمُؤْلُومُ الْمُؤْلِقُ الْمُؤْلُومُ الْمُؤْلُولُ الْمُؤْلُولُ الْمُؤْلُولُ

حوزهیفه -رهزای خوای لی بی- فهرمووی: پیغهمبهری خودا — دروودی خودای لهسهر بی -دوو فهرماییشتی لهبارهی سیاردهوه پیمان فهرموو، یهکیکیانم بهچاوی خوم دی کههاته دی، کهبریتی بوو له هاتنی سیارده (ئهمانهت) وه چاوهنواری ئهوی تریشیانم که بیته دی، بریتی یه لهنهمانی ئهمانهت، واته: سیارده. یهکهم: ئهوه بوو فهرمووی پیمان: ( ئهمانهت —واته: سیارده— کههاته خوارهوه، لهناخی دلی پیاو چاکان وهك چینی سهحابهو تابیعین بهسروشت سیارده پهروهر بوون، بهره بهره قورئانیش دههاته خوارهوه، هروش لهدوا ئهو دههات، ئیبر ئهوانیش خوارهوه، سیونهایش بیخهمبهریش لهدوا نهو دههات، ئیبر نهوانیش

<sup>(</sup>٢٠٢٠) أخرجه مسلم في الايمان، باب: رفع الأمانة و الإيمان من بعض القلوب، رقم/١٤٣.



بـهفێربوونی قورئـانو بـهزانینی شـهریعهت، سـپاردمیان بهباشـیو بـهجوًانی پهرومردهکرد).

فهرمایشتی دووهم ئهوه بوو باسی نهممانی ئهمانهتی بو کردین، فهرمووی دروودی خوای لهسهر بی- (کاتی ئهمانهت ههل دهگیری بهرهبهره نامینی، پیاو دهبی خهوی ای دهکهوی، لهو خهوهدا سیارده لهدلی وهردهگیریتهوه، بهرهبهره شوینهکهیشی لهناو دلا کویر دهبیتهوه، لهسهر ئهم شیوهیه:

یه کــهمجار شــوینده کهی وه کنیتکهیــه کی ره ش ده میننیتــه وه، دو و همجار که خه وی نی ده که وی نه وه هی که ماوه نه دلیا نه وه یش ده رواو هیچی نامینی، ئیر شوینده کهی وه ک تلوقی نی دی، نووری نه مانه ت، رووناکی ی سیارده، که نه دل بار ده کا، وه ک نه و پشکویه وایه که بینییت به قاچی خوت او، شوینده که هه نتوقی، سهیر ده که یت قاچت بلوق ده کاو، بلوقه که و شوین بلوکه و، تاماوه یی ده مینی، به لام پشکوکه نه ماوه و سکله که دیار نییه، نه مانه تیش که نه دل باری کرد ناوایه!

ئەوجا بۆ روونكردنەوەى مەبەستە كە پىتر، چەويكى ھەلگرتو تلاينىەوە بەسەر قاچى خۆياو، نىشانى دا كەپشكۆكە ئاوابنى بەقاچى خۆيا. فەرمووى: ئىتر بەرە بەرە كەس متمانە بەكەس ناكا، تاواى لى دى، خەلك مامەلەو سەودا لەگەل يەكترى دەكەن، بەلام خەرىك دەبى كەكەس ئەمانەت بەجى نەھىنى، تاواى لى دى پىياوى ئەمىن و دەستپاك واكەم دەبى، دەلىين؛ لەناوفىسارە خىلدا بىياوىكى دەستپاكى ئەمىن ماوە! واى لى دى دەبى بەپاشاگەردانىيەكى وا، قسەو گوتاريان بايەخى نامىنى، پىياوى واپەيدا دەبى سەنگى دەنكە خەرتە لەيلى چىيە، باوەروئىمان لەدلىيا نىيە، كەچى پىيى دەلىن، ئاى لەم شا پىياوە، چەندە ۋىرو ھۆشيارە، ياچەندە سەلارو ناسكو نازدارە، ياچەندە بەجەرگو رەشىدو ئارايە! (بەراستى ئىستا رىك وايە).

(V)

حوزهیفه - پهزای خوای نی بی- دهیفهرموو: نهو سهردهمه نهماوه که آمن دهربهست نهبووم، کهلهگهل ههر کامیکتانا مامه له و سهودام بکردایه، ترسم نهبوایه، چونکه مامه له کاره که نهگهر خوی موسلمان بوایه، نایین و دینه کهی نهیده هی شت که گزی و ناپاکیم نی بکا، خونه گهر گاور و جووله که شهر بوایه، سهرکاره کهی سهری، نهیده هی شت که گزی و ناپاکیم نی بکا! به لام شهم پو سهرکاره کهی سهری، نهیده هی شهر که گری و ناپاکیم نی بکا! به لام شهم و نیان مهگهر له گهل فیساره که سو فیساره که سهودا بکه مو لیّیان مهگهر له گهل فیساره که سو فیساره که شرت باسی سپارده ههل ده گیری) + دلنیابم!) . (تاج/۱۰ ل/۲۰ ز/۷ ش/ت باسی سپارده هه ل ده گیری) + دلنیابم!) . (تاج/۱۰ ل/۲۰ ز/۲۰ باسی فهرمانکردن به دانه و هی نهمانه ت سپارده ا

٢٠٢١ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهِ مَ عَلَيْهِ
 وَسَــلَّمَ تَجِــدُونَ النَّــاسَ كَإِبــلٍ مِائــةٍ لَــا يَجِــدُ الرَّجُــلُ فِيهَــا رَاحِلَــةً. (الحــديث رَاحِديث ٢٠٢١):

ئیبنو عومهر - رهزای خوادایان لی بی- ههرمووی: ژنهوتم له خوشهویست - دروودی خوای لهسهر بی- دمیفهرموو: (ئهو خهلکه بی متمانهن متمانهیان پی ناکری، مهگهر چونهها، ههروهك چون لهسهرد وشتردا، وشتریکی رهسهنت دهست ناکهوی کهدهست بدا بو سواری ئاوا!).

٢٠٢٢ عَنْ جُنْدَبٍ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قَـالَ: قَـالَ رَسُـولُ اللَّـهِ صَـلَّى اللَّـه عَلَيْـهِ
 وَسَلَّمَ: مَنْ يُرَاءِ يُرَاءِ اللَّهُ بِهِ وَمَنْ سَمِّعَ سَمِّعَ اللَّهُ بِهِ. (الحديث )(٢٠٢٧):

جوندوب - رهزای خوای لی بی- دهفه رموی: خوشه و پست - دروودی خوای له بی- دهفه رموی: ( هه رکه سی بو ناوبانگ و شوره ت چاکه و خودا په رستی بکا، خودا له جیهانا ده یکا به په ندو، له قیامه تیشا بی پاداشتی ده کا،

<sup>(</sup>٢٠٢١) أخرجه مسلم في فضائل الصحابة، باب: قوله صلى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ (الناس كإبل مائة...)، رقم/٢٥٤٧.

<sup>(</sup>٢٠٢٢) أخرجه مسلم في الزهد و الرقاق، باب: من أشرك في عمله غير الله: رهم/٢٩٨٦.

(Y)

وهههرکهسی بو روانهتو ریابازیی ههرکاری بکا، خودا نهروّژی فیامهتدا پهردهی نموو ههل دهمانی و ریابازییهکهی ناشکرا دهکا). (تاج/۱ ل/۷۳ ز/۱۳ ژ/۱ ش/ت ههرهشه کردن نهریا کاری وریابازی).

٧٣ - ٧٠ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي الله عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلّمَ إِنَّ اللّه تبارك وتعالى قَالَ: مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا فَقَدْ آدَنْتُهُ بِالْحَرْبِ وَمَا تَقَرَّبُ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبًّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُ عَلَيْهِ وَمَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالنَّوَافِلِ رَبِّي عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبًّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُ عَلَيْهِ وَمَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالنَّوَافِلِ حَتَّى أُحِبَّهُ فَإِذَا أَحْبَبُتُهُ كُنْتُ سَمْعَهُ اللّذِي يَسْمَعُ بِهِ وَبَصَرَهُ اللّذِي يُبْصِرُ بِهِ وَيَدَهُ اللّّذِي يَبْطِشُ بِهَا وَرِجْلَهُ اللّذِي يَمْشِي بِهَا وَإِنْ سَأَلَئِي لَأُعْطِينَهُ وَلَئِنِ اسْتَعَادَنِي لَأُعِيدَنَّهُ وَمَا تَرَدُّدِي عَنْ نَفْسِ الْمُؤْمِنِ يَكُورُهُ الْمَوْتَ وَأَلَا أَكُرَهُ مَسَاعَتُهُ. (الحديث ٢٥٥) (٢٠٢٣):

ئەبو ھوريرە - رەزاى خواى لى بى- فەرمووى: خۆشەويىست - دروودى خواى لەسەر بى- فەرمووى: (خوداى گەورەو سەروەر دەفەرموى: كەسى گەر بىكا بەخۆشەويستىكى منو دوژمنايەتى بىكا لەگەلى دۆستىكى مىن دا، ياشەر پىئ بىفرۆشى، ئەۋە دوژمنايەتى لەگەلى مىندا دەكاو شەر بەمن دەفرۆشى، كەواتە باخۆى ئامادە بىكا بىق شەركىردى لەگەلى خۆمدا، مىن خۆم شەرى تىيى دەبەستمو لەجياتى ئەۋ دۆستە نازدارەم بىقى دەچمە مەيىدانى جەنگو شەرى لەگەلى لەجياتى ئەۋ دۆستە نازدارەم بىقى دەچمە مەيىدانى جەنگو شەرى لەگەلى دەكەم، ۋە ھەبدۇ بەندەى مى بەھىيچ شتىكى باشۇ خۆشەۋيىست ۋەك ئەۋە خۆى لەمن نزيك ناكاتەۋە، كەۋەك بەكىردى ئەۋ شىتانەى فەرزۇ بىدويىستى كىردۇۋە لەسەرى خۆى لەمن نزيك بىكاتەۋە، باشىترىن ھۆكار بىق نزيكبوۋنەۋە كەردۇى پەرۋەردگار، جى بە جى كىردنى قەرزەكانە ۋەبەرە بەرە بەندەى مىن بەكىردنى سوننەتەكان خىقى لەمن نزيك دەكاتەۋە خىقى دىنىتە بىلىشەۋە، بەكىردنى عىباداتى جوان، ھەكاردنى عىباداتى جوان،

<sup>(</sup>۲۰۲۳) لم يوافقه مسلم على حديث أبي هريرة، (من عادى الي وليا..). (فتح/١٣ ص/٣١٠ خاتمة كتاب الرقاق — طبعة جديدة).



گهیشته شهو پایسهی کهبیی بهخوشهویستو دوستی من، شیتر خوم دهبم بهگوی و چاوو دهست پی بوی ههرچی بهدلی من نهبی و بو پروزای من نهبی نهگوی ی دهداتی و نهتهماشای ده کاو نهدهستی بو دهباو نهبوی دهچی شیتر منیش بی دلای شهو ناکهم و دلی ناشکینم، ههرچیم ای داوابکا، بهبان چاو دهیدهمی و بهدهمی و به دهبای دهیدهمی دهبدهمی و به بی که و بوی دهبهم، شهگهر پهنام بو بینی پهنای دهدهم، له کردنی هیچ شتی وهك شهوه سی و دوو ناکهم، وهك شهوه که له کیشانی گیانی موسولمانا، سی و دوو ده کهم، چونکه شهو حهزی لهمردن نییه، وهمنیش ههرچهند حهزم لهبی دلی شهو نییه بهلام مردنیش لهمردن نییه، وهمنیش ههرچهند حهزم لهبی دلی شهو نییه بهلام مردنیش کاریکی ناچارییه، ههردهبی ببی). (ریاض/ ز/۷۶ ژ/۱۸۳۸ = ل/۳۰۰ چاپی دووه م + ز/۱۱ ژ/۹۵ ل/۱۰۰ -باسی تیکوشان و لیبین بو خوا، باسی نیشانهی خواه.

٢٠٢٤ عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّه عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ أَحَبُّ لِقَاءَ اللَّهِ أَحَبُّ اللَّهُ لِقَاءَهُ وَمَنْ كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ كَرِهَ اللَّهُ لِقَاءَهُ.
 (الحدیث) (۲۰۲۴):

ئهم فهرموودهیه له ریاض الصالحین دا، لهعائیشه وه ناوایه: عائیشهی هاوسهری پیغهمبهر —دروودی خودا لهسهر پیغهمبهرو رهزای خودا لهههموو هاوسهره پاکیزهکانی— فهرمووی: پیغهمبهر -دروودی خوای لهسهر بیخهرمووی: ههرکهسی حهز بهدیداری خودا بکات، خودایش حهز بهدیداری نهو دهکا، وهههرکهسی حهز لهدیداری خودا نهکات، خودایش حهز لهدیداری نهو ناکات و حهزی لهچارهی نییه، عائیشه فهرمووی: منیش عهرزیم کرد: جا خونهی پیغهمهری خودا! کهسمان حهز لهمردن ناکهین، گوایه دهبی خوداش حهز لهئیمه نهکا؟

<sup>(</sup>٢٠٢١) أخرجه مسلم في الذكر و الدعاء و التوبة، باب/ من أحب لقاء الله أحب الله لقاءه... رقم/٢٦٨٣.



خوشهویست دروودی خوای لهسهر بی- فهرمووی: (مهبهست ئهمه نیلیه که تو تی ی گهیشتویت، بهلام مهبهست ئهومیه کاتی موسولمان لهسهره که تو تی ی گهیشتویت، بهلام مهبهست ئهومیه کاتی موسولمان لهسهره مهرگا فریشتهی — پهحمهتی خودای لیمیی- موژدهی رهحمهتو پهههشتا، ئیبر پیزلیگرتنی خودای دهدهنی لهگهل نازو نیعمهتو بههرهی بهههشتا، ئیبر ئهویش هیچی وهك ئهو دنیا پی خوش نابی، وهجهز لهدیداری خودا دهکاو، خوداش حوز بهدیداری ئهو دهکا، ناموسولمانیش کاتی کهمردن قورتمی دهگری، وهموژدهی سزای سهختی خودای پی دهدری، ئیبر هیچی تری وهك ئهو جیهان پی ناخوش نابی، وهجهز له دیداری خودا ناگاو، خوداش حهز لهچارهی ئهو ناکا). (ریاض/٤ ل/١٣٣٦ ز/٣٠٠ ژ/۱۵۸/٤۱/ موسلیم).

٢٠٢٥ عَنْ عَائِشَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْها قَالَتْ: كَانَ رِجَالُ مِنَ الْأَعْرَابُ جُفَاةٌ يَاتُونَ الني صَلِّى اللَّه عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَيَ سَأَلُونَهُ: مَتَى السَّاعَةِ، فَكَانَ يَنَظُرُ إِلَى أَصْعَرِهِمْ فَيَقُولُ: إِنْ يَعِشْ هَذَا لَمْ يُدْرِكُهُ الْهَرَمُ حَتَّى تَقُومَ سَاعَتُكُمْ (يعني موتهم). (الحديث فَيَقُولُ: إِنْ يَعِشْ هَذَا لَمْ يُدْرِكُهُ الْهَرَمُ حَتَّى تَقُومَ سَاعَتُكُمْ (يعني موتهم). (الحديث (٢٠٢٥):

عائیشه -- رەزای خوای لی بی -- فهرمووی: گهلی جار پیاو گهلیکی سارا نشینی عهرمب، کهبهسوشتو شكو رهقن، دههاتنه خزمهتی پیغهمبهر -- دروودی لهسهر -- پرسیاریان لی دهکرد: کاتی قیامهت کهی دی؟ شهویش تهماشای ههره بچکولهکهیانی بهتهمهن دهکردو دهیفهرموو: ( نهگهر شهم کوره بژی، بهر لهوهی پیر ببی کاتی قیامهتی نیوه دی). هیشامی کوری عوروه دهیفهرموو: واته: کاتی مردنی نیوه دی. (تاج/۱۰ ل/۲۷۵ ز/۱۰۵ --باسی نیشانهی داهاتنی قیامهت).

٧٦ - ع عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهِـم عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: تَكُونُ الْأَرْضُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ خُبْزَةً وَاحِدَةً يَتَكَفَّوُهَا الْجَبَّارُ بِيَدِهِ كَمَـا يَكْفَـأُ

٢٠٠ اخرجه مسلم في الفمن و أشرط الساعة، باب/ قرب الساعة، رقم/٢٩٥٢.

أَحَدُكُمْ خُبْزَتَهُ فِي السَّفَرِ نُزُلًا لِأَهْلِ الْجَنَّةِ فَأَتَى رَجُلٌ مِنَ الْيَهُودِ فَقَالَ بَارَكَ السَّخْمَنُ عَلَيْكَ يَا أَبَا الْقَاسِمِ أَلَا أُخْبِرُكَ بِنُزُلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَالَ بَلَى قَالَ تَكُونُ الْأَرْضُ خُبْزَةً وَاحِدَةً كَمَا قَالَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهِم عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَنَظَرَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهِم عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَنَظَرَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهِم عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِلَيْنَا ثُمَّ صَلِّى اللَّهِم عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إَلَيْنَا ثُمَّ صَحِكَ حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِدَهُ ثُمَّ قَالَ أَلَا أُخْبِرُكَ بِإِدَامِهِمْ قَالَ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِلَيْنَا ثُمَّ صَحِكَ حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِدَهُ ثُمَّ قَالَ أَلَا أُخْبِرُكَ بِإِدَامِهِمْ قَالَ إِلَا اللهِم عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِلَيْنَا ثُمَّ صَحِكَ حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِدَهُ ثُمَا قَالَ أَلَا أُخْبِرُكَ بِإِدَامِهِمْ قَالَ عَلَى اللهِم عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِلَيْنَا ثُمَّ صَحِكَ حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِدَهُ ثُمَا قَالَ أَلَا أَخْبِرُكَ بِإِدَامِهِمْ قَالَ إِلَا اللهِم عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِلَيْنَا ثُمَّ صَحِكَ حَتَّى بَدَتْ نَوَاجِدَهُ ثُمَ قَالَ أَلِ أَنْهُونَ إِلَانَا أَلُكُ لُونَ قَالُوا وَمَا هَذَا قَالَ ثَوْرٌ وَثُولٌ يَأْكُلُ مِنْ زَائِدَةٍ كَبِدِهِمَا سَبْعُونَ إِلَيْنَا ثُمُ وَنُونٌ قَالُوا وَمَا هَذَا قَالَ ثَوْرٌ وَثُولٌ يَأْكُلُ مِنْ زَائِدَةٍ كَبِدِهِمَا سَبْعُونَ إِلَى اللّهِ مَالَامٌ وَنُونٌ قَالُوا وَمَا هَذَا قَالَ ثَوْرٌ وَثُولٌ يَأْكُلُ مِنْ زَائِدَةً كَالِكُولُ الْعَلَى الْمُعْلَى اللّهُ الْمُعْلَى اللّهُ الْعَلْمُ اللّهُ اللّ

ئەبو سەعىدى خودرى -رەزاى خواى لىٰ بىٰ- فەرمووى پیٚغەمبەر -دروودى خوای لهسهر بی- ههرمووی: (روّژی دهستا خیّر (قیامهت) گوّی زهوی دهبی بهیهك كولێره، خودا وهندی بهزهبرو زهنگ، بهدهستی خوّی نهم دهستاو نهو دەستى پى دەكا، وەكوو چۆن يەكى لەئيوە لەسەفەرا، كوليْرە بنئاگرە لەبن ئاگردا دەبرژێنێو، كه دروستى دەكا، ئەم دەستەو ئەو دەستى بى دەكا، ھەتا تـوّزێ پـان ببێتـهوه ئـاوا، خـودا ئـهم كـولێرهى گـوٚى زهوى يـه دهكـا بـهنانى ميوانداريي بۆ بەھەشتيەكان، لەئێستگاى مەحشەردا بەر لەچوونە بەھەشت، وەك بەركول دەيخۆن! لەو كاتەدا، پياويكى جوولەكە ھات گوتى: ئەي باوكى قاسم! خودا پینت فهر بهسهرتا بریزی، باعهرزت بکهم که لهروزی قیامهتا يەكەم زيافەتى بەھەشتيەكان چييە؟ فەرمووى: (ئادەى بلّى) گوتى: گۆى زەوى دەبىئ بەتاقە كولپرەيەك. جوولەكەكەش فەرمايىشتەكەي پېغەمەرى، سهبارهت بهبوونی زهوی بهکولیّره دووباره کردهوه. پیّغهمبهریش -دروودی خوای لهسهر بیّ- تهماشایهکی واتا بهخشی ئیّمهی کردو تـهواو پیّکهنی، هـهتا خرى پاشينهكانى وەدەركەوتن، چونكە قسەى جوولەكەكە گوتەي تەورات بوو، ريْكي فەرمايشتەكەي پيغەمبەر بوو، پاشان جولەكەكە گوتى: باپيت بلُكيْم و عهرزت بكهم كهپيخورهكهشيان چيپه ؟!، كابراى جووه گوتى: پێخۆرەكە يان بالامو نوونە، ھاورێيان فەرموويان؛ بالام چييەو نـوون چييە؟

<sup>(</sup>٢٠٢٦) أخرجه مسلم في صفات المنافقين و أحكامهم باب/منزل أخل الجنة، رقم: ٢٧٩٢.



کابرای جووه گوتی : بالام گاجووت و نونیش ماسی و نهههنگه، لهپار جه گوشته زیاده که جگهری نهم دوانه، که خوشترین پارچه یانه، حهفتا ههزار بهههشتی لی ی دهخون). (تاجی کوردی/۱۰ ل/۳۱۰ ز/۱۱۸ ژ/۳ —باسی حهشر لهسهر زهوییه کی نوی ده کری) + (تاج/۱۰ ل/۱۷۱ ژ/۱ باسی یه که خوراك و یه کهم خواردنه وه ی خه لکی به هه شت) + (تاجی کوردی/۱ ل/۱۱ ز/۳ خوراك و یه کهم خواردنه وه ی خه لکی به هه شت) + (تاجی کوردی/۱ ل/۱۱ ز/۳ خوراك و یه کهم سووره تی به قه ده).

٢٠ ٢٧ - عَنْ سَهْلَ بْنَ سَعْدٍ رَضِي الله عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهِم عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ يُحْشَرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى أَرْضٍ بَيْـضَاءَ عَفْـرَاءَ كَقُرْصَـةِ نَقِـيّ قَــالَ سَهْلٌ أَوْ غَيْرُهُ لَيْسَ فِيهَا مَعْلَمٌ لِأَحَدٍ. (الحديث ٢٥٢١) (٢٠٢٧):

سههلی کوری سهعد -رهزای خوای لی بی- فهرمووی: ژنهوتم لهزاری پیروزی پینغهمه رموو: ( روژی قیامهت، پیغهمه رخوی خوای لهسهر بی- دهیفه رموو: ( روژی قیامهت، مهردوم ههموو لهسهر زهمینیکی سپی مهیلهو سوور، حهشر دهکرین، کهوهك کولیّرهی باراشی پاك کراوی بیّژراوهی بیّ سوّس و کهپهك وایه).

سههل —یایهکێکی تر— لهگێڕهرهوهکانی ئهم ههرموودهیه ههرمووی: (ئهو زهوی یه، زهوی یهکی تـری نـوێ یه جیایه لـهم عـهردهی ئێستای خوٚمـان، کهئێـستا لهسـهری دهژیـن لهبـهر ئـهوه نیـشانهی خـاوهنێتیو پهیوهنـدیو دیـاریکردنی جێگـهو ڕێگـهی پێـوه نییـه، بههـهر چـوارلادا هـهتا چـاو برکا، دهشتێکی سافی بێ بهرزیو نزمیو بێ نیشانهو شـوێنهواره). (تاج/۱۰ ل/۲۳۰ ز/۱۸ ژ/۲ ش—حهشر لهسهر زهوییهکی نوێ دهکرێ).

٢٠ ٢٠ عن أبي هُرَيْرَةَ رَضِي الله عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهِم عَلَيْهِ وَسَلِّم قَالَ يُحْشَرُ النَّاسُ عَلَى ثَلَاثِ طَرَائِقَ رَاغِبِينَ رَاهِبِينٌ وَاثْنَانِ عَلَى بَعِيرٍ وَثَلَائـةٌ عَلَى بَعِيرِ

<sup>(</sup>٢٠٣٠ أخرجه مسلم في صفات المنافقين و أحكامهم باب: في البعث و النشور و صفة الأرض، رقم/٢٧٩٠.

وَأَرْبَعَةٌ عَلَى بَعِيرٍ وَعَشَرَةٌ عَلَى بَعِيرٍ وَتَحْشُرُ بَقِيَّتَهُمُ النَّـارُ تَبِيتُ مَعَهُمْ حَيْثُ بَكَّاتُوا وَتَقِيلُ مَعَهُمْ حَيْثُ قَالُوا وَتُصْبِحُ مَعَهُمْ حَيْثُ أَصْبَحُوا وَتُمْسِي مَعَهُمْ حَيْثُ أَمْـسَوْا. (الحديث ٢٥٢٢)(٢٠٢٨):

ئەبو ھورەيرە - رەزاى خواى لى بىخ- فەرمووى: حەزرەت -دروودى خواى لەسسەر بىخ- فسەرمووى: (تسۆزى لسەپىش بسەرپابوونى قىامەتىدا، حەشىرى لەجىھاندا دەبى، لەم حەشرەدا مەردوم بەسى كۆمەل كۆدەكرىندەو، دەستەى يەكەم: پىشەنگەكانن، ئارەزوومەندى دىدارى خودانو لەرابووردوويان بىزارن، چونكە ئەوەندە تامەزرۆى دىدارى خودان، لەھەموو شتىكى تر بىزارن.

دەستەى دووەم: ئەوانەن كە دووكەس ، يا سىخ كەس، ياچوار كەس، ياپىنىچ كەس، ياشەش كەس، ياحەوت كەس، ياھەشت كەس، يا نۆكەس، يادەكەس، بەسەرەو بەنۆرە بەرودوا سوارى يەك وشى دەبن، ياخود دووكەس دووكەس، ياسىخ كەس سىخ كەس، پىكەوە لەپاشكۆى يەكىرى يەوە سوارى يەك وشىر دەبنو... تاد. وەھەرچى لەمانە مايەوە ئەوە دەستەى سىيەمنو، ئايەخى ھەرسىخ دەستەكەن، ئەمانە پىيادەن بەپىخ دەرۆن، ئاگر وەك شوان ئايەخى ھەرسىخ دەستەكەن، ئەمانە پىيادەن بەپىخ دەرۆن، ئاگر وەك شوان دەيانداتە بەرو وەك رات بەرەو ساراى مەحشەرىيان دەخورى، ئىبىر چەند رۆژ بەدياريانەوە شەو دەكاتەوە، لەھەر كوى نىيوەروان وچان بىگرن، ئاگرەكەش لەقىداريانەوە شەو دەكاتەوە، لەھەر كوى نىيوەروان وچان بىگرن، ئاگرەكەش لەويدا لەگەلىانا وچان دەگرى، ئەھەر كوى بەيان بىكەنەوە ھەروەھا، وەلەھەر كوى ئىيوارەيان ئى بىخ ھەروەھا —ش. (تاج/١٠ ز/١١٧ ل/٣٥٨ ژ/٤).

٢٠٢٩ عَنْ عَائِشَةَ رَضِي اللّهُ عَنْهُ قَالَتْ: قال رسول الله صَلّى اللّهم عَلَيْـهِ
 وَسَلّمَ ثُحْشَرُونَ حُفَاةً عُرَاةً غُرْلًا. قُالت عائشة: فقلت يَـا رَسُولَ اللّـهِ الرِّجَـالُ وَ

<sup>(</sup>٢٠٢٨) أخرجه مسلم في الجنة و صفة نعيمها، باب/ فناء الدنيا وبيان الحشر يوم القيامة، رقم/٢٨٦١.

النّسَاءُ يَنْظُرُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ؟ فَقَالَ صَلَّى اللّهِمَ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ الْـأَمْرُ أَشَـدُ مِنْ أَنْ يهمهم ذاك. (الحديث ٢٥٢٧)(٢٠٢٩):

عائیشه — رهزای خودای لی بی — فهرمووی: پیغهمبهر- دروودی لهسهر — فهرمووی: ( ئیوه نهی بهرهی نادهمیزاد! لهروّژی فیامهتا بهرووتو قووتی و بهپیخاوسی و بهسوننهت نهکراوی، حهشر دهکریّن و کوّدهکریّنهوه بوّ لیّپرسینهوه.

عائيشه فهرمووى: منيش گوتم: ئهى پێغهمبهرى خودا! پياوان

و ژنان پێکهوه دهبن، خو ئهوه تهماشای شهرمگای یهکتری دهکهن! ئاییا وایه یانا؟ فهرمووی: (لهبهر دیـژواری ههوٚوێستو سهختی نهو دهمه، کی دهیپهرژێته سهر شتی وا، کی وهك خودا لههورئانا دهفهرموێ: (لکل امری منهم یومئن شأن یغنیه -۳۷/۸۰ — واته: لهو روٚژهدا بارودوٚخو ههوٚوێست واشلوٚق و سهختو سهخلمت دهبی، کهس نایپهرژێته سهر کهس، ههرکهسی ئالاوه بهدهردی خوٚیهوه نایپهرژێته سهر شتی وا، مشووری کاری خوّی دهخوات و بهسر!) . (تاجی کوردی/۷ ل/۳۷۷ ز/۳۳ -تهفسیری سوورهتی عهبهسه ژ/۳) + بهسه ل

٣٠٠ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي الله عَنْه أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلِّى اللهم عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 قَالَ يَعْرَقُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يَدْهَبَ عَرَقُهُمْ فِي الْأَرْضِ سَبْعِينَ ذِرَاعًا وَيُلْحِمُهُمْ
 حَتَّى يَبْلُغَ آذَانَهُمْ. (الحديث) (٢٠٣٠):

ئەبو ھورەيرە -رەزاى خواى لى بىخ- فەرمووى: حەزرەت -دروودى خواى ئەسەر بىخ- فەرمووى: (ئەرۆژى ژيانەوەدا ئەو خەنگە دەكەونـە سـەخلەتيەكى

<sup>(</sup>٢٠٢٩) أخرجه مسلم في الجنة و صفة نضيمها، باب: فناء الدنيا، وبيان الحشر يوم القيامة، رقم/٢٨٥٩.

<sup>(</sup>٢٠٢٠) أخرجه مسلم في الجنة و صفة نعيمها، باب/ في صفة يوم القيامة، رقم/٢٨٦٣.

واوه ئارهق دهكهن، ئارهقيكى زور زور، تهنانهت حهفتا بال ئارهقيان بهناخى زهويسدا ده چينته خوارهوه، وهكى تريش پهنگاوى ئارهقى لهشيان وائهوق دهكاتهوه، ههتا دهگاته لالغاوميان، گهنى جار دهگاته بناگوى يان!) . (رياچ/١ دهكاته ش).

ُ ٢٠٣١ – عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهِم عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوَّلُ مَا يُقْضَى بَيْنَ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِي الدِّمَاءِ. (الحديث )(٢٠٣١):

دیسان فهرمووی: پیخهمبهر -دروودی خوای لهسهر بی- فهرمووی: (لهروّژی قیامـهتا، یهکـهم شـت کـه ئـادهمیزاد لهسـهری دادگـایی مهحکهمـه دهکـری، مهسهلهو پرسی خویّن رشتنو پیاکوشتنه. لهگیّرانهوهیهکی تاج دا دهفهرموی: (یهکـهم شـت کهبهنـده لهسـهری بهرپرسـیی (موحاسـهبه) دهکـری، مهسـهلهی خـویّن رشـتنی ناهـهق و کوشـتنه). (تـاجی کـوردی/۳ ل/۲۰۰ ز/۸۸ ژ/۲ - ش/تـان) + (ریاض/٤ ل/۱۳۳۶ ز/۸۷ ژ/۳۷).

٣٩٧ - عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهِ مَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا صَارَ أَهْلُ الْجَنَّةِ إِلَى الْجَنَّةِ وَصَارَ أَهْلُ النَّارِ إِلَى النَّارِ أَتِي عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا صَارَ أَهْلُ الْجَنَّةِ إِلَى الْجَنَّةِ وَصَارَ أَهْلُ النَّارِ إِلَى النَّارِ أَتِي بِالْمَوْتِ حَتَّى يُجْعَلَ بَيْنَ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ ثُمَّ يُذَبَحُ ثُمَّ يُنَادِي مُنَادٍ يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ لَا مَوْتَ وَيَا أَهْلُ النَّارِ حُرْكا وَيَا أَهْلُ النَّارِ اللَّهُ وَيَوْدَادُ أَهْلُ النَّارِ حُرْكا إِلَى فِرَحِهِمْ وَيَوْدَادُ أَهْلُ النَّارِ حُرْكا إِلَى فَرَحِهِمْ وَيَوْدَادُ أَهْلُ النَّارِ حُرْكا إِلَى فَرَحِهِمْ وَيَوْدَادُ أَهْلُ النَّارِ حُرْكا إِلَى خَرْنِهِمْ. (الحديث) (٢٠٣٣):

ئیبنو عومهر - رهزای خوادایان لی بی- - رهزای خودا لهخوی و بابی - فهرمووی: (کاتی فه مرمووی: (کاتی فه مرمووی: (کاتی به هه شتیه کان له به هه شتیه کان له به هه شتا جیگیر دهبن و تیادا دا ده مهزرین، و ههه روه ها دوّزه خیه کانیش له دوّزه خدا موّل نه دریّن، نه و جاتر چییه ک جار هه ل ده دا و

أخرجه مسلم في القسامة، باب/ الجازاة بالدماء في الآخرة ... رقم/١٦٧٨.

<sup>(</sup>۲۰۲۲) أخرجه مسلم في الجنة و صفة نعيمها، باب: النار يدخلها الجبارون، ٢٨٥٠.



بهدهنگی بهرز بانگ دهکا: ئهی دانیشتوانی بهههشتا گوی بگرن، ئهوانیش گوی قولاخ دهکهنو دهنوارن، دیسان بانگی دوّزهخیهکان دهکاو دهنی: ئهی خهنکی دوّزهخا گوی بگرن، ئهوانیش گوی قولاخ دهبنو دهنوارنا ئهوجا مردن دینن، ئهشیّوهی بهرانیّکی تهودا، ئهسهر شوورهکهی نیّنوانی بهههشتو دوّزهخ کهپیّی دهگوتری ئهعراف، رایدهگرن، جارچییهکه بهههردوولا دهنیّن: ئهمه دهناسن؟ دهنیّن: بهنی نهمه مردنه، ههموویان بهباشی چاویان لیّیهتی، جایه حیای کوری زهکهریا بهرانهکه پال دهخاو سهری دهبریّ، ئهنجا جارکیش بانگهواز ههل دهدا؛ ئهی خهنگی بهههشتا خوّشی لهئیّوه، موژدهتان نی بی، بین مردن نهما، ههتا ههتایه لهبهههشتا بهخوّشی دهژین! وه نهی خهنگی مردنیش نهما، ههتا ههتایه ئهمه شویّنتانه! جابه ههشتیهکان بهم بوّنه مردنیش نهما، ههتا ههتایه ئهمه شویّنتانه! جابه ههشتیهکان بهم بوّنه خوّشهوه ئهوهندهی تر کهیفخوّشو شادمان دهبنو، دوّزهخیهکانیش بههوّی خوّشهو دو دان ثهزینهوه ئهوهندهی تر خهمبارو خهفهتبار دهبن). (تاج/۷ رئی زای ۲/۲ شرات تهفسیری سوورهتی مهریهم).

٣٣ - ٧٠ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ أَنَّ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهِم عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَـالَ إِنَّ اللَّهَ يَقُولُ لِأَهْلِ الْجَنَّةِ يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ فَيَقُولُونَ لَبَيْكَ رَبَّنَا وَسَعْدَيْكَ وَالْخَيْرُ فِي يَـدَيْكَ وَقُولُ لِأَهْلِ الْجَنَّةِ يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ فَيَقُولُونَ وَمَا لَنَا لَا نَوْضَى يَا رَبِّ وَقَدْ أَعْطَيْتَنَا مَا لَمْ تُعْطِ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ فَيَقُولُ هَلْ رَضِيتُمْ فَيَقُولُونَ وَمَا لَنَا لَا نَوْضَى يَا رَبِّ وَقَدْ أَعْطَيْتَنَا مَا لَمْ تُعْطِ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ فَيَقُولُ هَلْ رَابٍ وَأَيُّ شَيْءٍ أَفْضَلُ مِنْ ذَلِكَ فَيَقُولُ لُونَ يَـا رَبِّ وَأَيُّ شَيْءٍ أَفْضَلُ مِنْ ذَلِكَ فَيَقُولُونَ يَـا رَبِّ وَأَيُّ شَيْءٍ أَفْضَلُ مِنْ ذَلِكَ فَيقُولُ لُونَ يَـا رَبِّ وَأَيُّ شَيْءٍ أَفْضَلُ مِنْ ذَلِكَ فَيقُولُ لَونَ يَـا رَبِّ وَأَيُّ شَيْءٍ أَفْضَلُ مِنْ ذَلِكَ فَيَقُولُ لَا أَسْخَطُ عَلَيْكُمْ بَعْدَهُ أَبَدًا. (الحديث ٤٩ - ٢٥٤ اللهُ فَي فَوْلُ أَولَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ

ئەبو سەعىدى خودرى - رەزاى خواى ئى بىخ ووى: خۆشەويىست -دروودى خواى ئەسەر بىخ ووى: خوداى پاكو پىرۆزو مەزن، بەبەھەشىتىمكان

أخرجه مسلم في الجنة و صفة نعيمها، باب: إحلال الرضوان على أهل الجنة، رقم: ٢٨٢٩.

٢٠٣٤ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي الله عَنْهُ عن النبي صَلّى اللهم عَلَيْهِ وَسَلّمَ قَالَ مَا بَيْنَ مَنْكِبَى الْمُسْرِعِ. (الحديث بَيْنَ مَنْكِبَى الْمُسْرِعِ. (الحديث ٢٠٣٤):

ئەبو ھوريرە - رەزاى خواى ئى بى- دەفەرموى: خۆشەويست - دروودى خواى ئەسەر بى- دەرفەرموى: (ئەشى دۆزەخيەكان ئەوەندەزلو گەورەيە، تەنانەت بىلەينى ھەردوو سەرشانى ناموسولامان، ئەدۆزەخ دا، سى رۆژە رىيگەيە، بەرۆيشتنى سوارى خىراو تىر رەو). (تاجى كوردى/١٠ لى/٤٩٨ ژ/١ ز/١٥٢).

أخرجه مسلم في الجنة، وصفة نعيمها، باب: النار يدخلها الجبارون و الجنة يدخلها الضعفاء، رقم:٢٨٥٢.



### روونكردنهوه:

لمفهرمايشي دانهري تاجول توصوولو شيخي عمسقهلانيو ماموستاي عمينيو زانايان دمردهكموي كه: (كۆمەنى فەرموودەي بەھيز ھەيە، كەمي لمناو خۆيانا جۆرە جياوازى يەكيان ھەيە، قسە لەچۆنێتىو گەورەو بچووكى ئەندامو لەشى بێباومران دەكەن لەناو دۆزەخا، وەك ھەنـدى فـەرموودە باسى ئەوە دەكا كەھەنىدى لەناموسوڭمانەكان زۆر زەببەلاحو فىلەتبەنن، تەنانبەت كاكيلهيهكيان بهقهد كيّوى ئوحود دهبئ، يالهنهرمهى گوئ ي ناموسلمانهوه، همتا سمرشاخ، ماومى حموت سمد ساله رێگميه، يائمستووريي پێستمكمي سێ رِوْرُه رِيْگەيە، يان ئەستوور پيستەكەى چلو دووبالله، كابرايلەكى زەبلەلاح، يا جيّ قنگي ناموسلمان لهناو ئاگري دۆزەخ دا، بەقەد نيّواني رەبەزەو مەدىنـه دمبي، يابه قهد نيّواني مهككهو مهدينه دمبي، يازماني ناموسلّمان، فرسهخي، دوو فرسەخ رادەخرى، خەڭكى بەسەريدا دەرۆنو بەپى دەيشىلىن، وەھەنـدى فەرموودەي تر باسى ئەوە دەكەن، كەجەسىتەي دەعىيە زلو خۆبەزلزانـەكان زۆر بچكۆلەن، وەك دەفەرموى: خۆبەزلزانەكان، كاتى حەشر دەكرين، لەرۆژى قيامه تدا، به قهد ميروو چهيه ك دهبن، له سهر شهكان و شيوه ى پياو دهبن. وهگهانی فهرموودهی تـری لـهم بابهتانـه ههیـه، کهباسـی چونییّتیو چـهندیّتی ئەنىدامو لىمشو ھەبارەي ناموسىولمانان لىم دۆزەخادەكمەن، لەگمەل ھەنىدى جياوازي لمهمنديّ لايمنموه، لمناو ئهم فمرموودانهدا، ئهمـهيش قهيـدي نييـه چونکه:

لهپلهی یهکهما، مهبهست لهم دهربرینانه، نهوهیه که موسولمان لهحالی شیری بیباوهران حالی ببیخ، کهلهدوزه خاچهنده سیزایان سهخته، وهشهیتان و دهستهی شهیتان تهفرهی نهدهن و لهقار و بیباکی خودای گهوره بترسیو، ههمیشه نهو روژه رهشه و نیش و نازار و سزای دوزه خی لهبه رحاویی.

- سـزای دۆزهخیـهکان لـهدۆزهخ دا هـهموو وهکـوو یـهك نـین، بـهنگوو جیاوازییهکی زۆر ههیه لهنیوانی چهندیو چۆنی ی سرای دۆزهخیهکاندا، سرای فیرعهونو نهمروودو شهددادو ئهبو جههل، گهنی هورسو سهختیره، لهسرای ناموسولمانیکی رهشوکی، کهنـهداوای خوایـهتی کردبی، نـهزولمو زوری لهکهسی کردبی، تهنیا لهسهر بیباوهریهکهی سزا بدری.
- ۳. گهلی جار جوری سزاو چونیتی لهشو جهستهیان، ناماژمیه بو تاوانه کانی جیهانیان، وهك حهشر کردنی دهعیه زلان، لهسهر شیوهی پیاوی بههه میروولهیی بی۱
- بۆيـه جەسـتەو ئەندامـەكانى بى باوەران گەورە دەكـرين، ھـەتا بـەپئ ى
   ئەوە سزاو ئازار زیاتر بچیژن.
- ٥. ئەم جۆرە جياوازى يانە ھەموو تەئويل كراون، لەبەر ئەوە ھىچ كىشەنى دروست ناكەن، بىۆ نمونـﻪ دەللىن: ھەنـدى بىلباوەپ بەپى ى تاوانەكەى، ئەسـتورى چـﻪرمەكەى سـى پۆژە پىگەيـﻪ، وەھەنـدىكى تـر، ئەسـتوورىى پىستەكەى چلو دوو باله، بەپى ى تاوانەكەى، وەھەنـدى تـر پىنىچ پۆژە پىلىستەكەى چلو دوو بالە، بەپى ى تاوانەكەى، وەھەنـدى تـر پىنىچ پۆژە پىلىستەكەلى ھۆ…تاد.
- آ. کەسئ بەچاوى ژیرى، سەرەنجى حائى ژیانى زۆرینەى دروستكراوان بدا، لەم جیهانى يەكەمەدا، كەبەتانو پۆى مەينەتو خەمو خەفەتو ئېشو ئازارو كارەساتى دئتەزنى چىنراوەو تەنراوە، بۆى دەردەكەوى كەلايەنى تارىكى ژیان، نموونەيە كە لەژیانى ناو دۆزەخ، ئەو ھەمكە ئېشو ئازارو ترس بارەو دەربارەو ھەزار ھەزار بارە دەبنەۋە، تابلۆيەكن لەتابلۆكانى ژیانى دۆزەخ، یەك چىركە نییە ئەم ژینەدا، كەئېشو ئازارو خەمو ئیانى دۆزەخ، يەك چىركە نییە ئەم ژینەدا، كەئېشو ئازارو خەمو خەفەت و مەینەت، ۋەك قیسپ نەبارى، وابەبەرچاۋەۋە كەرۆژانە بەملىۆنەھا رۆح دەكېشرى، ئەش بى سەردەكرى، كۆرپە ئەبەر دايىك بەملىۆنەھا رۆح دەكېشرى، ئاۋان دەبىن بەژىر ھەرەسى بوۋمەلەرزەو

رووخانی دارو پهردموهوه، لافاوی مهرگ، بهههزارویهك ناوهوه، گیآنی نازداران دروینه دهکا، روزانه بهههزاران لاوو پیرو کچو کورو ژنو پیاو دمبین بهداوی شیر پهنجهو دهردی کوشنده ترهوه، ههر موبتهلایه، بهسال، بهدهسال لهژیر باری ئیشو ئازاری گولیو گهریو دهردی بی دمرمانا دهتلیتهوه، ئهم ههموو ئاژهله لهقهسابخانهکانا سهردهبرین، ئهم ههموو مهلو مورو ئاسكو بزنو مهره، بهردهوام، گورگو شیرو پلننگو ههموو دال، پهلپهلیان دهکهنو چاو و دل و جهرگیان لمت لمت دهکهن تمنانمت دهریاکان بهو زلیو پانیو پورپیهی خیان، سوور بوون بهخوینی ماسی سك ههلدراو و نهههنگی شهقوپههکراو، بههاران ئهم ههمکه گیانلهبهره خنجیلانه لهدایك دهبن، بهههزارو یهك شیوه رازاونه تهوه کهچی لهپایزا نا بهبی تاوان، وهیشوومه و گهردهلوولی سهرماو سوله، لهبههشتی ژین وه دهریان دهنیاد.

دەى ئــه مكۆمێــدى يــه ســهرمهدىيه، ئــه م شـانۆى مەرگەسـاتەئه م بهردەوامبوونى ئەم ھەموو ئێشو ئازارو ئەشكەنجەيە، بەلگەيە لەسەر بى باكى ى خـودا، هـهروەك نموونەيەكــه لـهژيانى نـاو دۆزەخـى ئــهو جيهان. خواپەنامان بدا. (بر/تاج/۱۰ ل/٤٩٧ ز/١٥٠ ژ/ ۱+ ٢+٣+٤٠٥ ز/١٥٥ ژ/١+٢٠٣). خواپەنامان بدا. (بر/تاج/۱۰ ل/٤٩٧ ز/١٥٥ ژ/ ١٠ ٢٣+٤٠٥ ز/١٥٥ ژ/١٠٢٠٠). يَخُرُجُ قَوْمٌ مِنَ النَّارِ بَعْدَ مَا مَسَّهُمْ مِنْهَا سَفْعٌ فَيَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ فَيُستَمِّيهِمْ أَهْـلُ الْجَنَّةِ وَالْجَهَنَّمِيِّنَ. (الحديث)(٢٠٣٥):

ئەنەسى كورى مالىك رەزاى خوداى لى بى — فەرمووى: خۆشەويىست دروودى لەسەر بى — فەدرمووى: كۆمسەلى دۆزەخى لىەدۆزەخ دەردەچن، كەلەومو بەر ئاگرى دۆزەخ مىزرى پىادا ناونو داخى كىردوونو كردوونى

<sup>(</sup>عيني/٢٦ ص/١٢٣، فتح/١٣ ص٢٥٤ ط.ج). وزاد فيه: فيدعون الله فيذهب عنهم هذا الاسم (عيني/٢٣ ص/١٣٣، فتح/١٣ ص٢٥٤ ط.ج).

بهسووته مهروّ، جائهمانه كهده چنه ناو بهههشت، بهههشتیه كان پیّیان ده لّیّن له ناو بههه شتا، كوّنه دوّزه خی یه كان اجاله خوا دوا دمكه نهم ناوهیان له كوّن دهكاته وه از دهكان دهكاته وه از دهكاته و ده ده كاته و داد كاته و داد

نوعمانی کوری بهشیر - رهزای خوای نی بید فهرمووی: لهخوشهویستم بیست دهیفهرموو: (لهروژی قیامهاتا، شهو کهسهی کهله ههمووان سرای سووکتره، کابرایهکه دوو پشکو شاگر دهخهنه سهر ههر دوو بهری پی ی، میشکی پنیان دینه کول، وهك مهنجهان حهوجوشی سهر شاگر). (تاج/۱۰ ز/۷۰۷ ژ/۲+۲۰).

٧٣٠ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهِم عَلَيْهِ وَسَلِّمَ لَا يَدْخُلُ أَحَدٌ الْجَنَّـةَ إِلَّا أُرِيَ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ لَوْ أَسَاءَ لِيَزْدَادَ شُكْرًا وَلَا يَدْخُلُ النَّارَ أَحَـدٌ إِلَّـا أُرِيَ مَقْعَـدَهُ مِنَ الْجَنَّةِ لَوْ أَحْسَنَ لِيَكُونَ عَلَيْهِ حَسْرَةً. (الحديث ٢٥٣٩)(٢٠٣٧):

<sup>(</sup>٢٠٦١) أخرجه مسلم في الايمان: باب: أهون أهل النار عدابا رقم/٢١٣.



ئهبو هوريره - رمزای خوای لی بی- فهرمووی: پیغهمهر - دروودی خوای لهسهر بی- دمفهرموی: (ههموو کهسی لهبهههشتا، به چاوی خوی جیگهی خوی لهناو دوزه خا دهبینی، پیی ده لین: ئهم شوینی تو بوو، نهگهر خرابه کار بوویتایه، ههتا زیاتر و باشتر سوپاسی خودا بکا، لهسهر ئه و بههره و نازو نیعمه تهی که واتیادا، ههروه ها گشت دوزه خییه کانیش، که ده چنه ناو دوزه خهم ههرکهسهیان لهناو بههه شتا جیگه ی خوی نیشان ئه دری، پیی ده لین: ئهم شوینه خوشه جیگه ی تو بوو، ئهگه ر ریگه ی راستت بگرتایه و له جیهانا ئیمانت بهینایه و کاری باشت بکردایه، ههتا پتر داخ و خهم و خهفه ت بخوات و ناهی سهرد هه لکیشی). (تاج/۱۰ ز/۱۵۷ ل/۵۰۰).

٧٣٠ - عن عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو رَضِي اللَّهُ عَنْهُما قَالَ: قال رَسُولُ اللَّهِ صَـلَّى اللَّهِ عَنْهُما قَالَ: قال رَسُولُ اللَّهِ صَـلَّى اللَّهِم عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَوْضِي مَسِيرَةُ شَهْرٍ وَزَوَايَاهُ سَوَاءٌ وَمَاوُهُ أَبْيَضُ مِنَ الْـوَرِقِ وَرِيحُـهُ أَطْيَبُ مِنَ الْمِسْكِ وَكِيزَائَهُ كَنُجُومِ السَّمَاءِ فَمَنْ شَرِبَ مِنْـهُ فَلَـا يَظْمَـأُ بَعْـدَهُ أَبَـدًا. (الحديث ٢٥٧٩):

عهبدوللای کوری عهمر - رهزای خوادایان لی بی- فهرمووی: پیغهمبهر - دروودی خوای لهسهر بی- دهفهرموی: (ئهندازهی گهورهیی حهوزی کهوپهری من ری ی مانگه ری یهکه، ئاوهکهی لهچری شیر تره، بونی لهبونی میسك خوشتره. گوزه لهو شهربه کانی دهوری که ئاویان لی دهخونه وه به ئهستیرهی ئاسمان زورترن بهوهی ئاوی کهوسهریان پی بخواته وه همرگیز تینووی نابی). (تاجی کوردی/۱۰ ز/۲۲ ل/۳۸۳ ژ/۱۰۲۲+۲۰۲۰۲۰۲).

<sup>(</sup>۲۰۲۷) لم يوافقه مسلم على تخريج أبي هريرة (لا يدخل الجنة أري مقعده..) (فتح/١٣ ص/٢١٠ خاتمة كتاب الرقاق).

<sup>(</sup>٢٠٢٨) اخرجه مسلم في الفضائل، باب: إثبات حوض نبينا صلى اللهم عليه وسلم و صفاته، رقم/٢٢٩٢.

٣٩٠ ٣٩ - عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِي اللَّهم عَنْهممَا عَنِ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهـم عَلَيْـهِ وَسُلَّمَ قَالَ أَمَامَكُمْ حَوْضٌ كَمَا بَيْنَ جَرْبَاءَ وَأَذْرُحَ. (الحديث ٢٥٧٧):

ئيبنو عومهر -رهزای خوادايان لی بی- فهرمووی: پیغهمبهر -دروودی خوای لهسهر بی- فهرمووی: (حهوزی لهدهرگای بهههشتا واله پشتیانهوه، لهجهرباوه ههتا ئهزروح دهبی). (تاج/۱۰ ل/۳۸۲ ز/۱۲۷ ژ/۱ -ش).

٠٤٠ - عَن أَنسَ بْنَ مَالِكُ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهِ مَالَيْهِ وَسَلَّى اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ قَدْرُ حَوْضِي كَمَا بَيْنَ أَيْلَةَ وَصَنْعَاءَ مِنَ الْيَمَنِ وَإِنَّ فِيهِ مِنَ الْأَبَارِيقِ كَعَـدَدِ
 نُجُومِ السَّمَاءِ. (الحديث ٢٥٨٠)(٢٠٤٠):

ئەنەس كورى مالىك - پەزاى خواى ئى بىخ فەرمووى: خۆشەويىست - دروودى خواى ئەنەس كورى مالىك - پەزاى خواى ئى بىخ فەرمووى: ﴿ ئەنىدازەى حەوزەكەى مىن لەھەنىدى شوينىا، لەئەيلەوە كەوا لەشام، ھەتا صەنعاو دەبئ كەوا لەيەمەن (ئىستە بىتەختى كۆمارى يەمەنە) وەك ژمارەى ئەستىرەى ئاسمانىش پياللەو جامو مەسىينەو سوراحى وا لەسەر). (تاج/١٠ ل/٣٨٣ ز/٣٠).

١٤٠٢ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهِم عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ بَيْنَا أَلَىا قَـائِمٌ إِذَا زُمْرَةٌ حَتَّى إِذَا عَرَفْتُهُمْ خَرَجَ رَجُلٌّ مِنْ بَيْنِي وَبَيْنِهِمْ فَقَالَ هَلُمَّ فَقُلْتُ أَيْنَ قَـالَ إِلَى النَّارِ وَاللَّهِ قُلْتُ وَمَا شَأَنْهُمْ قَالَ إِنَّهُمُ ارْتَدُّوا بَعْدَكَ عَلَى أَدْبَارِهِمُ الْقَهْقَرَى ثُمَّ إِذَا رُمْرَةٌ حَتَّى إِذَا عَرَفْتُهُمْ خَرَجَ رَجُلٌ مِنْ بَيْنِي وَبَيْنِهِمْ فَقَالَ هَلُمَّ قُلْتُ أَيْنَ قَالَ إِلَى النَّارِ وَاللّهِ قُلْتُ مَا شَأَنْهُمْ قَالَ إِنَّهُمُ ارْتَدُّوا بَعْدَكَ عَلَى أَدْبَارِهِمُ الْقَهْقَرَى فَلَا أَرَاهُ يَخْلُصُ وَاللّهِ قُلْتُ مِنْ اللّهِ قُلْتُ أَيْنَ قَالَ إِلَى النَّارِ وَاللّهِ قُلْتُ مَا شَأَنْهُمْ قَالَ إِنَّهُمُ ارْتَدُوا بَعْدَكَ عَلَى أَدْبَارِهِمُ الْقَهْقَرَى فَلَا أَرَاهُ يَخْلُصُ مِنْ بَيْنِي وَبَيْنِهِمْ إِلّا مِثْلُ هَمَلِ النَّعَمِ. (الحديث ٢٥٨٧) (٢٠٤١):

<sup>(</sup>٢٠٦٦) أخرجه مسلم في الفضائل، باب: إثبات حوض نبينا و صفاته، رقم/٢٢٩٩.

أخرجه مسلم في الفضائل، باب: إثبات حوض نبينا و صفاته، رقم/٣٠٣.

<sup>(</sup>۲۰۱۱) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث أبي هريرة فيمن يلفع عن الحوض (فتح/۱۳ ص٣١٠ ط.ج خاتمة الرقاق).

(1)

ثهبو هورهیره - پهزای خوای نی بی- فهرمووی: پیغهمبهر - دروودی خوای لهسهر بی- فهرمووی: (جاری لهخهوما، لهسهر حهوزی کهوپهرم پاوهستا بووم، بو پیشوازی لههاتوانی نومهتم، که دین بو دینی منو نوشین لهناوی حهوزی کهوپهرم، نهوهنده و زانی کومهنی خهای هاتن، کههاتنه پیشهوه حهوزی کهوپهرم، نهوهنده و زانی کومهنی خهای هاتن، کههاتنه پیشهوه ناسیمنهوه، کهچی فریشتهی لهشیوهی پیاویکا، کهوته نیوانی منو نیوانی نهوانهوهو، نهوانهوهو، نهوجا فهرمووی بهو کومهنه: دهی وهرن، منیش بهفریشته بیر بینه بهرهوه، نهوجا فهرمووی بهو کومهنه: دهی دهیانیرم بو دوزه خیان کردووه، کهوا دهیانیری بو نهو شوینه هدرمووی: نهمانه لهپاش تو پاشهو پاش لهدین وهرگهرا بوونو پاشگهز بوو فهرمووی: ثهمانه لهپاش تو پاشهو پاش لهدین وهرگهرا بوونو پاشگهز بوو نهوانیش ههروا، خوشهویست فهرمووی: (جا وابزانم زور کهم لهم کومهلانه فوتاریان دهبی، وهک چون وشتری بهرهلا کرابی و پشت گوی خرابی، کهم وا دهبی نهو وشتره رزگاری ببی و سهری تیا نهچی و لهناو نهچی). (تاج/۱۰ دمبی نهو وشتره رزگاری ببی و سهری تیا نهچی و لهناو نهچی). (تاج/۱۰ دمبی نهو وشتره رزگاری ببی و سهری تیا نهچی و لهناو نهچی). (تاج/۱۰ دمبی نهو وشتره رزگاری ببی و سهری تیا نهچی و لهناو نهچی). (تاج/۱۰)

٢٠٤٢ عن حارثة بن وهب رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قال: سمعت النيي صَلِّى اللَّهم عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ و ذكر الحوض فقال: كما بين المدينة و صنعاء. (الحديث ٢٥٩١) (٢٠٤٢):

<sup>(</sup>۲۰۶۲) اخرجه مسلم في الفضائل، باب: إثبات حوض نبينا صلى اللهم عليهِ وَسَلَمَ و صفاته، رقم: ۲۲۹۸.



روونكردنهوه:

باسی حموزی کموشمر، لمتاج داوا لمبمرگی/۵ ل/۳۸۷ همتا ل/۳۸۷، نمصله عمروبی یمکم، کمبریتی یم لمتمواوی زنجیرمی/۲۲۵٬۲۲۵٬۲۲۷٬۲۷۷، کمنمم سی زنجیرمیم لمباره ک نمم حموزموه، بمریز: ۵+ ۲+ ۳= ۵۷ پازده فمرموودهیان لمخو گرتووه، نمم پازده فمرموودهیم، نمگمر بمریز لمیمکموه همتا پازده ژمارهیان بو دابنری، ژماره/۲+۳۲۲۲۰۲۰ نمم پینجمیان موتته فمقوعمله یمین، واتمه شدیخی بوخاری و شدیخی موسلیم ریوایمتیان کردوون، بوخاری لمصمحیحی موسلیم دا، کم نمم دوو کتیبه لمصمحیحی بوخاریداو موسلیم لمصمحیحی موسلیم دا، کم نمم دوو کتیبه پیروزه لمپاش هورنان دروستترین پمپراوی سوننمتن. ژماره/۲۰۴۰ نمم سی یمشیان بوخاری گیراونیم تموه. ژماره/۱۲۰۰ نمم دووهشیان موسلیم ریوایمتی کردوون. مامؤستای عمسقهلانی —پهحممتی خودای لیبی- دمفهرموی: همرموون، بمهی ی دمفهرموون، بمیی ی دمفهرموون، بمیی ی فمرمووده ی ساخ ، حموزه کمی پیغممهر، کممهشهووره بهحموزی کموپهر فمرمووده ییویسته لمسهر همموو موکهللمفی بیزانی و باومپی پیی همیی، پتر بهسیاوه، پیویسته لمسهر همموو موکهللمفی بیزانی و باومپی پیی همیی، پتر بهسیای سمحابه باسی نمم حموزهیان لمپیغهمبهرموه گیراوهتموه.).

## پایانیٰ - خاتِمَهٔ

ماموستای گهوره و سهروهر شیخی عهسقه لانی - په حمه تی خودای ای بی - له پایانی نهم نامه ی (رقاق) مدا دمفه رموی: (نهم نامه یه سهدو نهوه دوسی فهرمووده ی واتیادا، سیک و سی پیگه (طریق) یان بی پشته ن، واته موعه لله قن، نه وانی تریان پهیوه ست (موصول) ن ، دو و باره کانیان سهدو سیی و جوار فه رمووده ن، پوخته که یان (۱۳۹ – ۱۳۲ = ۵۹) پهنجاو نو فه رمووده ن، بیجگه موسلیمیش فه رمووده کانی نهم پوخته یه ی وه ک بوخاری گیر او مته وه ، بیجگه له مانه یان که حه فد م ووده ن،

- ۱. فهرموودهکهی ثیبنو عومهر رهزای خوادایان لی بی-: (کن فی الدنیا کانگ فی غریب )= ژ/۱۹۹۸ تهجرید = ۱٤۱٦ فهتحولباری).
- ۲. فەرموودەكەى ئىبنو مەسعود لەبارەى خەتكىشانەكەى پىغەمبەرەوە. =
   ژ/۱۹۹۹ تەجرىد = ژ/۱٤١٧ فەتحولبارى.
- ۳. هــهروا فهرمودهکــهی ئهنــهس لــهبارهی خهتکێـشانهوه = ژمــاره: ۲۰۰۰
   تهجرید = ژماره ۲٤۱۸ فهتحولباری.
- ٤. فەرموودەكەى ئوبەيى كورى كەعب، سەبارەت بەھاتنى سوورەتى (أفكم التكاثر)- ژ/٦٤٢٠ فەتحولبارى، ئەتەجرىدەكە دانىيە.
- ۵. فهرموودهکهی ثیبنو مهسعوود: ایکم مال وارشه احب إلیه = ژ/۲۰۰۷ تهجرید = ژ/۲۰۲۷ فهتحولباری.
- ۲. فهرموودهکهی شهبو هوریره (أعن رالله إلى امریء...) ژ۱۰۰۱ تهجرید =
   ۲۱۹ فهتحولباری.
- ۷. فهرموودهکهی: ( الجنة أقرب إلى أحدكم من شراك نملة...) = ژماره: ۲۰۱۷
   تهجرید = ۱٤۸۸ فهتحولباری.
- ۸. فهرموودهی : ( مالعبدی المؤمن إذا قبضت ضيفه ) = ژماره: ۲۰۰۶ تهجريـد =
   ژ: ۱٤۲۶ فهتحولباری.
- ه. فهرموودهی: ( لو کان لأبن ادم واد من ذهب ژماره: ٦٤٣٨ فهتحولباری-حهدیپهکهی ابن الزبیر
- ۱۰. فهرموودهی سههلی کوری سهعد: (من یضمن) = ۲۰۱۳ تهجرید = ژ: ۱۷۷۶ فهتحولباری.
  - ۱۱. فهرموودهی نهنهس: (إنكم لتعلمون اعمالا = ۲۶۹۲ فةتح).
- ۱۲. فهرموودهی نهبو هوریره: (من عادی لی ولیا) = ۲۰۲۳ تهجرید = ژ:۲۵۰۲ فهتحولباری.



- ۱۳. هـهرموودهی نـهبو هـوريره: ( بعثـت أنـا والـساعة كهـاتين )- ژ: ۲۵۰۵ هـتحولباری.
  - ١٤. فەرموودەى ئەبو ھوريرە: (في بعث النار) = ژمارە: ٦٥٣٠ فەتحولبارى.
- ۱۵. فهرموودهی عیمرانی کوری حوصهین: (فیدخلون الجنة یـسمون الجهنمین) ۱۵۳ فهتحولباری.
- ۱۹. فهرمووده ی شهبو هوریره: (لایدخل أحد الجنه إلا أری مقعدة)= ۲۰۳۷ تهجرید =
- ۱۷. فهرموودهی نهبو هوریره: (فیمن یـدفع عـن الحـوض) = ژ: ۲۰۶۱ تهجریـد = ۲۰۸۰ فهتحولباری.

ههروا دهفهرموی: حهفده بیستراو — أثر— یشی واتیا، کههی سهحابهکانو زانایانی دوا نهوانه.



# بسماليهالحمزالرجير

# ۸۵- نامهی چارهنوس - کتاب القدر

٢٠٤٣ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِي اللّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَجُلٌ يَــا رَسُــولَ اللّـــهِ أَيْعُرَفُ أَهْلُ الْجَنَّةِ مِنْ أَهْلِ النَّارِ قَالَ لَعَمْ قَالَ فَلِمَ يَعْمَلُ الْعَامِلُونَ قَالَ كُلِّ يَعْمَلُ لِمَــا خُلِقَ لَهُ أَوْ لِمَا يُسِّرَ لَهُ. (الحديث ٢٥٩٦ طرفه في: ٧٥٥١)(٢٠٤٣):

عیمرانی کوری حوصهین - روزای خوای لی بی فهرمووی: پیاوی عهرزی حهزروتی کرد: قوربان! شهی پیغهمبهری خودا! ثایبا لهجیهانا بهههشتی لهدوزه خی جیا دهکریتهوه، و ههرکهسهیان دهناسرین یانا؟ فهرمووی: (بهلی) پیاوه که فهرمووی: (کهوته: کارو کردهوه سوودی چییه، مادهم ههرکهسی لهئیستاوه جیگهی لهبهههشتا یبا لهدوزه خا دیباری کرابی؟ فهرمووی: (همرکهسی بوچی دروست کرابی، ریگهی نهوه دهگری و کاری دهکا بیگهیهنیته فهوی). (تاج/۱۰ ز:۳ ل/۲۷ ژ:۶).

### روونكردنهوه:

کهسی چوارهم له پشته سند ی ئه فه رمووده که ماموستای ماموستای ماموستاکه بوخاریه، مهشهوره به یه زیدی پشك. شیخی عهینی له عومده دا ده فه رموی: (ناوی یه زیدی کو پی سینانی قه سسامه، بویه پینی ده گوتری قه سسامه، بویه پینی ده گوتری قه سسام چونکه خانووی له مه ککه دابه ش ده کرد، هه روا ده فه رموی: پشك واته پشكی ورده به چکه ی نه سبی، که به کوردی خوشمان هه پینی ده گوتری: پشك. هه روا عهینی په حودای لی بینی ده فه رموی: ده لین ده پینی ده نیادی پشکه ریشیکی در پینی گه وردی وای هه بوو، دو و پشکی ده چی ته ناوی، سی پی و ژ له ناوه یدا ده مینی ته و یه زید پینی نازانی). هه روا ده فه رموی:

<sup>(</sup>٢٠٤٢) أخرجه مسلم في القدر باب كيفية خلق الآدمي في بطن أمه، رقم: ٢٦٤٩.

ئهم یهزیده لهبوخاریه ئهم فهرموودهی ههیه نیرهدا لهگهن گهرمفهکهی کهژماره: (۷۵۵۱) ه. ههزار ههزار رهحمهتی خودای نی بی - نامین-.

٤٤٠ ٢ - عَنْ حُدَيْفَةَ قَالَ قَامَ فِينَا رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهم عَلَيْهِ وَسَلّمَ قَائِمًا فَمَا تَرَكَ شَيْئًا يَكُونُ فِي مَقَامِهِ ذَلِكَ إِلَى قِيَامِ السَّاعَةِ إِلّا حَدَّتُهُ حَفِظَهُ مَنْ حَفِظَهُ وَلَسِيَهُ مَنْ نَسِيَهُ قَدْ عَلِمَهُ أَصْحَابُهُ هَوُلَاءِ وَإِنَّهُ لَيَكُونُ مِنْهُ الشَّيْءُ فَأَذْكُرُهُ كَمَا يَذْكُرُ الرَّجُلُ مَنْ نَسِيَهُ قَدْ عَلِمَهُ أَصْحَابُهُ هَوُلَاءِ وَإِنَّهُ لَيَكُونُ مِنْهُ الشَّيْءُ فَأَذْكُرُهُ كَمَا يَذْكُرُ الرَّجُلُ وَجُهَ الرَّجُلِ إِذَا غَابَ عَنْهُ ثُمَّ إِذَا رَآهُ عَرَفَهُ. (الحديث ٢٩٠٤):

حوزهیفه - پهزای خوای نی بی- فهرمووی؛ جاری خوشهویست - دروودی خوای لهسهر بی- وتاریکی گرنگی دوورو دریژی دا، هیچ نهما کهرووی دا بی، یاهه تا پوژی هیامهت رووبدا، کهباسی نه کا بومان، ئیتر ئهوی لهیادی مابی ئهوا لهیادی ماوه (و گهنجینهی رازو نهینی یه کان بوو به مالی) ئهوییشی لهیادی حووبیته وه (و گهنجینهی چوتهوه (و ئهنجی ناو گهنجینه یه یه بهفیپو لهیادی چوتهوه (و ئهنجی ناو گهنجینه یه یه بهفیپو داناوه) مین به شربه به حالی خوم جاری وادهبی شتی له و بابه تانه روودهدا، کهپیغهمه ر له و وتاره دا باسی کردبوون، وهمن ئه و شتهم لهیاد نه ما بوو، به لام کهروو ده دات وشته که دهبینم، ئه وجا یادم ده کهویته وه و له دلی خوما ده لیم: کای نهمه نه وه یه کهپیغهمه ر دروودی خوای لهسه ر بی- له و وتاره دا باسی کرد بومان، ریک وه کهپیغهمه ر دروودی خوای لهسه ر بی- له و وتاره دا باسی کرد بومان، ریک وه که چون گه ای جار واری ده که وی میز فی پیاوی ده ناسی، به لام له پاش ماوه یی نه و پیاوه ی له بیر ده چی، همتا کاتی دیته وه به ر چاوی و ده بینی ده بینانه وه ده دیناسی ته وه و ده دانی که نه مه پیاوه که یی پیشووه ناوا) ده بینی دیسانه وه ده ده به دردان له فیتنه گه ل...)

أخرجه مسلم في الفتن و أشراط الساعة، باب: أخبار النبي صلى اللهم عليه وسلم فيما يكون... رقم: ٢٨٩١.

٢٠٤٥ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهِم عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالٌ إِنَّ النَّذَرَ لَا يُقَرِّبُ مِنِ ابْنِ آدَمَ شَيْئًا لَمْ يَكُنِ اللّهُ قَـدَّرَهُ لَـهُ وَلَكِنِ النَّـدُرُ يُوَافِقُ الْقَـدَرَ فَيُخْرَجُ بِدَلِكَ مِنَ الْبَخِيلِ. (الحديث ٢٦٩٤)(٢٠٤٥):

ئهبو هوریره - پهزای خوای نی بی- فهرمووی: پیغهمبهر - دروودی خوای لهسهر بی- فهرمووی: رخوای گهوره دهفهرموی: شهو شتهی کهخودا نهینووسیبی لهچارهی ئادهمیزاد، بهشت نهزرکردن بوی نابی، بهلام وادهبی نهزرهکه لهگهل چاره نووسهکه یهك دهگری و شتهکه روودهدات و ئادهمیزاد وادهزانی کهنهوه لهبهر نهزرهکهی ئهو رووی داوه، جا بههوی ئهمهوه لهسهر ئهم بنیاته، شتی له پیاوی پیسکه و چرووك پی دهردههیننم، چونکه ئهگهر وانهبی شهو کابرا رژدو چرووکه خیرو نهزرناکا). (تاج/۳ ل/ ۳۳۴ ژ/۲۰۰ ز/۱۳۰۰ - باسی نهزر).

## روونكردنهوه:

ماموستای عمسقه لانی له تمرمفی نهم فه رمووده یه دا که ژماره (۱۳۹۶)ه، که وا له ل/۲۳۶ ج/۱۳ و ل/۲۳۸ دا ده فه رمووی: (هذا من الأحادیث القدسیة ولکن سقط منه التصریح بنبته إلی الله) واته: نهمه فه رمووده ی قودسی یه و فه رمایشتی خوای گهوره یه، به لام دانه پال خودای لی په پیوه.

٣٤٠٢ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهِ مَ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا اسْتُخْلِفَ خَلِيفَةً إِلَّا لَهُ بِطَائَتَانِ بِطَائَةً تَأْمُرُهُ بِالْخَيْرِ وَتَحُضُّهُ عَلَيْهِ وَبِطَائَةٌ تَـَأْمُرُهُ بِالسَّرِّ وَتَحُضُّهُ عَلَيْهِ وَبِطَائَةٌ تَـَأْمُرُهُ بِالسَّرِّ وَتَحُضُّهُ عَلَيْهِ وَبِطَائَةٌ تَـَأْمُرُهُ بِالسَّرِّ وَتَحُضُّهُ عَلَيْهِ وَبِطَائَةً تَـَأْمُرُهُ بِالسَّرِ وَتَحُضُّهُ عَلَيْهِ وَبِطَائَةً تَـامُرُهُ مِلَ عَصَمَ اللَّهُ. (الحديث ٢٦١١ - طرف في وَتَحُسَمُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ ا

<sup>(</sup>٢٠٤٥) أخرجه مسلم في النذر، باب: النهي عن النذر و أنه لا يرد شيئًا، رهم/١٦٤٠.

<sup>(</sup>۲۰۶۱) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث؛ ما استخلف من خليفة. فتح/۱۳ ص/۳۵۸.

<sup>-</sup>المترجم

ئهبو سهعیدی خودری - پهزای خوای نی بی- فهرمووی : پیخهمب آدر دروودی خوای نهسهر بی- فهرمووی: (خودا ههر پیخهمهریکی پهوانه کردبی، وهههرکهسیکی کرد بی بهجینشین، یاخود به خاوهن دهسهلاتی سهر ولات، مسوّگهر که دوو تاقمه دهستو پیوهندی بووه: تاقمه یهکیان پیگهی چاکهی پی نیشان دهداو، هانی دهدا نهسهر گرتنی پیگهی چاکهو، کردنی کاری باش، تاقمهکهی تریشیان بهپیچهوهانهوه:ی خرابهی پی نیشان دهداو، گائی دهدا نهسهر گرتنی پیگهی خرابهو کردنی بی فهرمانی خودا. پاكو پاکیزهیش نهنیا شهو کهسهیه کهخودای گهوره بیپاریزی و بهسوزو میهرهبانی خوی نماناه دووری بگری و بیخاته سهرشهقامه پیگهی یاسانامه خوا دهناکهس نهنازایی خوی نییه کهپاكو پاکیزهیهو نهگوناه و تاوان بهدووره). (تاجی کوردی/۳ ن/۲۹۰ ز/۱۰- باسی دنسوزی بو فهرمانپهوا).

### **روونکردنهوه**،

- ۱. پهیوهندی ئهم فهرموودهیه بهباتهکهوه کهچارهنووسه لهدوایه کهیدایه،
   که دهفهرموی: کهس بهنازایی خوی نییه کهپاریزراوه لهتاوان، چونکه شتی وا چارهنووسین خودایی یه ، دیاره ئهم بابهتهش باسی چارهنووسه.
- ۲. ومرگهراوه که دمقی تهرمفی ئیهم فهرموودمیه، کهژمارهکهی
   لهفهتحولباریدا: (۷۱۹۸) ۵، والهبهرگی/ ۱۳ ل/۱۸۷ طبعة قدیمة.
- عهسقهلانی دهفهرموی: (لهگیّرانهوهی نهوزاعیو معاویهی کوری سلام دا: (من وال) ه، نهم گیّرانهوهیه گشتی تره) بؤیه منیش له تهرجهمهکهدا، وشهه : (خاوهن دهسهلاتی سهرولات) م لیّ پیر کرد، مهبهستم لهروونکردنهوهی نهم برگهیه نهوهیه، کهبههرهمهندی بهریّز دلّنیابی، لهخالو لهوشه بهوشهی وهرگهراوه کوردی یهکه، خوایاربی دوور دهبی لهههواو ههوهسکاری.



له راستیدا ئه م دوو تاهمهیه، مه رج نییه که دوو تاهمه ی دیاریکر آوی تایبه تمه ند بن و شه وو روّژ هاوده مو هاونشینی کاربه دهستان بن، جیّگه ی داخه له م روّژگاره ی ئیّمه دا، به تایبه تی له نیشتمانی ئیّمه دا، راگه یاندنی به هه موو لیق و به شه کانیه وه، هه روا هونه رو هونه رمه ندا، به هه موو جوّره کانیه وه، وه ک موسقا و موسقا رو گورانی و گورانی بیّر و شانو و شانو نوسان، جیّگه ی داخه نه مانه هه موو له م روّژگاره ی ئیّمه دا، له کور دستانی نوسان، جیّگه ی داخه نه مانه هه موو له م روّژگاره ی ئیّمه دا، له کور دستانی نازیز دا، بگانه ی سووئن، هه رخه ریکی په خشی گه نده نی ره و شتین، بوون به به لوی ره و شتین، بوون به به لوی ره و شتین به و ن

٢٠٤٧ - عَنْ عَبْدِاللّهِ قَالَ كَثِيرًا مِمَّا كَانَ النّبِيُّ صَلّى اللّهم عَلَيْهِ وَسَـلّمَ يَحْلِـفُ
 لَا وَمُقَلّبِ الْقُلُوبِ. (الحديث ٢٦١٧ طرفاه في: ٣٦٢٨، ٣٣٩١) (٢٠٤٧):

عهبدوللای کوری عومهر - رهزای خوای لی بی- فهرمووی زور جاران پیغهمبهر - دروودی خوای لهسهر بی- ناوا سوّندی دهخوارد: (لا ومقلب القلوب عنائه و شته ناکهم، یاخود نا نهو شته وانییه بهههلسووریّنهری دلاّن!)

لا يوافقه مسلم على تخريج حديث، ابن عمر: لا و مقلب القلوب، خاتمة كتاب القدر فتح/١٣ ص/٣٥٨.



## پایانیّ - خاتمه

عهسقه لانی - ره حمه تی خودای لخبخ- ده فه رموی: نامه ی چارهنوس - کتاب القدر - بیست و نو فه رمووده ی به رزه وه کراوی وا تیادا، سی لهمانه بیرشته (معلق) ن، نهوانی تریان پهیوه ست (موصول) ن. بیست و دوویان دووباره ن پوخته کهیان حهوت فه رمووده یه: (۲۹-۲۲ = ۷). لهم حهوت فه رمووده پوخته یه موسلیم پینجیانی گیراوه ته وه، نهم دوانه یانی نه گیراوه ته وه:

۱- ژماره: ۲۰٤۱ تهجرید = ۱۳۱۱ فهتحولباری = فهرموودهی نهبو سهعید (ماأستخلف من خلیفة).

۲- ژماره: ۲۰٤۷ تهجرید = ۱۹۱۷ فهتحولباری = فهرموودهی ئیبنو عومهر:
 (لا ومقلب القلوب).

لهم پوختهیه که حهوت فهرموودهن، لهته جریده که دا : (۲۰۶۷ ـ ۲۰۶۲ ـ ۵) پینج فهرموودهیان هاتوون، سیانیان متفق علیهن که ژماره: ۲۰۶۳ و ۲۰۶۶ و ۲۰۶۵ ن، دوانیشیان لهنه فرادی بو خارین که ژماره: (۲۰۶۳،۲۰۶۷) ن.

هـهروا عهسـقهلانی دمفـهرموێ: ( هـهروا لـهم نامهیـهدا پێـنج بیـستراو-ئهپهری صهحابهو تابیعینیش واتیادا. ولله اعلم.



# بسمالهالحمزالرجم

# ۸۲- نامهی سویّندو نهزرکردن کتاب الإیمان والنذور

(بۆ باسى نەزر بر. بەرگى/۳ ل/۳۳۳ ز/۱۳۰ ھەتا لاپەرە: كۆتايى زنجيرە/ ۱۳۵۰۳٤۸).

١٠ ٤٨ - عن عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَمُرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ لِي النبي صَلَّى اللَّهِم عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ سَمُرَةَ لَا تَسْأَلِ الْإِمَارَةَ فَإِلَّكَ إِنْ أَعْطِيتَهَا عَنْ مَسْأَلَةٍ أُعِنْتَ عَلَيْهَا وَإِذَا حَلَفْتَ عَلَى يَمِينِ مَسْأَلَةٍ أُعِنْتَ عَلَيْهَا وَإِذَا حَلَفْتَ عَلَى يَمِينِ مَسْأَلَةٍ أُعِنْتَ عَلَيْهَا وَإِذَا حَلَفْتَ عَلَى يَمِينِ فَرَائِتَ غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا فَكَفَّرْ عَنْ يَمِينِكَ وَاثْتِ اللّذِي هُوَ خَيْسٌ. (الحديث ٢٦٢٢ فَرَائِقَ عَنْ يَمِينِكَ وَاثْتِ اللّذِي هُوَ خَيْسٌ. (الحديث ٢٦٢٢ أَطُرافه في: ٢٧٢٢، ٢١٤٧، ٢١٤٧)

ئەورەحمانى كورى سەموورە -رەزاى خواى لى بىخ- فەرمووى: پىغەمەر - دروودى خواى لەسسەر بىخ- فىدرمووى بىنىم: ئىدى ئىدەرەحمان! داواى فەرمانروايى (ئەمارەت = ئەمىريى) مەكە، چونكە ئەگەر لەسەر داواكردنى خۆت، فەرمانرەوايى بەرپرسى وەربگريت ئىت دەبئ بەبار، بەلام ئەگەر بەبىي ئەوە كەخۆت ھەولى بىز بىدەى بكرينى بەفەرمانرەوا، يابەسەر كارى سەركارى، ئەوا خودا زالات دەكا بەسەريا، ئەى ئەو رەحمان! ئەگەر سويندت خوارد لەسەر شىتى، وەلەپاشا تەماشات كرد كەلەوشتە باشىر ھەيە، ئەوە بريتى — واتە: كەھارەتى- سويندەكەت بىدەو، ئىدوە بكى كەبەباشىرى دەزانى).(تاج/7 ئىلىرى ئ

<sup>(</sup>٢٠٤٨) اخرجه مسلم في الايمان باب/ ندب من حلف يمينا فرأى غيرها خيرا منها أن يأتي الذي هو خير و في الامارة باب: النهي عن طلب ...رقم/١٦٥٢.



#### روونكردنموه:

- بهپی ی شهم فهرموودهیی، ههرکاتی کهسی سوینندی خوارد لهسهر شتی، کهبیکا، یانهیکا، شهوه نابی سوینندهکهی بخات، دهبی سوینندهکهی بباته سهر، بهلام شهگهر سوینندی لهسهر کردنی شتی خوارد کهبیکات، دوایی وابهباشی زانی کهنهیکا، باکهفارهتی سوینندهکهی بداو شتهکه نهکا، وهههروهها بهپیچهوانهوه شهگهر سوینندی لهسهر نهکردنی شتی خوارد.
- ۱۰ عەبىدو رەحمانى كورى سەمورە -رەزاى خواى لى بى- بەس ئەم فەرموودەى ھەيمە لەبوخاريىدا، كەلمە سى شوينەى تىردا دووبارە بۆتەوە:
  - أ- ژمارهی/۱۷۲۲ لهکهفارمتی نهیماندا.
- ب- ژماره/۷۱٤٦ لهنهحکام دا. ج- ژماره/۷۱٤٧ له نهحکام دا. لهموسلیمیش دا فهرموودهی ههیه.

عهبدولره حمان لهمسلمی فه تحه، واته: روّژی ئازاد کردنی مه ککه موسولمان بووه، له فتوحاتی عیراقدا ناماده بووه، له سهر دهستی نهودا سجستان نازاد کراوه، له سهرده می جینشینی ی عوبماندا، هه روا کابل له سهر دهستی نهودا غه زا کراوه و نازاد کراوه، له خزمه ت پیغه مه ر خوّی دا ناماده ی غه زای ته بووك بووه، خوّی فه رموده ی له پیغه مه رو له موعاژی کوری جه به له و مرگیراوه ته وه، نهم زاتانه یش فه رمووده یان له وه وه گیراوه ته وه، نیبنو عه باس و سه عیدی کوری مسیرین و حه سه نی به حری و که سانی تریش. مالی په نجاو یه کی کوّچی له به حره مردووه، رمزای خودای لی که سانی تریش. مالی په نجاو یه کی کوّچی له به حره مردووه، رمزای خودای لی

٢٠٤٩ عن أبي هريرة رَضِي الله عَنْهُ عن النبي صَلّى اللهم عَلَيْهِ وَسَـلّم قال:
 نحن الآخرون السابقون يوم القيامة. (الحديث ٦٦٢٤ أطرافه ٢٣٨، ٢٧٨، ٨٩٦)

. عثمرمميح البخاري \_\_\_ ٢٩٥٦، ٣٤٨٦، ٣٤٨٦، ٧٠٣٦، ٧٠٣٦) وقال رسول الله صَلَّى اللَّهــم عُلَّيْــهِ وَسَلَّمَ و الله لأن يلج أحدكم بيمينه في أهله آثم له عنــد الله مــن أن يعطــى كفارتــه

فهرموودهی: ۲۲۲۶ لهم ژمارهیهدا رابورد: ۴٦۵ تهجرید= ۸۷۹ فهتحولباری + ۲۷۵ تهجرید = ۸۹۱ فهتحولباری = بهرگی/۱ ل/٤٤٠ + بهرگی/۱ ل/۵۵۰.

التي افترض الله عليه. (الحديث ٦٦٢٥ طرفه في: ٢٦٢٦)(٢٠٤٩):

فمرموودهی ژماره/٦٦٢٥ يش واته: خوّشهويست -دروودی خوای لهسهر بيّ-دمفهرموى: بهخودا ئهگهر كهسيّكتان لهسهر شتى سويّند لهكهسوكارى بخواو لمهاشا ووركى لى بكرى و ليني بمشيمان نمبيتهوه، وملحال بمشيمانبوو نهوه لموشته باشتر بي، ئموه پێلێدا گرتنه گوناهي زوٚر تر دمگا لـهلاي خـودا، هـمتا ئەومكە سوێندەكەي بشكێنێو ئەو كەڧارەتـە بـدا كـەخودا داينـاوە بـۆ سـوێند لهكاتي شكاندنيدا. (تاج/٣ ل/٣٢٩ ز/١٢٦ ژ/١ ب/م).

. ٥ . ٧ - عن عَبْدَاللَّهِ بْنَ هِشَامٍ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّهِيِّ صَـلَّى اللَّهـم عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ آخِدٌ بِيَدِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَأَلْتَ أَحَـبُ إِلَيَّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ إِلَّا مِنْ نَفْسِي فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهِم عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ حَتَّى أَكُونَ أَحَبَّ إِلَيْكَ مِنْ نَفْسِكَ فَقَالَ لَهُ عُمَرُ فَإِنَّهُ الْآنَ وَاللَّهِ لَأَنْتَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ نَفْسِي فَقَالَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهِم عَلَيْهِ وَسَلِّمَ الْآنَ يَا عُمَرُ. (الحديث)(٢٠٥٠):

عەبــدوثلاّی كــوړی هيــشام — رمزای خــودای لیّ بــیّ — فـــەرمووی: جــارێ لمخزمهت پێغهمبهردا بووين، دروودی خودای لێ بێ، دهستی عومـهری کورِی خەتابى گرت، عومەر عەرزى كرد؛ قوربان! ئىمى پێغەمبەرى خودا! بەخودا تۆم لەھەمووشتى تر خۆشتر دەوى، بەس نىيە، سوينىدم بـەو كەسـە كەگيانى

أخرجه مسلم في الإيمان، باب: النهي عن الاصرار على اليمين، رقم/١٦٥٥.

<sup>(</sup>٢٠٥٠) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث عبدالله بن هشام: كنا مع النبي صَلَى اللهم عَلَيْهِ المترجم وَسَلَّمَ راجع رقم: ١١ ج/٤ ص/١٩٢ تجريد. الترجمة الكردية.

منی بهدهسه، دهبی منت لهخودی خوشت خوشتر بوی نهوسا بهسه بیق گهیشتن بهپله و پایه ههره بهرز لهم لایهنهوه!). (بروانه ژماره/۱۰۸۰ گهیشتن بهپله و پایه ههره بهرز لهم لایهنهوه!). (بروانه ژماره/۱۰۸۰ تهجرید = ۲۵۰۱ = بهرگی/۳ ل/۱۷۱ ههتا ۱۷۳. ژیانامه ی عهبدوللای کوری هیشامی واتیادا).

کهلهخزمهتیدا دانیشتم، ههروای دهفهرموو، لهبهر نهوه نهمتوانی کهبی دهنگ بم، ههنی خهیالی ناخوشیش هات بهدلما لهوهی کهمهیلی خودای لهسهر بوو، وهك نهوه نهبی گوناهیکی وام کردبی، جاعهرزی حهزرمتم کرد: نهی پیغهمهری خودا بهباوكو دایکمهوه بهقوربانت بم نهم نهگبهتانه کین، کهههرهزیانه و مهندانن؟ ههرمووی: (نهوانهی کهمالو سامانیان زور زوره،

<sup>(</sup>۲۰۵۱) أخرجه مسلم في الزكاة، باب/تغليط عقوبة من لايؤدي الزكاة رقم/٩٩٠.

0

مهگهر کهسی لهوانه خودا مالی باشی زوّری پی دابی، نهویش دریّغیلی نهگاو، بههر چوار لادا داغانی بکا، بهراستو بهچهپا، لهریّگهی خودادا بیدا بهمو بهوو بیبه خشیّتهوه و بوّکاری خیّر دریّغی نهکا). (تاج/۹ ز:۹۶ ل/۲۹۰ ژ/۱۳) + (تاجی کوردی/۱۰ ز/۱۹ ل/۷۲).

٧٥، ٧- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهِم عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا يَمُوتُ لِأَحَدِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ كَلَاتَةٌ مِنَ الْوَلَدِ فَتَمَسَّهُ النَّارُ إِلَّـا تَحِلَّـةَ الْقَـسَمِ. (الحديث يَمُوتُ لِأَحَدِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ كَلَاتَةٌ مِنَ الْوَلَدِ فَتَمَسَّهُ النَّارُ إِلَّـا تَحِلَّـةَ الْقَـسَمِ. (الحديث يَمُوتُ لِأَحَدِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ كَلَاتَةٌ مِنَ الْوَلَدِ فَتَمَسَّهُ النَّارُ إِلَّـا تَحِلَّـةَ الْقَـسَمِ. (الحديث ٢٥٥٦ طرفه في: ١٢٥١)

لهنهبو هوریرهوه - رهزای خوای لی بی- پیغهمه ر-دروودی خوای لهسهر بی- دهفهرموی: (ههر موسولمانی سی منالی بمرن، رهسیده نهبووبن، مهگهر بو ناهی سوین بچیته دوزه ن (ریاض/۳ ل/۹ ژ/۹۵۳/۲- ۱- چاپی/۲ کوردی).

## **روونكردنهوه:**

پێشهوا نهوهوی - ڕهحمهتی خودای نی بی- دهفهرموی: مهبهست لهناهی سوێن (تحله القسم) لهم فهرموودهیهدا، نهو سوێنهیه کهلهم نایهته پیروٚزهدایا دهفههمرێتهوه، کهدهفهرموی: ﴿وَإِن مَّنکُمْ إِلّٰا وَارِدُهَا کَانٌ عَلَی رَبّٰكُ حَتْمًا مُقْضِیًّا. (۲۱/۱۹) سورة مریم ﴾ واته: کهس نییه لهنێوه کهبهناو دوٚزهخا نهرواو نهچیێته ناوی: نهم چوونه ناودوٚزهخه ههموانی (عمومی) یه، برپارێکی خودا نووسهو رهتبوونهوهی بو نییه. پوختهێی لهژیانامهی نیمامی نهوهوی -پرگوری پیروزی لهرهحمهتو نووری خودا بی- ناوو نهسهبی: (الأمام الحافظ، الأوحد، القدوة، شیخ الإسلام، علم الأولیاء، محی الدین أبو زکریا یحی بن شرف، الأمام الربانی، الشافعی الثانی).

<sup>(</sup>٢٠٥٢) أخرجه مسلم في البر و الصلة و الآداب، باب/ فضل من يموت له ولد... رقم/٢٦٣٢.

لهمانگی موحهررهمی سال ٦٣٧ كۆچى، لهگوندى نهوا، لهباوكو دايكێكي زوٚر باش، لهدایك بووه، گوندى نهوا سهر بهشارى حۆرانه لهسوریا. لهتهمهنى دەسالىدا دەستى كردووم بەلەبەركردنى قورئانو خوينندنى پەراومكانى شەرع (فقه) لهو دهمهدا شیّخی خواناس: شیّخ یاسینی مهراکیشی لهویّوه رمت دمبی، دەروانىي واكۆمـەنى منـال زۆرى نى دەكـەن كەلەگـەنيانا يـارى بكـات، ئـەويش لهدهستيان رادمكاو، لهبهر خوّشيهوه هورئان لهبهر دمكا، لهبهر ئهوه شيّخ یاسین دەچی بۆلای بـاوکی ئیمـامی نـهوهویو ئامۆژگـاری دمکـا، کـهـئاگای لیٚپی بيّ و تهرخاني بكات بـ و خويّنـدني ئـاييني، ئـهويش بـهگويّ ي دمكا، لمسائي (٦٤٩) دا دهچێ بو ديمهشقو دهبێ بهفهقێو لهوێ لهږهواچېيه دادهمهزرێ، بسهناني فهقييسهتي لهقوتابخانهكسهي رهواجسيه دمزىو كهلمتهنيسشت مەسجىدول ئەمەوەيىيەوە دەبىخ. ئەوجا لە خزمەتى باوكىدا دەچى بـۆ حـەج، زۆرىنەى كات لەرنگە نەخۆش دەبى، چلو پىنىج شەو لەمەدىنــــ لەخزمــەت پێغەمـەردا دەمێنێتـەوە، ئەمـە سـاڵى (٦٥١) كۆچـى دەبـێ، لـﻪﭘﺎﺵ ﺣﻪﺟﻪﻛـﻪ دەگەرێتەوە بۆ دىمەشق. خۆى دەڧەرموێ: لەم ماوميەدا، ڕۆژانــە دوازدە وانــەم له خزمهت ماموّستاكانم دا دهخويّند، ئهو پهراويّزو حاشيانهى كه پيّويست بسوون بسۆ روونكردنسهوهى واتساى دهربسرين و جێگسه هورسسهكان خسۆم دەمنووسىنەوەوكتێبەكانم خۆش دەكـرد، خـوداى گـەورە پىـتـو ڧـەرى خـستـە كاتهكهم، ويستم كهخهريكي پزيشكي بم، خوّم خهريك كرد بهكتێبي (القانون في الطب) هوه، كهدانراوى ئيبنوسينايه، بهلام دلم تاريك بوو، چهند روّْژێ نەمىدەتوانى خەرىكى ھىچ بىبم، تەنانىەت بەزەييم بەخۆما ھاتەوە، تىا قانوونهکهم فروّشتو لهو بیرو بیردوّزمیه پهشیمان بوومهوه، ئیتر خودا د**ل**ی رووناك كردممودو ئمو حالمتهم نهما). لمتهممني سيىو چوار ساليدا، واته: لهسائی (٦٦٥) ك دا دهبئ به سهرۆكى مهشيخهى دارول حهديث، ومتاكاتى مردنى لهو پايهدا دەمێنێ. پێشهوانهوهوى ههتا خهياڵ بـڕ بكات خاومنى



زوهدو ومرعو تهقوا بوو، بهواتای وشه بو خودا لیّبرا بوو. شیّخ موحیه دِّین دمفهرموی: (گلهییم لا کرد، کهبوّچی واگوزهرانت لهخوّت گران کردووه، لهخواردن و جلو بهرگ و گوزهرانا خوّت جهرهبابهداوه، تهنانهت ناچیّته حهمامیش، دمترسم کهتووشی نهخوّشی ببیت و لهکارو ئیشت بکات!!).

که چی فیمرمووی: (فیسساره که س نهوه نیده به پوژوو بوو، وهنهوه نیده خواپه رستی کیردووه، ههتا پیستی شین هه نگه پابوو!). میوه خهیاری نهده خوارد، دهیفه رموو: نه بادا جهسته م شیدار بکاو خهوم نی بخات.)

ئەمەيش كورتەيەكى پوختى ژياننێتى: (ھەتا بڵێيت زاھيدو دنيا نەويست، لەعيبادەتو ژيكرو ئەورادا كولا بوو، شەونوێژێكى زۆرى دەگرت، شەوو ڕۆژ خەريكى كتێب دانانو وانە گوتنەۋە بوو، بەھەناسە لەخوا بى ئاگا نەبوو، مانگايەكى باشى ھەبوو، ھەمووى دەكرد بەخێر، سال دوازدە مانگە بەڕۆژوو بوو، پێنچ ڕۆژ نەبى، ڕۆژى يەكەمى جەژنى رەمەزانو چوار رۆژەكەى جەژنى قوربان. ئەمەيش خواردنو خواردنـەوەى بوو؛ ئێـوارە ڕۆژووى دەشكانو ژەمى نانى ئێوارەى دەخوارد. لەپێش مەلا بانگانيشا، لەجياتى پارشێو جامى ئاوى دەخواردەوە).

ئەمەيش ماڭو حاٽو دارايى و سامانى بوو: (ژنى نەھێناوە، مناٽى نەبوو، ئەگۆشەى مزگەوتا دەژيا، گۆزەيەكى ھەبوو بۆ ئاو خواردنەوە، حەسىرى ئەسەرى دەنوست، مەوجى ئەكاتى خەودا دەيدا بەخۆى دا، مێزەرێكى خام، جبەيەكى خام، ديشداشەيەكى خام، جووتى سۆڭو ئاوبێنەو دەست بشۆ!!).

ومقاتی: لهسالی (۱۷٦) ك. دا گهرایهوه بۆ نهوا، لهپیشا ههموو شهو كتیبانهی له شهوقافی خواستبوو گهراندنیهوه بۆی، چوو بۆ سهردانی گۆرستانی مامۆستاكانی و بۆیان پارایهوه و لهسهریان گریا، سهردانی دۆستهكانی خوشی كرد و خواحافیزی لی كردن، ومسهردانی باوكیشی كرد، ئهوجا دین بهیتولمقدیس و خهلیلی كرد لهفهلهستین، شهوجا گهرایهوه بۆ

(7)

گوندی نهوا، لهوی نهخوش کهوتو مهرگ بوو بهمیوانی لهبیستو چوآری مانگی رهجهبی (٦٧٦)ك. واته: چلو پێنج ساڵو چهند مانگێ ژیاوه. رمزاو رهحمهتی خودای ێ بێ.

٢٠٥٣ – وعنه رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أن النبي صَلِّى اللَّهم عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ قـال: إِنَّ اللَّهَ تَجَاوِزَ لِأُمَّتِي عَمَّا وَسُوسَتْ أَوْ حَدَّثَتْ بِهِ أَنْفُسَهَا مَا لَـمْ تَعْمَـلْ بِهِ أَوْ تَكَلِّـمْ \*.
 (الحديث ٢٦٦٤ سبق طرفه في: ١٠٨٦ تجريد = فــتح البــاري: ٢٥٢٨ = بةرطى/٣ ل/١٧٨)

واتاكمى بەتەواوى لەوى رابورد.

٢٠٥٤ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِي اللَّهِم عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ صَلِّى اللَّهِم عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ مَنْ
 نَدَرَ أَنْ يُطِيعَ اللَّهَ فَلْيُطِعْهُ وَمَنْ نَدَرَ أَنْ يَعْصِيَهُ فَلَا يَعْصِهِ. (الحديث ٢٦٩٦ طرفه في:
 ٢٧٠٠):

عائیشه -رهزای خودای نی بی- لهخوشهویستهوه دهفهرموی: (کهسی نهزری کرد کهفهرمانبهریی خودا بکا، نهوه بانه زرهکهی بهجی بیننی، بهلام نهگهر کهسی نهزری کرد کهگوناهی بکا، کهدیاره کردنی گوناه بی فهرمانی خودایه، نهوه با نهو نهزره جی بهجی نهکا). (تاجی کوردی بهرگی/۳ ل/۳۵۳ ژ/۳ نهوه با نهو نهزر- ب/د/ت/ن).

٢٠٥٥ - عن سَعْدَ بْنَ عُبَادَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ أنه اسْتَفْتَى النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهِم عَلَيْـهِ
 وَسَلِّمَ فِي نَذْرٍ كَانَ عَلَى أُمِّهِ فَتُولُقَيَتْ قَبْلَ أَنْ تَقْضِيَهُ فَأَفْتَاهُ أَنْ يَقْضِيَهُ عَنْهَا. (الحديث ٢٦٩٨ طرفه في: ٢٧٦١، ٢٩٥٩)

<sup>(</sup>۲۰۵۳) أخرجه مسلم في الايمان: تجاوز الله عن حديث النفس... رقم: ۱۲۷.

لم يوافقه مسلم على تخريج حديث عائشة؛ من نذر أن يطبع الله فليطعه. خاتمة كتاب كفارات الإيمان ج/١٣ ص/٤٨٤.

<sup>(</sup>٢٠٥٥) أخرجه مسلم في النذر، باب: الأمر بقضاء النذر، رقم/١٦٣٨.



ئیبنو عهبباس -رهزای خودای گهوره لهخوّی و بابی - فهرمووی: سهغّدی کوری عوباده -رهزای خودای نی بی- لهپیغهمهری پرسی: دایکم نهزریّکی لهسهر بوو، لهپیّش ئهوهدا کهجیّ بهجیّ ی بکا مرد، ئایا دهبیّ ئیستا من خوّم بیگیّرمهوه بوّی؟ فهرمووی: (بهنی دهبیّ ئیستا تو بوّی بگیّرهدهوه). (تاجی کوردی/۳ ل/۳۳۷ ز/۱۳۱ ژ/۱+۲+۳).

## **روونكردنهوه**:

كەسىي ھەرخيْرى نەزرېكا، وەك گرتنى رۆژووى سوننەتو ئازاد كىردنو پارەو مال بەخشىنەوە، لەپاش مردنى خۆى بۆى قەزا دەكريْتەوە.

٢٠٥٦ - عَنِ ابْنِ عَبَّاسِ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قَالَ بَيْنَا النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهِ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ يَخْطُبُ إِذَا هُوَ بِرَجُلٍ قَائِمٍ فَسَأَلَ عَنْهُ فَقَالُوا أَبُو إِسْرَائِيلَ نَدَرَ أَنْ يَقُومَ وَلَا يَقْعُدَ وَلَـا يَخْطُبُ إِذَا هُوَ بِرَجُلٍ قَائِمٍ فَسَأَلَ عَنْهُ فَقَالُوا أَبُو إِسْرَائِيلَ نَدَرَ أَنْ يَقُومَ وَلَا يَقْعُدَ وَلَيسْتَظِلَّ يَسْتَظِلَّ وَلَا يَتَكُلِّمُ وَيَصُومَ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلِّى اللَّهِم عَلَيْهِ وَسَلِّمَ مُرْهُ فَلْيَتَكَلِّمْ وَلْيَسْتَظِلَّ وَلَا يَتَكُلِّمُ وَلَيسْتَظِلَّ وَلَا يَتَكُلِّم وَلْيَسْتَظِلَ وَلَا يَتَكُلِّم وَلَيسْتَظِلً وَلَا يَتَكُلِّم وَلَيسْتَظِلً وَلَيْتِم صَوْمَهُ. (الحديث ٢٧٠٤) (٢٠٥٦):

ئیبنو عهبباس -رمزای خودا لهخوّی و لهبابی- فهرمووی: جاری پیغهمهر - دروودی خوای لهسهر بیخ و و تاری نهدا، پیاویّکی بینی لهبهر ههتاوهکه رمق راوهستابوو، پرسی: بوّچی نهو پیاوه وا رمق راوهستاوه؟). عهرزیان کرد: نهوه نهبو ئیسرائیله، ئاه(نهزر) ی کردووه، کهبهپیّوه لهبهر خوّر رمق راوهستی و دانهنیشی و نهچیّته بهر سیّبهرو قسه نه کاو لهههمان کاتدا بهروّژووش بی دانهنیشی و نهجیّته به سیّبهرو قسه نه کاو لهزمانی منهوه پیّی بلّی: که قسه بکاو بچیّته بن سیّبهردا دابنیشی، به لام باروّژووهکهی تهواو بکا). (تاجی کوردی/۳ ل/۳۸۰ ز/۱۳۲ ژ/۱ ش/د/ت/ن -نهزرگردنی شستی که لهدهستی نهیی دانامهزری).

<sup>(</sup>۲۰۵۱) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث قصة ابي اسرائيل (خاتمة كتاب كفارات الأيمان: ج/۱۲ ص/٤٨٤).



# ۸۷- نامهی کهفارهتو بریّتیی سویّندهکان کتاب کفارات الایمان



# بسماليهالحزالجم

# ۸۷- نامهی کهفارهتو بریّتیی سویّندهکان کتاب کفارات الایمان

٢٠٥٧ - عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ كَانَ الصَّاعُ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّـهُ
 عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ مُـدًّا وَثُلُكًا بِمُـدِّكُمُ الْيَـوْمَ. (الحـديث ٢٧١٢ طرفـه في: ١٨٥٩،
 ٧٣٣٠):

سائیبی کـوری یهزیـد - رهزای خـوای نی بـی- فـهرمووی: بهسـهرینی ی پیّغهمهر خوّی -دروودی خوای لهسهر بیّ- (مـهن) واتـه: صـاع- موددیكو سـی یهکی مودیّك بوو، بهمووددی نهمروّکهی نیّوه). (تاجی کوردی/۳ تر/۳ تر/۱ -دیاریکردنی نهندازهی کهفارهتی سویّند).

٢٠٥٨ - عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ قَالَ اللَّهُمَّ بَارِكْ لَهُمْ فِي مِكْيَالِهِمْ وَصَاعِهِمْ وَمُدَّهِمْ. (الحديث ٢٧١٤ طرف ٥ في: ٢١٣٠، ٢١٣٠):

ئەنەسى كورى مالىك -رەزاى خواى ئى بىخ- فەرمووى: پىغەمەر -دروودى خواى لەسەر بىخ- فەرمووى: (خودايه! پيتو فەرو بەرەكەت بخەرە عەيارەو مەددى خەلكى شارى مەدينەوه).

<sup>(</sup>۲۰۵۸) و الحديث أخرجه مسلم... في المناسك (عيني/۱۱ ص/٢٤٩.



### پایانی = خاتمه

مامؤستای گهورمو مهزنم شیخی عهسقه لانی -غهریقی رهحمه تی خودا بیخ- دهفهرموی: (نامه ی نهیمان و نهزرو کهفارمت و پاشکؤی نهم نامه یه سهدو بیست و حهوت فهرمووده ی به به برزه وه که ایست و حهوت فه بین شهرمووده ی بیست و شهش فه رمووده ن دووباره کانیان سهدو پازده فهرمووده ن پیست و شهش فه رمووده ن پیشه وا بین شهوا بوخاری - پهزاو رهحمه تی خودایان نی بین نهم پوخته یه همه وو گیراوه ته وه، بیجگه نهم شهشه یان:

- ٦) فهرموودهی عائیشه لهباوکیهوه: ( ژماره: ٦٦٢١ فهتح).
- ۷) فەرموودەى عائىشە: (من نـذر أن يطيع الله فليطعـه) ۲۰۵۶ تەجرىد =
   ٦٦٩٦ فەتحولبارى.
- ۸) فەرموودەى ئىبنو عەباس، سەبارەت بەداستانەكەى ئەبو ئىسرائىل =
   ژمارە/۲۰۵٦ تەجرىد = ۲۰۷۶ فەتحولبارى
  - ٩) فەرموودەى ئىبنو عەباس: (أعوذ بعزتك).
  - ١٠) فەرموودەي عەبدوللاي كورى عومەر: (في اليمين الغموس).



# بسماليهالحمزالرجيم

# ۸۸- نامهی فهرائیز (میرات دابهشکردن) کتاب الفرائض

نامهی فهرائیزو باسی میرات و کهلهپوور دابهشکردن، لهتاجی کوردیدا، وا لهبهرگی/۳ ل/۳ ز/۱ ههتا زنجیره/۱۰ لاپه ده/۲۶ + بروانه: ریاض صالحین/۱ لهبهرگی/۳ ژماره/۲۰۲ هـهتا لاپهده/۱۹۲ + فیقهی ئاسان، بهرگی دووهم، لاپهده/۵۳۳ زنجیره/۲۵۲).

٢٠٥٩ عن ابن عباس رَضِي الله عَنْهُما عن النبي صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: أَلحقوا الفرائِضَ بأهلها، فمابَقِيَ فَهوَ لأولَى رجلٍ ذكر. (الحديث ٦٧٣٢ أطرافه في: ٦٧٣٥) (٦٧٤٦) (٢٠٥٩):

ئیبنوعهباس - پهزای خواله خوّی و بابی بی - فهرمووی: پیغهمهر - دروودی خوای لهسهر بی دهفهرموی: ههموو خاوهن بهشی لهکهسو کاری مردوو، بهشی دیاریکراوی خوّی پی بدهن، بهپیّی دهفی قورئانهکه، ئهنجا ههرچی لهوان مایهوه، ئهوه بوخزمترین کهسه بهمهرجی کهنیرینه بیّت. (تاجی کوردی/۳ ل/۱ ز/۶ ژ/۲ – ش/د/ت).

<sup>(</sup>٢٠٥٩) أخرجه مسلم في الزكاة، باب: اعطاء المؤلفة قلوبهم..رقم: ١٠٥٩.



روونكردنهوه:

وهك پياوى دهمرى كچيك و ژنيك و ماميك و ئاموزايدكى دهبى، بهپى دهقى قورئان لهكاتى وادا، كچ نيوهى مالى باوكهكهى بوههيه، ژنهكهى ههشت يهكى بوههيه، واته: لهههشت بهش چوارى بو كچهكه، يهك بهشى بو ژنهكه، كوى بهشى ئهم دوانه يهكسانه به: 3+1=0. كهواته: 1+0=0 بهش دهمينى ئهم مدرى بهمامهى مردووهكه، چونكه ئهو نـزيكترين خزمى نيرينهيهتى، ئاموزاكهشى بى بهش دهبى، چونكه ئهو بهپلهيه دوورتره لهمردووهكه.

• ٢ • ٢ - عن أبي موسى رَضِي اللَّهُ عَنْهُ أنه سئل عن ابنة و ابنة ابنٍ و أخت، فقال: للإبنةِ النصف و للأختِ النصف، وأتِ ابن مسعود فسيتابعني، فسئل ابن مسعودٍ، وَ أخبر بقول أبي موسى فقال: لقد ضللتُ إذا، وما أنا من المهتدين أقضي فيها بما قضي النبي صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ: للابنةِ النصفُ ولإبنة الابنِ السّدس تكملة الثلثين، وما بقي فللأختِ، فأخبر أبو موسى بقول ابن مسعود، فقال: لا تسألوني مادام هذا الحبر فيكم. (الحديث ٢٧٣٦ طرفه في: ٢٧٤٢)(٢٠٦٠):

هـوزهیلی کـوری شـهرهحیل --رهحمهتی خـودای لکبین- فـهرمووی: پرسیارکرا له نهبومووسای نهشعهری -رهزای خوای لی بی- مردوویهك ههیه کچیک و کچیکی کور و خوشکیکی ههیه، کهلهپوورهکهیان چون لی دابهش دهکـری؟ فـهرمووی: نیـوهی لـهبو کـچهکهیهتی و ئـهو نیوهکـهی تریـشی بـو خوشکهکهیهتی، کچی کورهکهی هیچی ناکهوی. بشچو بولای ئیبنو مهسعوود،

<sup>(</sup>٢٠٠٠) انفرد البخاري بتخريج حديث ابن مسعود في توريث بنت الابن. (كتاب الفرائض – خاتمة – ج/ ١٣ ص/٥٥١ فتح).

(77)

بۆ دننیایی تەواو لەویش بپرسـه، دەبینی ئـەویش هـەروەك مـن دەنـّی و لّـهم پرسیارهدا پهیرهوی من دهکا. جا پرسیارکرا له نیبنو مهسعوود، وه قسهکهی ئەبو مووساشيان گێڕايـەوە بـۆى، ئـەويش ڧـەرمووى: ئەگـەر وابـێ. دەبـێ مـن رێگهی شهرعم ههڵهکردبی و لهم لايهنهوه سهرم لێشێوا بێ، چونکه نهم وهلامه ههلهیه، بهپیچهوانهی سوننهتو ریّبازی پیّغهمهرمومیه، شـتی وایـش وهك ئهم نايته وايه كهدمفهرموى: ﴿ قَلْ صَلَلْتُ إِذًا وَمَا أَلَا مِنَ الْمُهْتَلِينَ ﴾ لەبەرئەوە مىن لىەم پرسىيارەدا، وەك پێغەمـەر خىۆى بريـار ئـەدەمو حـوكم دەكەم: بۆكچەكە نيوە ھەيە، بۆكچى كورەكەش شەش يەك ھەيە، كە بهههردوولا دمکهنه دووسی یهکی تهواو، که دوو سیٰ یـهك بهشـی دیـاریکراوی دوو كچ و زياتره، وه همرچيش لموان مايموه بـۆ خوشكمكميم، جـا چـوينموه بۆلاى ئەبو مووسا و قسەكەى ئىبنو مەسعوود مان بۆ گێڕايەوە، فەرمووى: ئيّـوه كـه ئــهم زانـا گهورهيــهتان والــهناوا، لــهمن مهپرســن، لــهو بپرســن، پرسیارهکهتان وهلام دهداتهوه. (تاجی کوردی/۳ ل/۷ ز/۳ ژ/۳- باسی بهشه كەلەيوورى مناڵ).

مَن الله عَنْهُ عَنْهُ عَنْهُ عَنْ الله عَنْهُ عَنْ النّهِ عَنْهُ عَنْ النّهُ عَنْهُ عَنْ عَنْهُ ع

خوّشهویست دروودی خوای لهسهر بی- دهفهرموی: خوشکه زای پیاو یه کیکیکه له کهسوکارهکهی. (تاجی کوردی/۳ ل/۲۲ ز/۹ ژ/۲ — باسی دانی کهلهپوور به خالوان (ذةویلئهر حام).

<sup>(</sup>٢٠٦١) أخرجه مسلم في الزكاة، باب: اعطاء المؤلفة هلوبهم على الاسلام، رهم/١٠٥٩.



٢٠٦٢ عن أنس بن مالك رَضِي الله عَنْهُ عن الني صَلَى الله عَلَيْـهِ وَسَـلم قال: مولى القومِ من أنفسهم. (الحديث ٦٧٦١) (٢٠٦٢):

ئەنەسى كورى مالىك -رەزاى خواى ئى بىخ- خۆشەويىست دروودى خواى لەسەر بىخ- دەھەرموى: ئازاد كراوى ھەموو كەسى بەيەكىك لەخۆيان دادەنىرى و ميرات و كەلەپوورەكەى لەپاش مردنى بۆ ئەوانە، ئەگەر ميراتبەرى خزمى نەبوو. (تاج/٣ ل/١٩ ز/٨ ژ/٢).

7.77 عن سعد رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قال: سمعت النبي صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: من أدعى إليَ غير أبيهِ، وهو يعلم أنّه غير أبيهِ، فالجنة عليه حرامٌ. (الحديث ١٣٦٦ سبق طرفه في: رقم: ١٥٩٣ تجريد = ٢٣٢٦ فـتح الباري = بـهرگى/٤ ل/٣٣٩. أنظر رقم/١٣٩٥ تجريد فذكر ذلك لأبي بكرة فقال: وأنا سمعته أذناي و وعاه قلبي من رسول الله صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ (الحديث ٢٧٦٧ تقـدم طرفه في: ١٥٩٥ تجريد = ٢٣٢٧ فتح الباري = بـهرگى/٤ ل/٣٣٩). (انظر رقم/١٣٩٥ تجريد = ١٣٩٥). (انظر رقم/١٣٩٥): تجريد = ١٠٥٣ فتح الباري = بـهرگى/٤ ل/٣٨٩).

#### روونكردنەوە:

ئهم فهرموودهیه پیویستی به روونکردنهوهیهکی تایبهته، پیاوی ههبوو ناوی زیادی کوری باوکی بوو، یهکی بوو له سهرکردهکانی ثیمامی عهلی، دایك برای ئهبو بهکره بوو، دایکی کهنیزهك بوو، ثهبوسوفیان لهسهردهمی ثیمامی

أشار في التاج الجامع للأصول في أحاديث الرسول إلى تخريج البخاري لهذا الحديث فقط و انفراده به من دون مسلم.

اخرجه مسلم في الإيمان باب: بيان حال إيمان من رغب عن أبيه ... وهم/٦٣.

(777)

عومهردا، گوتی: من دهزانم ئهم زیادهکی سکی دایکی پـیی پـریکـردووه، ئهگّـهر بمهوى ناوى ئەوكەسە دەبەم، بەلام لەعومەر دەترسم. مەبەستى ئەبوسوفيان ئەوەبوو، كە زۆڭە و لەخۆيـەتى، لەوپياوە نىيـە كـە مێـردى دايكى زيـادبووە، جالــهكاتي شــهرو هــهراكاني نيّــواني ئيمــامي عــهليو معاويــهي كــوري ئەبوسوفياندا، زياد سەركردەيەكى ئازاى بەناو بانگ بوو، عەلى كردبووى بهســهرکاری ســهرولاتی فــارس، موعاوییــه پهیوهنــدی پێیــهوه کــرد، وه هەلیّگیّرایـهوه لهعـهلی، وهگردی بـهبرای خـۆیو نـاوی نـا زیـادی کـوړی ئـهبو سوفیانو کردی به فهرمانرٍهوای سهر بهصره، ئهوجا کردی بههی کووفه و رێزێکی زوٚری گرت، زیاد پیاوێکی زوٚر رهوانبێژ بوو. جا بـهم بوٚنهیـهوه ئـهبو عوسمانی نهدی ئےم فەرموودىيەی پيغەمەرى لەسمعدی كورى ئەبو ومقاصهوه گێرِايهوه بوٚ ئـهبو بـهكره و گلـهيى نێ كـردو هـهرمووى: ئـهمـه چـى بوو كردتان؟ ئەبوبـەكرەش ھەرمووى: گونـاھى منـى تێدانىيـە، منـيش ئـەم فهرموودهیهم بهگوێێ خوٚم لهزاری پیروٚزی پێۼهمـهر -دروودی خـوای لهسـهر بي- ژنهوتووه و بهدل تئى گهيشتووم. (بو روونكردنهوه بر: ژماره/٩٣٥ تهجرید = ب/۳ ل/۱۰).

۲۰۲۶ عن أبي هويرة رَضِي الله عَنْهُ عن النبي صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال:
 لا ترغبوا عن آبائكم، فمن رغب عن أبيه فهو كفر (الحديث ۲۷۹۸) (۲۰۲۰:
 (بر: ژماره/۱۳۹۵ و ۱۳۹۳ لهبهرگی/٤ ل/۳۳۹).

أخرجه مسلم في الإيمان، باب: بيان حال ايمان من رغب عن أبيه...رقم/٦٢.



### ياياني - خاتمه

ماموّستای عهسقه لانی -رمزاو رهحمه تی خودای لکّبیّ- دمفه رمویّ: نامه می فهرائیض چلو سی فه رمووده ی به رزه وه کراوی واتیادا، ته نیا فه رمووده که ته میمی داری بیّرشته یه، که دمفه رمویّ: (من أسلم علی یدیه رجل) ئه وانی تر همه موو پهیوه ست (موصول)ن، دووباره که یان سیی و حه وت فه رمووده ن، پالفته (پوخته) که یان: ((7 - 7 - 7)) شه ش فه رمووده ن. ئیمامی موسلیم ته نیا شه دوانه یانی گیراوه ته وه:

- ١. فهرموودهى ئهبو هورهيره: (في الجنين غرة) = رقم/٦٧٤٠ فهتح.
- 7. فەرموودەى ئىبنوعـەباس: (ألحقوا الفـرائض بأهلـها) = ۲۰۵۹ تەجريـد = ۲۷۳۲ فەتحولبارى. بەلام ئەم فەرموودانەى ترى لەئـەفرادى ئىمامى بوخـارين —رەحمەتى خوداى ئىخبىخ-.
- ا. فهرمووده موعاز، سهبارهت به به شهمیراتی خوشك و كچ = ۱۷۳۲ +
   طرفه فی ۱۷٤۱ فتح الباری. لهتهجریده کهدا نییه.
- ب. فهرموودهی ئیبنوعهباس سهبارهت بهمیراتگرتنی کچی کور = ۲۰٦۰ تهجرید = ۱۷۳٦ فهتحولباری.
- ج. فـ هرموودهی ثیبنوعـ هباس: (إن أهـل الإسـلام لا یـسیبون) = ٦٧٥٣ فه تحولباری. له ته جریده که دا نییه.
- د. تهعلیقهکهی تهمیمی داری: (هو أولی الناس بمحیاه و مماته = بهتهعلیقی وا لهپیش ژماره/۲۷۵۷ فهتحولباری).

همروا دمفمرموێ: بیست و چوار بیستراو (اثر)ی صمحابمو کمسانی تـّری دوا ئـموانیشی واتیادا.

ئهمانهیش ژمارهی ئهو فهرموودانهن، که لهسهراسهری ئهم (پهراوه = تهجریده)دا، پهیوهندی بهزانستی کهلهپوورهوه ههیه:

- ۱. ژماره/ ۱۲۳ تهجرید = ۱۹۶ فهتحولباری = ب/۱ ل/۱۳۶.
- ۲. ژماره/۱۲۲ تهجرید = ۱۲۹۵ فهتحولباری = بهرگی/۲ ل/٤٧.
- ۳. ژماره/۹۳۳ تهجرید = ۲۰٤۸ فهتحولباری = بهرگی/۳ ل/۵ همتا ل/۷.
  - ۱۰۰۹/۵۰ تهجرید = ۲۲۸۹ فهتحولباری = بهرگی/۳ ل/۹۰.
  - ۵. ژماره/۱۰٤۹ تهجرید = ۲۳۹۹ فهتحولباری = بهرگی/۳ ل/۱٤۳.
  - ۲۰ ژماره/۱۰۶۱ تهجرید = ۲۷۱۶ فهتحولباری = بهرگی/۳ ل/۲۷۲.
    - ۷. ژماره/۱۱٤۳ تهجرید = ۲۷۷۱ = بهرگی/۳ ل/۲۷۶.
    - ۸. ژماره/۱۱٤٥ تهجرید = ۲۷۸۰ فهتح = بهرگی/۳ ل/۲۷۵.
    - ۹. ژماره/۱۲۵۸ تهجرید = ۳۰۹۶ فهتحولباری. ب/۳ ل/۳۷۹.
    - ۱۰. ژماره/۱۳۹۵ تهجرید = ۳۵۰۸ فهتحولباری = بهرگی/٤ ل/۸۳۸.
    - ۱۱. ژماره/۱۵۳۹ تهجرید = ۲۰۳۶ فهتحولباری = بهرگی/۱ ل/۲۷۳.
    - ۱۲. ژماره/۱۲۵۰ تهجرید = ۴۵۷۷ فهتحولباری = بهرگی/۱ ل/۴۳۱.
      - ۱۳. ژماره/۱۹۲۸ تهجرید = ۲۰۱۶ = بهرگی/۵ ل/...



## بسمايهالحمزالرجمر

## ۸۹- نامهی تۆڵهی تاوان، که ناسراون بهحدده شهرعییهکان - کتاب الحدود

ئهم باسه لهتاجول ئوصولدا، دهکهوێته بهرگی سێیهم لاپهره/۱۹۹ زنجیره/۸۱ ههتا زنجیره/۱۰۱ ل/۲۶۲ + فیقهی ئاسان، بهرگی سێیهم، لاپهره/۸۰۵ زنجیره/۳۱۸ ههتا/لاپهیره/۸۳۹ زنجیره/۳۳۲ + تهجریدی بوخاری، بهرگی/۵ ل/.....نامهی خواردنهوهکان، ژماره/۱۸٤۰، ۱۸٤۱، ۱۸۶۲، ۱۸۲۲، ۱۸۲۰

٣٠٠٥ عن أبي هريرة رَضِي الله عَنْهُ أتي النبي صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ برجل شرب، قال: (اضربوه) قال ابو هريرة: فمنا المضارب بيده، و المضارب بنعله و الضارب بثوبه، فلما انصرف قال بعض القوم: أخزاك الله، قال: لا تقولوا هكذا، لا تعينوا عليه الشيطان. (الحديث ٧٧٧٧، طرفه في: ٧٧٨٦) (٢٠٦٥):

ئەبو ھورەيرە -رەزاى خواى ئى بى- فەرمووى: كابرايەكيان ھىنا بىۆلاى پىغەمەر -دروودى خواى ئەسەر بى- ئارەقى خواردبىقوە، پىغەمەر -دروودى خواى ئەسەر بى- ئارەقى خواردبىقوە، پىغەمەر دروودى خواى ئەسەر بى- فەرمووى: ئادەى ئىلى دەن. ئىيىتر ئىلىمەش دەسمان كىرد بەئىدانى، ھەمان بوو بەدەستى ئىلى دەدا، چەن شەقازئليەكى ئىلىدەدا، ھەمان بوو بەجلەكەى ئىلى دەدا جلەكەى ئوول دەكردو پىاودا دەمائى، كاتى كابراكە

لم يوافقه مسلم على تخريج حديث أبي هريرة: (أتى الثبيُ صَلَى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَمَ برجل قد شرب الخمر). (خاتمة كتاب الحدود – فتح/١٤ ص/١٦٣ طبعة جديدة).

رۆيىشت، ھەنىدى كىەس گوتىيان: خواروو زەردو شەرمەسارت كا، بىۆ ئىيشى دەيكەيت!.

پێغهمهریش -دروودی خوای لهسهر بیّ- فهرمووی: نا، وا مهڵێن، مهبن به کوّمهکی شهیتان لهسهری!. (تاجی کوردی/۳ ل/۲۵۲ ز/۹۹ – باسی: حهددی: بادهنوّش: ئارهفنوّش. ژ/ ۲+ ۱ +۲ +۲ - ب/د = بوخاری و ئهبوداوود).

٢٠٩٦ عن علي بن أبي طالب رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قال: ما كنتُ الأقيمَ حداً على أحدٍ فيموت، فأجد في نفسي، إلا صاحب الخمر، فإنَّهُ لمو مات وديسهُ، وذلك أن رسول الله صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لم يسنَّهُ. (الحديث ٦٧٧٨):

ئیمامی عهلی - پهزای خوای نی بیخ- دهفهرموی: داری حهدد لهههرکهسی بده، لهوکهسانهی کهداری حهدیان نی دهدری، وهك بوختیانکهر و داوینپیس، نهگهر بهوداری حهددهی منه بشمری دهربهستی نیمو خهمو خهفهتی پی ناخوم، چونکه نهوجوره حهددانه پیغهمهر خوی دیاریکردوون و دایناون، بهلام نهگهر گریمان داری حهددی مهینوشی لهکهسی بدهمو بهوداری حهددهی منه بمری، نهوه پهستم دهکا، وه خوینی نهو کابرایهش دهدهم کهلهکاتی وادا بمری، لهژیرداری حهددی مهینوشیدا.

٣٠ ٩٧ - عن عمر بن الخطاب رَضِي اللَّهُ عَنْهُ: أن رجلا على عهد رسول الله صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ كان أسمه عبدالله، وكان يلقبُ هماراً وكان يضحك رسول الله صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قد جلَدَهُ في الشُّرابِ، فأتِي صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قد جلَدَهُ في الشُّرابِ، فأتِي به يوماً فأمر بهِ فَجُلِدَ، فقال رجلٌ من القومُ: اللهم العنهُ، ما أكثر ما يؤتى به؟! فقال النبي صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ : لا تلعنوه، فوا الله ما علمتُ إلا أنه يحبُّ الله و رسولهُ. (الحديث ٢٧٨٠)

<sup>(</sup>٢٠٦١) أخرجه مسلم في الحدود، باب/حد الخمر رقم/١٧٠٧.

<sup>(</sup>٢٠٦٧) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث عمر في قصة الشارب الملقب حمارا (خاتمة كتاب الحدود فتح الباري/١٤ ص/١٦٣.

(TY)

عومـهری کـوری خـهتاب - رهزای خـوای لیّ بـی- فـهرمووی: بهسـهرینگیی پیّفهمـهر -دروودی خـوای لهسـهر بـی- پیاوی هـهبوو نـاوی عهبـدوئلا بـوو، نازنـاوی حیمـار بـوو (واتـه: کـهر) جاروبـار بهقسهی خـوّش، یـا بهنوکتـهیی، پیّفهمهری دههیّنایه پیّکهنین، گهلیّ جار پیّفهمهر -دروودی خوای لهسـهر بـی- لهسهر مهیخواردنهوه داراکاریی دهکرد، واته: جهلّدهی مهینوّشیّ لیّدهدا، روّژی بهوحالهوه هیّنابوویان، پیّفهمهر -دروودی خوای لهسهر بیّ- فهرمانی فـهرموو جهلّدهیان لیّدا، ههنـدی کـهس گوتیـان: لهعنـهتی خـودای لیّبـی، چـهنده بهزوّری دهیهیّنن لهسهر ئهم خووه پیسه! پیّفهمهر -دروودی خوای لهسهر بیّ- فهرموی: نـهفرین (لهعنـهت)ی لیّ مهکهن، دهسا بـهخودا مـن ناگام لیّیـهتی کـهخودا و پیّفهمـهری خـودای خوّش دهویّ، ئـهوهیش واتـای وایهکـه بـاوهری بهخودا و پیّفهمـهری خـودای خوّش دهویّ، ئـهوهیش واتـای وایهکـه بـاوهری

#### روونكردنهوه:

جاروبار و کهمهکهمه، قسهی خوش قسهی نهسته ق نوکته خوش گیرانه وه شتیکی پهسهنده، خهتیب ده فهرموی: چونکه ئیمامی عهلی، سهبارهت بهم بابهته ده فهرموی: (روحوا القلوب و ابتغراها طرف الحکمة:) وچانی دل بدهن و به قسه ی خوش و نهسته ق باوه شینی بکهن و فینکی بکه نه وه. ئیمامی زوهری به هاوه له کانی ده فه رموو: نه گهر شیعرتان ههیه ئاده ی بیهینن، قسه ی خوش بگیرنه وه چونکه گوی که رخ ده بی. (بروانه: تهدریبی راوی ئیمامی سیووتی — به رگی/۲ ل/۵۸۱).

هەنىدى جار ئىم كابراسوعبەتىچىه ھىزۆلكىمىي رۆن، يا دوو بىمرەيى ھەنگوينى بەديارى دەھينا بۆ پيغەمەر، بەقەرز ومرى دەگرت لەخاومنەكمى، TYA

کاتی خاوهنهکهی ده هات بو پارهی هیزونکه رونهکه، یا بو پارهی دووبلهره ههنگوینهکه، دهیبرد بولای پیغهمهرو پینی دهگوت: نهی پیغهمهری خودا پارهی شتهکهیی پیبده! پیغهمهریش زمردهخهنهیکی دهکردو لهپاشا پارهی دیاری که که دهدا به خاوهنه کهی!!

ئهم بههرانه لهم فهرموودانهومردهگيريّن:

- ۱. قسهی نهسته ق و قسهی خوش و نوکته و شتی وا، باش و رهواو دروست، وه دروسته گوی یان ای بگیری، وه کهسی بیانگیریتهوه، یا کاریکی نوکته و هوشمه بکا دروسته، بهمهرجی گالته و سوعبهت و هسه نهسته هه که هه ق بی، ناهه ق نهبی.
- ۲. خاوهنی گوناهی گهوره بهموسولمان دائهنری، چونکه ریگه نهدراوه
   کهلهعنهتی لی بکری، وه فهرمانکراوه کهدوعای خیری بو بکری، بهلام
   گوناههکهی لهسهر ئهنووسری.
- ۳. گوناهبارو تاوانبار، ئهگهر چاکهیان ههبوو، یا رمفتاریکی جوانیان
   تیابوو، دروسته باسی ئهوچاکه و ئهورمفتاره جوانهیان بکری.
- ٤. ئەم جۆرەكەسانە، كەخاوەنى گوناھە گەورەكانن، دروستە مامەللەو گەنتوگى ۋە مەرجەبايان لەگەل بكرى، تەنانىەت دياريىشيان لى وەربىگىرى تاموشۆو دراوسىتى يان بكرى، ئەوەندە ھەيە بەھىچ جۆرى نابى ھان بدرىن و تەشجىع بكرىن لەسەركردنى گوناە، بەلكوو بە پىچەوانەوە دەبى ئامۆژگارى خىر، بەپىى حال بكرىن.
- ۵. دروسته ژنو ژنخوازی لهگهلیان، وه تهلاهی موسولامان بهکردنی
   گوناهی گهوره ناکهوی

(77)

٦. بهكردنى گوناهى گهوره چاكهى مرۆڤ ناسرێتهوه، ﴿ فَمَن يَعْمَلُ مِنْقُلْالَ كَرُوْ خَيْرًا يَرَهُ ،
 ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ، وَمَن يَعْمَلُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ .

٧. همتا ئەسەردەمى بېغەمەردا، ئەم جۆرەكەسانەى تيادابووە.

۸. به راستی لهم روزگاره کنیمه دا خاوهنی گوناهی گهوره زور بوون، وه موسولمانان دهستیان ناروا به سهریانا، له کاتی وادا، واباشه موداراتیان له گهل بکری و چاوپوشی له هه ندی کاریان بکری و، موسولمان به خورایی کیشه و به ره بوخوی دروست نه کا.

٢٠٦٨ - عن أبي هريرة رَضِي الله عَنْهُ عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ قـال:
 لَعَنَ الله السارق يسرق البيضة فتقطع يده، و يسرق الحبـل فتقطـع يـده. (الحـديث ٢٧٨٣)

ئـهبو هـورهيره ـ رهزاى خـواى لى بــی- فـهرمووى: خوشهويـست ـ دروودى خـواى لهسـهر بــی- فـهرمووى: خـودا لـهدز، كهئهوهنـده خـواى لهسـهر بــی- فـهرمووى: نـهفرينو لهعنـهتى خـودا لـهدز، كهئهوهنـده نهفسى سووكه، لهسهر دزينى هيّلكهيئ، يا بههوّى دزينى گوريسيّكهوه دهستى دمبرن بهپيّى شـهرعى خـوا. (تاجى كـوردى/٣ ل/٢٣٣ ژ/١ ز/٩٠ -ش/د/ت/ن باسى دزى..).

٢٠٦٩ عن عائشة رَضِي الله عَنْها عن النبي صَلَى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال:
 تقطع اليد في ربع دينار فصاعداً. (الحديث ٢٧٨٩ طرفاه في: ٢٧٩٠،
 ٢٧٩١)(٢٠٦٩):

<sup>(</sup>۲۰۰۸) اخرجه مسلم في الحدود، باب/ حد السرقة و نصابها، رقم/١٦٨٧.

<sup>(</sup>۲۰۲۹) اخرجه مسلم في الحدود، باب: حد السرفة و نصابها، رقم/١٦٨٤.

عائیے شه - روزای خوای لی بی- دهفه رموی خوشه ویہ ست - دروودی خوای له سهر بی- دهفه رموی خوای له بیای له سهر بی- دهفه رموی: دهستی دز به پی شهر ع، کاتی دهبری که بایی چاره کی دیناری زیر بدزی، یا بایی زیاتر بدزی. (تاجی کوردی/۳ ل/۲۳۶ ز/۹۰ ژ/۲ – باسی سزای دزی – ش/د/ت/ن).

٢٠٧٠ و عنها رَضِي اللَّهُ عَنْها أن يد السَّارق لم تقطع في عهد النبي صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إلا في ثمن مجننٍ، حجفةٍ أو تسرسٍ. (الحديث ٢٧٩٢ طرفاه في: ٦٧٩٣) د ٢٧٩٣ على ٢٧٩٣.

دیسان عائیشه - رهزای خوای نی بی- فهرمووی: بهسهرینیی پیغهمهر - دروودی خوای نهسهر بی- دهستی دز نهدهبررا، نهکهمتر نهبههای مهتائی، ئیتر قه نخانی بی که نه خهرم جوتبه قی کرابی، یا قه نخانی بی که ته خته و به رگی جهرمی تی گیرابی.

٢٠٧١ حن عبدالله بن عمر رَضِي الله عَنْهُما أنَّ رسول الله صَـلَّى الله عَلَيْـهِ
 وَسَـلَّمَ قطع في مجـنِ ثمنـه ثلاثـة دراهـم. (الحـديث ٦٧٩٥ أطرافـه في: ٦٧٩٦،
 ٦٧٩٧) (٦٧٩٨)

ئیبنو عوممر - روزای خوادایان لی بی- همرمووی: پیغهممر - دروودی خوای لمسمر بی- دهستی دریکی سی درهم لمسمر بی- دهستی دریکی سی درهم بوو! (تاجی کوردی/۳ ل/۳۳۶ ز/۹۰ ژ/۳ – ش/د).

<sup>(</sup>۲۰۷۰) أخرجه مسلم في الحدود، باب/ حد السرقة و نصابها رقم/١٦٨٥.

<sup>(</sup>۲۰۷۱) أخرجه مسلم في الحدود، باب/ حد السرقة و نصابها رقم/ ١٦٨٦.



# بسرابهالحزالرجم

## ۹۰ نامهی موحاریبین کتاب الحاربین من أهل الکفر و الردة

موحاریبین: واته ئهوانهی که دژایهتی دهکهن لهگهل خوداو پینهممهردا، لهبیّباوهران و پاشگهزبوان.

٢٠٧٢ عن أبي بردة الأنصاري رَضِي الله عَنْهُ قال: كان النبي صَلّى اللّه عَنْهُ قال: كان النبي صَلّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: لا يجلد فوق عشر جلدات إلا في حد من حدود الله. (الحديث ٦٨٤٨ طرفاه في: ٦٨٤٩، ،٦٨٤٩)

ئسهبو بسوردهی ئهنسصاری - پهزای خسوای لی بسی - فسهرمووی: جساران خوشهویست - دروودی خسوای لهسسهر بی - دهیفهرموو: مهگهر بو حسهددی شهرعی، شهگینا لهسهر هیچ سهرپیچییهکی تر، لهدهردار (جهلاه) زیاتر لهکهس نادری. (تاجی کوردی/۳ ل/۲۵۶ ز/۹۷ ژ/۱ — باسی: تهمی کردن (تهعزیز = سووك کردن).

#### روونكردنهوه:

ئهبو بوردهی ئهنساری ناوی هانی کوری نیاره، خالی بهرائی کوری عازیبه، ئامادهی جهنگی بهدرو نهبهردهکانی پاش بهدر بووه، ههروا ئامادهی پهیمانی عمقهبهی دووهم بووه. فهرموودهی لهبوخاری و موسلیم داههیه،

<sup>(</sup>۲۰۷۱) أخرجه مسلم في الحدود، باب/ قدر أسواط التعزيز، رقم/١٧٠٨.



لهبوخاریدا همرئهم فهرموودهیهی ههیه، کهدوو تهرهفی ههیه، ژمـاره: ۱۸۶۹ و ۸۵۰.

شهیخان: بوخاری و موسلیم — په حمهتی خودایان لانبی له صهحیحیندا، له جابیری کوری عهبدوللاوه ریوایه تیان للایه هر دووه، بوخاری له عهبدولپه حمانی کوری جابیریشهوه تمرهفی ژماره/۱۸۶۹ ی نهم فهرموودهیهی ئیره لایوه ریوایهت گردووه، نهبو بورده بی وه چهبووه، منالو منالهزای لهپاش به جی نهماوه.

٢٠٧٣ عن أبي هريرة رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قال: سمعت أبا القاسم صَلِّى اللَّهُ عَلَيْـهِ
 وَسَلَّمَ يقول: من قذف مملوكه، وهو بريء مما قال، جلد يوم القيامــة، إلا أن يكــونَ
 كما قال. (الحديث ٦٨٥٨)(٢٠٧٣):

<sup>(</sup>٢٠٧٣) أخرجه مسلم في الإيمان، باب: التغليظ على من قذف مَخلوكَهُ بِالرِّنَا، رهم/١٦٦٠.



### يايانيّ - خاتمةٌ

عمسقهلانی - په حمه تی خودای ای بین دهفه رموی: نامه ی حودوودو موحاریبین، سهدو سی فه رمووده ی به رزی واتیادا، حهفتاو نویان پهیوه ستن، واته موصولن، له ئیمامی بو خارییه وه ههتا سهر پیغهمه ر دروودی خوای لهسه ر بین رشته کهیان بی بچرانه. ئهوانی تریان بی پشته و موتابه عاتن، دو وباره کانیان شهست و دووه، پوخته کهیان: (۲۹ – ۲۲ = ۱۷) حه فیده فه رمووده ن ئیمامی موسلیمیش ئه م پوخته یه گیراوه ته وه بیج که له مهشت فه رمووده یه یان:

- ۱. فهرمووده ده شهر هورهیره: (أتي النّبي برجل قد شرب الخمر) =
   ژماره/۲۰۲۵ تهجرید = ۱۷۷۷ فهتحولباری.
- ۲. فەرموودەى سائىبى كورى يەزىد: (كنا نۇتى بالشارب على عهد رَسُولُ الله) = ٦٧٧٩ فەتحولبارى.
- ۳. فهرمووده ی عومه و : باسی کابرای نازناوی که ربوو = ژماره / ۲۰۱۷
   تهجرید = ۱۷۸۰ فه تحولباری.
- فهرمووده ثيبنوعهباس: (لا يزنى الزاني حين يزني وهو مؤمن) ژماره/
   ۱۷۸۲ فه تحوليارى.
  - ٥. فهرموودهى عهلى: (في رجم المرأة وجلدها = ١٨١٢ فهتحولبارى).
- ٦. فهرمووده عهلى: (أَمَا علِمْتَ أَنَّ القلم رفع عن الجنون = پيش رماره/٦٨١٥ فه تحولبارى).

۷. فــهرمووده ی ئهنــهس: (یــا رَسُــولُ اللَّــهِ أصــبت حــدا فاقمــه علــيُّ) :
 ژماره/٦٨٢٣ فهتحولباری.

۸. فهرموودهی ئیبنوعهبباس لهبارهی چیرۆکهکهی ماعیزهوه = ٦٨٢٤.

ههروا دهفهرموی: فهرمووده دریژهکهی عومهریش سهبارهت بهداستانی سهقیفه که سهرهتاکهی سهبارهت بهچیروکی رهجم متفق علیه یه. ههروا دهفهرموی: بیست بیستراو (أثر)یشی واتیادا.



# بسماليهالحهزالرجم

## ۹۱- نامەی خوێنو خوێنبایی کتاب الدیات

باسی خویّنو و خویّنبایی لهتاجول ئوصوول دا، تهرجهمه کوردییهکهی دهکهویّته: بهرگی/۳ ل/۲۳۲ ز/۸۳ ههتا زنجیره: ۸۹ لاپهره/۲۳۲. لهفیقهی ئاسانا والهبهرگی/۳ ل/۷۸۲ ز/۳۰۳ ههتا زنجیره/۳۱۷ ل/۸۰۳.

٢٠٧٤ عن ابن عمر رَضِي اللَّهُ عَنْهُما قـال: قـال رسـول صَـلِّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ
 وَسَلَّمَ لا يزال المؤمن في فسحة من دينه مالم يصب دمـاً حرامـاً. (الحـديث ٢٨٦٢ طرفه في: ٦٨٦٣)<sup>(٢٠٧٤)</sup>:

ئيبنو عومهر - روزای خوادایان لی بی- دهه درموی: پیفهمه - دروودی خوای لهسهر بی- دهه درموی: موسولمان ههتا خوین رشتنی ناردوا نهبی بهتووشیهوه، هیشتا ئایینی بهبهریهوه دهمینی.

گێڔٳنەوەيەكى ترى ئەم فەرموودەيە لە تاجا ئاوايە:

موسولمان ههتا خوینی نارهوا بهقهستی نهریدژی، هیشتا کولی سووکهو خوش رهوتهو ههرباشه، بهلام ههرکاتی خوینی نارهوا بوو به تووشیهوه، ئیبر لهیی دهکهوی دهوهستی! (تاجی کوردی/۳ ل/۲۰۱ ز/۸۱ ژ/۳ — ههرهشهکردن لهمروّف کوشتن).

المترجم

<sup>(</sup>۲۰۷۱) و الحديث من أفراده (العيني = عمدة القاري ج/٢٤ ص/٣١).

-- عثمرصعبحالبغاري \_\_

٢٠٧٥ عن ابن عباس رَضِي اللَّهُ عَنْهُما قال: قال النبي صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَلُمُلَّمَ للمقداد: إذا كان رجلٌ مؤمن يخفي إيمانه مع قوم كفارٍ، فأظهرَ إيمانه فقتلتهُ؟ فكذلك كنتُ أنت تخفي إيمانك بمكة من قبلُ. (الحديث ٦٨٦٦) (٢٠٧٥):

ئیبنو عهبباس - پهزای خودا لهخوی و بابی- فهرمووی: پیغهمهر - دروودی خوای لهسهر بی- بهمیقدادی کوری نهسوهدی فهرموو: نهگهر پیاویکی موسولمان، لهناو هوزیکی ناموسولماندا بی، باوه پهکهی بشاریتهوه، ههتا نا موسولمانهکان پی نهزانن و نازاری نهدهن، بهلام کاتی باوه پی خوی ناشکرا بکا تو بچی بیکوژی؟ دهی تویش پیک ناوا بوویت کاتی لهمه که بوویت لهپیش کوچ کردندا.

#### روونكردنهوه:

بۆ تێگەيشتنى تەواو لەم فەرموودەيـە سەرنجى ژمارە: ١٥٣٥ تەجريـد = ٤٠١٩ فەتح بدە = بەرگى/٤ ل ل/٢٦٩.

٢٠٧٥ عن عبدالله بن عمر رَضِي الله عَنْهُما عن النبي صَلَّى الله عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ قِالَ: من حمل علينا السلاح فليس منَّا. (الحديث ٦٨٧٤ طرفه في:
 ٧٠٧)(٢٠٧٥).

<sup>(</sup>۱۰۲۰) راجع رقم: ۱۵۳۵ تةجريد = ٤٠١٩ فةتح.

المترجم

(Try)

عەبىدوللاى كورى عومىەر - رەزاى خواى لى بىخ، ھەرمووى: پىغەمىةر دروودى خواى ئەسەر بىخ، ھەرمووى: كەسىخ چەكمان ئى ھەلبگرى ئەئىدمە ئىيە. (تاجى كوردى/٨ ل/١٣٣ ز/٥٥ باسى: پەيمان شكاندنو بى پەيمانى).

٧٦ - عن عبدالله رَضِي الله عَنْهُ قال: قال رسول الله صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لا يَعل دَمُ امرِيءِ مسلم، يشهد أن لا إله إلا الله وَأَتَى رسول الله، إلا بإحدى ثلاث: النفس بالنفس، و النيسبُ الزاني، و المفارق لدينه التارك للجماعة. (الحديث ١٨٧٨)(٢٠٧٦):

<sup>(</sup>۲۰۲۱) أخرجه مسلم في القسامة، باب: ما يباح به دم المسلم، رقم/١٦٧٦.

٧٧٠ - عن ابن عباس رَضِي اللَّهُ عَنْهُما أن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُال: أبعض النَّاس إلى الله ثلاثة، ملحد في الحرم، و مبتخ في الإسلام سنة الجاهلية، و مطلب دم امريء بغير حق لِيهريق دمهُ. (الحديث ٦٨٨٢)(٢٠٧٧):

ئیبنو عهبباس - رهزای خودا لهخوّی و بابی فهرمووی: خوّشهویست - دروودی خوای لهسهر بی فهرمووی: خودا لهههموو تاوانباری زیاتر، رقی لهم سیّ تاوانبارهیه: یهکهم زهندیقی ناوبهست و حهرهمی مهککه، دووهم: کهسیّ لهئیسلامهتیدا، منهیی رهوشت و یاسای سهردهمی نهزانی بکا، سیّیهم: کهسیّ منهی خویّنی کهسیّ بکا، تا بهنارهوا خویّنی بریّرییّ. (تاج/۳ ل/۲۰۵ ز/۸۸ ژ/۹ — باسی ههرهشه کردن لهکوشتنی نارهوا).

٢٠٧٨ عن أبي هريرة رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قال: سمعت رسول يقول: لو أطلع في بيتك أحدٌ، ولم تأذن له، حذفته بحصاةٍ، ففقـأتَ عينـه مـا كـان عليـك مـن جنـاحٍ.
 (الحديث ٦٨٨٨ طرفه في: ٢٩٠٢)<sup>(٢٠٧٨)</sup>:

ئى بىخ- ھەرمىرە -رەزاى خواى ئى بىخ- ھەرمووى: ژنىموتىم لەخۆشەويىست -دروودى خواى لەسـەر بىخ- دەيفـەرموو: ئەگـەر كەسـى، بـەبى رىنگـە بىندانى خۆت، تەماشاى ناومائى تۆ بكا، تۆ بە پەلەپىتكە چەويكى تىخبگرىو چاوى قەلپووت بكـەى، گوناھت ناگا. (تاجى كوردى/٣ ل/٢٢٧ ز/٨٧ ژ/٣ – باسى ئەوانەى كە خوينىيان بەفيرۆ دائەنرى).

-المترجم

<sup>(</sup>٢٠٠٣) و الحديث من أفراده (العيني - عمدة القاري/٢٤ ص/٤٤).

أخرجه مسلم في الآداب، باب تحريم النظر في بيت غيره رقم/٢١٥٨.

٢٠٧٩ عن ابن عباس رَضِي اللَّهُ عَنْهُما عن النبي صلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:
 هذه و هذه سواء يعني الخنصر و الإبهام. (الحديث ٦٨٩٥)(٢٠٧٩):

ئیبنو عهبباس - رمزای خودا لهخوّی و بابی - ههرمووی: خوّشهویست - دروودی خوای لهسهر بی - دمفهرموی: ئهمه و ئهمه یهکسانن و خویّنیان وهك یهکه. واته: پهنجه تووته و پهنجه کهله خویّنیان چون یهکه. (تاجی کوردی/۲ یهکه ز/۸ ژ/۱ – باسی خویّنی ئهندامهکانی لهش – ب/د/ت/ن).

لم يووافقه مسلم على تخريج حديث ابن عباس: هذه وهذه سواء. (خاتمة كتاب الديات فتح/١٤ ص/٢٦٢ ط-ج).

### پایانی = خاتمه

شیخی عهسقهلانی - ره حمه تی خودای ای بی- ده فه رموی: نامه ی خوین و قصاص، په نجاو چوار فه رمووده ی به رزی واتیادا، حه وتیان بیپ شته و متابعاتن، ئه وانی تریان په یوه سبتن له ئیمامی بوخارییه وه هه تا سه رپیغه مه مه رشته که یان ته واوه و پچرانی تیادا نییه. دو و باره کانیان چل فه رمووده نه هم و و یان موسلیمیش گیراویه تیه و هه موویان موسلیمیش گیراویه تیه و هه موویان موسلیمیش گیراویه تیه و هه موویان موسلیمیش گیراویه تیه و هم و یاند و این بیم و یاند و این بیم و یاند و این بیم و یاند و یان

- ۱۰ فـهرمووده ئيبنوعومه ر: (إن مـن ورطـات الأمـور) = ژمـاره/٦٨٦٣ فهتحولباری.
- ۲۰ ژماره/۲۰۷۷ تهجرید = ۱۸۸۲ فه ه حتح = فهمرمووده کیبنو عهبباس الناس إلى الله ثلاثة: ملحد في الحرم).
  - ۳. ژماره/۱۹۰۰ فهتحولباری = فهرموودهی ئهنهس: (لو أطلع عليك).
- ٤. فهرمووده کیبنو عهباس: (هذه و هذه سواء) = ۲۰۷۹ تهجرید = 7۸۹۵.
- ۵. فهرمووده مورسهله کهی ئهبو قلابه: (ما قتل أحد قبط إلا في إحدی ثلاث) = ژماره: ۱۸۹۹ فه تحولباری = فهرمووده مورسهله کهی تری: (دخل علیه نفر من الانصار).

ههروا شیخی عهسقه لانی - ره حمه تی خودای لیّبی دمفه رموی: بیست و هه ندیّکیان هه شت بیست و هه ندیّکیان بیسته و اتیادا، هه ندیّکیان بیّرشته ن.



# بسرايهالحزالحيم

## ۹۲ نامهی داوای پهشیمان بوونهوه لهپاشگهزو لهسهرکهشو شهرکردن لهگهلیان کتاب استتابة المرتدین والمعاندین وقتالهم

بوّ تیّگهیشتنی تهواو لهم باسه بنواره: فیقهی ناسان - بهرگی سیّیهم، زنجیره/۳۳۹ ههتا ۳۲۲ =لاپهره/۸٤۷ ههتا ۸۶۱.

ئیبنو مهسعود -رمزای خوای نی بی- فهرمووی: پیاوی لهپیغهمبهری پرسی: قوربان! ئایا لهسهر ئهو کردهوه خراپانهی کهله سهردهمی نهفامی پیش هاتنی ئیسلاما کردوومانن سزاو ئهشکهنجه دهدریّین لهدوا روّژدا؟ فهرمووی: ههرکهسی لهپاش موسولمانبوون رمفتارو کرداری جوان بی، لهسهر کارو کردهوهی سهردهمی کافری پیش ئیسلامبوونی، سزا نادری و موحاسهبه ناکری لهسهری، بهلام ههرکهسی لهسهردهمی ئیسلامهتی دا کردارو رمفتاری ناشیرین بی، توّلهی بهرو دوای نی دهسیندی.

<sup>(</sup>٢٠٨٠) أخرجه مسلم في الايمان، باب: هل يؤاخدُ بأعمال الجاهلية، رقم/١٢٠.



### پایانی = خاتمة

ماموّستای عهسقه لانی، -ره حمه تی خودای نی بی- ده فه درموی: نامه ی استتابه ی مورته ددین، بیست و یه فه درمووده ی به رزه وه کراوی واتیادا، یه کیّکیان بیّرشته یه، شه وانی تریان هه موو په یوه ستن، واته: موصولن. حه فدهیان دووبارهن، پوخته که یان (۲۱- ۱۷ = ٤) چوار فه رمووده یه. شیمامی موسلیم شهم پوخته یه مهموو گیّراوه ته وه، حه وت بیستراوی ها وه لان و دوای ها وه لانیشی واتیادا، هه موویان په یوه ستن.

# بسرابهالجزالحيم

### ٩٣- نامەي خەۋپەرژێن ٭ كتاب التعبير

نامهی خهونو خهوبینین و دهستوورهکانی خهوبینین والهتاجی کوردیدا بهرگی/۸ ل/۳ ز/۱ ههتا ل/۳۰ ز/۰۰.

٧٠٨١ – عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكِ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ قَالَ: الرُّوْيَا الْحَسَنَةُ مِنَ الرَّجُلِ الـصَّالِحِ جُـزْءٌ مِـنْ سِـتَّةٍ وَأَرْبَعِـينَ جُـزْءًا مِـنَ النُّبُوَّةِ. (الحديث ٣٩٨٣ طرفه في: ٢٩٩٤)(٢٠٨١):

ئەنەسى كورى ماليك -رەزاى خواى لىّ بىّ- دەڧەرموێ: پێغەمـەر -درودى خواى لەسەر- دەڧەرموێ: خەونى باشى پياوى بـاش، بەشێكە لەچـلو شـەش بەش لەپێغەمەرايەتى. (تاجى كوردى/۸ ل/۳ ز/۱ ژ/۱ + ل/٦ ژ/۲ ژ/۲) .

<sup>(</sup>۲۰۸۱) أخرجه مسلم عن أبي هريرة (فتح/١٤ ص٣٨٧).



٢٠٨٢ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَقُولُ: إِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ رُوْيًا يُحِبُّهَا فَإِنَّمَا هِيَ مِنَ اللَّهِ فَلْيَحْمَدِ اللَّهَ عَلَيْهَا وَلِيُحَدِّثْ بِهَا وَإِذَا رَأَى غَيْرَ دَلِكَ مِمَّا يَكْرَهُ فَإِنَّمَا هِيَ مِنَ السَّيْطَانِ فَلْيَسْتَعِذْ مِنْ وَلْيُحَدِّثْ بِهَا وَإِذَا رَأَى غَيْرَ دَلِكَ مِمَّا يَكْرَهُ فَإِنَّمَا هِيَ مِنَ السَّيْطَانِ فَلْيَسْتَعِذْ مِنْ السَّيْطَانِ فَلْيَسْتَعِذْ مِنْ السَّيْطَانِ فَلْيَسْتَعِذْ مِنْ السَّيْطَانِ فَلْيَسْتَعِذْ مِنْ السَّرِّهَا وَإِذَا رَأَى غَيْرَ دَلِكَ مِمَّا يَكُرَهُ فَإِنَّمَا هِي مِنَ السَّيْطَانِ فَلْيَسْتَعِذْ مِنْ السَّامِةُ وَاللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلْمَ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهِ الللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللللَهُ الللللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ الللللْمُ اللَّهُ اللَّهُ الللللْمُ اللَّهُ الَاللَهُ اللللْمُ الللللْمُ الللللْمُ اللللْمُ الللللْمُ الللّهُ ا

ئـ مبو سـ معیدی خـودری -رهزای خـوای لیّ بـیّ- فـهرمووی: بـهگویّی خـوّم لهزاری پیروّزی خوّشهویستم بیست دهیفهرموو: (ئهگهر کهسیّکتان خـهونیّکی بینییو خهونهکـهی پی خـوّش بـوو، ئـهوه لهخوداوهیـه، باحهمـدو سوپاسی خودای لهسهر بکاو بیگیّریّتهوه بوّ زاناو دوّست، بهلاّم ئهگهر خهویّکی وای دی که به دلّی نهبوو، ئهوه لهشهیتانهوهیه، باپهنابگری بهخودا لهشهری شهیتانو لهشهری ئهو خهونه، وهباسی نه کا بوّکهس، ئیتر زیانی پی ناگهیهنی ا). (تاجی کوردی/۸ ل/٤ ز/۱ ژ/۳).

٢٠٨٣ عن أبي هُرَيْرةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: لَمْ يَبْقَ مِنَ النُّبُوَّةِ إِلَّا الْمُبَـشِّرَاتُ قَالُوا: وَمَا الْمُبَـشِّرَاتُ؟ قَالَ: الرُّوْيَا الصَّالِحَةُ (الحديث ٢٩٩٠):

ئمبو هوریره -رمزای خوای لی بی- همرمووی: بیستم لمپیّغهمهر- دروودی لمسهر- دمیفهرموو: (لمپیّغهمهرایهتی تمنیا موژده بهخشهکان ماون). هاوهلان -رمزای خودایان لی بی- فهرموویان: قوربان! موژدهدهرهکان چین؟ فهرمووی: (خهونی باشه). (بر: تاجی کوردی/۸ ل/۳ ز/۱ ژ/۲).

<sup>(</sup>۲۰۸۲) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث أبي سعيد: (إذا رأى أحدكم الرؤيا يحبها. (خاتمة كتاب التعبير، فتح/١٤ ص/٤٩٠).

<sup>(</sup>۲۰۸ والحدیث من افراده (العیني/۲۶ ص/۱۳۶).

٢٠٨٤ - و عنه رضي الله عنه قَالَ سمعت رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْـهِ وَسُلَّمَ يَقُول: مَنْ رَآنِي فِي الْمَنَامِ فَسَيَرَانِي فِي الْيَقْظَةِ و لَا يَتَمَثَّلُ السَّيَطَانُ بِي. (الحديث ٩٩٥):

دیسان نهبو هوریره- رهزای خودای لی بی- فهرمووی: ژ نهوتم لهپیغهمهر

— دروودی لهسهر- دهیفهرموو: (ههرکهسی بهخهو من ببینی، نهوه بهچاوی

سهریش لهحالی هوشیاریدا من دهبینی، شهیتان قهت ناچیته شهکلی منهوه).

(تاج/۸ ل/۲۲ ز/۷ ژ/۲).

٢٠٨٥ - عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْحُدْرِيِّ رضي الله عنه أنه سَمِعَ النَّبِيُّ صَلِّى اللهُ عَلَيْـهِ
 وَسَلَّمَ يَقُـولُ: مَـنْ رَآنِـي فَقَـدْ رَأَى الْحَـقَّ فَإِنَّ الـشَّيْطَانَ لَـا يَتَكَـوَّئِنِي. (الحـديث
 ٢٩٩٧):

ئەبو سەعیدی خودری -رەزای خوای لی بی- فەرمووی: ژنەوتم لەپیغەمەر -درودی خوای لەسـەر- دەیفەرموو: ھەركەسـی لەخەونیـدا مـن ببینـی، ئـەوە خـەویٚکی راسـتو دروسـتی دیـوه، چـونكه شـهیتان خـوّی بـوّ نـاكری بـهمنو، ناتوانی بههیچ شیّوهیّیو لههیچ حالیّکا بچیّته شكل و شیّوهی منهوه). (تـاجی كوردی/۸ل-۲۳ز:۷ژ:۳-ش- باسی دیتنی پیخهمهر بهخهون.

<sup>(</sup>٢٠٨٤) أخرجه مسلم في الرؤيا، باب: قول النبي صلى الله عليه وسلم من رآني في المنام فقد رآني، رقم/٢٢٦٦.

قال الشيخ منصور علي ناصف مؤلف (التاج الجامع للأصول في احاديث الرسول صلى اللهم عليه وسلم: (رواه الشيخان). راجع التاج الجامع للأصول في احاديث الرسول. الأصل العربي مجلد/٤ ص/٣٦. المترجم



#### روونكردنهوه:

بينيني پێغهمـهر -درودي خـواي لهسـهر- بهخـهو، بـهدوو شـێوه دهبـێ، بههیزهکهیان نهوهیه: کهلهسهر شیوهی کاتی ژیانی پیغهمهر -درودی خوای لەسەر- بىبىنى، ئىبر شىزوەى كاتى لاوى بى، ياكاتى ھەرەتى بىياوەتى بى، یاشیّوهی کاتی پیری بیّ، یاهی کاتی ئاخرو ئوخری ژیانی بیّ، دهبیّ تهنانـهت ئیبنو سیرین که گهورمترین خهونزانی ناوداری موسولمانانه، کاتی کهسی بـۆ يدەگێڔٳيەوە كەپێغەمەرى ديوە، پێى دەگوت؛ ئادەى باسى شـێوەو شـەكڵيم بـۆ بکه چۆن بوو؟ ئەگەر كابرا بيگوتبايـه شـێوهى ئـاواو ئـاوابوو، ومئـهوهى ئـهو دميگوت جيابوايه لهشٽوهو سيفهتي پٽغهمهر لهکاتي ژيانيدا، ئيبنو سيرين دەيگوت بنى: نەت ديوه!). پياونكيش بەئيبنو عەباسى فەرموو: لەخەونا بهخزمهتی پیّغهمهر -دروودی نهسهر- گهیشتم، پیّی فهرموو: رهنگو روانهتو شَيْوهي چوّن بوو؟ پياوه که پێي گوت: من حهسهني کوري عهليم ديوه، بيّغهمهر لهخهوما لهوى دمكرد) . فهرمووى: راست دمكهيت ديوته. جالهم روانگەيـەوەو بـۆ دڵنيـا بـوون لەراسـتىو دروسـتى خـەونى وا، باشـــــرين شــت ئەوەيە كەمرۆى موسولمان شارەزايى تەواوى لەسىفەتو چۆنىتى ى شەكلو شيوهي پيغهمهر ههبي، هي كاتي ژياني، وهبهپي ي سوننهتو ژيننامهي راستو دروستى پيغهمهر، شيوهى شيرينى بناسي. بهههرحال بينيني پێغهمهر لهخهونندا، لهسهر ههر شێوهێي بێ، خاڵي نييه لهسوودو بههره، بهلام بهمهرجي كه ئهو شيوهيه شاياني شاني پيغهمهر بيت.

٢٠٨٦ - عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكُ رضي الله عنه قالَ: كَانْ رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ يَدْخُلُ عَلَى أُمِّ حَرَامٍ بِنْتِ مِلْحَانَ فَتُطْعِمُهُ وَكَانَتْ أُمُّ حَرَامٍ تَحْتَ عُبَادَةَ بَنِ الصَّامِتِ فَدَخَلَ عَلَيْهَا يَوْمًا فَأَطْعَمَتْهُ وَ جَعلَتْ تَفْلِي رَأْسَهُ فَنَامَ رَسُولُ اللّهِ صَلّى الله عَلَيْهِ وَسَلّم ثُمَّ اسْتَيْقَظَ وَهُو يَضْحَكُ قَالَتْ: فَقُلْتُ: مَا يُضْحِكُكَ يَا رَسُولَ اللّهِ؟
 قال: ناسٌ مِنْ أُمَّتِي عُرِضُوا عَلَيَّ غُزَاةً فِي سَبِيلِ اللّهِ يَرْكُبُونَ ثَبَجَ هَذَا الْبَحْرِ مُلُوكًا

عَلَى الْأَسِرَّةِ أَوْ مِثْلَ الْمُلُوكِ عَلَى الْأَسِرَّةِ قَالَتْ: فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللّهِ ادْعُ اللّهُ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ، فَدَعَا لَهَا رسول الله صَلّى اللّهم عَلَيْهِ وَسَلّمَ ثُمَّ وَضَعَ رَأْسَهُ فَنَامَ ثُمَّ اسْتَيْقَظَ وَهُوَ يَضْحَكُ، فَقُلْتُ: مَا يُضْحِكُكَ يَا رَسُولَ اللّهِ؟ قَالَ: نَاسٌ مِنْ أُمَّتِي اسْتَيْقَظَ وَهُوَ يَضْحَكُ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللّهِ عُرِضُوا عَلَيَّ غُزَاةً فِي سَبِيلِ اللّهِ. كَمَا قَالَ فِي الْأُولَى، قَالَتْ: فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللّهِ ادْعُ اللّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ قَالَ: أَنْتِ مِنَ الْـأَوَّلِينَ. فَرَكِبَتْ أُمُّ حَرَامٍ بِنْتُ مِلْحَانَ اللّهِ الْبَحْرِ اللّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ قَالَ: أَنْتِ مِنَ الْـأَوَّلِينَ. فَرَكِبَتْ أُمُّ حَرَامٍ بِنْتُ مِلْحَانَ الْبَحْرِ اللّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ قَالَ: أَنْتِ مِنَ الْـأَوَّلِينَ. فَرَكِبَتْ أُمُّ حَرَامٍ بِنْتُ مِنَ الْبَحْرِ اللّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ قَالَ: أَنْتِ مِنَ الْـأَوَّلِينَ. فَرَكِبَتْ أُمُّ حَرَامٍ بِنْتُ مِنَ الْبَحْرِ اللّهَ أَنْ يَجْعَلَنِي مِنْهُمْ قَالَ: أَنْتِ مِنَ الْـأَوَّلِينَ. فَرَكِبَتْ أُمُّ حَرَامٍ بِنْتُ مِنَ الْبَحْرِ فِي زَمَنِ مُعَاوِيَةَ بن أَبِي سفيان، فَصُرِعَتْ عَنْ دَابَّتِهَا حِينَ خَرَجَتْ مِنَ الْبَحْرِ فَي زَمَنِ مُعَاوِيَةً بن أَبِي سفيان، فَصُرِعَتْ عَنْ دَابَّتِهَا حِينَ خَرَجَتْ مِنَ الْبَحْرِ فَي زَمَنِ مُعَاوِيَةً بن أَبِي سفيان، فَصُرْعَتْ عَنْ دَابَتِهَا حِينَ خَرَجَتْ مِنَ الْبَحْرِ فَي زَمَنِ مُعاوِيَةً بن أَبِي سفيان، فَصُرْعِتْ عَنْ دَابَتِهَا حِينَ خَرَجَتْ مِنَ الْبُحْوِي

ئەنەسى كورى ماليك -رەزاى خواى لىٰ بىٰ- ھەرمووى: (گەلىٰ جار پێغەمـەر -درودی خوای لهسهر- دهچوو بۆ دێنی ئوم حـهرام، کـهپووری هـهقی مـن بـوو، خوشکی دایکم بوو، وهپووری شیریی پیغهمهریش بوو، مهحرهمی بوو، نامه حرمم نهبوو، ئوم حهرام ناوى رومهيصاى كچى ميلحان بوو، خيزاني عوبادهی کوری صامیت بوو، روّژێ پێغهمهر -درودی خوای لهسهر- هات بوّ دیّنی ی ئوم حـهرام، نـانی بـۆ دانـا، دوایـی هـمنیّ سـمری پیّغهمـمری دۆزی، پێغهمـهر خـهوى لێ دهكـهوێو سـهرخهوى نيـومڕۆ لـهوێ دمشـكێنێ، كاتـێ خەبـەرى دەبێتـەوە پـێ دەكـﻪنێ. ئـوم حـەرام ڧەرمووى: عـەرزيـم كـرد: ئـەى پێغهمهری خودا! باوكو دايكم بهقوربانت بن، ئهوه بۆچى پێ دەكمنى؟ ف درمووى: (له خـهوما كۆمـهلاني لهگـهلي ئيـسلامي خـۆمم بينـي، دەبـن بهخهباتکارو غهزا کار لهرێگهی خوادا، سواری پشتی ئهم دهريايانه دهبن، شويّن و جيّگ ميان لـمناو پاپورو كمشتى يمكانـدا، ئمومنـدم بـاشو خـوّشو فهره حو ناوهدانه دهلیّی پاشان لهسهر تهختو قهنهفهی شاهانه دانیشتوون) ئوم حەرام فەرمووى: عەرزيم كرد: ئـەى پێغەمـەرى خـودا! داوا لـەخودا بكـە كەمن يەكىٰ لەم چينەي ئۆمەتت بم. فەرمووى: (تۆ لەوانيتو لەچينى غەزا

<sup>(</sup>٢٠٨٦) أخرجه مسلم في الإمارة، باب: فضل الغزو في البحر، رقم/١٩١٢.



کارانو شههیدانی ناو دهریایت!) ئهنجا دیسان پیخهمهر -درودی خوای لهستمرسهری نایهوهو جاری تر خهوتهوه، کهههنسایهوه دیسان پیدهکهنی، کاتی لهم
بارهیهوه پرسیارم نی ی کردهوه، ههمان وهلامی پیشووی دامهوه، کهکومهلانی
تریش لهئومهتی لهبارو دوخیکی شاهانهدا دهچن بو خهباتگیرانو غهزاکردن
لهریکهی خودای گهوره داو، نهویش لهخوشی نهوه پیدهکهنی و موعجیبه
پییان). نوم حهرام فهرمووی: منیش عهرزیم کردهوه: نهی پیخهمهری خودا!
نزام بو بکه که خودا بمکات بهیهکی لهو دهستهیه.فهرمووی(تو لهدهستهی
پیشینی!).

لهپاشا لهکاتی موعاوییهی کوری سوفیاندا، کهنوینهری ئیمامی عوسمان بوو لهسهر ولاتی شام، عوبادهی میردی، لهدهریاوه ئوم حهرامی لهگهل خوی برد بو غهزای قوبروس، کاتی هاتهوه و گهرایهوه و گهیشته وشکانی، هیستره ماچهیهکیان بو یبرد، کاتی سواری هیستره کهبوو، گلاندی و کهوته خوارهوه و مرد. بهپی ی دووعاکهی پیغهمهر، کهبویی کرد، شههید بوو). (تاجی کوردی/۸ ل/۵۳ ژ/۷ ش/د/ت/ن).

٢٠٨٧ عن أبي هُرَيْرةَ رضي الله عنه قال: قَالَ رَسُولُ اللهِ صَـلّى اللّـهُ عَلَيْـهِ وَسَلّمَ إِذَا اقْتَرَبَ الزَّمَانُ لَمْ تَكَدْ لَم تَكد رؤيا المؤمن من تكذب وَرُؤْيَا الْمُـؤْمِنِ جُـزْءٌ مِنْ سِتَّةٍ وَأَرْبَعِينَ جُزْءًا مِنَ النُّبُوَّةِ. وَمَا كَانَ مِـنَ النُّبُـوَّةِ فَإِنَّـهُ لَـا يَكْـذِبُ. (الحـديث النُّبُوَّةِ فَإِنَّـهُ لَـا يَكْـذِبُ. (الحـديث الرُّبُـوَّةِ فَإِنَّـهُ لَـا يَكُـذِبُ. (الحـديث الرُّبُـابُ):

ئهبو هوریره - رمزای خودای لی بی- فهرمووی: پیغهمهر -درودی خوای لهسهر- فهرمووی: پیغهمهر -درودی خوای لهسهر- فهرمووی: (کاتی شهوو روّژ بهرابهر بوون، وهك ناوهراستی ومرزی بههار، لهو کاتهدا زوّر نزیکه که خهونی موسولمان ههلهی نهبی و راست دمرچی.ئهو کهسهیشتان خهونی زوّر راست و دروسته

<sup>(</sup>۲۰۸۷) أخرجه مسلم في أوائل الرؤيا، رقم/٢٢٦٣.

المترجم

٢٠٨٨ - عَنْ عَبْدِاللَّهِ بن عمر رضي الله عنهما أَنَّ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ
 قَالَ: رَأَيْتُ كَأَنَّ امْرَأَةً سَوْدَاءَ تَاثِرَةَ الرَّأْسِ خَرَجَتْ مِنَ الْمَدِينَةِ حَتَّى قَامَتْ بِمَهْيَعَةَ وَهِيَ الْجُحْفَةُ فَأُوَّلْتُ أَنَّ وَبَاءَ الْمَدِينَةِ نُقِـلَ إِلَيْهَا. (الحديث ٧٠٣٨ طرفاه في: وَهِيَ الْجُحْفَةُ فَأُوَّلْتُ أَنَّ وَبَاءَ الْمَدِينَةِ نُقِـلَ إِلَيْهَا. (الحديث ٧٠٣٨ طرفاه في: ٢٠٨٨) (٧٠٤٠);

ئیبنو عومهر رمزای خودا لهخوّی و بابی فهرمووی: پیّغهمهر دروودی لهسهر فهرمووی: (لهخهوما دیتم وهکوو بنیّی ژنیّکی رمشی سهر ئالوّسکاوی لهمهدینه دمربچی و بچی بو مههیه عهوابوو) واته: بو جوحفه، حهزرمت دروودی لهسهر- فهرمووی: (جامن وام لیّکدایهوه و واپهرژینم کرد کهپهتاو ناسازییهکهی مهدینه دهگویّزریّتهوه بو مههیه عه). (تاج/۸ ل/۱۷ ز/۵ ژ/۵ برات -باسی: نهو خهونانهی کهپیخهمهر خوّی دیونی).

٩٠ ٢ - عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ تَحَلِّمَ بِحُلْمٍ لَمْ يَرَهُ كُلِّفَ أَنْ يَعْقِدَ بَيْنَ شَعِيرَتَيْنِ وَلَـنْ يَفْعَـلَ وَمَـنِ اسْتَمَعَ إِلَـى حَدِيثِ قَوْمٍ وَهُمْ لَهُ كَارِهُونَ أَوْ يَفِرُونَ مِنْهُ صُبَّ فِي أَذْنِهِ الْآلُـكُ يَـوْمَ الْقِيَامَـةِ وَمَـنْ صَوْرَ صُورَةً عُذَّبَ وَكُلِّفَ أَنْ يَنْفُخَ فِيهَا وَلَيْسَ بِنَافِخِ.(الحديث ٢٠٨٧)(٢٠٨٩):

ئیبنو عمباس -رهزای خودا لهخوّیو لهبابی- دهفهرمویّ: پیّغهمهر -درودی خوای لهسهر- دهفهرمویّ: (ههرگهسیّ له خوّیهوه، خهونیّ بهدروّ ههلّ بهستیّ،

<sup>(</sup>٢٠٨٨) قال الشيح منصور ناصف علي: رواه البخاري.

<sup>(</sup>۲۰۸۹) لم يوافقه مسلم على حديث عكرمة عن ابن عباس وهو يشتمل على ثلاثة احاديث (من تحلم، ومن استمع، ومن صور)(خاتمة كتاب التعبير فتح/١٤ ص/٤٩٠) المترجم-

لهروّژی قیامهتدا جهختی لی دهکری که دوو دهنکه جوّی ناگرین پیکهوه گری بدا، نهویش ههرگیز نهوهی بو ناکری، واتهی وایه، کهبهردهوام ههر لهو سزاو نهشکهنجهیهدا دهبی. ههرکهسهیش گوی له قسمی هوّزی بگری، کهنهوان نهو گویخرتنهی نهویان پی ناخوش بی، یائهوان خوّیانی لی دوور بخهنهوه ههتا گویخی لهقسهیان نهبی کهچی نهویش ههر بچیّته پیشهوهو گوی یان لی بگری، نهوه لهروّژی قیامهتا، لهتوّلهی نهو تاوانهدا، قور قوشمی سووره وهکراوی تواوه دهکریّته ناو ههردوو کونه گویچکهیهوه، ههرکهسیکیش وینهیی بکیشی، نهوه نازارو سزا دهدری و بهزوّر داوای لی دهکری کهدهبی گیان بکا بهبهریدا، دیباره کهنهوهیشی بو ناکری). (تاجی کوردی/۸ ل/۹ ز/۳ ژ/۱ برد/تباسی: لهخهون گیرانهوهدا دروّ دروست نییه).

٩٠٧- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنهما أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ
 قَالَ: إِنَّ مِنْ أَفْرَى الْفِرَى أَنْ يُرِيَ عَيْنَهُ مَا لَمْ تَرَ. (الحديث ٢٠٩٠):

ئيبنو عومهر -رمزای خودا لهخوّی و بابی ههرمووی: پێغهمهر -دروودی لهسهر دروودی الله الهدوه الهدو الهدوه الهدو

٧٠٩١ عن ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِي اللَّهُ عَنْهِمَا أَنَّهُ كَانَ يُحَدِّثُ أَنَّ رَجُلًا أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَقَالَ: إِنِّي رَأَيْتُ اللَّيْلَةَ فِي الْمُنَامِ ظُلَّةً تَنْطُفُ السَّمْنَ وَالْعَسَلَ فَأَرَى النَّاسَ يَتَكَفِّفُونَ مِنْهَا فَالْمُسْتَكُثِرُ وَالْمُسْتَقِلُ وَإِذَا سَبَبٌ وَاصِلٌ مِنَ الْأَرْضِ إِلَى السَّمَاءِ فَأَرَاكَ أَخَذْتَ بِهِ فَعَلَوْتَ ثُمَّ أَخَذَ بِهِ رَجُلٌ آخَرُ فَعَلَا بِهِ ثُمَّ أَخَذَ بِهِ رَجُلٌ آخَرُ فَالْقَطَعَ ثُمَّ وُصِلَ فَقَالَ أَبُو بَكُورٍ يَا رَسُولَ

<sup>(</sup>۲۰۹۰) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث ابن عمر: (من أفرى الفرى أن يُرى...). (خاتمة كتاب الرؤي و التعبير. ج/١٤ ص/٤٩٠).

ئیبنو عمبیاس —روزای خودا لمخوّی و لمبابی- فمرمووی: پیاوی هاته خرمهتی پیغهممر دروودی لهسمر- گوتی: ئمی پیغهممری خوداا ئهمشهو لمخهوما پهلاهیه همورم دیت، روّن و ههنگوینی نی دمچوّرایهوه، دیشم کهنهو خهلکه بههمردوو لهپ لیّیان دهگرتهوه، همبوو زوّرو همبوو کهمی گرتبوّوه! خهلکه بههمردوو لهپ لیّیان دهگرتهوه همبوو و گهیشتوّته سمرزهوی، وهتوّم دی، وهدیشم کهمهندی لهئاسمانهوه شوّربوّتهوه و گهیشتوّته سمرزهوی، وهتوّم دی، ئمو کهمهندهت گرتبوو سمرکهوتیت، لهپاش توّ پیاویّکی تر گرتی و ئمویش سمرکهوت، لمپاش ئمو پیاویّکی تریش همروا، لمپاش ئمو پیاویّکی تریش گرتی، بهلام کهمهندهکه له دهستی دا پسا! همتا بهستیانهوه بهیهکهوه بوّی و نمویش سمرکوت. ئمبوبهکریش — رهزای خوای نیّ بیخ- فهرمووی: ئمهی پیغهمهری خودا! باوکم بهقوربانت بی، بهخودا دمبی لیّم گهریّیت من ثمو خموه لیّك دهدهمهوه، فهرمووی: (باشه خهوبهرژینی بکه). ئمبو بهکریش خموه لیّك دهدهمهوه، فهرمووی: (باشه خهوبهرژینی بکه). ئمبو بهکریش فهرمووی: پهلّه ههورهکه کهپرو ساباتی ئیسلامه ثمو روّن و ههنگوینهیش کهده جوّرایهوه، ثموه شیرینی و نمرمو ناسکی ی قورئانهشهومیش کهخهان کمده جوّرایهوه، ثموه شیرینی و نمرمو ناسکی ی قورئانهشهومیش کهخهان کمده جوّرایهوه، ثموه شیرینی و نمرمو ناسکی ی قورئانهشهومیش کهخهان کمده و خورایهوه، ثموه شیرینی و نمرمو ناسکی ی قورئانهشهومیش کهخهان کمده و دورایهوه، ثموه شیرینی و نمرمو ناسکی ی هورئانهشهومیش کهخهان

<sup>(</sup>٢٠٩١) أخرجه مسلم في الرؤيا، باب: في تأويلِ الرؤيا، رهم/٢٣٦٩.

ro

ومردهگرنو ههندی کهس کهم، ئهو کهمهندهش که نهناسمانهوه گهیشتبوه سهرزهوی ئهو ههقو راستو دروستیه یه کهتوی نهسهریت، ریگهی ههقو راستی ئیسلامه، ههر نهسهری دهروییتو ههرخودا پلهو پایهت، جار نهگهن راستی ئیسلامه، ههر نهسهری دهروییتو ههرخودا پلهو پایهت، جار نهگهن جاردا، بنند ترت دهکا. نهپاش توش پیاوی ریگهی راستی تو دهگریتو پینی بنند دهبیتهوه، پیاویخی تریش دوای ئهو ههروهها، نهپاشا پیاویخی تریش ئهو کهمهنده دهگری تریش نهو دمبهستنهوه بهیهکهوه، جا نهویش پینی بهرز دهبیتهوه!، جا نهی پیغهمهری دمبهستنهوه بهیهکهوه، جا نهویش پینی بهرز دهبیتهوه!، جا نهی پیغهمهری خودا! باوکم بهقوربانت بی، پیم بفهرموو نایا پیکاومه یابهههنهدا چووم؟ فهرمووی: (ههندیکیت پیکاوه ههنه کردووه) جا گوتی: دهسا بهخودا نهی پیغهمهوری خودا! دهبی پیم بفهرموویت که کامهیم بهههنه بهخودا نهی پیغهمهوری خودا! دهبی پیم بفهرموویت که کامهیم بهههنه خهو پهورژین کردووه، فهرمووی: (سوین مهخو پیت نائیم. (تاجی کوردی/۸ خهو پهورژین کردووه، فهرمووی: (سوین مهخو پیت نائیم. (تاجی کوردی/۸ نهسهر- خوی خهوپهرژینی کردوون).

### ياياني = خاتمة

۱. ژماره/۲۰۸۲ تهجرید = ۱۹۸۵ فهتح = فهرموده کهبو سهعید: (إذا رای احدکم الرؤیا یجها..).

TOY

- ۲. فـهرموودهی ژمـاره/٦٩٨٦ فـهتحولباری = فـهرموودهی ئـهبو فـهتآده.
   (الرؤيا الصالحة جزء من ستة واربعین).
- ۳. ژماره/۲۰۸۹ تهجرید = ۷۰٤۲ فهتحولباری = فهرموودهی ئیبنو عهباس:
   (من تحلم، ومن استمع، ومن صور).
- ٤. فهرمووده کثیبنو عومهر: (من أفری الفری ان یری..) = ۲۰۹۰ تهجرید
   = ۲۰۶۳ فه تحولباری هه مروا ده مفهرموی: دهبیستراو (اشر)ی صهحابه و تابعینیشی واتیادا. خوا بو خوی له هه موو شتی باشتر ده زانی.

- ۱۰ باشترین خهون خهونی موسولمانی باشه، کهم وادمبی کهخهونی موسولمانی باش، راست دمرنهچی، جیاوازی لهنیوانی ژنو پیاودا لهم لایمنهوه نییه.
- ۲۰ جارو بار خهوی پیاو خراپو ناموسولمانیش راست دمرده چی، وهك دوو هاوریکهی یوسف لهبهندیخانهگهدا.



- ۳. باشترین کات بۆ خەونى راستو دروست کاتى بەرەبەيانە.
- مامؤستای عمسقهلانی دمفهرموی: (ذیکری پیاو لهم فهرموودانهدا بؤ تهغلیبه، مهفهومی نییه، چونکه ژنی باشیش لهم لایهنهوه رین وهك پیاوی باشه، خهونهکهی وهك خهونی ئهو راست و دروسته).
- ٥. واباشه ئهگهر کهسی حهزبکا خهونی باش ببینی، خوی بو ئامادهبکا، وهك حهلال خواردن و خوپاراستن له حهرام و بی شهرعی و بهرده وام بوون لهسهر دهسنویژو لهپیش خهوتن دا زیکرو یادیکی زوری خودا بکا، قورئان بخوینی، سهلاواتی زور له دیداری خوشه ویست بدا. ئهگهر مهبه ستیکی تایبه تی بوو، بالهپیش خهوتن دا دوورکات نویژی استخاره ش بکات.
- 7. كەسى ئەخەو نېەرژنن نەزانى دروست نىيە، كەدەم ئەشتى وابدا، ئەوە وەك ئەوە وايە گائتە بەپنغەمەرايەتى بكا. چونكە خەونو بەشنكە ئەپنغەمەرايەتى.
- ۷. خەوون ھەيە ريك دەقاو دەق دەردەچى، وەك ئەوە لەخەودا كەسى دەبىنى دەچى بۆ حەج، وە ئەو كەسە لەو سالەدا دەچى بۆ حەج، يا لەخەودا دۆستىكى دى بۆ دىنى، وەلەكاتى دىارىكراودا دۆستەكەى دىت بۆ سەردانى. وەمن بەش بەحالى خۆم لەم جۆرە خەونەم دىيوە. جارى لەكەركوك بووين، سوودى زۆرم لەتەفسىرى خالۆ تەفسىرى نامى وەردەگرت، شەوى لەخەوما بايىمكى سەخت ھەلى كرد، كۆمەلى دار خورماى گەورە ھەبوون، بايەكە دەيەينانو دەيسىردن، جارى واھەبوو نووچى تەواوى بىي دەدانو ھەلى دوسانەوە، بەرە بەرە بايەكەى خست، دارخورماكان وەك جارانىان راستەوە بوون، ناو بەناو خورما لەدارە خورماكان دەوەرى، منىش لەگەل كەسانى تىردا خورمام دەچىنىيەوەو دەمانخوارد، لەم كاتەدا شەمالى ھەلى كىرد يەكى ئەدارخورماكانى لەرەگو رىشە ھەلكەند، كارىكى سەير بوو بە لامانەوە بەو باسەختە ھەل نەكەندراد. وەك

(701)

بلّيى هەر لەخەونەكەدا ھەستم كرد كەئەمە خەونە، وە ھەر لەخەونەكەم دا ئەم خەونەمم ئاوا خەو نپەرژێن كرد:

(کهخورما نموونهی پیاو چاکی موسولمانه، من خوم لهبهری زانستی جهنابی شیخ محمدی خالو شیخ عبدالکریمی بیارهم زوّر چهشتووه، بهتایبهتی لهبابهتی تهفسیردا، دیاربوو، نهو خورما وهریوه بهری زانسته پیروّزهکهی نهوان بوو، نهلاّهو نهعلهم: یهکی لهم دوو زاته ومفات دهکهن). جا بو سبهینی کاتی نویّری عهسر لهمزگهوت باسی نهم خهونهمو ومفاتی یهکی لهم دوو زاتهم دهکرد بو نویّر کهرهکان، لهم کاتهدا حاجی قادر ناوی ههبوو، شوفیّر بوو، پیاویّکی زوّر چاك بوو، خهایی ساییمانی بوو، هات بو نویّر گوتی: ماموّستا شیخ موحهمهدی خال نهمرو لهساییمانی، نهمری خودای کرد!!).

لهدوا حهجی نهمسالیش، حاجییهك که باوه پی تهواوم پی ههیه، فهرمووی: (لهمهدینه، لهپاش تهواوکردنی مهراسیمی حهج، ماموستا مهلا عهبدولکهریمی موده ریسم دی، له چوارده رئیانیکا، بهبه رگی نیحرامه کهی پاوهستابووم، سهروشانی رووت بوو، پی پهتی بوو، به رگی نیحرامه کهی سهوز بوو، سهرو پیشی ماشو برنج بوو، حاجیه کان بهرودوا لهههموولایه که وه دهاتن، تهوقه و به خیرهاتن و خوا حافیزی لی ده کردن، که له دوو پیاوه که ی که له گه تی دابوون پرسیارم کرد: نهمه چییه، گوتیان؛ نهمسال ماموستا مهلا عهبدولکه ریم، نه لایهنی پیغهمه رهوه، کراوه بهنوینه در، بو نیستقبال و تهودیعی حاجیانی نهمسال). والله علی صدق ما نقول شهید.



# بسرابهالحزالحيم

## ۹۶\_ نامهی ئاژاوهو فهرتهنهکان کتاب الفتن

نامهی فهرتهنهو ناژاوهکان لهتاجول نوصول دا وا له بهرگی دهیهم دا، لاپهره/۲۰۵ زنجیره/۸۷ ههتا لاپهره/۲۷۲ زنجیره/۱۰۶.

٧ ٩ ٩ ٧ - عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال:
 من كرة مِنْ أَمِيرِهِ شَيْئًا فَلْيَصْبُرْ فَإِنَّهُ مَنْ خَرَجَ مِنْ السُّلْطَانِ شِبْرًا مَاتَ مِيتَةٌ جَاهِلِيَّةٌ.
 (الحديث ٧٠٥٣ طرفاه في: ٧٠٥٧، ٧١٤٣)

ئیبنو عـهباس -رهزای خـودا ئـهخوّیو بـاوکی- دهفـهرمویّ: پیخهمـهر - دروودی لهسـهر- دمفهرمویّ: (ئهگـهر کهسـی شـتیکی دی لهفهرمانرهواکـهی، ومئهو شتهی بهدل نهبوو، پی ی ناخوّش بوو، ئهوه بائهوه نهگا به مههانه بوّ ههاکردنی بهیـداخی یـاخیّتیو لهفهرماندهرچوونیو، ئـهوه نـهکا بـهبیانووی تیکدانی کوّمهاهی موسولمانان، بهاکوو باددان بهخوّیدا بگریّ، چونکه ئـهوهی یهك بـست لهکوّمهایی موسولمانان جیـا ببیّتـهوه، وهبمـریّ ئـهوه بـه نـهزانی یهك بـست لهکوّمهایی موسولمانان جیـا ببیّتـهوه، وهبمـریّ ئـهوه بـه نـهزانی دهمریّ، وهك مردنی سهردهمی نهزانی پیش ئیسلام) (تاجی کوردی/۳ ل/۲۷۹

٢ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ و عنه في ريواية أخرى قَالَ: مَنْ رَأَى مِنْ أَمِيرِهِ شَيْئًا يَكْرَهُهُ فَلْيَـصْبِرْ عَلَيْـهِ فَإِنَّـهُ مَـنْ فَــارَقَ الجَمَاعَـةَ شِـبْراً فَمَـاتَ إِلَّـا مَــاتَ مِيتَــةً جَاهِلِيَّــةً. (الحــديث ٢٠٩٧).

<sup>(</sup>٢٠٩٢) أخرجه مسلم في الإمارة، باب وجوب ملازمة جماعة المسلمين عند ظهور الفتن ... رقم/١٨٤٩.



واتهكهى لهژمارهكهى پێشهوميدا بمتهواوى ڕابورد.

٧٩٣ - عَنْ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ رضي الله عنه قَالَ: دَعَانَا النِي صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ فَبَايَعْنَاهُ فَقَالَ فِيمَا أَخَذَ عَلَيْنَا: أَنْ بَايَعَنَا عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ فِي مَنْ شَطِئَا وَسَلِّمَ فَبَايَعْنَاهُ فَقَالَ فِيمَا أَخَذَ عَلَيْنَا وَأَنْ لَا بُنَاذِعَ الْأَمْرَ أَهْلَهُ قَالَ إِلَّا أَنْ تَرَوْا كُفْرًا وَمَكْرَهِنَا وَعُسْرِنَا وَأَثَرَةٍ عَلَيْنَا وَأَنْ لَا نُنَاذِعَ الْأَمْرَ أَهْلَهُ قَالَ إِلَّا أَنْ تَرَوْا كُفْرًا بَوَاحًا عِنْدَكُمْ مِنَ اللَّهِ فِيهِ بُوهَانٌ \*. (الحديثان ٥٥، ٧، ٥٦ ، ٧) (٢٠٩٣):

عوبادهی کوری صامیت -رهزای خودای لی بیخ- فهرمووی: پیغهمهر -دروودی لمسمر- لمشموی پمیمانی عمقمبمدا، داوای لیّ کردین، کمپمیمانی پی بــدهين، ئێمــهيش پــهيمانمان پــێ دا، پێغهمــهر -دروودی لهســهر- لــهكاتی پەيمانپێدانەكەمانـدا، فەرمووى: (پەيمانو بەڵێنم پـێ بـدەن لەسـەر ئـەوە: كەھەمىشە گوێڕايـەڵو فەرمانبـەرى خوداو پێغەمـەرى خودابن، لەخۆشـىو ناخۆشــــيدا، لـــــهكاتى ئاســــوودەيىو تەنگانـــــەدا، تەنانـــــەت ئەگــــەر فهرمانرهواكانيشمان خۆمانه خۆمانهمان لهگهل بكهنو نازى ئهمو ئهو بدهن بهسهر ئێمهدا، ئێمه ئـهوه نهكهين بهمههانـهو لهفهرمانيان دمرنهجين)وه لهسهر ئهوميش بهيمانمان لهگه لايدا بهست: (كهگهرو گينجه لاو ته شقه له بهوكهسسانه نهكسهين كسهبوون بهسسهرهوكارو كاربهدهسستو بسهرپرسو ف مرمانرهوای موسولمانان، مهگهر لهکاتیکا کمبهتهواوی شوولی لی ههل بكيِّ شنو لـ مريّ دورچـ نو كاربگاتـ ه ئـ موه كـوهريّكي پـ متىو بـيّ باومړييـ مكى ئاشــكرايان بهچـاوى خۆتــان لى ببيــن، كــهببى بــه بەلگەيــەكى رۆشــنو بههانهیهکی رهوا بوّتان لهلای خودا، نهوجا همفتان همیه بهزمبری شیرو تیر، بایان پی بدهنهوه بو سهر شهقامه ریّگهی نیسلام). (تاجی کوردی/۱ ل/۲۷ ز/۸ ژ/۱+۲+۳ - باسی پهیمان بهستنو بهیعهت ومرگرتن).

المترجم

<sup>(</sup>٢٠٩٢)م لاحظ ماجاء في رقم ٢٠٩٢ السابق عليه.

<sup>&#</sup>x27;٬۲۰۹۲ أخرجه مسلم في الإمارة، وجوب طاعة الأمراء في غير معصية ..، رقم/١٧٠٩.

(°°)

٢٠٩٤ عن ابْنُ مَسْعُودٍ رضي الله عنه قال: سَمِعْتُ النَّهِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مِنْ شِرَارِ النَّسَاسِ مَنْ تُسَدْرِكُهُمُ السَّاعَةُ وَهُمْ أَخْيَسَاةً. (الحسليث ٢٠٩٧)(٢٠٩٤):

ئيبنو مەسعوود -رەزاى خوداى لى بى- فەرمووى: ژنەوتم لە پىغەمەر-دروودى ئەسەر- دەيفەرموو:(قيامەت كاتى ھەل دەسىتى، تەنيا كۆمەلانى خەلكى بەدكار بەسەر زيندوونو ئەناو ولاتا دەژين).

الله عَنْهُ فَشَكُونَا إِلَيْهِ مَا لَلْقَى مِنَ الْحَجَّاجِ، فَقَالَ: اَتَيْنَا أَنسَ بْنَ مَالِكِ رَضِي الله عَنْهُ فَشَكُونَا إِلَيْهِ مَا لَلْقَى مِنَ الْحَجَّاجِ، فَقَالَ: اصْبِرُوا، فَإِنَّهُ لَا يَأْتِي عَلَيْكُمْ زَمَانَ إِلَّا الله عَنْهُ مَنْ لَيْيَكُمْ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.
إِلَّا اللَّذِي بَعْدَهُ شَرِّ مِنْهُ، حَتَّى تَلْقُوا رَبَّكُمْ سَمِعْتُهُ مِنْ نَبِيِّكُمْ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (الحديث ٢٠٩٨):

زوبهیری کوپی عهدی -رهحهتی خودای گهوره ی نی بید فهرمووی: چووین بی خزمهه نهده نهده ای بید خزمهه نهده نهده کوپی مالیک رهزای خودای نی بید لهخزمه تیدا سیکالامان لهدهستی زولمو زوری حهجاج کرد. فهرمووی: (ددان بگرن بهخوتانا، به نارام بن، چونکه روز به روز دنیا خرابتر دهبی، له راستیدا زهمانه روز به روز به به ردهوامی خراب بوونی دنیایه ههروا دهبی هه الهقیامها ده به دهوه به دیوانی خودا) وه نهمهم له نیفهمه ده که ای میستووه. (تاجی کوردی ۱۸۷۰ ز/۸۹ ژ/۳).

<sup>(</sup>٢٠٩٤) أخرجه مسلم في الفتن و أشراط الساعة، باب: قرب الساعة رقم/٢٩٤٩.

<sup>(</sup>۲۰۹۰) لم يوافقه مسلم على تخريج حديث أنس/ أشرار الناس من تدركهم الساعة وهم احياء، فتح/١٤ ص/٦٢٥ خاتمة كتاب الفتن.

٢٠٩٦ عن أبي هُرَيْرَةَ عَنْ النبي صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ قَالَ: لَا يُشِيرُ أَحَدُّكُمْ
 عَلَى أَخِيهِ بِالسِّلَاحِ فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي أَحَدُّكُمْ لَعَلَّ الشَّيْطَانَ يَنْزِعُ فِي يَدِهِ فَيَقَعُ فِي حُفْرَةٍ
 مِنَ النَّارِ. (الحديث ٧٠٧٧) (٢٠٩٦):

ئىمبو ھـورەيرە -رەزاى خـوداى ئى بـــى فـەرمووى: خۆشەويـست ـدروودى لەسەر- دەڧەرموى: (ئەى موسولمانىنە! نەبەراستو نەبەدرۆ، كەستان رووى چــەك مەكەنــە بــراى ئـايىنى خۆتــان، چـونكە دوور نىيــەو رېــى تــى دەچــى كەشەيتان ھەلمەيەكى بــىى بـكاو لـه دەسـتى دەرچــىى بـراكــــى بېيكــىي و بــەھۆى ئـــەوەوە، رەھەنــــدى نــاو ئــاگردانى دۆزەخ ببـــىی). (ريــاض/٤ ل/١٦٥ ز/٢٥٧ ژ/١٨٣/١٠٠ شــ باسى: رېگە نەدراوە كەچەكو شتى وا ئاراستەى موسولمان بكرى، ئىتر بەراست بى يابەسوعبەت..).

٢٠٩٧ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قال: قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلِّم: سَتَكُونُ فِتَنَّ، الْقَاعِدُ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ الْقَائِم، وَالْقَائِمُ فِيهَا خَيْرٌ مِنَ الْمَاشِي وَسَلَّمَ: سَتَكُونُ فِتَنَّ، الْقَاعِي مَنْ تَشَرَّفَ لَهَا تَسْتَشْرِفْهُ فَمَنْ وَجَدَ فِيْهَا مَلْجَأً أَوْ مَعَاذًا فَلْيَعُذْ بِهِ. (الحديث ٢٠٩٧)(٢٠٩٧):

دیسان ئمبو هورمیره -رمزای خودای لی بی- همرمووی: پیغهمهر -دروودی لمسهر- فهرمووی: (ئاشووبو ئاژاومو فهرتهنه گهلی دمقهومین، همتا لیّیان دووربی و دووریان لی بگری کهمه، نهوهی بچی بهپیریانهوه دیّن بهپیریهوهو بهروکی پی دهگرن! دانیشتوو تیایانا لهراوهستاو تیایانا باشتره، راوهستاو تیایانا لهرویشتوو باشتره، رویشتوو تیایانا لهراکردوو باشتره. واته: همتا

<sup>(</sup>٢٠٩٦) أخرجه مسلم في البر و الصلة و الآداب، باب/النهي عن الإشارة بالسلاح الى مسلم، رقم/٢٦١٧.

<sup>(</sup>٢٠٩٧) أخرجــه مــسلم في الفــتن و أشــراط الـساعة، بــاب: نــزول الفــتن كمَواقِـع القطــر، رقم/٢٨٨٦.

709

کهمتر بهشداری لهو ئاژاوانهدا بکهی باشتره. دهی ههرکهسی لهو دهمهدا پهناو پاساریکی دهست کهوت، باپهنای بو بهری و خوّی لهوی قایم بکاو خوّی قوتار بکا). (تاج/۱۰ ل/۲۰۸ ز/۸۷ ژ/۲ - ش/د/ت باسی ترساندن لهناژاوهکان).

٢٠٩٨ عن سلَمة بْنِ الْأَكْوَعِ رضي الله عنه أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى الْحَجَّاجِ فَقَالَ يَـا ابْنَ الْأَكُوعِ ارْتَدَدْتَ عَلَى عَقِبَيْكَ تَعَرَّبْتَ؟ قَالَ: لَا، وَلَكِنْ رَسُولُ اللَّـهِ صَـلَّى اللَّـهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَذِنَ لِي فِي الْبَدْوِ. (الحديث ٧٠٨٨) (٢٠٩٨):

سهلهمهی کوری ئهکوه ع-رهزای خودای لی بی- رؤیشت بو لای حهجاج، پی گوت: ئهی کوری نهکوه ع! لهئیسلام و کوچ کردن بو مهدینه باش گهز بوویته ته ویته ته نه عراب و لهناو به دوهکانا لهسارا نیشته جی بسووی! سهلهمه فهرمووی: (نا من نهله ئیسلام باشگه ز بوومه ته وه نهله کوچکردن پهشیمان بوومه ته وه به لام من کاتی خوی پیغهمه ر-دروودی لهسه ر- دروودی بیگهی نه وه ی بی داوم کهلهده شت نیشته جی بم).

٩٩ - ٢ - عَنْ إبن عُمَرَ رضي الله عنهما قال: قالَ رَسُولُ اللهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ: إِذَا أَنزِل الله بقومٍ عذاباً، أَصَابَ العَـدَابُ مَـنْ كَـانَ فِـيهِمْ، ثـمَّ بُعِثُـوا عَلَـى نِيَّاتِهِمْ. (الحديث ٧١٠٨) (٢٠٩٩):

ئیبنو عومهر -رهزای خودا لهخوّی و بابی- فهرمووی: پیّغهمهر -دروودی لهسهر- فهرمووی: (گاتی خودا سزا دهنیّری بوّ هوّزی، سزا که ته و وشك و پاك و پیسیان دهگریّتهوه، بهلام لهپاشا لهروّژی قیامه ها ههرگهسهیان لهسهر نیازی خوّی زیندوو دهکریّتهوه، چاکیان به چاك پاداشتی دهدریّتهوهو

...رقم/۲۸۷۹.

<sup>(</sup>۲۰۹۸) اخرجه مسلم في الإمارة، باب: تحريم رجوع المهاجر الى إستيطان وطنه، رهم/١٨٦٢. اخرجه مسلم في الجنه و صفة نعيمها، باب/الأمر بحسن الظن بالله تعالى



خراپییان بهخراپ). (تاجی کوردی/۲ ل/۲۷۵ ز/۱۳۷ ژ/۱ - ش/د/ت/ن- باسی لهشکری شالاو دینن بو سهرکابه، وهله پی روده چن بهناخی زهویدا).

٢١٠٠ عَنْ حُدَيْفَةَ بن اليمان رَضِي الله عَنْهُ قَالَ إِنَّمَا كَانَ النَّفَاقُ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ صَلِّى الله عَنْهُ الله عَنْهُ الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَّا الْيَوْمَ فَإِنَّمَا هُوَ الْكُفُرُ بَعْدَ الْإِيمَانِ. (الحديث ٢١١٧)(٢١٠٠):

حوزهیفهی کوری یهمان -رهزای خودای نی بی- دهفهرموی: (دوو روویی و ناپاکی و بهدهم موسولمانبی و بهدل ناموسولمان نهوه تایبهت بوو بهسهردهمی پیغهمهرهوه، بهلام نیستا مروّق یان موسولمانی ساغه، یان ناموسولمانه موسولمان بووه بهکافر).

٢١٠١ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ
 قَالَ لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَخْرُجَ ئَارٌ مِنْ أَرْضِ الْحِجَازِ ثُضِيءُ أَعْنَاقَ الْإِبـلِ بِبُـصْرَى.
 (الحدیث ۲۱۱۸)(۲۱۰۱):

ئهبو هورهیره -رهزای خودای لی بی- ههرمووی: پیغهمهر- دروودی لهسهر- فهرمووی: پیغهمهر- دروودی لهسهر- فهرمووی: (قیامهت ههنناسی ههنا ناگری لهخاکی حیجاز دهردهچی، گهردنی وشتر لهشاری بوصرا رووناك دهكاتهوه. بوصرا شاری حوّرانه، والهشام سی روّژه ری لهدیمهشتهوه دووره). (تاجی کوردی/۱۰ ل/۲۷۱ ز/۱۰۵ ژ/۶ش/ت باسی نیشانهی داهاتنی قیامهت).

٢١٠٢ وعَنْهُ رضي الله عنه قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ:
 يُوشِكُ الْفُرَاتُ أَنْ يَحْسِرَ عَنْ كَنْزٍ مِنْ دُهَبٍ فَمَنْ حَضَرَهُ فَلَا يَأْخُـدُ مِنْـهُ شَيئًا.
 (الحديث ٢١١٩)(٢١٠٢):

<sup>(</sup>۲۱۰۰) لم يوافقه مسلم على إخراجه، راجع خاتمة هذا الكتاب، رقم/٥. المترجم

<sup>(</sup>۲۱۰۱) أخرجه مسلم في الفتن و أشراط الساعة، باب: لاتقوم الساعة حتى تخرج نار...رقم/۲۹۰۲.

دیسان فهرمووی: پێغهمهر -دروودی لهسهر- فهرمووی: (هاکا گهنجێ لهزێڕ لهبن رووباری فوراتهوه دهرکهوت، ههرکهسێ پیادا گهیشتو لهو سهردهمهدا بوو، باهیچی ئی نهباو هیچی ئی ههل نهگرێ). (تاجی کوردی /۱۰ له/۲۷ ز/۱۰۵ ژ/۷ - ش/د/ت).

تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَقْتَتِلَ فِتَنَانِ عَظِيمَتَانِ يَكُونُ بَيْنَهُمَا مَقْتَلَةٌ عَظِيمَةٌ دَعُوتُهُمَا وَاحِدَةً تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَقْتِلَ فِتَنَانِ عَظِيمَتَانِ يَكُونُ بَيْنَهُمَا مَقْتَلَةٌ عَظِيمَةٌ دَعُوتُهُمَا وَاحِدَةً وَحَتَّى يُبْعَثَ دَجَّالُونَ كَذَّابُونَ قَرِيبٌ مِنْ لَلَاثِينَ كُلِّهُمْ يَرْعُمُ أَلَـهُ رَسُولُ اللَّهِ وَحَتَّى يُقْبَضَ الْعِلْمُ وَتَكُثُرَ الزَّالِ لُ وَيَتَقَارَبَ الزَّمَانُ وَتَظْهَرَ الْفِتَنُ وَيَكُثُرَ الْهَرْجُ وَهُو الْقَتْلُ وَحَتَّى يَعْفِضَ الْعِلْمُ وَتَكُثُر الزَّالِ لُ وَيَتَقَارَبَ الزَّمَانُ وَتَظْهَرَ الْفِتَنُ وَيَكُثُرَ الْهَرْجُ وَهُو الْقَتْلُ وَحَتَّى يَعْفِضَ حَتَّى يُهِمَّ رَبَّ الْمَالِ مَنْ يَقْبَلُ صَدَقَتَهُ وَحَتَّى يَعْفِضَةً وَتَتَى يُعْفِضَ عَتَى يُعْفِضَ حَتَّى يُعِقِضَ الْهَبُونَ وَحَتَّى يَتَطَاوَلَ النَّاسُ فِي الْبُنْيَانِ وَحَتَّى يَعْفِطُ اللَّمُ الْمَالُ فَيَقُولُ يَا لَيْتَنِي مَكَانَهُ وَحَتَّى يَتَطَاوَلَ النَّاسُ فِي الْبُنْيَانِ وَحَتَّى يَعْفِطُ الشَّمْسُ مِنْ مَعْمِبِهَا فَإِذَا عَلَيْهِ فَيَقُولَ اللَّذِي يَعْرِضَهُ عَلَيْهِ وَلَيْنَتِي مَكَانَهُ وَحَتَّى يَتَطَاوَلَ النَّاسُ فِي الْبُنْيَانِ وَحَتَّى يَعْفِطُ الْمَالُ عَلْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْعَمُهُ وَلَتَقُومَنَ السَّاعَةُ وَقَد السَاعَةُ وَقَد السَاعَةُ وَقَد اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ الْعَمُهُ وَلَتَقُومَنَ السَّاعَةُ وَقَد اللَّهُ اللَّهُ الْمَاعِمُ فَلَا يَشَعْمُهُ وَلَتَقُومَنَ السَّاعَةُ وَقَد اللَّهُ الْمُعْمُ اللَّهُ الْمُ الْمَاعِمُ وَلَتَقُومَنَ السَّاعَةُ وَلَى اللَّهُ الْمُعْمُ اللَّهُ الْمُعُمُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُعْمُ الْمُلْ اللَّهُ الْمُ الْمُعُمُ اللَّهُ الْمُعْمُ اللَّهُ الْمُ اللَّهُ الْمُعْمُ اللَّهُ الْمُعَلِّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمُ اللَّهُ الْمُ اللَّهُ الْمُعْمُ اللَّهُ الْمُعْمُ اللَّهُ الْمُولِ اللَّهُ الْمُلْكِ اللَّهُ الْمُؤْلِقُ الْمُعْمُ اللَّهُ الْمُ اللَّهُ الْمُؤْلُولُ اللَّ

دیسان ئهبوهوریره -رهزای خودای نی بی- فهرمووی: حهزرهت -دروودو سلاّوو پیتو فهرو میهرهبانی خودای گهورهی نهسهر بیّو، سهرومال و روّحو ههستو نهست گشتی، بهقوربانی گهردی سهر گوّری پیروّزی بی فهرمووی:

<sup>(</sup>۲۱۰۲) اخرجه مسلم في الفتن و أشراط الساعة، باب: لاتقوم الساعة حتى يحسر الفرات.... رقم/۲۸۹٤.

<sup>(</sup>٢١٠٢) اخرجه مسلم في الفتن و أشراط الساعة، باب: إذا توجه المسلمان بسيفيهما و باب/لاتقوم الساعة حتى يمر الرجل...رقم/١٥٧.

فیامهت ههنناسی ههتا دوو بهرهی زوّر گهوره دهچـن بهگـژ یـهکا، کوشـتاریّکی فره گەورەو زۆر سامناك لەنپوانياندا روو دەدا، داواى ھەردوو لاشيان ھەرپەك داوایه، وهههاتا نزیکهی سیی پیغهمهره دروزنهی جادووگهری لاسدهری هـهلاتبازى فريـودەر پەيـدا دەبـن، كەهـەموويان بـەدرۆ خۆيـان بەپێغەمـەرى خودا دەزانىن و لافى پىغەمەرايەتى لى دەدەن، وەھەتا بەرەبەرە زانا ئايىنى يەكان دەمرنو بەنەمانى ئەوان عيلمو زانين ھەل دەگيرى و شوينەوارى كويْر دەبيّتەوەو ناميّنيّ، وەبوومە لەرزەيش زۆر دەبىيّ، وەكاتو وەخت بەرى كورت دهبي (چونکه پيتو فهر نامێني، خراپه پهره دهستێني، تهمهن کورت دهبي) ومفهرتهنه و ئاژاوه سهرههل دهدمن و فهرتهنه لهدوا فهرتهنه بهرپادمبن، ومكو شتو برین زور دهبی، وهههتا به شیوهیه کی وا مالو سامان زور دهبی و دهبی بەلىشاو، تەنانەت خاوەن مال دەكەويتە مشوورى ئەوەوە كەيەكى بدۆزرىتەوە خيرو زمكاتي لي ومربكري؛ بكره وارئ دمكهوي خاومن مال مالمكمى بيشكمشي کەسىي دەكيا كەچىي دەڭئ نامبەويو ھيىچكارم پېيى نيپيە، وەھبەتاواي لى دى مەردوم خانوبەرەو كۆشكو تەلارى لى رادەكىشنو فىزو دەعيەى پىيوە دەكەن، ومهمهتا وای نی دی پیاو دمدا بهلای گۆری پیاوداو دملی: خوزگهم بهخوی كەلەكيشەو بەرەى دنيا رزگارى بوو، وەھەتا رۆژ دەگەريتەوەو خۆرلەخۆر ئاواوه هەل دى! جا كە خۆر لـەوێوە ھـﻪڵھاتو خـﻪڵك بەچـاوى خۆيـان دىيـان، ئەو حەلە ھەموو بەناچارى ئىمانو باوەر دەھيّىن، بەلام تازە ج سوود، چونکه ئهوه ئهو رۆژەپيە كەئيمانو باوەرھێنان تيادا قەھرى يە، اختيارى نييه، لەبەرئەوە ئىمانو باوەرھىنان تىا ھىچ سوودى نابەخشى، ئەگەر لـهوهبيش ئيماني نـهبووبي، وهك لـهم نايهتـهدا باسـي ئـهو كاتـه دمكـاو دمفه رموى: يَوْمَ يَأْتِي بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ لاَ يَنفَعُ لَفْسًا إِيمَالُهَا لَمْ تَكُنْ آمَنَتْ مِن قَبْلُ أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيمَانِهَا خَيْرًا قُلِ التَظِرُواْ إِنَّا مُنتَظِرُونَ. سورة الأنعام -٧٥٨/٦).



قیام مت ل مپرو ل مناکاو روودهدا، همیم دوو پیاو کمل و پمل و توپّه کووتانیان بلاوکردو ته وه له به بین خویانا، همتا سمودای بکهن، به لام فریای ئموه ناکهون که سمودایه کهی بینه وه، یان دیسان بیپینچنه وه کوتو پر قیامه ت همال دهستی، همیه پیاو شیری و شیری و شیری ده دون شیری ده دون به لام فریای ئموه ناکهوی که بیخوات موه له و ماوه یه دا قیام مت همال دهستی، همیم ئمستینه کهی قور ده داو بمری نهستینه کهی دهگری همتا پر بی له ناو، وه نی نمستینه کهی قور ده داو بمری نهستینه کهی دهگری همتا بر بی له ناو، وه نی فریای نموه ناکهوی که ناژه نی نی ناوبدا، همیم تیکه کهی ده با بودهمی به لام فریاناکه وی که بیخواو قووتی بدا، قیامه تا نمو وه خته دا نه پر همال دهستی (تاجی کوردی ۱۰/ ۱۰ ز ۱۲۰ - ش/د ت - باسی: نیشانه کانی داهاتنی قیامه تا).



#### ياياني = خاتمة

یه که م : مام وستای گهوره و مه زن ئیمامی عهسقه لانی -ره حمه تی خودای فی بیخ - لیره دا له م پایانه دا، وه ك دهستووری خوی، ده فه رموی: نامه ی ئاژاوه و فه رته نه کان سه دو یه ك فه رمووده ی به رزه وه کراوی هه تا سه ر پیغه مه ر واتیادا، هه شتاو حه و تیان موصول و پهیوه سین، نه وانی تریان که چوارده فی در مووده نیز پشیته و هه نیسپیر او و موتابه عاتن - هه شیتایان دووباره ن پوخته که یان (۱۰۱-۸۰-۲۱) بیست و یه ک فه رمووده ن پیشه وا موسلیمیش وه ک پیشه وا به خاری نه م پوخته یه ی له صه حیحی موسلیم دا، به پشته و ده مقی خوی، له موسنه دی نه م زاتانه ی ئیمامی بو خاری ته خریجی فه رمووده کانی نه وانی کردووه له صه حیحی به خاریدا، نه ویش نه م پوخته یه ی ده ره ین اله موسنه دی نه و زاتانه ی نه موسلیم دا - ره زاو ره حمه تی خوا له مه موسیه دی به خاریدا، نه ویش نه م پوخته یه ی دا در زاو ره حمه تی خوا له مه موسیه دی به خاریدا، نه ویسایم دا - ره زاو ره حمه تی خوا

- ١٠ ژماره/٢٠٩٤ تهجريد = ٢٠٩٧فهتحولبارى = فهرموودهى ئيبنو مهسعوود:
   (شرار الناس من تدركهم الساعة وهم أحياء...) (لاحظ ماجاء في الهامش من تخريج مسلم لة برقم:٢٩٤٩. المترجم.
- ۲. ژماره/۲۰۹۵تهجرید -۷۰٦۸ فهتحولباری = فهرمودهی ئهنهس: (لایاتي زمان إلا والذی بعده شر منة).
- ۳. الحدیث ۷۱۰۲ و ۷۱۰۳ فه تحولباری = حدیث عمار و ابن مسعود (في قصة الجمل).
- أ. أماره/٧١١٢ فه تحولبارى = حديث أبي برزة في الإنكار على من يقاتل للدنيا).
- ۵. ژماره/۲۱۰۰ تهجرید = ۷۱۱۶ فهتحولباری = فهرموودهی حوزهیفه، لهبارهی نیفاقهوه.

- - ۲. ژماره/ ۷۱۱۳ فهتحولباری = فهرموودهی حوزمیفه لهبارهی منافقیهوه.
- ٧. ژماره: ٧١٣٤ فـ متحولبارى = فـ مرموودهى ئهنـ هس: (في المدينـة لايدخلها
   الدَجال ولاالطاعون إن شاء ألله).

پازده بیستراو- اثر- ی هاوهلآنو دوا نهوانیشی واتیادا. خوا خوّی زوّر باش دمزانیّ.

دووه م: يارهببى خودايه سهرمان لى نهشيوينى، وهرينگهى راستمان نيشان بدهى، وهبههوى نهفامى و سهرليسيواويى ههندى لايهنهوه، گهلى كوردى ستهمديده تووشى ئاشووبو فهرتهنهو ثاژاوهى نوى نهكهى وه نهبين بهو هوزانه، كهخوا لهبارهيانهوه دهفهرموى: ﴿وَالْقُوا فِتْنَةً لَالْمُوسِينَ اللَّهِينَ ظُلَمُوا مِنْكُمْ خَاصَّةً ﴾.

جیگهی داخه، کهنیمهی گهنی کورد، بهتایبهتی لهعیراقی بهعث دا، لهسیبهری عوروبه و عونصورییهتدا، حالمان لهکویله زور خراپتر بوو، ژیر دهسته و ژیر چهپوکه بووین، ههتا کاسهی زوروستهم پر بوو، وهخوای گهوره بهمیهرهبانی خوی دهرووی رهحمهتی نی کردینهوه، ومثازادی و سهربهستی پی بهخشین، وهبووین بهخاوهنی نامووس و ههواره و کیان و ولاتی خومان، وهخودا دوژمنهکهمانی کرد بهپهندی بسات، سهد ههزار خوزگهی بهجاری جارانی ئیمه، کهچی هیشتا بهتهواوی پر بهسینگی خومان ههوای ثازادیمان هها نهمشری بوه، بهدونکه جوزینی زهریس، لهباتی شهوهی کهبهیی ی یاسای نهمشری بوه بهدهندی هران شکرتم لازیدنکم سوپاسی خودا بکهین و ههوال بدهین کهنم نیعمهتی سهربهستی و ثازادی یه، شهمجارهش وه ک لهمهوپیش بدهین نیمه گهایکی باوم داری خاومن نامووس و حیثیهت و بکهین، وهبیسهلینین نیمه گهایکی باوم داری خاومن نامووس و حیثیهت و رهفتاری بهرزین، دورترین گهاین لهبی دینی و بی رهوشتی کهچی لهجیاتی

ئسهوه، ئێستا ڕاگهیانسدنی کوردستانی ئسازاد، شسهوو ڕوٚژ، ئسالای دژهدینسی و رفندیقی هه نکردووه، ههر خهریکی پهخشی بی رهوشتیو گورانی خه لاعی و بلاوکردنسه وهی به به به به نیزومی به به به نیزوه که نیزوه که نیزوه کان هیناوه، که فیرگه کان به به به به کانکو، وهبو نهم مهبه سته گلاوه ی خویان، کومه نی کونکه میرزاو نیم به نه فه ندی و خویان کردووه به (په پو فیسورو مه لا به فه نیرو فیسورو مه لا به و خورا).

وهلهسهر شاشهو كهنالهكاني راگهيانندن، وهك ميّكي ماوسو بووكهله دارینه، بهردهوام هوتیان دهکهنهوهو هوویان تی دهکهنوسهرو مر رهفو بی رێزی بهبیرو باومری پیروزی ئایینی و رموشتی گهلی کورد دهکهن و بهزوری زۆردارى دەيانەوى ئەو خەڭكەيش وەك ئەوان زەندىقو بەرەلاو بى رەوشتو بي نامووس و حيـزو سـمفيل و تـروّو هێبـي بـن، كـورتو پوخـت مهبهسـتي سەرەكى يان ئەوميە كەئەو خەڭكەش وەك خۆيان بەرەلاو لەزمتپەرست بى همموو لمكينو جون يمكين بئ، نـمبادا خـملك ريّـزدار ئـموان بـێ ريّـز، ومك قورئان بهدهق دهفهرموي: ﴿ ودوا لو تكفروا كما كفروا فتكونوا سواء ، بهاني كمناللهكاني راگمياندنيان كردووه بمبلويرى شميتان لمباتى ئموهى كمئمم راگەياندنە بەھيزانە رەحمەتى خودا بلاو بكەنەوەو رەفتارى شيرين بەخش بكهنسهوهو نساوى جسوان بسۆ كسوردو كوردسستان دروسست بكسهن و بيسانووى چەوسىنەرەوەكانى كوردو كوردستان بېرن، كەگوايە كورد بى دىننو ھۆزىكى خێڵەكىو شەرانىو دوور لەنەرىتو باوو كەلتوورى جوانى ناوچەكەن، لەباتى ئەوەى كەدەرزى مەردايەتىو ئازايەتىو دليّىرى لەلاو و گەنجەكانمان بىدەن، بهكورو كچيانهوه، همتا كاتى كوردستان پيويستى بهخوينى گمشى ئانى ئموان بوو، بەرخى نێر بن بۆ سەربرينو بيچەسپێنن: شێر كﻪ ﻟﻪﻻﻧـﻪ ﺩﻩﺭﭼﻮﻭ، ج نێــر ج مــێ! لــهجياتي ئــهوهي راگهيانــدني هــهرێم ببــێ بهمهشـخهڵ



لمناوچهكهداو ببئ بهمينبهريّكي جوان بـ پهخشي خـووي جـوانو عـادَّهتي شیرینو ژیانی پر لهشهرمو شکوو سهربهرزی دینو دنیا، خهانگی فیری نیشتمان پهرومری بکا، فیّری خهباتو تیّکوشانو نهبهرد بکا، وهك ههموو راگەياندنێكى مسۆلى جيهانى پێشكەوتوو، بەتايبەتى لەناوچەكەى خۆمانىدا، كەچى لەجياتى ئەوە، راگەياندنى كوردى بووە بەنوێنەرى ھۆڵيۆدو لەپەخشى بهر بهرهلایی دا، شان لهشانی کهناله جنسی یهکان دهدا، کارگهیشتوته ئهوه، بەپێچەوانەي راگەياندنى ھەموو جيھان، راگەياندنى چەواشەي كوردى، چلەي مردوو لهسهر گۆرەكهى بهئامادەبوونى كهسوكارەكهى ناو دەنى ئاھهنگو وەك خۆيان دەلىين: (ئاھەنگى چىلەى پىيشمەرگەى دىيىرىن لەسەر گۆرەكەى بهجهند گۆرانىيەك لەلايەن فلانە گۆرانى چىيەوە رازايەوە!!) من لـەم جێگـە پێرۆزەدا، بەنورى فيراسەي ئيمانى، لەسەر زمانى ئەو جەماوەرە ستەمديدە بيّ ئاوو نانو بيّ كارمباو نهوتو غازو بهنزينو بيّ خانهو لانهو رهشو رووته، عەرزى ئەم راگەياندنە چەواشەيە دەكەم: (... بەڭى دەتوانن يەك دووسائى تریش بهم جوّره بهنگو تلیاکه، خهلکیّکی زوّر سرو چهواشه بکهن، ومسوودو بههره لهرقو غهزمبى گهلى كورد لهسهدامو رژێمهكهى ومربگرنو نانو پيازى پێوه بخۆنو ئەم دياردەيە بەرھەم بهێننو بۆ چەند ساڵێكى تريش بۆ خۆيـان بخۆنو بدزنو گیرفان پرکەن، تەنانەت مەلاى (وُعَّاظ السَّلاَطين) يىش فەتواى ئەوميان بۆ بدەنو ژنى دووەمو سێيەمو چوارەميان لىٰ مارە بېرنو تەلاقنامـە بۆ ژنـه دێرينـهكانيان بنووسـن، ومړێـك وەك رژێمـه داپڵۆسـنەرەكان، كۆمـەڵێ كاسـەليس و چــلْكاو خــوْر لــەخوْيان كۆبكەنــەوەو، خــەلْكێكى زوْريــش، لەبــەر دلسافىو خۆشباومرىو ساويلكەيى خۆيان باوەريان پى بكەن وەك گەنـەى گونی گا بلکین پیّتانـهوه، بـهلام خـهیالیّان خـاوه، هاکـا هـاری خـوداو رقو توورهیی ملهت، دهق وهك زبـڵو خاشـاك، خۆيـانو بـێ رهوشـتیو گهنـدهڵیو زمندیقی کمیانیان توور دایه ناو زبلدانی میژووموه!!



نیمه رووی دهممان لهجهماوهری گهلی کوردستانه، دهنا شهو لهرید گرد چوانه، وشترهکهی هوزی شهمود، بهخوی و بهچکهکهیهوه لهشاشه کهنالهکهیان دهربچی باوه پی ناکهنو بگره سهریشی دهبرن، نهمانه لهو جوره لهخوا دووره بهدرهوشتانهن، نهگهر بشتوپن و لهقهبر و هیامهتا حساب کتاب و دوزه خویان ببینن، نهگهر بگهرینهوه بو دنیا لهبی دینی تی ههل دهچنهوه! وه فوورئان بهدهق دهفهرموی: (ولو ردوا لعادوا لما نهوا عنه).

# بسرايهالجزالجيم

## ۹۵- نامهی بریارهکانو خاوهن بریارهکان کتاب الاحکام

٢١٠٤ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكِ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَنْهُ قَالَ وَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَنْهُ وَسَلَّمَ اسْمَعُوا وَأَطِيعُوا وَإِنِ اسْتُعْمِلَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ حَبَشِيٍّ كَأَنَّ رَأْسَهُ زَبِيبَةٌ.
 (الحدیث ٢١٤٢)(۲۱۰٤):

بهتهواوی رابورد لهژماره/۳۹۰ تهجرید - ۱۹۳ هتح الباری - بهرگی یهکهم لاپهره: ۳۸۰.

مَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ اللَّهُ عَنْهُ مَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِلَّكُمْ سَتَحْرِصُونَ عَلَى الْإِمَارَةِ وَسَتَكُونُ لَدَامَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَنِعْمَ الْمُرْضِعَةُ وَبِسْسَتِ الْفَاطِمَةُ. (الحديث ٧١٤٨):

<sup>(</sup>۲۱۰٤) راجع رقم/۳۹۰ تجرید. المترجم



ئى مبو هوريره -رەزاى خوداى لى بىخ- فى مرمووى: خوشەويست -دروودى خوداى لى بىخ- فى مرمووى: خوشەويست -دروودى خوداى لى بىخ- دەفسەر خوداى لى بىخ- دەفسەرموى، (ئىسوه وادیساره زوّر سوورومجیّزن لەسسەر فەرمانرەوایى و كار بەدەستى، وەلحال ئىم كارە لەروژى قیامىەتا، پەشیمانى لەدوایه، لەراستیدا فەرمانرەوایى و كاربەدەستى، دایىمنى چاكە، بەلام لەشیّر برینهوهكهى گهلى ناخوشه) تاجى كوردى/٣ ل/٢٧١ ز/٢٠ راسى نەویستنى فەرمانرەوایى و كاربەدەستى).

٢١٠٦ عن مَعْقِلَ بْنَ يَسَارٍ رَضِي الله عَنْهُ قال سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى الله عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَا مِنْ عَبْدٍ اسْتَرْعَاهُ الله رَعِيَّةً فَلَمْ يَحُطْهَا بِنَصِيحَةٍ إِلَّا لَمْ يَجِـدْ رَائِحَـةَ الْجَنَّة. (الحديث ٢١٥٠):

مهعقیلی کوری یهسار -رهزای خودای نی بی- فهرمووی: بهگوی خوم لهزاری پیروزی پیغهمهرم ژنهوت دهیفهرموو: (ههر بهندهیی خودا بیکا بهسهر گهورهی کومه فی الهزاری سهرهوکاریی کاروباریان نهکا،بیگومان کهنهو بهندهیه بونی بهههشت ناکات). (تاجی کورد/۳ ل/۲۸۵ ز/۲ - باسی نهرکی سهر شانی فهرمانرهوا).

٧١٠٧ - و عنه رَضِي اللَّهُ عَنْهُ عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَا مِنْ وَالْ يَلِي رَعِيَّةً مِنَ الْمُسْلِمِينَ فَيَمُوتُ وَهُوَ غَاشٌ لَهُمْ إِلَّا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّـةَ. (الحديث ٧١٥١):

مهعقیلی کوری یهسار نهخوش بوو، عوبهیدوللای کوری زیاد – که فهرمانرهوای بهسره بوو- چوو بوّ لای، بوّ سهر خوّشی کردنی، مهعقیل پیّی

<sup>(</sup>٢١٠٥) لم يوافقه مسلم على تخريج هذا الحديث (فتح/١٥ ص١٦٧).

<sup>(</sup>٢١٠٦) اخرجه مسلم في الإيمان باب/استحقاق الوالي الغاش ... وفي الإمارة باب/فضيلة الإمام العادل...رقم/١٤٢.

<sup>(</sup>٢١٠٧) طريق آخر في الحديث السابق (عيني = ٢٤ عمدة القاري/٢٤ ص/٢٢٨). المترجم

گوت: گوی بگره فهرموودهیه کی پیغه مهرت بو بگیر مهوه، که خوم لیگیم بیستووه، دهیف مرموو: (هه رکار به دهستی ببی به گهوره کی دهسته یی لهموسو لمانان و کزی و ناپاکی یان لی بکاو، له سهر نه و حاله دموام بکا تاده مری، نهوه بیگومان که خودا به هه شتی لی قه ده که ای (تاج/ ۳/ ۱۰۹۰ ز/۱۰۸ ژ/۲ باسی: ئه رکی سه رشانی فه رمانره وا -ش).

مهعقیلی کوری یهسار -رهزای خودای نی بی- لهپیش روّژی حودهیبییهدا موسولمان بوو، ناماده پهیمانی خوّشنوودی = بیعه الرضوان) بوو، فهرمووده لهصهحیحهین و سونهنی نهربهعهدا ههیه، لهبهصره نیشتهجی بوو، نهم زاتانه و کهسانی تریش ههرموودهیان لهوهوه گیراوهته: عهمری کوری مسهیمونی نهذدی و نهبو عوثمانی نهدی و حهسهنی بهصری، دووفهرموودهی لهبوخاریدا ههیه. لهناخرو نوخری جینشینی موعاویهدا مهرگ بووبه میوانی- رهزاو رهجمهتی خوایان نی بی-.

۱۰۸ - عَنْ جندب رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قال: سمعت رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يقولَ: مَنْ سمع سمع الله به يوم القيامة، قال: وَمَنْ شَاقَ شَقَّ اللَّهُ عَلَيْهِ يـوم القيامة. فال: وَمَنْ شَاقَ شَقَّ اللَّهُ عَلَيْهِ يـوم القيامة. فقالوا: أوصنا. فقال: إن أول ما ينتنُ من الإنسانِ بطنه، فمن استطاع أن لايكال بينه وبين الجنة بمـلءِ كَـفّ من دم لايأكل إلا طيبا فليفعل، ومن استطاع أن لايحال بينه وبين الجنة بمـلءِ كَـفّ من دم أهراقة فليفعل. (الحديث ١٠٢٧ سبق طرفه في رقم ٢٠٢٢ تجريـد = ٩٤٩ المورقة الباري = بـهرگـي/٥ ل/٢٠٧٩)

لنسرهدا ئسهم بستری یسهی ههیسه: (وهههرکهسسی بسهبی پیویسست کسار لهموسولمانان و بهندهکانی خودا گران بکا، لهروژی هیامهتا لهتولهی شهوهدا خودا کارئاسانی بو ناکاو بهلکوو کارگرانی بو دهکاو کاری لی گران دهکا).

<sup>(</sup>۲۱۰۸) راجع رقم/۲۰۲۲ تجرید - بهرگی/۵ ل/۲۷۹.

هاوری یان عهرزی حهزرمت یاعهرزی جوندوبیان- کرد: ناموژگآری خیرمان بفهرموو: فهرمووی: (یهکهم شت کهلهمروّق لهپاش مردن، لهئهندامهکانی دهگهنی ورگیهتی، کهواته ههتا دهتوانن شتی حهلاّتی پاك بخون، نهکهن کهبههوی رشتنی خویّنی ناههقهوه، باپربهلویّچیّکیش بی، پهرده لهنیّوانی خوّتانو بهههشتا دروست بکهن، واته: رشتنی خویّن بهناههق ، کهم بی یا زوّر دهبی بههوی نائومیّد بوون لهبهههشت).

٢١٠٩ عَنْ أَبِي بَكْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْـهِ
 وَسَلَّمَ يَقُولُ لَا يقضين حكمٌ بَيْنَ اثْنَيْنِ وَهُوَ غَضْبَانُ. (الحديث ٧١٥٨):

ئهبو بهکره -رهزای خودای نی بی- فهرمووی: خوّشهویست- دروودی لهسهر- فهرمووی:(دادوهر لهکاتی توورهیی دا دادپرسیو مهحکهمهی کهس نهکا). (تاج/۳ ل/۳۰۶ ز/۱۱۳ ژ/۱ - ش/د/ت/ن-باسیی دهستوورو یاسای دادوهری).

مَّ ٢١١٠ عَنْ سَهْلِ بْنِ أَبِي حَثْمَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ سَهْلٍ و عَيْنِ فَأَتَى يَهُودَ وَقَالَ أَنْتُمْ وَاللَّهِ قَتَلْتُمُوهُ قَالُوا وَاللَّهِ مَا قَدْ قُتِلَ وَطُوحَ فِي فَقِيرٍ أَوْ عَيْنِ فَأَتَى يَهُودَ وَقَالَ أَنْتُمْ وَاللَّهِ قَتَلْتُمُوهُ قَالُوا وَاللَّهِ مَا قَدْ قُومِ فَلَكُورَ لَهُمْ ثُمَّ أَقْبَلَ هُو وَأَخُوهُ حُويِّ صَةُ وَهُو أَكْبَرُ وَتَلْنَاهُ فَأَقْبَلَ حَتَّى قَدِمَ عَلَى قَوْمِهِ فَلَاكُورَ لَهُمْ ثُمَّ أَقْبَلَ هُو وَأَخُوهُ حُويِّ صَةُ وَهُو أَكْبَرُ مِنْهُ وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَهْلٍ فَلَدَهَبَ مُحَيِّصَةُ لِيَتَكَلِّمَ وَهُو اللَّهِ عَلَى عَرْبُو مَنْ سَهْلٍ فَلَاهَبَ مُحَيِّصَةُ لِيَتَكَلِّمَ وَهُو اللَّهِ عَلَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ لِمُحَيِّصَةً كَبَرْ كَبَرْ يُويِدُ السِّنَّ فَتَكَلِّمَ حُويِّ صَةً ثُمَّ وَلِمُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ إِمَّا أَنْ يَدُوا صَاحِبَكُمْ وَإِمَّا أَنْ يَدُوا بِحَرْبِ (الحديث ٢٩٩) (٢١١٠):

<sup>(</sup>٢١٠٩) أخرجه مسلم في الأقضية، باب: كراهة قضاء القاضي وهو غضبان، رقم/١٧١٧.

٢١١٠ أخرجه مسلم في القسامة و المحاربين و القصاص...باب/القسامة، رقم/١٦٦٩.

سههلی کوری نهبو حهنمه رهزای خودای لی بی- فهرمووی: عهبدوللّای کوری سههلو موحهییسهی کوری مهسعوود رهزای خودایان لی بی- دهچن بو خهیبهر، لهبهردهست کورتی، بو کهسابهت...تاد. (رابورد لهژماره:۱۲۸۲ تهجرید= ۳۱۷۳ فهتحولباری= بهرگی / % - 113

الله عنه الله على السمع و الطاعة ....). (الحديث ١٩٩٧ و ٧٢٠٠ سبق طرف الله عليه وسلم على السمع و الطاعة ....). (الحديث ١٩٩٧ و ٧٢٠٠ سبق طرف الحديث الأول في رقم: ١٨ تجريد= ١٨ البارى= بهرگى/١ ل/٣٧ وسبق طرف الحديث الثاني في رقم: ٢٠٩٣ تجريد= رقم/ ٢٠٥٦ فتح البارى = بهرگى/٥ ل- الحديث الثاني في رقم: ٢٠٩٣ تجريد= رقم/ ٢٠٥٦ فتح البارى = بهرگى/٥ ل- (٢١١١):

٢١١٢ عن عبدالله بن عمر رَضِي الله عَنْهُما قال: كنا إذا بايعنا رسول الله صلى الله عليه وسلم على السمع و الطاعة، يقول لنا: فيما استطعتم. (الحديث ٧٢٠٢):

عهبدوللای کوری عومهر- رهزای خودایان لی بی- فهرمووی: جاران کاتی پهیمانمان لهگهل پیغهمهردا دهبهست، دهیفهرموو: (ئهوهندهی که لهتواناتانا ههیسه). (تساج/۳ ل/۲۷۳ ز/۲۰ - ش/د/ت/ن باسسی، پسهیمان بهسستن (بهیعهت) و پهیمان بردنه سهر).

٢١١٣ - وعسه رَضِي اللَّـهُ عَسْهُ قـال: قِيـلَ لعمـر" ألا تـسْتَخْلِفُ؟ قَـالَ: إن أَسْتَخْلِفُ فَقَدْ تَرَكَ مَنْ هُوَ أَسْتَخْلِفُ فَقَدْ تَرَكَ مَنْ هُوَ أَسْتَخْلِفُ فَقَدْ تَرَكَ مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنِّي يَعْنِي أَبَا بَكْرٍ وَإِنْ أَثْرُكُمُ فَقَدْ تَرَكَ مَنْ هُوَ خَيْرٌ مِنِّي رَسُولُ اللهِ صَلِّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. (الحديث ٢١١٨)(٢١١٣):

دیـسان ئیبنوعومــهر -رهزای خــودا لــهخۆیو بــاوکی- هــهرمووی: (کاتــێ عومـهر -رهزای خودای لێ بێ- پێکڕا، عـهرزيان کرد کـهبۆچی جێنشين بـۆ پـاش

<sup>(</sup>٢١١١) أخرجه مسلم في الإمارة، باب/ وجوب طاعة الأمراء في غير معصية رقم/١٧٠٩.

<sup>(</sup>٢١١٣) أخرجه مسلم في الإمارة، باب/ الاستخلاف و تركه رقم/١٨٢.

TV

خوّت دیاری ناکهیت؟ ههرمووی: (خوّنهگهر جیّ نشین بوّ پاش مردنی خّوّم دیاری بکهم، نهوه جیّگهی خوّیهتی چونکه نهبو بهکر کهله من باشتر بوو، جیّنشینی بوّ خوّی دانا، وهسیّتی کرد کهمن مردم عومهری کوری خهتاب لهجیّگهی من ببیّت بهخهاییفهی موسولمانان، وه خوّشی وابوو، خوّ نهگهر جیّنشیّنیش دیاری نهکهم، نهوه پیّغهمهر- دروودی لهسهر- کهلهمن باشتره، جیّنشیّنی دیاری نهکرد بو پاش مهرگی خوّی).

٢١١٤ عن جَابِرَ بْنَ سَمُرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قَالَ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْـهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ يَكُونُ اثْنَا عَشَرَ أَمِيرًا فَقَالَ كَلِمَةً لَمْ أَسْمَعْهَا فَقَالَ أَبِي إِنَّهُ قَالَ كُلِّهُمْ مِنْ قُرَيْشٍ. (الحديثان ٢٢٣/٧٢٢٢):

جابیری کوری سهمووره -رمزای خودای لی بید ههرمووی: له زاری پیرفزی خوشهوی ستم بیست دمیفهرموو: (ههتا دوانزه جینشین، شایینی شیسلام ههرزالاو سهرکهوتوو دمیی لهشهوق و برمودا دمیی) شهنجا هسهیه کی فهرموو، باش تیکی نه گهیشتم، چونکه بهباشی نهم بیست، بهباوکم گوت: شهومفهرموویچی؟ فهرمووی: (ههموویان لههوزی هورمیش دمین) شهومفهرموویچی؟ فهرمووی: (ههموویان لههوزی هورمیش دمین) (تاجی کوردی/۳ ل/۲۱۸ ز/۱۰۲ ژ/٤ - ش/ت - باسی: کی پهواترین کهسه بهفهرمانرهوایی).

<sup>(</sup>٢١١٤) أخرجه مسلم في الإمارة، باب/الناس تبع لقريش...رقم/١٨٢١.



# بسرابهالجزالحيم

## ٩٦- نامەى ئاواتفواستنو خۆزگە خواستن كتاب التمني

٢١١٥ عن أنس رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قال: لَوْلاَ أَنِي سَمِعْتُ النِيَّ صلى الله عليه وسلم يقول: (لاتَتَمَنَّوْا المَوْتَ) لتَمَنَّيْتُ. (الحديث ٧٢٣٣ سبق طرف في: ١٨٦٦ تجريد = ١٧٢٥ فتح الباري بهرگی/٥ ل/١٥٩):

لیّـرهدا ئیمـامی ئهنـهس- رهزای خـودای لیّ بـیّ- دهفـهرمویّ: لهبهرئـهوهی کهبهگویّـچکهی خـوّم لـهزاری پـیروّزی پیّغهمـهرم ژ نـهوتووه کـه دهیفـهرموو: (مهرگ بهخواست).

٢١١٦ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْـهِ وَسَـلَّمَ
 قَــالَ لَــا يَتَمَنَّــى أَحَــدُكُمُ الْمَــوْتَ إِمَّـا مُحْــسِنًا فَلَعَلَّــهُ يَــزْدَادُ وَإِمَّـا مُــسِيئًا فَلَعَلَّــهُ
 يَسْتَعْتِبُ. (الحديث ٧٢٣٥):

سبق طرفه في/ ۳۷ تجريد = ۳۹ فتح الباري = بـمرگى/١ ل/٥٦) واتاكـمى بهتهواوى لهپێشهوه لـهژماره:/١٨٦٨ تهجريـد = ٥٦٧٣ فـهتحولبارى = بـمرگى/٥ ل/١٦٠ رابورد.



#### ياياني = خاتمة

ماموّستا عهسقه لانی دمفه رموی: (نامه ی ئه حکام و ته مه ننی و ئه خباری ئاحاد، سه دو شهست و سی فه رمووده ی به رزه وه کراویان بوّ پیغه مه ر- دروودی له سه ر- واتیادا- سیی و حه وتیان بیّر شته ن، یاله حوکمی معلق دان، ئه وانی تریان په یوه ستن، سه دو چل و نوّ یان دووباره ن، پوخته که یان (۱۱۳-۱۶۹-۱۶) چوار دمفه رمووده ن، موسلیمیش ئه م پوخته یه ی گیراوه ته وه نه مانه یان نه بی نه بی خوار دمفه رمووده نه مانه یان دو به مانه یان دو به مانه یان نه بی دو به دو به مانه یان نه بی دو به مانه یان نه بی دو به دانه یان نه بی دو به دو به

- ۱. ژماره:۲۱۰۶تهجرید = ۷۱٤۲فهتح = (إنکم ستحرصون).
  - ٢. حديث أبي أيوب في البطانة.
  - ٣. حديث أبى هريرة فيالبطانة.
  - ٤. حديث ابن عمر في بيعة عبداللك.
  - ٥. حديث عمر في بيعة أبي بكر الثانية.
  - ٦. حديث أبي بكر في قصة وَفد بزاخة.

کتابی تهمهننی (۲۷) فهرموودهیه ههموویان دووبارهن ههروا خهبهری واحد (۲۲) فهرموودهن ههموو دووبارهن پهنجاو ههشت ئهپهریشی واتیادا.



# بسرايهالجزالجيم

## ۹۷- نامهی دهستگرتن بهکهمهندی نامهی خوداو کهمهندی ریّبازو رهفتاری پیّغهمهر- دروودی لهسهر-کتاب الإعتصام بالکتاب والسنة

٢١١٧ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ كُلُّ أُمَّتِي يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ أَبَى قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَنْ يَأْبَى قَـالَ مَـنْ أَطَـاعَنِي دَخَلَ الْجَنَّةَ وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ أَبَى. (الحديث ٧٢٨)(٢١١٧):

ئەبو ھوريرە -رەزاى خوداى ئى بى- فەرمووى : پىغەمەر -دروودى ئەسەر- فەرمووى: (گەلى ئىسلامى من ھەموودەچنە بەھەشت مەگەر ئەوانەى كەمل نىدەن). عىمرزيان كىرد: قوربان،ئەوانى كامانىدى كىممل نىدەن؟ فەرمووى:(ھەركەسى بەگوىى من بكاو فەرمانى من جى بەجى بكا، ئەبارەى كاروبارى جۆراو جۆرى ئايينىدەو، دەچىتە بەھەشت، وەھەركەسى ئەمن ياخى بى و قەرمانى ئىسلامى پىرۆز جى بەجى نەكا، ئەوە واتاى وايە ياخى بى و قەرمانى ئايىنى ئىسلامى پىرۆز جى بەجى نەكا، ئەوە واتاى وايە مىل بەئىسلام نادا ئەبەر ئەوە ناچىتە بەھەشت).

<sup>(</sup>۲۱۱۷) و الحديث من افراده (عينى عمدة القاري/٢٥ ص٢٧).

بَعْضُهُمْ إِنَّهُ نَائِمٌ وَقَالَ بَعْضُهُمْ إِنَّ الْعَيْنَ نَائِمَةٌ وَالْقَلْبَ يَقْظَانُ فَقَالُوا فَالسَّارُ الْجُنَّةُ وَاللَّاعِي مُحَمَّدًا صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَدْ وَالدَّاعِي مُحَمَّدًا صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَدْ عَصَى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَدْ عَصَى اللَّهَ وَمُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوْقٌ بَيْنَ النَّاسِ. (الحديث ٧٢٨١)(٢١١٨):

جابیری کوری عمبدوللا -رمزای خودایان لی بیخ- فهرمووی: جاری پێغهمهری خوٚشهویست -دروودو سهلاواتو سهلامی خودای گهورهی لهسهر بيّ و باوكو دايكو مال و منال و ههستو نهست ههمووى بهقورباني بيّت دەخەوى، فريشتە دێنە ديارى، ھەندێكيان دەڵێن: ئەمە نووسـتووە، ھەنـدێكى تريشيان دەلْيْن: بهچاو نووستووه بهلام بهدلا وريايه، چونکه پيْغهمهران دلّيان نانويّ. جاگوتيان: ئەم بىرادەرەي ئيّوە مەسەلو ويّنەيـەكى ھەيـە، ئـەو مەسەلو وينەيەي خۆيى بۆ روون بكەنەوە. ھەنىدىكيان گوتيانەوە: ئاخر خهوتووه، ههندیکی تریشیان گوتیانهوه: بهچاو نووستووه، بهلام بهدل ووريايه. ئينجا فمرموويان: ممسملو ويّنمى ئمم پياوه ودك پياوى وايه، كـموا خانوویی دروست بکاو شایی یهکی بو بکاو بانگکهر بنیری که خه لک خولک بکا بۆ سەرشايى، ئىيتر ئەوەى بەدەنگى بانگكارەكەوە بچێت دەچێتە ناو خانووهکــهوهو لــهنانی شــاییهکه دهخــوات، ئهوهشــی نهچـــێ بــهدهنگی بانگكەرەكمەوە نەدەچىتە ناو خانووەكمەوەو نىه لىمنانى شاييەكەيش دەخوا. ئەنجا فريشتەكان فەرموويان: ئادەى ئەم مەسەلو سەرگوروشتەى بـۆ لێك بدەنەوە باباش تى ى بگات، جاديسان ھەندىكيان فەرموويان: ئاخر خەوتووە، ومههندیکی تریشیان فهرموویان: چاو خهوتووهن دل خهبهرداره! ئینجا فەرموويان: خانووەكە بەھەشتە، بانگكەرەكـەش موحەمـەدە- دروودى خوداى لى بى - ئيتر ئەوەي فەرمانى موحەمەد لەگوى بگرى لەراستىدا فەرمانى خودا لهگوی دمگری، ومنهومی لهموحهمهد یاخی بی لهفهرمانی خودا دهردهچی،

<sup>(</sup>۲۱۱۸) قال في التاج الجامع للأصول في أحاديث الرسول رواه البخاري. المترجم-

ئەوە بەراستى لەخودا ياخى دەبى و لەڧەرمانى خودا دەردەچى. وەموحەمەد دروودى خوداى ئى بى- باك وپىسى ئەو خەلكە لەيەك جوى دەكاتەوە. چونكە ئەوەى بەيرەوى فەرمانى خودايە، وە ئەوەى لەدژى ئىموە، ئەوە، ئەوە بەيرەوى فەرمانى خودايە، وە ئەوەى لەدژى ئىموە، ئىموە لىمحىزبو بارتى شىمىتانە). (تاج/١ ل/٥٤ ز/٩ ژ/٨- باسىي رەڧتاركردن بەقورئان و بەسوننەتى بىغەمەر دروودى خوداى ئى بى-).

٢١١٩ عَنْ أنس بن مالك رَضِي الله عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّه عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللّهِ صَلّى اللّه عَلَيْهِ وَسَلّمَ لن يبرح النّاسُ يَتَسَاءَلُونَ حَتَّى يقول: هَذَا خَلَقَ اللّه خالِقُ كُلِّ شيءٍ فَمَنْ خَلَقَ اللّه. (الحديث ٢٩٩٦)(٢١١٩):

ئەنەسى كورى مالىك -رەزاى خوداى لى بىخ- فەرموودەى: خوشەويىست - دروودى لەسەر- فەرمووى: (ئەو خەلكە ھەر بەرەبەرە پرسىيار لەدوا پرسىيار لەم شتو لەوشت دەكەن) تابەرەبەرە سەردەكىنى بۆ ئەوە دەللىن: باشە ئەوا خودا ئەم خەللەو جىھانو بوونەوەرەى ھەموو دروست كردووەو ھەمووشتى ئەو دروستكارىەتى، ئەى كى خوداى دروست كردووە؟) (تاج/١ ل/٢٨ ژ/٣+٤٠٠٥ - ش).

<sup>(</sup>٢١١٩) أخرجه مسلم في الإيمان، باب/بيان الوسوسة في الأيمان و مايقوله من وجدها....رقم/١٣٦.

<sup>(</sup>۲۱۲۰) أخرجه مسلم في العلم، باب/رفع العلم و قبضة رقم/٣٦٧٣.

۲۱۲۱ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالًا لَكَ تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَأْخُذَ أُمَّتِي بِأَخْذِ الْقُرُونِ قَبْلَهَا شِبْرًا بِشِبْرٍ وَذِرَاعًا بِلْرَاعٍ فَقِيلَ يَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى تَأْخُذَ أُمَّتِي بِأَخْذِ الْقُرُونِ قَبْلَهَا شِبْرًا بِشِبْرٍ وَذِرَاعًا بِلْرَاعٍ فَقِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ كَفَارِسَ وَالرُّومِ فَقَالَ وَمَن النَّاسُ إِلَّا أُولَئِكَ. (الحديث ٧٣٢٠- سبق طرفه من رقم/١٣٧٨ تجريد = ٣٤٥٦ فتح البارى = بهرگى/٤ ل-٣٦):

جیاوازی ئیّره ئهوهیه: دهفهرمووی: هیامهت ههنناسی ههتا... تاد. وهدهفهرموی: (مهبهست فارسو روومه..)

٢١ ٢٧ - عن عمر رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ بَعَثَ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ بِالْحَقِّ وَأَنْزَلَ عَلَيْهِ الْكِتَابَ فَكَانَ فِيمَا أُلْزِلَ آيَـةُ الرَّجْمِ. (الحديث ٧٣٢٧ - وَسَلَّمَ بِالْحَقِي وَقَم/١٣٧٣ تجريد - ٣٤٤٥ فتح الباري - بهرگى/٤ ل/٦٠):

عومـهر -رمزای خـودای نی بــی- فـهرمووی: خـودای گـهوره حـهزرهتی موحهمهدی رموانه کردووه لهگهل دینیکی حـهقو راستو دروستا، ومقورئان کهنامـهی خودایـه ناردوویـهتی بـوی، یـهکی لـه ئایهتـهکانی قورئان، ئایـهتی رهجمـی زانـی موحـصهن بـوو، کـهدوایی لـهتیلاومتا نهسـخ بـووه، بـهلام حوکمهکـهی هـهرماوه) ئایهتهکـهیش ئـاوابوو: (الـشینخ و الـشیخة إذا زنیـا فارجموهما).

٣١١٣ – عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِي اللّهُ عَنْهُ أَلَهُ سَمِعَ رَسُولَ اللّهِ صَـلّى اللّـهُ عَنْهُ أَلَهُ سَمِعَ رَسُولَ اللّهِ صَـلّى اللّـهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ يَقُولُ إِذَا حَكَمَ الْحَاكِمُ فَاجْتَهَدَ ثُمَّ أَصَابَ فَلَهُ أَجْرَانِ وَإِذَا حَكَمَ فَاجْتَهَدَ ثُمَّ أَصَابَ فَلَهُ أَجْرَانِ وَإِذَا حَكَمَ فَاجْتَهَدَ ثُمَّ أَصَابَ فَلَهُ أَجْرَانِ وَإِذَا حَكَمَ فَاجْتَهَدَ ثُمَّ أَصْابَ فَلَهُ أَجْرًا فِي اللّهِ صَـلًى اللّهُ عَنْهُ أَخْرًا فِي اللّهُ عَنْهُ أَخْرًا فِي اللّهُ عَنْهُ أَخْرًا فِي اللّهُ عَنْهُ أَخْرًا فَلَهُ أَجْرًا فِي اللّهُ عَنْهُ أَنْهُ أَجْرًا فِي اللّهُ عَنْهُ أَنْهُ أَجْرًا فِي اللّهُ عَنْهُ أَنْهُ أَجْرًا فِي اللّهُ عَنْهُ أَلْهُ أَجْرًا فِي اللّهُ عَنْهُ أَنْهُ أَجْرًا فِي اللّهُ عَنْهُ أَنْهُ أَجْرًا فِي اللّهُ عَنْهُ أَنْهُ اللّهُ عَنْهُ أَنْهُ أَنْهُ أَجْرًا فِي اللّهُ عَنْهُ أَنْهُ أَنْهُ أَجْرًا فِي اللّهُ عَنْهُ إِنْ إِلَيْهِ وَسَلَّمُ لَهُ عَنْهُ أَنْهُ أَنْهُ أَنْهُ لَلْهُ أَجْرًا فِي اللّهُ عَنْهُ أَنْهُ أَنْهُ وَلَا لِللّهِ عَنْهُ لَا أَنْهُ إِنْهُ إِلَيْهُ وَلَا لَا أَنْهُ أَنْهُ أَنْهُ أَنْهُ لَا أُنْهُ أَنْهُ لَلّهُ أَنْهُ أَلِنْ أَنْهُ أ

عهمری کوری عاص -رهزای خوای لیّ بیّ- فهرمووی: خوّشهویست- دروودی لهسهر- فهرمووی: (دادپرس - حاکم) ئهگهر تیّکوّشیّو باش ووردببیّتـهوه بـوّ

<sup>(</sup>٢١٢٢) أخرجه مسلم من الحدود، باب: رجم الثيب في الزنا، رقم/١٦٩١.

<sup>(</sup>٢١٢٣) أخرجه مسلم في الأقضية، باب/ بيان أجر الحاكم إذا اجتهد فأصاب أو أخطأ، رقم/١٧١٦.

گهیشتن بهههق لهمهسهلهکهداو ئهنجا بریارهکه دهرکا، ئهوه لهم حاللهدا، ئهگهر بریارهکهی راست بوو ئهوه دووپاشی بو ههیه، بهلام ئهگهر لهم کاتهدا بریارهکهی ههلهبوو ئهوه یهك پاداشی بو ههیه، چونکه ئهو بهئهرکی سهرشانی خوی ههلساوهو دریخی نهکردووه). (تاجی کوردی/۳ ل/۳۱۲ ز/۱۸۸ ژ/۱ - باسی تیکوشین (اجتهاد)- ش/د/ت/ن).

#### روونكردنەوە:

داوهر، یاحاکم، کاتی مافی شهوهی ههیه، کهلهمهسهلهکهدا تیکوشی و اجتهاد بکا، دهنا نهزان و نهته وانا که شایانی شهوهبی و بتوانی اجتهاد بکا، دهنا نهزان و نهته وانا شهگهر اجتهاد بکهن وانییه، ههروا شهگهر دهقیکی روون ههبوو، پیویست به اجتهاد ناکا.

١٢٤ عن محمد بنِ المكدرِ رحمه الله تعالى قال: رَأيتُ جابرَ بن عيدالله رَضِي الله عَنْهُما يحلفُ بالله أنَّ ابنَ الصيادِ الدَّجَّالُ، قلتُ: تحلفُ بـالله؟ قـال: إِنّـي سمعـت عمر رَضِي الله عَنْهُ عنه يحلف على ذلك عند النبيّ صلى فلم ينكرهُ النبي صلى الله عليه وسلم. (الحديث ٧٣٥٥)(٢١٢٤):

موحهممهدی کوری مونکه دیر- رهحمهتی خودای گهورهی ای بیخفهرمووی: به چاوی خوّم جابیری کوری عهبدوللام بینی سویّندی دهخوارد که
ثیبنو صهییاد ججاله، منیش عهرزیم کرد: چوّن سویّندی وا دهخوّیت؟
فهرمووی: (بهگوی خوّم گویّم لهعومهری کوری خهگاب بوو لهخزمهت
پیّغهمهر خوّیدا، سویّندی له سهر شهوه خوارد که ثیبنو صهییاد جهجاله،
که چی پیّغهمهر- دروودی له سهر- انکاری شهوه ی شهکرد، شتی وایسش
بهته قریردائه نری). (بروانه: تاجی کوردی/۱۰ ل/۲٤۷ ز/۹۲ - سهرگوزه شتهی ثیبنو صهییاد).

<sup>(</sup>٢١٢٤) أخرجه مسلم في الفتن و أشراط الساعة، باب/ذكر ابن الصياد، رقم/٢٩٢٩.



#### ياياني = خاتمة

گهورمو سهرومرمان ئیمامی عهسقه لانی، لهفه تحولباری شهرحی صهحیحی بوخاریدا، لهخاتمه ی ئهم باسانه دا لهبه رگی/۱۵ ص/۲۸۹. طبعه جدیدة دا دهفه رموی: نامه ی اعتصام سهدو بیست و حهوت فهرمووده ی بهرزه وه کراوی واتیادا، بیست و شهشیان تعلیقن، ئهوانی تر موصولن. سهدو دهیان دووباره ن، پوخته که یان: (۱۲۷ - ۱۱۰ = ۱۷) حه قده فهرمووده ن همموویان موسلیمیش گیراونیه ته وه نهمانه یان نهبی:

- ١- ژماره/٢١١٧ تهجريد = ٧٢٨٠ فهتح = (..إلامن أبي).
  - ٢- حديث عمر: (نهينا عن التكلف).
  - ٣- ژماره/٢١٢ تهجريد = ٧٣٠ = في مأخذ القرون.
    - ٤ حديث عائشة في الرفق.
    - ٥- حديث عائشة لااذكي به.
    - ٦- حديث عثمان في الخطبة.
    - ٧- حديث أبي سلمة المرسَلِ في الأجتهاد.
    - ٨- حديث المشاورة في الخروج إلى الأحد.
      - شازده ئەسەرىشى واتيادا.



# بسرابهالجزالجيم

### ۹۸- نامهی یهکتا پهرستی کتاب التوحید

٥ ٢ ١ ٢ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْها زوج النبي صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ النَّبِيَ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ النَّبِيَ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ رَجُلًا عَلَى سَرِيَّةٍ وَكَانَ يَقْرَأُ لِأَصْحَابِهِ .....(الحديث صَلِّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ رَجُلًا عَلَى سَرِيَّةٍ وَكَانَ يَقْرَأُ لِأَصْحَابِهِ .....(الحديث ٧٣٧٥) (راجع: رقم/١٧٢٨ تجريد = ١٠١٣٥ فتح البارى = بـهرگى/٥ ل/....)

۱۲۲ - عن أبي موسى الأشعري رَضِي اللّهُ عَنْهُ قال: قَالَ النبِيّ صَـلّى اللّهُ عَنْهُ قال: قَالَ النبِيّ صَـلّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ مَا أَحَدٌ أَصْبَرَ عَلَى أَدَى يَسْمَعُهُ مِـنَ اللّهِ تَعَـالَى إِنَّهُـمْ يَجْعَلُـونَ لَـهُ نِـدًّا وَهُوَ مَعَ دَلِكَ يَرْزُقُهُمْ وَيُعَافِيهِمْ وَيُعْطِيهِمْ \*. (الحـديث ٧٣٧٨ - وَيَجْعَلُونَ لَهُ وَلَدًا وَهُوَ مَعَ دَلِكَ يَرْزُقُهُمْ وَيُعَافِيهِمْ وَيُعْطِيهِمْ \*. (الحـديث ٧٣٧٨ - سبق طرفه بالكامل في رقم /٧٤٧ تجريد =٩٩ ، ٦ فتح البـارى = بـهرگى/٥ ل/ ١٠٢٦٪:

٧١٢٧ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِي اللَّهُ عَنْهُما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ اللَّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ وَبِكَ آمَنْتُ وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْكَ أَنَبْتُ وَبِكَ كَانَ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِلِّي أَعُودُ بِعِزَّتِكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَنْ تُضِلِّنِي أَنْتَ الْحَيُّ الَّذِي لَا يَمُوتُ خَاصَمْتُ اللَّهُمَّ إِلِّي أَعُودُ بِعِزَّتِكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَنْ تُضِلِّنِي أَنْتَ الْحَيُّ اللَّهِ يَا يَمُوتُ وَالْبِنْسُ يَمُوتُونَ (الحديث ٧٣٨٤ – طرفه في: رقم/١٦٩٧ تجريد = والْجِنُّ وَالْإِنْسُ يَمُوتُونَ. (الحديث ٤٣٨٤ – طرفه في: رقم/١٦٩٧ تجريد = ١٨٤٨ فتح الباري = بهرگي/٤ ل/٢٩٧):

<sup>(</sup>٢١٢٠) أخرجه مسلم في الصلاة و قعرها، باب/فضل قراءة قل هو الله...رقم/٨١٣.

<sup>(</sup>٢١٢٦) أخرجه مسلم في صفات المنافقين، باب/لا أحدا أصبرَ على أذى رقم/٢٨٠٤.

<sup>(</sup>۲۱۲۷) أخرجه مسلم في الذكر و الدعاء و التوبة...رهم/۲۷۱۷.

ئیبنو علمباس -رمزای خوا لهخویو بابی فهرمووی: خوشهویست -دروودی لهسهر- فهرمووی: (پهنا دمگرم بهعیزمتو گهورمیی تو خودایه، تو نهمریو نامری، بهلام جنوکهو مروّق دممرن).

٣١٢٨ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللّهِ صَلَّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمَّا خَلَقَ اللّهُ الْحَلْقَ كَتَبَ فِي كِتَابِهِ وَهُوَ يَكْتُبُ عَلَى نَفَسِهِ وَهُو مَوْضُوعٌ عِنْدَهُ على العرشِ إِنَّ رَحْمَتِي تَعْلِبُ غَضَبِي. (الحديث؛ ٧٤٧ - سبق طرفه في رقم/١٢٨٩ تجريد = ٣١٩٤ فتح الباري) = بهرگی/٣ ل/٢١١):

٢١٢٩ وَ عَنْهُ رَضِي اللّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ النبيُّ صَلَّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلُّ أَلَا عِنْدَ ظُنِّ عَبْدِي بِي وَأَنَا مَعَهُ حِينَ يَلاْكُرُنِي فَإِنْ ذَكَرَنِي فِي نَفْسِهِ ذَكَرَتُهُ فِي نَفْسِهِ ذَكَرَتُهُ فِي نَفْسِي وَإِنْ دَكَرَنِي فِي نَفْسِهِ ذَكَرَتُهُ فِي مَلَا خَيْرٍ مِنْهُ وَإِنِ اقْتَرَبَ إِلَيَّ شِبْرًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ نِوَاعًا وَإِنْ اقْتَرَبَ إِلَيَّ فِرَاعًا اقْتَرَبْتُ إِلَيْهِ بَاعًا وَإِنْ أَثَانِي يَمْشِي أَتَيْتُهُ هَرُولَــةً). (الحديث ٥٠ كَا طرفه في ٥٠ ٥٠، ٧٥٣٧) (٢١٢٩):

نهبو هورهیره -رهزای خوای لهسهر بی- دیسان فهرمووی: خوشهویست دروودی خوای لی بی- فهرمووی: خودای گهورهو سهروهر دهفهرموی: بهندهی
من گومانی چون بی بهمن، من وا دهبم لهگهلی. لهودهمهدا کهنهو ناوی من
دهباو یادی من دهکا، خوم وام لهگهلیدا، جا نهگهر نهو بهتهنیا ههرخوی یادو
زیکری من بکا، نهوا منیش ههرخوم بهنهینی یادی نهو دهکهم، نهگهر نهو
لهناو دهستهیهکا یادو زیکری من بکا، نهوا منیش بهناشکرا لهناو دهستهیهکی
باشتردا یادو باسی نهو بهچاکه دهکهم، نهگهر بهنده بستی لهمن نزیك
ببیتهوه، من بالی نهو نزیك دهبمهوه، نهگهر نهو بالی لهمن نزیك بیتهوه من

<sup>(</sup>٢١٢٨) اخرجه مسلم في التوبة، باب/في سعة رحمة الله رقم/٢٧٥١.

<sup>(</sup>٢١٢٩) أخرجه مسلم في الذكر و الدعاء و التوبة، باب: الحث على ذكر الله تعالى.. وباب فضل الذكر و الدعاء، رقم/٢٦٧٥.



دوو بال لهو نزیك دهبمهوه، كاتئ نهو بهرۆیشتنی ناسایی بی بولای من، من بهلاقه دهچم بهپیریهوه، واته، تابهنده، نیربی، یامی، بهتاعهت خوی لهمن نزیك بكاتهوه من بهرهحمهتی خوم زیاتر لهو نزیك دهكهومهوه. (تاجی كوردی/۹ ل/۱۳۲ ز/۵۸ ژ/۱ – باسی گهورهیی یادی خوا).

إِذَا أَرَادَ عَبْدِي أَنْ يَعْمَلَ سَيِّنَةً فَلَا تَكْتُبُوهَا عَلَيْهِ حَتَّى يَعْمَلَهَا فَإِنْ عَمِلَهَا فَاكْتُبُوهَا عَلَيْهِ حَتَّى يَعْمَلَهَا فَإِنْ عَمِلَهَا فَاكْتُبُوهَا مِلْهُ عَلَيْهِ حَتَّى يَعْمَلَهَا فَإِنْ عَمِلَهَا فَاكْتُبُوهَا عَلَيْهِ حَتَّى يَعْمَلَهَا فَإِنْ عَمِلَهَا فَاكْتُبُوهَا لَهُ حَسَنَةً وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَعْمَلَ حَسَنَةً فَلَمْ يَعْمَلُهَا فِمَ عُلْهَا وَإِنْ تَرَكَهَا مِنْ أَجْلِي فَاكْتُبُوهَا لَهُ حَسَنَةً وَإِنْ الْمَالِهَا إِلَى سَبْعِ مِائَةِ ضِعْفُو. فَاكْتُبُوهَا لَهُ بِعَسْرِ أَمْنَالِهَا إِلَى سَبْعِ مِائَةِ ضِعْفُو. (الحديث ٢٥٠١):

له رياض الصالحين دا ئهم فهرموودهيه ناوايه:

اخرجه مسلم في الإيمان، باب: إذا هم العبد بحسنة كتبت...، رقم/١٣١٠.

٢١٣١ – عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ عَن النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَـلَّمَ فَيْكُمَـا يَحْكِي عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ أَذْنَبَ عَبْدٌ ذَنْبًا فَقَالَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي فَقَـالَ تَبَـارَكَ وَتَعَالَى أَذَلَبَ عَبْدِي ذَلْبًا فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الدَّلْبَ وَيَأْخُدُ بِالدَّلْبِ ثُمَّ عَـادَ فَأَدْلَـبَ فَقَالَ أَيْ رَبِّ اغْفِرْ لِي ذَلْبِي فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى عَبْدِي أَذْنَبَ ذَنْبًا فَعَلِمَ أَنَّ لَـهُ رَبًّا يَعْفِرُ الدُّلْبَ وَيَأْخُدُ بِالدُّلْبِ ثُمَّ عَادَ فَأَدْنَبَ فَقَالَ أَيْ رَبِّ اغْفِرْ لِي ذَلْبِي فَقَالَ تَبَـارَكَ وَتَعَالَى أَذَنبَ عَبْدِي دَنْبًا فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الدُّنْبَ وَيَأْخُذُ بِالدُّنْبِ اعْمَلْ مَا شِـفْتَ فَقَدْ غَفَرْتُ لَكَ قَالَ عَبْدُ الْأَعْلَى لَا أَدْرِي أَقَالَ فِي الثَّالِئَةِ أَو الرَّابِعَةِ اعْمَلْ مَا شِـئْتَ قَالَ أَبُو أَحْمَدَ حَدَّثِنِي مُحَمَّدُ بْنُ زَلجُويَةَ الْقُرَشِيُّ الْقُشَيْرِيُّ حَـدَّثَنَا عَبْـدُ الْـأَعْلَى بْـنُ حَمَّادٍ النَّرْسِيُّ بِهَٰذَا الْإِسْنَادِ حَدَّثِنِي عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ حَـدَّثِنِي أَبُـو الْوَلِيــدِ حَـدَّثَنَا هَمَّـامٌ حَدَّثَنَا إِسْحَقُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ قَالَ كَانَ بِالْمَدِينَةِ قَاصٌّ يُقَالُ لَهُ عَبْدُ الرَّحْمَن بْنُ أَبِي عَمْرَةَ قَالَ فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ عَبْدًا أَذَنبَ دَنْبًا بِمَعْنَى حَدِيثِ حَمَّادِ بْن سَلَمَةَ وَذَكَرَ تَلَاثَ مَرَّاتٍ أَذْنَبَ ذَنْبًا وَفِي الثَّالِكَةِ قَدْ غَفَرْتُ لِعَبْدِي فَلْيَعْمَـلُ مَا شَاءَ. (الحديث : (\*1\*1)(YO.Y

ئهم فهرموودهيهش له رياض الصالحين دا ناوايه:

ئسهبو هسورهیره رهزای خسوای لهسسهر بسی- هسهرمووی: پیغهمسهری خوشهویست و نازدار — دروودو سلاوو صهلاوات و پهحمهت و بهرهکاتی خودای گهوره و سهروهری لهسهربی و سهرو مالو منالاو حالاو ههست و نهست گشتی بهقوربانی توزی بهرپی دینیکهرانی گوری پیروزی بی- لهفهرموودهیه کی قودسیدا، له پهروهردگاری گهوره و سهروهری خویهوه دهگیریتهوه، کهخودای گهوره و سهروهر دهفهرموی: بهندهیی گوناهی دهکا، لهپاشا پهشیمان دهبیهوه و دهلی: خودای پیروزو گهورهش

<sup>(</sup>۱۱۳۰ أخرجه مسلم في التوبة، باب: هبول التوبة من الذنوب...، رهم: ۲۷۵۸.

دهفهرموی: نهم بهندهیهی من، وهك نهم گوناههی کردووه، ههق دهیشزآنی، کهخودایهکی وای ههیه دهتوانی: ههم لهگوناه خوش بی و ههم لهسهر گوناه توله بستینی، دیسان نهو بهندهیه تی ههل دهچیتهوه و گوناهیکی تر دهکاتهوه دهلیّتهوه: خودایه! پهشیمانم لهگوناهم خوش به دیسان خودای پیروزو گهورهیش دهفهرمویّتهوه: نهم بهندهیهی من، وهك نهم گوناههی کردووه، دهیشزانی که خودایهکی وای ههیه، میهرهبانو لیّبوردهیه، دهتوانی ههم لهگوناه خوش بی و ههم لهسهر گوناه توله لهگوناهکار بستینی، دهی نییر ههرچی نارهزوو دهکا با بیکا، مادام نهمه حالیهتی: گوناه دهکاتو تهوبهی بهراستی لیّ دهکا، والیّی خوش بووم -ش. (ریاض/۲ ل/۱۱ ژ/۱۰/۱۰۶

٢١٣٢ عن أنس بن مالك رضي الله عنه قال سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلِّمَ يَقُولُ إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ شُفَّعْتُ فَقُلْتُ يَا رَبِّ أَدْخِلِ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ خَرْدَلَةٌ فَيَدْخُلُونَ ثُمَّ أَقُولُ أَدْخِلِ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ أَدْنَى شَيْءٍ فَقَالَ أَنسَّ كَأَنِّي خَرْدَلَةٌ فَيَدْخُلُونَ ثُمَّ أَقُولُ أَدْخِلِ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ أَدْنَى شَيْءٍ فَقَالَ أَنسَّ كَأَنِّي خَرْدَلَةٌ فَيَدْخُلُونَ ثُمَّ أَقُولُ أَدْخِلِ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ أَدْنَى شَيْءٍ فَقَالَ أَنسَّ كَأَنِّي أَضَابِعِ رَسُولِ اللهِ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ. (الحديث ٩ ٥٠ ٧ طرف ه في: أَنظُرُ إِلَى أَصَابِعِ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلِّمَ. (الحديث ٩ ٥٥٠ طرف ه في: رقم/ ١٤ تجريد = ٤٤ فتح الباري = بهرگى يهكهم لاپهروه/٦٣) (١٣٢٣):

لیّرهدا خوشهویست دروودی خوای نی بی- دهفهرموی: کاتی روّژی قیامهت هات، خودای گهورهو سهروهر، گوفتوگویه کی تایبه تی لهگه ل پیخهمهران و کهسانی تریش ده کا، وه من ریّگهم پی دهدری، تکاو شهفاعه ت ده کهم، وه تکام بو گوناهبارانیش گیرا دهبی، منیش عهرزی پهروهردگاری خوّم ده کهم؛ ئهی خودایه! ئهوه ی توسقالی خیّرو چاکه و باوه پ به توی لهدلیا بی داخلی بههه شتی بفه رموو، جا ئه و جوّره کهسانه ههمو و ده پونه ناو بههه شت و لهدوره و سهروه و و سهروه و سور و سور و سور و سور و سهروه و سور و سور و سهروه و سور و سور

<sup>(</sup>۲۱۳۲) راجع رقم/ ٤١ تجريد = بهرگي/١ ل/٦٣.



بهلوتف و کهرهم و بهخشش خوّم دهکهمهوه: نهوهی کهمترین باوه پو ئیمانی بهلوتف و کهرهم و بهخشش خوّم دهکهمهوه: نهوهی کهمترین باههشتی بهههشتی بههرموو، وه لهناگری دوّزه خ بهکهرهمی خوّت رزگاری بکهو به بهههشتی شاد بفهرموو، وه لهناگری دوّزه خ بهکهرهمی خوّت رزگاری بفهرموو، وه خودایش وادهکا. نهنهس رهزای خوای لهسهر بی- دهیفهرموو: نیستاش ههروا لهبهر چاوم کهچوّن چوّنی پیغهمهر دروودی خودای گهورهو سهروهری لهسهربی- بوّ روونکردنهوهی نموونهی کهمترین باوه پو ئیمان، بهنووکی پهنجهکانی خوّی ئاماژهی بوّ نهوهدهکرد.

717 عن أَنَسِ بْنِ مَالِكِ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قال: حَدَّتَنَا مُحَمَّدٌ صَلِّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ مَاجَ النَّاسُ بَعْضُهُمْ فِي بَعْضِ فَيَـاْتُونَ آدَمَ فَيَقُولُونَ اسْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ ... (الحديث 701 سبق طرفه في رقم 11 تجريه = 11 فتح الباري = بهرگی 107 17:

ئهم فهرمووده پیروزهیه لهم جیگهیهدا به تیرو تهسه اله که نهبو هورهیرهوه -رهزای خوای لهسهر بی- رابورد. ژماره/۱۳۷۰ تهجریدی بوخاری کهناسراوه به (مختصر صحیح البخاری) بهرگی چوارهم، لاپهره/۴۵۳ + تاج/۱۰ ز/۱۳۰ ژ/۸ + ژماره/۷۱۱ تهجرید = بهرگی/۲ ل/۱۳۴.

٢١٣٤ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِي اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّـه عَلَيْـهِ
وَسَلَّمَ: كَلِمَتَانِ خَفِيفَتَانِ عَلَى اللَّسَانِ تَقِيلَتَـانِ فِي الْمِيـزَانِ حَبِيبَتَـانِ إِلَـى الـرَّحْمَنِ
سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ. (الحديث ٧٥٦٣ طرف في: ٢٠٤٦) =
آخر حديث من أحاديث صحيح البخاري رَضِي اللَّهُ عَنْهُ (٢١٣٤):

رهم/۲٦٩٤.

<sup>(</sup>۲۱۳۳ راجع رقم/ ٤١ تجريد - بهرگى/١ ل/٦٣٠

<sup>-</sup> المترجم-

<sup>(</sup>٢١٣٤) اخرجه مسلم في الذكر و الدعاء و التوبة، بـاب: فضل التهليل و التسبيح و الدعاء،



ئسهبو هـورهيره -رهزای خـوای ني بـي- فـهرمووی: خوشهويـست ـدروودی خوای لهسهر بي- فهرمووی: ئهم دوو ووشهيه: (سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ = خـودا بـهپاكو پـيروز دهزانم و سـوپاس و ستايـشی بـي پايـانی دهكهم، ديسان خـودای خوم، يـهزدانی مـهزن، بـهپاكو پـيروز دهزانم و لهمـهدا هيـج گومـانو سـوو يـهكم نييـه). ئـهم دوو ووشـه پيروزهيـه سـووكو خوشو ئاسانن لهسهر زمان، هورسو گرانن لهناو شايان لهكاتی كيّشان، خوشهويـستن لهلای خـودای ميهرهبان -ش = موسـليم و بوخـاری، رهزاو رهحمـهتی خـودای گـهورهو سـهروهريان ني بـي. ئـامين. (ريـاض صـالحين/۳ ل/۲۷۸ ژ/۱٤۰۸/۱).

لنرمدا لهكۆتايى ئهم نامه پيرۆزەدا له رەشنووسى يەكەمى ئەم تەجريىدى بوخاريـەدا، بـەدەق ئەمـەم نووسـيوه، وا ئنيستا بـەبئ ئـەودى پيتنكى ئى كـەم بكەمــەوه وەك خــۆى دەينووسـم، خۆزگــهم بــەرينز چـاپكاريش وەك خــۆى بەھەمان إملاو إنشا نەقئى دەكرد:

"پیشهوای داناو مهزنو گهوره دانهری شهم نامه پیروزه سهروهرو ماموستامان: نهبولعهبباس، زهینوددین: نهجمهدی کوری نهجمهدی کوری عبد اللطیفی شهرجی زوبهسدی خوا لیّی خوش بی- نهفهرموی: لهم تهجریده لی بوومهوه له روزی چوارشهمه ریّکهوتی بیست و چواری مانگی شهعبانی پیروز سائی (۸۸۸ کوچی) والحمد لله وَحْدَهُ، وَ الصَّلوةُ و السَّلاَمُ عَلَی مَنْ لاَ نَبیَّ بَعْدَهُ.

بهندهش نهسایهی خوداوه نهم نامه پیرۆزه مهزنهم کرد بهکوردی، وه وهرم گیرایه سهر زمانه شیرینهکهی گهلی کوردی خواپهرستی نیسلام دوّست، وه نی بوومهوه نیی نهشهوی چوار شهمهه ریکهوتی ۱۶ مانگی رهمهزانی سائی ۱۳۹۳ کوّچی بهرامبهر ۱۰-۰۰-۱۹۷۳ زایینی نههودهکهی خوّما نه خهستهخانهی سهربازی کهرکوك نهکاژیر نوّی تهواو.



سا خوایه! بیکهیت بهچرای ههردوو جیهانی خوّمو باوکمو دایکمو همموو کهسو کاریّکم (و دوورو نزیك، ئهومی بهخوّیی چیّشت پیّم دمگات، له زیندوو و مردووم، له ئوصولو فروعو حواشیم) و ههموو موسولمانیک کهسوودی نی ومردمگری (ومهمرکهسی بو رمزای خوا خرمهتی ئهم کتیبه دمکا، پهخشی دمکا، ومقفی دمکا، چاپی دمکا) بهتایبهتی باوکی سهرومرو خواناسم حاجی فارس برایماومیی کهزورنییه روومو دییوانی خوای میهرمبان سهری نایهوه.

نوری فارس ۹۷۳/۱۰/۱۰

مستشفى كركوك العسكري

ئێـستاش كهسـهعات ههشـتى بـهيانى رۆژى ۲۰۰٦/٥/۱۰ ز = ۱۲ رەبيعـى دووەمى ساڵى ۱٤٢٧ كۆچى، لەپاش سوپاس و ستايشى بى پايانى خوا لەسەر ئەم جهاد و كۆششە بى وچانە دەڵێم:

غَفَرَ اللهُ لِي وَ لِوَالِـدَيُّ وَ لِـسَائِرِ الْمُـسْلِمِين. وَ آخِـرُ دَعْوَائــا أَنِ الْحَمْــُدُ للهِ رَبّ العَالَمِينْ.

به ئومێدی دوعای خێرتان..

خوایه به لوتف و کهرهمو رهحمه تی خوت توفیقم بدهیت که: مختصر صحبح مسلم اللمنافر سال مین تهرجهمه بکهم به زمانی شیرینی کوردی. آمین.

دوعــا گۆتان نورى فارس حەمە خان حەسەن ۲۰۰٦/۵/۱۰ زايينى

سلێمانۍ۔ کوردستان — مامۆستايان — ماڵي خۆمان



# — خمرمىجابغارى — فەھرەسى باسەكان

لاپهره	سهرباس	زنجيره
٣	نامهی ژنهینان	-4+
٤	رەبەنى و خۆخەساندن زۆر ناباشە	
٦	هێنانی کچ پهسهنده	
٧	ماره برینی بچووك لهگهوره دروسته	
٨	باسی هاوتایی و هاولفی- کهفائهت	
ĸ	باسی شوومی و بهدهدوومی ژن	
18	باسی شیر و مهمکخواردن	
W	دروست نییه ژن بهسهر پووری، یابهسهر میمکی خوّی شوو بکات	
77	باسى ژن بەژن	
77	باسی سیغهکردن، واته: موتعه	
37	ژن پێشکهش کردن بهپیاوی باش	
77	وملى - همقدار	
74	همقدار- وملى- ج باوك بيّ، ج كمسيّ تر بيّ، كج يابيّوه ژن نادات	i
	بەشوو، مەگەر بەئارەزووى خۆى.	
٣٠	پياويّ كچى خوّى كەرەزامەندى لەسەر نەبىّ بدا بەشوو،	
	بەشوودانەكەى پووچو بى بايەخە.	
77	خوازبێنی لەسەر خوازبێنی نادروستە	
77	ئهو مهرجانهی لههاوسهر گرتن دا نا دروستن	
77	ژنان ژن دەبەن بەبووكى بۆ مێردەكەىو دووعاى پيتو فەريان	
	بۆ دەكەن.	
37	نزای کاتی دروستبوون لهگهل حهلال و هاوسهردا	
70	شاییو مهر سهربرین لهشایی دا	
77	ئامۆژگارى خێر دەربارەى ژنان	
77	داستانی ئوم زرع	

عنصرصحبح البخاري

¥ 28	بهبی فهرمانی میرد نابی هاموشوی ژنی میرددار بکری.	
20	سەرپێچى ژن ھۆى ئەوميە كەزۆرينەى خەڭكى دۆزەخن	
10	قورعه کردن لەنێوانی چەند ژنێکا لەکاتی سەفەردا	
٤٧	نۆرە شەوى ژنان - القسم بين الزوجات	
٤٧	لافو گەزافو خۆ ھەلكىشانى ھەوى بەسەر ھەوىتى خۆيدا	
£A	مەردايەتى و بەتەنگەوە بوونى نامووس زۆر پەسەندە	
٥١	پێکەوە بوونى دوو بە دوويى ھەردوو رەگەزى ناخۆيى	
٥٢	گێڕانهوهو باسی جوانی و شێوهی ژنی ناخۆیی بۆ مێرد	
٥٤	دڵپیسی نێوانی هاوسهران هموێنی رووخانی خێزانه	
٥٧	نامەي تەلاق (ژن بەرەلاكردن)	-71
٥٨	بهكارهێناني ووشهى تهڵق و لێداتاشراومكاني مهرجه بۆ كەوتنى	
	تەلاق يانا؟	
11	تەلاقى سى بە سى دروستە يا نا دروستە	
75	شتى حەلال لەخۆحەرامكردن بەوە حەرام نابئ	
٥٦	باسی (خولع) رێکهوتنی ژنو مێرد لهسهر جيابوونهوه بهرامبهر	
	بهمالّ.	
77	كەنيز خۆى سەرپشكە لەپاش ئازادبوونى، كەبمينيتەوە لەلاى	
	مێردی کۆيلەی	
7.4	ئاماژه بریار و حوکمی پیّدادهمهزریّ	
W	حوكمي تهعريض بۆ حاشاكردن لهمنائي خۆي چييه	
79	مارەيى ژنى شەرەنەفرين لەگەڭ كراو	
79	کل بۆ ژنی رەشپۆش	
٧٥	نامهي ژيوار و نهفهقه * كتاب النَّفقاتِ	-44
**	نامهى خواردهمهنييهكان * كِتَابُ الأطعِمَةِ	-44
1	نامهى حهوتم * كِتَابُ العَقِيقَةِ	-4\$
דוו	نامهی سهربراوهکانو نهچیر	-40
117	ناوى خودا هێنان لەنەچىر	·

	حبحالبخا	عثمام
ىئى	حبجانيحا	حمرم

	ــــــعمرمميح البغاري	
-47	نامهی قوربانی – کتاب الأضاهي	170
-44	نامهی خواردنهوهکان * کتاب الأشربة	189
	باسی نادروستی مهی	121
	خۆشاو دروسته نا دروست نييه	731
	ريّدان بمبهكارهيّناني همنديّ دمفرو هاپو حاجمت	33/
.,	خۆشاو دەبئ لەيەك جۆرە ميوه بيت	155
	خواردنهوهی شیرو سهرداپوشینی خوّراك	187
	ئاوخواردنهوه بهپێوه دروسته	184
	دەمو ھەنگٽى كوندەو مەشكە ھەٽپٽج كردن	18.4
	خواردنهوه لهدهمي كوندهو مهشكه	184
	ههناسهدان لهكاتي شت خوار دنهومدا	184
-44	نامەي نەخۆشەكان	701
-49	نامهی پزیشکی	175
-∧•	نامهی جلو بهرک	W£
	جلو بەرگى زەعفەراناوى	19.
	باسی سۆل (نەعل)	197
	ئەنگوستىلە سوننەتە	198
	ژنو پیاو لهجلو بهرگ و شتیوا دا حمرامه لاسکایی یهکتر	198
	بكەنەوە.	
	فژو موو بۆیەو رەنگکردن و ھەندى بابەتى تر لەم بابەتە	190
-41	نامهی ویله جوانهکان ٭ کتاب الأدَبِ	7
	رەحمەتو چاكىو دٽسۆزى بۆ باوكو دايكو كەسوكار و سيلەى	7
	رهحم.	
	مافی دراوسی و راسپیری باش دهربارهی	۲۰۸
	زۆرى رېگەى خىرو فرمىي جۆرى چاكە	7-9
	خووشیرنی و رهفتاری جوان و زمانپاکی	717

#### عثمرممج البغاري -

	غهیبهت و دووزمانی	317
	بهخیلیو کینه کیّشان	710
	غەيبەتى رەوا و پۆشىنى نەنگى موسولمان	717
,	باسى قسهدابرين و قسهنهكردن لهگهل يهكترى	717
	زەمى درۆو پەسنى راستى	714
	خۆگرتن لەبەربارى ئازارى مەردوم دا	719
	توورمبوون	77.
	شەرمو شكۆ	771
	سوعبهت و گانته کهمه کهمه دروسته	771
	موسولمان دمبی زرنگ و وریابی	777
	چەند بابەتىكى ئەدەب	777
	خۆشەويستان پێكەوە حەشر دەكرێن	377
	ئالای بهد ئهمهکی و بی پهیمانی	377
	هەندى گوتەي ناپەسەند	377
	پژمینو باویّشك	777
-47	نامهی ریخوازی	777
	باسی سلاو کردن	777
	رێخوازی سوننهته	377
	داوێن پیسی ئەندامەكان بێجگە لەدامەن	377
	سلاو لهمندالان	
	دمستورو چۆنیهتی ریخوازی و دانیشتنی ناوکۆری دانیشتن	
n=.1	کوژانهوهی ئاگر لهکاتی خهوتنا	777
	نامهی نزاو دووعا	749
	باسى تەوبەو پەشىمانى	787
	دمست دانان لهژیر کولمی راستا	787
	نوستن لهسهر لای راست	337
	نزاكردن كاتى لەخەو خەبەرى بۆوە	725

<b>(11)</b> —	عثمر صحبح البغاري	<u>.</u>
YEY	جەخت كردن لەنزادا	
709	نامهی دلنهرمکارهکان	-44
799	نامهی چارهنوس – کتاب القدر	-40
7.0	نامهی سویندو نهزرکردن	- <b>/</b> \7
710	نامهی کهفارهتو بریتیی سویندهکان	-44
414	نامهی فهرائیز (میرات دابهشکردن)	-44
770	نامەي تۆلەي تاۋان، كە ناسراۋن بەھەددە	-89
	شهرعىيهكان - كتاب الحدود	
771	نامهی موحاریبین	-9 •
440	نامهی خوینو خوینبایی	-91
137	نامهی داوای پهشیمان بوونهوه لهپاشگهزو	-97
	لەسەركەش و شەركردن لەگەڭيان	
737	نامهی خهوپهرژین * کتاب التعبیر	-98
700	نامەى خەوپەرژين	-41
77.4	نامەي ئاژاوەو فەرتەنەكان	-90
377	نامهی ئاوانخواستنو خۆزگه خواستن	-97
777	نامهی دهستگرتن بهکهمهندی نامهی خوداو	
1	کەمەندى رێبازو رەفتارى پێغەمەر- دروودى	-97
	Lomb c-	
77.7	نامهى يهكتا پهرستى	-91
<del></del>		